

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

02-03-2015

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 9

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	9 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen	12 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	18 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	20 Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale
Minister van Justitie	22 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	28 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën	29 Ministre des Finances
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	50 Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën	66 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances

	Blz.	
	Page	
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 69

	Blz.	
	Page	
Eerste minister	69	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	71	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen	88	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	161	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	177	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	193	Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale
Minister van Justitie	197	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	213	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	235	Ministre des Pensions
Minister van Financiën	-	Ministre des Finances
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	239	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	252	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	268	Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	307	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	308	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	327	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 337

Lijst afgesloten op 02/03/2015.

Liste clôturée le 02/03/2015.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur	QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur	QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
14-11-2014	23	Jean-Marc Nollet	5	02-12-2014	29	Tim Vandenput	7
02-12-2014	33	Johan Klaps	7	04-12-2014	36	Peter Vanvelthoven	8
29-12-2014	55	Olivier Chastel	11	12-01-2015	65	Olivier Chastel	12
13-01-2015	72	Griet Smaers	12	21-01-2015	77	Leen Dierick	13
22-01-2015	79	Zuhal Demir	14	23-01-2015	81	Evita Willaert	14
23-01-2015	82	Nele Lijnen	14				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments

20-10-2014	5	Franky Demon	3	21-10-2014	7	Filip Dewinter	3
21-10-2014	13	Katrin Jadin	3	23-10-2014	16	Koenraad Degroote	3
23-10-2014	17	Koenraad Degroote	3	23-10-2014	21	Koenraad Degroote	3
23-10-2014	23	Zakia Khattabi	3	24-10-2014	34	Daphné Dumery	3
28-10-2014	40	Jef Van den Bergh	3	30-10-2014	44	Zakia Khattabi	4
04-11-2014	48	Georges Gilkinet	4	05-11-2014	49	Roel Deseyn	4
06-11-2014	50	Koenraad Degroote	4	07-11-2014	51	Robert Van de Velde	4
07-11-2014	52	Robert Van de Velde	4	07-11-2014	53	Marcel Cheron	4
18-11-2014	64	Denis Ducarme	5	18-11-2014	65	Denis Ducarme	5
19-11-2014	67	Renate Hufkens	5	19-11-2014	68	Renate Hufkens	5
19-11-2014	69	Eric Thiébaud	5	25-11-2014	71	Vincent Van Quickenborne	7
26-11-2014	75	Jean-Marc Nollet	7	26-11-2014	76	Philippe Goffin	7
27-11-2014	79	Denis Ducarme	7	02-12-2014	83	Nele Lijnen	7
04-12-2014	90	Vincent Van Quickenborne	8	09-12-2014	93	Jean-Marc Nollet	8
17-12-2014	82	Nele Lijnen	9	12-12-2014	100	Goedele Uyttersprot	9
17-12-2014	102	Philippe Goffin	9	18-12-2014	104	Franky Demon	10

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-12-2014	106	Karin Temmerman	10	22-12-2014	107	Nele Lijnen	10
07-01-2015	110	Barbara Pas	11	08-01-2015	111	Georges Gilkinet	12
08-01-2015	117	Brecht Vermeulen	12	09-01-2015	121	Koenraad Degroote	12
09-01-2015	122	Barbara Pas	12	13-01-2015	124	Denis Ducarme	12
14-01-2015	130	Zakia Khattabi	12	14-01-2015	131	Katrin Jadin	12
15-01-2015	139	Barbara Pas	13	15-01-2015	140	Koenraad Degroote	13
15-01-2015	141	Barbara Pas	13	15-01-2015	143	Jean-Marc Nollet	13
15-01-2015	144	Filip Dewinter	13	15-01-2015	145	Jean-Marc Nollet	13
16-01-2015	146	Roel Deseyn	13	16-01-2015	147	Koen Metsu	13
19-01-2015	148	Nele Lijnen	13	20-01-2015	149	Laurette Onkelinx	13
20-01-2015	151	Nahima Lanjri	13	21-01-2015	159	Jean-Marc Nollet	13
22-01-2015	160	Nele Lijnen	14	22-01-2015	161	Sonja Becq	14
23-01-2015	162	Frank Wilrycx	14	23-01-2015	163	Frank Wilrycx	14
28-01-2015	169	Franky Demon	14	28-01-2015	170	Katrin Jadin	14
28-01-2015	171	Renate Hufkens	14				

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

07-11-2014	9	Luk Van Biesen	4	18-11-2014	14	Georges Dallemagne	5
12-12-2014	32	Stéphane Crusnière	9	16-12-2014	34	An Capoen	9
16-12-2014	35	Wouter De Vriendt	9	19-12-2014	36	Tim Vandenput	10
22-12-2014	37	Nele Lijnen	10	24-12-2014	38	Peter Luykx	10
08-01-2015	40	Els Van Hoof	12	13-01-2015	44	Franky Demon	12
15-01-2015	45	An Capoen	13	15-01-2015	46	An Capoen	13
20-01-2015	48	An Capoen	13	22-01-2015	49	Nele Lijnen	14
22-01-2015	50	Stefaan Van Hecke	14				

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale

22-01-2015	13	Nele Lijnen	14	23-01-2015	14	Katrin Jadin	14

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

21-10-2014	1	Barbara Pas	3	21-10-2014	3	Barbara Pas	3
21-10-2014	4	Barbara Pas	3	24-10-2014	13	Sabien Lahaye-Battheu	3
24-10-2014	14	Sabien Lahaye-Battheu	3	24-10-2014	15	Sabien Lahaye-Battheu	3

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-10-2014	19	Sabien Lahaye-Battheu	3	24-10-2014	26	Sabien Lahaye-Battheu	3
24-10-2014	34	Daphné Dumery	3	27-10-2014	35	Jef Van den Bergh	3
07-11-2014	48	Luk Van Biesen	4	12-11-2014	49	Roel Deseyn	4
12-11-2014	50	Caroline Cassart-Mailleux	4	13-11-2014	51	Sabien Lahaye-Battheu	5
17-11-2014	54	Jef Van den Bergh	5	17-11-2014	56	Özlem Özen	5
18-11-2014	66	Jan Penris	5	19-11-2014	69	Kristien Van Vaerenbergh	5
19-11-2014	70	Kristien Van Vaerenbergh	5	19-11-2014	71	Kristien Van Vaerenbergh	5
19-11-2014	72	Kristien Van Vaerenbergh	5	19-11-2014	73	Kristien Van Vaerenbergh	5
19-11-2014	76	Kristien Van Vaerenbergh	5	25-11-2014	77	Vincent Van Quickenborne	7
02-12-2014	82	Jean-Marc Nollet	7	09-12-2014	88	Nele Lijnen	8
11-12-2014	91	Els Van Hoof	9	11-12-2014	93	Philippe Goffin	9
11-12-2014	94	Renate Hufkens	9	12-12-2014	96	Goedele Uyttersprot	9
16-12-2014	97	Renate Hufkens	9	16-12-2014	98	Els Van Hoof	9
16-12-2014	99	Els Van Hoof	9	16-12-2014	100	Katja Gabriëls	9
17-12-2014	103	Philippe Goffin	9	17-12-2014	104	Philippe Goffin	9
17-12-2014	106	Philippe Goffin	9	17-12-2014	107	Philippe Goffin	9
17-12-2014	111	Philippe Goffin	9	17-12-2014	114	Philippe Goffin	9
17-12-2014	120	Philippe Goffin	9	18-12-2014	122	Nathalie Muylle	10
18-12-2014	123	Nathalie Muylle	10	18-12-2014	124	Caroline Cassart-Mailleux	10
18-12-2014	125	Philippe Goffin	10	18-12-2014	126	Philippe Goffin	10
18-12-2014	128	Karin Temmerman	10	19-12-2014	132	Philippe Goffin	10
22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	22-12-2014	143	Dirk Janssens	10
23-12-2014	145	Els Van Hoof	10	08-01-2015	147	Denis Ducarme	12
08-01-2015	150	Franky Demon	12	13-01-2015	152	Philippe Goffin	12
13-01-2015	153	Philippe Goffin	12	14-01-2015	159	Philippe Goffin	12
15-01-2015	160	Barbara Pas	13	15-01-2015	161	Barbara Pas	13
15-01-2015	162	Filip Dewinter	13	16-01-2015	163	Philippe Goffin	13
16-01-2015	165	Philippe Goffin	13	16-01-2015	166	Zakia Khattabi	13
16-01-2015	167	Sarah Smeyers	13	16-01-2015	168	Philippe Goffin	13
16-01-2015	170	Sarah Smeyers	13	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
16-01-2015	173	Raf Terwingen	13	21-01-2015	174	Roel Deseyn	13
21-01-2015	175	An Capoen	13	22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14
22-01-2015	178	Nele Lijnen	14	22-01-2015	180	Sonja Becq	14
22-01-2015	182	Karin Temmerman	14	27-01-2015	183	Stéphanie Thoron	14
27-01-2015	184	Sophie De Wit	14				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique							
23-10-2014	5	Sabien Lahaye-Battheu	3	23-10-2014	6	Sabien Lahaye-Battheu	3
24-10-2014	7	Dirk Janssens	3	28-10-2014	9	Franky Demon	3
28-10-2014	10	Franky Demon	3	28-10-2014	11	Franky Demon	3
28-10-2014	12	Franky Demon	3	28-10-2014	14	Franky Demon	3
28-10-2014	15	Franky Demon	3	28-10-2014	16	Franky Demon	3
30-10-2014	17	Jean-Marc Nollet	4	30-10-2014	18	Jean-Marc Nollet	4
30-10-2014	19	Jean-Marc Nollet	4	30-10-2014	20	Jean-Marc Nollet	4
30-10-2014	21	Jean-Marc Nollet	4	30-10-2014	22	Jean-Marc Nollet	4
30-10-2014	23	Jean-Marc Nollet	4	30-10-2014	27	Valerie Van Peel	4
03-11-2014	29	Jean-Marc Nollet	4	03-11-2014	30	Franky Demon	4
04-11-2014	33	Nathalie Muylle	4	05-11-2014	35	Jan Spooren	4
05-11-2014	36	Jan Spooren	4	06-11-2014	37	Sarah Smeyers	4
07-11-2014	38	Luk Van Biesen	4	07-11-2014	40	Luk Van Biesen	4
12-11-2014	42	Yoleen Van Camp	4	13-11-2014	44	Katrin Jadin	5
17-11-2014	45	Jean-Marc Nollet	5	17-11-2014	46	Jean-Marc Nollet	5
02-12-2014	57	Nathalie Muylle	7	02-12-2014	58	Nathalie Muylle	7
02-12-2014	59	Renate Hufkens	7	03-12-2014	62	Jan Penris	7
02-12-2014	61	Frank Wilrycx	8	04-12-2014	67	Peter Vanvelthoven	8
11-12-2014	73	Wouter Raskin	9	16-12-2014	77	Anne Dedry	9
22-12-2014	84	Nele Lijnen	10	09-01-2015	93	Barbara Pas	12
12-01-2015	95	Maya Detiège	12	15-01-2015	101	Jean-Marc Nollet	13
16-01-2015	102	Stefaan Vercamer	13	16-01-2015	103	Els Van Hoof	13
16-01-2015	104	Maya Detiège	13	20-01-2015	107	Roel Deseyn	13
22-01-2015	108	Nele Lijnen	14	27-01-2015	113	Anne Dedry	14
Minister van Financiën Ministre des Finances							
22-10-2014	15	Veerle Wouters	3	06-11-2014	41	Eric Van Rompuy	4
13-11-2014	50	Christian Brotcorne	5	21-11-2014	65	Roel Deseyn	7
25-11-2014	66	Vincent Van Quickenborne	7	26-11-2014	67	Griet Smaers	7
03-12-2014	68	Barbara Pas	7	04-12-2014	73	Peter Vanvelthoven	8
10-12-2014	74	Veerle Wouters	8	16-12-2014	81	Peter Dedecker	9
17-12-2014	82	Benoit Hellings	9	18-12-2014	84	Nathalie Muylle	10
19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	24-12-2014	91	Roel Deseyn	10
08-01-2015	95	Peter Dedecker	12	08-01-2015	96	Barbara Pas	12
08-01-2015	99	Philippe Goffin	12	08-01-2015	100	Georges Gilkinet	12
08-01-2015	102	Alain Mathot	12	08-01-2015	103	Griet Smaers	12
08-01-2015	104	Katja Gabriëls	12	09-01-2015	108	Roel Deseyn	12

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-01-2015	110	Brecht Vermeulen	12	15-01-2015	114	Griet Smaers	13
15-01-2015	115	Barbara Pas	13	19-01-2015	118	Georges Gilkinet	13
20-01-2015	119	Georges Gilkinet	13	20-01-2015	120	Karin Temmerman	13
20-01-2015	121	Philippe Blanchart	13	21-01-2015	122	Griet Smaers	13
22-01-2015	123	Nele Lijnen	14	22-01-2015	124	Brecht Vermeulen	14
22-01-2015	125	Brecht Vermeulen	14	22-01-2015	126	Jan Penris	14
22-01-2015	127	Barbara Pas	14	22-01-2015	128	Karin Jiroflée	14
23-01-2015	129	Barbara Pas	14	23-01-2015	130	Carina Van Cauter	14
26-01-2015	131	Barbara Pas	14	26-01-2015	132	Benoît Dispa	14
26-01-2015	133	Melchior Wathelet	14	27-01-2015	134	Melchior Wathelet	14
27-01-2015	135	Veerle Wouters	14	27-01-2015	136	Melchior Wathelet	14
27-01-2015	137	Melchior Wathelet	14	27-01-2015	138	Melchior Wathelet	14
28-01-2015	139	Sophie De Wit	14				

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

23-10-2014	15	Sabien Lahaye- Battheu	3	23-10-2014	17	Sabien Lahaye- Battheu	3
05-11-2014	38	Roel Deseyn	4	12-11-2014	46	Roel Deseyn	4
13-11-2014	59	Philippe Goffin	5	21-11-2014	82	Veli Yüksel	7
03-12-2014	92	Roel Deseyn	7	12-12-2014	105	Vincent Van Quickenborne	9
16-12-2014	107	Wouter Raskin	9	17-12-2014	110	Roel Deseyn	9
18-12-2014	111	Bert Wollants	10	18-12-2014	112	Bert Wollants	10
18-12-2014	113	Bert Wollants	10	22-12-2014	115	Nele Lijnen	10
09-01-2015	132	Inez De Coninck	12	09-01-2015	133	Nele Lijnen	12
09-01-2015	134	Inez De Coninck	12	09-01-2015	135	Tim Vandenput	12
12-01-2015	139	Inez De Coninck	12	13-01-2015	141	Caroline Cassart- Mailleux	12
14-01-2015	143	Roel Deseyn	12	15-01-2015	145	Jef Van den Bergh	13
15-01-2015	146	Gwenaëlle Grovonius	13	16-01-2015	147	Jean-Marc Nollet	13
16-01-2015	149	Inez De Coninck	13	19-01-2015	151	David Geerts	13
20-01-2015	154	Jef Van den Bergh	13	20-01-2015	155	Inez De Coninck	13
21-01-2015	157	Inez De Coninck	13	21-01-2015	158	Georges Gilkinet	13
22-01-2015	161	Bert Wollants	14	22-01-2015	162	Roel Deseyn	14
22-01-2015	163	Melchior Wathelet	14	23-01-2015	164	Inez De Coninck	14
23-01-2015	165	Frank Wilrycx	14	27-01-2015	166	Jef Van den Bergh	14
27-01-2015	167	Stefaan Van Hecke	14	27-01-2015	170	Stefaan Van Hecke	14
27-01-2015	172	Inez De Coninck	14	27-01-2015	173	David Geerts	14
27-01-2015	174	Stefaan Van Hecke	14	27-01-2015	175	Stefaan Van Hecke	14
27-01-2015	176	Jef Van den Bergh	14	27-01-2015	177	Karin Temmerman	14
27-01-2015	179	Roel Deseyn	14	27-01-2015	183	Inez De Coninck	14

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

27-11-2014 6 Egbert Lachaert 7

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances

21-10-2014	1	Barbara Pas	3	21-10-2014	2	Nahima Lanjri	3
21-10-2014	3	Nahima Lanjri	3	04-11-2014	4	Robert Van de Velde	4
04-11-2014	5	Robert Van de Velde	4	07-11-2014	6	Luk Van Biesen	4
07-11-2014	7	Luk Van Biesen	4	07-11-2014	8	Luk Van Biesen	4
24-11-2014	9	Vincent Van Quickenborne	7	25-11-2014	10	Jean-Marc Nollet	7
02-12-2014	11	Denis Ducarme	7	02-12-2014	12	Vincent Van Quickenborne	7
04-12-2014	13	Vincent Van Quickenborne	8	04-12-2014	14	Peter Vanvelthoven	8
10-12-2014	15	Katja Gabriëls	8	10-12-2014	16	Roel Deseyn	8
10-12-2014	17	Roel Deseyn	8	10-12-2014	18	Roel Deseyn	8
22-12-2014	19	Nele Lijnen	10	08-01-2015	20	Barbara Pas	12
13-01-2015	22	Leen Dierick	12	13-01-2015	23	Egbert Lachaert	12
14-01-2015	24	Els Van Hoof	12	19-01-2015	25	Nele Lijnen	13
19-01-2015	26	Nele Lijnen	13	20-01-2015	27	Els Van Hoof	13
21-01-2015	28	Leen Dierick	13	22-01-2015	29	Nele Lijnen	14
27-01-2015	30	Caroline Cassart-Mailleux	14				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

22-10-2014	3	Zakia Khattabi	3	18-11-2014	16	Sarah Smeyers	5
18-11-2014	17	Sarah Smeyers	5	04-12-2014	22	Vincent Van Quickenborne	8
24-12-2014	42	Filip Dewinter	10				

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2014201501409

**Vraag nr. 79 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Zuhail Demir van 22 januari 2015 (N.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

De Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden.

Reeds enkele jaren wordt de HVZK (Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden) vermeld in het verslag van het Rekenhof aan de Kamer. De belangrijkste opmerking is dat deze kas een zeer kleine speler is die minder dan 0,1% uitmaakt van het "Globaal Beheer" van de werknemers. Het is een organisatie die, door haar beperkte schaal en financiële middelen, al jaren kampt met organisatie- en infrastructuurproblemen. Er is geen draagkracht tot investeringen.

Het Rekenhof formuleert dan ook al meerdere jaren volgend advies: "Er is een kosten-batenanalyse nodig van het huidige stelsel en de te investeren middelen. Daarbij moet ook de vraag worden gesteld of het vanuit financieel-economisch oogpunt nog langer is aangewezen een aparte instelling te behouden voor het beperkte (en nog steeds dalende) aantal ingeschrevenen."

Groot was onze verbazing toen we vernamen dat het varend personeel van de ondernemingen in de baggersector midden 2014 van paritair comité dienden te veranderen en dat al deze werknemers zullen aangesloten worden bij de Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden.

In plaats van administratieve en financiële vereenvoudiging gaan we naar meer complexiteit en het verderzetten van kleine administratieve organisaties die elk hun eigen *overhead* hebben.

DO 2014201501409

**Question n° 79 de madame la députée Zuhail Demir du
22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des
Marins.*

Depuis quelques années, le rapport de la Cour des comptes à la Chambre fait mention de la CSPM (Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins). L'observation majeure de la Cour des comptes concerne la part minime (moins de 0,1%) que cette caisse représentait dans la "gestion globale" des travailleurs salariés. En raison de sa portée restreinte et de ses moyens limités, la caisse est confrontée depuis des années à des problèmes d'organisation et d'infrastructure. De ce fait, les possibilités d'investissement sont inexistantes.

En outre, la Cour des comptes formule depuis des années un avis aux termes duquel le système actuel, ainsi que les moyens à investir, doivent faire l'objet d'une analyse coût-profit. Elle précise qu'il convient également de s'interroger sur la viabilité économique du maintien d'une institution distincte au vu du nombre limité (et sans cesse en diminution) d'affiliés.

À notre grande surprise, nous avons appris que le personnel navigant des entreprises actives dans le secteur du dragage devait changer de commission paritaire à la mi-2014 et que tous ces travailleurs seront rattachés à la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins.

Au lieu de tendre vers une simplification administrative et financière, on se dirige vers une complexification accrue et le maintien de petites organisations administratives dotées chacune de leur propre *overhead*.

Betreffende de comité-indeling rijzen de volgende vragen:

1. a) Waarom werd het advies van het Rekenhof niet gevolgd en de HVZK niet opgedoekt?

b) Integendeel, betekent deze nieuwe instroom van werknemers in de HVZK dat deze Hulpkas nieuw leven wordt ingeblazen en de administratieve en financiële problemen worden aangepakt?

2. Is de inkanteling van het baggerpersoneel in de HVZK reeds voltooid of nog lopende?

3. a) Is er een impact van de wijziging van paritair comité op de werknemers- en werkgevers-RSZ van het baggerpersoneel?

b) Indien ja, welke?

c) Indien neen, betekent dit dat er verschillende RSZ-tarieven toegepast worden binnen hetzelfde paritair comité?

4. Vanaf 2015 wordt de gedeeltelijke vrijstelling van werkgevers- en werknemersbijdragen in de sector van de koopvaardij, zeesleepvaart en baggersector overgedragen naar de Gewesten.

Hoever staat het met de praktische afhandeling van deze overdracht?

5. Overweegt u met de regering verdere aanpassingen of wijzigingen op deze inkanteling van de baggersector in de koopvaardij en het al dan niet verderzetten van de HVZK?

En ce qui concerne la répartition des commissions, les questions suivantes se posent:

1. a) Pourquoi l'avis rendu par la Cour des comptes n'a-t-il pas été suivi et pourquoi la CSPM n'a-t-elle par conséquent pas été dissoute?

b) Cette afflux de travailleurs auprès de la CSPM signifie-t-il, au contraire, un renouveau de cette caisse et une prise en charge des difficultés administratives et économiques?

2. Le processus d'intégration du personnel navigant des entreprises de dragage à la CSPM a-t-il été finalisé ou est-il toujours en cours?

3. a) La modification de commission paritaire a-t-elle eu des répercussions sur l'ONSS des travailleurs et des employeurs des entreprises de dragage?

b) Dans l'affirmative, lesquelles?

c) Dans la négative, différents taux d'ONSS seront-ils appliqués au sein de la même commission paritaire?

4. À partir de 2015, les régions seront compétentes pour l'exemption partielle des cotisations des travailleurs et des employeurs dans le secteur de la marine marchande, du remorquage et du dragage.

Qu'en est-il de dans la pratique de ce transfert de compétence ?

5. Envisagez-vous, avec le gouvernement, d'autre adaptations ou modifications en ce qui concerne l'intégration du secteur du dragage à la marine marchande et le maintien éventuel de la CSPM?

DO 2014201501433

Vraag nr. 81 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 23 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het aantal plus 25-jarigen dat geen inschakelingsuitkering meer krijgt.

In de commissievergadering van 7 januari 2015 vroeg ik u naar een schatting van het aantal jongeren dat getroffen zal worden door de nieuwe maatregelen van de regering, waardoor jongeren onder de 21 jaar zonder minimaal diploma én jongeren boven de 25 jaar geen recht meer hebben op een inschakelingsuitkering (Vraag nr. 414, *Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, commissie voor de Sociale Zaken, 7 januari 2015, CRIV 54 COM 048, blz. 3).

DO 2014201501433

Question n° 81 de madame la députée Evita Willaert du 23 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de personnes de plus de 25 ans ne percevant plus d'allocation d'insertion.

Au cours de la réunion de commission du 7 janvier 2015, je vous ai demandé une estimation du nombre de jeunes touchés par les nouvelles mesures du gouvernement, à savoir la perte du droit à une allocation d'insertion pour les jeunes de moins de 21 ans ne détenant pas le diplôme minimal et pour les jeunes de plus de 25 ans (question n° 414, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, commission des Affaires sociales, 7 janvier 2015, CRIV 54 COM 048, p. 3).

U gaf me toen een antwoord voor wat betreft de eerste categorie jongeren, namelijk degenen onder de 21 jaar, dat er volgens de RVA in 2015 3 140 jongeren niet aan de voorwaarden zouden kunnen voldoen om een uitkering te krijgen.

Er is echter ook nog de groep van de plus 25-jarigen.

Kan u nog uw cijfers meedelen over laatstgenoemde groep in de toekomst, niet alleen voor 2015, maar voor de gehele legislatuur?

DO 2014201501439

Vraag nr. 82 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 23 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Personen die in bijberoep als dj werken en die in hun hoofdberoep in tijdelijke werkloosheid worden geplaatst.

Deze vraag betreft personen die in bijberoep als dj (disc-jockey) werken en die in hun hoofdberoep in tijdelijke werkloosheid worden geplaatst. Gedurende de periode waarin de tijdelijke werkloosheid van toepassing is, mag de betrokkene geen bijberoep als dj uitoefenen aangezien dit onder de noemer "Horeca en vermaak" valt. Vaak vernemen deze personen dit pas achteraf via een schrijven van de RVA met de vraag om de onterecht ontvangen uitkeringen wegens tijdelijke werkloosheid terug te storten (over een periode die erg kan oplopen). Bij aanvang worden ze niet verwittigd over deze regelgeving.

Betrokkenen moeten dus kiezen vanaf het ogenblik dat ze één dag tijdelijk werkloos zijn: ofwel werkt men in bijberoep en ontvangt men voor de volledige maand geen uitkering, ofwel krijgt men een uitkering maar mag men helemaal niet werken in bijberoep als dj. Een dj, die omwille van de aard van zijn hoofdberoep bijvoorbeeld door weersomstandigheden onverwacht tijdelijk werkloos kan worden, moet dan last-minute afzeggen als hij in die periode heeft beloofd om op een trouwfeest te gaan draaien. Zo niet, verliest hij zijn uitkering voor de hele maand. Deze reglementering werkt zwartwerk in de hand.

Ook rijst de vraag naar de erkenning van het beroep van dj. Volgens de ondernemingsloketten valt het onder de noemer "straatmuzikant", terwijl de RVA het catalogeert onder "Horeca".

À cette occasion, vous avez répondu à ma question relative à la première catégorie de jeunes, à savoir ceux de moins de 21 ans, en déclarant que selon l'ONEM, 3 140 jeunes ne seraient pas en mesure de répondre aux conditions pour obtenir une allocation en 2015.

Il faut cependant également prendre en considération le groupe des personnes de plus de 25 ans.

Êtes-vous en mesure de me communiquer des chiffres relatifs à l'avenir de ce dernier groupe, non seulement pour 2015, mais pour l'ensemble de la législature?

DO 2014201501439

Question n° 82 de madame la députée Nele Lijnen du 23 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les personnes exerçant une activité de DJ à titre complémentaire tout en étant placées au chômage temporaire dans le cadre de leur activité principale.

Cette question concerne les personnes exerçant une activité de DJ (disc-jockey) à titre complémentaire tout en étant placées au chômage temporaire dans le cadre de leur profession principale. Au cours de la période d'application du chômage temporaire, ces personnes ne peuvent exercer une activité complémentaire de DJ étant donné que celle-ci relève du dénominateur "Horeca et divertissement". Souvent, ces personnes l'apprennent trop tard, par un courrier de l'ONEM leur demandant le remboursement des allocations de chômage temporaire indûment perçues (sur une période parfois très longue). Elles ne sont initialement pas informées de cette réglementation.

Dès le premier jour de chômage temporaire, il leur faut donc choisir: exercer une activité complémentaire et ne pas percevoir d'allocations pendant un mois entier, ou percevoir une allocation mais s'abstenir de toute prestation comme DJ à titre complémentaire. Un DJ susceptible de devenir inopinément chômeur temporaire en raison de la nature de sa profession principale à la suite, par exemple, de certaines conditions météorologiques, devra se désister en dernière minute s'il a promis d'aller mixer à un mariage pendant cette période. Sans quoi, il perd son allocation pendant un mois entier. Cette réglementation est de nature à favoriser le travail au noir.

Une autre question se pose: celle de la reconnaissance du statut de DJ. Celui-ci est rangé dans la catégorie des "musiciens ambulants" selon les guichets des entreprises, et dans la catégorie "Horeca" selon l'ONEM.

1. Wat zijn de redenen om de uitoefening van een bijberoep als dj niet toe te staan in combinatie met tijdelijke werkloosheid?

2. Onder welke categorie wordt het beroep dj officieel ingedeeld door de RVA?

3. Overweegt u in samenspraak met de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie te zorgen voor een eenduidige interpretatie van het beroep van dj?

4. Klopt het dat iemand die tijdelijk werkloos is, zijn uitkering voor de volledige maand verliest ook al gaat de betrokkene slechts één avond als dj in bijberoep aan de slag?

5. Indien dit zo is, vindt u deze sanctie dan proportioneel?

6. Overweegt u de reglementering aan te passen teneinde het verbod om dj in bijberoep te zijn terwijl men (tijdelijk) werkloos is, op te heffen?

7. Bent u het ermee eens dat tijdelijk werklozen beter geïnformeerd moeten worden over welke nevenactiviteiten toegestaan zijn in bijberoep?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

DO 2014201501408

Vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

1. Pour quelles raisons l'exercice d'une activité complémentaire de DJ ne peut-il pas être combiné à du chômage temporaire?

2. Dans quelle catégorie l'ONEM place-t-il la profession officielle de DJ?

3. Envisagez-vous de définir une interprétation unique de la profession de DJ en concertation avec le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale?

4. Est-il exact qu'une personne au chômage temporaire perd les allocations d'un mois entier si elle travaille ne serait-ce qu'un soir comme DJ à titre complémentaire?

5. Dans l'affirmative, jugez-vous cette sanction proportionnelle?

6. Envisagez-vous d'adapter la réglementation afin de lever l'interdiction de combiner l'activité complémentaire de DJ et du chômage (temporaire)?

7. Trouvez-vous comme moi que les chômeurs temporaires doivent être mieux informés des activités accessoires autorisées à titre complémentaire?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments

DO 2014201501408

Question n° 160 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501413

Vraag nr. 161 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 22 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Bewindvoering. - Het nieuwe beschermingsstatuut.

De wetten van 21 januari 2013 en 17 maart 2013 voegen met ingang van 1 september 2014 alle bestaande beschermingsstatuten van het voorlopige bewind, de verlengde minderjarigheid, de gerechtelijke onbekwaamverklaring en de bijstand door een gerechtelijk raadsman samen tot één globaal statuut dat op maat van iedere situatie kan gemaakt worden.

Voor de beschermingsstatuten die vóór 1 september 2014 zijn ingericht, werd er een uitdoofregeling uitgewerkt. Het voorlopige bewind wordt uiterlijk twee jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving omgezet in het bewind. De statuten van gerechtelijke onbekwaamverklaring en verlengde minderjarigheid worden uiterlijk vijf jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving omgezet in het bewind. Vanaf 1 september 2014 kan er ook een nieuwe rechterlijke beschermingsmaatregel verzocht worden of kan de vrederechter ambtshalve het initiatief tot omzetting nemen. Ingeval alsdan een nieuwe rechterlijke beschermingsmaatregel wordt getroffen, eindigt van rechtswege de oude beschermingsmaatregel.

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501413

Question n° 161 de madame la députée Sonja Becq du 22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Administrations. - Nouveau statut de protection.

Les lois du 21 janvier 2013 et du 17 mars 2013 réunissent, avec effet au 1er septembre 2014, l'ensemble des statuts de protection existants que sont l'administration provisoire, la minorité prolongée, l'interdiction judiciaire et le conseil judiciaire au sein d'un statut global pouvant être adapté à chaque situation.

Pour les statuts de protection instaurés avant le 1er septembre 2014, un régime d'extinction a été élaboré. L'administration provisoire sera convertie en administration au plus tard deux ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation. Les statuts de l'interdiction et de la minorité prolongée seront convertis en administration au plus tard cinq ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation. À partir du 1er septembre 2014, une nouvelle mesure de protection judiciaire pourra également être sollicitée ou le juge de paix pourra d'office prendre l'initiative d'une conversion de statut. Si une nouvelle mesure de protection judiciaire est ordonnée, la mesure de protection précédente s'éteindra de plein droit.

Deze nieuwe wetgeving vormt een belangrijke uitdaging voor de vrederechters die vanaf 1 september 2014 worden geconfronteerd met een systematische omzetting van oude in nieuwe statuten. De impact van de oude statuten van gerechtelijke onbekwaamverklaring en bijstand door een gerechtelijk raadsman zal eerder beperkt zijn nu deze statuten vandaag nog maar zelden voorkomen. Daarentegen valt de omzetting van het voorlopige bewind en de verlengde minderjarigheid niet te onderschatten.

Het is belangrijk om de werklust voor de vrederechters goed te bewaken en een beeld te krijgen over de spreiding ervan.

De maatregel van het voorlopig bewind (artikel 488*bis*, E, § 1, vierde lid van het Burgerlijk Wetboek) en de verlengde minderjarigheid (artikel 487*sexies* van het Burgerlijk Wetboek) worden aangetekend in de bevolkingsregisters.

1. a) Hoeveel personen zijn er op 1 september 2014 onder voorlopig bewind geplaatst? Graag een opdeling per kanton.

b) Voor hoeveel van deze personen betreft het een algemeen bewind?

2. Hoeveel personen zijn er op 1 september 2014 verlengd minderjarig verklaard? Graag een opdeling per kanton.

3. a) Is er reeds zicht op het aantal nieuwe bewindvoeringen sinds 1 september 2014?

b) Om hoeveel nieuwe statuten gaat het en om hoeveel "omzettingen", waarbij graag een uitsplitsing vanuit voorlopig bewind, respectievelijk verlengde minderjarigheid.

Cette nouvelle législation représente un important défi pour les juges de paix qui seront confrontés, à partir du 1er septembre 2014, à une conversion systématique des anciens statuts en nouveaux statuts. L'incidence des anciens statuts de l'interdiction et du conseil judiciaire sera relativement limitée vu que ces statuts sont tombés en désuétude. En revanche, la conversion de l'administration provisoire et de la minorité prolongée n'est pas à sous-estimer.

Il importe d'assurer un suivi étroit de la charge de travail des justices de paix et de vérifier comment celle-ci se répartit.

Les mesures d'administration provisoire (article 488*bis*, E, § 1er, alinéa 4, du Code civil) et de minorité prolongée (article 487*sexies* du Code civil) sont actées dans les registres de la population.

1. a) Combien de personnes sont-elles placées sous le statut de l'administration provisoire, par canton, au 1er septembre 2014?

b) Pour combien de ces personnes s'agit-il d'un placement sous le statut de l'administration générale?

2. Combien de personnes sont-elles placées sous le statut de la minorité prolongée, par canton, au 1er septembre 2014?

3. a) Avez-vous déjà une idée du nombre de nouvelles administrations instaurées depuis le 1er septembre 2014?

b) De combien de nouveaux statuts et de combien de "conversions" est-il question? Pourriez-vous répartir ce dernier chiffre selon que le nouveau statut provient de l'administration provisoire, respectivement de la minorité prolongée?

DO 2014201501437

Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 23 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Verkeersveiligheidsfonds - Middelen voortkomend uit boetes wegens parkeerovertredingen.

Via het Verkeersveiligheidsfonds ontvangen de lokale politiezones een gedeelte van de opbrengsten uit de verkeersboetes op hun grondgebied. Door het koninklijk besluit van 9 maart 2014 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties (GAS) voor de overtredingen betreffende het stilstaan en het parkeren en voor de overtredingen betreffende de verkeersborden C3 en F 103, vastgesteld met automatisch werkende toestellen kunnen sinds 1 juli 2014 parkeerovertredingen door middel van GAS-sancties worden geïnd. Zodoende komen deze middelen niet meer in het Verkeersveiligheidsfonds terecht.

1. Hoeveel middelen binnen het Verkeersveiligheidsfonds komen voort uit boetes wegens parkeerovertredingen? Graag uitgesplitst voor de afgelopen vijf jaar en per zone.
2. Hoeveel gemeentes maken op dit moment van de mogelijkheid gebruik om parkeerovertredingen via GAS-sancties te sanctioneren?
3. Wat is de impact van deze maatregel op de hoogte van het Verkeersveiligheidsfonds?

DO 2014201501438

Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 23 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Arrondissement Turnhout - Federale overheid - Leegstaande gebouwen in eigendom.

De federale overheid heeft een groot aantal gebouwen in eigendom, waarvan ook een aantal leegstaande. Langdurige leegstand heeft een negatieve impact op de leefbaarheid van de omgeving en is zelden bevorderlijk voor de waarde van het betrokken gebouw. Daarom is het belangrijk om een toekomstvisie te ontwikkelen voor leegstaande gebouwen.

1. a) Hoeveel leegstaande gebouwen heeft de federale overheid in eigendom in het arrondissement Turnhout?

DO 2014201501437

Question n° 162 de monsieur le député Frank Wilrycx du 23 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Fonds de la sécurité routière - Recettes provenant des amendes pour infractions de stationnement.

Les zones de police locales reçoivent, par l'intermédiaire du Fonds de la sécurité routière, une partie des recettes provenant des amendes de roulage établies sur leur territoire. L'arrêté royal relatif aux sanctions administratives communales pour les infractions en matière d'arrêt et de stationnement et pour les infractions aux signaux C3 et F103 constatées au moyen d'appareils fonctionnant automatiquement autorise, depuis le 1er juillet 2014, la perception d'amendes pour infractions de stationnement par le biais de sanctions administratives communales. Par conséquent, il en résulte une perte de recettes pour le Fonds de la sécurité routière.

1. Quelle part de la recette totale du Fonds de la sécurité routière provient-elle des amendes pour infractions de stationnement? Veuillez fournir les chiffres pour chacune des cinq dernières années et pour chaque zone.
2. Combien de communes sanctionnent-elles actuellement les infractions de stationnement par le biais des sanctions administratives communales?
3. Quelles sont les répercussions de cette mesure sur le montant des recettes du Fonds de la sécurité routière?

DO 2014201501438

Question n° 163 de monsieur le député Frank Wilrycx du 23 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Arrondissement de Turnhout - Pouvoir public fédéral - Propriétaire d'immeubles inoccupés.

Le pouvoir public fédéral est propriétaire de nombreux immeubles et bâtiments dont certains sont inoccupés depuis longtemps. L'inoccupation de longue durée a un impact négatif sur la qualité de vie du voisinage et est généralement néfaste pour la valeur des immeubles concernés. C'est pourquoi il importe de développer une vision pour leur donner un avenir.

1. a) Combien d'immeubles inoccupés appartiennent au pouvoir fédéral dans l'arrondissement de Turnhout?

b) Hoeveel gebouwen per gemeente staan reeds langer dan vijf jaar leeg?

2. a) Welke functies hadden de betrokken gebouwen voordien?

b) Voor welke panden zijn er concrete plannen voor verkoop, ontwikkeling of een nieuwe invulling?

3. a) Hoe evolueerde het aantal leegstaande gebouwen in eigendom van de federale overheid in het arrondissement Turnhout in de laatste vijf jaar?

b) Hoeveel panden werden in deze periode overgedragen of verkocht aan regionale of lokale overheden?

DO 2014201501488

Vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 28 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Politiediensten - Detecteren van spijbelgedrag.

Samen met de secundaire scholen maken heel wat stadsbesturen werk van problematisch spijbelgedrag. Politiediensten worden uitgestuurd om spijbelgedrag te detecteren of op te volgen bijvoorbeeld door huisbezoeken te brengen bij vermoedelijke spijbelaars.

1. Hoeveel pv's stelde de politie hieromtrent op in 2014 (opgesplitst per provincie, leeftijd en geslacht van de geverbaliseerde)?

2. Is er een evolutie merkbaar de jongste vijf jaar (opgesplitst per provincie, leeftijd en geslacht van de geverbaliseerde)?

DO 2014201501491

Vraag nr. 170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 28 januari 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Problematiek van de huisvredebreuk door ambulanciers. (MV 1169)

Ik wil uw aandacht vestigen op een problematiek waarmee de politie en de ambulanciers dagelijks worden geconfronteerd.

b) Combien de ces immeubles sont inoccupés depuis plus de cinq ans, par commune?

2. a) Quelle était précédemment l'affectation de ces immeubles?

b) Pour quels immeubles existe-t-il des projets concrets visant à les vendre, les développer ou leur donner une nouvelle affectation?

3. a) Quelle a été l'évolution du nombre d'immeubles appartenant au pouvoir public fédéral dans l'arrondissement de Turnhout au cours des cinq dernières années?

b) Combien d'immeubles ont été transférés ou vendus à des autorités régionales ou locales au cours de cette période?

DO 2014201501488

Question n° 169 de monsieur le député Franky Demon du 28 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Services de police. - Détection de l'absentéisme scolaire.

De nombreuses administrations communales collaborent avec les écoles secondaires pour lutter contre l'absentéisme scolaire. Les services de police sont chargés de détecter l'absentéisme scolaire ou de suivre ce phénomène en effectuant des visites au domicile des élèves soupçonnés de faire l'école buissonnière.

1. En 2014, combien de procès-verbaux la police a-t-elle dressés en la matière? Pouvez-vous ventiler ces données selon la province, l'âge et le sexe des élèves verbalisés?

2. Une évolution a-t-elle été observée au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous opérer une distinction selon la province, l'âge et le sexe des élèves verbalisés?

DO 2014201501491

Question n° 170 de madame la députée Katrin Jadin du 28 janvier 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

La problématique de la violation de domicile pour les ambulanciers (QO 1169).

Je me permets d'attirer votre attention sur une problématique rencontrée au quotidien par les services de police et les ambulanciers.

Wanneer de dienst 100 en 101 worden opgeroepen naar een private plaats, mag enkel de politie de deur openbreken. Nochtans zijn de ambulanciers zeer vaak als eerste ter plaatse; zij moeten dan altijd wachten tot de politie er is om de woning te betreden.

Deze ongelukkige situatie, die zeer ernstige gevolgen kan hebben, vloeit voort uit drie artikelen van het Strafwetboek.

Artikel 439 zegt: "Met gevangenisstraf van vijftien dagen tot twee jaar en met geldboete van zesentwintig euro tot driehonderd euro wordt gestraft hij die, zonder een bevel van de overheid en buiten de gevallen waarin de wet toelaat in de woning van bijzondere personen tegen hun wil binnen te treden, in een door een ander bewoond huis, appartement, kamer of verblijf, of in de aanhorigheden ervan binnendringt, hetzij met behulp van bedreiging of geweld tegen personen, hetzij door middel van braak, inklimming of valse sleutels."; artikel 422*bis* zegt: "Met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met geldboete van vijftig euro tot vijfhonderd euro of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die verzuimt hulp te verlenen of te verschaffen aan iemand die in groot gevaar verkeert, hetzij hij zelf diens toestand heeft vastgesteld, hetzij die toestand hem is beschreven door degenen die zijn hulp inroepen. Voor het misdrijf is vereist dat de verzuimer kon helpen zonder ernstig gevaar voor zichzelf of voor anderen. Heeft de verzuimer niet persoonlijk het gevaar vastgesteld waarin de hulpbehoevende verkeerde, dan kan hij niet worden gestraft, indien hij op grond van de omstandigheden waarin hij werd verzocht te helpen, kon geloven dat het verzoek niet ernstig was of dat er gevaar aan verbonden was."; en artikel 422*ter* zegt: "Met de straffen in het vorige artikel bepaald wordt gestraft hij die, hoewel hij in staat is het te doen zonder ernstig gevaar voor zichzelf of voor anderen, weigert of nalaat aan iemand die in gevaar verkeert, de hulp te bieden waartoe hij wettelijk wordt opgevorderd; ..."

Het staat buiten kijf dat de dienst 100 kan worden beschouwd als een officiële instantie die wordt gevorderd.

Opgemerkt dient te worden dat artikel 439 van het Strafwetboek ook van toepassing is op de politie, die de braak automatisch zal boekstaven middels een proces-verbaal; een particulier kan net zo goed tegen de politie als tegen een ambulancier een klacht indienen.

1. Bent u zich bewust van deze problematiek?
2. Welke maatregelen stelt u voor?

En effet, lorsque les services du 100 et du 101 sont appelés sur un lieu privé, seuls les services de police peuvent forcer la porte. Or, les ambulanciers sont très souvent les premiers sur place et doivent systématiquement attendre l'arrivée des policiers pour pénétrer dans un domicile.

Cette situation fâcheuse, dont les conséquences peuvent être très graves, résulte de l'opposition de trois articles du Code pénal:

L'article 439: "Sera puni d'un emprisonnement de quinze jours à deux ans et d'une amende de vingt-six euros à trois cents euros, celui qui, sans ordre de l'autorité et hors les cas où la loi permet d'entrer dans le domicile des particuliers contre leur volonté, se sera introduit dans une maison, un appartement, une chambre ou un logement habités par autrui, ou leurs dépendances, soit à l'aide de menaces ou de violences contre les personnes, soit au *moyen d'effraction*, d'escalade ou de fausses clefs." et l'article 422*bis*: "Sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de cinquante à cinq cents euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui s'abstient de venir en aide ou de procurer une aide à une personne exposée à un péril grave, soit qu'il ait constaté par lui-même la situation de cette personne, soit que cette situation lui soit décrite par ceux qui sollicitent son intervention. Le délit requiert que l'absténant pouvait intervenir sans danger sérieux pour lui-même ou pour autrui. Lorsqu'il n'a pas constaté personnellement le péril auquel se trouvait exposée la personne à assister, l'absténant ne pourra être puni lorsque les circonstances dans lesquelles il a été invité à intervenir pouvaient lui faire croire au manque de sérieux de l'appel ou à l'existence de risques.", ainsi que l'article 422*ter*: "Sera puni des peines prévues à l'article précédent celui qui, le pouvant sans danger sérieux pour lui-même ou pour autrui, refuse ou néglige de porter à une personne en péril le secours dont il est *légalement requis*, ...".

Il ne fait aucun doute que le service 100 peut être considéré comme un organe officiel de réquisition.

À noter que l'article 439 du Code pénal s'applique aussi à la police qui justifiera automatiquement l'acte par un PV et la police, pas plus que l'ambulancier, n'est exempt de plainte à son encontre de la part d'un particulier.

1. Avez-vous conscience de cette problématique?
2. Quelles mesures préconisez-vous en l'espèce?

DO 2014201501492

Vraag nr. 171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Herbestemming militair domein te Goetsenhoven.

Het militair domein te Goetsenhoven is één van de vele militaire domeinen die Vlaams-Brabant rijk is. Eens was deze basis de thuishaven van de Elementaire Vliegsschool (EVS). Sinds de centralisatie van de opleidingscentra in Bevekom raakte deze basis echter in verval en wordt deze enkel nog gebruikt door recreatieve vliegclubs en andere sportclubs.

De federale politie heeft zijn oog laten vallen op dit domein om er een opleidingscentrum op te bouwen. De toestemming tot overdracht van het domein van Defensie naar Binnenlandse Zaken werd reeds in 2013 gegeven door de toenmalige minister van Defensie De Crem. Tot op heden is er nog niets concreet noch over de herbestemming noch over de timing hiervan.

In het kader van de overdracht had ik u graag enkele vragen gesteld.

1. a) Welke zijn de kandidaten met betrekking tot de overdracht?
- b) In welke stadium zit de overdracht?
2. Wat is de vooropgestelde timing met betrekking tot de effectieve overdracht?
3. a) Gaat de overdracht gepaard met extra investeringen in het militaire domein?
- b) Zo ja, over welk soort investeringen gaat het hier en over welke bedragen spreken we?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2014201501408

Vraag nr. 49 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

DO 2014201501492

Question n° 171 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Réaffectation du domaine militaire de Goetsenhoven.

Le domaine militaire de Goetsenhoven est l'un des nombreux domaines militaires que compte le Brabant wallon. Il a accueilli jadis l'École de pilotage élémentaire (EPE). Depuis que les centres de formation ont été centralisés à Beauvechain, cette base est toutefois désaffectée et n'est plus utilisée que par des clubs d'aviation de loisir et d'autres clubs sportifs.

La police fédérale a manifesté son intérêt pour ce domaine où elle souhaite créer un centre de formation. Le ministre de la Défense de l'époque, M. De Crem, avait autorisé le transfert de la Défense à la police fédérale en 2013. À ce jour, rien de concret n'a encore été décidé à propos de la réaffectation ni du calendrier de celle-ci.

J'aurais souhaité vous poser quelques questions à propos de la réaffectation:

1. a) quels sont les candidats à l'acquisition?
- b) Où en est la réaffectation?
2. Quel calendrier a été arrêté en ce qui concerne le transfert effectif?
3. a) Le transfert s'accompagne-t-il d'investissements supplémentaires sur le domaine militaire?
- b) Dans l'affirmative, de quels investissements s'agit-il et quels montants sont en jeu?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2014201501408

Question n° 49 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501419

Vraag nr. 50 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 22 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Ratificatie van het MEDICRIME-verdrag.

Op 28 oktober 2011 werd in Moskou het MEDICRIME-verdrag opgesteld om de namaak van medische producten en soortgelijke misdrijven tegen te gaan, omdat deze een grote bedreiging vormen voor de volksgezondheid.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501419

Question n° 50 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Ratification de la Convention MEDICRIME.

Ouverte à la signature depuis le 28 octobre 2011 à Moscou, la Convention MEDICRIME tend à lutter contre la contrefaçon des produits médicaux et les infractions similaires menaçant la santé publique.

Hoewel namaakgeneesmiddelen vaker voorkomen in ontwikkelingslanden, maken ze volgens de EU zeker 3% van de Europese farmaceutische markt uit (productie, transit of afzetmarkt). De strijd tegen namaakgeneesmiddelen is dus een gezamenlijke strijd van consumentenbescherming en volksgezondheid.

België speelde een belangrijke rol bij de uitwerking van het verdrag en ondertekende het op 24 juli 2012. Sindsdien lijkt de uitvoering ervan niet meer prioritair te zijn. Een dossier voor ratificatie werd opgesteld, maar het advies van de Inspecteur van Financiën en uw collega-minister van Begroting ontbreken tot op heden.

1. Wanneer mogen wij het advies van de Inspecteur van Financiën en de minister van Begroting precies verwachten?

2. Bent u het eens dat België een duidelijke boodschap moet geven door de namaak van medische producten ook werkelijk te bannen?

3. Overweegt u het nodige initiatief te nemen om het MEDICRIME-verdrag te ratificeren tijdens het Belgisch voorzitterschap van de Raad van Europa?

4. Welke maatregelen overweegt u te treffen om het ratificatieproces van de deelstaten te versnellen?

5. Hoe overweegt u de andere lidstaten die het verdrag al ondertekenden aan te manen om het verdrag snel te ratificeren?

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2014201501408

Vraag nr. 13 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

Selon l'Union européenne, les produits contrefaits représentent au moins 3 % du marché pharmaceutique européen (production, transit ou marché sur lequel les produits sont écoulés), même s'ils se rencontrent plus souvent dans des pays en développement. Le combat contre la contrefaçon de médicaments revient ainsi à lutter contre un problème à la fois de protection des consommateurs et de santé publique.

La Belgique a joué un rôle important dans l'élaboration de la convention et l'a signée le 24 juillet 2012. Depuis lors, son application ne semble plus constituer une priorité. Un dossier de ratification a été ouvert, mais ni l'inspecteur des Finances, ni votre collègue en charge du Budget n'ont encore rendu d'avis à ce sujet.

1. Quand prévoit-on précisément que l'inspecteur des Finances et le ministre du Budget auront rendu leurs avis respectifs?

2. Estimez-vous également que la Belgique doit envoyer un signal clair en luttant réellement contre la contrefaçon de produits médicaux?

3. Envisagez-vous de prendre l'initiative requise pour ratifier la Convention MEDICRIME au cours de la présidence belge du Conseil de l'Europe?

4. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour accélérer le processus de ratification par les entités fédérées?

5. Comment envisagez-vous d'exhorter les autres États membres qui ont déjà signé la convention à la ratifier dans les meilleurs délais?

Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale

DO 2014201501408

Question n° 13 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501432

Vraag nr. 14 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Betalingsachterstand bij de Staat.-

Voor de ondernemers in België is het een welbekend probleem: de Belgische Staat is een slechte betaler. Nochtans weten we dat liquiditeitsproblemen vele bedrijven in moeilijkheden brengen en sommige zelfs in het faillissement drijven. Uit een studie blijkt trouwens dat een kwart van het aantal faillissementen veroorzaakt wordt door achterstalligheid van betalingen.

Tot de meest getroffen sectoren behoren de telecombedrijven en de vertalers. In sommige gevallen lopen de facturen in de zeven of acht cijfers. In 2013 zou de Staat 88.000 facturen niet op tijd betaald hebben.

1. a) Kan u dat cijfer voor 2013 bevestigen?

b) Heeft u al cijfers voor 2014?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501432

Question n° 14 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 janvier 2015 (Fr.) au ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale:

Les retards de paiement de l'État.

C'est un problème bien connu des entrepreneurs en Belgique, l'État belge est un mauvais payeur. Pourtant, nous savons que les problèmes de liquidités sont pour de nombreuses entreprises un problème majeur conduisant même pour certaines à la faillite. Une étude démontre d'ailleurs qu'un quart des faillites sont dues à des retards de paiement.

Dans les secteurs les plus touchés, nous pouvons retrouver les opérateurs de télécommunications ou encore le service des traducteurs. Certaines factures peuvent atteindre des montants allant dans les millions d'euros. En 2013, il s'agirait de 88.000 factures qui n'ont pas été payés à temps par l'État.

1. a) Pouvez-vous confirmer ce chiffre de 2013?

b) Quid de 2014?

2. Hoe zal men die situatie rechtekken?

3. Er wordt betaald in schijven per kwartaal, wat natuurlijk betalingsachterstand in de hand kan werken. Is er geen andere werkwijze mogelijk?

4. a) Er werd trouwens al beslag gelegd op goederen van de Staat wegens laattijdige betaling; is dat in 2013 en 2014 ook gebeurd?

b) Hoeveel verwijlinterest moet de Staat betalen wegens laattijdige betalingen in 2013 en 2014?

Minister van Justitie

DO 2014201501407

Vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Hacken van smartphones en computers.

In het VRT-programma "De Zevende Dag" van 18 januari 2015 werd de minister van Justitie geïnterviewd. Hij stelde er dat het versturen van versleutelde boodschappen via smartphones en computers door terroristen een probleem is. Ook de onderzoeksrechters zijn deze mening toegedaan, en vragen daarom de mogelijkheid te voorzien om computers en gsm's te hacken in de strijd tegen terrorisme. Om dit mogelijk te maken is een wetwijziging nodig. De huidige wetgeving zal hierdoor de komende weken geëvalueerd worden.

1. Kan u meedelen hoeveel gevallen er bekend zijn van gecodeerde berichten die niet ontcijferd raakten in 2011, 2012, 2013 en 2014?

2. Tonen deze cijfers aan dat de oproep van de onderzoeksrechters gerechtvaardigd is?

DO 2014201501408

Vraag nr. 178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. Qu'allons-nous mettre en place pour résorber ce problème?

3. Nous savons que nous travaillons avec des tranches par trimestre, ce système peut évidemment amener des retards de paiement, ne pourrions-nous procéder autrement?

4. a) L'État a d'ailleurs déjà fait les frais de ces retards en étant saisi notamment, quid de 2013 et 2014?

b) Pouvons-nous chiffrer également les intérêts que nous payons suite aux retards en 2013 et 2014?

Ministre de la Justice

DO 2014201501407

Question n° 177 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Piratage de smartphones et d'ordinateurs.

Le 18 janvier 2015, le ministre de la Justice a été interviewé à *De Zevende Dag*, l'émission politique de la VRT. Il y a affirmé que l'envoi de messages cryptés au moyen de smartphones et d'ordinateurs par des terroristes constitue un problème. Les juges d'instruction partagent cet avis et demandent dès lors que soit prévue la possibilité de pirater des ordinateurs ou des gsm dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, ce qui suppose une modification de la loi. Dans ce cadre, la législation actuelle fera l'objet d'une évaluation au cours des prochaines semaines.

1. Combien de cas de messages codés n'ayant pas pu être décryptés ont été recensés en 2011, 2012, 2013 et 2014?

2. Ces chiffres démontrent-ils que la revendication des juges d'instruction est justifiée?

DO 2014201501408

Question n° 178 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501411

Vraag nr. 180 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Bewindvoeringen - Het nieuwe beschermingsstatuut.

De wetten van 21 januari 2013 en 17 maart 2013 voegen met ingang van 1 september 2014 alle bestaande beschermingsstatuten van het voorlopige bewind, de verlengde minderjarigheid, de gerechtelijke onbekwaamverklaring en de bijstand door een gerechtelijk raadsman samen tot één globaal statuut dat op maat van iedere situatie kan gemaakt worden.

DO 2014201501411

Question n° 180 de madame la députée Sonja Becq du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Administrations. - Nouveau statut de protection.

Les lois du 21 janvier 2013 et du 17 mars 2013 réunissent, avec effet au 1er septembre 2014, l'ensemble des statuts de protection existants que sont l'administration provisoire, la minorité prolongée, l'interdiction judiciaire et le conseil judiciaire au sein d'un statut global pouvant être adapté à chaque situation.

Voor de beschermingsstatuten die vóór 1 september 2014 zijn ingericht, werd er een uitdoofregeling uitgewerkt. Het voorlopige bewind wordt uiterlijk twee jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving omgezet in het bewind. De statuten van gerechtelijke onbekwaamverklaring en verlengde minderjarigheid worden uiterlijk vijf jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving omgezet in het bewind. Vanaf 1 september 2014 kan er ook een nieuwe rechterlijke beschermingsmaatregel verzocht worden of kan de vrederechter ambtshalve het initiatief tot omzetting nemen. Ingeval alsdan een nieuwe rechterlijke beschermingsmaatregel wordt getroffen, eindigt van rechtswege de oude beschermingsmaatregel.

De maatregel van het voorlopig bewind (artikel 488bis, E, § 1, vierde lid van het Burgerlijk Wetboek) en de verlengde minderjarigheid (artikel 487sexies van het Burgerlijk Wetboek) worden aangetekend in de bevolkingsregisters.

1. a) Is er zicht op het aantal bewindvoeringen tot 1 september 2014?

b) Hoeveel hiervan gebeurden door professionele, respectievelijk familiale bewindvoerders?

2. a) Beschikt u over cijfers van het gemiddeld aantal bewindvoeringen per bewindvoerder?

b) Graag met opsplitsing per gerechtelijk arrondissement.

3. Is er met betrekking tot de nieuwe bewindvoeringen sinds 1 september 2014 zicht op:

a) het aantal nieuwe bewindvoeringen, graag met opsplitsing per kanton;

b) het aantal omzettingen, graag met opsplitsing per kanton;

c) het aantal professionele, respectievelijk familiale bewindvoeringen;

d) het aantal zaken waarin naast een bewindvoerder ook een vertrouwenspersoon werd aangeduid?

Pour les statuts de protection instaurés avant le 1er septembre 2014, un régime d'extinction a été élaboré. L'administration provisoire sera convertie en administration au plus tard deux ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation. Les statuts de l'interdiction et de la minorité prolongée seront convertis en administration au plus tard cinq ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation. À partir du 1er septembre 2014, une nouvelle mesure de protection judiciaire pourra également être sollicitée ou le juge de paix pourra d'office prendre l'initiative d'une conversion de statut. Si une nouvelle mesure de protection judiciaire est ordonnée, la mesure de protection précédente s'éteindra de plein droit.

Les mesures d'administration provisoire (article 488bis, E, § 1er, alinéa 4, du Code civil) et de minorité prolongée (article 487sexies du Code civil) sont actées dans les registres de la population.

1. a) Avez-vous une idée du nombre d'administrations jusqu'au 1er septembre 2014?

b) Dans combien de cas l'administration était-elle exercée par un administrateur professionnel, respectivement familial?

2. a) Disposez-vous de chiffres concernant le nombre moyen d'administrations par administrateur?

b) Pourriez-vous répartir ce chiffre selon les arrondissements judiciaires?

3. Concernant les nouvelles administrations depuis le 1er septembre 2014, avez-vous une idée:

a) du nombre de nouvelles administrations, par canton;

b) du nombre de conversions, par canton;

c) du nombre d'administrations exercées par un administrateur professionnel, respectivement familial;

d) du nombre d'affaires dans le cadre desquelles outre l'administrateur, une personne de confiance a été désignée?

DO 2014201501428

Vraag nr. 182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

De aanpak van verkeersrecidivisten. - Bijhouden van het strafregister (MV 1389).

Vanaf 2015 worden veelplegers zwaarder bestraft. Wie in het verkeer een tweede zware overtreding begaat, ongeacht de aard van de overtreding, wordt voortaan berecht als recidivist. De bestuurder verliest dan voor minstens drie maanden het rijbewijs. Bij een volgende zware overtreding, loopt de straftijd verder op. De veelplegers moeten na afloop van het rijverbod ook nog slagen voor een aantal re-integratieproeven.

De maatregelen zijn nodig om het aantal verkeersslachtoffers op onze wegen terug te dringen. Ons land behoort nog steeds tot de slechtste leerlingen van Europa. Na jarenlange daling van het aantal slachtoffers, vielen in 2014 opnieuw meer doden in het verkeer.

De harde aanpak van recidivisten kan enkel effect hebben indien de strafregisters correct worden bijgehouden. En op dat vlak loopt justitie al vele jaren achter. De informatisering van de rechterlijke orde blijkt een moeilijk te realiseren doelstelling.

Anno 2015 staat de informatisering nog steeds niet op punt. De centrale strafregisters zijn niet altijd bijgehouden en/of niet raadpleegbaar voor de rechters. Hierdoor kunnen verkeersrecidivisten de dans ontspringen.

1. In welke mate bemoeilijkt de gebrekkige registratie van gegevens in het strafregister de toepassing van de nieuwe maatregel met betrekking tot verkeersrecidivisten?

2. Wanneer zullen de problemen inzake registratie en raadpleging van het centraal strafregister opgelost zijn?

3. a) Werden de gemeentelijke strafregisters ondertussen afgeschaft?

b) Welke obstakels staan de afschaffing in de weg?

c) Wat is de nieuwe timing?

DO 2014201501428

Question n° 182 de madame la députée Karin Temmerman du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Politique répressive à l'égard des chauffards récidivistes. - Mise à jour du casier judiciaire (QO 1389).

À partir de 2015, les récidivistes seront plus sévèrement sanctionnés. L'automobiliste coupable d'une deuxième infraction grave et ceci quelle qu'en soit la nature, sera désormais condamné comme récidiviste et sera privé de son permis de conduire durant au moins trois mois. La durée de la peine sera encore allongée en cas de commission d'une nouvelle infraction grave. Au terme de leur déchéance du droit de conduire, les récidivistes devront en outre réussir une série d'épreuves de réintégration.

Ces différentes mesures sont indispensables pour faire baisser les statistiques de mortalité sur nos routes car notre pays se classe toujours parmi les plus mauvais élèves de l'Union européenne. Après une baisse du nombre de victimes plusieurs années d'affilée, les chiffres sont repartis à la hausse en 2014.

Une politique répressive à l'égard des récidivistes ne peut cependant donner des résultats que si les données des casiers judiciaires sont parfaitement actualisées et dans ce domaine, la justice accumule les retards depuis de nombreuses années. L'informatisation de l'ordre judiciaire semble un objectif difficile à atteindre.

En 2015, l'informatisation reste en chantier. Le casier judiciaire central n'est toujours pas actualisé et/ou impossible à consulter par les juges et de nombreux conducteurs récidivistes passent ainsi entre les mailles du filet.

1. Dans quelle mesure les lacunes sur le plan de l'enregistrement des données dans le casier judiciaire entravent-elles l'application des nouvelles mesures prises contre les conducteurs récidivistes?

2. Quand les problèmes d'enregistrement des données et de consultation du casier judiciaire central seront-ils résolus?

3. a) Les casiers judiciaires communaux ont-ils été supprimés entre-temps?

b) Quels obstacles en empêchent la suppression?

c) Quel est le nouveau calendrier en la matière?

DO 2014201501472

Vraag nr. 183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Genitale verminkingen.

Mijn collega Gilles Foret heeft u en de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid onlangs al vragen gesteld over de problematiek van de genitale verminking. Ik heb begrepen dat u aanstuurt op preventie en multidisciplinaire samenwerking. Verscheidene federale ministers, maar ook ministers op het niveau van de deelgebieden, zijn bij deze problematiek betrokken. Het mag duidelijk zijn dat de gerechtelijke benadering van dat probleem de hoeksteen moet zijn van repressieve dreiging en sancties.

Ik zie me genoopt nogmaals terug te komen op dit dossier. We konden immers uit de pers vernemen dat er in 2014 slechts een dossier in verband met besnijdenis werd geopend bij het Brusselse parket. De jaren voordien oogde het aantal geopende dossiers niet indrukwekkender:

- 2008: 0
- 2009: 0
- 2010: 1
- 2011: 0
- 2012: 2
- 2013: 1

In zeven jaar tijd werden er bij het Brusselse parket dus slechts vijf dossiers geopend.

Uit een studie van het Instituut voor Tropische Geneeskunde in Antwerpen die vorig jaar door de FOD Volksgezondheid werd gefinancierd, blijkt echter dat er in het Brussels Gewest 4.000 meisjes of vrouwen besneden zijn of het risico lopen een besnijdenis te ondergaan.

In ons land kwamen er in 2013 naar verluidt niet minder dan 13.112 vrouwen met die problematiek in aanraking, tegenover slechts 6.220 in 2008. Dat zijn beangstigende cijfers en de exponentiële toename ervan is bijzonder verontrustend.

1. We beschikken over de cijfers met betrekking tot het aantal gerechtelijke dossiers in verband met besnijdenis die in Brussel werden geopend.

Beschikt u over een overzicht voor heel België over de jongste jaren?

2. a) Volstaat de huidige Belgische wetgeving volgens u om dat fenomeen te vatten, en denkt u, net zoals procureur des Konings Jean-Marc Meilleur, dat het verschil tussen het aantal strafbare feiten en het aantal feiten waarvoor vervolging wordt ingesteld het gevolg is van de betere screening door medische, onderwijs- en sociale instanties?

DO 2014201501472

Question n° 183 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 janvier 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

Mutilations génitales.

Mon collègue Gilles Foret vous a déjà interrogé récemment, ainsi que la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur la problématique des mutilations génitales. J'ai bien entendu vos propos qui appellent à la prévention et à une collaboration multidisciplinaire. Plusieurs ministres fédéraux mais également des entités fédérées étant impliqués. J'ai bien conscience que l'approche judiciaire de ce problème ne peut que constituer la clé de voûte de la menace répressive ou la sanction.

Je reviens cependant sur ce dossier car nous apprenons par la presse qu'en 2014, un seul dossier pénal pour excision a été ouvert au parquet de Bruxelles. Les années précédentes, le nombre de dossiers ouverts n'est pas plus important:

- 2008: 0
- 2009: 0
- 2010: 1
- 2011: 0
- 2012: 2
- 2013: 1

Soit cinq dossiers ouverts au parquet de Bruxelles en sept ans.

Or, sur base de l'étude de l'Institut de médecine tropicale d'Anvers financée l'an passé par le SPF Santé publique, il y aurait 4 000 jeunes filles ou femmes excisées ou à risque de l'être en Région bruxelloise.

La problématique toucherait 13 112 femmes en 2013 contre 6 220 en 2008 en Belgique. Des chiffres qui font froid dans le dos, et le fait qu'ils soient si exponentiels est très inquiétant.

1. Nous avons les chiffres des dossiers ouverts pour excision dans l'arrondissement de Bruxelles.

Avez-vous une vue d'ensemble pour la Belgique pour ces dernières années?

2. a) Pensez-vous que l'arsenal législatif belge est suffisant pour appréhender ce phénomène et que l'écart entre le nombre de faits incriminables et le nombre de faits incriminés trouve son origine, comme le pense le procureur du roi Jean-Marc Meilleur, dans le dépistage par les intervenants médicaux, scolaires et sociaux?

b) Zou het parket niet proactiever moeten optreden?

3. a) In 2014 werd er, zoals gezegd, slechts één dossier geopend in Brussel. Wil dat zeggen dat er in verband met dat misdrijf geen enkele klacht werd ingediend en dat niemand zich burgerlijke partij heeft gesteld?

b) Werden er, met andere woorden, dossiers geseponeerd of ligt het aan een gebrek aan inzicht in het misdrijf?

DO 2014201501484

Vraag nr. 184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

COIV - Ontwikkeling van een boekhoudkundige applicatie.

In 2012 werd er door de FOD Justitie een openbare aanbesteding uitgeschreven voor het ontwikkelen van een boekhoudprogramma voor het Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring (COIV). Het COIV werd opgericht in 2003 en beheert honderden miljoenen in beslag genomen en verbeurdverklaarde euro's, maar beschikt niet over een eigen boekhouding. De opdracht werd reeds gegund voor 425.000 euro inclusief btw, zo blijkt uit het jaarverslag van de FOD Justitie van 2012 (blz. 34). De uitrol van het programma blijkt echter niet evident, mogelijk wordt zowel de deadline als de kostprijs overschreden. Het programma zal na de testfase vermoedelijk pas ten vroegste medio 2015 operationeel worden.

Er zijn bovendien geen specifieke maatregelen genomen voor het oprichten van een interne auditdienst binnen het COIV en de externe financiële controle van de boekhouding door een onafhankelijke en deskundige instantie (bijvoorbeeld Rekenhof, bedrijfsrevisor aangesteld door minister van Justitie). Nochtans bepaalt het regeerakkoord dat de minister bijzondere aandacht zal schenken aan de verbetering van de efficiëntie bij het COIV.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen met betrekking tot het COIV?

2. a) Om welke redenen wordt de deadline voor de uitrol van het boekhoudprogramma niet gehaald?

b) Waaraan is de vertraging te wijten?

3. a) Zal het voorziene budget van 425.000 euro worden overschreden?

b) Zo ja, met hoeveel en wat is de reden van deze meerkost?

4. Tegen wanneer zal het programma eindelijk operationeel worden en niet langer in een testfase draaien?

b) Le parquet n'a-t-il pas un rôle plus proactif à jouer?

3. a) Confirmez-vous que le fait qu'il y ait un seul dossier ouvert en 2014 pour Bruxelles veut dire qu'il n'y a eu aucune plainte, constitution de partie civile en 2014 pour ce délit?

b) En d'autres termes, y-a-t-il des classements sans suite pour ce type d'infraction ou une réelle absence d'appréhension de l'infraction?

DO 2014201501484

Question n° 184 de madame la députée Sophie De Wit du 27 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

OCSC- Développement d'un logiciel comptable.

En 2012, le SPF Justice a lancé une adjudication publique pour le développement d'un logiciel comptable pour l'Organe central de la saisie et de la confiscation (OCSC). L'OCSC a été créé en 2003, gère des centaines de millions d'euros saisis ou confisqués, mais ne dispose pas d'une comptabilité séparée. Comme le révèle le rapport annuel du SPF Justice (p. 34), le marché d'un montant de 425.000 euros TVA comprise a été attribué en 2012. L'implémentation du logiciel semble pourtant ardue, que ce soit du point de vue du respect des délais ou encore des dépassements budgétaires. À l'issue de la phase d'essai, le logiciel devrait être opérationnel au plus tôt à la mi-2015.

Aucune mesure particulière n'a en outre été prise en vue de la création d'un service d'audit interne au sein de l'OCSC ni de l'organisation d'un contrôle externe de la comptabilité par une instance spécialisée et indépendante (ex. Cour des comptes, réviseur d'entreprises nommé par le ministre de la Justice). L'accord de gouvernement stipule pourtant que le ministre sera particulièrement attentif à l'amélioration de l'efficacité de l'OCSC.

1. Etes-vous informé des problèmes rencontrés par l'OCSC?

2. a) Pourquoi est-il impossible de respecter les délais pour le déploiement du logiciel comptable?

b) Quelles sont les raisons du retard enregistré?

3. a) Le budget initial de 425.000 euros sera-t-il dépassé?

b) Dans l'affirmative, quel sera le montant du surcoût et quelle en est la cause?

4. À quelle date le logiciel aura-t-il achevé sa phase d'essai et sera-t-il pleinement opérationnel?

5. a) Heeft het COIV boekhoudkundig personeel aange-
worven om dit programma te kunnen beheren?

b) Zo ja, hoeveel?

c) Zo neen, wie zal het boekhoudkundig programma
beheren?

6. a) Wordt nog een onafhankelijke en deskundige instan-
tie aangesteld om de externe financiële controle van de
boekhouding uit te voeren?

b) Zo ja, wie en tegen wanneer?

c) Zo neen, waarom niet?

7. a) Om welke redenen wordt er geen interne auditdienst
binnen het COIV opgericht?

b) Indien toch, tegen wanneer zal deze auditdienst wor-
den opgericht?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2014201501408

**Vraag nr. 108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie
slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit
voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw dien-
sten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server
aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesabo-
teerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie
ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een
cyberaanval bij uw diensten of administratie?

5. a) L'OCSC a-t-il recruté du personnel comptable pour
gérer ce logiciel?

b) Dans l'affirmative, combien de personnes ont été
recrutées?

c) Dans la négative, qui assurera la gestion du logiciel?

6. a) Une instance indépendante et spécialisée sera-t-elle
désignée pour procéder à un contrôle externe de la compta-
bilité?

b) Dans l'affirmative, quelle sera l'instance chargée de
cette mission et quand sera-t-elle désignée?

c) Dans la négative, pourquoi aucune instance n'est-elle
nommée?

7. a) Pourquoi aucun service d'audit interne n'a-t-il été
créé à l'OCSC?

b) Si cette option est malgré tout retenue, à quelle date
sera-t-elle effective?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2014201501408

**Question n° 108 de madame la députée Nele Lijnen du
22 janvier 2015 (N.) à la ministre des Affaires
sociales et de la Santé publique:**

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre admi-
nistration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercrimi-
nels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant
vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque inci-
dent?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué
un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administra-
tion a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas
de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre
administration?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501469

Vraag nr. 113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitstel verplichte derdebetalersregeling.

Zoals u op 21 januari 2015 in de commissie voor de Sociale Zaken zei, heeft u de derdebetalersregeling moeten uitstellen omwille van praktische redenen. U bevestigde toen ook dat u het nodige doet om er op 1 juli te staan.

1. Kan u meer details geven over de technische redenen voor dit uitstel?

2. Zullen tandartsen ook verplicht worden om de derdebetalersregeling toe te passen?

3. Wat bedoelt u precies met "progressief toekennen"?

4. Als u zegt dat u zal beginnen met "patiënten die genieten van een verhoogde verzekeringstegemoetkoming", bedoelt u dan dat u dit op termijn voor alle patiënten wil invoeren?

Minister van Financiën

DO 2014201501408

Vraag nr. 123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501469

Question n° 113 de madame la députée Anne Dedry du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le report du régime de tiers payant obligatoire.

Comme vous l'avez indiqué le 21 janvier 2015 en commission des Affaires Sociales, l'instauration du régime du tiers payant a dû être reportée pour des raisons pratiques. Vous avez également confirmé que tout est mis en oeuvre pour que la date butoir du 1er juillet soit respectée.

1. Pouvez-vous fournir de plus amples détails sur les raisons techniques qui ont motivé ce report?

2. Les dentistes devront-ils également appliquer le régime du tiers payant?

3. Qu'entendez-vous précisément par "octroi progressif"?

4. Lorsque vous précisez que le droit au tiers payant sera octroyé progressivement, à commencer par "les patients qui bénéficient de l'intervention majorée de l'assurance", cela signifie-t-il qu'à terme, le régime sera étendu à tous les patients?

Ministre des Finances

DO 2014201501408

Question n° 123 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501414

Vraag nr. 124 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Verschuldigde btw van voetbalclubs.

Voetbalclubs hebben in het verleden financiële problemen gehad. Dat leidde tot fiscale achterstand in de verschuldigde btw. Sinds de invoering van de licentievoorwaarde in het seizoen 2001-2002 zijn voetbalploegen verplicht om een bewijs te leveren niet in gebreke te blijven bij de betaling van taksen en belastingen van welke aard ook.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501414

Question n° 124 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Les arriérés de TVA des clubs de football.

Plusieurs clubs de football ont connu précédemment des difficultés financières et accumulé des arriérés en matière de TVA. Depuis l'instauration de détenir la licence, à partir de la saison 2001-2002, les clubs de football sont tenus de démontrer qu'ils ne restent pas en défaut de règlement du paiement des taxes et des impôts de quelque nature que ce soit.

1. Kan u een chronologisch overzicht geven van de jaarlijkse achterstanden van de verschuldigde btw van de voetbalclubs in eerste en tweede klasse, voor de jongste vijf jaar?

2. a) Zijn er op dit ogenblik nog voetbalclubs uit eerste klasse met verschuldigde btw?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

3. a) Zijn er op dit ogenblik nog voetbalclubs uit tweede klasse met verschuldigde btw?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

4. a) Hoeveel clubs uit derde en vierde nationale hebben verschuldigde btw?

b) Over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

5. a) Zijn er cijfers beschikbaar voor ploegen uit de provinciale reeksen met betrekking tot verschuldigde btw?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

DO 2014201501415

Vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Verschuldigde bedrijfsvoorheffing van voetbalclubs.

Voetbalclubs hebben in het verleden financiële problemen gehad. Dat leidde tot fiscale achterstand in de verschuldigde bedrijfsvoorheffing. Sinds de invoering van de licentievoorwaarde in het seizoen 2001-2002 zijn voetbalploegen verplicht om een bewijs te leveren niet in gebreke te blijven bij de betaling van de bedrijfsvoorheffing.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu chronologique des arriérés de TVA annuels des clubs de football de première et de deuxième division pour les cinq dernières années?

2. a) Certains clubs de football de première division présentent-ils encore actuellement des arriérés de TVA?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

3. a) Certains clubs de football de deuxième division présentent-ils encore actuellement des arriérés de TVA?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

4. a) Combien de clubs de troisième et de quatrième division nationale présentent-ils des arriérés de TVA?

b) Combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

5. a) Des chiffres sont-ils disponibles pour les équipes des divisions provinciales?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

DO 2014201501415

Question n° 125 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Les arriérés de précompte professionnel des clubs de football.

Plusieurs clubs de football ont connu précédemment des difficultés financières et accumulé des arriérés en matière de précompte professionnel. Depuis l'instauration de l'obligation de détenir la licence, à partir de la saison 2001-2002, les clubs de football sont tenus de démontrer qu'ils ne restent pas en défaut de règlement du paiement des taxes et des impôts de quelque nature que ce soit.

1. Kan u een chronologisch overzicht geven van de jaarlijkse achterstanden van bedrijfsvoorheffing van voetbalclubs in de eerste en tweede klasse, voor de jongste vijf jaar?

2. a) Zijn er op dit ogenblik nog eersteklassers met verschuldigde bedrijfsvoorheffing?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

3. a) Zijn er op dit ogenblik nog tweedeklassers met verschuldigde bedrijfsvoorheffing?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

4. a) Hoeveel clubs uit derde en vierde nationale hebben verschuldigde bedrijfsvoorheffing?

b) Over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

5. a) Zijn er cijfers beschikbaar voor ploegen uit de provinciale reeksen met betrekking tot verschuldigde bedrijfsvoorheffing?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

DO 2014201501421

Vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

De fiscale kinderaftrek bij gehuwde koppels waarvan een van de partners in het buitenland woont.

De Belgische fiscaliteit voorziet dat de kinderrijksdom ook fiscaal beloond wordt. Het was de bedoeling van de wetgever om kinderrijksdom langs fiscale weg mee aan te moedigen.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu chronologique des arriérés de précompte professionnel annuels des clubs de football de première et de deuxième division pour les cinq dernières années?

2. a) Certains clubs de football de première division présentent-ils encore actuellement des arriérés de précompte professionnel?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

3. a) Certains clubs de football de deuxième division présentent-ils encore actuellement des arriérés de précompte professionnel?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

4. a) Combien de clubs de troisième et de quatrième division nationale présentent-ils des arriérés de précompte professionnel?

b) Combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

5. a) Des chiffres sont-ils disponibles pour les équipes des divisions provinciales?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

DO 2014201501421

Question n° 126 de monsieur le député Jan Penris du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

La déduction fiscale pour les enfants de couples mariés dont un des partenaires réside à l'étranger.

En Belgique, le législateur a voulu récompenser et encourager les familles nombreuses, également sur le plan fiscal.

Vandaag brengt de fiscus de fiscale vermindering voor kinderen bij getrouwde koppels steeds op rekening van de meest verdienende partner. Uiteraard is hiermee geen enkel probleem, want also wordt een in België werkend koppel met kinderen op de meest interessante fiscale wijze ontlast.

Het is evenwel denkbaar, en in de praktijk gebeurt het ook, dat een kinderrijk koppel gehuwd in België, met schoolgaande kinderen in België, een partner heeft die in het buitenland werkt.

Uit mijn praktijkervaring weet ik dat dit geen unicum is.

In het geval een Belgisch koppel, met in België opgevoede en schoolgaande kinderen, een partner heeft die in het buitenland meer verdient dan de in België verblijvende andere partner, wordt de kinderaftrek steeds ten gunste genomen van de in het buitenland werkende partner.

In een aantal landen, onder meer Nederland, wordt geen kinderaftrek verleend aan deze meeverdienende partner. Daardoor gaat het voordeel van de kinderaftrek (en dus ook de beloning van de kinderrijkdom), volledig voor beide partners verloren.

1. Bent u op de hoogte van deze toestanden?
2. Bent u mogelijk bereid om met uw eigen fiscale dienst, wat dit betreft, de nodige afspraken te maken om deze ongewenste situaties recht te zetten?

DO 2014201501422

Vraag nr. 127 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Het btw-stelsel met betrekking tot de Regionale Technologische Centra (RTC's).

Volgens de webstek van de Vlaamse overheid zijn RTC's netoverschrijdende samenwerkingsverbanden tussen het onderwijs en het bedrijfsleven die op provinciaal niveau acties ondernemen op het vlak van infrastructuur, leerlingstages en bedrijfstages/nascholing voor leerkrachten.

Volgens artikel 44, §2, 4° en artikel 56bis van het btw-Wetboek zouden bepaalde handelingen van deze RTC's vrijgesteld kunnen worden van btw.

1. Voor welke handelingen zijn de RTC's vrijgesteld van btw en voor welke niet?

Actuellement, le fisc octroie toujours la réduction fiscale pour les enfants de couples mariés au partenaire dont les revenus sont les plus élevés. Ce système est évidemment tout à fait pertinent puisqu'un couple de travailleurs avec enfants bénéficiera ainsi toujours du traitement fiscal le plus intéressant en Belgique.

Il arrive cependant qu'un des partenaires d'un couple marié ayant constitué une famille nombreuse en Belgique et dont les enfants sont scolarisés en Belgique travaille à l'étranger.

Mon expérience de terrain m'a appris qu'il ne s'agit pas d'un cas unique.

Lorsqu'un des partenaires d'un couple belge dont les enfants sont éduqués et scolarisés en Belgique travaille à l'étranger et y perçoit un revenu supérieur à celui de l'autre partenaire séjournant en Belgique, la déduction fiscale pour enfants à charge est toujours octroyée au partenaire qui travaille à l'étranger.

Dans certains pays, parmi lesquels les Pays-Bas, ce partenaire aux revenus supérieurs ne bénéficie d'aucune déduction pour enfants à charge. L'avantage de cette réduction (et partant, la récompense pour familles nombreuses) est ainsi entièrement perdu pour les deux partenaires.

1. Avez-vous connaissance de ces situations?
2. Seriez-vous éventuellement disposé à conclure les accords nécessaires en la matière avec vos propres services fiscaux pour mettre fin à ces situations indésirables?

DO 2014201501422

Question n° 127 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Le régime de TVA applicable aux centres technologiques régionaux (CTR).

Selon le site internet des autorités flamandes, les centres technologiques régionaux (CTR) sont des associations interréseaux entre l'enseignement et le secteur économique qui développent des actions au niveau provincial dans les domaines de l'infrastructure, des stages d'élèves et des stages en entreprise/formations continues pour les enseignants.

Aux termes des articles 44, §2, 4° et 56bis du Code de la TVA, certaines prestations de services par les CTR pourraient bénéficier de la franchise de la taxe.

1. Quelles prestations de services par les CTR sont exemptées ou non de la TVA?

2. Kan u voor de periode vanaf het begin van de huidige beheersovereenkomst tot heden een overzicht geven van de ondergane btw-controles van de RTC's?

3. a) Zijn er in Vlaanderen RTC's die sinds het begin van de huidige beheersovereenkomst ten onrechte hun diensten hebben gefactureerd met vrijstelling van btw?

b) Zo ja, graag een gedetailleerd overzicht per RTC met opgave van de klanten, handelingen en bedragen.

DO 2014201501426

Vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Herraming van de ontvangsten inzake de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting.

In een week tijd, namelijk tussen 30 oktober 2014 en 7 november 2014, kreeg de gemeente Haacht een raming en een herraming van de ontvangsten inzake de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting (PB). Deze raming lag maar liefst een kleine 660 000 euro lager dan de initiële raming. Dat is een grote som voor een gemeente van 15 000 inwoners.

Bij andere steden en gemeenten ging het over miljoenen.

Dat een serieuze begroting maken op die manier onmogelijk wordt, staat buiten kijf.

Op die manier gaat de federale overheid op een onverantwoorde manier om met haar gemeenten.

Over de kwestie is al heel wat inkt gevloeid. Maar nu het stof is gaan liggen en we in de gemeenten aan het werk zijn met die aangepaste begroting, wil ik in alle rust nog een aantal vragen stellen.

1. Wat is de grondslag van de berekening van de raming van de opcentiemen PB (technische vraag, maar misschien interessant dat men dat eens uiteenzet)?

2. a) Vanwaar de grote wijzigingen tussen de raming 2014 en de herraming?

b) Wat zijn de oorzaken hiervan?

c) Zijn die structureel of eenmalig?

d) Is er een technische verklaring?

e) Hoe accuraat zijn de ramingen PB?

2. Pourriez-vous, pour la période comprise entre l'entrée en vigueur du contrat de gestion actuel et aujourd'hui, me fournir un aperçu des contrôles TVA effectués auprès des CTR?

3. a) Depuis l'entrée en vigueur du contrat de gestion actuel, des CTR ont-ils indûment facturé en Flandre des services sans appliquer la TVA?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir par CTR un aperçu détaillé des clients, des services fournis et des montants facturés?

DO 2014201501426

Question n° 128 de madame la députée Karin Jiroflée du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Nouvelles estimations des recettes des centimes additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques.

En une semaine et plus précisément entre le 30 octobre et le 7 novembre 2014, la commune de Haecht a reçu une estimation, suivie d'une réévaluation des recettes des centimes additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques (IPP). La seconde estimation annonçait une différence de recettes de pas moins de 660 000 euros par rapport aux prévisions initiales, une somme considérable pour une entité de 15 000 habitants.

Dans d'autres villes et communes l'écart se chiffre en millions d'euros.

Impossible évidemment dans ces conditions d'établir un budget qui tienne la route.

En agissant ainsi, l'État fédéral affiche une certaine désinvolture à l'égard de ses communes.

Cette question a déjà fait couler beaucoup d'encre, mais à présent que les esprits sont apaisés et que les communes confectionnent leur budget ajusté, je souhaiterais encore, en toute sérénité, poser quelques questions.

1. Quelle est la base de calcul des prévisions de recettes des centimes additionnels à l'IPP (la question est technique, mais il est peut-être intéressant d'en connaître les mécanismes)?

2. a) Quelle est la cause de l'écart substantiel entre les prévisions 2014 et les nouvelles estimations?

b) Quelle en est l'origine?

c) Est-elle structurelle ou non récurrente?

d) Existe-t-il une explication technique?

e) Quel est le degré de précision des prévisions en matière d'IPP?

3. Mogen de gemeenten zich in 2015 terug aan een dergelijke herraming verwachten?

4. Vanwaar de laattijdige communicatie over de herraming?

5. In de media verscheen een persbericht van de minister waarin gesteld werd dat de gemeenten finaal toch zouden krijgen waar ze recht op hebben.

a) Waarom vinden we de negatieve impact van de herraming dan niet terug in de raming 2015 (voor Haacht is die slechts 20 000 euro hoger dan de initiële raming 2015 uit BBC, zijnde initieel 2014 plus 1,5%)?

b) Gaan de gemeenten effectief het initiële geraamd bedrag 2014 mogen ontvangen en zo ja, wanneer?

c) Komt er desgevallend een positieve herraming 2015?

DO 2014201501431

Vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Terugbetaling van tegoeden met betrekking tot de personenbelasting.

Normaal gezien moet de fiscus de belastingplichtige op het einde van de tweede maand na de opmaak van het aanslagbiljet terugbetaald hebben indien de belastingplichtige een tegoed heeft.

Volgens "*La Libre Belgique*" van 13 december 2014 treuzelt de fiscus evenwel in een aantal gevallen met het verrichten van terugbetalingen van tegoeden van belastingplichtigen met het oog op het regelen van haar eigen begrotingsproblemen. Vooral de belastingplichtigen uit Vlaanderen zouden daarvan het slachtoffer zijn.

1. Hoeveel belastingaangiftes waren er in respectievelijk de aanslagjaren 2012, 2013 en 2014? Graag een opsplitsing per Gewest en op jaarbasis.

2. a) In hoeveel gevallen moest er worden terugbetaald?

b) Wat was het totale bedrag en het gemiddelde bedrag van deze terugbetalingen? (Telkens opgesplitst per Gewest en op jaarbasis).

3. a) In hoeveel gevallen waar de Staat moest terugbetalen gebeurde deze terugbetaling binnen de gestelde termijn en om welke bedragen ging het daarbij in totaal?

3. Pour 2015, les communes doivent-elles s'attendre également à un ajustement des estimations?

4. Pourquoi une communication aussi tardive sur ces ajustements des prévisions?

5. Les médias ont relayé un communiqué de presse du ministre indiquant que les communes obtiendraient finalement ce qui leur revient.

a) Pourquoi dans ce cas ne retrouve-t-on pas les effets négatifs de ces ajustements des prévisions dans les estimations 2015 (pour Haecht, ils ne représentent que 20 000 euros de plus par rapport aux prévisions initiales 2015 du BCG, soit budget initial 2014 plus 1,5%)?

b) Les communes vont-elles effectivement percevoir le montant correspondant aux prévisions initiales 2014 et dans l'affirmative à quelle date?

c) Procédera-t-on, le cas échéant, à un ajustement positif 2015?

DO 2014201501431

Question n° 129 de madame la députée Barbara Pas du 23 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Le remboursement du trop-perçu de l'impôt des personnes physiques.

En cas de trop-perçu, le fisc doit en principe rembourser celui-ci au contribuable à la fin du deuxième mois qui suit l'établissement de l'avertissement-extrait de rôle.

Selon le quotidien "*La Libre Belgique*" du 13 décembre 2014, le fisc sursoit à certains de ces remboursements pour régler ses propres problèmes de trésorerie. Les principales victimes seraient les contribuables vivant en Flandre.

1. Combien de déclarations d'impôt a-t-on dénombrées pour les exercices d'imposition 2012, 2013 et 2014? Pourriez-vous m'en fournir une répartition par Région et par an?

2. a) Dans combien de cas le contribuable avait-il droit à un remboursement?

b) Quels étaient les montants global et moyen de ces remboursements (avec, à chaque fois, une répartition par Région et par an)?

3. a) Dans combien de cas l'État a-t-il respecté les délais de remboursement prévus et quel était le montant global concerné?

b) Wat was het totale bedrag en het gemiddelde bedrag van deze tijdige terugbetalingen? (Telkens opgesplitst per Gewest en op jaarbasis).

4. a) In hoeveel gevallen werd er laattijdig terugbetaald en om welke bedragen ging het in zijn totaliteit?

b) Wat was het gemiddelde bedrag van deze laattijdige terugbetalingen?

c) Hoe lang was de gemiddelde overschrijding van de termijn? (Telkens opgesplitst per Gewest en op jaarbasis).

5. a) Hoeveel betalingen werden respectievelijk 1, 2, 3, enzovoort, maanden te laat uitbetaald?

b) Om welke bedragen ging het daarbij in totaal en gemiddeld? (Telkens opgesplitst per Gewest en op jaarbasis).

6. Kloppen de beweringen van "*La Libre Belgique*" en zo ja, wat is uw standpunt dienaangaande?

7. Klopt het dat 75 % van de te late terugbetalingen zich in Vlaanderen situeren en wat is de oorzaak daarvan?

8. Neemt u desgevallend maatregelen en zo ja, in welke zin?

DO 2014201501435

Vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 23 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

De inning van penale boetes.

Reeds enkele jaren keert het probleem van de inning van penale boetes terug. De Staat loopt een pak inkomsten mis door de slechte inning van boetes. Uit cijfers van het Rekenhof bleek dat slechts 27 % van de politiestraffen en 14 % van de correctionele straffen ingevorderd wordt door Financiën.

De inning van deze boetes is een samenwerking tussen Justitie en Financiën. Justitie is namelijk afhankelijk van de lokale kantoren van de federale overheidsdienst Financiën. Het is dus duidelijk dat deze samenwerking niet loopt zoals het hoort.

1. a) Kan u de cijfers geven voor 2013 en 2014 wat betreft de som van de niet-geïnde boetes?

b) Quels étaient les montants global et moyen des remboursements effectués dans les délais (avec, à chaque fois, une répartition par Région et par an)?

4. a) Dans combien de cas le remboursement a-t-il été effectué tardivement et quel était le montant global concerné?

b) Quel était le montant moyen de ces remboursements tardifs?

c) Quelle était la durée moyenne de dépassement du délai de remboursement (avec, à chaque fois, une répartition par Région et par an)?

5. a) Combien de remboursements ont été effectués avec respectivement 1, 2, 3, mois de retard ou davantage?

b) De quels montants s'agissait-il, au total et en moyenne? (avec, à chaque fois, une répartition par Région et par an)?

6. Les affirmations de "*La Libre Belgique*" sont-elles exactes et, dans l'affirmative, quelle est votre position à cet égard?

7. Est-il exact que 75 % des remboursements tardifs concernaient la Flandre et comment s'explique cette situation?

8. Prendrez-vous des mesures le cas échéant et, dans l'affirmative, dans quel sens?

DO 2014201501435

Question n° 130 de madame la députée Carina Van Cauter du 23 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Perception des amendes pénales.

Depuis quelques années, le problème de la perception des amendes pénales se pose de façon récurrente. En raison de la mauvaise perception de ces amendes, l'État subit un manque à gagner très important. Il est ressorti des chiffres fournis par la Cour des comptes que pas plus de 27 % des amendes de police et 14 % des amendes correctionnelles sont recouvrées par le département des Finances.

La Justice et les Finances collaborent pour procéder à la perception de ces amendes, la Justice étant tributaire des bureaux locaux du Service public fédéral Finances. Il est donc clair que cette collaboration ne se passe pas comme elle le devrait.

1. a) Pouvez-vous communiquer les chiffres pour l'année 2013 et l'année 2014 pour ce qui concerne la somme des amendes non perçues?

b) Kan u tevens meedelen hoeveel procent dit bedraagt van het totaal te innen bedrag?

2. Is het mogelijk per jaar een overzicht te krijgen van het bedrag aan boeten van veroordelingen, de transactionele stortingen en de onmiddellijke inningen?

3. Is het mogelijk om per kantoor een opsplitsing te krijgen van het aantal oninvorderbare dossiers, het aantal veroordelingen, de te innen bedragen en de ingevorderde bedragen door zowel de ontvanger als de gerechtsdeurwaarder?

4. Hoeveel gerechtsdeurwaarders- en andere kosten werden blootgesteld ingevolge oninvorderbare dossiers?

5. a) Is er op basis van de voorbije jaren vooruitgang te merken wat betreft de inning van de penale boetes?

b) Zoniet, hoe kan dit in de toekomst verbeterd worden?

c) Zitten daaromtrent concrete initiatieven in de pijplijn?

DO 2014201501444

Vraag nr. 131 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Douanediens ten in de Antwerpse haven. - Problèmes met de vaste scanner op de Grensinspectiepost Linkeroever.

Alweer duiken problemen op bij de vaste scanners van de douanediens ten in de Antwerpse haven. Een vaste scanner op de Grensinspectiepost Linkeroever is onlangs stuk. Dit keer door wateroverlast in de kelder van de scanner.

1. Hoe lang zal deze scanner buiten gebruik zijn?

2. a) Wat zal het herstel van die scanner kosten?

b) Is daar budget voor?

3. Hoeveel hebben de scanners op de Grensinspectiepost Linkeroever en Rechteroever in totaal al gekost?

4. Kan u een overzicht geven van de periodes waarin die scanners volledig operationeel waren sinds de ingebruikname?

b) Pouvez-vous communiquer en outre le pourcentage que représentent ces amendes non perçues par rapport au montant total à percevoir?

2. Vous est-il possible de fournir un aperçu annuel du montant des amendes infligées à la suite de condamnations, des versements transactionnels et des perceptions immédiates?

3. Vous est-il possible de fournir pour chaque bureau une répartition du nombre de dossiers irrécouvrables, du nombre de condamnations, des montants à percevoir et des montants recouvrés tant par le receveur que par l'huissier de justice?

4. Combien de frais d'huissiers de justice et autres ont-ils été exposés en raison de dossiers irrécouvrables?

5. a) Certains progrès sont-ils perceptibles sur le plan de la perception des amendes pénales si l'on se base sur les années écoulées?

b) Si tel n'est pas le cas, comment cette situation pourrait-elle être améliorée à l'avenir?

c) Des initiatives concrètes sont-elles en préparation à cet égard?

DO 2014201501444

Question n° 131 de madame la députée Barbara Pas du 26 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Services des douanes du port d'Anvers. - Problèmes liés au scanner fixe du poste d'inspection frontalier Linkeroever.

Des problèmes se posent de nouveau avec les scanners fixes des services des douanes du port d'Anvers. Un des appareils du poste d'inspection frontalier Linkeroever est récemment tombé en panne. En cause cette fois-ci: une infiltration d'eau dans le souterrain du bâtiment abritant le scanner.

1. Pendant combien de temps ce scanner sera-t-il hors service?

2. a) Quel sera le coût de la réparation?

b) Le budget nécessaire est-il disponible?

3. Combien les scanners des postes d'inspection frontaliers Linkeroever et Rechteroever ont-ils déjà coûté au total?

4. Pouvez-vous fournir un relevé des périodes pendant lesquelles ces scanners étaient entièrement opérationnels, à compter de la date de mise en service?

DO 2014201501445

Vraag nr. 132 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Dispa van 26 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

Verdediging van de belangen van de Belgische Staat voor de rechtbanken.

Sinds april 2001 laat de FOD Financiën eigen personeelsleden de belangen van de Belgische Staat verdedigen voor de rechtbanken.

Graag wil ik in dat verband, zo mogelijk voor de hele toepassingsperiode van die maatregel bij de FOD Financiën en zeker voor de jongste vijf jaar, de volgende gegevens opvragen:

1. het aantal zaken dat door de FOD Financiën werd aangespannen voor de rechtbanken; het totale, door de FOD Financiën van de vervolgte belastingbetalers geëiste bedrag; het aantal uitspraken waarbij de Belgische Staat in het gelijk werd gesteld; en het door de FOD Financiën daadwerkelijk gerecupereerde bedrag;

2. het aantal zaken waarin de Staat door een medewerker van de FOD Financiën werd vertegenwoordigd; het totale, door de FOD Financiën van de vervolgte belastingbetalers geëiste bedrag; het aantal uitspraken waarbij de Belgische Staat in het gelijk werd gesteld; en het door de FOD Financiën daadwerkelijk gerecupereerde bedrag;

3. het aantal zaken waarin de Staat door een advocaat van de FOD Financiën werd vertegenwoordigd; het totale, door de FOD Financiën van de vervolgte belastingbetalers geëiste bedrag; het aantal uitspraken waarbij de Belgische Staat in het gelijk werd gesteld; en het door de FOD Financiën daadwerkelijk gerecupereerde bedrag;

4. het aantal zaken waarin de Staat door een externe advocaat werd vertegenwoordigd; het totale, door de FOD Financiën van de vervolgte belastingbetalers geëiste bedrag; het aantal uitspraken waarbij de Belgische Staat in het gelijk werd gesteld; en het door de FOD Financiën daadwerkelijk gerecupereerde bedrag;

5. het aantal medewerkers van de FOD Financiën dat een specifieke opleiding heeft gevolgd om te leren pleiten;

6. de naam van die opleidingen en het aantal uren dat elke opleiding omvatte.

DO 2014201501445

Question n° 132 de monsieur le député Benoît Dispa du 26 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

La défense des intérêts de l'État belge devant les tribunaux.

Depuis avril 2001, le SPF Finances confie à ses agents le soin de défendre les intérêts de l'État belge devant les tribunaux.

A ce sujet, je souhaiterais avoir les données suivantes depuis l'application effective de cette disposition au sein du SPF Finances si possible, et certainement pour les cinq dernières années:

1. le nombre d'affaires introduites devant les tribunaux par le SPF Finances, le montant total réclamé par le SPF Finances aux contribuables poursuivis, ainsi que le nombre de jugements favorables à l'État belge et le montant effectivement récupéré par le SPF Finances;

2. le nombre d'affaires pour lesquelles l'État a été représenté par un agent du SPF Finances, le montant total réclamé par le SPF Finances aux contribuables poursuivis, ainsi que le nombre de jugements favorables à l'État belge et le montant effectivement récupéré par le SPF Finances;

3. le nombre d'affaires pour lesquelles l'État a été représenté par un avocat du SPF Finances, le montant total réclamé par le SPF Finances aux contribuables poursuivis, ainsi que le nombre de jugements favorables à l'État belge et le montant effectivement récupéré par le SPF Finances;

4. le nombre d'affaires pour lesquelles l'État a été représenté par un avocat externe, le montant total réclamé par le SPF Finances aux contribuables poursuivis ainsi que le nombre de jugements favorables à l'État belge et le montant effectivement récupéré par le SPF Finances;

5. le nombre d'agents du SPF Finances ayant suivi une formation spécifique pour effectuer des plaidoiries;

6. l'intitulé de ces formations, ainsi que le nombre d'heures de chacune de celles-ci.

DO 2014201501446

Vraag nr. 133 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 26 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

Algemene Administratie van de inning en de invordering. - Objectiviteit en transparantie bij de toekenning van doorgroeimogelijkheden en bevorderingen.

Naar aanleiding van de tevredenheidsmeting 2014 bij de Algemene Administratie van de inning en de invordering gaf naar ik verneem niet minder dan 75 procent van de respondenten aan dat doorgroeimogelijkheden en bevorderingen volgens hen niet worden toegekend volgens objectieve en transparante criteria.

1. Bevestigt u dat niet minder dan 75 procent van de respondenten "eerder niet akkoord" of "helemaal niet akkoord" heeft geantwoord op de stelling dat doorgroeimogelijkheden en bevorderingen worden toegekend volgens objectieve en transparante criteria?

2. Zo ja, is dat volgens u geen uiting van een groot wantrouwen jegens het management in het algemeen en de administrateur-generaal van deze administratie in het bijzonder met betrekking tot de objectiviteit van de door het beheerscomité gevoerde procedures?

3. Zo niet, waarom niet?

4. Zo ja, acht u het niet opportuun om maatregelen te nemen om die situatie recht te trekken?

5. Zo niet, waarom niet?

6. Zo ja, welke maatregelen zal u nemen?

DO 2014201501448

Vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 27 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Toepassing van het principe van gelijke toegang tot het openbaar ambt.

Met het oog op het principe van gelijke toegang tot het openbaar ambt moeten alle procedures om een vacature te vervullen, vanaf het moment dat ze opgestart worden, voldoende duidelijk zijn opdat elke deelnemer op de hoogte is van het verloop en het doel ervan. Het vacaturebericht moet bijgevolg vermelden welk examen de kandidaat moet afleggen (een of meerdere tests, een onderhoud, de aard en onderdelen ervan en de gevolgen van het al dan niet slagen voor die examenonderdelen) (RvS, Advies 53.452/2 van 17/06/2013).

DO 2014201501446

Question n° 133 de monsieur le député Melchior Wathelet du 26 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

L'Administration générale de la Perception et du Recouvrement. - L'objectivité et la transparence des avancements de carrière et des promotions.

Il me revient que dans le cadre de l'enquête de satisfaction 2014 réalisé au sein de l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement pas moins de 75 % des agents ayant répondu à ladite enquête considèrent que l'avancement de carrière et les procédures de promotions ne sont pas basés sur des critères objectifs et transparents.

1. À cet égard, pourriez-vous confirmer que pas moins de 75 % des agents ont répondu "plutôt pas d'accord" ou "pas du tout d'accord" quant à l'assertion selon laquelle l'avancement de carrière ou les procédures de promotion seraient basés sur des critères objectifs et transparents?

2. Dans l'affirmative, n'estimez-vous pas qu'il s'agit d'une défiance manifeste à l'égard du management en général et de l'administrateur général en particulier de cette administration quant à l'objectivité des procédures mises en oeuvre par le Comité de gestion?

3. Si non, pourquoi?

4. Si oui, n'estimez-vous pas opportun que des mesures soient prises afin de remédier à la situation?

5. Dans la négative, pourquoi?

6. Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2014201501448

Question n° 134 de monsieur le député Melchior Wathelet du 27 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

SPF Finances - Procédures de promotion - L'application du principe d'égalité d'admissibilité aux emplois publics.

Le principe d'égalité d'admissibilité aux emplois implique que toutes les procédures de vacance doivent dès le moment où elles sont lancées être suffisamment transparentes que pour que chacun qui y participe en connaisse le déroulement et les enjeux. Il convient en conséquence que l'avis de vacance mentionne les épreuves (un ou plusieurs tests, un entretien, leurs nature et composantes et les conséquences de ces épreuves) qu'un candidat aura à présenter (CE, Avis n° 5342/2 du 17/06/2013).

Naar verluidt voorzag de mededeling van de incompetitiestelling die op 25 maart 2013 in het *Belgisch Staatsblad* werd gepubliceerd, in de volgende vier fasen:

- Fase 1: onderzoek naar de ontvankelijkheid van de sollicitatie;
- Fase 2: evaluatie van de generieke competenties, waarvan de uitslag eliminerend is;
- Fase 3: beslissing van het directiecomité omtrent het vervolg van de procedure;
- Fase 4: interview door de leidinggevend ambtenaar, teneinde de in het functieprofiel vermelde technische competenties en de motivatie van de kandidaten te evalueren, en de in het functieprofiel vermelde technische en generieke competenties op een geïntegreerde manier te onderzoeken, waarbij er tevens rekening zal worden gehouden met de elementen van het persoonlijke dossier van de kandidaat.

Naar verluidt werd er in de mededeling van de incompetitiestelling geen gewag gemaakt van een rangschikking van de kandidaten, een puntenschaal, een beoordelings-schema of criteria aan de hand waarvan de kandidaten beoordeeld zouden worden na afloop van het interview in Fase 4.

1. a) Bent u, in het licht van het voorgaande, van mening dat het opstellen van een rangschikking van de kandidaten op grond van het behaalde puntenaantal na afloop van het in Fase 4 afgenomen interview strookt met het principe van gelijke toegang tot het openbaar ambt? In de mededeling van de incompetitiestelling werd er immers geen gewag gemaakt van een rangschikking, een puntenschaal, een beoordelingsschema of criteria aan de hand waarvan de leidend ambtenaar de kandidaten zou beoordelen.

b) Denkt u niet dat het interview enkel tot doel had de evaluatie van de generieke competenties in Fase 2 en de door het directiecomité in Fase 3 goedgekeurde rangschikking te bevestigen, en dat het directiecomité enkel middels een met redenen omklede beslissing kon afwijken van die rangschikking?

2. Denkt u niet dat als het directiecomité de kandidaten in Fase 4 punten had willen toekennen, niettegenstaande er in de mededeling van de incompetitiestelling geen gewag werd gemaakt van een rangschikking, dat uitdrukkelijk in de mededeling van de incompetitiestelling vermeld had moeten worden, samen met de beoordelingscriteria en de weging ervan?

À cet égard, il semble que l'avis de mise en compétition publié au *Moniteur belge* du 25 mars 2013 prévoyait les 4 étapes suivantes:

- Étape 1: un examen de la recevabilité de la postulation;
- Étape 2: un examen des compétences génériques dont l'issue est éliminatoire;
- Étape 3: une décision du comité de direction quant à la suite de la procédure;
- Étape 4: une interview devant le fonctionnaire dirigeant devant permettre d'évaluer les compétences techniques exigées par le profil de fonction sollicité, la motivation des candidats, et d'aborder de manière intégrée les compétences techniques et génériques exigées par le profil de fonction ainsi que de prendre en compte les éléments du dossier personnel du candidat.

Il semble également que cet avis de mise en compétition ne prévoyait en aucun cas un classement des candidats, une cotation, une grille de cotation, ou encore de critères à l'aune desquels coter les candidats à l'issue de l'interview prévue à l'Étape quatre.

1. a) À cet égard, estimez-vous que l'établissement d'un classement des candidats suite à l'attribution d'une cotation lors de l'interview prévue à l'Étape 4 respecte le principe d'égale admissibilité aux emplois publics dès lors que l'avis de mise en compétition ne prévoyait aucun classement, aucune cotation ou grille de cotation et encore moins de critères à l'aune desquels le fonctionnaire dirigeant pouvait coter les candidats?

b) N'estimez-vous pas que cette interview n'avait pour vocation que de confirmer le test générique prévue à l'Étape 2 et le classement adopté par le comité de direction à l'Étape 3 et que ce n'est que par décision motivée que le comité de direction pouvait déroger audit classement?

2. Par ailleurs, et nonobstant le fait qu'aucun classement n'était prévu dans l'avis de mise en compétition, si la volonté du comité de direction avait été d'attribuer des points aux candidats lors de l'Étape 4, n'estimez-vous pas qu'il aurait fallu que l'avis de mise en compétition le mentionne explicitement, ainsi que les critères d'appréciation et leur pondération?

3. a) Denkt u, meer principieel gesproken, niet dat men de leidinggevend ambtenaar bij gebrek aan beoordelingscriteria of een puntenschaal de facto de vrije hand laat, en dat er geen sprake is van een objectieve vergelijking van de bekwaamheidsbewijzen en de verdiensten van de kandidaten of een onpartijdig onderzoek van de kandidaturen?

b) Zo niet, hoe staat u hier tegenover?

4. a) Kunt u, los van het feit dat er in de mededeling van de incompetitiestelling geen sprake was van een rangschikking, aangeven of het directiecomité het principe van gelijke toegang tot het openbaar ambt niet schendt door een rangschikking op te stellen op grond van de punten die werden toegekend na afloop van Fase 2 én Fase 4?

b) Denkt u niet dat zo een rangschikking op basis van samengevoegde punten een nieuw criterium vormt, waarvan de invloed op de uiteindelijke voordracht niet werd vermeld in de mededeling van de incompetitiestelling?

c) Zo niet, denkt u niet dat het directiecomité de jurisprudentie van de Raad van State hieromtrent schendt?

DO 2014201501449

Vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Forfaitaire belasting landbouwers - Meerwaardebelasting op activa ingebracht in een vennootschap.

De lokale belastingcontroles nemen in praktijk heel uiteenlopende standpunten in met betrekking tot het al dan niet belasten van eventuele stopzettingsmeerwaarden wanneer land- of tuinbouwers die forfaitair belast worden in de personenbelasting en onderworpen zijn aan de bijzondere btw-regeling voor landbouwerondernemingen, hun activiteit inbrengen in een vennootschap. Typisch voor deze belastingplichtigen is dat zij vaak geen facturen hebben voor de bedrijfsmatige aangewende activa die zij gedurende zeer lange tijd gebruiken omdat in de bijzondere btw-regeling voor landbouwerondernemingen geen factuur vereist is voor de verkoop van landbouwer tot landbouwer.

In het forfaitaire stelsel worden geen formele afschrijvingen toegepast. Volgens het hof van beroep te Antwerpen (11 januari 2011, *Fisc. Act.* 2011, afl. 26, 14; *FJF* 2012, afl. 1, 37, noot; *TFR* 2011, afl. 403, 535) omvat een forfaitair vastgestelde aanslag ook de afschrijvingen, waardoor de activa fiscaal geacht worden beroepsmatig te worden aangewend.

3. a) Plus fondamentalement, n'estimez-vous pas que l'absence de critère de cotation ou de grille de cotation laisse le champ libre à la libre appréciation du fonctionnaire dirigeant, sans comparaison objective des titres et mérites des candidats, ni à un examen impartial des candidatures?

b) Dans la négative, pourquoi?

4. a) Outre le fait que l'avis de mise en compétition ne prévoyait pas d'établir un classement, pourriez-vous m'indiquer si le comité de direction ne contrevient pas au principe d'égale admissibilité aux emplois publics en établissant un classement croisé entre les points obtenus à l'issue de l'Étape 2 et 4?

b) N'estimez-vous qu'un tel classement croisé constitue un critère nouveau dont l'influence sur la proposition finale n'était pas indiquée dans l'avis de mise en compétition?

c) Dans la négative, n'estimez-vous pas que le Comité de direction contrevient à la jurisprudence du Conseil d'État en la matière?

DO 2014201501449

Question n° 135 de madame la députée Veerle Wouters du 27 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Taxation forfaitaire des agriculteurs - Imposition des plus-values sur les actifs apportés dans une société.

Les bureaux locaux de taxation adoptent, dans les faits, des positions très divergentes lorsqu'il s'agit de taxer ou non d'éventuelles plus-values de cessation réalisées par des agriculteurs ou horticulteurs imposés conformément aux barèmes forfaitaires de l'impôt des personnes physiques et au régime particulier agricole en matière de TVA, lorsque ces personnes incorporent leur activité dans une société. Une spécificité de ces contribuables est qu'ils ne disposent généralement pas de factures pour les actifs affectés, pendant une très longue période, à un usage professionnel, le régime particulier agricole en matière de TVA n'imposant pas de facturation pour les ventes entre agriculteurs.

Dans le régime forfaitaire, il n'existe pas d'amortissements proprement dits. Selon la cour d'appel d'Anvers (11 janvier 2011, *Fisc. Act.* 2011, 26, 14; *FJF* 2012, 1, 37, note; *TFR* 2011, 403, 535), les actifs sont supposés être affectés à un usage professionnel étant donné que la base forfaitaire de taxation comprend également les amortissements.

1. In het licht van verschillende concrete toepassingsproblemen, kan u akkoord gaan met de eerder pragmatische oplossing aangenomen door een beroepsvereniging uit de landbouwsector die erin bestaat om stopzettingsmeerwaarden op deze activa niet te belasten in hoofde van de forfaitaire land- of tuinbouwer maar als inbrengwaarde de "realisatiewaarde" of "geraamde marktwaarde bij verkoop" voor deze activa aan te merken in hoofde van de verkrijgende vennootschap?

2. Indien u niet akkoord kan gaan met deze pragmatische oplossing:

a) Op welke wijze kan in geval van betwisting een belastingplichtige die onderworpen is aan de forfaitaire grondslagen aantonen dat een activum beroepsmatig dan wel privématig is aangewend?

b) Indien materiële vaste activa geacht beroepsmatig te zijn aangewend en door toepassing van het forfaitaire stelsel er geen bewijskrachtige gegevens zijn over de aanschaffingswaarde, mag deze worden geraamd zoals bepaald in artikel 61/71 Com.IB92?

c) Als het niet duidelijk is welke afschrijvingen onder het landbouwforfait in rekening gebracht werden, hoe dient de "nettoboekwaarde" op het moment van realisatie te worden bepaald?

d) Komen bij afwezigheid van een bewijskrachtige boekhouding de eventuele stopzettingsmeerwaarden op de materiële vaste activa (landbouwwerktuigen en -machines, tractoren, paloxen, enzovoort) in aanmerking om belast te worden aan het tarief van 16,5%? Zo ja, volstaat het dat de belastingplichtige aantoont dat hij reeds meer dan vijf jaar onder het forfaitaire stelsel wordt belast opdat de voorwaarde dat de activa reeds gedurende minstens vijf jaar worden gebruikt voor de exploitatie van de onderneming geacht zou worden voldaan te zijn?

e) Zijn de meerwaarden met betrekking tot de inbreng van nutriënten, toeslagrechten, zoogkoeienquote en suikerbietenquote belastbaar als stopzettingsmeerwaarden op immateriële vaste activa?

f) Volgt uit de tekst van artikel 24/70 Com.IB92 dat de stopzettingsmeerwaarden op "navetten" (dit is de waarde die wordt toegekend omwille van de vruchtbaarheid van de grond) niet belastbaar zijn?

g) Kan voor de inbreng van "opstanden van bomen" dezelfde redenering gehanteerd worden als voor de inbreng van "navetten"?

1. A la lumière des différents problèmes concrets que pose l'application de ces dispositions, êtes-vous d'accord avec la solution assez pragmatique adoptée par une association professionnelle du secteur agricole, qui consiste à ne pas imposer forfaitairement l'agriculteur ou l'horticulteur sur les plus-values de cessation de ces actifs, mais à considérer la "valeur de réalisation" ou "valeur de marché estimative lors de l'acquisition" de ces actifs comme valeur d'apport en ce qui concerne la société absorbante?

2. Si cette solution pragmatique ne vous agréait pas:

a) Comment un contribuable imposé selon les barèmes forfaitaires peut-il, en cas de contestation, démontrer qu'un actif a été affecté à un usage professionnel plutôt qu'à un usage privé?

b) Si des immobilisations corporelles sont supposées avoir été affectées à un usage professionnel et que lors de l'application du régime forfaitaire, la valeur d'investissement ne peut être estimée sur la base d'éléments probants, peut-on procéder à une évaluation conformément à l'article 61/71 Com.IR92?

c) Si l'on ne sait pas exactement quels amortissements ont été pris en compte dans le forfait agricole, comment la "valeur comptable nette" doit-elle être déterminée au moment de la réalisation?

d) En l'absence d'une comptabilité probante, les éventuelles plus-values de cessation sur les immobilisations corporelles (engins et machines agricoles, tracteurs, palox, etc.) entrent-elles en considération pour une imposition au taux de 16,5%? Si tel est le cas, suffit-il au contribuable de démontrer qu'il est imposé, depuis plus de cinq ans déjà, aux barèmes forfaitaires pour que l'on considère que la condition selon laquelle les actifs sont restés affectés à l'exploitation de l'entreprise pendant cinq ans au moins a été respectée?

e) Les plus-values relatives à l'apport de nutriments, aux droits de paiement uniques, aux quotas de vaches allaitantes et de betteraves sucrières sont-elles imposables en tant que plus-values de cessation sur les immobilisations corporelles?

f) Résulte-t-il du texte de l'article 24/70 Com.IR92 que les plus-values de cessation sur les "arrière-engrais, c'est-à-dire la valeur des engrais incorporés aux sols, ne sont pas imposables?

g) Le raisonnement qui s'applique à l'apport d'"arrière-engrais" peut-il être étendu à l'apport "peuplements d'arbres"?

DO 2014201501451

Vraag nr. 136 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 27 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Motivering van benoemingsvoorstellen.

Hoewel de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen kennelijk niet van toepassing is op het advies van het directiecomité in het kader van een voordracht voor een bevordering in een hogere klasse - aangezien dat slechts een voorbereidende handeling is voor een individuele handeling die aanleiding geeft tot bezwaar - is het advies van het directiecomité wel degelijk een essentieel onderdeel van de bevorderingsprocedure voor de ambtenaren, aangezien het ertoe strekt de benoemende autoriteit te informeren over de geschiktheid, de bekwaamheidsbewijzen en de verdiensten van de kandidaten en die autoriteit zo in staat te stellen, dankzij een duidelijk inzicht in de profielen en de competenties van de kandidaten, een gemotiveerde keuze te maken voor een bepaalde kandidaat.

Uit de rechtspraak van de Raad van State (RvS nr. 200073 van 26 januari 2010) blijkt dat dat advies derhalve naar behoren moet worden gemotiveerd en dat het de precieze redenen moet vermelden waarom aan een bepaalde kandidaat de voorkeur wordt gegeven boven de andere. Dat betekent dat de rangschikking moet steunen op een grondig, nauwkeurig en vergelijkend onderzoek van de bekwaamheidsbewijzen, de verdiensten en de geschiktheid van de kandidaten, met inachtneming van objectieve criteria die verband houden met de vacante betrekking.

Naar verluidt zou een aantal leidend ambtenaren voordrachten voor een bevordering in een hogere klasse motiveren op grond van louter technische competenties, zonder rekening te houden met de generieke competenties in het functieprofiel. Bovendien zou er geen rekening worden gehouden met het in het functieprofiel gemaakte onderscheid tussen 'gevorderde technische competenties', 'technische gebruikerscompetenties' en 'technische basiscompetenties'.

Voorts zou er bij het opstellen van de voordracht geen aandacht geschonken worden aan de motivering die elke kandidaat moet formuleren bij zijn kandidaatstelling. Ook de vergelijking van bekwaamheidsbewijzen en verdiensten zou summier of zelfs totaal onbestaande zijn.

DO 2014201501451

Question n° 136 de monsieur le député Melchior Wathelet du 27 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

SPF Finances - Procédures de promotion - La motivation des propositions de nomination à un emploi.

S'il semble que la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ne s'applique pas à l'avis du comité de direction dans le cadre d'une proposition de nomination à un emploi dans une classe supérieure, qui est un acte préparatoire à un acte individuel faisant grief, il n'en reste pas moins que l'avis du comité de direction constitue un élément essentiel de la procédure de promotion des agents de l'État, attendu que cet avis a pour but d'éclairer l'autorité qui nomme sur l'aptitude, les titres et mérites des candidats, de manière à mettre cette autorité en mesure, par une connaissance étendue des profils et des capacités, d'opérer un choix motivé entre les candidats.

À suivre la jurisprudence du Conseil d'État (CE n° 200073 du 26 janvier 2010), il semble que cet avis doit dès lors être dûment motivé. Qu'il doit mentionner les motifs exacts pour lesquels un candidat est préféré aux autres. Que cela implique que le classement soit fondé sur un examen approfondi, précis et comparé des titres, des mérites et de l'aptitude des candidats, prenant en considération des critères objectifs en rapport avec l'emploi à conférer.

Or, il me revient que certains fonctionnaires dirigeants n'hésiteraient pas à motiver les propositions de nomination à un emploi dans une classe supérieure sur base d'éléments liés uniquement aux compétences techniques en n'ayant aucunement égard aux compétences génériques reprises dans le profil de fonction. Ceci sans avoir égard au fait que ledit profil de fonction distinguerait les compétences techniques devant être considérées comme "avancées", "en tant qu'utilisateur" ou de "base".

Par ailleurs, il semble également que la motivation que chaque candidat devait obligatoirement communiquer lors de l'introduction de sa candidature n'est nullement prise en compte au moment d'établir la proposition de nomination. De même en ce qui concerne la comparaison des titres et mérites qui seraient soit sommaire soit totalement éludée.

Tot slot zouden sommige leidend ambtenaren verwijzen naar de theoretische kennis van bepaalde kandidaten of naar het feit dat ze tijdens het interview minder direct geantwoord zouden hebben dan de kandidaat op wie de keuze uiteindelijk viel.

1. a) Kunt u bevestigen dat sommige leidend ambtenaren zo een houding aannemen en daarin gesterkt worden door het directiecomité?

b) Houdt een correcte vergelijking van de bekwaamheidsbewijzen en verdiensten van de kandidaten volgens u niet in dat de kandidaturen moeten worden vergeleken op grond van de criteria die opgenomen zijn in de oproep tot kandidaatstelling?

c) Zo niet, waarom niet?

d) Zo ja, treedt het directiecomité de vaste rechtspraak van de Raad van State volgens u dan niet met voeten?

2. a) Beantwoordt een voordracht voor een bevordering in een hogere klasse die louter op technische competenties stoelt volgens u aan de vereisten van een passende motivering?

b) Volstaan argumenten die te maken hebben met de theoretische kennis van een kandidaat of de minder directe antwoorden tijdens diens interview volgens u om een voordracht naar behoren te motiveren?

3. Meent u, meer ten gronde, dat het advies van het directiecomité moet worden gevolgd wanneer dit louter op de technische competenties stoelt?

DO 2014201501452

Vraag nr. 137 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 27 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Gelijke behandeling van de kandidaten.

Conform de vaste rechtspraak van de Raad van State moeten de bekwaamheidsbewijzen en verdiensten van de kandidaten voor een functie van een hoger niveau op een onpartijdige, serene, objectieve en ernstige manier worden beoordeeld.

Ik verneem echter dat bepaalde leidinggevende ambtenaren er geen been in zien om de kandidaten voor een bepaalde functie tijdens het sollicitatiegesprek verschillend te behandelen.

Enfin, il semble que certains fonctionnaires dirigeants auraient également recours au fait que certains candidats auraient une connaissance théorique ou que ceux-ci seraient moins directs dans leurs réponses lors de l'interview que le candidat retenu.

1. a) À cet égard, pourriez-vous confirmer la pratique adoptée par certains fonctionnaires dirigeants et validée par le comité de direction?

b) N'estimez-vous pas qu'une comparaison correcte des titres et mérites des candidats implique que les candidatures doivent être comparées au regard des critères établis dans l'appel aux candidats?

c) Si non, pourquoi?

d) Si oui, n'estimez-vous pas que le comité de direction contrevient à la jurisprudence constante du Conseil d'État en la matière?

2. a) Estimez-vous qu'une proposition de nomination à un emploi dans une classe supérieure fondée uniquement sur des éléments liés aux compétences techniques permet de rencontrer les exigences en matière de motivation notamment quant au fait que ladite motivation se doit d'être adéquate?

b) Estimez-vous que le recours à des arguments fondés sur le fait qu'un candidat aurait une connaissance qualifiée de théorique ou le fait que celui-ci serait moins direct lors de son interview permet de motiver adéquatement une proposition de nomination?

3. Plus fondamentalement, estimez-vous pouvoir suivre l'avis du comité de direction si celui-ci se fonde notamment sur base des éléments liés aux seules compétences techniques?

DO 2014201501452

Question n° 137 de monsieur le député Melchior Wathelet du 27 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

SPF Finances - Procédures de promotion - L'égalité de traitement des candidats.

Conformément à la jurisprudence constante du Conseil d'État en la matière, l'appréciation des titres et mérites des candidats à un emploi dans une classe supérieure se doit être impartiale, sereine, objective et sérieuse.

Or, il me revient que certains fonctionnaires dirigeants n'hésiteraient pas à adopter une attitude différente selon les candidats en présence lors de l'interview pour un même poste à pourvoir.

Zo worden kandidaten naar verluidt in sommige gevallen getutoyeerd, en in andere gevousvoyeerd. Soms krijgt de sollicitant de vraag zich omstandig voor te stellen, omdat de leidinggevend ambtenaar hem niet persoonlijk kent, terwijl andere kandidaten, die de leidinggevend ambtenaar wel kent, dat niet hoeven te doen. In sommige gevallen wordt de kandidaat gevraagd een persoonlijke visie te formuleren, terwijl dat van de andere kandidaten niet wordt verlangd. Bepaalde kandidaten die al eens politiek verlof of verlof voor een opdracht van algemeen belang kregen, zou men vragen of ze van plan zijn om opnieuw zo een verlof aan te vragen, terwijl andere sollicitanten die ook dergelijke verloven opnamen, niet gevraagd werd naar hun voornemen om opnieuw zo een verlof aan te vragen.

1. a) Kunt u bevestigen dat sommige leidinggevende ambtenaren er dergelijke praktijken op na houden?

b) Zo ja, stemt het directiecomité daarmee in?

c) Bent u niet van oordeel dat een dergelijke aanpak indruist tegen de rechtspraak van de Raad van State, die stelt dat de vergelijking van de bekwaamheidsbewijzen en verdiensten van de kandidaten op een onpartijdige, serene, objectieve en ernstige manier moet gebeuren?

2. a) Bent u niet van oordeel dat er een loopje wordt genomen met het principe van gelijke behandeling van de kandidaten, wanneer niet alle maar slechts bepaalde kandidaten die al eens politiek verlof of verlof voor een opdracht van algemeen belang kregen, wordt gevraagd naar hun eventuele plannen om in de toekomst opnieuw politiek verlof of verlof voor een opdracht van algemeen belang aan te vragen?

b) Is dat volgens u niet een soort intentieproces?

3. a) Bent u van oordeel dat het profiel, de bekwaamheden of de kwaliteiten van een kandidaat die in het verleden politiek verlof of verlof voor een opdracht van algemeen belang kreeg, minder goed zouden zijn dan die van een ander?

b) Anders gezegd, bent u van oordeel dat het feit dat een kandidaat een tijdlang niet in zijn oorspronkelijke administratie heeft gewerkt, bij de beoordeling van zijn geschiktheid om een bepaalde vacature te vervullen tegen hem kan worden ingebracht?

c) Zo ja, waarom?

d) Kunt u dat verschil in behandeling, dat indruist tegen artikel 10 en 11 van de Grondwet, verantwoorden?

C'est ainsi que dans certains cas le tutoiement serait utilisé alors que dans d'autres le vouvoiement serait de mise. Qu'il serait fait état, lors d'interviews, que le fonctionnaire dirigeant ne connaîtrait pas personnellement le candidat et de lui demander dès lors de se présenter exhaustivement à la différence du candidat qu'il connaîtrait personnellement. Que dans certains cas, il serait systématiquement demandé au candidat d'apporter une idée personnelle supplémentaire alors qu'aucune sollicitation en ce sens ne serait formulée à l'égard d'autres candidats. Qu'il serait fait état du fait que certains candidats qui auraient bénéficié d'un congé politique ou d'un congé pour mission d'intérêt général auraient été interrogés quant à leurs intentions de solliciter à nouveau un tel congé alors que d'autres ayant bénéficié d'un même congé n'auraient pas été sondé quant à leurs intentions de solliciter à nouveau un tel congé.

1. a) À cet égard, pourriez-vous confirmer qu'une telle pratique aurait été adoptée par certains fonctionnaires dirigeants?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer si celle-ci aurait été validée par le comité de direction?

c) N'estimez-vous pas qu'une telle pratique contrevient à la jurisprudence du Conseil d'État quant au fait que la comparaison des titres et mérites des candidats en présence se doit d'être impartiale, sereine, objective et sérieuse?

2. a) N'estimez-vous pas que sonder certains candidats et non l'ensemble des candidats ayant déjà bénéficié d'un congé politique ou d'un congé pour mission quant à leurs éventuelles intentions de solliciter éventuellement un congé politique ou un congé pour mission dans le futur viole l'égalité de traitement entre les candidats?

b) N'estimez-vous pas qu'il s'agit d'une forme de procès d'intention?

3. a) Par ailleurs, estimez-vous qu'un candidat ayant bénéficié dans le passé d'un congé politique ou d'un congé pour mission aurait un profil, des compétences ou des qualités moindres qu'un autre candidat?

b) En d'autres termes, estimez-vous que le fait pour un candidat d'être éloigné pendant une durée de son administration d'origine pourrait constituer un élément à retenir en sa défaveur dans l'appréciation à pouvoir occuper un poste à pourvoir?

c) Si oui, pourquoi?

d) Pourriez-vous justifier cette différence de traitement contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution?

e) Bent u van oordeel dat het niet abnormaal is dat een leidinggevend ambtenaar een kandidaat vraagt naar diens voornemens?

4. a) Vindt u meer ten gronde dat u het advies van het directiecomité kan volgen, wanneer dat stelt dat een leidinggevende ambtenaar zich niet onpartijdig, sereen, objectief en ernstig heeft opgesteld?

b) Vindt u ook dat u het advies kan volgen van het directiecomité, wanneer dat zijn goedkeuring hecht aan de voordracht van de leidinggevende ambtenaar, terwijl blijkt dat die zich onder meer heeft gebaseerd op vragen naar de plannen van een kandidaat om al of niet politiek verlof of verlof voor een opdracht van algemeen belang aan te vragen?

DO 2014201501453

Vraag nr. 138 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 27 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën:

FOD Financiën. - Benoeming in een betrekking van een hogere klasse. - Motivering. - Notie 'ervaringskennis'.

De wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen is niet van toepassing op het advies van het directiecomité in het kader van een voorstel tot benoeming in een betrekking van een hogere klasse, dat een handeling is ter voorbereiding van een griefhoudende persoonsgerichte handeling. Dat neemt echter niet weg dat het advies van het directiecomité een essentieel onderdeel is van de procedure voor de bevordering van rijksambtenaren. Het strekt er immers toe de benoemingsgerechtigde overheid in te lichten omtrent de geschiktheid, de aanspraken en de verdiensten van de kandidaten, zodat ze met een ruime kennis van de profielen en de capaciteiten een gemotiveerde keuze kan maken onder de kandidaten.

Volgens de rechtspraak (arrest nr. 200.073 van 26 januari 2010) van de Raad van State moet dat advies bijgevolg behoorlijk gemotiveerd zijn en de precieze redenen vermelden waarom een kandidaat boven de andere wordt verkozen, wat inhoudt dat de rangschikking het uitvloeisel moet zijn van een grondig en nauwkeurig onderzoek en van een soortgelijke vergelijking van de aanspraken, de verdiensten en de geschiktheid van de kandidaten, rekening houdend met objectieve criteria die verband houden met de te verlenen betrekking.

e) Estimez-vous qu'il ne soit pas anormal qu'un fonctionnaire dirigeant interroge un candidat sur ses intentions futures?

4. a) Plus fondamentalement, estimez-vous pouvoir suivre l'avis du comité de direction si celui-ci révèle qu'un fonctionnaire dirigeant aurait adopté une attitude partielle, non sereine, peu sérieuse ou subjective?

b) Estimez-vous également pouvoir suivre l'avis du comité de direction s'il s'avère que celui-ci a validé la proposition d'un fonctionnaire dirigeant basée notamment sur des questions portants sur les intentions d'un candidat quant à la sollicitation ou non d'un congé politique ou pour mission d'intérêt général?

DO 2014201501453

Question n° 138 de monsieur le député Melchior Wathelet du 27 janvier 2015 (Fr.) au ministre des Finances:

SPF Finances - Nomination à un emploi dans une classe supérieure - Motivation - La notion "connaissance vécue".

S'il semble que la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ne s'applique pas à l'avis du comité de direction dans le cadre d'une proposition de nomination à un emploi dans une classe supérieure, qui est un acte préparatoire à un acte individuel faisant grief, il n'en reste pas moins que l'avis du comité de direction constitue un élément essentiel de la procédure de promotion des agents de l'État, attendu que cet avis a pour but d'éclairer l'autorité qui nomme sur l'aptitude, les titres et mérites des candidats, de manière à mettre cette autorité en mesure, par une connaissance étendue des profils et des capacités, d'opérer un choix motivé entre les candidats.

À suivre la jurisprudence du Conseil d'Etat (CE n° 200073 du 26 janvier 2010), il semble que cet avis doit dès lors être dûment motivé. Qu'il doit mentionner les motifs exacts pour lesquels un candidat est préféré aux autres. Que cela implique que le classement soit fondé sur un examen approfondi, précis et comparé des titres, des mérites et de l'aptitude des candidats, prenant en considération des critères objectifs en rapport avec l'emploi à conférer.

Naar verluidt hanteren sommige leidinggevende ambtenaren echter de notie 'ervaringskennis' van de organisatiestructuur en het beheerscomité van een administratie wanneer ze een voorstel tot benoeming in een betrekking van een hogere klasse ten aanzien van het directiecomité trachten te motiveren.

1. a) Bestaat er een omschrijving of een referentiesysteem op basis waarvan men de notie 'ervaringskennis' kan duiden?

b) Wordt er in het humanresourcesmanagement zo'n notie gehanteerd?

c) Of is dat een nieuwe notie die door de Stafdienst Personeel en Organisatie speciaal voor de FOD Financiën werd ontwikkeld?

d) Vindt u niet dat het specifieke kenmerk van kennis net is dat ze al dan niet verworven werd, en niet gebaseerd is op ervaring?

e) Waarom houden sommige leidinggevende ambtenaren rekening met die notie?

2. a) Vindt u bovendien niet dat er, wanneer er naar de notie 'ervaringskennis' wordt verwezen zonder dat er daar in de functieomschrijving in het bericht van incompetentiestelling sprake van is, eigenlijk een bijkomende voorwaarde wordt ingevoerd?

b) Vindt u het niet contradictorisch dat er in dat bericht wordt gepreciseerd dat de betrekking openstaat voor alle ambtenaren van de FOD Financiën, terwijl in concreto alleen ambtenaren met 'ervaringskennis' aan de functieomschrijving kunnen voldoen?

c) Vindt u, met andere woorden, dat het beginsel van de gelijke toegang tot het openbare ambt wordt geëerbiedigd wanneer alleen ambtenaren die in een beheerscomité zeten, aanspraak op een betrekking zouden kunnen maken, aangezien geen enkele andere kandidaat zou kunnen bogen op 'ervaringskennis'?

d) Vindt u niet dat dit een weinig subtiel manier is om een kandidaat die door of op voordracht van de leidinggevende ambtenaar in het beheerscomité benoemd werd, voor te trekken?

3. Vindt u, meer fundamenteel, dat u het advies van het directiecomité kunt volgen indien dat onder meer gebaseerd is op de 'ervaringskennis' die de voorgedragen kandidaat zou hebben verworven in een beheerscomité, waarin hij benoemd is door of op voorspraak van de leidinggevende ambtenaar die zich moet uitspreken over zijn kandidatuur voor een betrekking die hem toegang verschaft tot dat beheerscomité?

Or, il me revient que certains fonctionnaires dirigeants n'hésiteraient pas à recourir à une notion de "connaissance vécue" de la structure organisationnelle ainsi que du comité de gestion d'une administration pour tenter de motiver la proposition de nomination à une classe supérieure qu'ils soumettent au comité de direction.

1. a) À cet égard, pourriez-vous préciser s'il existe une définition ou un référentiel permettant d'appréhender la notion de "connaissance vécue"?

b) Est-il fait usage d'une telle notion en gestion des ressources humaines?

c) Le service d'encadrement PO a-t-il développé une nouvelle notion propre au SPF Finances?

d) N'estimez-vous pas le propre d'une connaissance est d'être acquise ou non acquise plutôt que d'être "vécue"?

e) Pourriez-vous préciser les raisons pour lesquelles certains fonctionnaires dirigeants ont égard à cette notion?

2. a) Par ailleurs, n'estimez-vous pas que faire référence à cette notion de "connaissance vécue" en l'absence de toute référence à cette notion dans le profil de fonction repris dans un avis de mise en compétition revient à introduire une condition supplémentaire?

b) N'estimez-vous pas contradictoire que ledit avis précise que la fonction est ouverte à tous les agents du SPF Finances alors que concrètement seul les agents qui auraient une "connaissance vécue" pourraient répondre au profil de fonction?

c) En d'autres termes, estimez-vous que le principe de l'égal accès aux emplois publics est respecté dans le cas où seuls les agents siégeant au sein d'un comité de gestion pourraient prétendre à occuper un emploi dès lors que tout autre candidat ne pourrait se prévaloir d'une expérience "vécue" en la matière?

d) N'estimez-vous pas qu'il s'agit d'une manière peu subtile de privilégier un candidat ayant été appelé par le fonctionnaire dirigeant à siéger au sein du comité de gestion sur une base arbitraire au détriment d'autres candidats?

3. Plus fondamentalement, estimez-vous pouvoir suivre l'avis du comité de direction si celui-ci se fonde notamment sur le fait que le candidat proposé disposerait d'une "connaissance vécue" du fait qu'il siège au sein d'un comité de gestion de par la volonté du fonctionnaire dirigeant amené à apprécier sa candidature pour un poste donnant accès audit comité de gestion?

DO 2014201501485

Vraag nr. 139 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 28 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën:

Het proefproject in Gent om onbetaalde penale boetes te innen.

In de commissie voor de Financiën en de Begroting stelde ik over dit thema al enkele vragen aan de minister (zie: vraag nr. 408, *Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, commissie voor de Financiën en de Begroting, 16 december 2014, CRIV 54 COM 039, blz. 39). Naar aanleiding van uw antwoord had ik graag nog enkele bijkomende vragen gesteld:

1. Uit het antwoord van de minister blijkt dat het proefproject in Gent loopt. Het gaat daar om een bedrag van 2 839 939 euro, waarvan al zo'n 10 % werd geïnd binnen het proefproject op het ogenblik van de vraagstelling.

a) Graag had ik een totaal bedrag gekend voor heel België aan onbetaalde boetes. Voor welk bedrag moeten dus nog penale boetes geïnd worden?

b) Graag ook een opdeling per arrondissement.

2. a) Over hoeveel jaar lopen deze nog onbetaalde penale boetes?

b) Van welk jaar dateert de oudste nog te innen boete?

3. Volgens een berekening van het Rekenhof blijken slechts 27 % van de politiestraffen en amper 14 % van de correctionele straffen effectief te worden ingevorderd.

Bedoelt men hiermee dat slechts 27 % en 14 % van alle boetes tot nog toe werden betaald door de overtreders?

4. Wat verstaat men precies onder "penale boetes"?

5. a) Welke procedure wordt stapsgewijs in het proefproject gevolgd?

b) Hoeveel aanmaningen worden verstuurd vooraleer een deurwaarder wordt ingezet?

6. Waarom worden deze boetes ook niet verrekend via de belastingen, zoals voor verkeersboetes?

7. De minister maakt gewag van een systeem dat sinds 2012 actief is. Dat zou echter geen betalingsherinneringen of opdrachten aan gerechtsdeurwaarders uitsturen.

Is dit voortaan wél het geval binnen het nieuwe systeem?

DO 2014201501485

Question n° 139 de madame la députée Sophie De Wit du 28 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances:

Projet-pilote à Gand pour la récupération d'amendes pénales impayées.

J'ai déjà eu l'occasion de vous interroger sur ce thème en commission des Finances et du Budget (cf. question n° 408, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, commission des Finances et du Budget, 16 décembre 2014, CRIV 54 COM 039, p. 39). Sur la base de votre réponse, j'aurais souhaité vous poser quelques questions supplémentaires :

1. Il appert de la réponse du ministre que le projet-pilote est en cours à Gand. À la date de la question, 10 % des 2 839 939 euros à récupérer avaient été perçus dans le cadre du projet-pilote.

a) Pouvez-vous me fournir le montant total des amendes impayées pour l'ensemble de la Belgique et préciser le montant des amendes pénales restant à percevoir?

b) Est-il également possible de répartir ces chiffres par arrondissement judiciaire?

2. a) Sur combien d'années s'étalent ces arriérés d'amendes pénales?

b) À quelle année remonte la plus ancienne amende pénale restant due?

3. Selon les calculs de la Cour des comptes, il semble qu'à peine 27 % des amendes de police et 14 % des amendes correctionnelles soient effectivement récupérées.

Cela signifie-t-il qu'à ce jour, les contrevenants n'ont acquitté que 27 % et 14 % de la totalité des amendes?

4. Qu'entend-on précisément par "amendes pénales"?

5. a) Quelle est la procédure mise en oeuvre graduellement dans le projet-pilote?

b) Combien de sommations sont envoyées avant l'intervention d'un huissier de justice?

6. Pourquoi, à l'instar des amendes routières, ces amendes ne sont-elles pas également déduites d'éventuels remboursements d'impôts, comme pour les amendes routières?

7. Le ministre se réfère à un logiciel opérationnel depuis 2012, mais qui ne générerait cependant ni lettres de relance, ni mandats à des huissiers de justice.

Le nouveau logiciel intègre-t-il désormais ces deux fonctions?

8. a) Zijn binnen dit proefproject ondertussen ook al deurwaarders ingeschakeld? Ten tijde van mijn mondelinge vraag was dit nog wat te vroeg in het procedé.

b) Zo ja, hoe vaak werd een deurwaarder ingezet?

c) Welk bedrag werd bijkomend geïnd door de inzet van deurwaarders?

d) Weegt de kostprijs van de inzet van deurwaarders op tegen het daarmee geïnde bedrag aan achterstallige penale boetes?

e) Hoe wordt het gebruik van deurwaarders binnen dit project geëvalueerd?

9. De uiteindelijke evaluatie van het proefproject zou in maart 2015 plaats vinden.

a) Is er al nieuws over deze evaluatie?

b) Wat zijn de positieve punten en welke de werkpunten?

c) Hoe beoordeelt u dit project?

d) Zal het project ook in de rest van het land worden ingevoerd na een positieve evaluatie?

e) Welke timing wordt hiervoor gevolgd?

10. a) Is ondertussen reeds bekend in welk Waals kantoor ook een proefproject wordt uitgerold?

b) Is dit ondertussen al gestart of dient dit nog te beginnen?

c) In dat laatste geval, wanneer start het proefproject en hoe lang zal dit lopen?

d) Om welke reden dient ook nog in Wallonië eenzelfde proefproject te worden gestart?

8. a) Des huissiers de justice ont-ils déjà été mandatés dans le cadre du projet-pilote? Lorsque j'ai posé ma question orale, le projet n'avait pas encore atteint un stade suffisamment avancé.

b) Dans l'affirmative, combien de fois un huissier de justice a-t-il été mandaté?

c) Quels sont les montants additionnels perçus à la suite de l'intervention des huissiers de justice?

d) Le montant des arriérés d'amendes pénales récupérés justifie-t-il les honoraires des huissiers de justice?

e) Dans le cadre du projet, quelles sont les conclusions à propos du recours aux huissiers de justice?

9. L'évaluation finale du projet-pilote devrait intervenir en mars 2015.

a) Avez-vous déjà des informations sur cette évaluation?

b) Quels en sont les points positifs et les lacunes?

c) Quelle évaluation faites-vous du projet?

d) En cas d'évaluation positive, le projet sera-t-il généralisé au reste des arrondissements judiciaires?

e) Quel sera le calendrier de mise en oeuvre?

10. a) A-t-il été entre-temps possible d'identifier le bureau wallon où un projet-pilote est également déployé?

b) A-t-il déjà démarré ou non?

c) S'il n'a pas encore démarré, à quelle date le projet-pilote sera-t-il lancé et quelle en sera la durée?

d) Pourquoi un projet-pilote analogue doit-il encore être déployé en Wallonie?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2014201501416

Vraag nr. 161 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - De investeringen in het station van Lier.

Op 11 maart 2014 vond in Antwerpen een voorstelling plaats van de *roadshow* van de NMBS omtrent het nieuwe vervoersplan. Daar werd tegelijk ook een overzicht gegeven van de investeringen voor de volgende jaren. Voor het station van Lier gaf men een investeringsbedrag aan van 3,1 mio euro in het stationsgebouw. Enigszins verrassend, want eerder heeft uw voorganger, de heer Labille, aangegeven dat in het meerjareninvesteringsplan (MIP) er wel degelijk middelen zijn voorzien voor Lier, die zijn opge-lijst in het derde gedeelte van het MIP, pagina 135. In totaal 12,1 miljoen euro, van 2018 tot 2020. Tijdens de *roadshow* corrigeerde men dat die middelen er inderdaad nog steeds waren en zouden worden ingezet. Meer nog, de gesprekken met de stad Lier zouden weldra worden opgezet.

Het masterplan stationsomgeving in Lier is absoluut een prioriteit voor de stad Lier, maar het is duidelijk dat daar dan ook de gesprekken over moeten starten.

1. Wanneer worden de gesprekken met de stad Lier opgestart teneinde het proces verder te kunnen voeren?
2. Kan u bevestigen dat de aangehaalde middelen (12,1 mio euro) door uw voorganger bevestigd als antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 541 van 26 juli 2013, beschikbaar zijn?
3. Wat is het ambitieniveau qua investeringen in het station van Lier op vlak van infrastructuur, renovatie, parkeerplaatsen, enzovoort?

**Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2014201501416

Question n° 161 de monsieur le député Bert Wollants du 22 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCF - Les investissements à la gare de Lierre.

Le 11 mars 2014, le nouveau plan de transport de la SNCF a été l'objet d'une présentation itinérante à Anvers. Un aperçu des investissements pour les prochaines années a aussi été fourni dans le même temps. Pour les investissements à la gare de Lierre, il a été fait mention du montant de 3,1 millions d'euros pour le bâtiment de la gare. Ce chiffre est assez surprenant puisque votre prédécesseur, M. Labille, avait indiqué précédemment que le plan pluriannuel d'investissement (PPI) prévoyait des moyens pour Lierre dans sa troisième section, à la page 135, à savoir 12,1 millions d'euros au total pour la période de 2018 à 2020. Pendant la présentation, il a été précisé par la suite que ces moyens financiers étaient effectivement toujours disponibles et qu'ils seraient utilisés. Mieux encore: les pourparlers avec la ville de Lierre seraient bientôt lancés.

Le masterplan relatif à l'aménagement des abords de la gare de Lierre constitue une priorité pour la ville mais il est évident que les pourparlers devraient dès lors aussi être entamés.

1. Quand les pourparlers seront-ils entamés avec la ville de Lierre de sorte qu'on puisse poursuivre les opérations?
2. Pouvez-vous confirmer que les moyens annoncés par votre prédécesseur (12,1 millions d'euros) en réponse à ma question écrite n° 541 du 26 juillet 2013 sont disponibles?
3. Quel est le niveau d'ambition en matière d'investissements à la gare de Lierre sur le plan des infrastructures, de la rénovation, des places de parking, etc.?

DO 2014201501420

Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel - Het bedenkelijke infrastructuurbeleid op de lijn 66 - Kortrijk-Roeselare-Brugge.

Het nieuwe vervoersplan van de NMBS is een maand in voege en heeft reeds heel wat ongenoegen veroorzaakt. Niet alleen kon op voorhand worden voorspeld dat de gehanteerde buffer voor uitvallen van rollend materieel veel te beperkt was. Ook het gevoerde infrastructuurbeleid van Infrabel werkt op zijn zachtst gezegd contraproductief. Met name in West-Vlaanderen groeit de waslijst van ingrepen die een vlot en performant spoorvervoer mogelijk maken. Sporen en wissels die een garantie bieden op voldoende buffers voor een vlotte dienstverlening, worden onder het mom van kostenbesparing zomaar uitgebroken.

Infrabel neemt daarbij een loopje met haar uiteindelijke bestaansreden, met name "Wij willen de trein alle kansen geven en bouwen het spoor verder uit tot een sterke schakel binnen een duurzaam vervoersysteem.", en plaatst zichzelf daarmee op de helling.

Lijn 66 die Kortrijk, Roeselare en Brugge met elkaar verbindt, is daar een bedenkelijk voorbeeld van. In het verleden werden reeds heel wat mogelijke uitwijksporen uitgebroken zoals in Roeselare en Izegem. Recentelijk was er nog het uitbreken van een wissel in Sint-Katharina-Kuurne, waardoor rijden op spoor en tegenspoor uitgesloten is. Relatief goedkope ingrepen, zoals in Heule, worden reeds jaren genegeerd. Gevolg is dat er op het tracé, dat met de wagen een half uurtje in beslag neemt, recentelijk tot 40 minuten vertraging werden vastgesteld. Het zijn vooral studenten, waardoor de lijn druk bevolkt is, die het voornaamste slachtoffer zijn.

1. Wat is uw standpunt inzake de evolutie van het spoor-net en de dienstverlening in West-Vlaanderen?

2. a) Wat is de motivatie van Infrabel bij het ontmantelen van alle wissels en uitwijkmogelijkheden op lijn 66?

b) Hoe verzoent ze dit met haar kernopdracht?

c) Hoe schat Infrabel de impact in van haar activiteiten op het aanbod op lijn 66?

3. Welke investeringen werden er de voorbije jaar uitgevoerd op lijn 66?

DO 2014201501420

Question n° 162 de monsieur le député Roel Deseyn du 22 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel - Politique d'infrastructure discutable sur la ligne 66 - Courtrai-Roulers-Bruges.

Le nouveau plan de transport de la SNCB est entré en vigueur depuis un mois et a déjà suscité pas mal de grogne. L'insuffisance du dispositif tampon mis en place pour pallier les défaillances du matériel roulant était parfaitement prévisible et de plus, la politique d'infrastructure menée par Infrabel est pour le moins contre-productive. En Flandre occidentale par exemple, la liste des interventions nécessaires pour assurer la fluidité du trafic ferroviaire ne cesse de s'allonger. Mais sous prétexte d'économies, des voies et des aiguillages garantissant des tampons suffisants pour assurer la fluidité du service sont démolis.

En agissant ainsi, Infrabel prend quelques libertés par rapport à la définition de sa raison d'être : 'Nous voulons offrir toutes les chances au train et continuons à développer le rail en un maillon important d'un système de transport durable' et l'entreprise perd en outre de sa crédibilité.

La ligne 66 qui relie entre elles les villes de Courtrai, Roulers et Bruges illustre de façon inquiétante ce qui précède. Toute une série de voies d'évitement possibles ont déjà été démantelées, comme à Roulers et à Izegem. À Sint-Katharina-Kuurne, un aiguillage ayant été récemment supprimé, la circulation sur la voie et à contre-voie est à présent exclue. Des interventions relativement peu coûteuses comme à Heule sont refusées depuis des années. Résultat, jusqu'à 40 minutes de retard ont été constatées récemment sur ce tracé qui, en voiture, se parcourt en trente minutes. Ce sont principalement les étudiants, nombreux à emprunter cette ligne, qui font les frais de cette situation.

1. Que pensez-vous de l'évolution du réseau ferroviaire et du service en Flandre occidentale?

2. a) Pourquoi Infrabel procède-t-elle au démantèlement de tous les aiguillages et de toutes les voies d'évitement sur la ligne 66?

b) Comment concilie-t-elle ces interventions avec sa mission de base?

c) Quelle évaluation fait Infrabel de l'incidence de ses interventions sur la ligne 66?

3. Quels investissements ont été réalisés ces dernières années sur la ligne 66?

4. Welke toekomstige investeringen zijn nu reeds voorzien op lijn 66?

DO 2014201501424

Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Melchior Wathelet van 22 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toekenning van gepersonaliseerde kentekenplaten in 2014.-

Sinds 31 maart 2014 kunnen de Belgen opteren voor een gepersonaliseerde kentekenplaat.

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de vaststelling van de vergoedingen verbonden aan de inschrijving van voertuigen, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 augustus 2013, wordt de vergoeding voor het reserveren van een gepersonaliseerd opschrift van een kentekenplaat vastgesteld op 1.000 euro.

In de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2015 worden de ontvangsten uit de commerciële en gepersonaliseerde inschrijving voor 2015 op 2.445.000 en de vermoedelijke ontvangsten voor 2014 op 3.225.000 euro geraamd. "Voorzichtigheidshalve wordt deze trend nog niet dogetrokken naar 2015", zo wordt er in de verantwoording gesteld.

1. Hoeveel gepersonaliseerde kentekenplaten werden er in 2014 toegekend?

2. Hoeveel heeft de toekenning van gepersonaliseerde kentekenplaten in 2014 opgebracht?

4. Quels investissements sont dès à présent programmés pour la ligne 66?

DO 2014201501424

Question n° 163 de monsieur le député Melchior Wathelet du 22 janvier 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'octroi de plaques d'immatriculation personnalisées en 2014.

Depuis le 31 mars 2014, les Belges ont la possibilité de choisir une plaque d'immatriculation personnalisée pour leur véhicule.

L'arrêté royal du 6 novembre 2010 tel que modifié par l'arrêté royal du 30 août 2013 relatif à la fixation des redevances liées à l'immatriculation de véhicules prévoit à l'article 1er: une redevance de 1 000 euros pour la réservation d'une plaque personnalisée.

Dans le Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2015, les recettes probables pour 2014 sont estimées à 3 225 000 et les recettes pour 2015 sont estimées à 2 445 000 pour les plaques commerciales et les plaques personnalisées. La justification du budget mentionne que "par prudence, cette tendance n'est pas encore étendue à l'estimation pour 2015".

1. Combien de plaques personnalisées ont été octroyées en 2014?

2. À combien s'élève la recette de l'octroi des plaques personnalisées en 2014?

DO 2014201501429

Vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 23 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS en Infrabel - De deelnemers aan de staking van 15 december 2014.

In de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van 21 januari 2015 meldde u dat op 15 december 2014 er bij NMBS 6.152 en bij Infrabel 3.072 werknemers deelgenomen hebben aan de nationale staking. Ondanks de hevige oproepen van de vakbondsorganisaties heeft dus slechts één op vier van de werknemers deelgenomen aan de staking. Op het eerste gezicht is het dus perfect mogelijk om een gegarandeerde dienstverlening te organiseren met driekwart van het personeelsbestand.

Voormalig NMBS-topman Marc Descheemaecker zei hierover ooit dat met 7.000 werkwillige werknemers de treinen kunnen rijden (*De Standaard*, 20 mei 2014, "Met 7.000 werknemers rijden alle treinen"). Het is echter belangrijk te weten of er voldoende treinconducteurs, treinbestuurders en seingevers werkwillig waren om de dienstverlening te waarborgen. Zij doen immers letterlijk de treinen wel of niet rijden.

Wat was de stakingsdeelname in absolute aantallen en in percentage bij de treinconducteurs, treinbestuurders en seingevers tijdens de nationale staking van 15 december 2014?

DO 2014201501429

Question n° 164 de madame la députée Inez De Coninck du 23 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB et Infrabel - Les participants à la grève du 15 décembre 2014.

En commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques du 21 janvier 2015, vous avez indiqué que le 15 décembre 2014, 6 152 travailleurs de la SNCB et 3 072 travailleurs d'Infrabel ont participé à la grève nationale. Malgré les appels pressants des organisations syndicales, seul un travailleur sur quatre a donc participé à la grève. Il est dès lors parfaitement possible à première vue d'organiser un service garanti avec trois quarts des effectifs.

L'ancien patron de la SNCB, M. Descheemaecker, a déclaré un jour à ce propos qu'il était possible de faire circuler les trains avec 7 000 travailleurs non grévistes (*De Standaard*, 20 mai 2014, "Met 7.000 werknemers rijden alle treinen"). Il est toutefois important de s'assurer qu'il y ait suffisamment d'accompagnateurs de trains, de conducteurs de trains et de signaleurs non grévistes pour garantir le service. Ce sont ces personnes, en effet, qui font littéralement rouler ou non les trains.

Combien d'accompagnateurs de trains, de conducteurs de trains et de signaleurs (en chiffres absolus et en pourcentage) ont-ils participé à la grève nationale du 15 décembre 2014?

DO 2014201501436

Vraag nr. 165 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 23 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Halte Wolfstee als halte voor de zuiderkempen en Limburg in de richting van Antwerpen.

In 2004 werd de halte Wolfstee in gebruik genomen in het kader van het minder-hinderplan voor de werken op de Antwerpse ringweg R1. Deze halte langs lijn 15 bevindt zich vlakbij afrit 21 van de autosnelweg E313 nabij Herentals en werd oorspronkelijk opgevat als een *park-and-ride*-halte voor de verbindingen richting Antwerpen. Er stopten tijdens de weekdagen naast de toenmalige L-trein Antwerpen-Herentals ook verschillende piekurtreinen. Ook nadat de werken op de R1 werden afgerond, bleef de halte behouden. Sinds de invoering van de nieuwe dienstregeling in december 2014, wordt deze halte tijdens de week enkel nog bediend door de L-trein Antwerpen-Mol, niet meer door de piekurtreinen op deze lijn van en naar Antwerpen en Brussel.

1. a) Hoe evalueert u het gebruik van de halte Wolfstee als *park-and-ride* halte voor de zuiderkempen en Limburg in de richting van Antwerpen?

b) Hoe evolueerden de reizigersaantallen de jongste vijf jaar?

2. a) Waarom houden de piekurtreinen op de lijn 15 die alle haltes tussen Herentals en Lier aandoen geen halt meer in Wolfstee?

b) Hoe is dit verenigbaar met de oorspronkelijke opzet van deze halte als alternatief voor pendelaars van de drukke autosnelweg E313?

3. Worden er initiatieven genomen om in samenwerking met de betrokken regionale en lokale overheden de halte Wolfstee beter te promoten als alternatief voor de E313?

DO 2014201501436

Question n° 165 de monsieur le député Frank Wilrycx du 23 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La halte de Wolfstee comme parc relais pour les personnes se rendant à Anvers depuis le sud de la Campine et le Limbourg.

La halte de Wolfstee a été mise en service en 2004 dans le cadre du plan de réduction des nuisances occasionnées par les travaux du ring R1 à Anvers. Cette halte sur la ligne 15 se situe à proximité immédiate de la sortie 21 de l'autoroute E313, près d'Herentals, et a été initialement créée comme parc relais pour les liaisons vers Anvers. Plusieurs trains de pointe s'y arrêtaient en semaine, en plus du train L qui desservait à l'époque la liaison Anvers-Herentals. La halte a été maintenue après les travaux au R1. Depuis l'entrée en vigueur des nouveaux horaires en décembre 2014, cette halte n'est plus desservie, en semaine, que par le train L Anvers-Mol, tandis que les liaisons instaurées aux heures de pointe avec Anvers et Bruxelles ne s'y arrêtent plus.

1. a) Comment évaluez-vous l'utilisation de la halte de Wolfstee en tant que parc relais pour les personnes se rendant à Anvers depuis le sud de la Campine et le Limbourg?

b) Quelle a été l'évolution du nombre de voyageurs au cours des cinq dernières années?

2. a) Pourquoi les trains de pointe desservant toutes les haltes situées sur la ligne 15 entre Herentals et Lierre ne s'arrêtent-ils plus à Wolfstee?

b) Comment expliquer cet état de fait, alors même que l'objectif initial des concepteurs de cette halte consistait à permettre aux navetteurs de ne plus devoir emprunter l'autoroute très fréquentée qu'est l'E313?

3. Des initiatives sont-elles prises, en collaboration avec les pouvoirs régionaux et locaux concernés, en vue de mieux promouvoir la halte de Wolfstee comme une solution permettant aux navetteurs de ne plus devoir emprunter l'E313?

DO 2014201501458

Vraag nr. 166 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Open data (MV 745).

Om duurzame mobiliteit en multimodale mobiliteit ten volle te stimuleren is het belangrijk dat de dienstregelingen van het openbaar vervoer open en transparant zijn en raadpleegbaar op diverse platformen. Het is wenselijk dat websites en apps die vervoersinformatie geven het openbaar vervoer zo goed mogelijk opnemen in hun overzicht. Hoe meer digitale tools de dienstregeling van het openbaar vervoer integreren, hoe meer potentiële en geïnformeerde reizigers. De Lijn is daarin een goede leerling en deelt haar gegevens met populaire zoekmachines.

De overheid moet loslaten wat de samenleving of privé-sector zelf kan doen. Reizigers gebruiken een brede waaier aan snel evoluerende technologieën.

Deze regering kiest resoluut voor het open data concept, de beschikbaarstelling van data aan bedrijven, wetenschappers en burgers, met respect voor de privacy. Ook de Vlaamse regering engageerde zich met betrekking tot het concept van open data. Doelstelling is tegemoet te komen aan de toenemende vraag van bedrijven en ICT-ontwikkelaars om zelf handige toepassingen te kunnen uitbouwen op basis van de informatie van de overheid.

De NMBS voerde in 2009 een juridische strijd tegen iRail, een applicatie van een student die gebruikers toeliet om vanaf een mobiele telefoon de dienstregeling van de NMBS te raadplegen. NMBS verdedigt de intellectuele rechten van de NMBS en zou zoeken naar strategische partnerschappen.

Het beheerscontract tussen de NMBS en de overheid vermeldt informatieverstrekking aan reizigers, maar niet dat de NMBS hiervoor haar databank ter beschikking moet stellen aan derden, om hen in staat te stellen om hun eigen toepassingen te ontwikkelen.

1. Op welke wijze tracht de NMBS de reiziger zo uitgebreid mogelijk te informeren op zo divers mogelijke platformen?

DO 2014201501458

Question n° 166 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Données ouvertes (QO 745).

Une promotion inconditionnelle de la mobilité durable et multimodale passe par la mise à disposition ouverte et transparente, sur diverses plates-formes, des horaires des transports publics. Il est souhaitable que les sites web et les applications informatiques qui fournissent des informations sur les transports incluent le mieux possible les transports publics dans leur offre. Plus il y aura d'outils numériques intégrant les horaires des transports publics et plus nombreux seront potentiellement les voyageurs informés. La société *De Lijn* est, en l'espèce, un bon élève qui partage ses informations avec les moteurs de recherche populaires.

Les pouvoirs publics doivent laisser à la société ou au secteur privé les tâches que ceux-ci sont en mesure d'assumer. Les usagers utilisent un large éventail de technologies en évolution rapide.

Le gouvernement choisit résolument le concept de données ouvertes, en clair la mise à disposition d'informations aux entreprises, aux scientifiques et aux citoyens, dans le respect de la vie privée. Le gouvernement flamand a également souscrit un engagement par rapport au concept de données ouvertes, l'objectif étant de répondre à la demande croissante d'entreprises et de concepteurs de TIC qui souhaitent pouvoir développer eux-mêmes des applications pratiques basées sur des informations fournies par les pouvoirs publics.

En 2009, la SNCB a attaqué en justice iRail, une application conçue par un étudiant qui permettait aux usagers de consulter les horaires de la SNCB à partir de leur téléphone mobile. La SNCB défend ses intérêts sur le plan des droits intellectuels et elle serait actuellement à la recherche de partenaires stratégiques.

Le contrat de gestion entre la SNCB et l'Etat belge prévoit que la SNCB a l'obligation de communiquer des informations à ses usagers mais sans qu'elle soit pour autant tenue de mettre sa banque de données à la disposition de tiers pour qu'ils puissent concevoir leurs propres applications.

1. De quelle manière la SNCB s'efforce-t-elle de diffuser le plus largement possible ses informations aux voyageurs par l'entremise de plate-formes les plus diversifiées possibles?

2. a) Onder welke voorwaarden stelt de NMBS momenteel haar dienstregelingen ter beschikking van derden?

b) Heeft de NMBS de ambitie om dit te gelde te maken als inkomstenbron?

3. a) Wat is uw visie ter zake?

b) Welk signaal overweegt u inzake open data te geven aan de NMBS?

c) Overweegt u hieraan aandacht te besteden bij het nieuwe beheerscontract?

DO 2014201501459

Vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Data van de dienstregeling openbaar maken (MV 914).

Om het openbaar vervoer aantrekkelijk te maken, is naast een moderne infrastructuur en goede dienstverlening ook een adequate informatieverstrekking, onontbeerlijk. De reiziger wil op voorhand zijn reistraject kunnen berekenen en liefst niet per vervoersmiddel, maar alle nodige vervoersmiddelen gecombineerd in één tool. Bovendien wil hij/zij dit niet enkel van thuis uit achter de computer kunnen, maar ook onderweg op smartphone of tablet.

De technologie biedt op dit vlak steeds meer mogelijkheden. Vandaag heeft de NMBS reeds twee applicaties voor draagbare toestellen. Maar één van de meest gebruikte applicaties voor verplaatsingen is Google Maps. Deze applicatie berekent de verschillende reismogelijkheden voor een bepaald traject. De gebruiker kan kiezen tussen vier vervoersmiddelen: te voet, met de fiets, met de auto of met het openbaar vervoer. Om deze laatste optie goed te laten werken is het wel van cruciaal belang dat alle gegevens van het openbaar vervoer hierin kunnen verwerkt worden. En daar knelt het schoentje.

2. a) A quelles conditions la SNCB met-elle, à l'heure actuelle, ses horaires à la disposition de tiers?

b) La SNCB ambitionne-t-elle d'en tirer une source de revenus?

3. a) Qu'en pensez-vous?

b) Quel signal entendez-vous donner à la SNCB en ce qui concerne la communication de données ouvertes?

c) Envisagez-vous d'intégrer cette question dans le nouveau contrat de gestion?

DO 2014201501459

Question n° 167 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La diffusion des données relatives aux horaires de la SNCB (QO 914).

L'attractivité des transports publics dépend non seulement de l'existence d'infrastructures modernes et de la qualité du service mais également de la disponibilité d'informations *ad hoc*. Le voyageur veut pouvoir planifier son itinéraire et de préférence, pas uniquement par mode de transport, mais en combinant, en un seul outil, tous les modes de transport nécessaires. De surcroît, il souhaite pouvoir le faire non seulement chez lui sur son ordinateur, mais également depuis le smartphone ou la tablette qu'il transporte.

Les possibilités technologiques offertes sur ce plan ne cessent de se multiplier. La SNCB dispose d'ores et déjà de deux applications mobiles. Il n'en demeure pas moins que l'une des applications le plus souvent utilisées pour les déplacements est Google Maps. Cette application calcule les différents itinéraires possibles pour un trajet donné. L'utilisateur peut opter entre quatre modes de transport : à pied, à vélo, en voiture ou en transports publics. Pour que cette dernière option puisse bien fonctionner, il est primordial que toutes les données des transports publics puissent être intégrées dans cette application. Et c'est là que le bât blesse.

De NMBS stelt haar dienstregeling niet digitaal open aan externen zodat vervoersapplicaties zoals Google Maps dit kunnen verwerken in hun programma, en dit in tegenstelling tot bijvoorbeeld De Lijn. Gebruikers van deze applicaties krijgen dus geen informatie over de meest aangewezen treinverbinding voor hun traject. Nochtans zou dit een manier zijn om meer mensen te overtuigen van het gebruik van het openbaar vervoer.

1. Hoeveel reizigers berekenen momenteel hun traject digitaal (via de eigen app of de website)?

2. a) Wordt de data van de NMBS op dit moment reeds open gesteld?

b) Zo ja, op welke manier?

3. Hoe vaak doet De Lijn/TEC/MIVB vandaag beroep op de gegevens van NMBS om reizen voor te stellen in hun vervoersapplicaties?

4. Op welke manier plant de NMBS in de toekomst proactieve routeplanners zoals Google Now wel toegang te geven tot hun informatie?

5. a) Hoe probeert de NMBS gewoonte-automobilisten van de voordelen van het openbaar vervoer te overtuigen?

b) Hoeveel middelen worden aan dergelijke campagnes besteed? Graag een overzicht van de middelen per campagnetool.

c) Bent u het met mij eens dat het ondersteunen van proactieve routeplanners hierbij een interessante tool kan zijn?

DO 2014201501463

Vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - Vervoersplan - Problemen voor Neerpelt, Overpelt en Lommel (MV 1246).

Op 14 december 2014 voerde de NMBS een nieuw vervoersplan in. Ondanks inspanningen om dit op voorhand transparant te communiceren en bij te sturen waar nodig, duiken er verschillende problemen op.

Contrairement à la société De Lijn, par exemple, la SNCB ne met pas ses horaires à disposition de tiers par voie électronique, ce qui empêche des applications de transports telles que Google Maps de les intégrer dans leur programme. Les utilisateurs de ces applications n'ont donc pas accès aux informations sur la liaison ferroviaire la plus indiquée pour leur trajet. Cette ouverture des données permettrait pourtant de convaincre davantage de voyageurs d'utiliser les transports en commun.

1. Combien de voyageurs planifient actuellement leur itinéraire électroniquement (par le biais de leur propre application ou du site internet de la SNCB)?

2. a) La SNCB a-t-elle actuellement déjà rendu ses données disponibles?

b) Dans l'affirmative, de quelle manière?

3. Dans quelle mesure les autres opérateurs de transports publics (De Lijn, les TEC, la STIB) utilisent-ils actuellement les données de la SNCB pour proposer des itinéraires dans leurs applications de transports?

4. Comment la SNCB prévoit-elle d'ouvrir à l'avenir ses informations à des calculateurs d'itinéraires proactifs comme celui intégré à Google Now?

5. a) Comment la SNCB cherche-t-elle à convaincre les automobilistes invétérés des avantages des transports en commun?

b) Quels moyens sont affectés à ces campagnes d'information (par type de campagne)?

c) Estimez-vous comme moi que soutenir techniquement des calculateurs d'itinéraires proactifs peut être une piste intéressante à cet égard?

DO 2014201501463

Question n° 170 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - Plan de transport - Problèmes concernant Neerpelt, Overpelt et Lommel (QO 1246).

La SNCB a lancé un nouveau plan de transport le 14 décembre 2014. Ce plan pose plusieurs problèmes en dépit des efforts déployés préalablement pour assurer une communication transparente et pour y apporter, le cas échéant, des corrections.

Eén daarvan situeert zich in Noord-Limburg. De reistijd vanuit Neerpelt, Overpelt en Lommel naar Gent is in het weekend toegenomen met meer dan 40 minuten. Voor toeristische uitjes in deze richting (Gent, Brugge, maar ook de kust) wordt de trein als reismiddel ontmoedigd. Ook de studenten die zondagavond deze richting uit moeten, worden getroffen. Daarnaast is de eerste trein geschrapt. Problematisch voor werknemers die 's ochtends vroeg dienen te beginnen. De eerste trein vertrekt nu 5u36 in Neerpelt, in plaats van een uur vroeger. Bovendien valt de trein van 5u50 in Neerpelt ook weg.

1. Welke redenen geeft de NMBS om het ochtendaanbod uit genoemde stations terug te schroeven?

2. Op basis van welke argumenten werd beslist de reistijd naar Gent te laten toenemen met meer dan 40 minuten?

3. a) Op welke manier worden de negatieve gevolgen van het nieuwe vervoersplan voor de regio Noord-Limburg gecompenseerd?

b) Is er hierover overleg met bijvoorbeeld De Lijn?

4. Beschouwt u genoemde problemen als "absoluut te verhelpen" zodat deze bij een eerste evaluatie van de nieuwe dienstregeling kunnen verholpen worden?

Un de ces problèmes concerne le nord du Limbourg. Le temps de parcours de Neerpelt, Overpelt et Lommel vers Gand a augmenté de plus de 40 minutes durant le week-end. On décourage ainsi les voyageurs qui souhaiteraient prendre le train pour des excursions touristiques dans les régions desservies par cette ligne (Gand, Bruges mais également la côte). Les étudiants qui doivent prendre ce train le dimanche soir sont également affectés par cette modification. De plus, la suppression du premier train entraîne des difficultés pour les travailleurs censés commencer leur journée de travail tôt le matin. Le premier train part désormais à 5 h 36 de Neerpelt, soit une heure plus tard qu'auparavant. En outre, le train qui partait autrefois à 5 h 50 de Neerpelt a également été supprimé.

1. Quelles sont les raisons invoquées par la SNCB pour réduire l'offre matinale au départ des gares mentionnées?

2. Sur la base de quels arguments a-t-il été décidé de faire augmenter de plus de 40 minutes le temps de parcours des trains vers Gand?

3. a) Comment les conséquences négatives du nouveau plan de transport pour la région du nord du Limbourg sont-elles compensées?

b) Ce point fait-il par exemple l'objet d'une concertation avec De Lijn?

4. Considérez-vous qu'il est "impératif de remédier" aux problèmes évoqués, de sorte que ces derniers pourraient être résolus lors d'une première évaluation des nouveaux horaires?

DO 2014201501468

Vraag nr. 172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De deelnemers van de provinciale stakingen bij de NMBS, Infrabel en HR Rail.

Voorafgaand aan de nationale staking van 15 december 2014, waren er drie provinciale stakingen. Op 24 november 2014 werd er gestaakt in Antwerpen, Limburg, Henegouwen en Luxemburg. Op 1 december 2014 werd er gestaakt in Luik, Namen, West- en Oost-Vlaanderen en tot slot, op 8 december 2014 waren de provincies Waals- en Vlaams-Brabant en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest aan de beurt. Om een goed beeld te krijgen van de impact van de provinciale staking, is het noodzakelijk de stakingsdeelname van de personeelsleden te kennen. Dit zijn belangrijke cijfers in het kader van de invoering van de gegarandeerde dienstverlening bij de NMBS.

1. Wat was per provincie de stakingsdeelname in absolute cijfers en in percentage bij het personeel van de NMBS, Infrabel en HR Rail tijdens de provinciale stakingen?

2. a) Zijn er werkplaatsen gekend waar de toegang voor werkwillige personeelsleden van NMBS, Infrabel of HR Rail verhinderd werd?

b) Kan u dat toelichten?

3. a) Hoe wordt bepaald of iemand deelnam aan de staking of werkwillig was?

b) Onder welke categorie vallen mensen die de toegang tot de werkplaats verhinderd wordt?

DO 2014201501471

Vraag nr. 173 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het GEN-oriëntatiecomité.

Tijdens de vorige legislatuur hebben wij een wetsontwerp goedgekeurd ter oprichting van een GEN-oriëntatiecomité (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, nrs. 3348/1 tot 4; zie wet van 19 april 2014). In dit comité zijn de drie Gewesten en de federale Staat vertegenwoordigd om samen het Gewestelijk Expressnet (GEN) uit te baten.

DO 2014201501468

Question n° 172 de madame la députée Inez De Coninck du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Taux de participation du personnel aux grèves provinciales au sein de la SNCB, d'Infrabel et de HR Rail.

En préambule à la grève nationale du 15 décembre 2014, trois grèves provinciales avaient été organisées. Le 24 novembre, le personnel des provinces d'Anvers, du Limbourg, du Hainaut et de Luxembourg avait débrayé. Le 1er décembre 2014, des grèves avaient eu lieu dans les provinces de Liège, de Namur, de Flandre orientale et occidentale. Enfin, le 8 décembre, le personnel de la région de Bruxelles-Capitale, ainsi que des provinces du Brabant flamand et wallon avait cessé le travail. Afin de se faire une meilleure idée des répercussions qu'ont eues ces grèves, il est nécessaire de connaître le taux de participation des diverses catégories d'agents à ces actions syndicales car ces chiffres sont importants dans l'optique d'une instauration d'un service garanti à la SNCB.

1. Quel a été, par province et en chiffres absolus, le taux de participation du personnel au sein de la SNCB, d'Infrabel et de HR Rail pendant ces grèves?

2. a) A-t-on connaissance de lieux de travail sur lesquels l'accès aux membres non-grévistes du personnel de la SNCB, d'Infrabel ou de HR Rail a été barré?

b) Pouvez-vous fournir plus de précisions?

3. a) Comment la distinction entre grévistes et non-grévistes sera-t-elle établie?

b) Dans quelle catégorie sont classés les non-grévistes qui se sont vu refuser l'accès à leur lieu de travail?

DO 2014201501471

Question n° 173 de monsieur le député David Geerts du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Comité d'orientation RER.

Nous avons, sous la précédente législature, adopté un projet de loi portant création d'un Comité d'orientation RER (*Doc.Parl.*, Chambre, 2013-2014, n°s 3348/1 à 4; cf. loi du 19 avril 2014). Les trois Régions et l'État fédéral y sont représentés pour assurer ensemble l'exploitation du Réseau Express régional (RER).

Binnen de raad van bestuur van de NMBS zou er dan een comité worden opgericht met bepaalde bevoegdheden inzake exploitatie van het GEN.

Het oriëntatiecomité is onder meer bevoegd voor het opstellen van een vijfjarenplan voor de exploitatie van het GEN. Het plan omvat een gedetailleerde uiteenzetting van de projecten, financiële middelen en de personeelsbehoeften.

Drie maanden voor het verstrijken van het plan zal er een nieuw plan ter goedkeuring worden voorgelegd aan de raad van bestuur.

Conform Artikel 8 van de wet staat dat de raad van bestuur het eerste vijfjarenplan zal goedkeuren uiterlijk op 31 december 2014.

Ook dient zij jaarlijkse verslag uit te brengen over de uitvoering van het vijfjarenplan aan de raad van bestuur.

1. Is het GEN-oriëntatiecomité al operationeel?
2. Is het eerste vijfjarenplan al van kracht?

DO 2014201501473

Vraag nr. 174 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Exploitatie van een "Fietspunt" in Oudenaarde (MV 913).

In december 2012 verscheen in het Bulletin der Aanbestedingen een opdracht voor de exploitatie van een "Fietspunt" in Oudenaarde. Deze omvatte onder andere het houden van permanentie in de stationsomgeving, het houden van toezicht in en het schoonmaken van de fietsenstalling, het opruimen van weesfietsen en de mogelijke verhuur van Blue-bikes. De vorige minister verklaarde in het najaar van 2013 dat er een uitbater bereid gevonden was de uitbating op zich te nemen.

Toch is het fietspunt vandaag nog geen feit.

1. Welke redenen zijn er dat dit fietspunt nog niet gerealiseerd is?
2. Op welke termijn denkt u dat dit fietspunt kan gerealiseerd worden?

Un comité doté de compétences spécifiques pour l'exploitation du RER est installé dans le giron du conseil d'administration de la SNCB.

Le Comité d'orientation est notamment compétent pour l'élaboration d'un plan d'exploitation quinquennal du RER qui inclut une explication détaillée des projets, des moyens financiers et des besoins en personnel.

Au plus tard trois mois avant l'expiration du plan quinquennal, un nouveau plan est soumis à l'approbation du conseil d'administration.

Dans son article 8, la loi stipule que le conseil d'administration approuve ce premier plan au plus tard le 31 décembre 2014.

Le comité d'orientation RER rend également chaque année un rapport au conseil d'administration sur la mise en oeuvre du plan quinquennal.

1. Le comité d'orientation RER est-il déjà opérationnel?
2. Le premier plan quinquennal est-il déjà en cours d'exécution?

DO 2014201501473

Question n° 174 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'exploitation d'un point vélo à Audenarde. (QO 913)

En décembre 2012, un avis de marché relatif à l'exploitation d'un point vélo à Audenarde a été publié dans le Bulletin des Adjudications. Ce marché public avait entre autres pour objet l'organisation d'une permanence aux alentours de la gare, la surveillance et le nettoyage du parking de vélos, l'enlèvement de vélos abandonnés et la location éventuelle de Blue-bikes. Votre prédécesseur avait annoncé à l'automne 2013 qu'un exploitant avait été trouvé.

Le point vélo n'a toutefois pas encore vu le jour.

1. Pourquoi le point vélo n'a-t-il pas encore été créé?
2. Dans quels délais pensez-vous que le point vélo pourra voir le jour?

DO 2014201501474

Vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Nieuw vervoersplan. - Problemen Gentse voorsteden (MV 1245).

Sinds 14 december 2014 is er een nieuwe dienstregeling van de NMBS van kracht. Op voorhand was het al duidelijk dat de dienstverlening van vele stations en lijnen drastisch zou teruggeschoefd worden. En dat blijkt ook. Zo rijden er minder treinen van en naar enkele belangrijke Gentse "voorsteden". Gent-Brugge wordt het ergst getroffen, met een quasi halvering van het aanbod. Maar ook Merelbeke, Wondelgem en Drongen blijven niet gevrijwaard.

De Gentse gemeenteraad stemde hierover op 17 december 2014 een motie. Deze werd breed gedragen en lijstte een aantal argumenten tegen de afbouw van de dienstverlening in deze stations op. Ze onderstreept onder meer de ambitie van de stad aan om tot een voorstadsnet te komen, iets wat moeilijk te rijmen valt met het nieuwe plan. Ze vreest ook toenemende mobiliteitsproblemen en duidt ook op de vele reacties van de reizigers.

Men vraagt dan ook een snelle herziening van het nieuwe vervoersplan waarbij de dienstverlening in de genoemde stations hersteld wordt, maar ook een kwaliteitsverbetering van de voorstadstations- en stopplaatsen, die momenteel te wensen over laat.

1. a) Wat is uw persoonlijke reactie op deze motie?
- b) Volgt u hun aanbevelingen?
2. Overweegt u er bij de NMBS-top op aan te dringen het vervoersplan versneld te evalueren?
3. Overweegt u er tevens op aan te dringen het aanbod in Gentbrugge te herstellen naar de situatie van voor de wijziging?
4. Welke stappen overweegt u te ondernemen om tegemoet te komen aan de gevraagde kwaliteitsverbeteringen van de voorstadstations- en stopplaatsen?

DO 2014201501474

Question n° 175 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Nouveau plan de transport. - Problèmes dans les zones périurbaines de Gand (QO 1245).

De nouveaux horaires sont en vigueur à la SNCB depuis le 14 décembre 2014. Il était déjà clair dès le départ que l'offre de trains serait considérablement réduite au départ de nombreuses gares et sur de nombreuses lignes. Or ces prévisions se sont vérifiées. Ainsi, plusieurs zones périurbaines de la ville de Gand sont moins bien desservies. La ligne Gand-Bruges est la plus durement touchée puisque l'offre y a été quasiment réduite de moitié. Merelbeke, Wondelgem et Drongen ne sont pas davantage épargnées.

Le conseil communal de Gand a voté une motion à ce sujet le 17 décembre 2014. Ce texte, qui a bénéficié d'un large soutien, énumérait plusieurs arguments en défaveur de la réduction de l'offre dans ces gares. Les auteurs soulignaient notamment l'ambition de la ville de mettre en place un réseau suburbain, un projet difficilement conciliable avec le nouveau plan. Ils craignaient également une aggravation des problèmes de mobilité et faisaient référence aux nombreuses réactions émanant de voyageurs.

Ils demandaient dès lors une révision rapide de ce nouveau plan de transport en vue de rétablir l'offre dans les gares mentionnées, ainsi qu'une amélioration des gares et points d'arrêt de la banlieue, dont la qualité laisse actuellement à désirer.

1. a) Comment réagissez-vous personnellement à cette motion?
- b) Donnez-vous un suivi aux recommandations qui y sont formulées?
2. Envisagez-vous d'insister auprès de la direction de la SNCB pour qu'elle accélère la mise en place d'une évaluation relative au plan de transport?
3. Envisagez-vous dans le même temps d'insister pour que l'offre corresponde à nouveau à la situation qui prévalait avant les modifications en ce qui concerne l'arrêt de Gentbrugge?
4. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour répondre aux demandes d'amélioration de la qualité dans les gares et points d'arrêt des zones périurbaines?

DO 2014201501475

Vraag nr. 176 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel - Incidenten op sporen.

Veiligheid op en langs de sporen is één van de prioriteiten van Infrabel. Toch waren er de afgelopen weken verschillende incidenten met voertuigen op de sporen.

1. Hoeveel incidenten gebeurden er in 2012, 2013, 2014 en 2015 tot nu toe op de sporen waarbij auto's of andere voertuigen betrokken waren?

2. Hoeveel incidenten waren er diezelfde jaren met voetgangers?

3. Hoeveel gewonden en hoeveel dodelijke slachtoffers vielen er bij die incidenten te betreuren?

4. Tot hoeveel minuten vertraging heeft dit geleid in de aangehaalde jaren?

5. Welke acties en maatregelen heeft Infrabel de afgelopen jaren genomen om de veiligheid van "gewone" weggebruikers (auto's, voetganger, enzovoort) te verbeteren?

6. Plant Infrabel het komende jaar nieuwe acties?

DO 2014201501476

Vraag nr. 177 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Evaluatie nieuw vervoersplan met betrekking tot het voorstadsnet Gent (MV 1547).

Het nieuwe vervoersplan is ruim een maand in voege. Tijd voor een eerste evaluatie.

Er heerst heel veel negativisme bij de pendelaars over het nieuwe vervoersplan. Ik heb u eerder de bekommernissen van de pendelaars in Gentbrugge, Merelbeke en Melle overgemaakt. In die stations is de dienstverlening drastisch achteruit gegaan.

In Gentbrugge stopt de IC-trein van en naar Antwerpen niet langer, goed voor 36 stops per dag minder. Dat komt de facto neer op de ontmanteling van het station van Gentbrugge.

DO 2014201501475

Question n° 176 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Incidents sur les voies.

La sécurité sur les voies et aux abords de celles-ci constitue une des priorités d'Infrabel. Plusieurs incidents impliquant des véhicules sur les voies se sont néanmoins produits ces dernières semaines.

1. Combien d'incidents impliquant des voitures ou d'autres véhicules se sont-ils produits sur les voies en 2012, 2013, 2014 et 2015 jusqu'à ce jour?

2. Combien d'incidents impliquant des piétons ont-ils été recensés au cours de cette même période?

3. Quel a été le nombre de blessés et de tués à la suite de ces incidents?

4. Combien de minutes de retard les incidents ayant fait des victimes ont-ils occasionné au cours de ces années?

5. Quelles actions et mesures Infrabel a-t-elle mises en oeuvre ces dernières années afin d'augmenter la sécurité des usagers de la route "ordinaires" (voitures, piétons, etc.)?

6. Infrabel prévoit-elle de nouvelles actions?

DO 2014201501476

Question n° 177 de madame la députée Karin Temmerman du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Évaluation de l'incidence du nouveau plan de transport sur le réseau suburbain de Gand (QO 1547).

La SNCB a lancé son nouveau plan de transport depuis plus d'un mois et le moment est venu d'en faire une première évaluation.

Ce plan de transport suscite de nombreuses réactions négatives de la part des navetteurs. Je vous ai déjà fait part des préoccupations des navetteurs de Gentbrugge, Merelbeke et Melle, trois gares ferroviaires dont la desserte a été considérablement réduite.

Le train IC en provenance et en direction d'Anvers ne s'arrête plus en gare de Gentbrugge, soit 36 arrêts de moins par jour, ce qui équivaut quasiment au démantèlement de la gare précitée.

In Merelbeke en Melle werden dan weer op één na alle piekuurtreinen afgeschaft. Dit werd niet gecompenseerd met bijkomende stops op reeds bestaande lijnen. Door het ingekrompen aanbod is het voor heel wat reizigers moeilijk geworden om pendelen te combineren met het naar school brengen en afhalen van de kinderen.

Het is duidelijk dat het nieuwe vervoersplan met betrekking tot het voorstadsnet Gent voor verbetering vatbaar is. Het nieuwe plan heeft niet alleen gevolgen voor de pendelaars, maar zadelt de stad Gent ook op met toegenomen verkeersproblemen. Voor het Gentse voorstadsnet is dit plan een stap achteruit, terwijl we net reusachtige stappen vooruit zouden moeten zetten: niet minder en slechtere, maar weldegelijk meer en betere dienstverlening.

U hebt mij eerder geantwoord dat het nieuwe treinaanbod de eerste maanden intensief zou worden opgevolgd. Waar nodig en mogelijk zouden aanpassingen aan het aanbod worden doorgevoerd.

In een antwoord op het schrijven van misnoegde pendelaars uit Merelbeke, Melle en Gentbrugge, gaf u aan dat u midden 2015 een Task-Force wil oprichten in samenwerking met de Gewesten. Hun bevindingen wilt u aanwenden ter opmaak van het nieuwe vervoersplan. Tegelijk gaf u aan dat u gevraagd hebt om een versnelde evaluatie "om op die manier ook op korte termijn enkele maatregelen te kunnen nemen en het vervoersplan waar mogelijk bij te sturen".

1. a) Bent u reeds bezig met een evaluatie van het nieuwe vervoersplan voor de stations Gentbrugge, Merelbeke en Melle?

b) Kan u een stand van zaken geven?

2. Welke concrete maatregelen kan u reeds koppelen aan deze evaluatie?

3. Indien de evaluatie nog niet bezig is, wanneer staat die gepland?

4. Is het nog steeds uw intentie om de dienstverlening aan te passen indien dit noodzakelijk zou blijken?

5. a) Overweegt u de huidige dienstverlening in de stations Gentbrugge, Merelbeke en Melle op korte termijn bij te sturen?

b) Kan u duidelijk maken op welke manier?

c) Kan u ook een termijn plakken op de bijsturing?

À Merelbeke et à Melle, à une exception près, tous les trains des heures de pointe ont été supprimés et ils ne sont pas compensés par des arrêts supplémentaires sur des lignes existantes. À la suite de cette réduction de l'offre de trains, effectuer les déplacements professionnels tout en déposant et en allant rechercher les enfants à l'école est devenu difficile pour de nombreux voyageurs.

Il est évident qu'en ce qui concerne le réseau suburbain de Gand, le nouveau plan de transport est perfectible. Il affecte non seulement les navetteurs, mais augmente en outre les problèmes de mobilité dans la ville de Gand. Pour le réseau suburbain gantois, ce nouveau plan constitue une régression, alors qu'il aurait précisément fallu accomplir de gigantesques progrès: il fallait non pas réduire et dégrader l'offre de trains, mais plutôt la renforcer et l'améliorer.

Vous m'aviez précédemment répondu que la nouvelle offre de trains ferait l'objet d'un suivi intensif au cours des premiers mois de son application et que, le cas échéant et dans la mesure du possible, elle serait ajustée.

En réponse à un courrier de navetteurs mécontents de Merelbeke, Melle et Gentbrugge, vous avez annoncé la création pour la mi-2015 d'une task force en coopération avec les Régions. Vous souhaitez intégrer les constats établis par ce groupe dans la confection du nouveau plan de transport. Vous indiquiez également que vous avez demandé une évaluation accélérée afin de "pouvoir ainsi prendre quelques mesures à brève échéance et ajuster le plan de transport aux endroits où cela s'avère possible".

1. a) L'évaluation du nouveau plan de transport est-elle déjà en cours pour les gares de Gentbrugge, Merelbeke et Melle?

b) Pouvez-vous fournir un état des lieux de la situation?

2. Quelles mesures concrètes peuvent dès à présent être associées à cette évaluation?

3. Si l'évaluation n'a pas encore débuté, à quelle date est-elle prévue?

4. Avez-vous toujours l'intention d'adapter l'offre de trains si nécessaire?

5. a) Envisagez-vous de revoir à court terme l'offre de trains actuelle dans les gares de Gentbrugge, Merelbeke et Melle?

b) Pouvez-vous préciser comment vous comptez procéder?

c) Est-il également possible de fixer une échéance pour ces adaptations?

DO 2014201501478

Vraag nr. 179 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De Desirotreinstellen en het nieuwe vervoersplan (MV 775).

In november 2013 stelde toenmalig minister van Overheidsbedrijven Labille in de commissie dat Siemens een actieplan had opgemaakt om de technische problemen met de Desirotreinstellen te verhelpen (*Integraal Verslag*, Kamer, 2013-2014, commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, 26 november 2013, CRIV53 COM869, blz. 4 e.v.). Moest dit plan onvolgende verbetering opleveren, zouden er extra maatregelen worden genomen om de betrouwbaarheid te verhogen.

NMBS-spoorbaas Jo Cornu stelde deze zomer in Knack dat de Desiro's nog steeds om de 8.000 km in panne vallen, oftewel éénmaal per week.

Daarnaast zijn de Desiro's ontworpen om ingezet te worden op de lijnen van het GEN rond Brussel. De treinen zijn niet geschikt om over lange afstand te rijden. Nochtans doen ze ook dienst op IC- of IR-lijnen bijvoorbeeld op de lijn Antwerpen-Brussel. In dezelfde commissiezitting van november 2013 erkende de minister het probleem en stelde dat de IC-verbindingen op lange afstand vermeden zouden worden. In het nieuwe vervoersplan zouden er echter nog steeds IC/IR-lijnen zijn waarop de Desiro's ingezet worden onder andere op de lijn Oostende-Kortrijk.

1. Wat is de betrouwbaarheidsgraad van de Desirotreinstellen vandaag?

2. a) Welke betrouwbaarheidsgraad werd contractueel vastgelegd?

b) Indien de werkelijke betrouwbaarheidsgraad onder de contractuele ligt, welke vergoeding krijgt de Staat hiervoor van Siemens?

3. a) Heeft het actieplan van Siemens gefaald?

b) Werden bijkomende maatregelen getroffen?

4. a) Welke bijkomende maatregelen kunnen in de toekomst genomen worden om de betrouwbaarheid te vergroten?

b) Wat is de verwachte betrouwbaarheidsgraad voor de toekomst?

DO 2014201501478

Question n° 179 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les rames Desiro et le nouveau plan de transport. (QO 775).

En novembre 2013, le ministre des Entreprises publiques de l'époque, M. Labille, a déclaré en commission que Siemens avait élaboré un plan d'action pour résoudre les problèmes techniques affectant les rames Desiro (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2013-2014, commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques du 26 novembre 2013, CRIV53 COM869, p. 4 et suivantes). Des mesures supplémentaires allaient être prises en vue d'accroître la fiabilité des rames s'il apparaissait que le plan en question n'entraînait pas suffisamment d'améliorations.

M. Cornu, dirigeant de la SNCB, a affirmé cet été dans le périodique Knack que les Desiro continuaient à présenter des pannes tous les 8 000 km, c'est-à-dire une fois par semaine.

Par ailleurs, les Desiro ont été conçus pour desservir les lignes du RER bruxellois et ne conviennent pas pour les longues distances. Or ils sont également affectés à des lignes IC ou IR, par exemple sur la liaison Anvers-Bruxelles. Au cours de cette même réunion de commission de novembre 2013, le ministre a admis que cela posait problème et il a déclaré que ce type de matériel serait évité sur les liaisons IC longues. Pourtant, le nouveau plan de transport prévoit toujours l'utilisation de Desiro sur des lignes IC/IR, notamment sur la liaison Ostende-Courtrai.

1. Quel est le taux de fiabilité actuel des rames Desiro?

2. a) Quel taux de fiabilité avait été fixé contractuellement?

b) Si le taux de fiabilité réel se situe sous le seuil contractuel, quelle indemnité l'État reçoit-il de Siemens?

3. a) Le plan d'action de Siemens est-il un échec?

b) Des mesures supplémentaires ont-elles été prises?

4. a) Quelles mesures supplémentaires pourraient être prises à l'avenir en vue d'accroître le taux de fiabilité de ce matériel?

b) Quel est le taux de fiabilité du matériel prévu pour le futur?

5. Op welke IC/IR-lijnen rijden de Desiro's vandaag en op welke rijden zij sinds het in voege gaan van het nieuwe vervoersplan in december 2014?

6. Wanneer zal het inzetten van deze treinen op IC/IR-lijnen niet langer noodzakelijk zijn?

DO 2014201501483

Vraag nr. 183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - Nieuwe dienstregeling spoorlijn 69 - Moties.

In verschillende West-Vlaamse gemeenten en in Komen (Comines) gaat er een motie rond die ter stemming voorligt op hun respectievelijke gemeenteraden. Het betreft de gemeenten Poperinge, Komen, Waasten, Wervik, Menen, Wevelgem en Ieper. De motie heeft betrekking op de nieuwe dienstregeling bij de NMBS op spoorlijn 69. Zij sommen de voor- en nadelen op van de verschillende wijzigingen van de dienstregeling op voor hun gemeenten. Zij kaarten enkele concrete punten aan: het tekort aan wagons tijdens de piekuren; de inzet van andere treinstellen; de (te) lage frequentie op de spoorlijn 69; de (te) lange wachttijd in Kortrijk richting Denderleeuw en tot slot een oproep om een betere spreiding van treinen.

1. Wat is de verklaring voor de capaciteitsproblemen tijdens de piekuren waarvan sprake is in de motie?

2. Welke oplossingen zal de NMBS bieden op de motie?

3. Hoeveel klachten ontving de NMBS specifiek over de verzuchtingen waarvan sprake is in de motie?

5. À quelles lignes IC/IR les Desiro sont-ils actuellement affectés et sur quelles liaisons circulent-ils depuis l'entrée en vigueur du nouveau plan de transport en décembre 2014?

6. Quand l'utilisation de ces trains sur des lignes IC/IR ne sera-t-elle plus nécessaire?

DO 2014201501483

Question n° 183 de madame la députée Inez De Coninck du 27 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Nouveaux horaires sur la ligne 69. - Motions.

Une motion circule et est soumise au vote du conseil communal dans plusieurs communes de Flandre occidentale, ainsi qu'à Comines (Komen). Il s'agit des communes de Poperinge, Comines-Warneton, Wervik, Menin, Wevelgem et Ypres. La motion concerne les nouveaux horaires de la SNCB sur la ligne 69. Dans cette motion, les conseils communaux énumèrent les avantages et inconvénients des nouveaux horaires pour leurs communes. Ils mettent plusieurs points concrets en évidence: le manque de voitures pendant les heures de pointe; la mise en circulation d'autres rames; la (trop) faible fréquence sur la ligne 69; la (trop) longue attente à Courtrai pour poursuivre son voyage en direction de Denderleeuw; et enfin, un appel à une meilleure répartition des trains.

1. Comment s'expliquent les problèmes de capacité pendant les heures de pointe épinglés dans la motion?

2. Comment la SNCB répondra-t-elle aux griefs exposés dans celle-ci?

3. Combien de plaintes la SNCB a-t-elle reçu concernant les problèmes exposés dans la motion?

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2014201501408

Vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances

DO 2014201501408

Question n° 29 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

DO 2014201501467

Vraag nr. 30 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 27 januari 2015 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Return on investment in de ruimtevaartindustrie.-

België en zijn partners bij de Europese Ruimteorganisatie ESA willen de komende jaren de speerpunt zijn van de ruimtevaartindustrie en een performante raket bouwen die tegen een gunstige prijs op de markt moet worden gebracht.

Ons land werkt mee aan twee grote projecten: de ontwikkeling van de Ariane 6 en van de Vega.

Met de commerciële draagraket Ariane 6 zal men voor ongeveer 90 miljoen euro twee satellieten in de ruimte kunnen uitzetten.

De Vega zal vooral kleinere kunstmanen in een lagere baan om de aarde kunnen lanceren.

1. Kan u deze investeringen en de *return on investment* toelichten?

2. België investeert niet alleen in de ontwikkeling van deze lanceerraketten, ons land heeft ook tientallen miljoenen euro in andere Europese programma's geïnvesteerd.

- a) Kan u deze programma's in detail toelichten?
- b) Hoeveel geld wordt er precies geïnvesteerd?
- c) Wat is de verwachte *return on investment*?
- d) Kan u de return ramen voor elk Gewest (Wallonië, Vlaanderen en Brussel)?

DO 2014201501467

Question n° 30 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 27 janvier 2015 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances:

Le retour sur investissement dans le marché spatial.

La Belgique et ses partenaires de l'Agence Spatiale Européenne (ESA) entendent bien occuper dans les prochaines années une place de choix sur le marché de l'industrie spatiale en proposant une fusée de qualité à moindre prix.

Notre pays s'inscrit dans deux projets d'envergure: Ariane 6 et Vega.

Le premier, dans sa version commerciale, permettra l'envoi de deux satellites pour un prix d'environ 90 millions d'euros.

Le second est destiné aux plus petits engins envoyés à plus faible altitude.

1. Pourriez-vous faire le point sur ces investissements et sur le retour sur investissement?

2. Outre les lanceurs orbitaux, la Belgique a également investi dans d'autres programmes européens à hauteur de plusieurs dizaines de millions d'euros.

- a) Pourriez-vous détailler ces programmes?
- b) Les montants de ces investissements?
- c) Le retour sur investissement prévu?
- d) Pourriez-vous ventiler ces retombées financières pour les différentes Régions (Wallonie, Flandre et Bruxelles)?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

Premier ministre

DO 2014201501408

Vraag nr. 19 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de eerste minister:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

DO 2014201501408

Question n° 19 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au premier ministre:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Antwoord van de eerste minister van 27 februari 2015, op de vraag nr. 19 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

1. Dagelijks is er druk van cybercriminaliteit en zijn er aanvallen op de infrastructuur van de ICT Shared Services van de horizontale federale overheidsdiensten. Er moet dus regelmatig actie worden ondernomen om het beschermingsniveau te handhaven. Op 18 oktober 2013 werd een klacht ingediend bij de federale procureur voor een aanval op onze infrastructuur in augustus 2012 en oktober 2013.

2. Mettertijd is het aantal aanvallen toegenomen en werden ze steeds geperfectioneerder. Deze tendens wordt bevestigd in de literatuur en in verslagen van particuliere beveiligingsondernemingen.

3. Voor zover wij weten zijn de gevolgen voor de ICT van de Shared Services tot nu toe zeer beperkt gebleven, in casu een overbelasting van de communicatielijnen en een tijdelijke onbeschikbaarheid van de internetplatforms (aanval van het DDOS-type).

4. De beschermingsinspanning is continu om, binnen de perken van de beschikbare middelen, de beveiliging van onze gegevens en applicaties te verhogen. Meerdere beschermingslijnen werden voorzien rond de infrastructuur om een globale beveiliging te waarborgen. Bovendien hebben de ICT Shared Services van de horizontale federale overheidsdiensten de volgende maatregelen genomen:

a. updates van de werkposten, met name van de beveiligingsinstrumenten, zijn geautomatiseerd en de installatie van een recente antivirus-software is verplicht

b. de verschillende servers zijn eveneens up to date en beveiligd

c. de gebruikte netwerkuitrustingen zijn eveneens voorzien van beschermingsmiddelen

d. de paswoorden voor de toegang tot applicaties en gegevens zijn versterkt en gebruiken bij voorkeur een sterke authenticatie (twee factoren) als authenticatiemiddel

e. de gegevensopslag gebruikt eveneens bijzondere beschermingsinstrumenten

f. de applicaties en de gegevens gebruiken een fysieke infrastructuur die geïnstalleerd is in de datacenters van de Kanselarij en geëxploiteerd wordt door een daartoe gemachtigde interne en externe ploeg

g. back-ups worden op tape bewaard en gecrypteerd

h. veiligheidsaudits en indringingstesten worden regelmatig uitgevoerd: zij geven aanleiding tot herstel- en verbeterplannen.

Réponse du premier ministre du 27 février 2015, à la question n° 19 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

1. La pression de la cybercriminalité et les attaques sur l'infrastructure de l'ICT Shared Services des services publics fédéraux horizontaux sont quotidiennes. Ainsi, des actions pour maintenir le niveau de protection doivent régulièrement être prises. Une plainte a été déposée auprès du procureur fédéral le 18 octobre 2013 pour une attaque de notre infrastructure en août 2012 et en octobre 2013.

2. La quantité et la sophistication des attaques sont au fil du temps de plus en plus grandes. Cette tendance est confirmée par la littérature et les rapports des firmes privées de sécurité.

3. Jusqu'à maintenant, les conséquences pour l'ICT des Shared Services sont à notre connaissance restées très limitées, en l'espèce une surcharge des lignes de communication et l'indisponibilité temporaire de plateformes web (attaque de type DDOS).

4. L'effort de protection est continu afin d'augmenter dans la limite des budgets disponibles la sécurité des données et des applications. Plusieurs lignes de protections de l'infrastructure sont ainsi constituées afin de garantir la sécurité globale. En outre, les mesures suivantes ont été prises au sein du ICT Shared Services des services publics fédéraux horizontaux :

a. les mises à jours des postes de travail, notamment les patches de sécurité, sont automatisées et la présence d'un software antivirus récent est obligatoire

b. les différents serveurs sont à jour et sécurisés

c. les équipements réseaux exposés sont également munis de moyens de protection

d. les mots de passe pour l'accès aux applications et aux données sont renforcés et utilisent de préférence une authentification forte (deux facteurs) comme moyen d'authentification

e. la couche stockage des données utilise également des instruments de protection spécifiques

f. les applications et les données utilisent une infrastructure physique installée dans les datacenters de la Chancellerie et exploitée par une équipe interne et des externes habilités à cette tâche

g. les backups sont stockés sur bande et sont cryptés

h. des audits de sécurité et des tests de pénétration sont régulièrement réalisés : ils donnent lieu à des plans de remédiation ou d'amélioration.

5. Elk veiligheidsincident wordt specifiek opgevolgd door een veiligheidsofficier die, volgens het geval, de nodige acties coördineert om de gegevens te beschermen, de bewijzen te verzamelen en een uitgebreid verslag op te stellen. Volgens de ernst van de aanval zal een klacht worden ingediend.

6. Ik verwijs naar mijn antwoord op de eerste vraag.

7. De aard en omvang van het veiligheidsincident en de noodzakelijke opvolging ervan bepaalt of een incident wordt gemeld aan Fedict of aan CERT. Er zal in overleg met beiden nagegaan worden of een melding van elk incident aangewezen is en op welke wijze dit het best gebeurt. De deelname aan interdepartementale vergaderingen rond veiligheid (zoals het Information Security Management Forum) maakt het evenwel reeds mogelijk om informatie te delen.

8. De ICT Shared Services van de horizontale federale overheidsdiensten hebben geen aanwijzingen om dit te denken. Niettemin zou het waarschijnlijk naïef zijn te geloven dat een aanval die niet kan worden ontdekt met de beschermingsmiddelen waarover we beschikken onmogelijk zou zijn.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2014201501027

**Vraag nr. 44 van de heer volksvertegenwoordiger
Werner Janssen van 16 december 2014 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Loonlasten bij kleinere bedrijven.

Zoals in het regeerakkoord opgenomen wil men de ongelijkheid in loonlasten ten opzichte van de buurlanden aanpakken.

5. Chaque incident de sécurité est suivi spécifiquement par un officier de sécurité qui coordonne, en fonction du cas d'espèce, les actions nécessaires pour assurer la protection des données, la collecte des éléments de preuve et la rédaction d'un rapport détaillé. Selon la gravité de l'attaque, une plainte sera déposée.

6. Je renvoie à ma réponse à la première question.

7. La nature et l'ampleur de l'incident de sécurité et son suivi nécessaire déterminent si un incident est rapporté à Fedict ou au CERT. En concertation avec eux, il sera vérifié si une communication pour chaque incident est indiquée et comment l'organiser au mieux. Toutefois, la participation à des réunions interdépartementales (Information Security Management Forum, par exemple) traitant de sécurité permet déjà de partager les informations.

8. Aucun indice ne permet à l'ICT Shared Services des services horizontaux de le penser. Toutefois, il serait sans doute naïf de croire qu'une attaque indétectable avec les moyens de protection dont nous disposons soit impossible.

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2014201501027

**Question n° 44 de monsieur le député Werner Janssen
du 16 décembre 2014 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et
des Consommateurs, chargé du Commerce
extérieur:**

Charges salariales des petites entreprises.

Combler le handicap salarial dont souffre notre pays par rapport à ses pays voisins est l'un des objectifs fixés dans l'accord de gouvernement.

Men legt hierbij vaak de nadruk op grote bedrijven. Ook kmo's en kleine zelfstandigen melden meer en meer dat het water hen aan de lippen staat. Dit mede door de hoge loonkost. Het zijn niet alleen mensen uit het "Oostblok", maar zelfs uit de ons omringende landen. Zo komen er bij ons in Limburg meer en meer meldingen binnen dat Nederlanders tot in het midden van Limburg werken (zowel privéwoningen als privétuinen) komen uitvoeren.

Hun prijs ligt lager, waardoor meer en meer goede huisvaders, als logisch gevolg, voor hen kiezen in plaats van voor een plaatselijke aannemer. Door hun lagere loonkosten kunnen ze zelfs met de transportkosten hun prijzen beduidend lager houden.

Dit heeft gevolgen voor de plaatselijke zelfstandigen en kmo's en ook op hun toeleveranciers. De Nederlandse aannemers brengen namelijk voor het merendeel hun materiaal mee vanuit Nederland, wat dan ook zorgt voor een omzetverlies voor de plaatselijke bedrijven.

1. Welke zijn de specifieke maatregelen die u overweegt te nemen voor deze zelfstandigen en kmo's om de loonkost te drukken?

2. a) Gaat u in gesprek met de verschillende sectoren?

b) Indien ja, wanneer worden deze gesprekken gepland?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 44 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 16 december 2014 (N.):

Uit de gestelde vraag leid ik af dat de werkzaamheden die genoemde Nederlanders komen uitvoeren in Belgisch Limburg op twee wijzen kunnen uitgevoerd worden; ofwel op zelfstandige basis (bijvoorbeeld tuiniers die alleen werken zonder personeel in ondergeschikt verband) ofwel op grond van een arbeidsovereenkomst of met andere woorden in ondergeschikt verband.

Wat de eerste soort " tewerkstelling " betreft moet ik u, voor een antwoord, verwijzen naar mijn collega van Mid-denstand, Zelfstandigen, en KMO's tenzij er sprake is van "schijnzelfstandigheid" waardoor er in werkelijkheid een arbeidsovereenkomst bestaat.

Les mesures prévues dans ce domaine sont souvent axées sur les grandes entreprises, mais les PME et les petits indépendants sont sans cesse plus nombreux à faire état des difficultés dans lesquelles ils se débattent, en raison notamment des coûts salariaux élevés. La concurrence déloyale ne vient pas uniquement d'entreprises installées dans l'ancien 'bloc de l'Est', mais elle provient également de nos voisins les plus proches. Les entrepreneurs limbourgeois signalent la présence croissante d'entreprises néerlandaises qui effectuent des travaux au coeur même de la région (dans des maisons ou des jardins appartenant à des particuliers).

Les tarifs pratiqués par ces entreprises sont inférieurs à ceux des entreprises limbourgeoises et elles attirent donc logiquement une clientèle plus nombreuse, clientèle constituée de bons pères de famille. Grâce aux coûts salariaux moins élevés, même en ajoutant les frais de transport, ces entreprises d'outre-Moerdijk réussissent à proposer des prix nettement plus intéressants.

Cette concurrence étrangère affecte les indépendants et les PME du Limbourg de même que leurs sous-traitants. La plupart de ces entrepreneurs néerlandais débarquent en effet avec leur matériel, occasionnant ainsi un manque à gagner pour les entreprises limbourgeoises.

1. Quelles mesures spécifiques envisagez-vous de prendre afin d'abaisser les coûts salariaux de ces indépendants et de ces PME du Limbourg?

2. a) Comptez-vous consulter les différents secteurs concernés?

b) Dans l'affirmative, quand les discussions démarreront-elles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 44 de monsieur le député Werner Janssen du 16 décembre 2014 (N.):

Je déduis de la question posée, que les activités que viennent exercer les Néerlandais nommés, au Limbourg belge, peuvent être exécutées de deux manières; ou bien sur une base indépendante (par exemple des jardiniers qui travaillent seuls sans lien de subordination personnel) ou bien sur la base d'un contrat de travail ou, en d'autres mots, dans un lien de subordination.

En ce qui concerne la première sorte de " mise à l'emploi ", je dois vous renvoyer, pour une réponse, à mon collègue des Classes moyennes, des Indépendants et des PME à moins qu'il soit question des " faux indépendants " pour lesquels il existe un contrat de travail en réalité.

Wat de " tewerkstelling in ondergeschikt verband " betreft, is het zo dat, op grond van zowel de Europese als de Belgische wetgeving en rechtspraak, de werkgevers uit een andere lidstaat van de Europese Unie die zich in ons land vestigen, de door de Belgische wetgeving bepaalde arbeidsvoorwaarden (daaronder begrepen alle toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomsten), integraal moeten naleven wanneer zij arbeid door Belgische of Nederlandse werknemers laten verrichten op het Belgisch grondgebied.

Wanneer een Nederlandse werkgever zich echter niet vestigt in ons land maar zijn Nederlandse werknemers naar België detachteert, moet hij de arbeidsvoorwaarden respecteren die in de Belgische wetgeving en in algemeen verbindend verklaarde CAO's zijn opgenomen.

Wat de sociale zekerheid betreft met betrekking tot de tewerkstelling van onderdanen-werknemers van een lidstaat van de Europese Unie, bestaan er eveneens Europese regels ter zake. Mijn collega van Sociale Zaken kan u hierover meer informatie geven.

Wat tenslotte uw vraag betreft of de Regering specifieke maatregelen overweegt voor zelfstandigen of KMO's om de loonkost te drukken, kan ik meedelen dat de Ministerraad op 17 december 2014 een ontwerp van koninklijk besluit heeft goedgekeurd waarbij de bestaande vermindering van werkgeversbijdragen wordt toegekend aan de werkgever voor de eerste vijf werknemers die hij in dienst neemt. Voor elk van die werknemers wordt een bepaald bedrag aan vermindering toegekend voor een bepaald aantal kwartalen. Dit koninklijk besluit zou binnen afzienbare tijd in het *Belgisch Staatsblad* moeten verschijnen.

Tenslotte houden de inspectiediensten van mijn departement Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg toezicht op de naleving van de arbeidsvoorwaarden van de werknemers in de ruimste zin. Inzake arbeid die gepresteerd wordt op zelfstandige basis is er de wet van 6 juli 1976 tot beteugeling van het sluikwerk met handels- of ambachtskarakter die straffen stelt op personen die sluikwerk verrichten of personen die gebruik maken van de diensten van iemand die sluikwerk verricht.

En ce qui concerne l' " emploi dans un lien de subordination ", il en est ainsi que sur la base de la législation et de la jurisprudence aussi bien européennes que belges, les employeurs originaires d'un autre Etat-membre de l'Union Européenne qui s'installent dans notre pays, doivent respecter intégralement la législation belge concernant les conditions de travail (parmi lesquelles toutes les conventions collectives de travail applicables) lorsqu'ils font exécuter le travail par des travailleurs Belges ou Néerlandais sur le territoire belge.

Lorsqu'un employeur Néerlandais ne s'établit toutefois pas dans notre pays mais détache son travailleur Néerlandais en Belgique, il doit respecter les conditions de travail qui sont reprises dans la législation belge et, en général, dans les CCT rendues obligatoires.

En ce qui concerne la sécurité sociale, relative à l'emploi des travailleurs ressortissant d'un Etat-membre de l'Union européenne, il existe également des règles européennes en la matière. Mon collègue des Affaires sociales pourra vous fournir de plus amples informations à ce sujet.

Enfin, en ce qui concerne votre question quant à savoir si le Gouvernement envisage des mesures spécifiques pour réduire les coûts salariaux des indépendants et des PME, je peux vous communiquer que le Conseil des ministres du 17 décembre 2014 a approuvé un projet d'arrêté royal visant à octroyer une réduction des cotisations patronales à l'employeur pour les cinq premiers travailleurs qu'il embauche. Pour chacun de ces travailleurs un montant spécifique de réduction est octroyé pour un nombre déterminé de trimestres. L'arrêté royal paraîtra dans un avenir proche au *Moniteur belge*.

Pour finir, les services d'inspection du département de l'Emploi, Travail et Concertation sociale surveillent le respect des conditions de travail des travailleurs dans le sens le plus large du terme. En ce qui concerne le travail presté sur base indépendante, il existe une loi du 6 juillet 1976 sur la répression du travail frauduleux à caractère commercial ou artisanal qui punit les personnes qui se livrent à un travail frauduleux ou qui font appel aux personnes qui utilisent des services de quelqu'un qui se livre à un travail frauduleux.

DO 2014201501430

Vraag nr. 80 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verkoopsvoorwaarden elektronische vliegtuigtickets.

Wanneer een consument online een reis boekt, moet de totale prijs van het ticket met alle elementen zoals taksen en toeslagen zichtbaar zijn. Dit blijkt nogmaals uit een eerste arrest van het Europees Hof in Luxemburg waarbij Air Berlin in zijn boekingsstelsel niet altijd de eindprijs toonde die de passagiers moeten betalen. Uit een tweede arrest blijkt dat websites die tickets aanbieden, niet zomaar alle ticketinformatie van bij de maatschappijen mogen halen. Deze maatschappijen mogen volgens het Europees Hof contractuele beperkingen opleggen wanneer derden hun databank gebruiken. Ook in België zouden verschillende websites een overzicht aanbieden van vluchten en hun prijzen georganiseerd door luchtvaartmaatschappijen.

1. a) Zijn in België al klachten van consumenten over onduidelijke verkoopsvoorwaarden van elektronische vliegtuigtickets?

b) Zo ja, hoeveel?

2. a) Werd in het verleden al onderzoek gevoerd naar het duidelijk weergeven van verplichte informatie zoals de totale prijs van een vliegtuigticket?

b) Zo ja, wanneer en wat was het resultaat?

3. In België bieden ook verschillende websites een overzicht aan van vluchten en prijzen van luchtvaartmaatschappijen. Volgens het Europees Hof mogen deze luchtvaartmaatschappijen zelf contractuele beperkingen opleggen als deze websites hun databank willen gebruiken.

a) Komen deze praktijken ook voor in België?

b) Zijn er websites die zonder toestemming gegevens van luchtvaartmaatschappijen gebruiken?

c) Heeft u weet van klachten?

4. Overweegt u om actie te ondernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 80 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 januari 2015 (N.):

DO 2014201501430

Question n° 80 de madame la députée Leen Dierick du 23 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Conditions de vente des billets d'avion électroniques.

Lorsqu'un consommateur réserve un voyage en ligne, il doit voir apparaître sur son écran le prix global du billet et ses différents composants tels que les taxes et suppléments. C'est également ce qui ressort d'un premier arrêt de la Cour de Justice européenne de Luxembourg, selon lequel le système de réservation d'Air Berlin n'indique pas toujours le prix définitif à payer par le passager. Dans un deuxième arrêt, la Cour estime que les sites qui vendent des billets électroniques ne sont pas autorisés à prélever directement du site des compagnies aériennes toutes les informations concernant les tarifs pratiqués. Selon la CJUE, ces compagnies ont le droit d'imposer contractuellement des restrictions à l'utilisation de leur banque de données par des tiers. Il existerait également en Belgique des sites similaires qui offrent un aperçu des vols offerts par différentes compagnies aériennes et des prix pratiqués.

1. a) Des consommateurs belges se sont-ils déjà plaints d'un manque de clarté dans les conditions de vente des billets d'avion électroniques?

b) Dans l'affirmative, combien de plaintes a-t-on enregistrées?

2. a) A-t-on déjà enquêté par le passé pour savoir si ces sites de vente en ligne fournissaient bien les informations obligatoires telles que le prix global du billet d'avion?

b) Dans l'affirmative, quand et quel en fut le résultat?

3. En Belgique aussi, plusieurs sites offrent un aperçu des vols offerts par différentes compagnies et des prix pratiqués. Selon la CJUE, ces compagnies sont en droit d'imposer contractuellement des restrictions à l'utilisation de leur banque de données par ces sites.

a) Ces pratiques existent-elles également en Belgique?

b) A-t-on connaissance de sites qui utilisent les données des compagnies aériennes sans leur consentement?

c) Avez-vous connaissance de plaintes à ce sujet?

4. Envisagez-vous d'entreprendre des actions dans ce domaine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 80 de madame la députée Leen Dierick du 23 janvier 2015 (N.):

1. a) en b) Hoewel de Economische Inspectie nog geen feedback heeft gekregen van consumenten over onduidelijke contractvoorwaarden van luchtvaartmaatschappijen volgt zij dit onderwerp wel nauwgezet op. Zo heeft zij op 19 februari 2015 de rol van gastheer vervuld bij de organisatie van een Europese workshop over onrechtmatige bedingen in de luchtvaartsector en het toezicht in Europees verband op de horizontale wetgeving ter bescherming van de consument in deze sector.

2. a) en b) In 2007 en 2013 werd het element prijsaanduiding in de luchtvaart opgenomen in de "sweeps" (gecoördineerde handhavingsacties op het internet) georganiseerd door de Europese Commissie en in het kader van Verordening 2006/2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming. In 2007 bestond Verordening 1008/2008 inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap nog niet en in 2013 werd deze niet opgenomen in de "sweep". Hoe relevant die laatste verordening ook mag lijken, althans haar artikel 23 over prijsaanduiding, ze valt niet binnen de bevoegdheden van de autoriteiten die Verordening 2006/2004 verenigt. Die laatste konden en kunnen zich dus enkel baseren op de horizontale wetgeving terzake, met name de richtlijn oneerlijke handelspraktijken. Zij kunnen evenwel het bestaan van Verordening 1008/2008 niet negeren en kunnen dus de horizontale wetgeving slechts toepassen in de mate dat er geverifieerd wordt of de totale prijs is aangeduid en of er geen sprake is van misleiding in het algemeen.

Tijdens de "sweep" 2013 (Diensten in de reissector) bezochten de Europese handhavingsautoriteiten inzake consumentenbescherming 552 websites, waarvan ongeveer 80 % aangeduid werd voor verder onderzoek. Vooral volgende problemen werden gesignaleerd:

- het ontbreken van contactgegevens van de dienstverlener;
- het ontbreken van duidelijke instructies van hoe te klagen;
- optionele prijssupplementen die niet op opt-in basis worden aangeboden;
- de totale prijs van de dienst is niet weergegeven bij het begin van de reserveringsprocedure;

1. a) et b) Bien que l'Inspection Economique n'ait pas encore reçu de feedback de consommateurs à propos de conditions générales de compagnies aériennes qui ne seraient pas assez claires, celle-ci suit de très près ce sujet. Le 19 février 2015, elle a d'ailleurs joué le rôle d'hôte pour un workshop européen qui concernait les clauses abusives dans le secteur aérien et la surveillance, au niveau européen, de la législation horizontale relative à la protection du consommateur dans ce secteur.

2. a) et b) En 2007 et en 2013, la question de l'affichage des prix dans le secteur du transport aérien a été incluse dans les "sweeps" (des actions coordonnées de contrôle sur l'internet) organisés par la Commission européenne ainsi que dans le cadre du Règlement 2006/2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs. En 2007, le Règlement 1008/2008 établissant des règles communes pour l'exploitation de services aériens dans la Communauté n'existait pas encore et, en 2013, il n'a pas été inclus dans le "sweep". Aussi pertinent ce dernier règlement puisse-t-il paraître, et à tout le moins son article 23 sur l'affichage des prix, il ne ressort pas de la compétence des autorités que le Règlement 2006/2004 rassemble en réseau. Par conséquent, ces autorités ne pouvaient - et ne peuvent - que se baser sur la législation horizontale en la matière, notamment la directive sur les pratiques commerciales déloyales. Toutefois, ces autorités ne peuvent pas ignorer l'existence du Règlement 1008/2008 et ne peuvent donc pas appliquer la législation horizontale que dans la mesure où elles contrôlent que le prix total est indiqué et que, de façon générale, il n'y a pas de tromperie.

Durant le "sweep" 2013 (services dans le secteur du voyage), les autorités chargées de faire appliquer la législation en matière de protection du consommateur ont visité 552 sites internet. Parmi ceux-ci, plus ou moins 80 % ont été considérés comme nécessitant un complément d'enquête. Les problèmes signalés étaient principalement les suivants :

- l'absence de coordonnées du prestataire de services ;
- l'absence d'instructions claires quant à la façon de porter plainte ;
- des suppléments de prix optionnels qui n'étaient pas présentés sous la forme d'un opt-in;
- le prix total du service n'était pas indiqué au début de la procédure de réservation ;

- de contractuele voorwaarden zijn niet beschikbaar in de taal van het doelpubliek. Problemen werden vooral vastgesteld bij websites van bemiddelaars en in de luchtvaartsector.

Er werden op dat moment echter geen Belgische luchtvaartmaatschappijen gevonden die inbreuken pleegden op de regels inzake prijsaanduiding.

3 a), b) c) en 4. De Economische Inspectie beschikt niet over informatie omtrent het eventuele onrechtmatig gebruiken van gegevens van luchtvaartmaatschappijen en ontving hierover evenmin meldingen van consumenten of luchtvaartmaatschappijen, zodat enige actie hieromtrent momenteel niet aan de orde is.

DO 2014201501502

Vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 29 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kwaliteit van de statistieken van de Algemene Directie Statistiek - - Aanbevelingen van het Rekenhof.

Het Rekenhof doet in haar verslag van 29 oktober 2014 over de kwaliteit van de statistieken enkele aanbevelingen.

Zo beveelt zij de minister onder meer aan om de Belgische Statistiekwet te actualiseren en in overeenstemming te brengen met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2014. Aansluitend moet de uitvoering van het samenwerkingsakkoord worden aangevat waarvoor de medewerking van de Gemeenschappen en de Gewesten noodzakelijk is.

Verder zou de minister, samen met de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie moeten nagaan hoe de geloofwaardigheid en de professionele onafhankelijkheid van de Algemene Directie Statistiek (ADS) als statistische autoriteit beter kan worden gegarandeerd.

Het toenemende gebruik van databanken door de ADS heeft geleid tot een daling van de administratieve last voor burgers en ondernemingen en tot efficiëntiewinst bij de ADS zelf.

- les conditions générales n'étaient pas disponibles dans la langue du public cible. Des problèmes ont surtout été constatés auprès de sites internet d'intermédiaires et dans le secteur aérien.

En revanche, à ce moment, aucune infraction aux règles sur l'affichage des prix n'a été constatée dans le chef de compagnies aériennes belges.

3. a), b), c) et 4. L'Inspection Economique ne dispose pas d'informations concernant l'éventuelle utilisation illégale de données de compagnies aériennes et n'a pas non plus reçu de plaintes de consommateurs ou de compagnies aériennes à cet égard. Par conséquent, une action à ce sujet n'est pas en ce moment à l'ordre du jour.

DO 2014201501502

Question n° 84 de madame la députée Griet Smaers du 29 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Qualité des statistiques fournies par la Direction générale Statistique - - Recommandations de la Cour des comptes

Dans son rapport du 29 octobre 2014, la Cour des comptes formule quelques recommandations sur la qualité des statistiques.

La Cour des comptes recommande au ministre compétent d'actualiser la loi belge sur la statistique et de la mettre en conformité avec l'accord de coopération du 19 mars 2014. Il faudra ensuite veiller à la mise en oeuvre de l'accord de coopération, pour laquelle la collaboration des communautés et régions est indispensable.

Le ministre devrait par ailleurs envisager, en concertation avec le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, la possibilité de garantir mieux encore la crédibilité et l'indépendance professionnelle de la DGS en tant qu'autorité statistique.

L'usage croissant de banques de données par la DGS a réduit la charge administrative pour les citoyens et les entreprises et augmenté la productivité de la DGS elle-même.

Het Rekenhof heeft echter vastgesteld dat dit ten koste gaat van de kwaliteit van de statistieken (tijdigheid, nauwkeurigheid). Het verhogen van de kwaliteit van deze databanken is een verantwoordelijkheid voor alle betrokken bewindslieden en administraties. Het Rekenhof beveelt de minister aan de ADS meer te laten betrekken bij het oprichten van databanken en bij de werking ervan, zodat rekening kan worden gehouden met haar specifieke noden. De ADS moet haar proactieve beleid op dit vlak opvoeren (coördinatie van aanvragen voor administratieve gegevens, opmaken van een inventaris).

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie moet volgens het Rekenhof inspanningen blijven leveren om het personeelskader van de ADS te heroriënteren zodat het aandeel hooggeschoold personeel toeneemt.

De ADS moet verder volgens het Rekenhof haar inspanningen om efficiënter te werken en haar zorg voor kwaliteit voortzetten en verbeteren. Daarvoor moeten de beheersinstrumenten meer worden uitgebouwd en lopende projecten tot een goed einde worden gebracht (synergieproject, communicatieplan, opvolgen van meet- en verwerkingsfouten, versterken van de diensten *Quality Management* en CMC, enzovoort). Het succes van deze inspanningen hangt voor een deel af van het oplossen van het personeelsprobleem.

1. Op welke manier overweegt u als minister van Economie tegemoet te komen aan de aanbevelingen van het Rekenhof betreffende de kwaliteit van de statistieken van de ADS?

2. a) Werd het heroriënteren van personeelsleden van de ADS bekeken?

b) Wat zal de manier van aanpak van de minister zijn om hier op in te zetten?

3. a) Wat is de huidige stand van zaken van actualisatie van de Belgische Statistiekwet en het in overeenstemming brengen van deze wet met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2014?

b) Wanneer wordt verwacht dat dit akkoord in uitvoering kan worden gebracht?

c) Werden hierover reeds gesprekken/overleg opgestart met de Gemeenschappen en de Gewesten?

4. Wat is algemeen genomen de verdere manier van aanpakken van de minister om ervoor te zorgen dat de ADS efficiënter zal werken en haar zorg voor kwaliteit zal voortzetten en verbeteren?

La Cour des comptes a toutefois constaté que la qualité des statistiques en a souffert (ponctualité, exactitude). L'amélioration de la qualité de ces banques de données est de la responsabilité de toutes les administrations et de tous les décideurs politiques concernés. La Cour des comptes recommande au ministre d'impliquer plus étroitement la DGS dans la constitution de banques de données et de l'associer à leur fonctionnement de manière à tenir compte de ses besoins spécifiques. La DGS doit étendre sa politique proactive dans ce domaine (coordination des demandes de données administratives, établissement d'un inventaire).

Le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie doit poursuivre ses efforts de réorientation du cadre du personnel de la DGS de sorte à augmenter la proportion de personnel hautement qualifié.

La DGS doit poursuivre et amplifier ses efforts d'efficacité et son souci de la qualité. À cet effet, les outils de gestion doivent être davantage développés et les projets en cours menés à bonne fin (projet Synergie, plan de communication, suivi des erreurs de mesure et de traitement, renforcement des services Quality Management et CMC, etc.). Le succès de ces efforts dépend en partie de la résolution des problèmes de personnel.

1. En votre qualité de ministre des Finances, comment comptez-vous concrétiser les recommandations formulées par la Cour des comptes sur la qualité des statistiques de la DGS?

2. a) La question de la réorientation du personnel de la DGS a-t-elle été examinée?

b) Comment le ministre entend-il procéder en la matière?

3. a) Où en est l'actualisation de la loi belge sur la statistique et sa mise en conformité avec l'accord de coopération du 19 mars 2014?

b) À quelle date cet accord pourra-t-il être exécuté?

c) Des discussions/concertations ont-elles déjà débuté à ce sujet avec les Communautés et les Régions?

4. D'une manière générale, quelle approche le ministre met-il en oeuvre pour accroître l'efficacité de la DGS tout en préservant et en accutuant sa volonté de fournir un travail de qualité?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 29 januari 2015 (N.):

1. De Algemene Directie Statistiek werkt binnen een bindend Europees reglementair kader. Dit betekent dat de AD Statistiek onderworpen is aan het juridisch kader van de Europese statistiek via de Verordening nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1101/2008 betreffende de toezending van onder de statistische geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen, Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek en Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen en net als andere Europese nationale statistische instituten de Praktijkcode voor Europese statistiek moet naleven. Het is op basis van deze Praktijkcode dat het Rekenhof haar audit heeft uitgevoerd.

Het is om te beginnen belangrijk om er op te wijzen dat het Rekenhof stelt dat de AD Statistiek goed voldoet aan het beginsel van onpartijdigheid en objectiviteit en redelijk goed voldoet aan de beginselen van kwaliteitsbewustzijn, voldoende middelen, mandaat voor dataverzameling en statistische geheimhouding. Daarnaast concludeert het Rekenhof ook dat de manier van werken van de AD Statistiek globaal genomen voldoet aan de beginselen over statistische processen en output.

Dit is algemeen gezien een positieve vaststelling, maar het spreekt voor zich dat een aantal aspecten kunnen worden verbeterd en dit komt tot uiting in de verschillende aanbevelingen van het Rekenhof.

In functie van de beschikbare middelen en de prioriteiten vastgelegd zowel in het regeerakkoord als in de strategie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, waarvoor ik verantwoordelijk ben, heeft de nieuwe directeur-generaal van de AD Statistiek, die in juni 2014 in dienst is getreden, met deze verschillende aanbevelingen rekening gehouden bij het opstellen van zijn managementplan en bij het bepalen van de prioriteiten en de projecten voor de komende zes jaar.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 84 de madame la députée Griet Smaers du 29 janvier 2015 (N.):

1. La Direction générale Statistique travaille dans un cadre réglementaire européen contraignant. La DG Statistique est en effet soumise au cadre juridique de la statistique européenne au travers du Règlement n° 223/2009 du Parlement Européen et du Conseil du 11 mars 2009 relatif aux statistiques européennes et abrogeant le règlement (CE, Euratom) n° 1101/2008 relatif à la transmission à l'Office statistique des Communautés européennes d'informations statistiques couvertes par le secret, le règlement (CE) n° 322/97 du Conseil relatif à la statistique communautaire et la décision 89/382/CEE, Euratom du Conseil instituant un comité du programme statistique des Communautés européennes et doit, comme les autres instituts nationaux de statistique, respecter le Code de bonnes pratiques de la statistique européenne. La Cour des comptes a réalisé son audit sur base de ce Code de bonnes pratiques.

Il convient d'abord de souligner que la Cour des comptes affirme que la DG Statistique respecte bien le principe d'impartialité et d'objectivité, et relativement bien les principes d'engagement sur la qualité, d'adéquation des ressources, de mandat pour la collecte de données et de secret statistique. Par ailleurs, la Cour des comptes conclut que, globalement, la méthode de travail de la DG Statistique satisfait aux principes des processus et résultats statistiques.

De manière générale, il s'agit d'un constat positif même s'il est évident que certains aspects peuvent être améliorés. La Cour des comptes l'exprime d'ailleurs au travers de diverses recommandations.

En fonction des moyens disponibles et des priorités qui se dégagent tant de l'accord gouvernemental que de la stratégie du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dont je suis responsable, le nouveau directeur général de la DG Statistique, qui a pris ses fonctions au mois de juin 2014, a intégré ces différentes recommandations lors de la rédaction de son plan de management et de la détermination des priorités et des projets pour les six prochaines années.

2. a) De modernisering van de statistiekproductie vereist een upgrade van het personeel. Er werd de laatste jaren een inspanning geleverd om binnen de beschikbare mogelijkheden vooral hoger geschoolden te werven of promoties door te voeren. Op die manier werd een upgrade van het personeel aangevat, maar in vergelijking met andere Europese statistische instellingen is er nog zeer grote achterstand: uit de audit van het Rekenhof blijkt dat het aandeel hooggeschoolden (niveau A en B) bijna 26 % bedroeg in 2012 terwijl dit in landen zoals Griekenland, Frankrijk, Zweden, Nederland minstens 40 % en meer bedraagt.

De verdere upgrade blijft dus een uitdaging voor de AD Statistiek de komende jaren.

b) Vandaag is 33 % van het personeel van de AD Statistiek ouder dan 55 jaar en de oudere generatie mensen telt een groot aantal lager geschoolden die dus de komende jaren op pensioen gaan.

De budgettaire ruimte die wordt vrijgemaakt door de natuurlijke afvloeiing van personeelsleden van de AD Statistiek in de komende jaren, rekening houdend met de lineaire besparingen van de federale regering, biedt mogelijkheden om de upgrade van het personeel door te voeren, conform de aanbevelingen van het Rekenhof. Dat zal noodzakelijk zijn om de Europese verplichtingen en de Praktijkcode voor Europese Statistiek te respecteren, de wettelijke verplichtingen op vlak van de Statistiekwet, de Privacywet en de interfederalisering na te leven, de uitdagingen uit het Regeerakkoord en de prioritaire projecten uit het managementplan van de Directeur-generaal uit te voeren en de kritische functies die openvallen door vertrekkers op te vangen.

3. a) Het voorontwerp van instemmingswet van het samenwerkingsakkoord werd op vrijdag 6 februari 2015 goedgekeurd door de Ministerraad. Het wordt momenteel door de Raad van State onderzocht, die binnenkort zijn advies zal geven. Na dit advies zal het voorontwerp in de Kamer worden ingediend voor het parlementaire debat. Daarna zullen twee voorontwerpen van wet worden opgesteld om de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen (INR-wet) en de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek (Statistiekwet) te wijzigen. De voorontwerpen zullen hetzelfde wetgevingsproces volgen.

2. a) La modernisation de la production statistique exige de rehausser le niveau de qualification du personnel. Dans les limites des moyens disponibles, un effort a été fourni ces dernières années afin d'engager ou d'offrir des promotions essentiellement au personnel hautement qualifié. Un relèvement du niveau général du personnel a ainsi été amorcé mais, par rapport aux autres institutions statistiques européennes, il subsiste un retard très important. L'audit de la Cour des comptes montre en effet que la proportion de personnel hautement qualifié (niveaux A et B) était de près de 26 % en 2012 contre 40 % et plus dans des pays comme la Grèce, la France, la Suède ou les Pays-Bas.

Accroître encore le niveau de qualification restera donc un défi pour la DG Statistique ces prochaines années.

b) A l'heure actuelle, 33 % du personnel de la DG Statistique a plus de 55 ans et cette génération comporte un grand nombre de personnes faiblement qualifiées qui partiront dès lors à la pension ces prochaines années.

Les départs naturels de membres du personnel de la DG Statistique dans les prochaines années libéreront une marge budgétaire qui, tout en tenant compte des économies linéaires du gouvernement fédéral, offre des possibilités de rehausser le niveau de qualification du personnel, conformément aux recommandations de la Cour des comptes. Cela s'avèrera indispensable pour respecter les obligations européennes et le Code de bonnes pratiques de la statistique européenne, les obligations légales liées à la loi statistique, la loi sur la protection de la vie privée et l'interfédéralisation, relever les défis de l'accord gouvernemental, réaliser les projets prioritaires du plan de management du Directeur général et remplir les fonctions critiques qui apparaîtront avec les départs à la retraite.

3. a) L'avant-projet de loi d'assentiment à l'accord de coopération a reçu l'aval du Conseil des ministres, le vendredi 6 février 2015. Il est actuellement à l'étude au Conseil d'État, qui devrait remettre son avis sous peu. Une fois cet avis remis et le texte modifié au besoin, il pourra être déposé à la Chambre pour les débats parlementaires. Ensuite, deux avant-projets de loi, qui auront pour objectif de modifier la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses (loi ICN) et la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique (loi statistique), seront rédigés. Ils suivront le même parcours législatif.

b) Zoals voorzien door artikel 45 van het samenwerkingsakkoord van 15 juli 2014 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de nadere regels voor de werking van het Interfederaal Instituut voor de statistiek, van de raad van bestuur en de Wetenschappelijke Comités van het Instituut voor de nationale rekeningen moeten alle partijen elk hun deel van het akkoord uitvoeren. Dit omvat ook de wijziging van de betrokken wetgeving die tegen 1 januari 2016 aangepast moet zijn.

c) Ja. Er werd onlangs een informele werkgroep opgericht. Vertegenwoordigers van de federale en regionale partners, die bij de oprichting van het Interfederaal Instituut voor de Statistiek betrokken zijn, maken daar deel van uit. Ze bespreken de juridische en organisatorische aspecten van dit toekomstige instituut.

4. Om te beginnen stelt het Rekenhof in haar audit dat de AD Statistiek al heel wat inspanningen doet om efficiënter te werken en die beginnen hun vruchten af te werpen.

De modernisering van alle activiteiten in de AD Statistiek rond de gegevensverzameling, de verwerking en de productie van statistieken werd een aantal jaren geleden ingezet via een BPR. Dit heeft gezorgd voor meer integratie en standaardisering van de werkprocessen.

Op deze manier werd afgestapt van het klassieke verticale "stovepipe"-model naar een horizontale en flexibele structuur. Deze modernisering zal worden voortgezet om de beschikbare middelen nog efficiënter in te zetten en om nog beter tegemoet te komen aan de noden van de gebruikers.

Daarbij wordt zoveel mogelijk ingezet op de digitalisering van de werkprocessen en het gebruik van de meeste recente IT-technologieën. Op die manier sluit de AD Statistiek zich aan bij de uitvoering van het Only Once-principe in de contacten tussen de overheid en haar klanten en draagt ze verder bij tot de inspanningen van administratieve vereenvoudiging.

Dit alles gebeurt vanuit een continue kwaliteitsreflex. De kwaliteit van de geproduceerde statistieken en indicatoren is cruciaal om het vertrouwen van de gebruikers te behouden en te versterken.

b) Comme prévu à l'article 45 de l'accord de coopération du 15 juillet 2014 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les modalités de fonctionnement de l'Institut interfédéral de statistique, du conseil d'administration et des Comités scientifiques de l'Institut des comptes nationaux, toutes les parties sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de la mise en oeuvre de cet accord. Cela comprend également la modification des législations concernées qui doivent être adaptées d'ici au 1er janvier 2016.

c) Oui. Un groupe de travail informel a été mis en place récemment. Celui-ci réunit des représentants des administrations fédérale et régionales, concernées par la mise en place de l'Institut interfédéral de Statistique. Ils abordent les problématiques tant juridiques qu'organisationnelles de ce futur institut.

4. Tout d'abord, la Cour des comptes affirme dans son audit que la DG Statistique fournit des efforts importants en vue d'améliorer l'efficacité de son fonctionnement et que ces efforts commencent à porter leurs fruits.

L'ensemble des activités de la DG Statistique au niveau de la collecte de données, du traitement et de la production de statistiques ont été modernisées voici quelques années au travers du BPR. Cette opération a permis d'intégrer et de standardiser les processus de travail.

Le modèle de structure classique verticale "en tuyau de poêle" a ainsi laissé la place à une structure horizontale et flexible. Cette modernisation sera poursuivie afin d'utiliser plus efficacement encore les moyens disponibles et de répondre encore mieux aux besoins des utilisateurs.

Dans ce cadre, on aura autant que possible recours à la numérisation des processus de travail et aux plus récentes technologies de l'information. La DG Statistique adhère ainsi au principe "Only once" pour les contacts entre les pouvoirs publics et leurs clients et poursuit ses efforts en faveur de la simplification administrative.

Le réflexe de qualité doit par ailleurs être permanent. La qualité des statistiques et des indicateurs produits est en effet cruciale pour conserver et renforcer la confiance des utilisateurs.

Het moderniseringsproces van de AD Statistiek moet aansluiten op het strategisch Europees moderniseringsprogramma voor de sociale en ondernemingsstatistieken, dat bedoeld is om de kwaliteit van deze statistieken te verhogen vanuit een efficiëntie-oogpunt, rekening houdend met de noden van de gebruikers en de ambitie om de enquêtedruk af te bouwen.

Een gestroomlijnd gebruik van administratieve databanken en andere gegevensbronnen doorheen het statistisch proces is hierbij cruciaal. Dit gaat zowel om de binnenkomende databanken die als input worden gebruikt, als om de uitgaande eigen databanken die als input kunnen dienen voor andere statistische producenten of onderzoekers.

Gemotiveerde en opgeleide medewerkers zijn cruciaal om deze uitdaging aan te pakken en dit dient te gebeuren via een modern HR-beleid. De AD Statistiek wil de mogelijkheden van het nieuwe tijds- en plaatsonafhankelijk werken volop benutten en de competenties van de mensen uitbouwen en versterken. Zo worden telewerk, flexibele arbeidstijd en projectwerken aangemoedigd, gekoppeld aan voldoende opleidingsmogelijkheden en resultaatgerichte evaluatiemomenten. Er zal rekening worden gehouden met het openvallen van kritische functies de komende jaren als gevolg van pensioneringen door te zorgen voor voldoende kennisdeling en -overdracht.

Om op een objectieve wijze na te gaan of de beschikbare middelen op de meest efficiënte manier worden ingezet zijn eenvoudige beheersinstrumenten noodzakelijk. De AD Statistiek beschikt over een aantal operationele instrumenten om de activiteiten, de interne communicatie, de projecten, de verplichtingen en de budgettaire uitgaven op te volgen. Deze zullen continu worden geoptimaliseerd en aangevuld zodat ze als managementinstrument een toegevoegde waarde kunnen bieden en ingezet kunnen worden om het beleid bij te sturen waar nodig.

Dit is een ambitieus programma maar het ligt volledig in lijn met de aanbevelingen van het Rekenhof en met de toegenomen eisen van het Europese, federale en regionale niveau. Betrouwbare, onafhankelijke en kwaliteitsvolle openbare statistieken zijn onontbeerlijk voor een goed beleid.

Le processus de modernisation de la DG Statistique doit s'inscrire dans le programme stratégique européen pour la modernisation des statistiques sociales et sur les entreprises, qui a pour objectif d'améliorer la qualité de ces statistiques, sous l'angle de l'efficacité, compte tenu des besoins des utilisateurs, et avec l'ambition d'alléger la charge de réponse.

Une utilisation rationnelle des bases de données administratives et d'autres sources de données tout au long du processus statistique est d'une importance cruciale dans ce cadre. Cela concerne aussi bien les bases de données entrantes utilisées comme input que les bases de données sortantes qui servent d'input à d'autres producteurs statistiques et aux chercheurs.

Il est très important de disposer de collaborateurs motivés et formés pour relever ce défi, ce qui implique une politique moderne en matière de ressources humaines. La DG Statistique souhaite, d'une part, exploiter pleinement les possibilités de travail indépendant des horaires et du lieu et, d'autre part, développer et renforcer les compétences de son personnel. Elle encourage donc le télétravail, les horaires de travail flexibles et le travail en projets, associés à une offre suffisante en formations et des évaluations orientées résultats. Les fonctions critiques qui s'ouvriront dans les prochaines années avec les départs à la retraite, seront prises en compte en veillant au partage et au transfert des connaissances.

Il est indispensable de disposer d'instruments de gestion simples pour vérifier de manière objective si les moyens disponibles sont mis en oeuvre de la manière la plus efficace possible. La DG Statistique dispose de plusieurs instruments opérationnels pour assurer le suivi des activités, de la communication interne, des projets, des obligations et des dépenses budgétaires. Ils seront optimisés et complétés en permanence de sorte qu'ils offrent une plus-value, en tant qu'instruments de management, et puissent être utilisés pour adapter la politique si nécessaire.

Ce programme est ambitieux mais s'inscrit totalement dans la lignée des recommandations de la Cour des comptes et des exigences accrues au niveau européen, fédéral et régional. Des statistiques publiques fiables, indépendantes et de qualité sont indispensables pour mener de bonnes politiques.

DO 2014201501662

Vraag nr. 100 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vergunning voor explosieven voor opleiding van speurhonden (MV 1572).

De wetgeving inzake springstoffen legt een vergunningsplicht op voor het opslaan van explosieven. Bij de opleiding van speurhonden zou men echter ook nood hebben aan het gebruik van explosieven zodat de honden kunnen getraind worden in het opsporen van explosieven. Het bezit van explosieven "kits" voor het opleiden van deze honden zouden echter niet of niet meer toegelaten zijn. De Belgische sector van de bewakingsondernemingen trekt aan de alarmbel. Zij zouden hun speurhonden bijgevolg niet meer kunnen opleiden in ons land, zij overwegen om naar andere landen te gaan binnen de EU om hun honden te kunnen opleiden.

1. a) Kan u toelichting geven over de huidige wetgeving met betrekking tot explosieven "kits" voor de opleiding van speurhonden?

b) Is het volgens u een terechte bezorgdheid van de bewakingsondernemingen?

c) Wat is de motivatie om dergelijke kits niet meer toe te laten?

2. De bewakingsondernemingen overwegen momenteel om de opleidingen te laten plaatsvinden in andere EU-landen of zelfs om volledig te verhuizen naar andere landen.

a) Hoe is de huidige reglementering in onze buurlanden?

b) Kan men in onze buurlanden een vergunning bekomen voor het bezit van explosieven "kits" voor het opleiden van speurhonden?

c) Zo ja, in welke landen?

3. In uw beleidsnota staat dat de algemene reglementering inzake springstoffen meer dan een halve eeuw oud is en deze wetgeving verder moet worden aangepast. In 2015 zal er een Europese richtlijn inzake het in handel brengen van pyrotechnisch artikelen, explosieven voor civiel gebruik en traceerbaarheid van pyrotechnische artikelen aangevat worden.

a) Wanneer moet deze richtlijn worden omgezet in onze wetgeving?

b) Zal in dit kader een wettelijk kader komen voor deze activiteit namelijk de opleiding van speurhonden voor het opsporen van explosieven?

DO 2014201501662

Question n° 100 de madame la députée Leen Dierick du 10 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'autorisation de détention d'explosifs pour le dressage des chiens pisteurs (QO 1572).

La législation en matière d'explosifs impose une autorisation pour le stockage d'explosifs. Ceux-ci sont pourtant indispensables lorsqu'il s'agit de dresser des chiens pisteurs à la détection d'explosifs. La possession de "kits" d'explosifs pour le dressage de ces chiens ne serait toutefois pas autorisée ou ne le serait plus. Le secteur belge des sociétés de gardiennage tire la sonnette d'alarme car, n'étant plus en mesure de dresser leurs chiens dans notre pays, ces sociétés envisageraient de le faire dans d'autres pays de l'UE.

1. a) Pourriez-vous expliquer la législation actuelle relative aux "kits" d'explosifs destinés au dressage des chiens pisteurs?

b) Estimez-vous que cette préoccupation des sociétés de gardiennage est fondée?

c) Quels sont les arguments avancés pour interdire dorénavant l'utilisation de ces "kits"?

2. Les sociétés de gardiennage envisagent actuellement d'aller entraîner leurs chiens à la détection d'explosifs dans d'autres pays de l'UE, voire de s'y installer.

a) Quelle est, en l'espèce, la réglementation en vigueur chez nos voisins?

b) Est-il possible d'obtenir chez nos voisins une autorisation pour la possession de "kits" d'explosifs destinés au dressage des chiens pisteurs?

c) Dans l'affirmative, chez lequel de nos voisins?

3. Dans votre note de politique générale, vous dites que la réglementation générale en matière d'explosifs date de plus d'un demi-siècle et qu'elle devra être fondamentalement réformée. En 2015, des directives européennes relatives à la mise sur le marché d'articles pyrotechniques, d'explosifs à usage civil et à la traçabilité des articles pyrotechniques seront transposées en droit belge.

a) Quand cette transposition doit-elle avoir lieu?

b) Un cadre légal sera-t-il créé pour cette activité, à savoir le dressage de chiens pisteurs à la détection d'explosifs?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 100 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 februari 2015 (N.):

1. De regelgeving in verband met springstoffen (de artikelen 7, eerste lid, en 200 van het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen) voorziet in een vergunningsplicht voor het houden van explosieven. Het houden van kits is verboden indien zij militaire springstoffen bevatten. De voornoemde vergunningsplicht geldt ook voor het houden van kits met explosieven voor de opleiding van speurhonden.

Mijn diensten bevestigen mij dat dergelijke kits niet gestandaardiseerd of geharmoniseerd zijn en men ze dus in allerlei vormen op de markt kan vinden.

Er zijn in het verleden bij de dienst Springstoffen van de FOD Economie enkele vragen van private bedrijven geweest voor een vergunning voor het houden van zo'n kits. Aanvragen dienen te voldoen aan de regels die in de wetgeving over springstoffen staan ingeschreven, anders worden ze geweigerd.

2. De bevoegdheid inzake bewakingsondernemingen ligt bij de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken. D erkenning van deze ondernemingen wordt onderworpen aan een regelgeving die onder de bevoegdheid valt van dit departement.

3. Ons land moet nog omzetting geven aan een aantal Europese regels over pyrotechnische artikelen en explosieven voor civiel gebruik. In dit kader laat ik onderzoeken of het mogelijk en aangewezen is om inzake vergunning voor het houden van opleidingskits specifieke regels te voorzien.

DO 2014201501664

Vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 10 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Dalende inflatie (MV 1437).

Uit een raming van het Europese Statistiekbureau Eurostat blijkt dat (in december 2014) de inflatie op jaarbasis in de eurozone -0,2 procent bedraagt. Nochtans stegen de prijzen in de eurozone nog met 0,3 procent in november 2014.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 100 de madame la députée Leen Dierick du 10 février 2015 (N.):

1. La réglementation sur les explosifs (les articles 7, alinéa 1er, et 200 de l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasiner, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs) prévoit une obligation d'autorisation pour la détention d'explosifs. La détention de ces kits est interdite lorsqu'ils contiennent des explosifs militaires. L'obligation précitée vaut aussi pour la détention de kits d'explosifs pour la formation de chiens pisteurs.

Mes services me confirment que de tels kits ne sont ni standardisés ni harmonisés et qu'ils sont présents sur le marché sous différentes formes.

Dans le passé, quelques sociétés privées ont introduit auprès du Service Explosifs du SPF Economie des demandes d'autorisation pour la détention de tels kits. Les demandes doivent répondre aux règles décrites dans la législation sur les explosifs, sinon elles sont refusées.

2. La compétence en matière d'entreprises de gardiennage relève du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur. L'agrément de ces entreprises est soumis à une réglementation relevant de ce département.

3. Notre pays doit encore transposer un certain nombre de règles européennes sur les articles pyrotechniques et les explosifs à usage civil. Dans ce cadre, je fais examiner s'il est possible et opportun de prévoir des règles spécifiques pour la détention de kits de formation.

DO 2014201501664

Question n° 102 de monsieur le député Luk Van Biesen du 10 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Baisse de l'inflation. (QO 1437)

Selon une estimation de l'Office européen des statistiques Eurostat, l'inflation annuelle de la zone euro s'est élevée à -0,2% en décembre 2014. Or, les prix dans la zone euro ont continué à augmenter en novembre 2014, avec 0,3%.

Dat het cijfer nu onder nul is gedoken, is volgens het Europese Statistiekbureau een gevolg van de dalende energieprijzen (-6,3 procent tegen -2,6 procent in november).

De prijzen voor voeding, alcoholische dranken en tabak zijn stabiel gebleven, net als die voor industriële goederen (zonder energie). Bij de diensten steeg het prijspeil wel (+1,2 procent). De inflatie is lager dan verwacht, namelijk -0,1 procent.

De doelstelling van de Europese Centrale Bank (ECB) is voor een inflatie van 2 procent. De ECB probeert deze te bereiken door een monetair beleid te voeren. Maar de doelstelling van 2 procent wordt echter een geruime tijd niet meer gehaald. Een negatieve inflatie bemoeilijkt de schuld afbouw.

Het negatieve inflatiecijfer voor de eurozone toont aan dat het voor de ECB steeds moeilijker wordt om de economische groei aan te wakkeren. Het gevaar dat Europa in een negatieve prijzenspiraal komt, naar Japans voorbeeld, wordt steeds groter.

1. Wat is de impact voor België naar aanleiding van het negatief inflatiecijfer?

2. ECB-topman Mario Draghi toonde zich bereid om verdere maatregelen te nemen, zodoende de lage inflatie te vermijden.

Waarom werden er niet eerder bijkomende maatregelen genomen om een negatieve inflatie te voorkomen?

3. Zal de ECB bijkomende maatregelen nemen en aan welke maatregelen wordt gedacht?

4. Wat zal de impact zijn van de technische veranderingen met betrekking tot "het tempo, de omvang en de samenstelling van maatregelen te wijzigen"?

5. Is er een gevaar dat Europa in een negatieve prijzenspiraal komt en wat zal de impact hiervan zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 10 februari 2015 (N.):

1. Gemeten volgens het geharmoniseerd indexcijfer der consumptieprijzen (GICP), kwam de totale inflatie in België in 2014 uit op gemiddeld 0,5 %, tegenover 1,2 % in 2013.

Desalniettemin blijft de onderliggende inflatie, d.w.z. de inflatie exclusief de meest volatiele componenten ervan namelijk energie en onbewerkte levensmiddelen (ook deze laatste productgroep kende een negatieve inflatie in 2014, gemiddeld -1,3 %), in België positief. De onderliggende inflatie bedroeg gemiddeld 1,6 % in 2014.

Selon l'Office européen des statistiques, cette inflation négative s'explique par la diminution du coût de l'énergie (-6,3 % contre -2,6 % en novembre).

Les prix des denrées alimentaires, des boissons alcoolisées et du tabac sont restés stables, tout comme ceux des produits industriels (hormis l'énergie). Au niveau des services, si l'indice des prix a, pour sa part, augmenté (+1,2 %), l'inflation est moins importante que prévu (-0,1%).

La Banque Centrale Européenne (BCE) vise une inflation de 2%, qu'elle essaie d'atteindre par le biais d'une politique monétaire. Or, cet objectif de 2% n'a plus été atteint depuis bien longtemps et une inflation négative ne facilite pas la réduction de la dette.

Le taux d'inflation négatif de la zone euro prouve que la BCE peine de plus en plus à relancer la croissance économique. L'Europe court le risque, de plus en plus réel, de tomber dans une spirale négative des prix, à l'instar du Japon.

1. Quelle est l'incidence du taux d'inflation négatif pour la Belgique?

2. Le président de la BCE, Mario Draghi, s'est montré disposé à prendre d'autres mesures dans le but d'éviter une baisse de l'inflation.

Pourquoi n'a-t-on pas pris plus tôt des mesures complémentaires permettant d'éviter une déflation?

3. La BCE prendra-t-elle des mesures complémentaires? Si oui, à quelles mesures songe-t-elle?

4. Quelle sera l'incidence des changements techniques relatifs "au tempo, à l'ampleur et à la composition des mesures à modifier"?

5. L'Europe risque-t-elle d'entrer dans une spirale négative des prix et quelles en seraient les conséquences?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 102 de monsieur le député Luk Van Biesen du 10 février 2015 (N.):

1. Selon l'indice harmonisé des prix à la consommation (IPCH), l'inflation globale en Belgique était en moyenne de 0,5% en 2014, contre 1,2% en 2013.

Néanmoins, en Belgique l'inflation sous-jacente, c'est-à-dire l'inflation à l'exclusion de ses composantes les plus volatiles, à savoir l'énergie et les aliments non transformés (ce dernier groupe de produits a également affiché une inflation négative en 2014, en moyenne -1,3%), est restée positive. L'inflation sous-jacente s'est élevée à 1,6 % en moyenne en 2014.

In de laatste maandelijkse voorspellingen van het Federaal Planbureau, daterend van 12 februari 2015, wordt uitgegaan van een nulinflatie voor 2015 (op basis van het nationaal indexcijfer).

2. De Nationale Bank van België is het best geplaatst om de maatregelen van de ECB toe te lichten. De ECB is zich m.i. ten volle bewust van de neerwaartse druk op de inflatie en inflatieverwachtingen op de middellange termijn, en houdt er rekening mee bij zijn besluitvorming, dat getuigt uit de enorme hoeveelheid genomen maatregelen in de afgelopen maanden.

3. De door de heer Draghi, in november 2014, aangekondigde technische veranderingen, waar het geachte lid naar verwijst, werden in tussentijd genomen. Op donderdag 22 januari trof de Raad van Bestuur van de ECB een belangrijke nieuwe maatregel, de zogenaamde QE of de kwantitatieve versoepeling.

De impact van het monetaire beleid van de ECB zal pas ten volle tot zijn recht komen als het gepaard gaat met een correct budgettair beleid, en in tegenstelling tot het monetaire is het budgettaire beleid wel een bevoegdheid van de nationale regering.

4. Ondanks het negatieve inflatiecijfer in de eurozone is er nog geen sprake van deflatie in ruime zin. Naast een negatieve totale inflatie over een langere periode moet de inflatie ook negatief zijn voor een groot aantal goederen en diensten in de consumptiekorf. Als deze prijsevoluties ingebed raken in de verwachtingen van de marktdeelnemers, zouden ze een negatieve impact kunnen hebben op de reële economie. Consumenten zouden bijvoorbeeld hun aankopen kunnen uitstellen.

Volgens het laatste statistiekbuletin van de ECB van december 2014 zal de inflatie in het eurogebied in de nabije toekomst laag blijven. Ze zou gemiddeld 0,5 % bedragen in 2014, 0,7 % in 2015 en 1,3 % in 2016.

De geleidelijke verkleining van de negatieve output-gap (het verschil tussen de werkelijke en de potentiële productie) alsmede de toenemende externe prijsdruk, versterkt door een zwakkere euro op de wisselmarkt, zullen een stijging van de inflatie gedurende de projectieperiode naar verwachting echter ondersteunen.

De voortdurende economische onderbenutting zal desalniettemin verhinderen dat de inflatie sterk stijgt.

5. Wat betreft de risico's in verband met het opduiken van een deflationaire spiraal denk ik onder meer aan de toegenomen kosten van de schuld en de minderinkomsten voor de overheidsfinanciën alsook uitgestelde investeringsuitgaven van de gezinnen en de bedrijven, hetgeen op de interne vraag zal drukken.

Dans les dernières prévisions mensuelles du Bureau fédéral du Plan, datant du 12 février 2015, une inflation nulle est attendue pour 2015 (sur base de l'indice national).

2. La Banque Nationale de Belgique est la mieux placée pour commenter les actions de la BCE. La BCE est, selon moi, pleinement consciente de la pression à la baisse sur l'inflation et des anticipations d'inflation à moyen terme, et en tient compte dans sa prise de décision, comme en témoigne la grande quantité de mesures prises ces derniers mois.

3. Les modifications techniques évoquées par l'honorable membre, annoncées par M. Draghi en novembre 2014, ont entre-temps été prises. Le jeudi 22 janvier, le Conseil exécutif de la BCE a pris une nouvelle mesure importante, dénommée QE ou assouplissement quantitatif.

L'impact de la politique monétaire de la BCE n'aura pas autant d'effet si elle n'est pas accompagnée d'une politique budgétaire saine, et contrairement à la politique monétaire, la politique budgétaire est une compétence des gouvernements nationaux.

4. Malgré le taux d'inflation négatif dans la zone euro, on ne peut pas encore parler de déflation au sens large. En plus d'être négative sur une plus longue période, l'inflation devrait aussi être négative pour un grand nombre de biens et services du panier de consommation. Si ces évolutions de prix entraînent en ligne de compte dans les prévisions des acteurs du marché, elles pourraient avoir un impact négatif sur l'économie réelle. Les consommateurs pourraient par exemple reporter leurs achats.

Selon le dernier bulletin statistique de la BCE de décembre 2014, l'inflation dans la zone euro restera faible dans un avenir proche. Elle s'élèverait en moyenne à 0,5 % en 2014, 0,7 % en 2015 et 1,3 % en 2016.

La réduction progressive de l'écart négatif de production (l'écart entre la production effective et la production potentielle) et la pression externe croissante sur les prix, renforcée par une plus grande faiblesse de l'euro sur le marché des changes, devrait cependant maintenir une hausse de l'inflation sur la période de projection.

Néanmoins, la sous-utilisation économique persistante empêchera l'inflation d'augmenter fortement.

5. En ce qui concerne les risques associés à l'émergence d'une spirale déflationniste, je pense que des aspects tels que l'augmentation du coût de la dette, la baisse de revenus pour les finances publiques, mais aussi le report des dépenses d'investissements par les ménages et les entreprises, auront un impact sur la demande interne.

Het gevaar dat Europa in een negatieve prijsenspiraal komt wordt dus klein geacht maar geen enkele econoomist kan dat met zekerheid zeggen noch er de impact van geven.

Het lijkt mij dus aangeraden daar niet verder op in te gaan en er voor te pleiten om alles te doen wat een negatieve prijsenspiraal kan vermijden.

DO 2014201501669

Vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 11 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Anti-palmolielabels. - Het gesprek met de Maleisische minister Embas (MV 1306).

Op 2 december 2014 stelde ik een vraag aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel Pieter De Crem in verband met de problemen rond de anti-palmolielabels die verschijnen op verschillende producten in onze supermarkten en de weerslag hiervan op de economische missie van november 2014 in Maleisië.

Staatssecretaris De Crem zei mij toen dat er in de volgende weken opnieuw overleg zou plaatsvinden tussen de Belgische en Maleisische regering omtrent deze problematiek.

U had op 10 december 2014 klaarblijkelijk een gesprek met de Maleisische minister van Plantations de heer Embas omtrent deze problematiek. Dit werd duidelijk door een Twitter-bericht dat u uitstuurde.

U gaf aan in het Twitter-bericht dat u een constructieve bespreking had over de voedsletikettering met de Maleisische minister. Deze labels leiden blijkbaar tot een enige moeilijkheden in de handelsrelatie met Maleisië.

Het bezwaar van Maleisië zou gaan over het doelbewust in een negatief daglicht stellen van een product om een concurrentieel voordeel te bekomen op concurrenten die dit product gebruiken.

1. Welke inhoud had het gesprek met de Maleisische minister en zijn er concrete beloftes gemaakt aan de Maleisische regering?

2. Wat zijn de volgende stappen die de regering en in het bijzonder het departement Economie zal ondernemen in dit dossier?

Le danger que l'Europe tombe dans une spirale négative de prix est donc jugé faible mais aucun économiste ne peut dire avec certitude si cela va être le cas et quel en sera l'impact.

Il me semble, par conséquent, recommandé de ne pas aller plus loin dans l'analyse et de préconiser de tout faire pour éviter une spirale négative des prix.

DO 2014201501669

Question n° 104 de monsieur le député Egbert Lachaert du 11 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les labels "sans huile de palme". - L'entretien avec le ministre malaisien Embas (QO 1306).

Le 2 décembre 2014, j'avais interrogé Pieter De Crem, alors secrétaire d'Etat au Commerce extérieur, à propos des problèmes relatifs aux labels "sans huile de palme" qui étaient apparus sur plusieurs produits vendus dans nos supermarchés, et de leur incidence sur la mission économique organisée en Malaisie en novembre 2014.

M. De Crem m'avait alors annoncé qu'une nouvelle concertation aurait lieu à ce sujet dans les semaines suivantes entre les gouvernements belge et malaisien.

Le 10 décembre 2014, vous auriez visiblement eu un entretien à ce propos avec M. Embas, le ministre malaisien des plantations, comme en atteste un message que vous avez posté sur *Twitter* à ce moment-là.

Dans votre *tweet*, vous indiquiez avoir eu une discussion constructive avec le ministre malaisien, à propos de l'étiquetage des aliments. Ces labels auraient en effet créé quelques difficultés dans les relations commerciales avec la Malaisie.

La Malaisie aurait objecté que ce label était délibérément utilisé pour discréditer un produit et obtenir ainsi un avantage concurrentiel sur des concurrents qui utilisent l'huile de palme.

1. Quelle était la teneur de votre entretien avec le ministre malaisien? Des promesses concrètes ont-elles été faites au gouvernement malaisien?

2. Quelles nouvelles initiatives le gouvernement, et en particulier le département Economie, compte-t-il prendre dans ce dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 februari 2015, op de vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 11 februari 2015 (N.):

1. Ik heb inderdaad op 10 december 2014 de Maleisische minister van "Plantation Industries and Commodities", de heer. Datuk Amar Douglas Ugah Embas op zijn verzoek ontvangen. Het onderwerp van gesprek was voornamelijk de aanduiding "zonder palmolie" op levensmiddelen van Belgische distributeurs. De minister verklaarde geen problemen te hebben met het principe van labeling dat positief is voor de consument maar was wel van oordeel dat een negatieve labeling discriminerend, oneerlijk en niet conform de vrijhandelsprincipes is. Ik heb het reeds bekende Belgische standpunt verdedigd dat het hier een vrijwillige vermelding betreft op eigen initiatief van sommige operatoren die willen aanduiden dat hun product geen palmolie bevat. Niets in de internationale verdragen of het Belgisch recht verbiedt de producent om deze informatieve aanduiding op te nemen. De Maleisische delegatie concludeerde dat de palmolieproducenten best de Belgische consument rechtstreeks benaderen met wetenschappelijke argumenten.

2. Met het in werking treden op 13 december 2014 van de Europese verordening 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten is er een alternatief voor handen voor het al dan niet vermelden van het feit dat een levensmiddel palmolie bevat.

Daar waar het onder de vorige reglementering volstond om alle plantaardige oliën in de ingrediëntenlijst onder één noemer te vermelden als "plantaardige oliën", schrijft de huidige verordening immers voor dat deze benaming onmiddellijk moet gevolgd worden door een lijst met aanduidingen van de specifieke plantaardige oorsprong. Op die manier kan de consument mits het raadplegen van de ingrediëntenlijst nagaan of er al dan niet palmolie is gebruikt bij de vervaardiging van het levensmiddel in kwestie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 février 2015, à la question n° 104 de monsieur le député Egbert Lachaert du 11 février 2015 (N.):

1. Le 10 décembre 2014, j'ai effectivement rencontré à sa demande le ministre malaisien des Industries de Plantation et des Matières premières, Monsieur Datuk Amar Douglas Ugah Embas. Le thème de la discussion portait essentiellement sur la mention " sans huile de palme " qui figure sur des denrées alimentaires de distributeurs belges. Le ministre a déclaré ne pas avoir de problèmes avec le principe d'un étiquetage qui est positif pour le consommateur mais était d'avis qu'un étiquetage négatif est discriminatoire, malhonnête et contraire aux principes de la libre circulation des marchandises. J'ai défendu le point de vue belge déjà connu selon lequel il s'agit ici d'une mention volontaire utilisée de leur propre initiative par certains opérateurs voulant indiquer que leur produit ne contient pas d'huile de palme. Il n'y a rien dans les traités internationaux ni dans le droit belge qui interdit que le producteur reprenne cette mention informative. La délégation malaisienne a conclu que la meilleure façon d'approcher les consommateurs belges pour les producteurs d'huile de palme est d'utiliser des arguments scientifiques.

2. Avec l'entrée en vigueur, le 13 décembre 2014, du règlement européen 1169/2011 concernant l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires, il existe une alternative pour indiquer ou non le fait qu'une denrée alimentaire contient de l'huile de palme.

Alors que, sous l'empire de la précédente réglementation, il était suffisant de mentionner toutes les huiles végétales dans la liste d'ingrédients sous le dénominateur commun " huiles végétales ", le règlement actuel prévoit que cette mention doit être immédiatement suivie d'une liste d'indications de l'origine végétale spécifique. De cette manière, moyennant la consultation de la liste des ingrédients, le consommateur peut vérifier si de l'huile de palme a été ou non utilisée pour la fabrication de la denrée alimentaire en question.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

DO 2014201500473

Vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 23 oktober 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Bewakings- en beveiligingsfirma's

Artikel 20 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en het koninklijk besluit van 27 december 2012 tot vaststelling van de retributies bedoeld in artikel 20 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid regelen de retributies die bewakings- en beveiligingsfirma's dienen te betalen. De middelen zijn bestemd voor het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, de privédetectives. Het fonds wordt aangewend om de kosten voor administratie, investeringen en toezicht nodig voor de toepassing van de voornoemde wet van 10 april 1990 en de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective te dekken.

1. Wat zijn de opbrengsten en uitgaven van het fonds in de afgelopen vijf jaar?
2. Welk bedrag heeft het fonds momenteel in kas?
3. Voor welke doeleinden werden de gelden gebruikt? Gelieve op te splitsen in kosten gemaakt voor administratie, investeringen en toezicht.
4. Hoeveel controles werden er uitgevoerd? Graag een overzicht van de afgelopen vijf jaar en opgesplitst per bedrijfsgrootte.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 23 oktober 2014 (N.):

1.

Overzicht inkomsten en uitgaven (vastleggingsniveau) van de Directie Private Veiligheid - in k EUR - :

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments

DO 2014201500473

Question n° 19 de monsieur le député Koenraad Degroote du 23 octobre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Entreprises de gardiennage et de sécurité.

L'article 20 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière et l'arrêté royal du 27 décembre 2012 fixant les redevances à percevoir visées à l'article 20 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière règlent les redevances à charge des entreprises de gardiennage et de sécurité. Le produit de la redevance est destiné à alimenter le fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés. Le fonds est utilisé pour couvrir les frais d'administration, d'investissement et de contrôle nécessaires pour l'application de la loi susvisée du 10 avril 1990 et de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé.

1. Quelles ont été les recettes et les dépenses de ce fonds au cours des cinq dernières années?
2. De quels moyens le fonds dispose-t-il à ce jour?
3. Qu'en est-il de l'affectation de ces moyens? Pourriez-vous faire une distinction entre les frais d'administration, d'investissement et de contrôle?
4. Combien de contrôles ont-ils été effectués? Pourriez-vous me fournir un aperçu pour les cinq dernières années, en fonction de la taille des entreprises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 19 de monsieur le député Koenraad Degroote du 23 octobre 2014 (N.):

1.

Vue des recettes et dépenses (niveau engagement) de la Direction Sécurité privée - en k EUR - :

	2010	2011	2012	2013	2014
Inkomst / <i>Recettes</i>	3 481	3 464	3 571	4 203	6 014
Uitgaven / <i>Dépenses</i>	2 749	2 953	3 015	3 132	4 169

2.

Huidig saldo van het Bewakingsfonds:

Vastleggingskrediet: 15.511.322 EUR

Vereffeningskrediet: 16.212.696 EUR

3.

De aanwending van het Bewakingsfonds is strikt gereguleerd. Zo dienen de opbrengsten van de retributies en heffingen aangewend te worden om de personeelskosten en de kosten voor administratie, investeringen en toezicht nodig voor de toepassing van de wet te vergoeden. Het fonds spijst dus hoofdzakelijk de personeels-, werkings- en investeringskredieten van de Directie Private Veiligheid.

Voor 2013:

2.

Le solde actuel du Fonds Gardiennage:

Crédit d'engagement: 15.511.322 EUR

Crédit d'ordonnancement: 16.212.696 EUR

3.

L'affectation du Fonds Gardiennage est strictement réglementée. Ainsi, les recettes des redevances et prélèvements doivent servir à couvrir les frais de personnels et les frais d'administration, d'investissements et de contrôle nécessaires à l'application de la loi. Le Fonds alimente donc principalement les crédits de personnel, de fonctionnement et d'investissement de la Direction Sécurité privée.

Pour 2013

Krediet voor de bezoldigingen en allerhande toelagen aan het personeel belast met het beheer van het fonds van de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten	<i>Crédit pour le rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage</i>	1 207 000,00
Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives	<i>Crédit pour couvrir les frais de personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés</i>	822 000,00
Krediet voor de personeelskosten van het controlepersoneel	<i>Crédit pour le rémunération et autres allocations au personnel chargé du contrôle</i>	200 000,00
Terugbetaling van de personeelskosten van de verbindingsofficieren gedetacheerd bij de Directie Private Veiligheid	<i>Remboursement des frais de personnel des officiers de liaison détachés au sein de la Direction Sécurité privée</i>	133 000,00
Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives	<i>Crédit pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés</i>	704 000,00
Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990	<i>Crédit pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaire à l'application de la loi du 10 avril 1990</i>	66 000,00

4.

Aantal controles sinds 2009:

4.

Nombre de contrôles depuis 2009:

Aantal controles / Nombre de contrôles	
2009	796
2010	630
2011	458
2012	254
2013	244
2014	458
(eind augustus) / (fin août)	

De controledienst werd in 2014 opnieuw versterkt waardoor we een stijging van het aantal uitgevoerde controles zien.

Er zijn geen cijfers beschikbaar over het aantal controles al naargelang de bedrijfsgrootte.

Le service de contrôle a été renforcé en 2014. On voit déjà un accroissement du nombre de contrôles.

Il n'y a pas de chiffres disponibles concernant le nombre de contrôles en fonction de la taille de l'entreprise.

DO 2014201500474

Vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 23 oktober 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Gemeenschapswachten

Op basis van de wet van 15 mei 2007 tot instelling van de functie van gemeenschapswacht, tot instelling van de dienst gemeenschapswachten en tot wijziging van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet, kunnen gemeenten personen aanstellen om bepaalde taken te verrichten met het oog op het verhogen van het veiligheidsgevoel van de burgers en het voorkomen van overlast en criminaliteit door middel van het uitoefenen van bepaalde activiteiten.

1. Kan u een recent overzicht geven van het aantal gemeenschapswachten per gemeente?

2. Kunt u een recent overzicht geven van het aantal gemeenschapswachten-vaststellers per gemeente?

3. Hoe worden de kosten verdeeld tussen de verschillende bestuursniveaus betreffende de hierboven vermelde categorieën?

4. Kan u een recent overzicht geven van de federale tegemoetkoming per gemeente in het kader van de federale ondersteuning van gemeenschapswachten?

DO 2014201500474

Question n° 20 de monsieur le député Koenraad Degroote du 23 octobre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Gardiens de la paix.

Sur la base de la loi du 15 mai 2007 relative à la création de la fonction de gardien de la paix, à la création du service des gardiens de la paix et à la modification de l'article 119bis de la nouvelle loi communale, les communes peuvent désigner des personnes chargées d'effectuer une série de missions dans le but d'accroître le sentiment de sécurité des citoyens et de prévenir les nuisances publiques et la criminalité par le biais d'activités déterminées.

1. Pouvez-vous fournir un relevé actualisé du nombre de gardiens de la paix par commune?

2. Pouvez-vous fournir un relevé actualisé du nombre de gardiens de la paix-constatateurs par commune?

3. Comment les frais sont-ils répartis entre les différents niveaux de pouvoir pour chacune des catégories précitées?

4. Pouvez-vous fournir un relevé actualisé des subventions fédérales accordées par commune dans le cadre du soutien fédéral aux gardiens de la paix?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 23 oktober 2014 (N.):

1. In de loop van februari 2014 werd een bevraging met betrekking tot het aantal gemeenschapswachten gedaan bij de steden en gemeenten die beschikken over een strategisch veiligheids- en preventieplan:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 20 de monsieur le député Koenraad Degroote du 23 octobre 2014 (N.):

1. Au cours du mois de février 2014, un sondage concernant le nombre de gardiens de la paix fut mené auprès des villes et communes dotées d'un plan stratégique de sécurité et de prévention:

Provincie Antwerpen / Province Anvers:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Antwerpen - Anvers	95
Boom	5
Geel	8
Herentals	6
Lier - Lierre	5
Mechelen / Malines	23
Mol	0
Mortsel	4
Turnhout	7
Wijnegem	0

Provincie Limburg / Province du Limbourg:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Beringen	8
Bilzen	5
Genk	41
Hasselt	24
Heusden-Zolder	9
Houthalen-Helchteren	6
Lanaken	6
Lommel	15
Maasmechelen	7
Sint-Truiden / Saint-Trond	8
Tongeren / Tongres	1

Provincie Oost-Vlaanderen / Province de Flandre orientale:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Aalst - Alost	16
Eeklo	0
Gent - Gand	48
Lokeren	6
Ronse / Renaix	5
Sint-Niklaas	16

Provincie Vlaams-Brabant / Province du Brabant flamand:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Diest	0
Drogenbos	4
Leuven - Louvain	29
Machelen	4
Vilvoorde - Vilvorde	10
Zaventem	3

Provincie West-Vlaanderen / Province de Flandre occidentale:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Blankenberge	6
Brugge - Bruges	19
De Haan - Le Coq	1
De Panne / La Panne	5
Ieper - Ypres	3
Knokke-Heist	1
Koksijde	4
Kortrijk / Courtrai	13
Menen - Menin	8
Middelkerke	2
Nieuwpoort / Nieuport	2
Oostende - Ostende	19
Roeselare - Roulers	2

Provincie Luik / Province de Liège:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Aywaille	0
Comblain au pont	0
Flemalle	0
Fleron	3
Herstal	0
Huy	14
Liège	32
Seraing	9
Spa	0
Theux	0
Verviers	6
Visé	7
Waremmé	0

Provincie Namen / Province de Namur:	
Stad/Gemeente - Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Andenne	0
Beauraing	0
Ciney	1
Couvin	0
Dinant	2
Namur	9
Rochefort	0
Sambreville	0

Provincie Luxemburg / Province du Luxembourg:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Arlon	0
Aubange	0
Bastogne	0
Etalle	0
Marche-en-Famenne	0

Provincie Henegouwen / Province du Hainaut:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Anderlues	3
Binche	0
Boussu	13
Charleroi	53
Châtelet	4
Colfontaine	12
Courcelles	2
Dour	6
Farciennes	5
Fontaine-L'Évêque	6
Frameries	7
La Louvière	66
Mons	39
Morlanwelz	4
Mouscron	10
Peruwelz	4
Quaregnon	11
Tournai	25

Provincie Waals-Brabant / Province du Brabant wallon:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Nivelles	11
Ottignies-LLN	0
Tubize	7

Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Région de Bruxelles-Capitale:	
Stad/Gemeente / Ville/Commune	Aantal gemeenschapswachten/Nombre de gardiens de la paix
Anderlecht	47
Auderghem	13
Bruxelles	135
Etterbeek	44
Evere	10
Forest	29
Ixelles	26
Jette	42
Koekelberg	42
Molenbeek Saint-Jean	69
Saint-Gilles	33
Saint-Josse-Ten-Noode	39
Schaerbeek	101
Uccle	52
Woluwe Saint-Lambert	14

2. Voor wat betreft het aantal gemeenschapswachten-vaststellers zijn er momenteel geen cijfers bekend.

2. En ce qui concerne le nombre gardiens de la paix-constatateurs, il n'y a pas de chiffres connus pour le moment.

3. De verschillende bestuursniveaus die tussenkomen in de kosten betreffende de gemeenschapswachten zijn de volgende:

- voor het dispositief 160 Startbaanovereenkomsten: de gewesten hebben nu de bevoegdheid;
- voor het bijkomend contingent Activa 346: FOD Binnenlandse Zaken voor 1/3 en de gewesten voor de resterende 2/3;
- voor het dispositief Activa 90: FOD Binnenlandse Zaken voor 1/3 en de gewesten voor de resterende 2/3;
- buiten deze voorziene toelagen zijn de kosten ten laste van de steden en gemeenten.

4. Voor een recent overzicht van de tegemoetkoming van de FOD Binnenlandse Zaken ter ondersteuning van de gemeenschapswachten kunnen we verwijzen naar het Koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de strategische veiligheids- en preventieplannen en van de dispositieven Gemeenschapswachten:

Steden/Gemeenten - Bedrag - Toelage "Gemeenschapswachten Bijkomende contingent Activa 346".

3. Les différents niveaux de pouvoir intervenant dans les coûts relatifs aux gardiens de la paix sont les suivants:

- pour le dispositif 160 Conventions de premier emploi: les régions sont désormais compétentes;
- pour le contingent complémentaire Activa 346: SPF Intérieur pour 1/3 et les régions pour les 2/3 restants;
- pour le dispositif Activa 90: SPF Intérieur pour 1/3 et les régions pour les 2/3 restants;
- en dehors de ces allocations prévues, les coûts sont à charge des villes et communes.

4. Pour un aperçu récent de l'intervention du SPF Intérieur visant à soutenir les gardiens de la paix, il est possible de se référer à l'Arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif aux plans stratégiques de sécurité et de prévention et aux dispositifs Gardiens de la Paix:

Villes/Communes Montant - Allocation "Gardiens de la paix Contingent complémentaire Activa 346".

Steden/Gemeenten / Villes/Communes	Bedrag - Toelage "Gemeenschapswachten Bijkomende contingent Activa 346" / Montant - Allocation « Gardiens de la paix Contingent complémentaire Activa 346 »
Aalst/Alost	55 227,50 €
Anderlecht	69 411,18 €
Antwerpen/ Anvers	106 786,43 €
Auderghem/ Oudergem	22 824,71 €
Blankenberge	10 678,64 €
Boom	16 017,96 €
Boussu	10 678,64 €
Brugge/ Bruges	42 714,57 €
Bruxelles/ Brussel	160 179,64 €
Châtelet	21 357,29 €
Colfontaine	10 678,64 €
Diest	11 412,36 €
Dinant	21 357,29 €
Drogenbos	11 412,36 €
Etterbeek	10 678,64 €
Evere	10 678,64 €
Farciennes	23 191,57 €
Forest/Vorst	21 357,29 €
Genk	64 071,86 €
Gent/Gand	26 696,61 €
Hasselt	32 035,93 €
Huy/Hoei	22 824,71 €
Ixelles/Elsene	21 357,29 €
Knokke-Heist	11 045,50 €
Koekelberg	10 678,64 €
Koksijde	5 339,32 €
Kortrijk/Courtrai	60 199,96 €
La Louvière	57 061,79 €
Leuven/Louvain	45 649,43 €
Liège/Luik	160 179,64 €
Lier/Lierre	22 824,71 €
Lokeren	11 412,36 €
Machelen	10 678,64 €
Mechelen/ Malines	42 714,57 €
Menen/Menin	21 357,29 €
Middelkerke	11 045,50 €
Molenbeek-Saint-Jean/ Sint-Jans-Molenbeek	53 393,21 €
Mons/Bergen	85 429,14 €
Morlanwelz	16 017,96 €
Namur/Namen	34 237,07 €
Péruwelz	22 824,71 €
Quaregnon	10 678,64 €
Ronse/Renaix	11 412,36 €
Saint-Gilles/ Sint-Gillis	58 732,53 €
Saint-Josse-ten-Noode/ Sint-Joost-ten-Node	58 732,53 €
Schaerbeek/ Schaerbeek	53 393,21 €
Seraing	42 714,57 €
Sint-Niklaas/Saint-Nicolas	34 237,07 €
Sint-Truiden/Saint-Trond	21 357,29 €
Tournai/ Doornik	22 824,71 €
Turnhout	12 146,07 €
Uccle/ Ukkel	11 412,36 €
Verviers	32 035,93 €
Vilvoorde/ Vilvorde	12 146,07 €
Zaventem	10 678,64 €
Totaal/Total	1 878 221,20 €

Steden/gemeenten - Bedrag - Toelage "Gemeenschapswachten Dispositief Activa 90".

Villes/communes Montant - Allocation "Gardiens de la paix Dispositif Activa 90".

Steden/gemeenten / Villes/communes	Bedrag - Toelage « Gemeenschapswachten Dispositief Activa 90 » / Montant - Allocation « Gardiens de la paix Dispositif Activa 90 »
Anderlecht	5 706,18 €
Antwerpen / Anvers	85 592,68 €
Arlon / Aarlen	5 706,18 €
Brugge / Bruges	17 118,54 €
Bruxelles / Brussel	22 824,71 €
Charleroi	62 767,97 €
Genk	28 530,89 €
Gent / Gand	51 355,61 €
Hasselt	11 412,36 €
Kortrijk / Courtrai	11 412,36 €
Lanaken	5 706,18 €
Leuven / Louvain	17 118,54 €
Liège / Luik	51 355,61 €
Maas-mechelen	5 706,18 €
Mechelen/ Malines	17 118,54 €
Molenbeek-Saint-Jean / Sint-Jans-Molenbeek	5 706,18 €
Mons/Bergen	28 530,89 €
Mouscron/ Moeskroen	5 706,18 €
Namur / Namen	11 412,36 €
Oostende/Ostende	17 118,54 €
Roeselare/ Roulers	11 412,36 €
Sambreville	5 706,18 €
Schaarbeek / Schaerbeek	11 412,36 €
Seraing	5 706,18 €
Sint-Niklaas/Saint-Nicolas	5 706,18 €
Tournai/ Doornik	5 706,18 €
Totaal/Total	513 556,08 €

DO 2014201500509

Vraag nr. 24 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Twee federale gebouwen op de site Callicannes te Poperinge.

Wat betreft de twee federale gebouwen op de site Callicannes te Poperinge, werd beslist over te gaan tot openbare verkoop. Het betreft een hoofdgebouw dat vroeger een kantoorfunctie had, en een naastgelegen gebouw op het parkeerterrein. De minimale venale waarde voor de gebouwen werd geraamd op respectievelijk 102.000 euro en 13.800 euro.

DO 2014201500509

Question n° 24 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Les deux bâtiments fédéraux sur le site de Callicannes à Poperinge.

En ce qui concerne les deux bâtiments fédéraux sur le site de Callicannes à Poperinge, il a été décidé de procéder à une vente publique. Il s'agit d'un bâtiment principal anciennement à usage de bureaux et d'un bâtiment avoisinant situé sur l'aire de stationnement. La valeur vénale minimum de ces bâtiments a été estimée à, respectivement, 102.000 euros et 13.800 euros.

Deze twee gebouwen zijn volgens het BPA (bijzonder plan van aanleg) gelegen in "een zone voor openbare gebouwen, kantoorruimten en verzorgingsdiensten" en kunnen door een koper herontwikkeld worden.

De uittredende staatssecretaris voor de Regie der Gebouwen keurde het voorstel om deze twee gebouwen te verkopen goed op 4 november 2013, een taak voor het aankoopcomité te Brugge dat in het najaar 2013 liet weten dat er minstens één kandidaat-koper was.

Het aankoopcomité zou de openbare verkoopprocedure opstarten zodra het van de Vlaamse overheid een mandaat kreeg met betrekking tot de verkoop van een deel van het parkeerterrein (geen federale eigendom, overgedragen aan het Vlaams Gewest).

Hierbij verwijs ik naar het antwoord op vraag nr. 258 van 10 april 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2013-2014, nr. 160, blz. 80.

1. In het najaar 2013 liet het aankoopcomité te Brugge weten dat er minstens één kandidaat koper was.

Is dit nog steeds zo op vandaag?

2. a) Wat is de stand van zaken met betrekking tot de openbare verkoop van deze twee federale gebouwen op de site Callicannes te Poperinge?

b) Heeft het aankoopcomité te Brugge een mandaat van de Vlaamse overheid gekregen met betrekking tot de verkoop van een deel van het parkeerterrein en kon de openbare verkoopprocedure bijgevolg opgestart worden?

c) Quid naar timing toe?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 24 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.):

1. Mits mijn gegevens goed bevestigd zijn door de minister van Financiën en zijn departement FOD Financiën, informeert de Regie der Gebouwen me dat het Aankoopcomité te Brugge - ondanks herhaalde vraag - nog steeds geen mandaat ontvangen heeft van de Vlaamse overheid met betrekking tot het aangrenzende parkeerterrein. De verkoopprocedure van de federale gebouwen kon nog niet worden opgestart bij gebrek aan dit mandaat. Het Aankoopcomité heeft de kandidaat koper daarom nog niet opnieuw gecontacteerd.

2. a) zie antwoord hierboven.

b) zie antwoord hierboven.

Suivant le PPA (plan particulier d'aménagement), ces deux bâtiments se trouvent dans "une zone de bâtiments publics, d'espaces de bureau et de services de soins" et peuvent être reconvertis par un acheteur.

Le secrétaire d'État sortant qui a la Régie des bâtiments dans ses attributions a approuvé la proposition de vente de ces deux bâtiments le 4 novembre 2013, mission dont devra s'acquitter le comité d'acquisition de Bruges qui a fait savoir à l'automne 2013 qu'au moins un candidat-acheteur s'était manifesté.

Il a été prévu que ce comité d'acquisition débiterait la procédure de vente publique dès qu'il aurait reçu un mandat de la part des autorités flamandes relativement à la vente d'une partie des terrains de stationnement (l'État fédéral n'en étant pas propriétaire en raison de son transfert à la Région flamande).

Je me réfère à cet égard à la réponse à la question n° 258 du 10 avril 2014, *Bulletin de questions et réponses écrites*, Chambre, 2013-2014, n° 160, page 80.

1. À l'automne 2013, le comité d'acquisition de Bruges a fait savoir qu'au moins un candidat-acheteur s'était manifesté.

Est-ce toujours le cas aujourd'hui?

2. a) Quel est l'état d'avancement de la procédure de vente publique concernant ces deux bâtiments publics fédéraux sur le site de Callicannes à Poperinge?

b) Le comité d'acquisition de Bruges a-t-il reçu un mandat de la part des autorités flamandes concernant la vente d'une partie de l'aire de stationnement et la procédure de vente publique a-t-elle par conséquent pu être entamée?

c) Qu'en est-il du calendrier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 24 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.):

1. Pour autant que mes données soient bien confirmées par le ministre des Finances et son département le SPF Finances, la Régie des Bâtiments m'informe que le Comité d'Acquisition de Bruges n'a toujours pas reçu de mandat de la part des autorités flamandes concernant l'aire de stationnement adjacente et ce, malgré une demande répétée. En l'absence de ce mandat, la procédure de vente des bâtiments fédéraux ne pouvait pas encore être lancée. C'est pourquoi le Comité d'Acquisition n'a pas à nouveau contacté le candidat acquéreur.

2. a) Voir réponse ci-dessus.

b) Voir réponse ci-dessus.

c) Er vindt binnenkort een overleg plaats tussen het Aankoopcomité en de Vlaamse administratie met betrekking tot dit mandaat. In afwachting daarvan kan voorlopig geen timing rond de verkoop gegeven worden.

DO 2014201500512

Vraag nr. 27 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Noodoproepen.

Meer dan een kwart van alle oproepen naar de nummers 112 en 101 is geen noodoproep. Dat maakte de FOD Binnenlandse Zaken op 11 februari 2014 bekend in het kader van de jaarlijkse Europese 112-dag, die daarom in het teken staat van een vermindering van het aantal nodeloze oproepen naar de noodnummers. Daarom vragen de FOD Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid en de federale politie aan gemeenten en hulpverleners om een "112-infographic" te verspreiden. Daarin staat overzichtelijk weergegeven wanneer en hoe een noodnummer te bellen.

Over de problematiek van noodoproepen, die spookoproepen blijken te zijn, stelde ik al enkele schriftelijke vragen.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 836 van 28 maart 2013 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr 125, blz. 70) maakte u het onderscheid tussen:

- oproepen naar de hulpdiensten door een verkeerde manipulatie (bijvoorbeeld broekzaktelefoon);
- oproepen voor informatie (bijvoorbeeld vraag naar dokter van wacht);
- kwaadwillige oproepen.

In de eerste twee gevallen wordt de burger geïnformeerd en gesensibiliseerd, onder meer door de campagne "Noodoproepen: geen gezever". Voor niet-dringende noodoproepen bent u voorstander van een algemene invoering van een 'blauwe lijn', zoals die al in Antwerpen bestaat sinds 2002.

Kwaadwillige oproepen kunnen gesanctioneerd worden. In augustus 2013 liet u weten dat er een ministerieel besluit in de maak is om "storende bellers", die bewust meermaals nodeloos bellen, na een waarschuwing binnen een bepaalde termijn voor een bepaalde duur af te sluiten. Een paar weken geleden dook dat idee opnieuw op in de media.

c) Une concertation aura lieu prochainement entre le Comité d'Acquisition et l'Administration flamande concernant ce mandat. En attendant, aucun timing concernant la vente ne peut être donné pour le moment.

DO 2014201500512

Question n° 27 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Appels urgents.

Plus d'un quart de tous les appels établis vers les numéros 112 et 101 ne sont pas des appels urgents. Telle est la teneur du communiqué publié le 11 février 2014 par le SPF Intérieur dans le cadre de la journée européenne annuelle du 112 qui était donc placée sous le signe d'une réduction du nombre d'appels inutiles établis vers les numéros d'urgence. C'est ce qui a amené les SPF Intérieur et Santé publique ainsi que la police fédérale à demander aux communes et aux secouristes de distribuer un "infographique 112" qui explique clairement quand et comment il convient d'appeler le 112 ou le 101.

J'ai déjà posé quelques questions écrites concernant le problème posé par ces appels urgents qui se révèlent être des appels fantômes.

Dans votre réponse à ma question n° 836 du 28 mars 2013 (*Questions et réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 125, page 70), vous avez établi une distinction entre:

- les appels établis vers les services d'urgence à la suite d'une mauvaise manipulation (par exemple les appels établis à partir de la poche du pantalon);
- les appels avec demande d'informations (par exemple pour demander le nom du médecin de garde);
- les appels malveillants.

Pour les deux premiers cas, le citoyen est informé et sensibilisé, notamment par la campagne "112-101: pas de bla-bla". Pour les appels non urgents, vous êtes favorable à l'instauration générale d'une "ligne bleue", à l'instar de celle qui existe déjà depuis 2002 à Anvers.

Les auteurs d'appels malveillants peuvent être sanctionnés. En août 2013, vous avez fait savoir que vous prépariez un arrêté ministériel permettant de bloquer, pendant une période déterminée et après un avertissement préalable, les "auteurs d'appels dérangeants" (appels établis plusieurs fois et à dessein). Cette petite idée a refait surface dans les médias voici quelques semaines.

In geval van oproepen met een bewuste valse melding van een incident of bedreigende oproepen, kan een klacht worden ingediend bij de lokale politie van de gemeente waar de noodcentrale is gevestigd. De beller kan dan door het parket vervolgd worden.

1. a) Hoeveel oproepen waren er in 2012 en 2013 naar het noodnummer 112 (voor ziekenwagen en brandweer) respectievelijk 101 (voor politie), eventueel opgesplitst per provincie of noodoproepcentrale?

b) Hoeveel oproepen daarvan waren oproepen naar de hulpdiensten door een verkeerde manipulatie respectievelijk oproepen voor informatie respectievelijk kwaadwillige oproepen?

2. Wat is de stand van zaken in de implementatie van uw voornemen om ook in andere noodoproepcentrales een "blauwe lijn" te installeren?

3. a) Is het ministerieel besluit, waarvan hierboven sprake, er ondertussen?

b) Zo ja, kunt u het toelichten?

c) Zo niet, kunt u de geplande procedure al in grote lijnen schetsen en wat is de timing?

4. a) Hoeveel klachten kreeg de lokale politie in 2012 en 2013 na een bewuste valse melding van een incident of bedreigende oproepen?

b) Beschikt u over gegevens in welke mate nuttelose tussenkomsten van de brandweer in dergelijke gevallen in het verleden werden gefactureerd aan de oproeper?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 26 februari 2015, op de vraag nr. 27 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.):

1. a) Hieronder vindt u het totaal aantal oproepen in 2012 en 2013.

En cas d'appel contenant une fausse notification délibérée d'un incident ou en cas d'appels menaçants, une plainte peut être déposée auprès de la police locale de la commune où le centre d'appels urgents est situé. L'appelant peut ensuite être poursuivi par le parquet.

1. a) Combien d'appels urgents vers le numéro 112 (pour appeler une ambulance ou les pompiers) ou vers le numéro 101 (pour appeler la police) ont-ils été établis en 2012 et en 2013? Pourriez-vous le cas échéant les répartir par province ou centres d'appels urgents?

b) Combien de ces appels étaient-ils des appels établis vers les services d'urgence à la suite d'une mauvaise manipulation ou des appels avec demande d'informations, ou des appels malveillants?

2. Où en êtes-vous de vos projets visant à instaurer également une "ligne bleue" dans les autres centraux d'alarme?

3. a) L'arrêté ministériel, dont il est question ci-dessus, a-t-il été élaboré dans l'intervalle?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous en exposer la teneur?

c) Dans la négative, pourriez-vous d'ores et déjà esquisser les grandes lignes de la procédure et préciser quel échéancier a été fixé?

4. a) Combien de plaintes la police locale a-t-elle reçues en 2012 et en 2013 à la suite d'une fausse notification délibérée d'un incident ou à la suite d'appels menaçants?

b) Disposez-vous de statistiques indiquant le nombre de fois où, par le passé, des interventions inutiles des pompiers ont été facturées à l'appelant dans pareilles circonstances?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 26 février 2015, à la question n° 27 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.):

1. a) Vous trouverez ci-après le nombre total d'appels en 2012 et 2013.

2012	100/112 Oproepen / <i>Appels</i>	101 Oproepen / <i>Appels</i>
Antwerpen / <i>Anvers</i>	416 686	410 385
Brussel / <i>Bruxelles</i>	571 741	487 761
Henegouwen / <i>Hainaut</i>	487 192	502 204
Limburg / <i>Limbourg</i>	171 133	161 484
Luik / <i>Liège</i>	364 141	426 530
Luxemburg / <i>Luxembourg</i>	82 823	85 282
Namen / <i>Namur</i>	188 129	156 777
Oost-Vlaanderen / <i>Flandre orientale</i>	326 674	268 213
Vlaams-Brabant / <i>Brabant flamand</i>	242 238	180 153
Waals-Brabant / <i>Brabant wallon</i>	Pas d'application	104 720
West-Vlaanderen / <i>Flandre occidentale</i>	239 871	201 732
Totaal / <i>Total</i>	3 090 628	2 985 241

2013	100/112 Oproepen / <i>Appels</i>	101 Oproepen / <i>Appels</i>
Antwerpen / <i>Anvers</i>	376 008	397 376
Brussel / <i>Bruxelles</i>	518 167	450 143
Henegouwen / <i>Hainaut</i>	488 572	481 024
Limburg / <i>Limbourg</i>	180 047	156 442
Luik / <i>Liège</i>	351 588	418 072
Luxemburg / <i>Luxembourg</i>	75 652	84 992
Namen / <i>Namur</i>	158 462	157 789
Oost-Vlaanderen / <i>Flandre orientale</i>	299 792	262 787
Vlaams-Brabant / <i>Brabant flamant</i>	218 962	185 790
Waals-Brabant / <i>Brabant wallon</i>	Nvt.	98 457
West-Vlaanderen / <i>Flandre occidentale</i>	172 733	196 442
Totaal / <i>Total</i>	2 839 983	2 889 314

b) Betreffende de noodnummers 100 en 112:

Ongeveer 30 % van de oproepen naar de noodnummers 100 en 112 in de Hulpcentra 112/100 Antwerpen, Limburg, Brussel, Luik, Henegouwen en Luxemburg (die werken met dispatchingtechnologie van AEG/CityGIS) zijn zogenaamde spookoproepen. Een spookoproep wordt gedefinieerd als een valse oproep die niet langer dan dertig seconden duurt. Dit kunnen oproepen zijn die per ongeluk of zonder reden gemaakt werden, oproepen van grappenmakers, enz.

b) En ce qui concerne les numéros d'urgence 100 et 112:

Environ 30 % des appels établis vers les numéros d'urgence 100 et 112 des Centres de secours d'Anvers, du Limbourg, de Bruxelles, de Liège, du Hainaut et du Luxembourg (travaillant avec la technologie de dispatching d'AEG/CITYGIS) sont des "appels fantômes". Un appel fantôme est défini comme étant un faux appel n'excédant pas les trente secondes. Il peut s'agir d'appels établis par accident ou sans raison, des appels de plaisantins, etc.

Het aantal oproepen voor informatie, storende oproepen, bedreigende oproepen, valse meldingen en verkeerde manipulaties of stoorlijnen (zoals broekzakoproepen) naar 112 en 100 wordt nog niet in alle Hulpcentra 112/100 bijgehouden. De aantallen worden sinds 2012 bijgehouden in het Hulpcentrum 12/100 Oost-Vlaanderen en Vlaams-Brabant en sinds april 2013 in het Hulpcentrum 112/100 West-Vlaanderen. Deze liggen telkens tussen 45 % en 55 % van het totaal aantal oproepen.

Betreffende de noodnummers 101:

Van de 2.985.241 oproepen naar 101 waren er in 2012 76.356 oproepen door verkeerde manipulatie (2,55 %). Dit zijn zogenaamde "broekzakoproepen". Het aantal daadwerkelijk kwaadwillige oproepen tot de politiediensten bedroeg in 2012 108.566 oproepen, ofwel 3,6% van het totaal aantal noodoproepen. De oproepen voor verstrekking van algemene informatie en/of verstrekken van raad bedroegen 217.352 oproepen ofwel bijna 7,3 procent van het totaal aantal oproepen tot de politie.

2. Een blauwe lijn kan mogelijks de werking van de dringende lijn optimaliseren. De FOD Volksgezondheid heeft reeds een soort niet dringende lijn in het noodstelsel via het nummer 1733 (wachtdienst voor huisartsen).

Het concept van een blauwe lijn voor niet-dringende vragen voor de politiediensten moet nog verder onderzocht worden. De lokale Politie van Antwerpen beschikt als enige over een 'blauwe lijn'. Dit is een 0800 nummer die 7 dagen op 7 bereikbaar is en dit 24 uur per dag.

Een burger die politie behoeft, kan de provinciale Communicatie- en InformatieCentra (CIC) 101 gratis bellen.

De lokale politie is voor de burger eveneens bereikbaar via lokale telefoonnummers voor andere vragen, bijvoorbeeld voor niet-dringende assistentie of eerder administratieve bekommernissen met politioneel karakter.

3. Wanneer het Hulpcentrum 100/112 een oproep krijgt met een valse melding van een incident of wanneer de operator wordt geconfronteerd met bedreigingen kan men steeds klacht indienen bij de lokale politie van de gemeente of stad waar de noodcentrale is gevestigd. De beller kan dan door het parket vervolgd worden.

Les Centres de secours 112/100 ne conservent pas encore tous le nombre d'appels de demandes d'informations, dérangeants, menaçants, de fausses notifications et mauvaises manipulations ou lignes en dérangement (comme les appels de poche) établis au 112 et au 100. Ces chiffres sont tenus à jour depuis 2012 par les Centres de secours 112/100 de Flandre orientale et du Brabant flamand et depuis avril 2013 par le Centre de secours 112/100 de Flandre occidentale. Il s'agit systématiquement de 45 % à 55 % du nombre total d'appels.

En ce qui concerne le numéro d'urgence 101:

Sur les 2.985.241 appels passés au 101, 76.356 appels résultaient en 2012 d'une mauvaise manipulation (2,55 %). Il s'agit des appels dits 'de poche'. Le nombre réel d'appels malveillants établis vers les services de police s'élevait à 108.566 en 2012, soit 3,6% du nombre total d'appels urgents. Les appels relatifs aux demandes d'informations générales et/ou de conseils s'élevaient à 217.352, soit près de 7,3 pourcent du nombre total d'appels à la police.

2. Une ligne bleue peut éventuellement optimiser le fonctionnement de la ligne d'urgence. Le SPF Santé publique dispose déjà d'une sorte de ligne non urgente au niveau du système d'urgence, via le numéro 1733 (service de garde des médecins généralistes).

Le concept d'une ligne bleue pour des appels non urgent doit encore être examiné plus en détail. Uniquement la police locale d'Anvers dispose une "ligne bleue". Ceci est un numéro 0800 qui est joignable 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Un citoyen qui a besoin de la police peut appeler gratuitement les Centres provinciaux d'Information et de Communication (CIC) 101.

La police locale est également joignable pour le citoyen, via des numéros de téléphone locaux et pour d'autres questions, par exemple pour une assistance non urgente ou des questions d'ordre administratif à caractère policier.

3. Lorsque le Centre de secours 100/112 reçoit un appel avec une fausse notification d'incident ou lorsque l'opérateur est confronté à des menaces, il est toujours possible d'introduire une plainte auprès de la police locale de la commune ou de la ville où le centre d'appel est établi. Le parquet peut ensuite poursuivre l'appelant.

Verder zijn mijn diensten in samenwerking met het BIPT en de bevoegde minister momenteel een Ministerieel Besluit aan het uitwerken dat het mogelijk maakt om de kwaadwillige beller na een aantal oproepen binnen een bepaalde termijn voor een bepaalde duur af te sluiten. De kwaadwillige beller zal voorafgaand een waarschuwing krijgen. Deze sanctie is enkel bestemd voor daadwerkelijk kwaadwillige oproepen. Broekzakoproepen zullen niet worden afgesloten. Op dit moment ligt het ontwerp van Ministerieel Besluit (waarin alle modaliteiten en termijnen worden opgenomen) bij BIPT die de logistieke weg zal verderzetten.

4. a) Hieronder vindt u het aantal door de lokale politiediensten geregistreerde klachten inzake nutteloze oproepen op 100 en 101.

Par ailleurs, mes services, en collaboration avec l'IBPT et le ministre compétent, élaborent actuellement un arrêté ministériel permettant de bloquer pendant une période spécifique l'auteur d'un certain nombre d'appels établis pendant un laps de temps donné. L'appelant malveillant recevra un avertissement préalable. Cette sanction vise uniquement les appels réellement malveillants. Les auteurs d'appels de poche ne seront pas bloqués. Actuellement, ce projet d'arrêté ministériel (fixant l'ensemble des modalités et des délais) se trouve à l'IBPT qui poursuivra la voie législative.

4. a) Vous trouverez ci-dessous le nombre de plaintes enregistrées par les services de police concernant les appels inutiles au 100 et 101.

Jaar / Année	2011	2012	Eerste semester 2013/ Premier semestre 2013
Nutteloze oproepen op 100 en 101 / Appels inutiles au 100 et 101	752	636	249

Deze cijfers zijn gebaseerd op basis van de databankafsluiting van 25 oktober 2013. De gegevens worden weergegeven voor de volledige jaren 2011 en 2012 alsook voor het eerste semester van 2013 op het nationale niveau.

b) In 2012 hebben 182 (van 250) brandweerdiensten 10.853 nutteloze interventies vermeld in hun interventieverslagen. We beschikken niet over informatie over de facturering van deze oproepen.

Ces chiffres se basent sur la clôture de la base de données au 25 octobre 2013. Les informations reflètent les années 2011 et 2012 complètes ainsi que le premier semestre de 2013 au niveau national.

b) En 2012, 182 (des 250) services d'incendie ont fait état de 10.853 interventions inutiles dans leurs rapports d'intervention. Nous ne disposons d'aucune information relative à la facturation de ces appels.

DO 2014201500514

Vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Bestrafing van openbare dronkenschap.

In navolging van een antwoord op een eerder gestelde vraag hierover (vraag nr. 815 van 18 maart 2013, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 125, blz. 66), beoog ik met deze vraag recentere cijfers.

DO 2014201500514

Question n° 29 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Répression de l'ivresse publique.

Dans le prolongement de la réponse à une question précédente sur ce sujet (question n° 815 du 18 mars 2013, *Questions et réponses écrites*, Chambre, 2012-2013, n° 125, p. 66), je vous pose cette question dans le but d'obtenir des chiffres plus récents.

De toestand van openbare dronkenschap, welke strafbaar is, wordt vastgesteld door de inspecteur van politie, die van zijn bevindingen een proces-verbaal opstelt. De politie kan een persoon, die wanorde of schandaal veroorzaakt of een gevaar voor zichzelf of voor een ander betekent, opsluiten in de cel.

1. Hoeveel feiten inzake openbare dronkenschap werden er in 2012 en 2013 geregistreerd per provincie?

2. Kan er ook telkens worden opgegeven in hoeveel gevallen er werd overgegaan tot opsluiting in de cel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 oktober 2014 (N.):

1.

In onderstaande tabel wordt het aantal geregistreerde feiten inzake openbare dronkenschap gepresenteerd per provincie voor de periode 2012-2013. De gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 april 2014 en zijn tevens raadpleegbaar op de website van de federale politie.

2.

Op basis van de variabelen beschikbaar in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG), is het niet mogelijk het hoger vermelde gebeuren specifiek uit de databank te lichten.

Deze informatie is beschikbaar in de aanhoudingsregisters waarover iedere politiedienst beschikt, maar is niet gecentraliseerd.

L'état d'ivresse publique, lequel constitue une infraction, est constaté par l'inspecteur de police, qui dresse un procès-verbal de ses constatations. La police peut écrouer une personne qui, trouvée en état d'ivresse dans un lieu public, occasionne du désordre, du scandale ou du danger pour elle-même ou pour autrui.

1. Combien de faits qualifiés d'ivresse publique ont été enregistrés en 2012 et en 2013 dans chaque province?

2. Dans combien de cas la personne en état d'ivresse a-t-elle été écrouée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 29 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 octobre 2014 (N.):

1.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés en matière d'ivresse publique présentés par province pour la période 2012-2013. Les chiffres sont ceux de la clôture de la banque de données à la date du 22 avril 2014 et peuvent également être consultés sur le site web de la police fédérale.

2.

Sur base des variables disponibles dans la Banque Nationale de données Générale (BNG), il n'est pas possible d'extraire de manière spécifique de la banque de données les informations demandées ci-dessus.

Ces données sont disponibles dans les registres des écrous dont chaque service de police dispose mais ne sont pas centralisées.

Openbare dronkenschap / <i>Ivresse publique</i>		
Provincie / <i>Province</i>	2012	2013
Antwerpen	4 218	3 700
Brabant wallon	684	691
Brussel-Hoofdstad <i>/ Bruxelles Capitale</i>	2 648	2 796
Hainaut	1 536	1 598
Liège	2 168	2 256
Limburg	774	818
Luxembourg	195	187
Namur	679	724
Oost-Vlaanderen	2 709	2 711
Vlaams Brabant	1 545	1 438
West-Vlaanderen	2 829	2 792
Totaal / <i>Total</i>	19 985	19 711

DO 2014201500567

Vraag nr. 37 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 oktober 2014 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Federale politie en lokale politiezones. - Discriminaties en haatmisdrijven. - Omzendbrief.

Mijn vraag betreft de toepassing door de federale politie en de lokale politiezones van de gemeenschappelijke omzendbrief nr. col 13/2013 van de minister van Justitie, de minister van Binnenlandse Zaken en het College van procureurs-generaal bij de hoven van beroep betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie en haatmisdrijven (met inbegrip van discriminaties op grond van het geslacht).

Die omzendbrief heeft als doel het opsporings- en vervolgingsbeleid voor de misdrijven bedoeld in de wetten en decreten inzake discriminatie, gender en racisme - met inbegrip van het negationismefenomeen - te uniformiseren. Daartoe wordt voorzien in een uniform kader en in uniforme criteria om dat beleid op het terrein op homogene wijze te kunnen uitvoeren.

DO 2014201500567

Question n° 37 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 octobre 2014 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Police fédérale et zones de police locale. - Discriminations et délits de haine. - Circulaire.

Ma question concerne l'application par la police fédérale et par les zones de police locale de la circulaire commune n° col 13/2013 du ministre de la Justice, du ministre de l'Intérieur, et du Collège des Procureurs généraux près les cours d'appel relative à la politique de recherche et de poursuite en matière de discriminations et de délits de haine (en ce compris les discriminations fondées sur le sexe).

La circulaire sous référence a pour objectif d'uniformiser les politiques de recherche et de poursuite du chef des infractions aux lois et décrets "anti-discrimination", "genre" et "antiracisme", en ce compris le phénomène de négationnisme. A cette fin, elle prévoit un cadre et des critères uniformes permettant un développement homogène de cette politique sur le terrain.

De brief bepaalt het volgende: "De federale politie zal, volgens de door haar bepaalde modaliteiten, referentie-ambtenaren van de politie aanwijzen die belast zijn met feiten van 'discriminatie en haatmisdrijven' (de zaken op grond van de antiracismewet, de genderwet en de antidiscriminatiewet, met inbegrip van de verzwarende omstandigheden en de negationismewet). Dit zal voornamelijk betrekking hebben op de componenten van de federale politie die eerstelijns politieopdrachten uitvoeren (zoals de wegpolitie of de spoorwegpolitie), alsook, in functie van de behoeftes, op de andere componenten van de federale politie."

Hij bepaalt voorts: "De korpschefs van de lokale politie stellen een referentieambtenaar van de politie inzake 'discriminatie en haatmisdrijven' aan (de zaken op grond van de antiracismewet, de genderwet en de antidiscriminatiewet, met inbegrip van de verzwarende omstandigheden en de negationismewet). In bepaalde grotere politiezones kan de korpschef overwegen om meer dan een referentieambtenaar van de politie aan te stellen. In kleinere politiezones kunnen de korpschefs overeenkomen om één referentieambtenaar van de politie aan te stellen die verantwoordelijk is voor meerdere zones."

1. a) Heeft de federale politie de in de omzendbrief vermelde referentieambtenaren aangewezen?

b) Zo ja, om hoeveel referentieambtenaren gaat het?

2. a) Hoeveel lokale politiezones hebben een referentieambtenaar aangewezen?

b) Hoeveel hebben er, gelet op hun omvang, meerdere aangewezen?

c) Hoeveel zones hebben geopteerd voor samenwerking?

d) Kunt u me die gegevens per zone meedelen?

3. a) Doen de politiezones het nodige om het bestaan en de identiteit van die referentieambtenaren bekend te maken?

b) Kregen de politiezones daartoe de nodige instructies?

4. Krijgen de referentieambtenaren de nodige informatie, opleidingsmogelijkheden of gelegenheid tot onderlinge afstemming om hun opdracht optimaal uit te voeren?

5. a) Beschikt u over eerste statistische gegevens inzake het aantal misdrijven op grond van de antiracismewet, de genderwet, de antidiscriminatiewet of de negationismewet dat die referentieambtenaren werd voorgelegd?

Elle prévoit notamment que "La police fédérale désignera des fonctionnaires de police de référence en charge des faits de "discriminations et délits de haine" (soit les affaires sur base de la loi "antiracisme", de la loi "genre" et de la loi "anti-discrimination", y compris les circonstances aggravantes, et de la loi "négalionisme") selon les modalités qu'elle établit. Cette désignation concernera en particulier les composantes de la police fédérale qui exécutent des missions policières de première ligne (comme par exemple la police de la route ou la police des chemins de fer) et, en fonction des nécessités, les autres composantes de la police fédérale".

De même, elle indique que "Les chefs de corps de la police locale désignent un fonctionnaire de police de référence en matière de "discriminations et de délits de haine" (soit les affaires sur base de la loi "antiracisme", de la loi "genre" et de la loi "anti-discrimination", y compris les circonstances aggravantes, et de la loi "négalionisme")". Dans certaines zones de police plus grandes, le chef de corps peut envisager de désigner plus d'un fonctionnaire de police de référence. Dans des zones de police plus petites, les chefs de corps peuvent convenir de désigner un fonctionnaire de police de référence responsable pour plusieurs zones."

1. a) Pourriez-vous communiquer si la police fédérale a désigné les fonctionnaires de police de référence mentionnés dans la circulaire?

b) Le cas échéant, combien de fonctionnaires ont été désignés?

2. a) Combien de zones de police locale ont désigné un fonctionnaire de référence?

b) Combien en ont désigné plusieurs en fonction de leur taille?

c) Combien se sont regroupées?

d) Pouvez-vous me communiquer ces données zone par zone?

3. a) Une publicité est-elle assurée par les zones de police quant à l'existence et à l'identité de ces fonctionnaires de référence?

b) Des consignes ont-elles été adressées aux zones de police en cet objectif?

4. Les fonctionnaires de référence bénéficient-ils d'information, de possibilités de formation ou de temps de coordination spécifiques leur permettant d'exercer au mieux la mission qui leur est déléguée?

5. a) Disposez-vous de premières statistiques quant aux nombres de faits en contravention avec la loi "antiracisme", avec la loi "genre", avec la loi "anti-discrimination" ou avec la loi "négalionisme" dont ils ont été saisis?

b) Kunt u me, opgesplitst per categorie, een overzicht bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 26 februari 2015, op de vraag nr. 37 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 oktober 2014 (Fr.):

1. De federale politie telt in totaal 38 referentiepersonen zoals bedoeld in de omzendbrief n° col 13/2013 van de minister van Justitie, de minister van Binnenlandse zaken en het College van Procureurs-generaal.

Binnen de eerstelijnsdiensten van de federale politie (spoorwegpolitie, scheepvaartpolitie, luchtvaartpolitie en wegpolitie) werden 36 referentiepersonen aangeduid.

Twee gedeconcentreerde eenheden van de Federale Gerechtelijke Politie hebben eveneens een referentiepersoon aangeduid.

2. Eind april 2014 werd een schrijven gericht aan alle korpschefs om hen te wijzen op het bestaan en de inhoud van deze omzendbrief. In dit schrijven werd opgeroepen om een referentiepersoon aan te duiden en werd zijn takenpakket nader omschreven. Ten gevolge dit schrijven werden heel wat referentiepersonen aangeduid binnen de lokale politie.

Uit de gegevens waarover we tot op heden beschikken, blijkt dat er 66 politiezones een referentiepersoon inzake discriminatie en haatmisdrijven hebben aangeduid. 11 politiezones hebben twee referentiepersonen aangeduid en één politiezone heeft zelfs drie referentiepersonen aangeduid. Voor meer informatie verwijs ik naar de tabel hierna.

Verder blijkt uit de gegevens dat er geen politiezones zijn die zich gegroepeerd hebben en een gemeenschappelijke referentiepersoon hebben aangeduid.

b) Pouvez-vous nous les communiquer catégorie par catégorie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 26 février 2015, à la question n° 37 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 octobre 2014 (Fr.):

1. La police fédérale comptabilise au total 38 personnes de référence définies par la circulaire n° 13/2013 du ministre de la Justice, du ministre de l'Intérieur et du Collège des procureurs généraux.

Au sein des services de première ligne de la police fédérale (police des chemins de fer, police de la navigation, police aéronautique et police de la route) 36 personnes de référence ont été désignées.

Deux entités déconcentrées de la police judiciaire fédérale ont également désigné une personne de référence.

2. Fin avril 2014, une lettre a été envoyée à l'attention de tous les chefs de corps afin de leur signaler l'existence et le contenu de cette circulaire. Dans ce courrier, on demandait de désigner une personne de référence et on décrivait la liste des tâches de cette dernière. Suite à ce courrier, de nombreuses personnes de référence ont été désignées au sein de la police locale.

D'après les données dont nous disposons à l'heure actuelle, il semblerait que 66 zones de police ont désigné une personne de référence en ce qui concerne la discrimination et les crimes de haine. 11 zones de police ont désigné deux personnes de référence. Une zone de police a même nommé trois personnes de référence. Pour plus d'information je vous renvoie vers le tableau ci-dessous.

Selon nos données, il semblerait qu'aucune zone de police ne se soit regroupée avec une autre afin de désigner une personne de référence commune.

Aantal referentie personen per politiezone / <i>Nombre de personnes de référence par zone de police</i>	Aantal gemeenten / <i>Nombre de communes</i>	66 Gemeenten / <i>66 Communes</i>
		PZ AALST - 5440
		PZ AALTER-KNESSELARE - 5423
1 persoon per politiezone / <i>1 personne par zone de police</i>	44 gemeenten / <i>44 communes</i>	PZ AMOW - 5408 PZ ASSENEDE-EVERGEM - 5421
		PZ BALEN-DESSEL-MOL - 5368 PZ BERLARE/ZELE - 5436 PZ BLANKENBERGE/ZUIENKERKE - 5445 PZ BRASSCHAAT - 5352 PZ BREDENE/DE HAAN - 5450 PZ BRUGGE - 5444 PZ BUGGENHOUT-LEBBEKE - 5437 PZ DAMME/KNOKKE-HEIST - 5446 PZ DENDERLEEUV/HAAALTER - 5439 PZ ERPE-MERE/LEDE - 5441 PZ GEEL/LAKDAL/MEERHOUT - 5366 PZ GRENS - 5350 PZ HAMME/WAASMUNSTER - 5435 PZ HEKLA - 5349 PZ HET HOUTSCHE - 5447 PZ KEMPEN N-O - 5367 PZ KOUTER - 5452 PZ KUIBEKE/TEMSE - 5433 PZ LOWAZONE - 5422 PZ MALDEGEM - 5424 PZ MEETJESLAND CENTRUM - 5417 PZ MEWI - 5906 PZ MINOS - 5351 PZ NETELAND - 5369 PZ NOORD - 5348 PZ NOORDERKEMPEN - 5363 PZ OOSTENDE - 5449 PZ REGIO PUYENBROECK - 5416 PZ REGIO RHODE EN SCHELDE - 5418 PZ REGIO TIELT - 5448 PZ SCHELDE-LEIE - 5419 PZ SCHOTEN - 5353 PZ SINT-NIKLAAS - 5432 PZ VOORKEMPEN - 5355 PZ WETTEREN LAARNE WICHELEN - 5438 PZ ZARA - 5354 PZ ZUIDERKEMPEN - 5365 PZ ZWIJNDRECHT - 5346 ZP AWANS/GRACE-HOLLOGNE - 5285 ZP BEYNE-FLERON-SOUMAGNE - 5280 ZP BRUXELLES CAPITALE IXLLES - 5339 ZP BRUXELLES OUEST - 5340 ZP CHARLEROI - 5330 ZP DU CONDOZ - 5296 ZP EIFEL - 5291 ZP FLEMALLE - 5282 ZP HAUTE SENNE - 5328 ZP HUY - 5295 ZP POLBRUNO - 5344 ZP WESER-GOEHL - 5292 PZ ANTWERPEN - 5345 PZ GENT - 5415
2 personen per politiezone / 2 <i>personnes par zone de police</i>	11 gemeenten / 11 communes	PZ LOKEREN - 5434 PZ MIDDELKERKE - 5451 PZ NINOVE - 5442 PZ REGIO TURNHOUT - 5364 PZ RUPEL - 5347 PZ TERVUREN - 5398 PZ WAASLAND-NOORD ZP DE LIEGE - 5277 ZP MIDI - 5341
3 personen per politiezone / <i>3 personnes par zone de police</i>	1 gemeenten / 1 communes	PZ DENDERMONDE - 5443

3. Het takenpakket van de referentiepersoon verduidelijkt expliciet dat het de taak van de referentiepersoon is om het bestaan van de omzendbrief, zijn taken, alsook zichzelf, kenbaar te maken binnen de politiezone of entiteit van de federale politie.

3. La liste des tâches de la personne de référence précise que la personne de référence a pour mission de parler de l'existence de cette circulaire et doit se faire connaître, ainsi que ses tâches, au sein de sa propre zone de police ou entité de police fédérale.

Binnen de federale politie werd vanuit de algemene directie van de bestuurlijke politie (DGA) een schrijven gericht aan de eerstelijnsdiensten binnen deze directie. Wat de politiezones betreft, heb ik hierover geen precieze informatie.

4. Er is een opleiding beschikbaar voor de referentiepersonen. Deze opleiding wordt per gerechtelijk arrondissement georganiseerd via de federale school en de gedeconcentreerde campussen. De brief verzonden eind april 2014 aan de korpschefs vraagt uitdrukkelijk om hun referentiepersonen de mogelijkheid te bieden deze opleiding te volgen. De opleiding wordt ondersteund door het Interfederaal Centrum van Gelijke kansen.

5. Hieronder een tabel die de geregistreerde feiten in de ANG bevat voor de periode 2009-2013.

Au sein de la police fédérale, la direction générale de la police administrative (DGA) a rédigé un courrier à l'attention de tous les services de premières lignes regroupés au sein de sa direction. Je n'ai pas plus de précisions en ce qui concerne les zones de police.

4. Une formation est disponible pour toutes les personnes de référence. Celle-ci est organisée par arrondissement judiciaire via l'école fédérale et les campus déconcentrés. Le courrier, envoyé fin avril 2014 aux chefs de corps, leur demande explicitement de donner la possibilité à leurs personnes de référence de suivre cette formation. Cette formation est soutenue par le centre interfédéral de l'égalité des chances.

5. Ci-dessous un tableau reprenant les faits enregistrés sur la BNG pour la période 2009-2013.

			2009	2010	2011	2012	2013
Discriminatie / <i>Discrimination</i>	Racisme & Xenofobie / <i>Racisme & xénophobie</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	1 084	928	998	1 012	798
		Poging / <i>Tentative</i>	/	1	/	2	/
	Homofobie / <i>Homophobie</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	57	60	87	162	139
	Niet nader bepaald / <i>Indéterminé</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	12	21	8	15	5
		Poging / <i>Tentative</i>	/	/	/	/	/
	Andere discriminatie / <i>Autres discriminations</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	94	75	83	81	77
	Totaal / <i>Total</i>		1 247	1 085	1 176	1 272	1 019
Negationisme & Revisionisme / <i>Négationisme & Révisionisme</i>	Negationisme / <i>Négationisme</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	4	1	/	1	/
	Revisionisme / <i>Révisionisme</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	7	1	2	6	7
	Niet nader bepaald / <i>Indéterminé</i>	Voltooid feit / <i>Fait accompli</i>	/	/	/	/	1
	Totaal / <i>Total</i>		11	2	2	7	8

DO 2014201500617

Vraag nr. 42 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 oktober 2014 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Afschakelplan in geval van stroomtekorten en de impact ervan op de Gewesten.

Op 3 september 2014 stelde de minister van Binnenlandse Zaken een afschakelplan voor dat in werking zal worden gesteld indien er zich komende winter een stroomtekort voordoet in ons land. De kaart waarop de elektriciteitscabines aangegeven staan die bij een strenge winter van het netwerk zouden kunnen worden afgekoppeld, heeft tal van experts uit de sector reacties ontlokt.

Zo maken meerdere persberichten gewag van een onevenwichtige verdeling van de impact over 's lands Gewesten.

Hoewel Elia blijkbaar een reeks schijven van 100 MW heeft vastgelegd die billijk over de onderscheiden zones in het land zijn verdeeld, doen sommigen opmerken dat Wallonië zowat twee keer minder elektriciteit verbruikt dan Vlaanderen en dus verhoudingsgewijs zwaarder wordt getroffen.

1. Kan u die informatie bevestigen?
2. Zo ja, moet men er dan niet voor zorgen dat het percentage afgeschakelde cabines in alle Gewesten gelijk is?

3. Welke financiële impact zal elk van de Gewesten ondervinden indien het afschakelplan in de ongewijzigde versie van 3 september 2014 ten uitvoer wordt gebracht?

4. Kan u ons meer algemeen nadere informatie verschaffen over de criteria die bij de goedkeuring van dat afschakelplan hebben doorgewogen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 42 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 oktober 2014 (Fr.):

Deze parlementaire vraag betreffende de organisatie van de energiebevoorrading, inclusief de modaliteiten van het afschakelplan valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Mevrouw Marie-Christine Marghem, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling (vraag nr. 38 van 26 februari 2015).

DO 2014201500617

Question n° 42 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 octobre 2014 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Le plan de délestage prévu en cas de pénurie d'électricité et son impact sur les Régions.

Le 3 septembre 2014, le ministre de l'Intérieur a présenté un plan de délestage qui sera mis en place en cas de pénurie d'électricité dans notre pays cet hiver. La carte illustrant les cabines susceptibles d'être déconnectées en cas de grand froid n'a pas manqué de susciter des commentaires de la part de nombreux experts du secteur.

Dans la presse, plusieurs articles ont, notamment, fait état d'un déséquilibre relatif à l'impact pour les différentes Régions du pays.

S'il s'avère qu'Elia a défini une série de zones de 100 Mw réparties équitablement dans les différentes zones du pays, certaines voix s'élèvent pour mettre en avant le fait que la Wallonie consomme environ deux fois moins d'électricité que la Flandre. Elle serait donc proportionnellement plus touchée que la Flandre.

1. Pourriez-vous me confirmer ces éléments?
2. Si tel est le cas, ne faudrait-il pas en sorte que le pourcentage d'électricité délesté soit le même dans les différentes Régions du pays?
3. Quel est l'impact financier pour les différentes Régions en cas de mise en oeuvre du plan tel qu'il a été présenté le 3 septembre 2014?
4. De manière plus globale, pourriez-vous communiquer davantage d'informations sur les critères qui ont prévalu à l'adoption de cette carte de délestage?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 42 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 octobre 2014 (Fr.):

Cette question parlementaire concernant l'organisation de l'approvisionnement énergétique, en ce compris les modalités du plan de délestage, ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de ma collègue, Madame Marie-Christine Marghem, ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable (question n° 38 du 26 février 2015).

DO 2014201500621

Vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 oktober 2014 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Potentiële stroomtekorten in Europa en de gevolgen ervan.

In Groot-Brittannië dreigt de elektriciteitsvoorziening in het gedrang te komen. Net zoals België heeft het land verouderende nucleaire installaties.

Naar verluidt voert de Britse hoogspanningsnetbeheerder momenteel een enquête uit bij de leveranciers om hun reserv capaciteit voor de elektriciteitsproductie te evalueren. Stroomtekorten zijn niet uitgesloten.

1. Heeft u meer informatie over die analyse?

2. In welke mate zou een schaarste in het Verenigd Koninkrijk een invloed kunnen hebben op onze mogelijkheden inzake invoer van elektriciteit?

3. Ik veronderstel dat een dergelijke situatie ook voor ons land economische gevolgen kan hebben.

Kan u dat punt nader toelichten?

4. Kan u ons in het licht van die stroomschaarste meedelen of u het dossier al heeft voorgelegd aan de Europese autoriteiten om de problematiek en de economische gevolgen ervan in kaart te brengen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 oktober 2014 (Fr.):

Deze parlementaire vraag betreffende de organisatie van de energiebevoorrading, inclusief de modaliteiten van het afschakelplan valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Mevrouw Marie-Christine Marghem, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling (vraag nr. 5 van 30 oktober 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 3).

DO 2014201500621

Question n° 43 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 octobre 2014 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Les potentielles pénuries d'électricité en Europe et ses conséquences.

La Grande-Bretagne semble connaître une situation délicate au niveau de son approvisionnement en électricité. Comme notre pays, elle est confrontée à un parc nucléaire vieillissant.

Il semble que le gestionnaire de réseau à haute-tension britannique mène actuellement une enquête auprès des fournisseurs afin d'évaluer les capacités de réserve en électricité de ces derniers. Une pénurie pourrait être envisagée.

1. Avez-vous davantage d'informations quant à cette analyse?

2. Si la pénurie touchait également le Royaume-Uni, pouvez-vous me détailler dans quelle mesure notre potentiel d'importation d'électricité serait affecté?

3. Une telle situation ne serait pas, je l'imagine, sans conséquence au niveau économique pour notre pays.

Avez-vous des informations complémentaires sur ce point?

4. Face à ces pénuries d'électricité, pouvez-vous me signaler si vous avez saisi les instances européennes du dossier afin de faire le point sur la question et sur ses conséquences économiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 43 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 octobre 2014 (Fr.):

Cette question parlementaire concernant l'organisation de l'approvisionnement énergétique, en ce compris les modalités du plan de délestage, ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de ma collègue, Madame Marie-Christine Marghem, ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable (question n° 5 du 30 octobre, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 3).

DO 2014201500708

Vraag nr. 55 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 07 november 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Administraties. - Overheidsbedrijven. - Telewerken.

Telewerken komt steeds vaker aan bod, zeker in de huidige cultuur waarbij werknemers ook veel belang hechten aan hun gezin. Om tegemoet te komen aan deze wensen is het mogelijk dat werknemers van thuis werken.

1. a) Zijn er in 2014 experimenten opgestart inzake telewerken binnen uw administratie of eventuele overheidsbedrijven die onder uw bevoegdheid vallen?

b) Zullen er in de nabije toekomst nog experimenten opgestart worden met betrekking tot telewerken?

2. Kunnen de werknemers hun werk enkel vanuit hun woonplaats verrichten of worden er ook satellietlocaties voorzien?

3. a) Werden deze experimenten reeds geëvalueerd?

b) Zo ja, wat zijn de bevindingen?

4. a) Beschikken de administraties of eventuele overheidsbedrijven die onder uw bevoegdheid vallen reeds over permanente systemen die telewerk toelaten aan het personeel?

b) Zo ja, wat zijn de uitvoeringsbepalingen van de regeling en hoeveel werknemers, opgesplitst per geslacht en per taalrol, maken er gebruik van?

5. a) Werden ook al toelatingen tot het verrichten van deeltijds telewerken opnieuw ingetrokken?

b) Zo ja, bij hoeveel mensen was dat het geval en wat waren de belangrijkste oorzaken om de toelatingen in te trekken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 55 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 07 november 2014 (N.):

1. a) Neen, er zijn geen nieuwe initiatieven opgestart.

b) Neen, er zijn geen nieuwe initiatieven voorzien.

2. Telewerk kan enkel van thuis uit. Er zijn geen satellietlocaties.

DO 2014201500708

Question n° 55 de monsieur le député Luk Van Biesen du 07 novembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Administrations. - Entreprises publiques. - Télétravail.

À une époque où les travailleurs accordent une grande importance à leur vie familiale, le télétravail rencontre de plus en plus de succès. Soucieux de répondre à ce souhait, certains employeurs autorisent leurs salariés à travailler chez eux.

1. a) Des expériences de télétravail ont-elles été mises sur pied en 2014 au sein de votre administration ou, le cas échéant, au sein des entreprises publiques qui relèvent de votre compétence?

b) D'autres expériences de télétravail seront-elles lancées dans un proche avenir?

2. Les travailleurs peuvent-ils uniquement travailler à domicile ou prévoit-on également des bureaux satellites?

3. a) Ces expériences ont-elles déjà fait l'objet d'une évaluation?

b) Dans l'affirmative, quels sont les résultats de cette évaluation?

4. a) Les administrations ou, le cas échéant, les entreprises publiques qui relèvent de votre compétence disposent-elles déjà de systèmes permanents permettant le télétravail?

b) Dans l'affirmative, quelles sont les modalités concrètes du régime de télétravail, et combien de travailleurs, ventilés par sexe et par rôle linguistique, ont opté pour cette formule?

5. a) Avez-vous connaissance de cas de retrait de l'autorisation accordée pour le télétravail à temps partiel?

b) Dans l'affirmative, combien de personnes se sont vu retirer leur autorisation, et quels étaient les principaux motifs invoqués?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 55 de monsieur le député Luk Van Biesen du 07 novembre 2014 (N.):

1. a) Non, de nouvelles initiatives n'ont pas été lancées.

b) Non, de nouvelles initiatives ne sont pas prévues.

2. Le télétravail n'est possible qu'à partir de la maison. Il n'existe pas de bureaux satellites.

3. a) Het betreft geen nieuwe experimenten, bijgevolg is er geen evaluatie van toepassing.

b) Zonder antwoord.

4. a) Ja, sinds april 2007 bestaat officieel binnen alle diensten van de FOD de mogelijkheid om aan telewerk te doen.

b) De bepalingen zijn opgenomen in artikel 1ter van het arbeidsreglement. Deze luidt als volgt:

"Artikel 1ter. Specifieke bepalingen voor telewerkers werkzaam in uitvoering van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk in het federaal administratief openbaar ambt.

1ter.1. Zowel statutaire als contractuele personeelsleden komen in aanmerking voor telewerk.

Telewerk is een gunst. De beslissing een bepaald personeelslid toe te laten tot telewerk ligt bij het bestuurshoofd van de algemene directie/dienst.

Het uitvoeren van telewerk moet passen binnen de organisatie van de dienst, de werkinhoud en desk-sharing. In het geval dat de telewerker bijvoorbeeld naar een vergadering moet tijdens de vaste telewerkdag, dan kan hij /zij het telewerk niet invoeren als een reden om zich hieraan te onttrekken.

Telewerk kan enkel op vrijwillige basis zowel voor het personeelslid als voor de werkgever.

De kandidaat telewerker dient zichzelf de vraag te stellen of telewerk voor hem/haar een geschikte werkvorm is.

Een telewerker kan pas starten met telewerk nadat hij daartoe is gemachtigd door het bestuurshoofd van zijn algemene directie/dienst.

Wat contractuele telewerkers betreft, gaat het om het document "bijlage bij de arbeidsovereenkomst van de telewerker".

Wat statutaire personeelsleden betreft, gaat het om het document "besluit van de Stafdirecteur PO inzake telewerk".

De in te vullen typemodellen worden in tweevoud ter ondertekening voorgelegd aan het bestuurshoofd, die daartoe de ondertekeningsbevoegdheid heeft gekregen, in opdracht van de Stafdirecteur PO.

Na ondertekening wordt een gescand exemplaar door de PO-correspondent overgemaakt aan Stafdienst PO, via het mailadres van de desbetreffende businessunit, en opgeladen op desbetreffende sharepointsite, volgens de nadere richtlijnen van Stafdienst PO. De directie waartoe de telewerker behoort, bewaart een ondertekend exemplaar van de toelating tot uitvoering van het telewerk.

3. a) Il ne s'agit pas de nouvelles expériences; il n'y a par conséquent pas d'évaluation de l'application.

b) Sans réponse.

4. a) Oui, depuis avril 2007, il existe officiellement au sein de tous les services du SPF la possibilité de faire du télétravail.

b) Les dispositions ont été reprises à l'article 1ter du règlement de travail. Cet article est libellé comme suit:

"Article 1ter. Dispositions spécifiques pour les télétravailleurs actifs en exécution de l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail dans la fonction publique fédérale administrative.

1ter.1. Tant les agents statutaires que les agents contractuels entrent en ligne de compte pour le télétravail.

Le télétravail est une faveur. La décision d'autoriser un agent déterminé à effectuer du télétravail incombe au chef d'administration de la direction générale/du service.

Le télétravail doit pouvoir s'organiser dans le service, ainsi qu'avec le contenu du travail et le desk-sharing. Dans le cas où un télétravailleur doit par exemple aller à une réunion pendant la journée de télétravail, il/elle ne peut pas invoquer le télétravail comme une raison pour s'en soustraire.

Le télétravail ne peut se faire que sur une base volontaire, tant pour l'agent que pour l'employeur.

Le candidat télétravailleur doit lui-même se demander si le télétravail représente pour lui une forme de travail appropriée.

Un télétravailleur ne peut commencer à effectuer du télétravail qu'après en avoir reçu l'autorisation du chef d'administration de sa direction générale/de son service.

En ce qui concerne les télétravailleurs contractuels, il s'agit du document "annexe au contrat de travail du télétravailleur".

En ce qui concerne les agents statutaires, il s'agit du document "arrêté du Directeur d'encadrement PO concernant le télétravail".

Les contrats types à compléter, sont soumis en double exemplaire à la signature du chef d'administration qui a reçu à cet effet le pouvoir de signature pour le compte du Directeur d'encadrement PO.

Après signature, un exemplaire scanné est transmis par le correspondant PO au Service d'encadrement PO, via l'adresse email de la business unit concernée, et chargé sur le site SharePoint concerné, selon les directives du Service d'encadrement PO. La direction à laquelle le télétravailleur appartient conserve un exemplaire signé de l'autorisation d'exécuter du télétravail.

1ter.2. Er kunnen maximum twee werkdagen per week worden getelewerkt, indien de telewerker in een voltijs werkregime functioneert. Wordt in een werkregime tussen 100 % en 80 % gewerkt, dan kan de telewerker maximum één werkdag per week telewerken.

Bedraagt het werkregime minder dan 80 %, dan is telewerk uitgesloten en wordt van rechtswege een einde gemaakt aan het eventuele telewerk.

Het verplaatsen van een gemiste telewerkdag naar een andere dag in dezelfde week is slechts uitzonderlijk toegelaten. Het kan enkel wanneer de telewerkdag niet is kunnen doorgaan omwille van dienstredenen en mits er een schriftelijk akkoord van het diensthoofd bestaat over het verplaatsen van de telewerkdag.

1ter.3. De telewerker schakelt de avond die voorafgaat aan het telewerk zijn telefoon op kantoor door naar het toestel waarop hij tijdens zijn telewerkdag bereikbaar is.

De telewerker die zijn aanwezigheden registreert door middel van de prikklok moet tijdens de stamtijden (9u30 tot 12u en 14u00 tot 16u00) telefonische bereikbaar zijn en ten minste driemaal per dag zijn elektronische postbus ledigen (om 9u30, tussen 12u00 en 14u00 en om 16u00).

De telewerker die de prikklok niet gebruikt als middel tot arbeidstijdregistratie is niet gebonden aan de strikte telefonische bereikbaarheid tijdens de stamtijden en de strikte toepassing van het ledigen van zijn elektronische postbus op de hierboven bepaalde tijdstippen. Desalniettemin dient hij op regelmatige tijdstippen zijn elektronische postbus te ledigen en dient hij in de loop van de telewerkdag een telefonische bereikbaarheid te respecteren, zoals overeengekomen met de functionele chef en in functie van de continuïteit van de dienst.

Ook dient de telewerker eenmaal per uur na te gaan of de verbinding met het bedrijfsnetwerk operationeel is. Indien dit niet het geval is, dient hij de vooraf aangewezen technici te contacteren. Hij dient deze technici toegang te verschaffen tot zijn woning voor eventuele herstellingen, onderhoud, installatie en dergelijke aan het ter beschikking gestelde materiaal.

Er wordt aangeraden om de evaluatie van het functioneren van de telewerker zoveel als mogelijk te laten verlopen via de opvolgingsgesprekken die deel uitmaken van de evaluatiecyclus.

1ter.2. Si le télétravailleur est occupé dans un régime de prestations à temps plein, le télétravail est limité à maximum deux jours ouvrables par semaine de travail. S'il travaille dans le cadre d'un régime de prestations compris entre 100 % et 80 %, il peut effectuer du télétravail pendant maximum un jour ouvrable.

Si le régime de prestations est inférieur à 80 %, le télétravail est exclu et il est mis fin de plein droit au télétravail éventuel.

L'autorisation de déplacer un jour de télétravail vers un autre jour au cours de la même semaine n'est accordée qu'à titre exceptionnel, uniquement lorsque la journée de télétravail n'a pas pu avoir lieu pour des raisons de service et moyennant accord écrit du chef de service sur le déplacement de la journée de télétravail.

1ter.3. Le soir qui précède la journée de télétravail, le télétravailleur veille à ce que les appels parvenant sur son poste téléphonique au bureau soient déviés vers le poste téléphonique sur lequel il est joignable pendant sa journée de télétravail.

Le télétravailleur qui enregistre ses présences au moyen de la pointeuse doit être joignable par téléphone pendant les plages fixes (9h30 à 12h00 et 14h00 à 16h00) et vider sa boîte à courrier électronique au moins trois fois par jour (9h30, entre 12h00 - 14h00 et 16h00).

Le télétravailleur qui n'utilise pas la pointeuse comme moyen d'enregistrement du temps de travail n'est pas soumis aux dispositions strictes visant à être joignable par téléphone pendant les plages fixes et à vider sa boîte à courrier électronique aux moments indiqués ci-dessus. Il est néanmoins tenu de vider régulièrement sa boîte à courrier électronique et de respecter au cours de la journée de télétravail une accessibilité téléphonique convenue avec le chef fonctionnel en vue de la continuité du service.

Le télétravailleur s'engage également à contrôler une fois toutes les heures si la liaison avec le réseau professionnel est opérationnelle. Si ce n'est pas le cas, il lui appartient de contacter les techniciens préalablement désignés. Il doit autoriser ces techniciens à accéder à son domicile pour d'éventuels travaux de réparation, d'entretien, d'installation etc. aux équipements mis à sa disposition.

Il est recommandé que l'évaluation du fonctionnement du télétravailleur soit autant que possible effectuée au moyen des entretiens de suivi qui font partie des cycles d'évaluation.

1ter.4. De kosten van de internetverbinding, de communicatie en het eventuele gebruik van een privé-computer, kunnen door de telewerker worden teruggevorderd aan een forfaitair bedrag van 20 € (BTW inclusief) per maand, indien in de maand waarvoor de terugvordering wordt gevraagd effectief telewerk is verricht. De telewerker voegt als stavingstuk bij zijn eerste aanvraag tot terugbetaling eenmalig een kopie van de factuur toe met betrekking tot de internetverbinding en/of communicatie. Deze kosten zijn ten laste van de directie/dienst waar de telewerker is tewerkgesteld. De verantwoordingsstukken dienen tot 5 jaar na de uitbetalingen door de telewerker te worden voorgelegd op eenvoudig verzoek. Er worden geen printers ter beschikking gesteld, noch kosten voor het gebruik van eigen printers, inktpatronen of vullingen terugbetaald. Ook andere kosten (verwarming, elektriciteit, ...) worden niet vergoed. Er wordt geen aparte tussenkomst voorzien voor het gebruik van de privé-computer tijdens het telewerk. De hierboven vermelde kosten in een bepaald kalenderjaar kunnen ten laatste worden teruggevorderd op 1 maart van het daaropvolgende kalenderjaar.

1ter.5. Indien het belang van de dienst dit vereist, bij langdurige technische problemen of indien de telewerker voor een ononderbroken termijn van drie maanden de vooropgestelde doelstellingen niet haalt, kan het bestuurs-hoofd van de algemene directie/dienst waar de telewerker werkzaam is, de toelating tot het telewerk onmiddellijk stopzetten, na voorafgaand overleg met de Stafdirecteur PO.

Wanneer de telewerker zijn specifieke functie verlaat waarbinnen hij het telewerk verrichte, alsook wanneer hij zijn Algemene Directie, Dienst of de FOD Binnenlandse Zaken verlaat, wordt de telewerkovereenkomst van rechtswege beëindigd.

Wanneer de telewerker overstapt naar een werkregime van minder dan 80 % per werkweek wordt van rechtswege een einde aan het telewerk gemaakt.

Bij het einde van de deelname aan het telewerk herneemt de telewerker zijn normale dienstactiviteiten en zijn normale werkregeling.

Telkens wanneer een medewerker uit het stelsel van telewerk stapt, deelt de PO-correspondent dit mee aan Stafdienst PO, via het mailadres van de desbetreffende businessunit.

1ter.4. Les frais de la connexion à Internet, des communications et de l'usage éventuel d'un ordinateur privé peuvent être récupérés par le télétravailleur à concurrence d'un montant forfaitaire de 20 € (TVA comprise) par mois si, dans le courant du mois concerné, le télétravailleur a effectivement effectué du télétravail. Le télétravailleur joint une seule fois, lors de sa première demande de remboursement, une copie de la facture relative à la connexion internet et/ou aux communications. Ces frais sont à charge de la direction/du service d'affectation du télétravailleur. Les pièces justificatives doivent être présentées par le télétravailleur sur simple demande jusqu'à 5 ans après les remboursements. Aucune imprimante n'est mise à disposition. De même, il n'est pas procédé au remboursement des frais relatifs à l'utilisation des propres imprimantes, cartouches ou recharges, ni à l'indemnisation d'autres frais (chauffage, électricité, ...). Il n'est pas prévu d'intervention distincte pour l'usage de son propre ordinateur pendant le télétravail. Les frais mentionnés ci-dessus, engagés au cours d'une année calendrier déterminée, peuvent être récupérés au plus tard le 1er mars de l'année calendrier suivante.

1ter.5. Si l'intérêt du service l'exige, en cas de problèmes techniques de longue durée ou si les objectifs fixés ne sont pas atteints par le télétravailleur pendant une période ininterrompue de trois mois, le chef d'administration de la direction générale/du service où le télétravailleur est affecté peut mettre fin immédiatement à l'autorisation de télétravail, après concertation préalable avec le Directeur PO.

Il est mis fin de plein droit à la convention de télétravail si le télétravailleur quitte la fonction spécifique qui avait donné lieu au télétravail. Il en va de même si le télétravailleur quitte sa Direction générale, son service ou le SPF Intérieur.

Si le télétravailleur passe à un régime de prestations inférieur à 80 % par semaine de travail, il est mis fin de plein droit au télétravail.

A la fin de la participation au télétravail, le télétravailleur reprend ses activités normales de service et son régime normal de prestations.

Chaque fois qu'un collaborateur sort du système de télétravail, le correspondant PO en informe le Service d'encadrement PO, via l'adresse mail de la business unit concernée.

De bevoegde directie/dienst waar de telewerker werkzaam is, heeft de mogelijkheid om tijdelijk de schorsing van het telewerk aan de werkgever voor te stellen, indien het belang van de dienst het vereist of indien het diensthoofd vaststelt dat de vooropgestelde doelstellingen door de telewerker niet worden gerealiseerd.

1ter.6. De telewerkers hebben dezelfde rechten als personeelsleden die op de werkvloer van de werkgever tewerkgesteld zijn.

Er wordt geen enkele toelage of premie verbonden aan telewerk.

De telewerker presteert 7u36 per werkdag of 3u 48 per halve werkdag en er worden geen compensatie-uren toegekend. Er mag geen verhoging of vermindering van de arbeidsduur aan telewerk worden verbonden.

Voor de telewerker gelden dezelfde werkbelasting en prestatienormen als voor vergelijkbare personeelsleden welke werken op de werkvloer van de werkgever.

De telewerker aanvaardt het "desk-sharing" principe dat tot doel heeft bureauruimte te recupereren.

In geval van ziekte of arbeidsongeval zijn de geldende procedures onverminderd van toepassing.

1ter.7. De telewerker neemt kennis van de veiligheids- en preventiemaatregelen tijdens het uitvoeren van telewerk, zoals opgenomen als bijlage 1 bij dit document.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De telewerker vindt op het intranet van de FOD Binnenlandse Zaken informatie over de beschermings- en preventiemaatregelen inzake veiligheid en gezondheid op de werkplek o.a. over het werken met beeldschermwerk.

De Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk heeft toegang tot de werkplek van de telewerker om te kunnen controleren of de geldende regelingen inzake veiligheid en gezondheid op correcte wijze worden toegepast. Indien het telewerk wordt verricht in de woning van betrokkenen, moet dit bezoek op voorhand worden aangekondigd. De telewerker moet hiermee hebben ingestemd. De telewerker kan ook zelf een inspectiebezoek aanvragen.

La direction/le service compétent où le télétravailleur est affecté dispose de la faculté de proposer temporairement la suspension du télétravail à l'employeur si l'intérêt du service l'exige ou si le chef de service constate que les objectifs fixés ne sont pas atteints par le télétravailleur.

1ter.6. Les télétravailleurs ont les mêmes droits que les autres agents qui effectuent des prestations dans les locaux de l'employeur.

Aucune allocation ou prime n'est rattachée au télétravail.

Le télétravailleur est tenu d'accomplir 7h36 de prestations par jour ouvrable ou 3h48 par demi-jour ouvrable. Le télétravail ne donne pas lieu à l'octroi d'heures de compensation. Aucune augmentation ou diminution de la durée du temps de travail ne peut être liée au télétravail.

Le télétravailleur est soumis à la même charge de travail et aux mêmes normes de prestations que les autres agents qui effectuent des prestations comparables dans les locaux de l'employeur.

Le télétravailleur accepte le principe du "desk-sharing" qui a pour but de récupérer de l'espace de bureau.

En cas de maladie ou d'accident du travail, les procédures en vigueur sont toujours d'application.

1ter.7. Le télétravailleur prend connaissance des mesures de sécurité et de prévention lors de l'exécution du télétravail, telles que reprises dans l'annexe 1 au présent document.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Le télétravailleur trouvera sur l'intranet du SPF Intérieur des informations relatives aux mesures de protection et de prévention à prendre en matière de sécurité et d'hygiène sur les lieux de travail et notamment au travail sur écran.

Le Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail a accès au lieu de travail du télétravailleur afin de pouvoir vérifier si les réglementations en vigueur en matière de sécurité et d'hygiène sont correctement appliquées. Si le télétravail est effectué au domicile des intéressés, cette visite doit être annoncée à l'avance. Le télétravailleur marque son accord sur ce point. Le télétravailleur peut également demander lui-même une visite d'inspection.

Voor vragen betreffende de beschermings- en preventie-maatregelen kan de telewerker terecht bij de heer Paul Froeyman, preventie-adviseur, tel.: 02 500 23 24, fax: 02 500 21 28.

1ter.8. De werkgever informeert de telewerker omtrent de wetgeving en de in de instelling geldende regels inzake de bescherming van gegevens. De telewerker moet die wetgeving en regels naleven.

De werkgever informeert de telewerker in het bijzonder omtrent de beperkingen ten aanzien van het gebruik van IT-apparatuur of -faciliteiten en de sancties ingeval de telewerker zich niet aan die beperkingen houdt.

1ter.9. De werkgever is verantwoordelijk voor het beschikbaar stellen, het installeren en het onderhouden van het voor het telewerk ter beschikking gestelde materiaal. Hij voorziet tevens in technische ondersteuning indien nodig. De FOD Binnenlandse Zaken heeft beslist om elke telewerker te voorzien van een laptop om het telewerk uit te voeren. De kosten van die laptop zijn voor rekening van de directie/dienst waarvoor de telewerker werkt. Die laptop vervangt de desktop van de telewerker. Om die reden wordt geen andere terugbetaling voorzien van kosten inzake het gebruik van de eigen apparatuur van de telewerker, dan deze reeds hierboven opgenomen.

Elke directie/ dienst stelt zijn telewerkers op kantoor in het bezit van een telefoon met omleidingsfunctie.

Alle apparatuur wordt uitsluitend voor professionele doeleinden gebruikt.

De telewerker gebruikt het ter zijner beschikking gesteld materiaal als een goede huisvader. Als bijlage 1 vindt de telewerker een aantal tips ter beveiliging tegen diefstal van het ter beschikking gestelde materiaal.

Gebruik van het ter beschikking gestelde materiaal voor persoonlijke doeleinden is niet toegelaten. Alle telewerkers verbinden zich er toe dit verbod na te leven. Deze maatregel geldt ook om de veiligheid van het netwerk te garanderen.

De kosten die voortvloeien uit verlies of beschadiging van de door de telewerker gebruikte apparatuur en gegevens in het kader van het telewerk, zijn voor rekening van de werkgever, behalve bij bedrog of zware schuld van de telewerker.

In geval van beschadiging door derden of van diefstal, verschaft de telewerker aan de werkgever de informatie waarover hij beschikt en die van aard is om deze werkgever toe te laten het herstel van de geleden schade te bekomen.

Pour toute question relative aux mesures de protection et de prévention, le télétravailleur peut s'adresser à Monsieur Paul Froeyman, conseiller en prévention, tél.: 02 500 23 24, fax: 02 500 21 28.

1ter.8. L'employeur informe le télétravailleur de la législation et des règles en vigueur dans l'institution en ce qui concerne la protection des données. Le télétravailleur est tenu de respecter cette législation et ces règles.

L'employeur informe le télétravailleur au sujet notamment des restrictions en matière d'utilisation des appareils ou facilités IT et des sanctions qui peuvent être infligées si le télétravailleur ne se conforme pas à ces restrictions.

1ter.9. L'employeur est chargé de fournir, d'installer et d'entretenir les équipements mis à disposition pour le télétravail. Si nécessaire, il prévoit également l'assistance technique. Le SPF Intérieur a décidé de fournir un laptop à tous les télétravailleurs pour leur permettre d'effectuer le télétravail. Les frais afférents à ce laptop sont à charge de la direction/du service pour lequel le télétravailleur effectue ses prestations. Ce laptop remplace le desktop du télétravailleur. Aucun autre remboursement des frais d'utilisation des propres équipements du télétravailleur que celui repris ci-dessus n'est dès lors prévu.

Chaque direction/service équipe le bureau du télétravailleur d'un téléphone doté d'une fonction de déviation.

L'ensemble des équipements est exclusivement utilisé à des fins professionnelles.

Le télétravailleur utilise les équipements mis à sa disposition en bon père de famille. En annexe 1, le télétravailleur trouvera un certain nombre d'informations utiles pour éviter le vol des équipements mis à disposition.

L'utilisation du matériel mis à disposition à des fins personnelles n'est pas autorisée. Tous les télétravailleurs s'engagent à respecter cette interdiction. Cette mesure s'applique afin de garantir la sécurité du réseau.

Les frais résultant de la perte ou de la dégradation des données et des équipements utilisés par le télétravailleur dans le cadre du télétravail sont à charge de l'employeur, sauf en cas de fraude ou de faute grave de la part du télétravailleur.

En cas de détérioration causée par des tiers ou de vol, le télétravailleur fournit à l'employeur les informations dont il dispose et qui sont de nature à permettre à cet employeur d'obtenir réparation des dommages subis.

De telewerker brengt onmiddellijk de werkgever op de hoogte van een defect aan de door hem gebruikte apparatuur of van een geval van overmacht waardoor hij zijn werk niet kan verrichten. Er kan worden voorzien in specifieke regels zoals vervangende taken of een tijdelijke terugkeer naar de werkvloer van de werkgever.

De werkgever neemt maatregelen, in het bijzonder ten aanzien van de software, zodat de bescherming van de gegevens die door de telewerker voor professionele doeleinden worden gebruikt en verwerkt, gewaarborgd is.

De telewerker zal van thuis uit zijn e-mail berichten kunnen lezen.

1ter.10. Bovenstaande bepalingen gelden ook voor alle reeds ondertekende besluiten inzake telewerk of bijlagen bij de arbeidsovereenkomst. Alle hiermee strijdige bepalingen zijn nietig en worden vervangen door de bepalingen opgenomen in dit algemeen arbeidsreglement.

De wijzigingen aan het algemeen arbeidsreglement met betrekking tot telewerk geven de gelegenheid aan de personeelsleden die reeds telewerken om het telewerk stop te zetten."

Op dit ogenblik doen 260 personeelsleden aan telewerk, waarvan 132 vrouwen en 128 mannen.

Opgesplitst per taalrol gaat het om 130 Nederlandstaligen en 130 Franstaligen.

5. a) Ja.

b) In totaal werd bij 6 personen de toelating tot het verrichten van telewerk ingetrokken.

Bij 5 personen was de oorzaak het niet behalen van de doelstellingen. Bij de laatste persoon ging het om persoonlijke problemen.

DO 2014201500713

Vraag nr. 57 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 november 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Mobiele dekking bij evenementen.

Operatoren leveren aanzienlijke inspanningen bij groot-schalige evenementen onder andere door te voorzien in het plaatsen van extra zendmasten. Tal van lokale overheden hebben in hun contacten met de organisatoren van evenementen aangedrongen op maatregelen rond telecommunicatie niet in het minst uit het oogpunt van veiligheid.

Le télétravailleur informe immédiatement l'employeur de toute défectuosité aux équipements qu'il utilise ou de tout cas de force majeure l'empêchant d'effectuer son travail. Des règles spécifiques peuvent être prévues, comme des tâches de substitution ou un retour temporaire sur les lieux de travail de l'employeur.

L'employeur prend des mesures, notamment à l'égard du logiciel, afin de garantir la protection des données utilisées et traitées par le télétravailleur à des fins professionnelles.

Le télétravailleur pourra lire ses messages e-mail à partir de son domicile.

1ter.10. Les dispositions susmentionnées valent également pour tous les arrêtés déjà signés en matière de télétravail ou annexes au contrat de travail. Toutes les dispositions en contradiction avec ces dernières sont nulles et sont remplacées par les dispositions reprises dans ce règlement de travail général.

Les modifications au règlement de travail général en ce qui concerne le télétravail donnent la possibilité aux membres du personnel qui effectuent déjà du télétravail d'y mettre fin."

Actuellement, 260 membres du personnel font du télétravail, dont 132 femmes et 128 hommes.

Divisé par rôle linguistique, il s'agit de 130 néerlandophones et 130 francophones.

5. a) Oui.

b) Au total, l'autorisation d'effectuer du télétravail a été retirée pour 6 personnes.

Pour 5 personnes la cause était la non-réalisation des objectifs. Pour la dernière personne il s'agissait de problèmes personnels.

DO 2014201500713

Question n° 57 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 novembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Couverture mobile lors d'événements.

Les opérateurs déploient des efforts considérables lors de grands événements, notamment en installant des mâts émetteurs supplémentaires. De nombreuses autorités locales ont insisté, lors de leurs contacts avec des organisateurs d'événements, sur les mesures relatives aux télécommunications, essentiellement pour des raisons de sécurité.

Ook voor het plaatsen van tijdelijke mobiele antennes worden soms vergoedingen geëist.

1. Welke verplichtingen rusten er op organisatoren in het ondersteunen van voldoende mobiele dekking?

2. a) Tot op welke hoogte kunnen gemeenten of organisatoren bijzondere heffingen opleggen voor het plaatsen van apparatuur?

b) Past dit in een visie die investeren en het aanbieden van een goede dekking bevordert?

3. Wat is de stand van zaken van het voorontwerp van wet, om het gebruik van Cell Broadcast en Local Based Services mogelijk te maken via de netwerken van de mobiele operatoren bij (dreigende) noodsituaties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 57 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 november 2014 (N.):

1. Het komt toe aan de overheid die de vergunning aflevert voor het organiseren van grootschalige evenementen om voorschriften inzake veiligheid op te leggen. Zij kan de betreffende hulp- en veiligheidsdiensten vragen om te controleren zowel vooraf als tijdens het evenement of de opgelegde maatregelen nageleefd worden.

2. a) De desbetreffende vigerende reglementering alsook de voorwaarden verbonden aan de aflevering van de vergunning tot het organiseren van een grootschalig evenement kan eventueel bijzondere heffingen opleggen aan de organisatoren.

b) Inzake de aanwezigheid of de verhoging van de Astrid-dekking of de verhoging van transmissiecapaciteit op evenementen, kan door de verantwoordelijke hulp- en veiligheidsdienst of de vergunningsafleverende overheid aan de NV ASTRID gevraagd worden om de Mobile Transmission Unit (MTU) in te zetten. De NV Astrid zal via haar First Intervention Team metingen laten verrichten om te kijken of de vraag gefundeerd is. In positief geval zal het verzoek tot inzet van de MTU voorgelegd worden aan het Raadgevend Comité voor gebruikers voor advies.

Des redevances sont parfois aussi exigées pour le placement d'antennes mobiles temporaires.

1. Quelles obligations incombent aux organisateurs concernant le support requis pour une couverture mobile suffisante?

2. a) Dans quelle mesure les communes ou les organisateurs peuvent-ils imposer le paiement de redevances spécifiques pour l'installation d'équipements?

b) Est-ce compatible avec une optique d'aide à l'investissement et à la mise à disposition d'une couverture efficace?

3. Où en est l'avant-projet de loi destiné à rendre possible l'utilisation de Cell Broadcast et de Local Based Services via les réseaux des opérateurs mobiles lors de (menace de) situations d'urgence?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 57 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 novembre 2014 (N.):

1. Il revient aux autorités qui délivrent l'autorisation d'organiser des événements à grande échelle d'imposer des prescriptions en matière de sécurité. Les autorités peuvent demander aux services de secours et de sécurité concernés de vérifier, tant avant que pendant l'événement, si les mesures imposées sont respectées.

2. a) La réglementation en vigueur en la matière ainsi que les conditions relatives à la délivrance de l'autorisation d'organiser un événement à grande échelle peuvent éventuellement imposer aux organisateurs des redevances spécifiques.

b) En ce qui concerne la présence ou l'extension de la couverture Astrid, ou l'augmentation de la capacité de transmission lors des événements, le service de secours et de sécurité responsable ou l'autorité chargée de la délivrance de l'autorisation à ASTRID SA peut être invité à installer la Mobile Transmission Unit (MTU). Astrid SA procédera à des mesures par le biais de sa First Intervention Team afin de vérifier si la demande est fondée. Si tel est le cas, la requête d'installation de la MTU sera soumise pour avis au Comité Consultatif des Usagers.

3. Eind november 2013 werd een ontwerp van wet voorgelegd aan de mobiele operatoren. Deze konden hun opmerkingen formuleren tot 20 december 2013. Die opmerkingen vormen nu onderwerp van discussies tussen de consultant en de respectievelijke operatoren. Rode draad daarin is dat geen enkel netwerk op dit ogenblik klaar is voor een onmiddellijke implementatie van alarmering op mobiele toestellen binnen een geografisch geselecteerde zone (via bijvoorbeeld Cell-Broadcast en/of Local Based Services).

Dit ontwerp van wet beoogt om aan de operatoren op te leggen - op hun kosten - hun infrastructuur dusdanig aan te passen opdat deze kunnen gebruikt worden voor verwittigingsdoeleinden bij noodsituaties, in lijn met een Europese richtlijn die de Lidstaten de mogelijkheid biedt daartoe bijkomende afspraken te maken. Dit ontwerp maakt evenwel geen expliciete keuze voor een specifieke technologie, zoals cell-broadcast of LBS, maar wordt gezien in een breder kader, dat diverse mogelijke oplossingen aanreikt.

Op basis van de consultancy-opdracht die momenteel loopt (met de operatoren en een kennisuitwisseling met de Nederlandse, Litouwse, Franse, Noorse, Deense en Britse collega's, alsook bedrijven gespecialiseerd in deze technieken) zal een rapport worden opgemaakt. Dit rapport zal omstandig beschrijven welke technieken mogelijk zijn om de bevolking binnen een geografisch gedefinieerde zone te waarschuwen, niet alleen op mobiele toestellen, maar ook via andere bestaande en toekomstige communicatiemiddelen.

Derhalve kijk ik het rapport van de consultancy-opdracht met vertrouwen tegemoet, zodat met kennis van zaken en op basis van objectieve gegevens haalbare keuzes kunnen gemaakt worden. Het resultaat van die consultancy-opdracht wordt tegen eind april verwacht.

DO 2014201500733

Vraag nr. 59 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 12 november 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

De toepassing van de dwingende richtlijn MFO-1 (BIZA plus Justitie) anno 2001 betreffende medische uithalingen.

Regelmatig worden mij vragen gesteld over de toepassing van de dwingende richtlijn MFO- 1 (BIZA plus Justitie) anno 2001 betreffende medische uithalingen.

3. Fin novembre 2013, un projet de loi avait été proposé aux opérateurs mobiles, qui ont pu formuler leurs remarques jusqu'au 20 décembre 2013. Ces remarques font à présent l'objet de discussions entre le consultant et les opérateurs respectifs. A ce niveau, le fil conducteur est qu'aucun réseau n'est prêt actuellement pour une implémentation immédiate de l'alerte sur les appareils mobiles dans une zone géographique sélectionnée (via Cell-Broadcast et/ou Local Based Services, par exemple).

Ce projet de loi vise à imposer aux opérateurs d'adapter - à leurs frais - leur infrastructure, de sorte que celle-ci puisse être utilisée à des fins d'avertissement en situation d'urgence, conformément à la directive européenne offrant aux États membres la possibilité de passer des accords supplémentaires à cet effet. Toutefois, ce projet ne choisit pas explicitement une technologie spécifique, telle que Cell-Broadcast ou LBS, mais est considéré dans un cadre plus large, où plusieurs solutions sont possibles.

Un rapport sera établi sur la base de la mission de consultance actuellement en cours (avec les opérateurs et un échange de connaissances avec les collègues néerlandais, lituaniens, français, norvégiens, danois et britanniques, ainsi qu'avec des entreprises spécialisées dans ces techniques). Ce rapport décrira de manière circonstanciée les techniques possibles visant à prévenir la population, dans une zone géographique définie, non seulement sur les postes mobiles, mais également via d'autres moyens de communication existants et futurs.

Par conséquent, c'est en toute confiance que j'attends le rapport de la mission de consultance, afin de pouvoir opérer des choix réalisables, en toute connaissance de cause et sur la base de données objectives. Les résultats de cette mission de consultance sont attendus pour fin avril.

DO 2014201500733

Question n° 59 de monsieur le député Koenraad Degroote du 12 novembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Application de la directive contraignante MFO-1 (Intérieur et Justice) de 2001 sur les transfèvements de détenus pour raisons médicales.

Des questions me sont posées à intervalles réguliers sur l'application de la directive contraignante MFO- 1 (Intérieur et Justice) datant de 2001 sur le transfèrement de détenus pour raisons médicales.

Als een gevangene vanuit een gevangenis dient overgebracht naar een ziekenhuis gebeurt het meer en meer dat de "externe dreiging" wordt ingeroepen. In dat geval is het niet meer DGSi die bevoegd is voor het transport, maar de lokale politiezone van de plaats waar de verzorgingsinstelling (ziekenhuis) gelegen is.

Aldus is het niet uitzonderlijk dat twee agenten vanuit Antwerpen zich moeten begeven naar de Gentse gevangenis om dan met de gevangene naar Antwerpen te gaan en daarna terug te keren met de gevangene naar de gevangenis te Gent om daarna huiswaarts te keren. Dat zijn dus vier verplaatsingen van telkens twee man.

Mocht de lokale politie van de zone waar de gevangenis zich bevindt, bevoegd zijn, dan gaat het slechts over twee in plaats van vier verplaatsingen.

1. Hebt u een overzicht van het aantal medische uithalingen de jongste drie jaar met en zonder externe dreiging?

2. Kan u een overzicht geven per ziekenhuis?

3. Zijn er plannen om in dit geval de zone bevoegd te maken van de plaats waar de gevangenis gelegen is zodat telkens twee transporten uitgeschakeld kunnen worden?

4. Is het wel verantwoord een opening te laten zodat men de "externe dreiging" - die eerder uitzondering moet zijn en nu de regel is geworden - kan blijven invoeren, met andere woorden: moet zo iets niet moeilijker gemaakt worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 59 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 12 november 2014 (N.):

De MFO-1 is een richtlijn betreffende de opdrachten van federale aard die door de lokale politie dienen uitgevoerd te worden en specificeert de uitvoeringsmodaliteiten omtrent de uithaling en transfers van gevangenen. Ik verwijs u derhalve naar de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie. Wat er ook van weze, men dient in deze context steeds rekening te houden met de territoriale bevoegdheid en terreinkennis bij het aanduiden van de bevoegde politiedienst om medische uithalingen uit te voeren. Ook de evenwichtige, geografische spreiding van de werklast speelt een belangrijke rol, opdat niet steeds de politiezone waar de penitentiariale inrichting is gevestigd, de lasten moet dragen.

Lorsqu'un détenu doit être transféré de la prison à l'hôpital, la "menace externe" est de plus en plus souvent invoquée. Dans ce cas de figure, ce n'est plus la DGSi qui est compétente pour ce transfèrement mais bien la zone de police locale du lieu où l'établissement de soins (hôpital) est situé.

Il n'est dès lors pas rare que deux agents doivent se rendre d'Anvers à la prison de Gand pour transférer un détenu vers Anvers, le ramener ensuite à la prison de Gand et, enfin, retourner à Anvers. Ces deux agents doivent donc effectuer chacun quatre déplacements.

Si la zone de police locale du lieu où la prison est située était compétente pour ces transfèrements, le nombre de déplacements requis passerait de quatre à deux.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre de transfèrements pour raisons médicales auxquels il a été procédé au cours des trois dernières années, en précisant à chaque fois si une menace externe a été invoquée ou non?

2. Pouvez-vous me fournir un aperçu par hôpital?

3. Envisage-t-on le cas échéant de rendre compétente en la matière la zone de police locale du lieu où la prison est située, ce qui permettrait de réaliser à chaque fois une économie de deux trajets?

4. Se justifie-t-il vraiment de maintenir la possibilité d'invoquer une "menace externe", laquelle devrait plutôt être l'exception mais est aujourd'hui devenue la règle? En d'autres termes, le recours à cette possibilité ne devrait-il pas, au contraire, être rendu plus malaisé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 59 de monsieur le député Koenraad Degroote du 12 novembre 2014 (N.):

La MFO-1 est une circulaire relative aux missions à caractère fédéral à exécuter par la police locale qui spécifie les modalités d'exécution en matière d'extraction et de transfert des détenus. Je vous renvoie dès lors aux compétences de mon collègue, le ministre de la Justice. Quoi qu'il en soit, il faut qu'on tienne compte, dans ce contexte, de la compétence territoriale et de la connaissance du terrain lors de la désignation du service de police compétent pour l'exécution des extractions à des fins médicales. La répartition géographique et équilibrée de la charge de travail joue également un rôle important afin d'éviter que la zone de police où se situe l'institution pénitentiaire doive porter toutes les charges.

DO 2014201500755

Vraag nr. 61 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 13 november 2014 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Aanpassen van de gegevens in de Algemene Nationale Gegevensbank. (MV 106)

Bij artikel 56 van de wet van 18 maart 2014 betreffende het politionele informatiebeheer en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en het Wetboek van strafvordering werd er een nieuw artikel 646 in het Wetboek van strafvordering ingelast. Dat artikel bepaalt met name dat de politie de in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) geregistreerde informatie in functie van de beslissingen van de rechtbanken, onderzoeksgerechten en het openbaar ministerie kan wijzigen teneinde de informatie waarover de politie beschikt met betrekking tot de strafrechtelijke onderzoeken te doen overeenstemmen met de latere rechterlijke beslissingen in die dossiers.

Momenteel zijn de criteria waaraan iemand moet voldoen om gelinkt worden aan een gerechtelijk feit dat hem tijdens het politieonderzoek ten laste wordt gelegd, niet bijzonder streng. Ten gevolge van een ontdekking op heterdaad, bekentenissen, materiële aanwijzingen of een beslissing van een magistrat kan iemand in de ANG geregistreerd worden, zelfs wanneer de feiten nog niet formeel vaststaan.

De wet bepaalt dus dat latere rechterlijke beslissingen "die de in de algemene nationale gegevensbank [...] geregistreerde informatie zouden kunnen wijzigen" (bijvoorbeeld vrijspraak, wijziging van de kwalificatie van de feiten, buitenvervolginstelling in de raadkamer en zelfs seponering door het openbaar ministerie wegens 'onvoldoende bewijs' of 'geen misdrijf') binnen 30 dagen aan de politie moeten worden meegedeeld "volgens de door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalde nadere regels" (artikel 56 van voormelde wet van 18 maart 2014).

Tegelijk bepaalt de wet dat dat nieuwe artikel pas in werking treedt op de door de Koning bepaalde datum en ten laatste drie jaar na de inwerkingtreding van de andere bepalingen van deze wet.

DO 2014201500755

Question n° 61 de madame la députée Zakia Khattabi du 13 novembre 2014 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

La modification des données reprises dans la BNG (QO 106).

La loi du 18 mars 2014 relative à la gestion de l'information policière et modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et le Code d'instruction criminelle a introduit (par son article 56) le nouvel article 646 du Code d'instruction criminelle. Cet article prévoit notamment que la police modifie les données reprises dans la BNG (banque de données nationale générale) en fonction des décisions prises par les tribunaux, les juridictions d'instruction et le ministère public, de façon à faire correspondre les données policières sur les enquêtes pénales avec les décisions judiciaires ultérieures concernant ces affaires.

Aujourd'hui, les critères pour qu'une personne soit associée à un fait judiciaire mis à sa charge au moment de l'enquête policière sont relativement peu sévères: un flagrant délit, des aveux, des indices matériel, la décision du magistrat sont autant d'éléments qui peuvent entraîner l'enregistrement d'une personne dans la BNG, alors même que les faits ne sont pas encore formellement établis.

La loi prévoit donc qu'une décision de justice ultérieure, "susceptibles de modifier" cette inscription dans la BNG (par exemple un acquittement, un changement de qualification des faits, un non-lieu en chambre du conseil, voire même un classement sans suite par le parquet pour "charges insuffisantes" ou "absence d'infraction") doit être communiquée dans les 30 jours à la police, "selon les modalités définies par le Roi, en arrêté délibéré en Conseil des Ministres"(article 56 de la loi précitée du 18 mars 2014).

Or, cette loi prévoit également que ce nouvel article n'entrera en vigueur qu'à la date fixée par le Roi, et au plus tard trois ans après l'entrée en vigueur des autres dispositions de la même loi.

1. Hoe staat het met die koninklijke besluiten (waarmee de inwerkingtreding van artikel 646 van het Wetboek van strafvordering en de toepassingsmodaliteiten moeten worden geregeld)?

2. Welke maatregelen worden er overwogen?

3. In welke maatregel voorziet men voor de tienduizenden eerder genomen rechterlijke beslissingen die de geldigheid van een groot deel van de thans in de ANG opgeslagen gegevens die voor de stemming van de wet of de uitvaardiging van het koninklijk besluit werden geregistreerd, aantasten of tot een aanpassing ervan aanleiding geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 26 februari 2015, op de vraag nr. 61 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 13 november 2014 (Fr.):

1. Artikel 646 van het Wetboek van strafvordering voorziet inderdaad in een bijwerking van de persoonsgegevens van de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) op basis van beslissingen komende van Justitie. In de Ministerraad overlegde koninklijke besluiten moeten genomen worden om de modaliteiten te bepalen op het gebied van de mededeling van de beslissingen komende van Justitie.

Voorafgaand aan het uitschrijven van deze koninklijke besluiten moeten functionele en technische stappen ondernomen worden: één van de doorslaggevende stappen op dit vlak is het vergelijken van de referentietabellen van de ANG met deze van Justitie om met zekerheid de aan daders of verdachten ten laste gelegde feiten te kunnen identificeren. De federale politie werkt momenteel, samen met Justitie, aan het in overeenstemming brengen van de respectieve referentietabellen.

De wetgever heeft trouwens voor de in werking van dit artikel een termijn van drie jaar voorzien na de inwerkingtreding van de andere bepalingen van de wet. Deze termijn is absoluut noodzakelijk om de nodige functionele en technische analyses te maken en om de gegevensfluxen tussen politie en Justitie te implementeren.

1. Qu'en est-il de ces arrêtés royaux (d'entrée en vigueur de l'article 646 CIC et des modalités d'application)?

2. Quelles sont les mesures envisagées?

3. Que sera-t-il envisagé pour les dizaines de milliers de décisions judiciaires prises auparavant et qui invalident ou modifient une grande partie des données actuellement contenues dans la BNG, données introduites avant le vote de la loi et/ou la prise de l'arrêté royal?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 26 février 2015, à la question n° 61 de madame la députée Zakia Khattabi du 13 novembre 2014 (Fr.):

1. L'article 646 du Code d'instruction criminelle prévoit en effet une mise à jour des données à caractère personnel de la Banque de données Nationale Générale (BNG) sur la base de décisions émanant de la Justice. Des arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres doivent être adoptés afin de déterminer les modalités de communication de ces décisions.

Préalablement à l'écriture de ces arrêtés royaux, des étapes fonctionnelles et techniques doivent être franchies: une des étapes essentielles en la matière consiste à comparer les tables de référence de la BNG avec celles de la justice afin d'identifier de manière certaine les faits imputés aux auteurs ou suspects. La police fédérale est actuellement occupée, en collaboration avec la Justice, à mettre en concordance les tables de référence respectives.

Pour l'entrée en vigueur de cet article le législateur a d'ailleurs prévu un délai de trois ans après l'entrée en vigueur des autres dispositions de la loi. Ce délai est absolument nécessaire afin de réaliser les analyses fonctionnelles et techniques nécessaires et pour mettre en oeuvre les flux de données entre la police et la justice.

2. Na de fase van het in overeenstemming brengen van de referentietabellen moet de impact die voortvloeit uit de bijwerking van de ANG-gegevens op basis van de gerechtelijke beslissingen operationeel vertaald worden. De bijwerking zal kunnen vertaald worden door een markering van de gegevens, een verbetering van de gegevens, een bijwerking van de registratiebasis en/of een onmiddellijke archivering van de gegevens. Dit gedeelte wordt bestuurd op basis van de rechtspraak van het EHRM. Dit werk zal ook in nauwe samenwerking met Justitie, de parketten, en het College van Procureurs-generaal gebeuren.

3. Voor de gegevens uit het verleden moet een analyse worden gemaakt met als doel een evenwicht te vinden tussen het individueel belang van de betrokken personen via een bijwerking van hun gegevens en de werklust en de werkkosten die deze bijwerking zou inhouden.

DO 2014201500786

Vraag nr. 63 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 17 november 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Politieagenten. - Opleiding "Diversiteit en seksuele geaardheid".

Het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding (CGKR) kreeg in 2011 een contract van onbepaalde duur met de federale politie voor het geven van diversiteitsopleidingen. Meer in het bijzonder geeft het CGKR een vorming "Diversiteit en seksuele geaardheid" aan politiemensen.

Binnen de politie werd de vereniging zonder winstoogmerk (vzw) Rainbow Cops Belgium opgericht. Die groepeerde holi's en transgenders bij de geïntegreerde politie.

1. Hoeveel mannelijke, respectievelijk vrouwelijke politieagenten hebben de opleiding "Diversiteit en seksuele geaardheid" jaarlijks effectief gevolgd in de jaren 2011, 2012 en 2013?

2. a) Hoe steunt u de Rainbow Cops in uw beleid?

b) Overweegt u financiële middelen toe te kennen aan de vereniging?

c) Indien niet, overweegt u een aanvraag tot sponsoring bij de Nationale Loterij te ondersteunen?

3. Hoeveel vrouwelijke, respectievelijk mannelijke leden telt de vereniging?

4. Ik lees op de website dat het mogelijk is om de organisatie financieel te steunen.

2. Après la mise en concordance des tables de référence, il faut traduire de manière opérationnelle les implications liées à la mise à jour des données de la BNG sur la base des décisions judiciaires. La mise à jour pourra se traduire par un marquage des données, une correction des données, une mise à jour de la base d'enregistrement et/ou un archivage immédiat des données. Cette partie est à l'étude sur la base notamment de la jurisprudence émanant de la CEDH. Ce travail se fera également en étroite collaboration avec la justice, les parquets et le collège des procureurs généraux.

3. Pour les données passées, une analyse devra être faite afin de trouver un équilibre entre l'intérêt individuel des personnes concernées par une mise à jour de leurs données et la charge et le coût de travail que représenterait cette mise à jour.

DO 2014201500786

Question n° 63 de madame la députée Nele Lijnen du 17 novembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Agents de police. - Formation "Diversité identitaire et orientation sexuelle".

En 2011, le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (CECLR) a conclu un contrat à durée indéterminée avec la police fédérale pour l'organisation de formations sur la diversité. Plus précisément, le CECLR donne une formation "Diversité identitaire et orientation sexuelle" aux policiers.

L'association sans but lucratif (asbl) Rainbow Cops Belgium a été créée au sein de la police. Elle regroupe les LGBT au sein de la police intégrée.

1. Combien d'agents de police de sexe respectivement masculin et féminin ont effectivement suivi la formation "Diversité identitaire et orientation sexuelle" pendant les années 2011, 2012 et 2013?

2. a) Comment votre politique vient-elle en aide aux Rainbow Cops?

b) Envisagez-vous d'octroyer des moyens financiers à cette association?

c) Dans la négative, envisagez-vous de soutenir une demande de sponsoring auprès de la Loterie Nationale?

3. Combien de membres de sexe respectivement féminin et masculin compte cette association?

4. Je lis sur le site internet de l'association qu'il est possible de lui apporter un soutien financier.

a) Hoeveel mensen steunden deze organisatie als niet-lid, respectievelijk voor de jaren 2011, 2012 en 2013?

b) Wat is het totaalbedrag van deze steondonaties respectievelijk voor de jaren 2011, 2012 en 2013?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 63 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 17 november 2014 (N.):

1.

In 2011 hebben 18 vrouwen en 29 mannen de opleiding "Diversiteit en de holebi thematiek" gevolgd.

In 2012 volgden 14 vrouwen en 22 mannen deze opleiding.

2013 kende het grootste aantal deelnemers voor de referentieperiode 2011-2013. Dat jaar volgden immers 28 vrouwen en 48 mannen deze opleiding.

2. a)

In het regeerakkoord wordt via de transversale thema's een Gelijke Kansen beleid voorzien alsook een nultolerantie-beleid voor alle vormen van geweld, waaronder het gendergerelateerd geweld, het seksueel geweld, de homo/transfobie en het intra familiaal geweld. De bestaande actieplannen zullen worden ondersteund en geactualiseerd.

De staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën, is hiervoor bevoegd. Ik zal dan ook de initiatieven die zij neemt, ondersteunen in het veiligheids- en politiedomein.

Concreet heeft het Interfederaal Gelijkekansencentrum in samenwerking met de federale politie en de de Rainbow Cops Belgium opleidingen 'homofobie' in de Federale School voorzien waarbij het thema seksuele geaardheid uitvoerig aan bod komt. Ook is het centrum een belangrijke partner in een opleiding die georganiseerd wordt in samenwerking met het Regenbooghuis Brussel en de Rainbow Cops zelf. Deze opleiding geniet de steun van de staatssecretaris, bevoegd voor gelijke kansen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het Centrum werkt daarnaast mee aan structurele projecten betreffende het thema seksuele geaardheid via:

- de ontwikkeling van een brochure 'Hoe omgaan met homofobe en lesbofobe agressie' voor politieambtenaren;

a) Combien de personnes non-membres ont apporté leur soutien à cette association, respectivement en 2011, 2012 et 2013?

b) À quel montant total s'élevaient respectivement ces dons en 2011, 2012 et 2013?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 63 de madame la députée Nele Lijnen du 17 novembre 2014 (N.):

1.

En 2011, 18 femmes et 29 hommes ont suivi la formation 'Identité, diversité et orientation sexuelle'.

En 2012, 14 femmes et 22 hommes ont effectivement suivi cette formation.

Le nombre d'inscriptions le plus élevé a été enregistré en 2013 pour la période de référence 2011-2013. En 2013, 28 femmes et 48 hommes ont suivi la formation.

2.a)

L'accord de gouvernement prévoit, par le biais des thématiques transversales, une politique d'égalité des chances ainsi qu'une politique de tolérance zéro pour toutes les formes de violence, dont la violence liée au genre, la violence sexuelle, l'homo/transphobie et la violence intrafamiliale. Les plans d'action existants seront soutenus et actualisés.

La secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances, est compétente en la matière. Je soutiendrai par conséquent les initiatives qu'elle prend dans le domaine de la sécurité et de la police.

Le Centre interfédéral pour l'égalité des chances soutient la politique des Rainbow Cops Belgium par le biais des formations 'Homophobie' dispensées à l'école fédérale. Au cours de ces formations, le thème de l'orientation sexuelle est largement abordé. Le Centre est aussi un important partenaire dans le cadre d'une formation organisée en collaboration avec la Maison Arc-en-ciel Bruxelles et les Rainbow Cops eux-mêmes. Cette formation est soutenue par le secrétaire d'État à l'égalité des chances en Région de Bruxelles-Capitale.

Le Centre collabore en outre aux projets structurels sur le thème de l'orientation sexuelle :

- le développement d'une brochure pour les policiers intitulée 'Comment gérer la violence homophobe et lesbophobe' ;

- het opstellen van richtvragen voor het verhoor. Deze richtvragen zijn verwerkt in het vademecum van ISLP en waren de aanleiding voor het opstellen van een nieuwe fiche 'Discriminatie' voor de InterventieGids Terrein.

Tot slot worden de Rainbow Cops door het Centrum uitgenodigd op elke opleiding 'Homofobie' opdat ze zelf hun werking kunnen voorstellen aan de deelnemers.

2.b) en 2.c)

Verwijzend naar de transversale thema's in het regeerakkoord en de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Gelijkheid van Kansen in deze materie, zal ik haar initiatieven terzake ondersteunen.

3.

Rainbow Cops Belgium telt 83 leden waarvan 21 vrouwen en 62 mannen.

4.a)

Voor de referentieperiode 2011-2013 heeft geen enkel niet-lid de vereniging financieel gesteund.

4.b)

Via deze weg heeft de vereniging geen financiële middelen gegenereerd.

DO 2014201500936

Vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 03 december 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

De controles op getunede voertuigen.

Heel wat jonge mensen hebben het "tunen" of "opzetten" van hun auto als hobby. Dit is een dure en tijdrovende, maar creatieve bezigheid. Omwille van de kostprijs van hun hobby en de fierheid op hun wagen, zijn tuners doorgaans voorzichtige bestuurders. Toch voelt de tuninggemeenschap zich vaak gevisieerd en kampen ze onterecht met een negatief imago. Zolang de verkeersveiligheid niet in het gedrang komt, is er geen probleem.

1. Hoeveel gerichte controles werden er uitgevoerd naar getunede voertuigen in 2013 en 2014? Graag indien mogelijk een opsplitsing per politiekezone.

2. a) Hoeveel overtredingen werden er vastgesteld?

b) Welke overtredingen precies en voor welk bedrag?

3. Waar wordt bij dergelijke controles specifiek op gelet?

- la rédaction des questions en vue de l'audition. Ces questions sont reprises dans le vade-mecum de l'ISLP et sont à la base de la rédaction d'une fiche 'Discrimination' pour le Guide d'intervention sur le terrain.

Enfin, les Rainbow Cops sont invités par le Centre à chaque formation 'Homophobie' afin de présenter leur fonctionnement et leurs travaux aux participants.

2.b) et 2.c)

Me référant aux thèmes transversaux repris dans l'accord de gouvernement et à la compétence du secrétaire d'État à l'Egalité des Chances en la matière, je soutiendrai ses initiatives.

3.

Rainbow Cops Belgium compte 83 membres, dont 21 femmes et 62 hommes.

4.a)

Pour la période de référence 2011-2013 aucun non-membre n'a soutenu financièrement l'association.

4.b)

L'association n'a pas reçu de don par ce biais.

DO 2014201500936

Question n° 86 de monsieur le député Roel Deseyn du 03 décembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Le contrôle des véhicules tunés.

De nombreux jeunes ont pour hobby de "tuner" ou "personnaliser" leur voiture. Il s'agit d'une occupation qui leur prend beaucoup de temps et qui coûte cher mais qui présente également une dimension créative. Vu le coût d'un véhicule tuné et parce qu'il sont fiers de leur travail, les propriétaires de tels véhicules sont généralement des conducteurs prudents. Les amateurs de tuning se sentent pourtant souvent visés et sont confrontés à tort à une image négative. Or aucun problème ne se pose tant que la sécurité routière n'est pas mise en péril.

1. Combien de contrôles visant plus particulièrement des voitures tunées ont été menés en 2013 et en 2014, par zone de police si ces données sont disponibles?

2. a) Combien d'infractions ont été constatées?

b) Quel était la nature des infractions et le montant de l'amende?

3. À quoi fait-on plus particulièrement attention lors de tels contrôles?

4. Op basis van welke grond wordt tot gerichte controles op getunede voertuigen besloten?

5. a) Zijn er statistieken voorhanden die het aandeel van getunede wagens in ongevallen aantonen?

b) Zo ja, graag de cijfers voor de voorbije jaren.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 03 december 2014 (N.):

1.

Op nationaal niveau worden geen cijfers bijgehouden aangaande de hoeveelheid gerichte controles naar getunede voertuigen uitgevoerd door de federale en/of lokale politie. Ik weet niet of er politiezones zijn die dergelijke 'specifieke' controles in hun zonaal veiligheidsplan hebben opgenomen. In het nationaal veiligheidsplan zijn dergelijke controles niet als een prioriteit opgenomen.

De controles op getunede voertuigen gebeuren meestal in de marge van andere controles of tijdens de reguliere werking van onze politiediensten.

2. a)

Aangezien er geen specifieke cijfers bijgehouden worden kan ik alleen de cijfers voor gerelateerde inbreuken inzake getunede voertuigen meegeven. Deze cijfers dienen met de nodige omzichtigheid geïnterpreteerd te worden. Ze betreffen immers overtredingen op de technische vereisten waaraan de auto's, hun aanhangwagens en de veiligheidstoebereidingen, die meestal van toepassing zijn op getunede voertuigen, moeten beantwoorden.

Daarnaast geef ik ook de cijfers weer voor een algemeen artikel, met name artikel 26. Dit bepaalt dat er geen enkel voertuig in het verkeer mag gebracht worden dat niet voldoet aan de technische eisen en dat de verkeersveiligheid in het gedrang zou kunnen brengen. Het spreekt voor zich dat in de tabel hieronder niet alleen de getunede voertuigen inbegrepen zijn.

4. Sur quelle base décide-t-on de procéder à des contrôles ciblant les voitures tunées?

5. a) Dispose-t-on de statistiques concernant la proportion de véhicules tunés impliqués dans des accidents?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir les chiffres pour les dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 86 de monsieur le député Roel Deseyn du 03 décembre 2014 (N.):

1.

Aucune donnée n'est disponible au niveau national concernant le nombre de contrôles de véhicules tunés menés par la police locale et/ou fédérale. J'ignore si des zones de police ont intégré ce type 'spécifique' de contrôles dans leur plan zonal de sécurité. Ils ne constituent pas plus une priorité dans le plan national de sécurité.

Le contrôle des véhicules tunés se fait le plus souvent en marge d'autres contrôles ou dans le cadre du fonctionnement régulier de nos services de police.

2. a)

Vu qu'on ne dispose pas de données spécifiques, je ne peux communiquer que ceux relatifs aux infractions par des véhicules tunés. Ces données doivent être interprétées avec prudence. Elles concernent en effet des infractions aux conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité qui sont souvent applicables aux véhicules tunés.

En outre, je communique aussi les chiffres relatifs à un article général, à savoir l'article 26. Il dispose qu'aucun véhicule ne peut être mis en circulation s'il ne satisfait pas aux exigences techniques et s'il présente un risque pour la sécurité routière. Évidemment, le tableau ci-dessous ne concerne pas uniquement les véhicules tunés.

Aantal inbreuken / <i>Nombre d'infractions</i>	Artikels KB 15/03/68 excl. 26 / <i>Articles AR 15/03/68 excl. 26</i>	Artikel 26, KB 15/03/1968 / <i>Article 26, AR 15/03/1968</i>
2012	259	745
2013	300	722
2014	192	596
1 ^o semester / 2014 1 ^{er} semestre		

2. b)

Ik kan geen boetebedragen meedelen. De vaststelling van de overtredingen in het kader van tuning, maakt meestal deel uit van overtredingen die niet het voorwerp zijn van een onmiddellijk inning.

Wanneer de politie een proces-verbaal opstelt gaat dat naar het parket en dat parket zal dan oordelen om al dan niet een minnelijke schikking voor te stellen of om over te gaan tot dagvaarding voor de politierechtbank.

Voor meer informatie hierover dient u zich te richten tot mijn collega, de minister van Justitie.

De overtredingen die het vaakst vastgesteld worden bij getunede voertuigen zijn inbreuken op het KB 15/03/1968, houdende het algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen.

De meest voorkomende inbreuken zijn:

- voertuig niet meer in overeenstemming met model-goedkeuring.
- gebruik niet gehomologeerde onderdelen.
- niet in het bezit zijn van het homologatieattest.
- voertuig niet aangeboden ter keuring na belangrijke wijzigingen, en wanneer verplicht.
- gebruik van uitstekende of scherpe voorwerpen op of aan het voertuig.
- gebruik van niet reglementaire banden.

3.

Zoals gezegd zijn er geen 'specifieke' controleacties. Tijdens de reguliere werking kijken politiemensen vooral naar mogelijke verkeersonveilige situaties, zoals uitstekende en scherpe voorwerpen die een bijkomend gevaar of verhoogd risico op kwetsuren tot gevolg hebben.

4.

Wanneer er tot controle van getunede voertuigen overgegaan wordt dan is dit in het kader van en conform de ministeriële omzendbrieven van 12/03/2010 betreffende sommige verbouwde voertuigen en 19/03/2004 betreffende de verlaagde voertuigen. Beide omzendbrieven zijn een verduidelijking van de wettelijke bepalingen, vooral terug te vinden in het KB van 15/03/1968, houdende het algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen

5. a) en 5 b)

De politie beschikt niet over cijfers ter zake.

2. b)

Je ne peux communiquer de chiffres sur les amendes. La constatation des infractions dans le cadre du tuning fait le plus souvent partie d'infractions ne faisant pas l'objet d'une perception immédiate.

Quand la police dresse un procès-verbal, elle le transmet au parquet et celui-ci juge si oui ou non l'infraction peut faire l'objet d'un règlement à l'amiable ou d'une citation à comparaître devant le tribunal de police.

Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez-vous adresser à mon collègue, le ministre de la Justice.

Les infractions les plus souvent constatées pour les véhicules tunés concernent l'AR 15/03/1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité.

Les infractions les plus fréquentes sont :

- véhicule plus conforme à la fiche de réception.
- utilisation de pièces non homologuées.
- ne pas être en possession de l'attestation d'homologation.
- le véhicule n'a pas été présenté au contrôle après des modifications importantes, quand cela est requis.
- utilisation d'objets saillants ou coupants au-dessus du véhicule ou sur ses côtés.
- utilisation de pneumatiques non réglementaires.

3.

Comme indiqué plus haut, il n'y a pas de contrôles 'spécifiques'. Lors du fonctionnement régulier, les policiers cherchent surtout les situations dangereuses pour la circulation, comme les objets saillants et tranchants qui représentent un danger et un risque supplémentaire de blessures.

4.

Les contrôles de véhicules tunés se font dans le cadre des circulaires ministérielles du 12/03/2010 relatives à certains véhicules transformés et du 19/03/2004 relatives aux véhicules surbaissés et conformément à celles-ci. Elles apportent des éclaircissements aux dispositions légales, principalement celles de l'AR du 15/03/1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité.

5. a) et 5 b)

La police ne dispose pas de chiffre sur le sujet.

DO 2014201500939

Vraag nr. 87 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 03 december 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Een nieuw politiegebouw in Kortrijk.

In zijn zitting van maandag 28 april 2014 bekrachtigde de politieraad van de politiezone VLAS (Kortrijk, Kuurne, Lendelede) de komst van een nieuw politiegebouw aan de Renaat De Rudderlaan in Kortrijk (Campus Hiepso, Hogeschool West-Vlaanderen).

Dit was het resultaat van een plotse koerswijziging van het Kortrijkse stadsbestuur om budgettaire redenen bij eerdere, vergevorderde plannen die tot eind 2013 op tafel lagen. Reeds heel wat werk werd verzet sinds er op 30 januari 2008 een samenwerkingsovereenkomst werd ondertekend omtrent de bouw van een nieuw politiegebouw op Kortrijk Weide, een locatie even verderop. Het project werd grondig voorbereid, waardoor de gemaakte kosten tot eind 2013 opliepen tot 1 miljoen euro.

Een volgende en logische stap was het afleveren van een bouwvergunning door de stad Kortrijk, maar die kwam er niet.

Gezien een oplossing voor zowel lokale als federale politie meer dan nodig was, werd uiteindelijk beslist om het politiegebouw aan de Campus Hiepso te realiseren.

1. Rond het annuleren van de voorliggende plannen:

a) Kan een overzicht gegeven worden van de kosten die gemaakt werden ter voorbereiding van het project op Kortrijk Weide?

b) Hoe en in welke mate werd de ondertekende samenwerkingsovereenkomst van 30 januari 2008 geschonden?

c) Wat waren de juridische en financiële consequenties van de plotse koerswijziging van het Kortrijkse stadsbestuur?

d) Welke initiatieven werden genomen om alsnog tot een gezamenlijke oplossing te komen?

2. Betreffende de kostprijs van het nieuwe project aan de Renaat De Rudderlaan:

a) Wat is de totale kostprijs van de realisatie van het geplande politiegebouw en de verhuisbeweging die hiervoor zal worden ingezet? Graag een gedetailleerd overzicht.

b) Wat is hierin de bijdrage van de federale overheid bij de herinrichting van de Campus Hiepso?

DO 2014201500939

Question n° 87 de monsieur le député Roel Deseyn du 03 décembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Nouveau bâtiment de police à Courtrai.

Lors de sa séance du lundi 28 avril 2014, le conseil de police de la zone VLAS (Courtrai, Kuurne, Lendelede) a confirmé la construction à venir d'un nouveau bâtiment de police, qui sera situé Renaat De Rudderlaan à Courtrai (Campus Hiepso, *Hogeschool West-Vlaanderen*).

Cette décision résulte d'un brusque changement de cap de l'administration communale de Courtrai qui a abandonné le projet précédent pour des raisons budgétaires. Ce projet avancé était encore à l'ordre du jour fin 2013. Depuis la signature, le 30 janvier 2008, d'un accord de coopération relatif à la construction d'un nouveau bâtiment de police à Kortrijk Weide, une zone encore plus éloignée, de nombreux travaux ont déjà été réalisés. Le projet a été préparé de manière approfondie, ce qui explique que les frais encourus s'élevaient à un million d'euros fin 2013.

L'étape suivante et logique était l'obtention d'un permis de bâtir auprès de la ville de Courtrai, mais il n'a jamais été délivré.

Étant donné qu'il était urgent de trouver une solution, tant pour la police locale que fédérale, il a finalement été décidé que le nouveau bâtiment de police serait construit sur le Campus Hiepso.

1. Concernant l'annulation du projet existant:

a) Pourriez-vous me fournir un aperçu des dépenses qui ont été effectuées dans le cadre du projet de Kortrijk Weide?

b) Comment et dans quelle mesure l'accord de coopération du 30 janvier 2008 a-t-il été enfreint?

c) Quelles ont été les conséquences juridiques et financières du brusque changement de cap de l'administration communale de Courtrai?

d) Quelles initiatives ont été prises afin de parvenir malgré tout à une solution commune?

2. Concernant le prix de revient du nouveau projet situé Renaat De Rudderlaan:

a) Quel est le coût total de la construction du bâtiment de police prévu et du déménagement qui devra être effectué? Pourriez-vous fournir un aperçu détaillé?

b) Quel est l'apport des autorités fédérales dans le réaménagement du Campus Hiepso?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 87 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 03 december 2014 (N.):

1. a) Afgezien van de door de personeelsleden van de Regie der Gebouwen gespendeerde tijd werden geen kosten gemaakt door de Federale Overheid.

b) Het stadsbestuur heeft de samenwerkingsovereenkomst eenzijdig opgezegd.

c) Door de Stad zijn studiekosten gemaakt, maar gelet op de eenzijdige opzegging van de samenwerkingsovereenkomst heeft de Regie de Stad schriftelijk medegedeeld niet zullen bij dragen in de gemaakte kosten.

d) Indertijd was de Stad Kortrijk vragende partij om een cohabitatieproject voor de Lokale en Federale Politie uit te werken. De stad zou optreden als bouwheer en de Regie der Gebouwen zou de lokalen voor de Federale Politie huren. De Regie had op dat ogenblik concrete plannen voor een nieuwe huisvesting voor de Federale Politie, maar die werden gelet op het cohabitatieproject opgeborgen. De Ministerraad gaf zijn goedkeuring aan dit gemeenschappelijk project. Het opzeggen van de samenwerking door de Stad heeft tot gevolg dat de Federale Politie na al de tijd die ondertussen voorbij is gegaan nog steeds niet over een nieuwe huisvesting beschikt. De Regie heeft nu de intentie om, wanneer het nieuwe behoefteprogramma van de Federale Politie zal gekend zijn, de bestaande site van de Federale Politie herinrichten. Afgezien van het voorleggen van een brief aan de Stad Kortrijk op 20/9/2013, waarbij medegedeeld werd dat niet zou geparticipeerd worden in de gemaakte kosten, werden er geen initiatieven genomen.

2. a) en b) De Federale Overheid (Regie der Gebouwen en Federale Politie) is geen betrokken partij in het nieuwe project aan de Renaat De Rudderlaan.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 87 de monsieur le député Roel Deseyn du 03 décembre 2014 (N.):

1. a) Abstraction faite du temps consacré par les membres du personnel de la Régie des Bâtiments, aucune dépense n'a été effectuée par les autorités fédérales.

b) L'administration communale a annulé l'accord de coopération de manière unilatérale.

c) Vu l'annulation unilatérale de l'accord de coopération, la Régie des Bâtiments a informé la Ville par écrit qu'elle ne contribuera pas aux frais d'études encourus.

d) À l'époque, la Ville de Courtrai avait exprimé le souhait d'élaborer un projet de cohabitation destiné à la police locale et fédérale. La Ville interviendrait en qualité de maître de l'ouvrage et la Régie des Bâtiments louerait les locaux pour la police fédérale. La Régie avait alors des projets concrets pour un nouveau logement destiné à la police fédérale mais ceux-ci ont été classés sans suite vu le projet de cohabitation. Le Conseil des Ministres a marqué son accord sur ce projet commun. En conséquence de l'annulation de l'accord de coopération par la Ville, la police fédérale ne dispose toujours pas d'un nouveau logement après tout le temps écoulé dans l'intervalle. La Régie a, à présent, l'intention de réaménager le site existant de la police fédérale, lorsque le nouveau programme des besoins de la police fédérale sera connu. Hormis la soumission d'un courrier à la Ville de Courtrai le 20.9.2013, l'informant de la décision de ne pas participer aux frais encourus, aucune initiative n'a été prise.

2. a) et b) Les autorités fédérales (la Régie des Bâtiments et la police fédérale) ne sont pas concernées par le nouveau projet situé Renaat De Rudderlaan.

DO 2014201501174

Vraag nr. 112 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 januari 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

De wet die gemeenten in meergemeentepolitiezones toelaat specifieke beleidsinitiatieven te financieren.

Vandaag bestaat er een wet die gemeenten in meergemeentepolitiezones de mogelijkheid biedt de lokale politie te financieren met het oog op de verwezenlijking van specifieke doelstellingen, zoals de oprichting van een hondenbrigade of de versterking van de veiligheid in schoolomgevingen.

1. Welke gemeenten maken gebruik van die mogelijkheid?

2. Welke diensten worden er respectievelijk gefinancierd?

3. Hoeveel middelen worden er daarvoor uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 112 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 januari 2015 (Fr.):

1.

Ook al kan ik u bevestigen dat een bepaald aantal gemeenten gebruik maakt van de bepaling die omschreven is in het artikel 40 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (WGP), welke een gemeente toelaat haar bijdrage te verhogen ten voordele van de politiezone teneinde tegemoet te komen aan de opdrachten en doelstellingen die haar eigen zijn, toch kan ik onmogelijk een exhaustieve lijst van die gemeenten voor u opstellen, vermits die bijdrage soms in de algemene dotatie van de gemeente aan de politiezone geïntegreerd is.

2.

Het is tevens onmogelijk de opdrachten en activiteiten mee te delen die van deze financieringswijze genieten, vermits deze niet voorkomen in de begrotingen van de politiezones en ook niet in de zonale veiligheidsplannen die mij worden toegestuurd.

3.

In het licht van het antwoord op de vragen 1 en 2 kan ik onmogelijk het totaalbudget voor u berekenen dat de gemeenten aan de bijzondere opdrachten of activiteiten toekennen.

DO 2014201501174

Question n° 112 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 janvier 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

La loi permettant aux communes dans une zone de police pluricommunale de financer des politiques spécifiques.

Il existe aujourd'hui une loi permettant aux communes étant dans une zone pluricommunale de financer la police locale en vue de réaliser des objectifs qui lui sont particuliers comme le développement d'une brigade canine ou le renforcement de la sécurité aux abords d'une école.

1. Quelles sont les communes qui font usage de cette opportunité?

2. Quel est pour chacune d'elles le service visé?

3. Quel est le budget consacré?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 112 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 janvier 2015 (Fr.):

1.

Même si je puis vous confirmer qu'un certain nombre de communes font usage de la disposition définie à l'article 40 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à 2 niveaux (LPI), laquelle permet à une commune d'augmenter sa contribution au profit de la zone de police aux fins de rencontrer des missions et objectifs qui lui sont propres, je suis toutefois dans l'impossibilité de vous dresser une liste exhaustive de celles-ci, dès l'instant où cette contribution se trouve parfois intégrée à la dotation générale de la commune à la zone de police.

2.

De la même façon, il m'est impossible de vous communiquer les missions ou activités qui profiteraient de ce mode de financement, celles-ci n'étant reprises ni dans les budgets des zones de police, ni dans les plans zonaux de sécurité qui me sont communiqués.

3.

Au vu des réponses apportées aux questions 1 et 2, il m'est impossible de vous chiffrer le budget total alloué par les communes aux missions ou activités spécifiques.

DO 2014201501175

Vraag nr. 113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Beleidscellen. - Samenstelling.

Kan u in verband met uw beleidscel het volgende meedelen:

1. Over hoeveel medewerkers beschikt u in totaal in uw beleidscel (uitgedrukt in VTE of voltijds equivalenten en in aantal personen) en van welke functieniveaus zijn zij?

2. Hoeveel daarvan zijn experts en wat is hun specialisatie?

3. Hoeveel zijn er gedetacheerd uit de administraties en bij welke openbare dienst werkten zij voor hun detachering?

4. Tot welke taalaanhorigheid behoren zij (per categorie)?

5. Hoeveel mannen en vrouwen zijn er?

6. Hoeveel personen met een handicap zijn er?

7. Hoeveel zijn allochtonen?

8. a) Hoeveel wagens staan ter beschikking van uw beleidscel?

b) Wat zijn de merken?

c) Door wie mogen ze worden gebruikt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 januari 2015 (N.):

1. Op het kabinet, (secretariaat, beleidscel en cel algemene beleid) werken 47 personen -goed voor 45,4 VTE.

2. Geen.

3. Van mijn medewerkers zijn er 25 gedetacheerd:

* FOD Binnenlandse Zaken: 6

* FANC: 1

* RIZIV: 2

* CREG: 1

* Inspectie van Financiën: 1

* Regie der Gebouwen: 1

* Defensie: 3

* Justitie: 2

* Politie: 3

DO 2014201501175

Question n° 113 de madame la députée Barbara Pas du 08 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Composition des cellules stratégiques.

Pouvez-vous me fournir les informations suivantes en ce qui concerne votre cellule stratégique:

1. Au total, combien de collaborateurs compte votre cellule stratégique (en ETP ou équivalents temps plein et en nombre de personnes) et quel est leur niveau de fonction?

2. Combien d'entre eux sont des experts et quelle est leur spécialité?

3. Combien sont détachés de l'administration et dans quel service public travaillaient-ils avant leur détachement?

4. À quel rôle linguistique (par catégorie) appartiennent-ils?

5. Combien y a-t-il d'hommes et de femmes?

6. Combien de personnes handicapées travaillent dans votre cellule stratégique?

7. Combien de collaborateurs de votre cellule stratégique sont d'origine allochtone?

8. a) Quel est le parc automobile mis à la disposition de votre cellule stratégique?

b) De quelle marque sont les véhicules qui le composent?

c) Qui peut en faire usage?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 113 de madame la députée Barbara Pas du 08 janvier 2015 (N.):

1. Mon cabinet (secrétariat, cellule stratégique et cellule de politique générale) compte 47 personnes - représentant 45,4 ETP.

2. Aucun.

3. 25 de mes collaborateurs sont détachés:

* SPF Intérieur: 6

* AFCN: 1

* INAMI: 2

* CREG: 1

* Inspection des Finances: 1

* Régie des Bâtiments: 1

* Défense: 3

* Justice: 2

* Police: 3

* FOD WASO: 1
 * FOD Financiën: 1
 * FOD Sociale Zekerheid: 1
 * Vlaamse Overheid (departement Werk en Sociale Economie): 1
 * Bpost: 1
 4. Op mijn kabinet werken er 40 Nederlandstaligen en 7 Franstaligen.
 5. Waarvan 30 mannen en 17 vrouwen.
 6. Geen.
 7. 4 medewerkers van allochtone afkomst.
 8. a) Het kabinet van de Vice-eerste minister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen beschikt over 5 wagens. Die wagens werden overgenomen van het vorige kabinet (Milquet/Wathelet), de leasingcontracten voor deze wagens waren geldig tot eind 2014 maar werden verlengd. Nieuwe leasewagens zullen in de loop van 2015 in gebruik worden genomen conform de richtlijnen van de Kanselarij van de eerste minister.
 b) +c)
 * Volkswagen Polo - 1.2 TDI - 75 PK - Diesel, bouwjaar 2012, CO2-uitstoot 89: in gebruik door de woordvoerder NL
 * Volkswagen Polo - 1.2 TDI - 75 PK - Diesel, bouwjaar 2012, CO2-uitstoot 89: in gebruik door de woordvoerder FR
 * Volkswagen Golf 6 - 1,6 TDI - 105 PK - Diesel, bouwjaar 2012, CO2-uitstoot 99: in gebruik door de kabinetschef Algemeen Beleid
 * Volkswagen Golf 6 - 1,6 TDI - 105 PK - Diesel, bouwjaar 2012, CO2-uitstoot 99: in gebruik door het kabinet van staatssecretaris Theo Francken
 * Audi A4 - Berline - 2,0 TDI - 136 PK - Diesel, bouwjaar 2012, CO2-uitstoot 112: in gebruik door de kabinetschef van de Beleidsceel.

* SPF ETCS: 1
 * SPF Finances: 1
 * SPF Sécurité sociale: 1
 * Autorité flamande (département de l'Emploi et de l'Economie sociale): 1
 * Bpost: 1
 4. Ma cellule stratégique compte 7 francophones et 40 néerlandophones.
 5. 30 collaborateurs sont des hommes et 17 sont des femmes.
 6. Aucun.
 7. 4 collaborateurs sont d'origine allochtone.
 8. a) Le cabinet du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, dispose de 5 véhicules. Ces véhicules ont été repris du précédent cabinet (Milquet/Wathelet), les contrats de leasing pour ces véhicules étaient valables jusque fin 2014 mais ont été prolongés. De nouvelles voitures de leasing seront mises en circulation dans le courant de 2015, conformément aux directives de la Chancellerie du premier ministre.
 b) +c)
 * Volkswagen Polo - 1.2 TDI - 75 CH - Diesel, année de construction 2012, émissions de CO2 89: utilisée par le porte-parole NL
 * Volkswagen Polo - 1.2 TDI - 75 CH - Diesel, année de construction 2012, émissions de CO2 89: utilisée par le porte-parole FR
 * Volkswagen Golf 6 - 1,6 TDI - 105 CH - Diesel, année de construction 2012, émissions de CO2 99: utilisée par le Chef de cabinet pour la politique générale
 * Volkswagen Golf 6 - 1,6 TDI - 105 CH - Diesel, année de construction 2012, émissions de CO2 99: utilisée par le cabinet du secrétaire d'État Theo Francken
 * Audi A4 - Berline - 2,0 TDI - 136 CH - Diesel, année de construction 2012, émissions de CO2 112 : utilisée par le Chef de cabinet de la cellule stratégique.

DO 2014201501210

Vraag nr. 118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 januari 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Renovatie van het gerechtsgebouw van Verviers. (MV 275)

Het gerechtsgebouw van Verviers verkeert in bar slechte staat: het is er niet gezond toeven, er zijn stabiliteitsproblemen en het gebouw is bouwvallig. Er werden al werken uitgevoerd, maar de middelen die daar tot nu toe voor werden uitgetrokken, volstaan niet om het snel voortschrijdende verval tegen te houden. Sommige zalen moesten uit veiligheidsoverwegingen reeds gesloten worden en het is niet ondenkbaar dat het hele gebouw weldra hetzelfde lot beschoren zal zijn.

1. Welke maatregelen zal u nemen om de ernstige problemen in het gerechtsgebouw van Verviers te verhelpen?

2. Beschikt u over een studie van de noodzakelijke werken?

3. Kunt u nadere informatie geven over het tijdspad voor de uitvoering van die werken?

4. Welk budget is er beschikbaar en welke werken kunnen daarmee gefinancierd worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 januari 2015 (Fr.):

1.-2.-3.-4. Vooreerst wil ik graag wat verduidelijking verschaffen over de toestand van het gerechtsgebouw te Verviers. De beschadigingen aan het gebouw zijn inderdaad onrustwekkend. Het gebouw kent heel wat problemen op het vlak van stabiliteit en veroudering maar niet inzake salubriteit.

Onze diensten hebben de noodzakelijke maatregelen getroffen voor de veiligheid van zowel het personeel als het publiek dat het gerechtsgebouw bezoekt. Deze maatregelen, meer bepaald de sluiting van zittingszalen en het verbod om bepaalde lokalen te betreden, zorgen voor reële organisatieproblemen voor de FOD Justitie maar zijn helaas onvermijdelijk.

DO 2014201501210

Question n° 118 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 janvier 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

La rénovation du palais de justice de Verviers (QO 275).

Les infrastructures du palais de justice de Verviers sont dans un état de dégradation avancé : elles présentent à la fois des problèmes de salubrité, de stabilité et de vétusté. Certains travaux ont déjà été entrepris, mais les moyens qui y ont été accordés jusqu'à présent sont trop modestes pour avoir permis d'enrayer une détérioration en pleine accélération. Certaines salles ont déjà dû être fermées pour des raisons de sécurité. Cela pourrait, à terme, concerner l'ensemble du bâtiment dans un avenir proche.

1. De quelle manière envisagez-vous de pallier les importants problèmes qui concernent le palais de justice de Verviers?

2. Disposez-vous d'une étude des travaux qui devraient être réalisés?

3. Avez-vous déjà des éléments de calendrier au sujet de ces travaux que vous pourriez me communiquer?

4. Quel sera le budget qui pourra y être consacré et que permettra-t-il de couvrir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 118 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 janvier 2015 (Fr.):

1.-2.-3.-4. Tout d'abord, permettez-nous de préciser quelque peu la situation du palais de justice de Verviers. Les dégradations du bâtiment sont en effet préoccupantes. Celui-ci présente différents problèmes d'un point de vue stabilité et vétusté mais pas en ce qui concerne la salubrité.

Nos services ont pris les mesures nécessaires afin de préserver la sécurité tant du personnel que du public fréquentant le palais de justice. Ces mesures, à savoir la fermeture de salles d'audience et l'interdiction d'accès de certains locaux, posent de réels soucis d'organisation pour le SPF Justice mais ne peuvent malheureusement être évitées.

Er dient ook te worden opgemerkt dat een ondoordacht gebruik, zonder toelating van de Regie der Gebouwen, van de lokalen door de in het gebouw gehuisveste diensten aan de basis ligt van de voornaamste stabiliteitsproblemen. Het betreft hier hoofdzakelijk de opslag van archieven en dossierkasten op heel wat plaatsen, en meer bepaald in de evacuatiezones.

Om een oplossing te vinden voor deze problemen werd een gezamenlijke werkgroep Regie der Gebouwen/FOD Justitie (DGRO) om de verschillende pistes en mogelijke oplossingen te bestuderen.

Daaruit zijn volgende beslissingen voortgevloeid:

- Om tot renovatie te kunnen overgaan is een tijdelijke evacuatie van de archieven die opgeslagen zijn in de verschillende lokalen van het gerechtsgebouw noodzakelijk. Daartoe heeft de Regie der Gebouwen 2 gebouwen ter beschikking gesteld van de betrokken diensten. Van één ervan is de Regie der Gebouwen eigenaar en het ander gebouw wordt gehuurd. Deze inhuurneming werd goedgekeurd door de Ministerraad van 4 april 2014 en de eerste inrichtingswerken werden aangevat op 12 januari 2015. Volgens de planning zouden deze werken moeten voltooid zijn op 3 april 2015.

- Om een oplossing te vinden voor het plaatsgebrek in vergelijking met het behoeftenprogramma dat de goedkeuring kreeg van de bij de Regie der Gebouwen en bij de FOD Justitie geaccrediteerde Inspecties van Financiën moeten lokalen worden gevonden in de onmiddellijke nabijheid van het bestaande gebouw. De aankoop van het gebouw TPalm heeft de goedkeuring gekregen van de bij de Regie der Gebouwen geaccrediteerde Inspecteur van Financiën en werd ondertekend door de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen.

Volgens de laatste informatie verkregen van de bouw-firma zou het gebouw pas opleverbaar zijn eind 2015. Rekening houdend met de nodige tijd om de opmerkingen te verhelpen, zullen de eerste inrichtingswerken pas kunnen worden aangevat begin 2016. Onze diensten hebben reeds contact opgenomen met de verschillende studiebureaus en met de in het gebouw onder te brengen diensten om het dossier voor te bereiden zodat deze begindatum der werken kan worden gehaald. De duur van deze werken wordt momenteel geraamd op 6 maanden.

- Gelijktijdig hiermee is ook de volledige renovatie van de huidige lokalen geprogrammeerd. Deze renovatie zal vermoedelijk in twee fases worden uitgevoerd.

Il faut noter également que les problèmes principaux de stabilité ont pour origine une utilisation inadéquate des locaux par les services occupants, utilisation réalisée sans autorisation de la Régie des Bâtiments. Il s'agit principalement de stockage d'archives et d'armoires contenant des dossiers à de nombreux endroits et notamment dans les zones d'évacuation.

Afin de trouver une solution à ces problèmes, un groupe de travail conjoint Régie des Bâtiments/SPF Justice (DGOJ) a été formé afin d'étudier les différentes pistes et solutions possibles.

Il en ressort les décisions suivantes:

- Afin de pouvoir procéder à cette rénovation, l'évacuation temporaire des archives stockées dans différents locaux du palais de Justice doit être réalisée. Pour ce faire, la Régie des Bâtiments a mis à disposition des services occupants 2 bâtiments. L'un dont la Régie des Bâtiments est propriétaire et un autre pris en location. La prise en location a été acceptée par le Conseil des Ministres en date du 4 avril 2014 et les travaux de première installation ont débutés ce 12 janvier 2015. Selon le planning des travaux, ceux-ci devraient être terminés le 3 avril 2015.

- Afin de répondre au manque de place par rapport au programme des besoins avalisé par les Inspections des Finances accréditées auprès de la Régie des Bâtiments et du SPF Justice, trouver des locaux à proximité directe du bâtiment existant. L'acquisition du bâtiment TPalm a reçu l'accord de l'Inspecteur des Finances accrédité auprès de la Régie des Bâtiments et a été signé par le ministre en charge de la Régie des Bâtiments.

Selon les dernières informations transmises par le constructeur, le bâtiment ne serait livrable qu'à la fin de l'année 2015. Le temps de procéder à la levée des remarques, nous ne pourrions débuter nos travaux de première installation qu'au début de l'année 2016. Nos services sont déjà en contact avec les différents bureaux d'études et les services occupants afin de pouvoir préparer le dossier pour respecter cette date de début des travaux. Leur durée est estimée, actuellement, à 6 mois.

- Parallèlement à cette décision, la rénovation complète des locaux actuels est programmée. Cette rénovation sera probablement réalisée par phases.

Zoals reeds hiervoor vermeld, werden er reeds verschillende interne studies uitgevoerd. Met betrekking tot de volledige renovatie van de huidige lokalen werd een extern advies gevraagd aan een privaat studiebureau. Dit bureau moet zeer binnenkort zijn verslag indienen. Op basis van dit verslag zal een opdracht van diensten voor de volledige en geïntegreerde studies worden uitgeschreven (waarin meer bepaald de opdrachten inzake architectuur, stabiliteit, verwarming en ventilatie) tijdens de eerste helft van 2015.

Tijdens de vergadering van de werkgroep werd een tijdschema opgemaakt van de werken en van de verschillende te ondernemen stappen. De met het dossier belaste personeelsleden werken deze planning van de werken en van de verschillende procedures momenteel uit. Niettemin zijn er, zoals u hebt opgemerkt, bepaalde elementen die wij van plan waren in een latere fase van de werken aan te pakken, dringend gebleken en het is dus nodig geweest om de volgorde van de fases om te gooien.

Wat de voor de werken uitgetrokken budgetten betreft, zijn er voor het ogenblik slechts eerste ramingen opgemaakt en die kunnen dus nog heel wat wijzigingen ondergaan. Het lijkt dus niet aangewezen om die nu reeds mede te delen. Het is de bedoeling van de Regie der Gebouwen om uiteindelijk, en in overleg met de FOD Justitie, aan de diensten gerenoveerde en functionele lokalen aan te bieden binnen het huidige gebouw en het aan te kopen gebouw.

DO 2014201501242

Vraag nr. 123 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 12 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Kosten van de federale overheid met betrekking tot de provincies.

Artikel 60 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 bepaalt dat er een forfaitaire vergoeding voor representatiekosten aan de provinciegouverneurs en de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant wordt toegekend. Naast die forfaitaire representatiekosten zijn er ook een aantal kosten die terugbetaald worden op basis van declaraties. Naar aanleiding van vaststellingen bij de controle van de rekeningen van de provincies heeft het Rekenhof de verdeling onderzocht van de kosten van de provinciegouverneurs tussen de federale overheid, de Vlaamse overheid en het provinciale niveau.

Comme déjà annoncé ci-dessus, diverses études internes ont déjà été réalisées. Concernant la rénovation complète des locaux actuels, un avis externe a été demandé à un bureau d'étude privé. Ce dernier devrait remettre son rapport très prochainement. Sur base de ce rapport, un marché de service d'études complètes et intégrées (à savoir représentant les missions d'architecture, de stabilité, de chauffage et ventilation) sera dressé durant la première moitié de l'année 2015.

Un calendrier des travaux et différentes opérations à mener a été établi lors des réunions du groupe de travail. Les agents en charge du dossier élaborent à ce jour le planning des travaux et procédures à venir. Néanmoins, comme vous l'avez mis en avant, certains éléments que nous pensions pouvoir traiter dans des phases de travaux ultérieures se sont révélés urgents et ont donc nécessité de bouleverser l'ordre des phases.

En ce qui concerne les budgets qui devront être alloués aux travaux, ceux-ci n'ont fait l'objet, à l'heure actuelle, que de premières estimations et peuvent donc fortement évoluer. Il ne nous paraît donc pas opportun de les divulguer. L'objectif poursuivi par la Régie des Bâtiments est, à terme et en accord avec le SPF Justice, de fournir aux services occupants des locaux rénovés et fonctionnels au sein du bâtiment actuel et de celui qui sera acquis.

DO 2014201501242

Question n° 123 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 12 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Coûts relatifs aux provinces imputés à l'État fédéral.

L'article 60 de l'arrêté du gouvernement flamand du 5 mars 2004 octroie aux gouverneurs de province et à l'adjoint du gouverneur de la province du Brabant flamand une indemnité forfaitaire pour frais de représentation. Outre celle-ci, d'autres frais sont également remboursés sur la base de déclarations. À la suite de constats effectués lors du contrôle des comptes des provinces, la Cour des comptes a analysé la ventilation des frais des gouverneurs de province entre le gouvernement fédéral, le gouvernement flamand et le niveau provincial.

In haar "Rekeningenboek 2013" heeft het Rekenhof de opmerking gemaakt dat het dikwijls onduidelijk is welke kosten voor de provincie, voor de Vlaamse overheid of voor de federale overheid zijn. Hierover zijn blijkbaar geen formele afspraken. Blijkbaar betalen in sommige provincies de provinciebesturen een aantal kosten die in andere provincies door de Vlaamse of federale overheid worden gedragen.

Daarnaast verwijst het Rekenhof naar haar audit over de vergoedingen en toelagen aan het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken, daterende van 2013. Uit deze audit blijkt dat de toelagen van de federale overheid voor de medewerkers van de provinciale gouvernementen worden geregeld met het koninklijk besluit van 13 januari 1969. Dit koninklijk besluit gaat echter nog steeds uit van de vroegere staatkundige organisatie waarin de nationale overheid een belangrijke rol had ten overstaan van de provincies en moet, volgens het Rekenhof, dan ook geactualiseerd worden.

Kan u een overzicht geven van de kosten die de federale overheid in de jongste vijf jaar ten laste heeft genomen van de kosten van de gouverneurs, liefst opgesplitst per provincie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 123 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 12 januari 2015 (N.):

Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op zijn vraag voor wat betreft kosten van de federale overheid voor de provincies die de afgelopen 5 jaar door de FOD Binnenlandse Zaken werden gedragen. Het gaat om de kosten die gelinkt zijn aan de federale opdrachten van de gouverneurs en de ambtenaren van de federale diensten die bij hen werken.

Het koninklijk besluit van 13 januari 1969 regelt de toekenning van toelagen aan het personeel dat op de kabinetten van de gouverneurs geaffecteerd is. Het overzicht van deze toelagen ziet er als volgt uit:

Dans son "Cahier des comptes 2013", la Cour des comptes observe qu'il est souvent difficile de déterminer quelle est la part des coûts imputés respectivement à la province, au gouvernement flamand ou à l'État fédéral, aucun accord officiel ne réglant cette répartition. Dans certaines provinces, les administrations provinciales paient des frais qui, dans d'autres provinces, sont pris en charge par les gouvernements flamand ou fédéral.

La Cour des comptes renvoie parallèlement à l'audit qu'elle a consacré en 2013 aux indemnités et allocations du personnel du SPF Intérieur dans lequel il apparaît que les allocations du gouvernement fédéral octroyées aux collaborateurs des gouvernements provinciaux sont régies par l'arrêté royal du 13 janvier 1969. Or le texte de cet arrêté s'appuie toujours sur l'ancienne organisation de l'État dans laquelle le niveau de pouvoir national assumait un rôle majeur à l'égard des provinces. La Cour des comptes considère dès lors que cet arrêté doit être actualisé.

1. Pouvez-vous nous fournir pour les cinq dernières années un récapitulatif, si possible par province, des frais des gouverneurs pris en charge par l'État fédéral?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 123 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 12 janvier 2015 (N.):

L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à sa question pour ce qui concerne les coûts de l'État fédéral pour les provinces qui ont été supportés ces 5 dernières années par le SPF Intérieur. Il s'agit des coûts liés aux missions fédérales des gouverneurs et des fonctionnaires des services fédéraux qui travaillent auprès d'eux.

L'arrêté royal du 13 janvier 1969 règle l'octroi des allocations au personnel affecté aux cabinets des gouverneurs. Ci-après un tableau récapitulatif de ces allocations:

Provincie / Province	2010	2011	2012	2013	2014	Total général
Antwerpen / Anvers	9654,86	9913,56	9790,06	9098,88	9315,52	47772,88
Brussel / Bruxelles (gouverneur)	14555,47	14829,57	15220,74	15916,64	14288,26	74810,68
Brussel / Bruxelles (vice-gouverneur)	13561,04	14191,43	13067,38	13371,96	12482,61	66674,42
Waals-Brabant / Brabant wallon	17031,58	20445,37	18766,78	19204,32	15830,76	91278,81
Vlaams-Brabant / Brabant flamand (gouverneur)	26267,34	14922,51	15295,96	14801,94	14876,99	86164,74
Vlaams-Brabant / Brabant flamand (gouverneur adjoint)	15110,07	15421,88	15716,57	16102,01	15125,46	77475,99
West-Vlaanderen / Flandre occidentale	14532,93	14922,63	15295,98	15652,68	15317,27	75721,49
Oost-Vlaanderen / Flandre orientale	9126,63	9913,8	10161,9	10398,84	10359,37	49960,54
Henegouwen / Hainaut	6765,78	9913,68	10161,78	9886,62	10335,41	47063,27
Luik / Liège	3557,04	4981,94	8991,81	9304,08	9886,74	36721,61
Limburg / Limbourg	7086,3	10927,47	11201,02	11462,28	11359,17	52036,24
Luxemburg / Luxembourg	9705,54	9805,33	10215,12	10453,2	8052,15	48231,34
Namen / Namur	8299,72	9502,06	11002,14	11094,41	10977,47	50875,8
Algemeen totaal / Total général	155254,3	159691,23	164887,24	166747,86	158207,18	804787,81

Daarnaast zijn er kredieten die ingeschreven staan in de algemene uitgavenbegroting onder de rubriek 58 provinciale gouvernementen. Deze kredieten worden ter beschikking gesteld van de provinciale gouvernementen voor het uitvoeren van de gewone federale taken die aan hen werden toegewezen.

Met deze kredieten worden de werkingsuitgaven en investeringskosten betaald.

En outre, il y a les crédits inscrits au budget général des dépenses à la rubrique 58 Gouvernements provinciaux. Ces crédits sont mis à la disposition des gouvernements provinciaux pour l'exécution des tâches fédérales ordinaires qui leurs ont été confiées.

Ces crédits permettent de payer les dépenses de fonctionnement et les frais d'investissement.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de kosten die aan de provincie werden toegewezen vanaf 2012 (invoering van het huidige SAP-systeem). Voordien werden deze uitbetalingen voor het grootste gedeelte uitgevoerd door de buitengewone rekenplichtigen in de provinciale gouvernementen.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des coûts qui ont été imputés à la province à partir de 2012 (introduction du système SAP actuel). Auparavant, ces paiements étaient effectués pour la majeure partie par les comptables extraordinaires des gouvernements provinciaux.

Provincie / Province	2012	2012	2013	2013	2014	2014
	WERKING / FONCTION- NEMENT	INVESTERING / INVESTIS- SEMENT	WERKING / FONCTION- NEMENT	INVESTERING / INVESTI- SEMENT	WERKING / FONCTION- NEMENT	INVESTERING / INVESTIS- SEMENT
Antwerpen / Anvers	223 977,64	8 109,07	107 176,27	4 208,86	234 592,43	141 010,32
Brussel / Bruxelles	257 761,76	14 272,37	140 239,61	1 831,84	126 435,24	0
Brussel / Bruxelles (Vice-gouverneur)	40 726,61	1 422,12	22 145,65	623,95	26 875,29	0
Waals-Brabant / Brabant wallon	92 419,39	370	95 267,47	0	66 370,83	0
Vlaams-Brabant / Brabant flamand	101 280,45	18 701,64	182 886,13	624,44	94 664,67	15 167,72
Vlaams-Brabant / Brabant flamand (gouverneur adjoint)	20 430,82	0	45 876,17	519,18	26 743,36	267,95
West-Vlaanderen / Flandre occidentale	172 624,66	1 615,25	184 953,46	0	110 016,45	10 899,93
Oost-Vlaanderen / Flandre orientale	186 015,44	12 998,07	156 822,70	0	177 613,31	3 279,17
Henegouwen / Hainaut	123 772,33	23 151,75	152 178,33	0	135 630,69	3 891,92
Luik / Liège	154 451,60	22 944,11	170 067,78	2 131,81	153 792,83	10 824,72
Limburg / Limbourg	115 529,83	20 536,30	100 903,25	0	92 021,81	0
Luxemburg / Luxembourg	92 284,47	0	91 531,61	0	75 459,51	0
Namen / Namur	109 331,11	12 840,19	83 994,51	2 892,82	89 969,83	6 024,22

Tot slot zijn er de loonkosten gelinkt zijn aan de federale opdrachten van de gouverneurs en de ambtenaren van de federale diensten die bij hen werken. Hieronder vindt u die loonkosten zoals uitbetaald door de CDVU (dwz zonder abonnementen openbaar vervoer):

Enfin, il y a les coûts salariaux liés aux missions fédérales des gouverneurs et des fonctionnaires des services fédéraux qui travaillent auprès d'eux. Vous trouverez ci-après ces coûts salariaux tels que payés par le SCDF (c'est à dire sans abonnements pour les transports en commun):

Provincie / Province	2010	2011	2012	2013	2014
Antwerpen / Anvers	1 464 932,59	1 549 724,12	1 490 339,59	1 427 215,27	1 432 395,22
Brussel-Hoofdstad / Bruxelles-Capitale (gouverneur)	1 193 689,88	998 336,72	1 077 940,61	897 966,70	904 823,85
Brussel-Hoofdstad / Bruxelles-Capitale (vice-gouverneur)	372 479,76	303 507,98	252 553,92	289 019,79	256 859,05
Waals-Brabant / Brabant wallon	702 792,81	717 427,71	726 641,06	791 227,03	774 387,71
Vlaams-Brabant / Brabant flamand (gouverneur)	1 373 035,64	1 455 738,28	1 430 320,99	1 406 032,50	1 378 234,39
Vlaams-Brabant / Brabant flamand (gouverneur adjoint)	227 919,51	240 691,32	254 516,56	237 418,68	267 718,25
West-Vlaanderen / Flandre occidentale	1 473 546,35	1 522 786,79	1 563 067,14	1 509 858,99	1 477 580,66
Oost-Vlaanderen / Flandre orientale	1 357 693,01	1 395 538,27	1 496 342,90	1 349 375,05	1 345 389,46
Henegouwen / Hainaut	1 628 528,29	1 634 331,35	1 681 485,81	1 628 452,94	1 461 326,30
Luik / Liège	2 158 421,34	1 521 846,37	1 637 519,36	1 666 625,95	1 623 690,36
Limburg / Limbourg	1 179 092,04	1 169 739,16	1 213 156,32	1 183 397,07	1 174 058,09
Luxemburg / Luxembourg	776 150,80	836 194,98	831 124,22	865 735,79	771 990,70
Namen / Namur	1 036 767,05	1 188 986,49	1 247 141,26	1 258 578,74	1 217 232,63

DO 2014201501262

Vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Interventies brandweer - Foute oproepen.

Elke dag rukt de brandweer in ons land minstens dertig keer uit terwijl er eigenlijk niets aan de hand is. De directeur-generaal van de Civiele Veiligheid stelt in de pers terecht dat het aantal foute oproepen naar beneden moet. Het jaarrapport van de brandweer van 2012 geeft een overzicht van haar interventies. Eén van de oorzaken zijn versleten of slecht onderhouden brandalarmen van bedrijven, scholen of ziekenhuizen en blijken een grote bron van foute oproepen te zijn. Vaak onderhouden ze dat systeem niet goed, omdat ze dat vergeten zijn of er geen onderhoudskosten voor willen betalen.

1. Plant u een sensibiliseringscampagne naar bedrijven, scholen of ziekenhuizen?

2. Een gelijkaardige problematiek bestond vroeger ook rond inbraakalarmen. Daar werden toen maatregelen uitgewerkt om valse alarmen te voorkomen.

Kunnen deze maatregelen ook hier van toepassing worden gemaakt?

3. Bestaat de mogelijkheid voor de zones om een retributie te innen voor bepaalde taken van de brandweer, en dus ook mogelijk voor valse oproepen met uitrukken tot gevolg?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 13 januari 2015 (N.):

1. Het cijfer van de 30 nutteloze uitrukken moet genuanceerd worden. Van de 30 nutteloze uitrukken per dag zijn er minder dan 50 % het gevolg van brand en wellicht een nog veel kleiner percentage het gevolg van slecht werkende branddetectie-installaties. De huidige interventieverslagen laten niet toe om te achterhalen of een falende branddetectie aan de oorsprong van de nutteloze uitruk ligt of niet.

DO 2014201501262

Question n° 125 de monsieur le député Franky Demon du 13 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Interventions des services d'incendie. - Fausses alertes.

Nos pompiers se déplacent pour rien au moins 30 fois par jour. Le directeur général de la Sécurité civile affirme à juste titre dans la presse que le nombre de fausses alertes doit diminuer. Le rapport Statistiques 2012 des services d'incendie belges fournit un aperçu des différentes interventions effectuées par ces services. Une des causes principales à l'origine de nombreuses fausses alertes est la vétusté ou le manque d'entretien des installations d'alarme incendie dans les entreprises, les écoles ou les hôpitaux. Souvent, ces systèmes ne sont pas bien entretenus, et ce pour deux raisons: soit on oublie de les entretenir, soit on veut éviter des frais d'entretien.

1. Envisagez-vous de mener une campagne de sensibilisation à destination des entreprises, des écoles ou des hôpitaux?

2. Il y a quelques années, un problème similaire s'était posé pour les systèmes d'alarme anti-intrusion. Des mesures avaient alors été élaborées pour éviter les fausses alertes.

Ces mesures pourraient-elles également être appliquées dans ce cas?

3. Les zones ne pourraient-elles pas percevoir une rétribution pour certaines missions de leurs services d'incendie, et donc éventuellement aussi pour les fausses alertes donnant lieu à un déplacement de ces services?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 125 de monsieur le député Franky Demon du 13 janvier 2015 (N.):

1. Le chiffre de 30 interventions inutiles doit être nuancé. Moins de 50 % des 30 interventions inutiles par jour sont la conséquence d'un incendie et peut-être un pourcentage encore beaucoup plus petit est la conséquence d'installations de détection d'incendie défectueuses. Les rapports actuels d'intervention ne permettent pas de déterminer si une détection d'incendie défectueuse est à l'origine de l'intervention inutile ou non.

Om het aantal valse oproepen door burgers via de telefoon te beperken, organiseren de FOD Binnenlandse Zaken, de FOD Volksgezondheid en de geïntegreerde politie sinds eind 2012 een sensibiliseringscampagne "geen gezever", maar er is geen specifieke campagne ter voorkoming van loze alarmen door slecht werkende brandalarminstallaties.

Specifiek wat brandalarmen met automatische doormelding naar een alarmcentrale betreft, is het zo dat de alarmcentrales die de hulpcentra 112/100 contacteren meestal zelf een filtering uitvoeren. Uit cijfers van het Hulpcentrum 112/100 Antwerpen van september 2012 blijkt dat van 8828 oproepen voor brandalarmen slechts 263 oproepen verstuurd werden naar het Hulpcentrum 112/100. De rest werd door de alarmcentrales gefilterd. Dit is toch veelzeggend.

De hulpverleningszones kunnen retributies toepassen voor interventies naar aanleiding van falend technisch alarm. Het toepassen van retributies zal eigenaars en uitbaters aanzetten tot het correct afstellen van hun alarmsysteem. Het toepassen van retributies lijkt mij een effectievere maatregel dan het lanceren van een sensibiliseringscampagne.

2. Inderdaad, de regeling voor inbraak- en persoonsalarmen is erop gericht dat valse alarmen zo veel mogelijk voorkomen worden. Daarom dienen alarmcentrales die deze alarmen beheren eerst na te gaan of het geen ongewenst alarm is, vooraleer de beheerder van de noodnummers 101/112 te verwittigen. Het is mogelijk om voor brandalarmen een gelijkaardige regeling te voorzien, die aangepast is aan de specifieke situatie van brandalarmen. Mijn diensten onderzoeken op dit ogenblik deze aangelegenheid.

Bovendien mogen de branddetectie-installaties, net als de inbraak- en persoonsalarmsystemen, enkel door erkende beveiligingsondernemingen geïnstalleerd worden en wordt het onderhoud van branddetectie-installaties momenteel al door verschillende wettelijke bepalingen verplicht gesteld.

3. Het koninklijk besluit van 25 april 2007 tot vaststelling van de opdrachten van de hulpdiensten die kunnen verhaald worden en diegene die gratis zijn bepaalt voor welke opdrachten de hulpverleningszones een retributie kunnen innen. Krachtens artikel 4 van dit uitvoeringsbesluit heeft de hulpverleningszone de mogelijkheid om een lijst op te stellen van de opdrachten waarvan de kosten verhaald worden.

Afin de limiter le nombre de faux appels téléphoniques par les citoyens, les SPF Intérieur et Santé publique et la police intégrée organisent depuis fin 2012 une campagne de sensibilisation intitulée "pas de blabla", mais il n'y a pas de campagne spécifique de prévention des alarmes inutiles en raison d'installations de détection d'incendie défectueuses.

Spécifiquement en ce qui concerne les alarmes incendie avec transmission automatique à une centrale d'alarme, les centrales d'alarme qui contactent les centres de secours 112/100 opèrent elles-mêmes un filtre. Il ressort des chiffres du centre de secours 112/100 Anvers de septembre 2012 que parmi les 8828 appels pour alarmes incendie, uniquement 263 appels ont été envoyés au Centre de secours 112/100. Le reste a été filtré par les centrales d'alarme. Ce chiffre est tout de même significatif.

Les zones de secours peuvent appliquer des redevances pour les interventions à la suite d'une alarme technique défectueuse. L'application de redevances encouragera les propriétaires et les exploitants à régler correctement leur système d'alarme. L'application de redevances me semble une mesure plus efficace que le lancement d'une campagne de sensibilisation.

2. En effet, le règlement pour les alarmes cambriolage et de personnes vise à prévenir autant que possible les fausses alarmes. C'est pourquoi les centrales d'alarmes qui gèrent ces alarmes doivent d'abord vérifier s'il ne s'agit pas d'une alarme intempestive avant d'avertir le gestionnaire des numéros d'urgence 101/112. Il est possible de prévoir pour les alarmes incendie un règlement similaire, adapté à la situation spécifique des alarmes incendie. Mes services examinent actuellement cette matière.

En outre, les installations de détection d'incendie, tout comme les systèmes d'alarmes cambriolages et de personnes, peuvent uniquement être placés par des entreprises de sécurité agréées et l'entretien des installations de détection d'incendie est actuellement rendu obligatoire par différentes dispositions légales.

3. L'arrêté royal du 25 avril 2007 déterminant les missions des services de secours qui peuvent être facturées et celles qui sont gratuites précise pour quelles missions les zones de secours peuvent encaisser une redevance. En vertu de l'article 4 de cet arrêté d'exécution, la zone de secours a la possibilité d'établir une liste des missions dont les coûts sont facturés.

Artikel 3§1, 2° legt vast dat de kosten veroorzaakt "door interventies naar aanleiding van een falend technisch alarm" verhaald kunnen worden. Dit is echter een uitzondering. Artikel 2, 8° legt expliciet vast dat een "interventie naar aanleiding van een loos alarm" gratis moet worden uitgevoerd.

Het toepassen van retributies voor falende technische brandalarmen, kan een stimulans zijn om per gebouw een evenwichtige en doeltreffende oplossing te vinden naar veiligheid en correcte alarmering toe.

In sommige brandweerzones worden er effectief retributies toegepast voor interventie naar aanleiding van een loos alarm. In Antwerpen wordt bijvoorbeeld een kost aangerekend vanaf het tweede valse alarm per jaar. Dit stimuleert de burger om ervoor te zorgen dat het alarmeringssysteem correct blijft functioneren en onderhouden wordt.

DO 2014201501394

Vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Activering van het afschakelplan.- Telecommunicatieproblemen.-

Als het afschakelplan in werking wordt gesteld, kunnen klanten van een kabelexploitant of een operator met een xDSL-router voor vaste telefonie niemand meer opbellen. Dat kan voor problemen zorgen als die klanten niet ook een gsm hebben.

1. Hoe kunnen die personen in noodgevallen de hulpdiensten bereiken?

2. Mijns inziens zou die specifieke doelgroep hierover gericht vooraf moeten worden geïnformeerd. Zal dat gebeuren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.):

1. Volgens de informatie die meegedeeld werd door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) zullen klanten van een kabelexploitant of van een operator die gebruik maakt van een router via de technologie xDSL voor de vaste telefonie, in de afgeschakelde zones inderdaad geen oproepen kunnen doen tijdens de afschakeling.

L'article 3,§1, 2° stipule que les coûts causés "par des interventions à la suite d'une fausse alarme technique" peuvent être facturés. C'est cependant une exception. En effet, l'article 2, 8° précise explicitement qu'"une intervention consécutive à une fausse alerte bien intentionnée" doit être effectuée de manière gratuite.

L'application de redevances pour des alarmes incendies techniques défectueuses peut encourager à trouver une solution équilibrée et efficace par bâtiment en termes de sécurité et d'alarme correcte.

Dans certaines zones de secours, des redevances sont effectivement appliquées pour une intervention consécutive à une fausse alarme. A Anvers par exemple, des coûts sont facturés dès la deuxième fausse alarme par an. Cette mesure stimule le citoyen à veiller au fonctionnement correct et à l'entretien de son système d'alarme.

DO 2014201501394

Question n° 157 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Activation du plan de délestage - Problèmes de télécommunication.

En cas d'activation du plan de délestage, les clients auprès d'un câblo-opérateur ou d'un opérateur utilisant un routeur xDSL pour la téléphonie fixe ne pourra effectuer aucun appel. Cette situation n'est pas sans problème si ces usagers ne disposent d'aucun GSM.

1. Comment ces personnes pourront-elles joindre les services d'urgence en cas de besoin?

2. À mon sens, ces clients spécifiques devraient faire l'objet d'une communication préventive spécifique. Qu'en est-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 157 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.):

1. Selon les informations partagées par l'institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), dans les zones délestées, les clients auprès d'un câblo-opérateur ou d'un opérateur utilisant un routeur via la technologie xDSL pour la téléphonie fixe, ne pourront en effet effectuer aucun appel pendant le délestage.

Om de burgers die zonder telecommunicatiemiddelen zitten de kans te bieden om de interventiediensten te bellen, werd aan de provinciegouverneurs gevraagd om een systeem te ontwikkelen dat de burgers toelaat om de interventiediensten te contacteren: in geval van een afschakeling zullen de burgers die dit nodig hebben zich fysiek naar de instellingen of de traditionele interventiediensten kunnen begeven, zoals de brandweerkazernes en de politiebureaus.

De communicatie met de andere interventiediensten kan verzekerd worden via de Astrid-radio. De gemeenten waar deze instellingen of interventiediensten niet zouden volstaan, voorzien om bijkomende contactpunten te openen. Uitgerust met een Astrid-radio kunnen deze contactpunten communiceren met de interventiediensten. De burgemeesters zijn belast met het informeren van hun burgers over de locatie van deze contactpunten.

2. Het preventief informeren van de burgers over de storingen die een afschakeling zou veroorzaken voor de telecommunicatiemiddelen is inderdaad essentieel. Hiertoe heeft het BIPT, in samenwerking met de telecomoperatoren, Elia, de FOD Economie en het nationaal Crisiscentrum, specifieke informatie over de impact van een afschakeling op de klassieke communicatiemiddelen uitgewerkt voor de bevolking. Deze informatie is beschikbaar in de vorm van vragen en antwoorden op de website van het BIPT (www.bipt.be). De website van de FOD Economie vermeldt eveneens de algemene informatie over de impact van een afschakeling op de werking van de telecommunicatiemiddelen. (<http://economie.fgov.be>).

Inzake de locatie van de contactpunten waar de burgers terecht kunnen om te communiceren met de interventiediensten tijdens een afschakeling, zijn de burgemeesters belast met het informeren van hun bevolking.

Afin d'offrir aux citoyens privés de moyens de télécommunication la possibilité de joindre les services d'intervention, il a été demandé aux gouverneurs de province de développer un système permettant aux citoyens de contacter les services d'intervention: en cas de délestage, les citoyens dans le besoin pourront se rendre physiquement dans les institutions ou les services d'intervention traditionnels, tels que les casernes de pompiers et les commissariats de police.

Les communications avec les autres services d'intervention pourront y être assurées via radio Astrid. Les communes dans lesquelles ces institutions ou services d'intervention seraient insuffisants, prévoient d'ouvrir des points de contact supplémentaires. Equipés d'une radio Astrid, ces points de contact pourront entrer en communication avec les services d'intervention. Les bourgmestres sont chargés d'informer leurs citoyens de la localisation de ces points de contact.

2. Informer préventivement les citoyens des perturbations qu'engendrerait un délestage sur les moyens de télécommunications est en effet crucial. A cette fin, l'IBPT a développé, en collaboration avec les opérateurs télécoms, Elia, le SPF Economie et le Centre de crise national, une information spécifique concernant l'impact d'un délestage sur les moyens de communication classiques destinée à la population. Celle-ci est disponible sous forme de questions-réponses sur le site internet de l'IBPT (www.ibpt.be). Le site du SPF Economie présente également des informations générales concernant l'impact d'un délestage sur le fonctionnement des moyens de télécommunications. (<http://economie.fgov.be>).

En ce qui concerne la localisation des points de contact dans lesquels les citoyens peuvent se rendre pour entrer en communication avec les services d'intervention pendant un délestage, les bourgmestres se chargent de mener l'information à leur population.

DO 2014201501395

Vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Mogelijke activering van het afschakelplan.- Oprichting van een callcenter:-

Als het afschakelplan in werking wordt gesteld, zouden de lijnen van de dienst 112 overbezet kunnen raken. Het is niet ondenkbaar dat er dan ook oproepen inkomen van mensen met meer algemene vragen met betrekking tot het noodplan, wat de overbelasting nog zou verergeren.

In dat verband had de regering gedacht een callcenter op te richten, teneinde de telefoonlijnen van de hulpdiensten te ontlasten.

1. Hoe zit het met dat plan?
2. Hoeveel zou de oprichting van zo een callcenter kosten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.):

1. Vanaf de fase van de sensibilisering van en de informatie aan de bevolking werd een infonummer geopend om de bevolking toe te laten te bellen voor specifieke vragen, waarop ze geen antwoord vond op de websites van de betrokken overheden. Het infonummer 0800/120.33 is sinds september 2014 geopend en wordt beheerd door de FOD Economie.

Bij een noodsituatie laat het openen van een specifiek infonummer voor de betrokken bevolking toe om een oververzadiging van de telefoonlijnen van de overheden en interventie-diensten door oproepen inzake algemene vragen of niet-dringende vragen te vermijden.

In het specifieke kader van een elektriciteit schaarste en de activering van het afschakelplan werd deze piste uiteraard onderzocht. Indien de infrastructuur van het callcenter van de FOD Economie het aantal binnenkomende oproepen niet zou aankunnen, is er een mogelijkheid om beroep te doen op een raamovereenkomst die ondertekend werd door het Crisiscentrum met de firma IPG voor de opening van een callcenter bij een noodsituatie.

DO 2014201501395

Question n° 158 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Activation éventuelle du plan de délestage - L'ouverture d'un .

En cas d'activation du plan de délestage, une saturation des lignes du service 112 pourrait survenir. Il est potentiellement envisageable qu'une série d'appels concernant des questions plus générales relatives au plan d'urgence viennent participer à cette saturation.

Dans ce cadre, le gouvernement avait envisagé la création d'un *call center* afin de décharger les lignes téléphoniques des services d'urgence.

1. Qu'en est-il?
2. Pourriez-vous, par ailleurs, communiquer le coût de la mise en place d'un tel dispositif?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 158 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.):

1. Dès la phase de sensibilisation et d'information de la population, un numéro d'information a été ouvert pour permettre à la population d'y adresser ses questions spécifiques, pour lesquelles elle ne trouvait pas de réponses via les sites web des autorités concernées. Depuis septembre 2014, le numéro d'information 0800/120.33 est donc ouvert et géré par le SPF Economie.

En situation d'urgence, ouvrir un numéro d'information spécifique pour la population concernée permet d'éviter une saturation des lignes téléphoniques des autorités et des services d'intervention d'appels concernant des questions générales ou des demandes non urgentes.

Dans le cadre spécifique d'une pénurie d'électricité et de l'activation du plan de délestage, cette piste a bien entendu été étudiée. Dans l'éventualité où l'infrastructure du callcenter du SPF Economie ne devait pas supporter le nombre d'appels entrants, une possibilité existe de recourir au contrat-cadre signé par le Centre de crise avec la société IPG pour l'ouverture d'un call-center en situation d'urgence.

2. Conform de raamovereenkomst die op 27 november 2013 gegund werd naar aanleiding van een overheidsopdracht aan de firma IPG door de FOD Binnenlandse Zaken (Crisiscentrum), kan IPG binnen het uur haar infrastructuur en personeel ter beschikking stellen in geval van een nood-situatie en de activering van een callcenter.

De gouverneurs en burgemeesters kunnen beroep doen op deze infrastructuur in het kader van hun crisisbeheer en de informatie aan de betrokken bevolking. Het algemeen principe is hierbij dat de gebruikskosten gedragen worden door de overheid die de infrastructuur van het callcenter van IPG activeert.

In het kader van het risico op elektriciteits-schaarste is het zeer moeilijk om nu de kost te evalueren die de mobilisering van een dergelijke infrastructuur met zich mee zou brengen. Er zijn immers verschillende variabelen in het bedrag die niet op voorhand bepaald kunnen worden: de dagelijkse openingsuren van het infonummer, het aantal gemobiliseerde operatoren, alsook het aantal binnenkomende oproepen (1771 en 0800/ zijn nummers waar de burgers gratis naar kunnen bellen en die betaald worden door de verantwoordelijke overheid).

Louter ter informatie en op basis van de gegevens in voornoemde raamovereenkomst, bedraagt de raming van de kosten die verbonden zijn aan de versterking van het bestaande callcenter van de FOD Economie 7500 euro per dag (ofwel van 7u tot 22u; ofwel 15u werking, met telkens 225 oproepen per dag en per operator).

DO 2014201501470

Vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Uitreiking van eretekens en toekenning van eervolle onderscheidingen aan personeelsleden van de politie.

Bij wet van 1 mei 2006, Koninklijke besluiten van 13 oktober 2006 en 27 januari 2008 en omzendbrief GPI67 van 26 november 2009 werd destijds het toekennen van eervolle onderscheidingen aan leden van de geïntegreerde politie geregeld. Om deze wettelijke bepalingen te kunnen toepassen werd er binnen de schoot van de directie mobiliteit en personeelsbeleid (DGS/DSP) van de federale politie in 2007 een kanselarij opgericht die instaat voor beheer en coördinatie van deze opdracht voor de gehele geïntegreerde politie. Dit zorgde voor uitreikingen in 2013 en januari 2014.

2. Conformément au contrat-cadre attribué le 27 novembre 2013 à la suite d'un marché public à la société IPG par le SPF Intérieur (Centre de crise), IPG peut mettre dans l'heure son infrastructure et son personnel à disposition en cas de situation d'urgence et d'activation d'un call-center.

Les gouverneurs et bourgmestres peuvent faire appel à cette infrastructure dans le cadre de leur gestion de crise et d'information de leur population concernée, le principe général étant que les coûts d'utilisation sont supportés par l'autorité ayant activé l'infrastructure de call-center d'IPG.

Dans le cadre du risque de pénurie d'électricité, il est très difficile d'évaluer aujourd'hui le coût qu'engendrerait la mobilisation d'une telle infrastructure. Plusieurs variables interviennent en effet dans le montant, lesquelles ne peuvent être déterminées en avance : les heures d'ouverture quotidienne du numéro d'information, le nombre d'opérateurs mobilisés ainsi que le nombre d'appels entrants (le 1771 et le 0800/ étant des numéros dont les appels sont gratuits pour les citoyens et payés par l'autorité responsable).

A titre purement indicatif, et sur base des données reprises dans le contrat-cadre précité, l'estimation des coûts liés au renfort du call-center existant du SPF Economie par 10 opérateurs d'IPG est de 7.500 euro par jour (soit de 7h à 22h; soit en 15h de travail, 225 appels par jour et par opérateur).

DO 2014201501470

Question n° 167 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Remise de décorations et octroi de distinctions honorifiques aux membres du personnel de la police.

L'octroi de distinctions honorifiques aux membres de la police intégrée était autrefois réglé par la loi du 1er mai 2006, les arrêtés royaux des 13 octobre 2006 et 27 janvier 2008 et par la circulaire GPI67 du 26 novembre 2009. Pour faciliter l'application de ces dispositions légales, la direction mobilité et politique du personnel (DGS/DSP) de la police fédérale a été dotée en 2007 d'une chancellerie chargée de la gestion et de la coordination de cette mission pour l'ensemble de la police intégrée. Des distinctions honorifiques ont ainsi été remises en 2013 et en janvier 2014.

Het voorbije jaar zijn er evenwel geen uitreikingen meer geweest. Nochtans is dit een erg belangrijke waardering - zeker binnen de huidige maatschappelijke context - voor het belangrijke werk dat politiemensen verzetten in niet te onderschatten omstandigheden.

Oorzaak van het niet verder uitreiken van eretekens blijkt het stopzetten van de activiteiten van deze kanselarij in de loop van vorig jaar. Hierdoor werden sindsdien geen dossiers meer behandeld en volgden er geen uitreikingen meer. Dit is tegenstrijdig met de recente verklaringen over het succesvol en professioneel optreden van onze diverse politiediensten, onder meer in het vrijdelen van één of meerdere terroristische activiteiten en georganiseerde misdaad. Dit staat in schril contrast met de waardering die onder meer buurlanden betonen ten aanzien van hun politiepersoneel.

1. a) Deelt u het standpunt dat eretekens en eervolle onderscheidingen een belangrijke plaats innemen bij het waarderen van de opdrachten die door politiemensen worden waargenomen?

b) Op welke manieren wenst u de door u uitgesproken waardering te concretiseren voor politiemensen?

2. Betreffende de kanselarij die instaat voor de praktische organisatie bij het uitreiken van eervolle onderscheidingen:

a) Wanneer en om welke reden werden de activiteiten van dit orgaan precies stilgezet? Welke doelen had men voor ogen bij het uitvoeren van deze beslissing?

b) Waarvoor stond deze kanselarij tot dan toe in? Wat gebeurde er sindsdien met het takenpakket die door dit orgaan werd waargenomen?

c) Zal deze werking in de toekomst alsnog worden heropgestart? Wanneer zal dit gebeuren?

3. Wanneer zal de uitreiking van eretekens en het toekennen van eervolle onderscheidingen terug worden opgestart?

4. Hoe en via welke kanalen zullen politiediensten op de hoogte worden gebracht van het al dan niet heropstarten van de toekenningen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 januari 2015 (N.):

L'année dernière en revanche, aucune distinction n'a été octroyée. Or et a fortiori dans le contexte sociétal actuel, ces distinctions honorifiques représentent un témoignage extrêmement important de l'appréciation du travail considérable accompli par les policiers dans des conditions souvent pénibles.

Il semble que l'arrêt dans le courant de l'année dernière des activités de la chancellerie précitée soit la cause de l'interruption des remises de distinctions honorifiques. Depuis, plus aucun dossier n'a été traité et les remises de décorations ont été interrompues. Voilà qui est en parfaite contradiction avec les récentes déclarations relatives à la réussite et au professionnalisme des interventions de nos différents services de police, qui ont notamment permis de déjouer un ou plusieurs projets d'attentat et de lutter contre la criminalité organisée. Rien de comparable avec ce qui se passe notamment dans les pays voisins où les autorités couvrent leur personnel de police d'éloges.

1. a) Partagez-vous le point de vue selon lequel les décorations et distinctions honorifiques occupent une place importante dans l'appréciation manifestée à l'égard des missions accomplies par les policiers?

b) Comment comptez-vous matérialiser la considération que vous avez exprimée à l'égard des policiers?

2. En ce qui concerne la chancellerie chargée de l'organisation pratique de la remise des distinctions honorifiques :

a) Quand et pour quelles raisons les activités de cette instance ont-elles été interrompues? Quel était l'objectif de cette décision?

b) Quel était jusqu'alors le rôle rempli par la chancellerie? Qu'est-il advenu depuis des tâches accomplies par cette instance?

c) La chancellerie reprendra-t-elle ses activités et dans l'affirmative à quelle échéance?

3. Quand reprendront la remise et l'octroi de décorations et de distinctions honorifiques?

4. Comment et par quel canal les services de police seront-ils informés de la reprise ou non de l'octroi de distinctions honorifiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 167 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 janvier 2015 (N.):

1. a) en b) Ik deel het standpunt dat eretekens en eervolle onderscheidingen een belangrijke plaats innemen bij het waarderen van de opdrachten die door politiemensen worden waargenomen.

Deze waardering kan en moet óók op andere manieren geuit worden en dit tijdens hun hele loopbaan lang. Ik denk hierbij bv. aan de plannings-, functionerings- en evaluatiegesprekken met de medewerkers; aan bijzondere huldigings- en bedankingsmomenten, al dan in aanwezigheid van de media, ...

Het lijkt me dan ook zeer belangrijk dat politieoverheden en leidinggevendenden op gepaste momenten, hun waardering uiten voor knap geleverd politiewerk.

2. a), b) en c) De toekenning van de Eervolle Onderscheidingen heeft jarenlang stil gelegen door het ontbreken van de nodige wettelijke en reglementaire teksten. Sinds het heropstarten van de procedures in 2011 werden er al een aanzienlijk aantal dossiers afgehandeld. Intussen hebben de personeelsleden van de Kanselarij die met dit dossier belast waren de Kanselarij verlaten door mobiliteit of aangenomen ontslag. Gelet op de budgettaire beperkingen die ook aan de federale politie zijn opgelegd zijn de middelen niet onmiddellijk beschikbaar om deze personeelsleden te vervangen en is de inhaaloperatie opnieuw tijdelijk bijna stilgevallen.

De Kanselarij staat in voor de het verspreiden van de toekenningsvoorstellen naar de politiekorpsen toe, het inzamelen en het nazicht van de dossiers en het opstellen van de voordachten aan de protocoldienst van de FOD Veiligheid en Binnenlandse Zaken.

De Dienst van de Federale Politie waar de Kanselarij toe behoort, heeft maatregelen genomen om enkele personeelsleden deeltijds aan het dossier Eervolle Onderscheidingen te laten werken, maar deze overname vergt enige tijd. Gelet op de budgettaire beperkingen en de vele andere prioriteiten is het voorlopig niet haalbaar deze dienst te versterken.

3. Een groep van enkele honderden dossiers zijn afgewerkt, en deze zullen binnenkort aan de protocoldienst van het FOD Veiligheid en Binnenlandse Zaken overgezonden worden.

Ondanks de beperkingen worden de activiteiten van de dienst voortgezet.

4. Communicatie over dat onderwerp zal gebeuren via de interne communicatiekanalen van de politiediensten, zoals infonieuws, polsupport en infozone.

1. a) et b) Je partage le point de vue selon lequel les décorations et distinctions honorifiques occupent une place importante dans le cadre de l'appréciation des missions accomplies par les membres des services de police.

Cette appréciation peut et doit aussi être exprimée par d'autres manières et ceci durant toute leurs carrières. Je pense par exemple aux entretiens de planification, de fonctionnement, d'évaluation des collaborateurs; à des moments d'hommage et de remerciement, en présence des média ou non, ...

Il me semble donc très important que les autorités et les responsables de police puissent lors de moments appropriés, exprimer leur estime pour un travail de police bien exécuté.

2. a), b) en c) L'attribution des distinctions honorifiques a, durant des années, été à l'arrêt, faute des textes légaux et réglementaires nécessaires. Depuis la remise en route des procédures en 2011, un nombre considérable de dossiers a déjà été traité. Entretemps, les membres du personnel de la Chancellerie, qui étaient responsables de ce dossier, ont quitté le service via mobilité ou par démission volontaire. Les moyens nécessaires pour remplacer ces membres du personnel ne seront pas immédiatement disponibles, vu les restrictions budgétaires imposées à la police fédérale. L'opération de rattrapage du retard est donc à nouveau temporairement presque à l'arrêt.

La Chancellerie est responsable de la diffusion des propositions d'attribution vers les corps de police, de la récolte et de la vérification des dossiers et de la composition des listes de candidats à soumettre au service protocole du SPF Sécurité et Intérieur.

Le service de la police fédérale dont fait partie la Chancellerie, a pris des dispositions afin de permettre à quelques membres du personnel de travailler à mi-temps au dossier des distinctions honorifiques mais cette reprise demande un certain temps. Vu les restrictions budgétaires et les nombreuses autres priorités, il n'est actuellement pas envisageable de renforcer ce service.

3. Quelques centaines de dossiers sont prêts et seront bientôt envoyés au service protocole du SPF Sécurité et Intérieur.

Les activités de ce service continuent, malgré les restrictions.

4. Toute communication relative à ce sujet se fera via les canaux internes de communication des services de police, comme l'Infonouvelles, Polsupport et Infozone.

DO 2014201501486

Vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 28 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Afgesloten en ontbonden wettelijke samenwoningen.

Op 1 januari 2000 trad de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning in werking (artikelen 1475 tot 1479 B.W.). Aanvankelijk beoogde de wetgever hier louter een pragmatische regeling van vermogensrechtelijke en geldelijke kwesties van de partners mee in te voeren (zie: Memorie van Toelichting, DOC 1-916/5, blz. 2). Vandaar ook de plaats van deze bepalingen in boek drie van het Burgerlijk Wetboek (B.W.) met als titel "Op welke wijze eigendom verkregen wordt".

In de rechtsliteratuur werd de wettelijke samenwoning echter al van in het begin beschouwd als een statuut dat de staat van de persoon raakt. In een arrest van 28 november 2001 (nr. 154/2001) gaf het Grondwettelijk Hof zelfs aan dat door het afsluiten van een wettelijke samenwoning, het bestaan van een voornemen van een gemeenschappelijk gezinsleven te kennen wordt gegeven. Dit was op zich al verbazingwekkend nu datzelfde Hof eerder (zie arrest nr. 23/2000) bij een beroep tot nietigverklaring van de wet tot invoering van de wettelijke samenwoning had overwogen dat die wet geen instituut in het leven riep dat de wettelijke samenwonenden zou plaatsen in een nagenoeg identieke situatie als van gehuwden, maar slechts een beperkte vermogensrechtelijke bescherming creëerde die gedeeltelijk geïnspireerd is door de bepalingen die gelden ten aanzien van gehuwden.

De wetgever breidde de gevolgen gehecht aan het afsluiten van een wettelijke samenwoning alsmear meer uit en dit op meerdere domeinen zoals het fiscaal recht, het erfrecht, de adoptie, het sociaal recht, de gezinshereniging, enzovoort. Het onderscheid met het huwelijk werd daardoor alsmear kleiner hoewel de eenvoud waarmee een wettelijke samenwoning kan afgesloten of beëindigd worden daarmee in schril contrast staat.

Ondertussen werd ook bij wet van 13 februari 2003 het huwelijk opengesteld voor paren van gelijk geslacht (met ingang van 1 juni 2003) zodat deze niet noodzakelijk meer een beroep moeten doen op de rechtsfiguur van de wettelijke samenwoning om hun relatie juridisch te verankeren.

DO 2014201501486

Question n° 168 de madame la députée Sonja Becq du 28 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Cohabitations légales conclues et dissoutes.

La loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale est entrée en vigueur le 1er janvier 2000 (articles 1475 à 1479 du Code civil). Initialement, le législateur n'avait l'intention que d'instaurer, par cette initiative, des règles pragmatiques relatives aux questions d'ordre patrimonial et pécuniaire concernant les partenaires (cf. Exposé des Motifs, DOC 1-916/5, p. 2). Cet objectif permet d'expliquer la place qu'occupent ces dispositions dans le Livre III du Code civil intitulé "Manières dont on acquiert la propriété".

Dans la littérature juridique, la cohabitation légale est considérée depuis le début comme un statut ayant une incidence sur l'état de la personne. Dans un arrêt rendu le 28 novembre 2001 (n° 154/2001), la Cour constitutionnelle affirme même que la conclusion d'un contrat de cohabitation légale indique un projet de vie familiale commune. Cet arrêt ne manque pas d'étonner, étant donné que cette même Cour (cf. arrêt n° 23/2000), appelée à se prononcer sur un recours en annulation de la loi instaurant la cohabitation légale, avait considéré que cette loi ne créait pas une institution qui placerait les cohabitants légaux dans une "situation à peu près identique" à celle des mariés mais créait seulement une protection patrimoniale limitée qui s'inspire partiellement de dispositions applicables aux époux.

Le législateur n'a eu de cesse d'élargir les conséquences liées à la conclusion d'un contrat de cohabitation légale à plusieurs domaines tels que le droit fiscal, les droits successoraux, l'adoption, le droit social, le regroupement familial, etc., réduisant d'autant la différence avec le mariage. Pourtant, la facilité avec laquelle une cohabitation légale peut être conclue ou dissoute constitue un contraste frappant avec les dispositions applicables aux époux.

La loi du 13 février 2003 ayant ouvert dans l'intervalle le mariage aux couples de même sexe (entrée en vigueur le 1er juin 2003), ces derniers ne doivent plus nécessairement faire appel à la figure juridique de la cohabitation légale pour donner une base juridique à leur relation.

1. Hoeveel verklaringen van wettelijke samenwoning, opgesplitst per Gewest en gespecificeerd volgens (gelijk of verschillend) geslacht zijn er afgelegd in 2011, 2012, 2013 en 2014? Graag ook vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

2. In hoeveel gevallen werd een wettelijke samenwoning afgesloten tussen een Belg en een vreemdeling? Graag ook regionaal uitgesplitste cijfers en vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

3. In hoeveel gevallen gaat het om wettelijk samenwonende verwanten? Graag ook regionaal uitgesplitste cijfers en vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

4. a) Welke factoren liggen er aan de basis van het eventuele succes of falen van deze rechtsfiguur?

b) Bestaat er een verband tussen het alsmaar meer gelijkstellen van de gevolgen van een wettelijke samenwoning met die van een huwelijk en de al dan niet toename of afname van het succes van deze rechtsfiguur?

5. a) Hoeveel wettelijke samenwoningen, opgesplitst per Gewest en gespecificeerd volgens (gelijk of verschillend) geslacht, zijn er ontbonden in 2011, 2012, 2013 en 2014?

b) Hoeveel hiervan hielden van rechtswege op te bestaan wegens het aangaan van een huwelijk?

c) Hoeveel hiervan hielden van rechtswege op te bestaan wegens het sluiten van een nieuwe samenlevingsovereenkomst? Graag ook vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

6. a) Hoeveel wettelijke samenwoningen afgesloten tussen een Belg en een vreemdeling, opgedeeld per jaar en per regio, werden er vanaf 2011 ontbonden?

b) Hoeveel hiervan hielden van rechtswege op te bestaan wegens het aangaan van een huwelijk?

c) Hoeveel hiervan hielden van rechtswege op te bestaan wegens het sluiten van een nieuwe samenlevingsovereenkomst? Graag ook vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

7. a) Hoe lang duurt gemiddeld een wettelijke samenwoning?

b) Zijn er gevallen bekend waar de wettelijke samenwoning van zeer korte duur was?

1. Combien de déclarations de cohabitation légale ont été faites en 2011, 2012, 2013 et 2014 par Région et par type de couple (homosexuel ou hétérosexuel)? Pourriez-vous mentionner également la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

2. Dans combien de cas un contrat de cohabitation légale a-t-il été conclu entre un(e) Belge et un étranger ou une étrangère? Pourriez-vous également fournir la répartition de ces cas entre les Régions et mentionner la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

3. Dans combien de cas les cohabitants légaux sont-ils apparentés? Pourriez-vous également fournir la répartition de ces cas entre les Régions et mentionner la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

4. a) Quels facteurs expliquent l'éventuel succès ou échec de cette figure juridique?

b) Existe-t-il un lien entre les conséquences de plus en plus comparables d'une cohabitation légale et d'un mariage et le succès croissant ou décroissant de cette figure juridique?

5. a) Combien de cohabitations légales ont été dissoutes en 2011, 2012, 2013 et 2014 par Région et par type de couple (homosexuel ou hétérosexuel)?

b) Parmi ces dernières, combien ont cessé d'exister de plein droit en raison de la conclusion d'un mariage?

c) Parmi ces dernières, combien ont cessé d'exister de plein droit en raison de la conclusion d'un nouveau contrat de cohabitation? Pourriez-vous également mentionner la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

6. a) Combien de cohabitations légales conclues entre un(e) Belge et un étranger ou une étrangère ont été dissoutes depuis 2011, par année et par Région?

b) Parmi ces dernières, combien ont cessé d'exister de plein droit en raison de la conclusion d'un mariage?

c) Parmi ces dernières, combien ont cessé d'exister de plein droit en raison de la conclusion d'un nouveau contrat de cohabitation? Pourriez-vous également mentionner la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

7. a) Quelle est la durée moyenne d'une cohabitation légale?

b) Connaît-on des cas de cohabitations légales de très courte durée?

8. Kan u een overzicht geven van de wettelijke samenwoningen die beëindigd werden opgedeeld per jaar en volgens het tijdstip waarop deze werden afgesloten? Graag ook vermelding van een eventuele overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 1478 B.W.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 26 februari 2015, op de vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 28 januari 2015 (N.):

Ik wil er vooreerst op wijzen dat in het Rijksregister niet de verklaringen van wettelijke samenwoning als dusdanig worden geregistreerd, maar wel het aantal personen dat daarbij is betrokken.

De cijfers zijn gebaseerd op een telling, op observatiedatum 7 februari 2015, van het aantal individuele dossiers in het Rijksregister van de natuurlijke personen die een informatie met betrekking tot de wettelijke samenwoning, informatietype 123, bevatten.

Deze gegevens worden door de gemeenten dagelijks bijgewerkt.

8. Pourriez-vous fournir un aperçu des cohabitations légales ayant pris fin en les répartissant par an et en fonction du moment auquel elles ont été conclues? Pourriez-vous également mentionner la conclusion d'un éventuel contrat de cohabitation légale tel que visé à l'article 1478 du Code civil?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 26 février 2015, à la question n° 168 de madame la députée Sonja Becq du 28 janvier 2015 (N.):

Je souhaite avant tout attirer l'attention sur le fait qu'au Registre national, les déclarations de cohabitation légale ne sont pas enregistrées comme telles mais bien le nombre de personnes concernées par celles-ci.

Les chiffres sont basés sur un recensement, à la date d'observation du 7 février 2015, du nombre de dossiers individuels au Registre national des personnes physiques qui contiennent une information relative à la cohabitation légale, type d'information 123.

Ces informations sont actualisées journalièrement par les communes.

1. Het overzicht van de afgelegde verklaringen van wettelijke samenwoning, en de respectievelijke overeenkomsten die werden afgesloten in de zin van artikel 1478 van het Burgerlijk Wetboek, is terug te vinden in tabel 1.

1. Le récapitulatif des déclarations de cohabitation légale, et des conventions respectives qui ont été conclues au sens de l'article 1478 du Code civil, se trouve dans le tableau 1.

Tabel 1 / Tableau I

Verklaringen van wettelijke samenwoning afgesloten sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar, gewest en geslacht (gelijk of verschillend). / <i>Déclarations de cohabitation légale conclues depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an, région et sexe (même sexe ou sexe différent).</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	343	10	335	8	412	12	341	5
Verskillend geslacht / <i>Sexe différent</i>	5 964	64	5 852	67	6 058	47	5 223	49
Totaal / <i>Total</i>	6 307	74	6 187	75	6 470	59	5 564	54
Vlaams Gewest / <i>Région flamande</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	1 437	35	1 507	22	1 524	39	1 506	22
Verskillend geslacht / <i>Sexe différent</i>	44 560	705	44 552	599	44 879	542	45 388	463
Totaal / <i>Total</i>	45 997	740	46 059	621	46 403	581	46 894	485
Waals Gewest / <i>Région wallonne</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	649	16	610	6	785	11	696	10
Verskillend geslacht / <i>Sexe différent</i>	25 615	405	25 478	250	25 827	293	25 532	249
Totaal / <i>Total</i>	26 264	421	26 088	256	26 612	304	26 228	259
België / <i>Belgique</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	2 429	61	2 452	36	2 721	62	2 543	37
Verskillend geslacht / <i>Sexe différent</i>	76 139	1 174	75 882	916	76 764	882	76 143	761
Totaal / <i>Total</i>	78 568	1 235	78 334	952	79 485	944	78 686	798

De resultaten zijn gebaseerd op het jaar waarin de verklaring werd afgelegd, en de gemeente waar de verklaring werd geregistreerd.

Les résultats sont basés sur l'année au cours de laquelle la déclaration a été faite et la commune où la déclaration a été enregistrée.

2. Het overzicht van de verklaringen van wettelijke samenwoning tussen en Belgen en vreemdelingen, met de respectievelijke overeenkomsten in de zin van artikel 1478 B.W., is te vinden in tabel 2.

2. Le récapitulatif des déclarations de cohabitation légale entre Belges et étrangers, avec les conventions respectives au sens de l'article 1478 du Code civil, figure dans le tableau 2.

Tabel 2 / Tableau 2.								
Verklaringen van wettelijke samenwoning afgesloten tussen een Belg en een vreemdeling sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar en gewest / <i>Déclarations de cohabitation légale conclues entre un(e) Belge et un étranger depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an et région</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Région de Bruxelles-Capitale								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	1 959	32	1 824	17	1 940	17	1 565	14
Vlaams Gewest / Région flamande								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	5 769	96	5 777	94	5 959	78	5 886	63
Waals Gewest / Région wallonne								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	4 052	80	4 224	50	4 336	48	4 265	35
België / Belgique								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	11 780	208	11 825	161	12 235	143	11 716	112

3. Het overzicht van de wettelijk samenwonende verwanten gaat als tabel 3.

3. Le récapitulatif des cohabitants légaux apparentés est repris dans le tableau 3.

Tabel 3 / Tableau 3								
Verklaringen van wettelijke samenwoning afgelegd sedert 2011, naar verwantschap, met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar en gewest / <i>Déclarations de cohabitation légale dissoutes depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an, région et sexe (même sexe ou sexe différent).</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Alleenstaande / <i>Isolé</i>	289	5	260	3	255	4	190	4
Echtgeno(o)t(e) / <i>Epoux, épouse</i>	6		10		2		2	
Zoon, dochter / <i>Fils, fille</i>	10		12		38		48	
Schoonzoon, -dochter / <i>Gendre, bru</i>			2		2			
Kleinzoon, -dochter / <i>Petit-enfant</i>	4		2					
Vader, moeder / <i>Père, mère</i>			4		6		2	
Schoonvader, -moeder / <i>Beau-père, belle-mère</i>					2			
Broer, zuster / <i>Frère, soeur</i>	32		16		34	2	20	
Schoonbroer, -zuster / <i>Beau-frère, belle-soeur</i>	2		2					
Verwant / <i>Apparenté</i>	6		2		8		10	
Niet verwant / <i>Non apparenté</i>	5 626	69	5 613		5 776		5 029	12
Stiefzoon, -dochter / <i>Beau-fils, belle-fille</i>				69		51	2	
Neef, nicht (3°) / <i>Neveu, nièce (3°)</i>	2				2		2	
Neef, nicht (4°) / <i>Neveu, nièce (4°)</i>	2		2		4			
Onbepaald / <i>Indéterminé</i>	328		262		341		259	2
	6 307	74	6 187	3	6 470	2	5 564	18
				75		59		
Vlaams Gewest / <i>Région flamande</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Alleenstaande / <i>Isolé</i>	746	13	736	7	725	4	558	4
Echtgeno(o)t(e) / <i>Epoux, épouse</i>	14		14		11		2	
Zoon, dochter / <i>Fils, fille</i>	46		58		102	2	95	
Schoonzoon, -dochter / <i>Gendre, bru</i>			2		2			
Kleinzoon, -dochter / <i>Petit-enfant</i>	2							
Vader, moeder / <i>Père, mère</i>	8		2		10		6	
Schoonvader, -moeder / <i>Beau-père, belle-mère</i>					2	2		
Broer, zuster / <i>Frère, soeur</i>	142	6	100	4	98	4	122	2
Schoonbroer, -zuster / <i>Beau-frère, belle-soeur</i>	12		16				8	
Verwant / <i>Apparenté</i>	41		40		50		43	
Niet verwant / <i>Non apparenté</i>	42 329	693	42 644	566	42 900	542	43 603	446
Stiefzoon, stiefdochter / <i>Beau-fils, belle-fille</i>							2	
Oom, tante / <i>Oncle, tante</i>	2		2		2		2	
Neef, nicht (3°) / <i>Neveu, nièce (3°)</i>	12	2	12		12	2	6	
Neef, nicht (4°) / <i>Neveu, nièce (4°)</i>	2		2		8			
Onbepaald / <i>Indéterminé</i>	2 641	26	2 431	44	2 481	25	2 447	33
	45 997	740	46 059	621	46 403	581	46 894	485
Waals Gewest / <i>Région wallonne</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Alleenstaande / <i>Isolé</i>	165	1	137	2	161	1	200	4
Echtgeno(o)t(e) / <i>Epoux, épouse</i>	18		10		12		10	
Zoon, dochter / <i>Fils, fille</i>	22		24		60		66	
Kleinzoon, -dochter / <i>Petit-enfant</i>			4		4		6	
Vader, moeder / <i>Père, mère</i>	2				2		8	
Schoonvader, -moeder / <i>Beau-père, belle-mère</i>	2		2		4			
Broer, zuster / <i>Frère, soeur</i>	124	4	137	6	144	4	148	
Schoonbroer, -zuster / <i>Beau-frère, belle-soeur</i>	4		6		2		2	
Verwant / <i>Apparenté</i>	18		13		18		18	
Niet verwant / <i>Non apparenté</i>	24 900	398	24 712	245	25 202	287	24 848	250
Stiefzoon, stiefdochter / <i>Beau-fils, belle-fille</i>			2		2			
Oom, tante / <i>Oncle, tante</i>					2		4	
Neef, nicht (3°) / <i>Neveu, nièce (3°)</i>	10		14		6		6	
Neef, nicht (4°) / <i>Neveu, nièce (4°)</i>	7		4				4	
Onbepaald / <i>Indéterminé</i>	992	18	1 023	3	993	12	908	5
	26 264	421	26 088	256	26 612	304	26 228	259

De cijfers zijn gebaseerd op de graad van verwantschap die geregistreerd is volgens de code in het informatiegegeven samenstelling van het gezin in het dossier van het Rijksregister.

Deze cijfers moeten met de nodige voorzichtigheid behandeld worden aangezien er bij het afleggen van de verklaring van wettelijke samenwoning geen enkel element met betrekking tot de verwantschap tussen de betrokkenen moet worden opgenomen in de bevolkingsregisters.

4. Mijn diensten hebben niet de taak om zich uit te spreken over de eventuele sociologische tendensen waaraan deze rechtsfiguren onderhevig zijn.

5. Het overzicht van de ontbindingen van wettelijke samenwoning, en de respectievelijke overeenkomsten in de zin van artikel 1478 B.W. gaat als tabel 4.

Les chiffres sont basés sur le degré de parenté qui est enregistré sous forme codée dans les informations "composition de ménage" dans le dossier du Registre national.

Ces chiffres doivent être traités avec la prudence nécessaire étant donné que lors de la déclaration de cohabitation légale, aucun élément relatif à la parenté entre les intéressés ne doit être mentionné dans les registres de la population.

4. Mes services n'ont pas pour mission de se prononcer sur les éventuelles tendances sociologiques auxquelles sont sujettes ces formes juridiques.

5. Le récapitulatif des dissolutions de cohabitation légale, et des conventions respectives au sens de l'article 1478 du Code civil, se trouve dans le tableau 4.

Tabel 4 / Tableau 4								
Verklaringen van wettelijke samenwoning beëindigd sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar, gewest en geslacht (gelijk of verschillend) / <i>Déclarations de cohabitation légale dissoutes depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an, région et sexe (même sexe ou sexe différent)</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	156	16	166	11	200	14	225	16
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	1 918	56	2 175	34	2 382	60	2 393	47
Totaal / <i>Total</i>	2 074	72	2 341	45	2 582	74	2 618	63
Vlaams Gewest / <i>Région flamande</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	707	39	719	38	827	24	860	18
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	17 295	423	19 987	443	20 548	396	23 574	425
Totaal / <i>Total</i>	18 002	462	20 706	481	21 375	420	24 434	443
Waals Gewest / <i>Région wallonne</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	257	10	287	8	365	8	421	22
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	9 797	216	10 880	245	11 728	192	12 811	242
Totaal / <i>Total</i>	10 054	226	11 167	253	12 093	200	13 232	264
België / <i>Belgique</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	1 120	65	1 172	57	1 392	46	1 506	56
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	29 010	695	33 042	722	34 658	648	38 778	714
Totaal / <i>Total</i>	30 130	760	34 214	779	36 050	694	40 284	770

Het overzicht van de ontbindingen van de wettelijke samenwoning wegens het sluiten van een huwelijk is te vinden in tabel 5.

Le récapitulatif des dissolutions de cohabitation légale suite à la conclusion d'un mariage figure dans le tableau 5.

Tabel 5 / Tableau 5								
Verklaringen van wettelijke samenwoning beëindigd wegens huwelijk sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar, gewest en geslacht (gelijk of verschillend) / <i>Déclarations de cohabitation légale dissoutes en raison de mariage depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an, région et sexe (même sexe ou sexe différent)</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	48	6	48	2	68	4	79	4
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	925	29	1 022	16	1 014	26	1 064	12
Totaal / <i>Total</i>	973	35	1 070	18	1 082	30	1 143	16
Vlaams Gewest / <i>Région flamande</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	344	20	350	20	417	14	438	8
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	10 573	220	12 383	233	12 050	210	14 290	242
Totaal / <i>Total</i>	10 917	240	12 733	253	12 467	224	14 728	250
Waals Gewest / <i>Région wallonne</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	76	4	103	4	126	0	118	6
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	5 003	101	5 607	96	5 571	66	6 055	98
Totaal / <i>Total</i>	5 079	105	5 710	100	5 697	66	6 173	104
België / <i>Belgique</i>	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
Gelijk geslacht / <i>Même sexe</i>	468	30	501	26	611	18	635	18
Verscheidend geslacht / <i>Sexe différent</i>	16 501	350	19 012	345	18 635	302	21 409	352
Totaal / <i>Total</i>	16 969	380	19 513	371	19 246	320	22 044	370

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1478 B.W. houdt een wettelijke samenwoning op wanneer één van de partijen in het huwelijk treedt of overlijdt, of wanneer er een einde aan wordt gemaakt in onderlinge overeenstemming door de samenwonenden, of éénzijdig door een van de samenwonenden door middel van een schriftelijke verklaring.

Het is bijgevolg niet mogelijk om cijfers te verschaffen over de ontbindingen van wettelijke samenwoning wegens het sluiten van een nieuwe overeenkomst.

Conformément aux dispositions de l'article 1478 du Code civil, une cohabitation légale prend fin lorsqu'une des parties se marie ou décède ou lorsqu'il y est mis fin, soit de commun accord par les cohabitants, soit unilatéralement par l'un des cohabitants au moyen d'une déclaration écrite.

Il n'est par conséquent pas possible de fournir les chiffres des dissolutions de cohabitation légale suite à la conclusion d'une nouvelle convention.

6. Het overzicht van de ontbindingen van wettelijke samenwoning tussen Belgen en vreemdelingen, met de respectievelijke overeenkomsten in de zin van artikel 1478 B.W., is te vinden in tabel 6.

6. Le récapitulatif des dissolutions de cohabitation légale entre Belges et étrangers, avec les conventions respectives au sens de l'article 1478 du Code civil, est repris dans le tableau 6.

Tabel 6 / Tableau 6								
Verklaringen van wettelijke samenwoning tussen Belg en vreemdeling beëindigd sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar en gewest / <i>Déclarations de cohabitation légale dissoutes entre un Belge et un étranger depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an et région</i>								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Région de Bruxelles-Capitale								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	699	38	773	25	834	20	924	28
Vlaams Gewest / Région flamande								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	2 358	99	2 863	113	3 040	78	3 273	76
Waals Gewest / Région wallonne								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	1 546	36	1 769	48	2 019	44	2 231	39
België / Belgique								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	4 603	173	5 405	186	5 893	142	6 428	143

Het overzicht van de ontbindingen van de wettelijke samenwoning tussen een Belg en een vreemdeling wegens het sluiten van een huwelijk is te vinden in tabel 7.

Le récapitulatif des dissolutions de cohabitation légale entre un Belge et un étranger suite à la conclusion d'un mariage figure dans le tableau 7.

Tabel 7 / Tableau 7

Verklaringen van wettelijke samenwoning tussen Belg en vreemdeling beëindigd wegens huwelijk sedert 2011 met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. - Opsplitsing naar jaar, gewest en geslacht (gelijk of verschillend) /

Déclarations de cohabitation légale dissoutes entre un Belge et un étranger en raison de mariage depuis 2011 avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil. - Répartition par an, région et sexe (même sexe ou sexe différent)

Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Région de Bruxelles-Capitale								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	317	20	325	9	311	8	382	4
Vlaams Gewest / Région flamande								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	1 202	38	1 501	45	1 466	27	1 559	27
Waals Gewest / Région wallonne								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	753	14	888	17	889	14	977	12
België / Belgique								
	2011		2012		2013		2014	
	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478	Aantal / Nombre	Art. 1478
Totaal / Total	2 272	72	2 714	71	2 666	49	2 918	43

Voor de beëindiging van wettelijke samenwoning door het afsluiten van een nieuwe overeenkomst geldt dezelfde opmerking als voor vraag 5.

7. Op basis van de hogergenoemde cijfers, bekomt men een gemiddelde duur (aantal dagen tussen de datum van de verklaring van wettelijke samenwoning en de datum van de beëindiging ervan) van 496 dagen voor een wettelijke samenwoning voor de verklaringen die werden afgesloten sedert 2011.

Niettemin moeten deze cijfers met de nodige voorzichtigheid behandeld worden aangezien de motieven die aan de basis liggen van de beëindiging van het contract zeer verscheiden zijn.

Zo zijn er gevallen van een beperkte duur, te wijten aan onder meer door het overlijden van één van de contractanten.

La remarque déjà formulée pour la question 5 s'applique également à la cessation d'une cohabitation légale en raison de la conclusion d'une nouvelle convention.

7. Sur la base des chiffres précités, on obtient une durée moyenne (nombre de jours entre la date de la déclaration de cohabitation légale et la date de la cessation de celle-ci) de 496 jours pour une cohabitation légale pour les déclarations qui ont été faites depuis 2011.

Néanmoins, ces chiffres doivent être examinés avec prudence car les motifs présidant à la fin du contrat sont très variables.

Il existe ainsi des cas de durée limitée, à imputer notamment au décès de l'un des contractants.

8. Het overzicht van de ontbindingen van wettelijke samenwoning, opgedeeld per jaar en volgens het tijdstip waarop deze werden afgesloten is terug te vinden in tabel, met de respectievelijke overeenkomsten in de zin van artikel 1478 B.W., is te vinden in tabel 8.

8. Le récapitulatif des dissolutions de cohabitation légale, réparti par année et selon la période à laquelle elles ont été conclues, avec les conventions respectives au sens de l'article 1478 du Code civil, se trouve dans le tableau 8.

Tabel 8 / Tableau 8			
Verklaringen van wettelijke samenwoning beëindigd sedert 2011, volgens jaar van afleggen van de verklaring, met respectievelijke overeenkomst in de zin van artikel 1478 B.W. / <i>Déclarations de cohabitation légale dissoutes depuis 2011, selon l'an de conclusion de déclaration, avec contrats respectifs tel que visé à l'article 1478 du Code civil</i>			
Jaar beëindiging / <i>Année de dissolution</i>	Jaar verklaring / <i>Année de déclaration</i>	Aantal / <i>Nombre</i>	Art. 1478
2011	2000	114	12
2011	2001	514	22
2011	2002	258	30
2011	2003	392	28
2011	2004	666	34
2011	2005	1 298	68
2011	2006	1 772	68
2011	2007	3 103	102
2011	2008	5 024	151
2011	2009	6 845	128
2011	2010	7 854	92
2011	2011	2 955	31
2012	2000	96	6
2012	2001	512	18
2012	2002	188	22
2012	2003	292	32
2012	2004	646	30
2012	2005	1 240	58
2012	2006	1 402	52
2012	2007	2 452	89
2012	2008	3 930	119
2012	2009	5 456	96
2012	2010	7 087	103
2012	2011	8 547	116
2012	2012	3 098	30
2013	2000	90	10
2013	2001	368	20
2013	2002	198	22
2013	2003	282	22
2013	2004	570	28
2013	2005	964	50
2013	2006	1 312	32
2013	2007	2 037	61
2013	2008	3 206	80
2013	2009	4 117	90
2013	2010	5 282	70
2013	2011	7 496	96
2013	2012	7 835	98
2013	2013	3 053	18
2014	2000	98	12
2014	2001	380	18
2014	2002	172	18
2014	2003	258	26
2014	2004	506	34
2014	2005	856	34
2014	2006	1 172	48
2014	2007	1 882	58
2014	2008	2 762	68
2014	2009	3 619	96
2014	2010	4 536	80
2014	2011	5 937	102
2014	2012	7 723	74
2014	2013	8 146	83
2014	2014	2 863	25

DO 2014201501541

Vraag nr. 185 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 02 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen:

Drugsinbeslagnames door de politie in de havens.

Mijn vragen betreffende de drugsinbeslagnames in de Belgische havens:

1. Hoeveel drugsinbeslagnames werden er de voorbije jaren door de politie in onze havens uitgevoerd? Graag een opdeling per jaar en per haven.

2. Wat betrof de geschatte waarde van de drugsinbeslagnames door de politie in de havens? Ook hier graag een opdeling per jaar en per haven.

3. Wat bedraagt de geschatte kostprijs aan middeleninzet van de politie voor deze inbeslagnames? Ook hier graag een opdeling per jaar.

4. a) Hoe verloopt de samenwerking met de douane voor wat betreft de opsporing van drugs in de havens?

b) Wordt de politie steeds op de hoogte gebracht van een mogelijke drugsvangst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen van 25 februari 2015, op de vraag nr. 185 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 02 februari 2015 (N.):

1. De tabel in bijlage 1 geeft een overzicht per haven en per jaar van de hoeveelheid inbeslaggenomen (soorten) drugs. De inbeslagnames worden meestal uitgevoerd door de Douane, die een eerstelijnsrol in de havens speelt.

Behalve deze inbeslagnames, komt het voor dat een drugslading niet geïntercepteerd wordt in de haven en met de legale lading aankomt in een magazijn. De ontdekking tijdens uitlading wordt dan aan de politie gemeld. Deze inbeslagnames komen niet in aanmerking in het overzicht in bijlage.

DO 2014201501541

Question n° 185 de madame la députée Sophie De Wit du 02 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments:

Saisies de drogues par la police dans les ports.

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes en ce qui concerne les saisies de drogues dans les ports belges.

1. Ces dernières années, combien de saisies de drogues ont été effectuées par la police dans nos ports? Pourriez-vous répartir ces données par année et par port?

2. Quelle était la valeur estimative des drogues saisies? Pourriez-vous également répartir ces données par année et par port?

3. Quel était le coût estimatif des moyens déployés par la police dans le cadre de ces opérations? Pourriez-vous répartir ces données par année?

4. a) Comment se déroule la coopération avec les douanes en ce qui concerne la détection de drogues dans les ports?

b) La police est-elle toujours informée d'une éventuelle saisie de drogues?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments du 25 février 2015, à la question n° 185 de madame la députée Sophie De Wit du 02 février 2015 (N.):

1. Le tableau en annexe 1 donne un aperçu par port et par année des quantités saisies de (types) drogues. Les saisies sont généralement réalisées par les douanes qui ont un rôle de première ligne dans les ports.

En dehors de ces saisies, il arrive qu'un chargement de drogues ne soit pas intercepté au port et arrive avec le chargement légal dans un entrepôt. La découverte lors du déchargement est ensuite signalée à la police. Ces saisies ne sont pas prises en considération pour l'aperçu en annexe.

BIJLAGE 1 / ANNEXE 1
INBESLAGGENOMEN DRUGS IN DE HAVENS / DROGUES SAISIES DANS LES PORTS

Haven / Port	Drug / Drogue	2010		2011		2012		2013		2014	
		(kg)	N	(kg)	N	(kg)	N	(kg)	N	(kg)	N
Antwerpen	Cocaïne	5974	65	6476	79	17888	63	4658	42	8310	44
	Haschisch/ Hasj	2553	2	4188	1	1190	2	3020	1	0	0
	Heroïne	258	2	60	1	0	0	1094	2	0	0
	Khat	23	2	202	10	5	1	268	13	259	10
	Marihuana / Marijuana **	2607	1	4150	1	4862	1	5960	2	4549	2
Zeebrugge	Amfetamine /Amphetamine	0	0	0	0	0	0	0	0	26	1
	Cocaïne	5	1	214	3	0	0	89	1	35	1
	Marihuana / Marijuana **	0	0	0	0	0	0	0	0	5000	1
Gent	Cocaïne	0	0	0	0	0	0	11	1	0	0
Blankenberge	Cocaïne	0	0	0	0	0	0	0	0	61	1

** Le prix moyen de la marijuana correspond plutôt à l'herbe cultivée en Belgique et aux Pays-Bas. La marijuana importée est de moins bonne "qualité". On peut donc supposer que la valeur de celle-ci diminue également. /

De gemiddelde prijs voor marihuana stemt eerder met de in België en in Nederland geteelde cannabis overeen. De geïmporteerde marihuana is van minder goede "kwaliteit". Men kan dus aannemen dat de waarde ervan neemt ook af.

2. De bijlage 2 geeft de waarde van de inbeslagnames in functie van de gemiddelde prijs per jaar (voor groothandel en kleinhandel).

De gemiddelde prijzen voor 2014 zijn nog niet beschikbaar. De schatting van de waarde van de inbeslagnames 2014 is gebaseerd op de gemiddelde prijzen van 2013.

Behalve in 2012, dat een uitzonderlijk jaar was met een grote inbeslagname van 8 ton cocaïne, neemt men ieder jaar gemiddeld 256 miljoen euro drugs in beslag (waarde voor kleinhandel: gemiddeld 400 miljoen euro).

2. L'annexe 2 donne la valeur des saisies en fonction du prix moyen par année. (pour le marché de gros et la vente au détail).

Les prix moyens pour l'année 2014 ne sont pas encore disponibles. L'estimation de la valeur des saisies 2014 est basée sur les prix moyens de 2013.

Hormis en 2012 qui était une année exceptionnelle avec une importante saisie de 8 tonnes de cocaïne, on saisit chaque année en moyenne 256 millions d'euros de drogues dans les ports (valeur pour la vente au détail: en moyenne 400 millions d'euros).

BIJLAGE 2 / ANNEXE 2
WAARDE VAN DE INBESLAGGENOMEN DRUGS IN DE HAVEN /
VALEUR DE LA DROGUE SAISIE DANS LES PORTS

Tabel 1 / Table 1
Waarde van de inbeslagnames voor groothandel / Valeur des saisies sur le marché de gros -

Haven / Port	Drug / Drogue	2010	2011	2012	2013	2014
Antwerpen	Cocaïne	€ 209 090 000	€ 216 136 500	€ 676 309 504	€ 153 714 000	€ 274 230 000
	Haschisch	€ 5 871 900	€ 12 957 672	€ 3 775 870	€ 10 606 240	0
	Heroïne	€ 2 941 200	€ 460 740	0	€ 15 042 500	0
	Khat					onbekend/inconnu
	Marijuana/Marihuana	€ 12 252 900	€ 20 422 150	€ 31 797 480	€ 29 627 160	€ 22 613 079
	TOTAAL/TOTAL ANTWERPEN	€ 230 156 000	€ 249 977 062	€ 711 882 854	€ 208 989 900	€ 296 843 079
Zeebrugge	Amfetamine/ Amfetamine	0	0	0	0	€ 126 750
	Cocaïne	€ 175 000	€ 7 142 250	0	€ 2 937 000	€ 1 155 000
	Marijuana/Marihuana	0	0	0	0	€ 24 855 000
	TOTAAL/TOTAL ZEEBRUGGE	€ 175 000	€ 7 142 250	0	€ 2 937 000	€ 26 136 750
Gent	Cocaïne	0	0	0	€ 363 000	0
Blankenberge	Cocaïne	0	0	0	0	€ 2 013 000
TOTAAL/TOTAL		€ 230 331 000	€ 257 119 312	€ 711 882 854	€ 212 289 900	€ 324 992 829

4

Tabel 2 / Table 2
Waarde van de inbeslagnames voor kleinhandel / Valeur des saisies selon les prix au détail

Port / Haven	Drug / Drogue	2010	2011	2012	2013	2014
Antwerpen	Cocaïne	€ 299 416 880	€ 350 804 920	€ 988 312 000	€ 243 939 460	€ 435 194 700
	Haschisch	€ 18 381 600	€ 29 399 760	€ 10 531 500	€ 25 398 200	/
	Heroïne	€ 6 357 120	€ 1 721 400	/	€ 30 314 740	/
	Khat	€ 1 278	€ 11 222	278	€ 14 889	€ 14 389
	Marihuana / Marijuana	€ 19 474 290	€ 32 868 000	€ 42 056 300	€ 51 554 000	€ 39 348 850
	TOTAAL/TOTAL ANTWERPEN	€ 343 631 168	€ 414 805 302	€ 1 040 900 078	€ 351 221 289	€ 474 557 939
Zeebrugge	Amfetamine / Amphétamine	/	/	/	/	€ 208 260
	Cocaïne	€ 250 600	€ 11 592 380	/	€ 4 660 930	€ 1 832 950
	Marihuana / Marijuana	/	/	/	/	/
	TOTAAL/TOTAL ZEEBRUGGE	€ 250 600	€ 11 592 380	0	€ 4 660 930	€ 2 041 210
Gent	Cocaïne	/	/	/	€ 576 070	/
Blankenberge	Cocaïne	/	/	/	/	€ 3 194 570
TOTAAL/TOTAL		€ 343 881 768	€ 426 397 682	€ 1 040 900 078	€ 356 458 289	€ 479 793 719

3. We beschikken niet over deze gegevens.

3. Nous ne disposons pas de ces données.

4. a) In het havendomein, is er geen specifiek verdrag tussen de Politiediensten en de Douane omtrent de opsporing van drugs. De samenwerking is historisch gegroeid en baseert zich op mondelinge afspraken.

In het havengebied, heeft de Douane altijd een rol van eerste lijn politiedienst gehad.

De informatie, profielen, en andere vormen van "intelligence" worden tussen de diensten uitgewisseld.

De Douane is altijd belast geweest met het zoeken, het controleren, en eventueel het verzamelen van de eerste elementen en het verrichten van de nodige inbeslagnames. Hiervoor kunnen de Politiediensten hen eventueel een operationele steun aanbieden.

Na de vereiste vaststellingen, wordt het dossier naar de Federale Gerechtelijke Politie overgemaakt om de nodige onderzoekshandelingen te verrichten, in opdracht van de gerechtelijke overheden.

b) Samen met de Politie, houdt de Douane een registratie bij met melding van alle de positieve en negatieve controles. Een uniek kanaal wordt dus gebruikt en beide diensten zijn automatisch op de hoogte van de uitgevoerde inbeslagnames.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2014201501408

**Vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post:**

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. a) Il n'y a pas de traité spécifique entre les services de police et de douane concernant la recherche de drogues dans le domaine des ports. La collaboration est historique et se base sur des accords verbaux.

La douane a toujours eu un rôle de police de première ligne sur le territoire des ports.

Les informations, profils et autres formes d'"intelligence" sont échangés entre les services.

La douane a toujours été chargée de la recherche, du contrôle, et éventuellement de la collecte des premiers éléments et de faire les saisies nécessaires. Pour cela, les services de police peuvent éventuellement lui apporter un appui opérationnel.

Après les constatations requises, le dossier est transmis à la Police Judiciaire Fédérale pour effectuer les actes d'enquêtes nécessaires, à la requête des autorités judiciaires.

b) Avec la Police, la Douane tient un enregistrement de tous les contrôles positifs et négatifs. Un canal unique est donc utilisé et les deux services sont automatiquement au courant des saisies effectuées.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2014201501408

**Question n° 48 de madame la députée Nele Lijnen du
22 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de la Coopération au développement, de
l'Agenda numérique, des Télécommunications et
de la Poste:**

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 februari 2015, op de vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

Belgacom

1. - 2. Net als alle grote bedrijven en organisaties krijgt Belgacom geregeld af te rekenen met cyberaanvallen, met name in de vorm van phishing of malware (virussen).

Zoals eerder aangegeven hebben Belgacom en haar filiaal BICS in de zomer van 2013 een cyberaanval voor spionagedoeleinden gedetecteerd en afgeslagen.

In het verleden konden hackingpogingen of -bedreigingen worden verijdeld (RedAttack in 1999, Vendetta in 2009), maar die waren niet op spionage gericht.

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 février 2015, à la question n° 48 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

Belgacom

1. - 2. Tout comme l'ensemble des grandes entreprises et organisations, Belgacom est sujette à des cyber-attaques fréquentes, sous la forme notamment de phishing ou de logiciels malveillants (virus).

Comme déjà relaté, durant l'été 2013, Belgacom et sa filiale BICS ont détecté et remédié à une cyber-intrusion d'une nature d'espionnage.

Par le passé, des tentatives ou des menaces de piratage informatique avaient pu être déjouées (RedAttack en 1999, Vendetta en 2009), mais celles-ci n'étaient pas d'une nature d'espionnage.

3. Bij het incident van 2013 was er geen sabotage of impact op de werking van de systemen, tenzij bij de vervanging ervan in het kader van de schoonmaakoperatie. Op basis van de versleutelingstechnieken van de malware kon niet worden achterhaald naar welke informatie de hackers op zoek waren of welke informatie werd buitgemaakt. De informatie die bij het onderzoek werd verzameld, wijst erop dat de verantwoordelijken van de hacking hebben getracht informatie over de organisatie van Belgacom, als ook technische data te verkrijgen. Het internationale netwerk, via het filiaal BICS van Belgacom, was het voornaamste doelwit, maar het was onmogelijk te achterhalen naar welke informatie werd gespeurd.

De frequentste aanvallen zijn van het phishing- en het malwaretype (virus).

4. De beveiliging van de netwerken en haar klanten is primordiaal voor Belgacom. Belgacom hanteert een beleid van permanente beveiliging en stelt alles in het werk om de beveiliging van haar netwerk en haar klanten voortdurend te verbeteren, door de beste praktijken van de sector toe te passen en door actief samen te werken met de grootste operatoren in Europa.

Globaal past Belgacom de internationale normen op het gebied van informatiebeveiliging toe, zoals die van het ISF (Information Security Forum) en de ISO. De datacenters van Belgacom zijn onder meer ISO 27001-gecertificeerd.

Naar aanleiding van de digitale inbraak in 2013 heeft Belgacom belangrijke acties ondernomen met het oog op het versterken van de cyberbeveiliging, met meer bepaald een investeringsplan van 50 miljoen EUR gespreid over een periode van vier jaar, van 2014 tot 2017. Het is wel belangrijk erop te wijzen dat een nulrisico op het vlak van cyberveiligheid niet bestaat.

In dit kader heeft Belgacom meer bepaald een controlecentrum voor cyberveiligheidsalarmen opgezet, waarmee ze snel op bedreigingen kan inspelen.

Op nationaal vlak werkt Belgacom nauw samen met belangrijke spelers op het vlak van cyberbeveiliging, zoals het BIPT, het CERT, de FCCU, de ADIV en de Staatsveiligheid. Belgacom is ook bestuurder in de Cyber Security Coalition, die de sleutelspelers van de academische wereld, de overheid en de privésector groepeerd.

3. Lors de l'incident de 2013, il n'y a pas eu de sabotage ni d'impact sur le fonctionnement des systèmes, hormis durant leur remplacement dans le cadre de l'opération de nettoyage. Les techniques d'encryption du malware n'ont pas permis d'identifier les informations recherchées ou volées. Les informations récoltées lors de l'enquête indiquent que les auteurs du hacking tentaient d'obtenir des informations sur l'organisation de Belgacom ainsi que des données techniques. Le réseau international, à travers la filiale BICS de Belgacom, était la cible principale, mais il n'a pas été possible d'identifier quelles informations étaient recherchées.

Les attaques les plus fréquentes sont de type phishing et logiciel malveillant (virus).

4. La sécurité des réseaux et de ses clients est primordiale pour Belgacom. Belgacom a une politique de sécurité permanente et met tout en oeuvre pour améliorer de façon constante la sécurité de ses réseaux et de ses clients, en appliquant les meilleures pratiques du secteur et en collaborant de façon active avec les plus grands opérateurs en Europe.

De manière générale, Belgacom applique les standards internationaux en matière de sécurité de l'information, comme ceux de ISF (Information Security Forum) ainsi que l'ISO. Les data centers de Belgacom sont notamment certifiés ISO 27001.

A la suite de l'intrusion digitale de 2013, Belgacom a pris des actions importantes de renforcement de la cyber-sécurité, avec notamment un plan d'investissement de l'ordre de 50 millions d'euros sur une période de 4 ans, de 2014 à 2017. Il est toutefois important de rappeler que le risque zéro en matière de cyber-sécurité n'existe pas.

Dans ce cadre Belgacom a notamment mis sur pieds un centre de contrôle des alertes de cyber-sécurité qui permet de réagir rapidement aux menaces.

Belgacom collabore étroitement au niveau national avec les acteurs clés en matière de cyber-sécurité, comme l'IBPT, le CERT, le FCCU, le SGRS et la Sûreté de l'Etat. Belgacom est aussi un administrateur de la Cyber Security Coalition qui regroupe des acteurs clés du monde académique, les autorités publiques et le secteur privé.

Internationaal leidt Belgacom de werkgroep "Security" van het collaboratieplatform ETIS, waaraan de grootste Europese telecomoperatoren deelnemen (zoals Deutsche Telekom, Telecom Italia, British Telecom, KPN, Swisscom, ...). Dankzij dit platform kunnen de beste sectorpraktijken, alsook informatie over eventuele bedreigingen, worden uitgewisseld.

5. Belgacom beschikt over een CSIRT (CyberSecurity Incident Response Team) om op cyberveiligheidsincidenten te reageren. Dit team geniet internationale erkenning, onder meer door het agentschap ENISA (European Network Information Security Agency) van de Europese Unie.

Belgacom beschikt over een director Informatiebeveiliging en Investigations, die rechtstreeks rapporteert aan de Chief Corporate Affairs Officer, lid van het Directiecomité. De director Informatiebeveiliging heeft dus rechtstreeks toegang tot de leden van het Directiecomité.

Belgacom heeft ook een begeleidingscomité voor de informatiebeveiliging. Dit comité is samengesteld uit leden van het senior management die de meest risicovolle activiteiten van de onderneming vertegenwoordigen.

Dit orgaan heeft zijn pertinentie en zijn doelmatigheid aangetoond bij het behandelen van het incident van 2013. Daarnaast zal Belgacom, op basis van de ervaring die ze door dit incident heeft opgedaan, haar organisatie voor het beheren van de informatiebeveiliging blijven versterken.

6. Na de inbraak van 2013 heeft Belgacom bij het federale parket een klacht tegen onbekenden neergelegd. Het parket heeft een onderzoek geopend, waaraan Belgacom haar volle medewerking heeft verleend. Het gerechtelijk onderzoek loopt nog.

7. In overeenstemming met de wet van 13 juni 2005 is Belgacom verplicht ieder veiligheidsincident en elk gegevenslek te melden aan het BIPT. In overeenstemming met de aanbeveling 01/2013 van de Privacycommissie wordt ook die instantie ingelicht over eventuele gegevenslekken. Deze instanties werden ingelicht over het incident van 2013.

Het CERT.BE werd door het federaal parket aangesteld als expert. Belgacom heeft in het kader van het onderzoek met CERT.BE samengewerkt en de technische elementen ter beschikking gesteld om het controleren van andere kritieke infrastructuur mogelijk te maken.

8. NA

Bpost

Wat Bpost betreft:

Au niveau international, Belgacom gère le groupe de travail "Security" de la plateforme de collaboration ETIS où l'on retrouve les plus grands opérateurs de télécommunications européens (comme Deutsche Telekom, Telecom Italia, British Telecom, KPN, Swisscom...). Cette plate-forme permet d'échanger les meilleures pratiques du secteur ainsi que les informations sur les menaces éventuelles.

5. Belgacom dispose d'une équipe CSIRT (CyberSecurity Incident Response Team) pour la réponse aux incidents de cyber-sécurité. Cette équipe est reconnue au niveau international, notamment par l'agence ENISA (European Network Information Security Agency) de l'Union Européenne.

Belgacom dispose d'un directeur de la sécurité de l'information et des investigations qui rapporte directement au Chief Corporate Affairs Officer, membre du comité de direction. Le directeur de la sécurité de l'information a donc un accès direct aux membres du comité de direction.

Belgacom s'est aussi dotée d'un Comité de guidance pour la sécurité de l'information. Ce comité est constitué de membres du senior management représentant les activités les plus exposées de l'entreprise.

Cette organisation a montré sa pertinence et son efficacité lors du traitement de l'incident de 2013. De plus, sur base de l'expérience acquise lors de cet incident, Belgacom continuera de renforcer son organisation de gestion de la sécurité de l'information.

6. Suite à l'intrusion de 2013, Belgacom a déposé une plainte contre inconnu auprès du parquet fédéral. Le parquet a ouvert une enquête à laquelle Belgacom a apporté toute sa collaboration. L'enquête judiciaire est toujours en cours.

7. Belgacom est tenue, conformément à la loi du 13 juin 2005, de signaler tout incident de sécurité et toute fuite de données à l'IBPT. Conformément à la recommandation 01/2013 de la Commission de la Vie privée, elle informe également cette dernière en cas de fuite de données. Ces instances ont été informées de l'incident de 2013.

Le CERT.BE a été assigné comme expert par le Parquet Fédéral. Belgacom a collaboré avec le CERT.BE dans le cadre de l'enquête ainsi que pour mettre à disposition les éléments techniques en vue de permettre de vérifier d'autres infrastructures critiques.

8. NA

Bpost

En ce qui concerne bpost:

1. en 2. Bpost beschikt niet over de gevraagde gedetailleerde cijfers. In het algemeen kan men stellen dat het aantal incidenten die in verband kunnen gebracht worden met cyberaanvallen de afgelopen jaren stabiel blijft.

3. a), b) en c) Het ging vooral om phishing, aanvallen tegen de server en op webapplicaties en pogingen tot hacking.

4. Bpost neemt voortdurend alle nodige maatregelen om de ICT-infrastructuur, het netwerk en de website te beveiligen o.m. door de invoering van incident management processes, de filtering van internetverkeer, "penetration testing audits", patching, sensibilisering van de gebruikers, netwerk segmentatie, ...Omwille van de veiligheid kunnen geen verdere details worden bekendgemaakt.

5. De afhandeling is afhankelijk van het type en de omvang van het incident.

6. a) en b) Neen.

7. Er is geen verplichting. In een aantal gevallen wordt samengewerkt met CERT voor analyse van de incidenten.

8. Gezien de voortdurende evolutie op het technologische vlak, kan dit niet uitgesloten worden.

BIPT

1. Van 2010 tot 2014 heeft het BIPT geen weet gehad van het feit of het het doelwit is geweest van hackers of cyber-criminelen. De websites van het Instituut hebben niet het voorwerp uitgemaakt van een van de volgende kwetsbaarheden:

- een kwetsbaarheid van de server, zowel op het niveau van besturingssystemen of qua applicaties
- een manipulatie van de URL's
- een injectie van HTML-code of van SQL-commando's.

Alleen in 2014 is er op onze website een poging ondernomen tot een "denial of service"-aanval. Het gevolg daarvan was kortstondig een tragere responstijd van de website.

2. Het BIPT heeft geen toename van cyberaanvallen op zijn diensten vastgesteld in de periode 2010-2014.

3. Er is geen impact geweest.

4. Het BIPT heeft een plan om zijn netwerkinfrastructuur (firewalls, servers, routing) te vervangen, met een periodiek onderhoud inclusief de updates. Een opdracht voor tweejaarlijkse analyse van de veiligheid is toegewezen aan een gespecialiseerde firma.

1. et 2. Bpost ne dispose pas des chiffres détaillés qui sont demandés. En général, on peut estimer que le nombre d'incidents qui peuvent être mis en relation avec des cyber-attaques reste stable les dernières années.

3. a), b) et c) Il s'agit principalement de phishing, des attaques infructueuses contre le serveur et sur les applications web et des tentatives de hacking.

4. Bpost prend en permanence toutes les mesures nécessaires pour protéger l'infrastructure ICT, le réseau et le site web contre les cyber-attaques notamment par l'introduction des incident management processes, le filtrage du trafic internet, "penetration testing audits", patching, la sensibilisation des utilisateurs, la segmentation du réseau,...Pour des raisons de sécurité, plus de détails ne sont pas rendus publics.

5. Le traitement est fonction du type et de l'ampleur de l'incident.

6. a) et b) Non.

7. Il n'y pas d'obligation. Dans certains cas, l'analyse est faite en collaboration avec CERT.

8. Compte tenu de l'évolution permanente sur le plan technologique, cela ne peut être exclu.

IBPT

1. De 2010 à 2014, l'IBPT n'a pas eu connaissance d'être le cible de pirates informatiques ou de cyber-criminels. Les sites web de l'Institut n'ont pas fait l'objet d'une des vulnérabilités suivantes:

- Une vulnérabilité du serveur, tant au niveau Operating systems qu'au niveau applicatif
- Une manipulation des URL's
- Une injection de code HTML ou de commandes SQL

Seule en 2014, une tentative d'attaque par déni de service (denial of service attack) a été entreprise sur le site Internet de l'IBPT. La conséquence de cette attaque a été un ralentissement de réponse du site web pendant une courte période.

2. L'IBPT n'a pas constaté d'augmentation de cyber-attaques sur ses services pendant la période 2010 à 2014.

3. Il n'y a pas eu d'impact.

4. L'IBPT a un plan de remplacement de son infrastructure de réseau (Firewalls, serveurs, routage) avec une maintenance périodique comprenant les mises à jour. Une mission d'analyse biannuelle de la sécurité a été attribuée à une société spécialisée.

5. Allereerst worden de verschillende netwerkonderdelen regelmatig gemonitord. Dit wordt uitgevoerd door zowel het interne personeel als door verstrekkers van gespecialiseerde diensten voor de verschillende onderdelen. Gelet op de niet-kritikaliteit van de websites van het BIPT zou de standaardprocedure in geval van een cyberaanval die men rechtstreeks zou kunnen afslaan, erin bestaan de diensten die van buitenaf toegankelijk zijn, tijdelijk af te sluiten.

6. Het BIPT heeft geen gerechtelijke stappen ondernomen.

7. Het BIPT is niet verplicht om informatie over de cyberaanvallen over te zenden naar FEDICT, noch naar het CERT.

Wanneer het BIPT echter merkt dat er malware actief is, stuurt het BIPT hetgeen is vastgesteld ter informatie door naar het CERT.

8. Als verweer tegen aanvallen van cybercriminelen die onopgemerkt zouden blijven, zal het BIPT beginnen met de installatie van nieuwe veiligheidsproducten waarmee dergelijke dreigingen nauwkeuriger kunnen worden gemonitord.

Fedict

1. Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - ziet continue "aanvallen/pogingen" vanuit de gehele wereld op de infrastructuur die het uitbaat. Deze worden in het overgrote deel van de gevallen gemilderd dankzij enkele beveiligingsmaatregelen genomen door Fedict. Men kan stellen dat we over de periode 2010-2014 een tiental "succesvolle" aanvallen gehad hebben, deze aanvallen hebben geleid tot de onbeschikbaarheid van een paar diensten van Fedict, en leidden in een paar gevallen tot de totale onbeschikbaarheid van alle diensten van Fedict.

2. Fedict stelt een stijging vast. Deze is zeker mede veroorzaakt door enkele zwakheden die opgedoken zijn in de loop van 2014 (Heartbleed, Shellshock, Poodle,...) en die een aanzienlijke impact hadden op het niveau van de beveiliging van de verbinding tussen de gebruiker en een eindapplicatie.

3. a) Elk incident met impact manifesteerde zich op het domein van het onbereikbaar maken van IT-diensten. De incidenten waren van volgende aard:

* het opbouwen van trage http-connecties met als doel websites onbeschikbaar te maken, beter bekend onder de naam Slow DOS of ook slowloris genaamd;

5. Tout d'abord, il y a un monitoring régulier des différents composants du réseau. Celui-ci est non seulement réalisé par du personnel interne mais aussi par des prestataires de services spécialisés pour les différents composants. Vu la non-criticité des sites web de l'IBPT, en cas de cyber-attaque que l'on ne pourrait contrer directement, la procédure standard serait de couper temporairement les services accessibles de l'extérieur.

6. L'IBPT n'a pas fait d'action en justice.

7. L'IBPT n'a pas d'obligation de transmettre des informations sur les Cyber-attaques tant à FEDICT qu'au CERT.

Toutefois, lorsque l'IBPT voit que des malwares sont actifs, l'IBPT transmet ce qui est constaté pour information au CERT.

8. Afin de contrer les attaques de cyber-criminels qui resteraient inaperçues, l'IBPT va commencer la mise en place de nouveaux produits de sécurité permettant de monitorer de telles menaces de manière plus précise.

Fedict

1. Fedict, le service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, constate en permanence des "attaques/tentatives d'attaques" en provenance du monde entier vis-à-vis des infrastructures qu'il exploite lui-même. Ces attaques/tentatives d'attaques sont, dans la plupart des cas, affaiblies, grâce à un certain nombre de mesures de sécurité prises par Fedict. On peut affirmer que, sur la période allant de 2010 à 2014, une dizaine d'attaques ont abouti, entraînant l'indisponibilité de certains services de Fedict voire, dans certains cas, l'indisponibilité totale de l'ensemble des services de Fedict.

2. Fedict constate une augmentation. Celle-ci découle certainement de quelques faiblesses qui sont apparues dans le courant de 2014 (Heartbleed, Shellshock, Poodle...) et qui ont eu un impact considérable au niveau de la protection de la connexion entre l'utilisateur et l'application finale.

3. a) Tout incident ayant eu un impact s'est traduit par l'impossibilité d'accéder aux services informatiques. Les méthodes suivantes ont été utilisées pour générer les incidents:

* l'instauration de connexions http lentes, dans le but de rendre les sites Internet indisponibles: une pratique mieux connue sous le nom de Slow DOS ou slowloris;

* NTP reflection attacks, DNS reflection attacks. Dit zijn aanvallen die de bandbreedte volledig innemen. Hierdoor kan men bijvoorbeeld de bandbreedte van FedMAN volledig opslorpen. Deze aanvallen leiden tot een "black-out" van alle federale instellingen die aangesloten zijn op FedMAN.

b) Alle hierboven beschreven aanvallen zijn gericht op het verhinderen van de toegang tot en het onbeschikbaar maken van websites of andere IT-toepassingen. Bij Fedict is er - tot op vandaag - geen geval bekend van diefstal van data.

c) Volgens onze ervaring komen DOS, DDOS en Reflection attacks het meeste voor. Deze zijn ook eenvoudig op te zetten en zijn in grote mate "succesvol" omdat we momenteel geen bijkomende beschermingsmaatregelen hebben. We proberen momenteel enkel zo snel mogelijk de situatie recht te zetten.

Naar diefstal van gegevens, zijn vooral technieken zoals XSS, XSRF, SQL-injections, gecombineerd met phishing heel lucratief. Ook hier wordt op dit moment nog veel te weinig inspanning geleverd naar detectie en het milderen van deze pogingen.

4. We hebben enkele maatregelen genomen die de incidenten beperkten. Dit stelt ons in staat om sneller te herstellen van een aanval, maar deze maatregelen zijn onvoldoende om intensievere en langdurige aanvallen te kunnen afweren. De grotere aanvallen dienen op een bovenliggend niveau afgehandeld te worden en vergen investeringen, die evenwel de volledige overheid te goede kunnen komen.

5. Indien we voldoende informatie hebben en de impact meetbaar is op het vlak van reputatie en financiële consequenties, wordt sowieso een klacht ingediend bij de politiediensten van het FCCU.

6. a) Tot op heden hebben we een vijftal klachten ingediend.

b) Tot op heden is er één veroordeling geweest door het gerecht.

7. a) Een verplichting is er niet maar bij impact bij Fedict wordt CERT.be ook op de hoogte gebracht.

b) Het zou nuttig zijn om dit te melden indien er meer uitwisseling van kennis komt tussen de verschillende overheidsdiensten en CERT.be.

8. Men kan nooit uitsluiten dat er "indringers" in netwerken zitten, ook niet bij Fedict. De technieken om deze eventueel op te sporen zijn intensief, vertegenwoordigen een hoge kost en geven niet altijd een garantie op succes.

* des attaques par amplification NTP ou DNS. Il s'agit d'attaques qui monopolisent l'ensemble de la bande passante. De ce fait, il est notamment possible d'absorber complètement la bande passante de FedMAN. Ces attaques conduisent au "black-out" de toutes les institutions fédérales connectées à FedMAN.

b) Toutes les attaques décrites ci-dessus visent à empêcher l'accès à des sites Internet ou d'autres applications informatiques ou à les rendre indisponibles. Chez Fedict il n'y a - jusqu'à ce jour - aucun cas connu de vol de données.

c) D'après notre expérience, les attaques DOS, DDOS et par amplification sont les plus courantes. Elles sont faciles à mettre en oeuvre et "aboutissent" en grande partie étant donné que nous ne disposons pas de mesures de protection supplémentaires à l'heure actuelle. Pour le moment, nous essayons uniquement de rétablir la situation le plus rapidement possible.

En ce qui concerne le vol de données, quelques pratiques malveillantes, telles que les injections XSS, XSRF et SQL, en combinaison avec l'hameçonnage, s'avèrent très lucratives. À nouveau, trop peu d'efforts sont fournis à ce niveau pour l'instant, afin de détecter et d'affaiblir ces tentatives.

4. Nous avons pris quelques mesures qui limitent ces incidents. Cela nous permet de rétablir la situation plus rapidement après une attaque, mais ces mesures sont insuffisantes afin de repousser des attaques plus longues et plus intenses. Les attaques de plus grande envergure doivent être traitées à un niveau supérieur et nécessitent des investissements, dont l'ensemble des pouvoirs publics pourraient d'ailleurs bénéficier.

5. Si nous disposons de suffisamment d'informations et si l'impact est mesurable au niveau de la réputation et des conséquences financières, une plainte est de toute façon déposée auprès des services de police de la FCCU.

6. a) À ce jour, cinq plaintes ont été déposées.

b) À ce jour, la justice a procédé à une condamnation.

7. a) Il n'y a pas d'obligation, mais en cas d'impact au niveau de Fedict, CERT.be est également avertie.

b) Il serait utile de signaler les attaques si les échanges de connaissances entre les différents services fédéraux et CERT.be s'intensifiaient.

8. On ne peut jamais exclure qu'il y ait des "intrus" au niveau des réseaux, ni même chez Fedict. Les techniques visant à déceler ces éventuels intrus sont utilisées de manière intensive, représentent un coût élevé et n'offrent pas toujours une garantie de réussite.

DO 2014201501515

Vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 30 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Kleine operatoren.

Het water staat vele kleine operatoren aan de lippen. Met kleine operatoren wordt bedoeld alle operatoren behalve deze van de Belgacom Groep, de drie mobiele operatoren en de kabeloperatoren. In buurlanden zorgen deze kleine operatoren nochtans voor heel wat dynamiek in de sector.

In België zijn er nog nauwelijks kleine operatoren voor vaste telefonie noch voor internet. In 2014 bedroeg het marktaandeel van alternatieve xDSL OLO's 5%. Ook de virtuele mobiele operatoren staan onder druk.

1. De marktaandelen van de kleine operatoren dalen jaar na jaar.

Is de huidige marktregulatie nuttig en effectief?

2. Welk beleid ontwikkelt u ten aanzien van deze kleine operatoren?

3. Op welke wijze zijn soms de prijszetting, de contractuele bedingen of de behandeling van storingen onevenwichtig en maken ze een leefbaar business model onmogelijk?

4. De telecomwet voorziet in de mogelijkheid van een invoering van een functionele scheiding. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) stelde in het verleden dit middel slechts te hanteren indien Belgacom zijn operationele processen niet verbetert.

Welke verbeteringen waren er in 2013 en 2014?

5. Wat is het volume vast spraakverkeer en marktaandeel van de kleine operatoren in 2011, 2012, 2013 en 2014?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 27 februari 2015, op de vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 30 januari 2015 (N.):

1. De huidige regulering van de elektronische-communicatiemarkt is noodzakelijk want zonder regulering zou er in België gewoonweg een duopolie bestaan.

DO 2014201501515

Question n° 49 de monsieur le député Roel Deseyn du 30 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les petits opérateurs.

De nombreux petits opérateurs sont en proie à d'importantes difficultés. On entend par "petits opérateurs" l'ensemble des opérateurs, à l'exception de ceux qui font partie du groupe Belgacom, des trois opérateurs mobiles et des câblo-opérateurs. Dans certains pays voisins, ces petits opérateurs génèrent pourtant une importante dynamique dans le secteur.

La Belgique ne connaît plus guère de petits opérateurs de téléphonie fixe ou d'internet. En 2014, la part de marché des opérateurs alternatifs (OLO) de xDSL s'élevait à 5 %. Les opérateurs mobiles virtuels sont également soumis à une pression importante.

1. Les parts de marché des petits opérateurs baissent d'année en année.

La régulation actuelle du marché est-elle utile et efficace?

2. Quelle est votre politique vis-à-vis de ces petits opérateurs?

3. En quoi la tarification, les clauses contractuelles ou le traitement des pannes présentent-ils parfois un déséquilibre et rendent-ils tout business model impossible?

4. La loi relative aux communications électroniques prévoit la possibilité d'instaurer une séparation fonctionnelle. Dans le passé, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a déclaré qu'il n'y recourrait que si Belgacom n'améliorait pas ses processus opérationnels.

Quelles améliorations a-t-on notées en 2013 et en 2014?

5. Quels ont été le volume des communications vocales fixes et la part de marché des petits opérateurs en 2011, 2012, 2013 et 2014?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 27 février 2015, à la question n° 49 de monsieur le député Roel Deseyn du 30 janvier 2015 (N.):

1. La régulation actuelle du marché des communications électroniques est nécessaire car, en l'absence de régulation, la Belgique connaîtrait un duopole pur et simple.

De "kleine operatoren" zouden kunnen verdwijnen en er zouden geen vooruitzichten zijn op de komst van nieuwkomers. Er zou in ons land dus nog minder prijsconcurrentie zijn. Over de effectiviteit van de regulering moet op lange termijn worden geoordeeld.

Het regelgevingskader dat Belgacom en de kabeloperatoren ertoe verplicht toegang te verlenen tot hun netwerk om de "kleine operatoren" in staat te stellen *triple-play* aanbiedingen te doen, is nog maar recentelijk ingevoerd. Het is te vroeg om de impact daarvan vandaag al te meten.

2. Buiten deze regulering is het wenselijk dat de verandering van operator makkelijker wordt gemaakt voor de klanten.

Studies tonen aan dat de Belgische consument betrekkelijk inert is. Een analyse die momenteel bij het BIPT (Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie) wordt verricht, benadrukt dan weer dat er moeilijkheden blijven bestaan om van operator te veranderen. Daarom onderzoekt het BIPT momenteel enkele pistes die oplossingen zouden kunnen brengen.

3. Het BIPT moet om de drie jaar de concurrentievoorwaarden herbekijken tussen de "kleine operatoren" en de operatoren met een machtspositie en desnoods de verplichtingen aanpassen die aan die laatste opgelegd zijn, om de concurrentievoorwaarden te verbeteren. Dit kan betrekking hebben op de herziening van de wholesaleprijzen, de vaststelling van doelstellingen inzake dienstkwaliteit of verbeteringen op operationeel gebied.

Het wettelijke kader voorziet in het opstellen van een referentieaanbod waarin de tarifaire, technische en contractuele basisvoorwaarden vastgelegd worden voor alle alternatieve operatoren die er gebruik van willen maken.

Het BIPT heeft Belgacom ook de verplichting opgelegd indicatoren uit te werken aan de hand waarvan de non-discriminatie tussen zijn retailpoot en de alternatieve operatoren kan worden nagegaan. Daarop wordt dus geregeld gecontroleerd.

4. Allereerst willen we eraan herinneren dat de verplichting tot functionele scheiding onderworpen is aan heel strikte voorwaarden. In het bijzonder zou het opleggen van zo'n verplichting rekening moeten houden met het bestaan van twee infrastructuren in België.

Vervolgens moet worden benadrukt dat de functionele scheiding niet noodzakelijk tot betere resultaten op operationeel vlak leidt.

Les "petits opérateurs" pourraient disparaître et il n'y aurait pas perspectives de voir arriver de nouveaux entrants. Il y aurait donc encore moins de concurrence par les prix dans notre pays. En ce qui concerne l'efficacité de la régulation, celle-ci doit se juger sur le long terme.

Le cadre réglementaire imposant à Belgacom et aux câblo-opérateurs de donner accès à leurs réseaux pour permettre aux "petits opérateurs" de proposer des offres triple play a été mis en place relativement récemment. Il est prématuré d'en mesurer l'impact aujourd'hui.

2. En dehors de cette régulation, il est souhaitable que le changement d'opérateur soit rendu plus facile pour les clients.

Des études montrent que le consommateur belge est relativement inerte. Une analyse actuellement en cours au sein de l'IBPT (Institut belge des services postaux et des télécommunications) souligne d'autre part qu'il persiste des difficultés à changer d'opérateur. C'est pourquoi, l'IBPT examine actuellement des pistes de solutions qui pourraient être envisagées.

3. L'IBPT doit réexaminer chaque trois ans les conditions de concurrence entre les "petits opérateurs" et les opérateurs puissants et, si nécessaire, adapter les obligations imposées à ces derniers pour améliorer les conditions concurrentielles. Ceci peut concerner la révision des prix de gros, la fixation d'objectifs en matière de qualité de service ou encore des améliorations sur le plan opérationnel.

Le cadre légal prévoit l'élaboration d'une offre de référence qui définit les conditions tarifaires, techniques et contractuelles de base pour tous les opérateurs alternatifs qui souhaitent en faire usage.

L'IBPT a également imposé à Belgacom l'élaboration d'indicateurs permettant de vérifier l'absence de discrimination entre sa branche de détail et les opérateurs alternatifs. Un contrôle est donc réalisé régulièrement.

4. Rappelons tout d'abord que l'obligation de séparation fonctionnelle est soumise à des conditions très strictes. En particulier, l'imposition d'une telle obligation devrait tenir compte de l'existence de deux infrastructures en Belgique.

Ensuite, il faut souligner que la séparation fonctionnelle ne conduit pas nécessairement à de meilleurs résultats sur le plan opérationnel.

Sedert 2010 heeft het BIPT de klemtoon gelegd op een drastische verbetering van de operationele efficiëntie van de operator met een sterke machtspositie, namelijk Belgacom. Er is overigens een samenwerkingsplatform opgericht door het BIPT.

Sedert 2010 zijn talrijke verbeteringen tot stand gekomen. Met name een ontwerp van open kalender waarmee de operatoren op transparante wijze hun afspraken kunnen vastleggen, een mogelijkheid om hun eigen gecertificeerde technici op te leiden, correcties en verbeteringen in de operationele processen via een dialoog tussen de operatoren, en zo meer.

Bovendien heeft het BIPT via twee van zijn besluiten ook de serviceniveau-overeenkomsten (SLA's) verhoogd die aan de alternatieve operatoren worden aangeboden, waardoor een level playing field wordt gegarandeerd.

5. Op de vaste markt vertegenwoordigden de "kleine operatoren" (waaronder ook de operatoren die zich op ondernemingen toespitsen) een volume van ongeveer 1,3 miljard minuten in 2013, tegenover 1,8 miljard in 2011 (dit is een marktaandeel dat van 15 % naar 11 % gegaan is).

Op de mobiele markt vertegenwoordigden de MVNO's (*mobile virtual network operator*) een volume van ongeveer 1,7 miljard minuten in 2013, tegenover minder dan 1,3 miljard in 2011 (dit is een marktaandeel dat van 8 % naar 11 % gegaan is).

De gegevens over 2014 zijn nog niet beschikbaar.

DO 2014201501580

Vraag nr. 51 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Data retentie.

De federale regering wil de medewerking van operatoren voor het identificeren of lokaliseren van telecomgebruikers en voor het aftappen van telecommunicatie herbekijken en vereenvoudigen.

Depuis 2010, l'IBPT a mis l'accent sur une amélioration drastique de l'efficacité opérationnelle de l'opérateur puissant, à savoir Belgacom. Une plateforme de collaboration a d'ailleurs été mise en place par l'IBPT.

Depuis 2010, de nombreuses améliorations ont vu le jour. Notamment un projet de calendrier ouvert permettant aux opérateurs de réserver leur rendez-vous de façon transparente, une possibilité de former leurs propres techniciens certifiés, corrections et améliorations des processus opérationnels à travers un dialogue entre les opérateurs, etc.

En outre, à travers deux de ses décisions, l'IBPT a relevé également les garanties de services (SLA) offertes aux opérateurs alternatifs, assurant ainsi un level playing field.

5. Sur le marché fixe, les "petits opérateurs" (y compris les opérateurs orientés vers les entreprises) représentaient un volume de l'ordre de 1,3 milliard de minutes en 2013, contre 1,8 milliard en 2011 (soit une part de marché passée de 15 % à 11 %).

Sur le marché mobile, les MVNO (*mobile virtual network operator*) représentaient un volume de l'ordre de 1,7 milliard de minutes en 2013, contre moins de 1,3 milliard en 2011 (soit une part de marché passée de 8 à 11 %).

Les données 2014 ne sont pas encore disponibles.

DO 2014201501580

Question n° 51 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Rétention de données.

Le gouvernement fédéral veut repenser et simplifier la collaboration des opérateurs dans le cadre de l'identification et de la localisation des utilisateurs télécom et de l'interception de télécommunications.

De omzetting van de richtlijn 2006/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 betreffende de bewaring van gegevens die zijn gegenereerd of verwerkt in verband met het aanbieden van openbaar beschikbare elektronische communicatiediensten of van openbare communicatienetwerken en tot wijziging van richtlijn 2002/58/EG voorziet dat operatoren telecomgegevens dienen te bewaren voor opsporing. Het betreft hier privacy gevoelige gegevens waar omzichtig dient mee omgesprongen te worden.

De wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie voorziet dat de regering aan de Kamer van volksvertegenwoordigers een evaluatieverslag overmaakt over de toepassing van het artikel 126 teneinde na te gaan of het nodig is bepalingen aan te passen, inzonderheid wat betreft de te bewaren gegevens en de bewaringstermijn.

1. a) Wat zijn uw ambities op vlak van het heroriënteren en heronderhandelen van de medewerking bij opsporing?

b) Wat zijn de beoogde wijzigingen en wat is de voorziene timing?

2. Werd er een objectieve raming van de operationele kosten voor de operatoren voor de medewerking uitgewerkt door bijvoorbeeld het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)?

3. Op welke wijze ziet het BIPT toe dat deze gegevens en hun netwerken op passende wijze beveiligd worden?

4. a) Op welke wijze kunnen de operatoren de door hun gegenereerde gegevens gebruiken in een operationele context?

b) Kunnen de operatoren de niet-geanonimiseerde verkeers- en lokalisatiegegevens gebruiken met het oog op marketingdoeleinden, en zo ja, ook na de maximale bewaartermijn, of geaggregeerde gegevensprofielen kunnen doorverkopen aan derden?

5. a) Hoe evalueert u de te bewaren gegevens en de bewaringstermijn?

b) Welke feedback ontving u tot dusver hierover van de operatoren en toezichthouders?

c) Wanneer zal het evaluatieverslag overgemaakt worden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 maart 2015, op de vraag nr. 51 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 februari 2015 (N.):

La transposition de la directive 2006/24/CE du Parlement et du Conseil européen du 15 mars 2006 sur la conservation de données générées ou traitées dans le cadre de la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public ou de réseaux publics de communications, et modifiant la directive 2002/58/CE prévoit l'obligation pour les opérateurs de conserver les données de télécommunication à des fins de détection. Ces données, sensibles sur le plan du respect de la vie privée, doivent être traitées avec prudence.

La loi du 13 juin relative aux communications électroniques prévoit la transmission par le gouvernement d'un rapport d'évaluation à la Chambre des représentants concernant l'application de l'article 126. L'objectif de ce rapport est d'évaluer l'éventuelle nécessité d'adapter les dispositions, plus particulièrement celles qui ont trait aux données à conserver et la durée de leur conservation.

1. a) Quels sont vos projets quant à la réorientation et à la renégociation de la collaboration à des fins de détection?

b) Quelles sont les modifications visées et quel est le calendrier prévu?

2. Une estimation objective des coûts opérationnels de cette collaboration pour les opérateurs a-t-elle été réalisée, par l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) par exemple?

3. Comment l'IBPT veille-t-il à la protection adéquate de ces données et de leurs réseaux?

4. a) Comment les opérateurs peuvent-ils utiliser les données qu'ils ont générées dans un contexte opérationnel?

b) Les opérateurs peuvent-ils utiliser les données de circulation et de localisation qui n'ont pas été rendues anonymes à des fins commerciales? Dans l'affirmative, le peuvent-ils après le délai maximal de conservation? Peuvent-ils revendre à des tiers des profils de données agrégés?

5. a) Comment évaluez-vous les données devant être conservées et le délai de conservation?

b) Quel feed-back avez-vous reçu jusqu'à présent de la part des opérateurs ou des autorités de contrôle à ce sujet?

c) Quand le rapport d'évaluation sera-t-il transmis à la Chambre des représentants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mars 2015, à la question n° 51 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 février 2015 (N.):

1. a) De medewerkingsplicht van de operatoren wat betreft wettelijke onderschepping vindt zijn grondslag in de artikelen 46*bis*, 88*bis* en 90*ter* en (90)*quater* van het Wetboek van Strafvordering.

De praktische regels voor de medewerkingsplicht van de operatoren bij de wettelijke onderschepping zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie.

In de bijlage van dit koninklijke besluit zijn de vergoedingen vastgelegd die de operatoren ontvangen voor de handelingen die zij in het kader van de wettelijke onderschepping uitvoeren. Dit koninklijk besluit is een uitvoering van zowel de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie als van de aangehaalde artikels van het Wetboek van Strafvordering.

Voor het heroriënteren en heronderhandelen van de medewerking bij wettelijke onderschepping zoals geregeld in het Wetboek van Strafvordering dien ik het geachte lid te verwijzen naar mijn collega de minister van Justitie.

Bovendien onderzoekt het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) in samenwerking met de diensten van justitie hoe de bepalingen van het eerder aangehaalde koninklijke besluit van 9 januari 2003 kunnen gemoderniseerd worden.

Mijn diensten melden me dat de Federale Overheidsdienst Justitie een herziening beoogt van het systeem van de gerechtskosten.

b) Voor de beoogde wijzigingen en de voorziene timing dien ik het geachte lid te verwijzen naar mijn collega de minister van Justitie.

2. Met de hulp van een gespecialiseerde consultant heeft het BIPT een kostenmodel uitgewerkt om de vergoedingen die de operatoren ontvangen voor de handelingen die zij in het kader van de wettelijke onderschepping uitvoeren in te kunnen schatten. Aan de hand van dit kostenmodel worden de vergoedingen getoetst die zijn vastgelegd in de bijlage van het koninklijk besluit van 9 januari 2003.

3. De vraag beoogt verschillende hypothesen.

- Enerzijds viseert zij de door de operatoren verwerkte gegevens voor commerciële doeleinden. Deze verwerking wordt geregeld door de artikelen 122 en 123 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

- Anderzijds doet dit geen afbreuk aan toepasselijkheid van de algemene wetgeving met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

1. a) L'obligation de collaboration des opérateurs, en ce qui concerne l'interception légale trouve sa base légale dans les articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* et (90)*quater* du Code d'Instruction Criminelle.

Les modalités pratiques pour l'obligation de collaboration dans le cadre de l'interception légale sont fixées par l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques.

Dans l'annexe de cet arrêté royal sont fixés les compensations que les opérateurs reçoivent pour les actions qu'ils effectuent dans le cadre de l'interception légale. Cet arrêté royal constitue une exécution tant de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques que des articles précités du Code d'Instruction Criminelle.

Pour la réorientation et la renégociation de la collaboration lors de l'interception légale comme réglé dans le Code d'Instruction Criminelle, je dois renvoyer l'honorable membre auprès de mon collègue le ministre de la Justice.

Par ailleurs, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (l'IBPT) examine, en collaboration avec les services de la Justice, comment les dispositions de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 précité pourraient être modernisées.

Mes services me signalent aussi que le Service public fédéral Justice vise à revoir le système des coûts de justice.

b) Pour les changements visés et le timing prévu, je dois renvoyer l'honorable membre auprès de mon collègue le ministre de la Justice.

2. Avec le support d'un consultant spécialisé, l'IBPT a mis au point un modèle de coût pour pouvoir évaluer les compensations que les opérateurs reçoivent pour les actes qu'ils effectuent dans le cadre de l'interception légale. À l'aide de ce modèle de coût les compensations fixées dans l'annexe de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 sont confrontées à la réalité.

3. La question posée vise différentes hypothèses.

- D'une part, elle vise les données traitées par les opérateurs à des fins commerciales. Ce traitement est réglé dans les articles 122 et 123 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

- D'autre part, ceci est sans préjudice de l'application de la législation générale pour la protection de la vie privée.

Het BIPT heeft kort geleden op zijn webstek het resultaat van een studie gepubliceerd betreffende de toepassing van deze artikelen.

Bovendien, om tegemoet te kunnen komen aan de noodwendigheden van de wettelijke onderschepping is het nodig dat operatoren bepaalde identificatie- en verkeersgegevens bewaren. Dit principe is ingeschreven in artikel 126 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

De praktische regels hiervoor zijn bepaald in het koninklijk besluit van 19 september 2013 tot uitvoering van artikel 126 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. Het is de taak van het BIPT de toepassing van artikel 126 en zijn uitvoeringsbesluit te controleren.

De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens is van toepassing op de gegevens van persoonlijke aard die in het kader van de data retentie worden bewaard.

4. a) De operatoren kunnen deze gegevens gebruiken voor het beheer van hun netwerk en het dimensioneren van de trafiek evenals het aanrekenen van interconnectiekosten en het factureren van de dienstverlening. Daarnaast kunnen zijn op de locatie gebaseerde diensten (*Location Based Services*) aanbieden. Ten slotte kunnen deze gegevens voor marketingdoeleinden gebruikt worden.

b) Voor marketingdoeleinden is noch in de Europese, noch in de Belgische regelgeving een maximale bewaringstermijn opgegeven.

Deze Belgische en Europese regelgeving stelt echter wel dat voor de verwerking van verkeersgegevens voor marketingdoeleinden en dergelijke meer de expliciete en op kennis berustende toestemming van de abonnee vereist is.

Ook moet deze abonnee de mogelijkheid hebben om te allen tijde zijn toestemming in te trekken. Zonder de vereiste toestemming, evenals de mogelijkheid om de gegeven toestemming in te trekken, is de verwerking van persoonsgegevens ongeldig. Het doorverkopen van geaggregeerde gebruikers-profielen is niet toegelaten.

5. a) De te bewaren gegevens werden vast-gelegd in functie van het eenduidig en onweerlegbaar identificeren van een gebruiker. Dit teneinde zowel schuld als, belangrijker nog, onschuld te kunnen aantonen.

De gehanteerde bewaringstermijn is twaalf maanden. Deze termijn is weerhouden in de regelgeving van talrijke andere lidstaten.

L'IBPT a publié récemment sur son site Internet le résultat d'une étude concernant la mise en oeuvre de ces articles.

En outre, pour pouvoir adresser les nécessités de l'interception légale, il est nécessaire que les opérateurs conservent des données d'identification et de trafic. Ce principe est inscrit dans l'article 126 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

Les modalités pratiques sont définies dans l'arrêté royal du 19 septembre 2013 portant exécution de l'article 126 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. C'est la tâche de l'IBPT de contrôler le respect de l'article 26 et de ses arrêtés d'exécution.

La loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée en ce qui concerne le traitement des données personnelles est d'application pour les données de nature privée qui sont conservées dans le cadre de la rétention des données.

4. a) les opérateurs peuvent utiliser ces données pour la gestion de leur réseau et le dimensionnement du trafic comme du calcul des coûts d'interconnexion et la facturation du service. À côté de cela, ils peuvent offrir des services basés sur la localisation (*Location Based Services*). Enfin, ces données peuvent être utilisées à des fins de marketing.

b) Lorsque l'objectif est le marketing, ni la réglementation européenne, ni la réglementation belge n'imposent une limite maximum.

Les réglementations en question établissent cependant que pour le traitement des données de trafic à des fins marketing et similaire le consentement explicite et en connaissance de cause de l'abonné est exigé.

L'abonné doit aussi avoir la possibilité de retirer son consentement à tout moment. Sans ce consentement exigé ou s'il n'est pas possible de retirer ce consentement, le traitement des données personnelles n'est plus valable. La revente des profils d'utilisateurs agrégés n'est pas autorisée.

5. a) Les données à conservées sont établies en fonction de l'identification unique et irréfutable de l'utilisateur. Ceci afin de pouvoir démontrer la culpabilité ou plus important encore l'innocence, le cas échéant.

La durée de conservation applicable est de douze mois. Ce délai a été retenu dans la législation de nombreux autres États membres.

b) De sector van de elektronische communicatie ziet natuurlijk liever een minder uitgebreide data retentieverplichting terwijl zekere overheidsdiensten deze vooral wat de bewaringstermijnen betreft, zouden uitgebreid willen zien.

Er moet opgemerkt worden dat de Europese richtlijn voor data retentie werd geannuleerd door een arrest van 8 april 2014 van het Europees Gerechtshof.

Er moet ook opgemerkt worden dat de Belgische overheden bij de omzetting naar Belgisch recht ernaar gestreefd hebben aan de in deze richtlijn vastgestelde gebreken een oplossing te bieden.

Deze wet van 30 juli 2013 houdende wijziging van de artikelen 2, 126 en 145 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en van artikel 90*decies* van het Wetboek van Strafvordering is betwist bij het Grondwettelijk Hof, welke tot op heden geen uitspraak heeft gedaan.

c) Overeenkomstig artikel 126, § 7, van de wet van 13 juni 2005, dient dit rapport voor de Kamer van volksvertegenwoordigers opgesteld te worden twee jaar nadat het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 126 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie in werking is getreden.

Dit koninklijke besluit is in werking getreden op 18 oktober 2013. Het rapport dient dus aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt tegen 18 oktober 2015.

Ik dien op te merken dat de Dienst Strafrechtelijk Beleid van de Federale Overheidsdienst Justitie eveneens jaarlijks een verslag opstelt specifiek voor de tapmaatregelen die in het kader van de uitvoering van het Wetboek van Strafvordering worden uitgevoerd.

DO 2014201501631

Vraag nr. 58 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Overheidsbedrijven. - Belgacom. - Belastingoptimalisatie (MV 1834).

Verschillende vermogenden en grote ondernemingen inclusief Belgacom worden genoemd in een zaak van belastingontwijking via een Luxemburgse route. Overheidsbedrijven hebben een voorbeeldfunctie die verder reikt dan niets illegaals doen.

b) Le secteur des communications électroniques aimerait naturellement une obligation de rétention des données moins étendue tandis que certains autorités aimeraient la voir élargie surtout en ce qui concerne son délai.

Il faut signaler que la directive européenne "conservation des données" a été déclarée invalide par un arrêt du 8 avril 2014 de la Cour de Justice de l'Union européenne.

Il faut aussi noter que les autorités belges ont oeuvré lors de la transposition en droit belge de résoudre les lacunes constatés dans cette directive.

Cette loi du 30 juillet 2013 portant modification des articles 2, 126 et 145 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et de l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle a été attaquée devant la Cour constitutionnelle qui à ce jour ne s'est pas encore prononcée.

c) Conformément à l'article 126, § 7, de la loi du 13 juin 2005, ce rapport doit être fait à la Chambre des représentants, deux ans après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal portant exécution de l'article 126 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

Or cet arrêt royal est entré en vigueur le 18 octobre 2013. Le rapport doit donc être fait à la Chambre des représentants pour le 18 octobre 2015.

Je dois signaler que le Service pour la Politique Pénale du Service public fédéral Justice compose chaque année un rapport spécifique sur les mesures d'interception légale exécutées dans le cadre du Code d'Instruction Pénale.

DO 2014201501631

Question n° 58 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Entreprises publiques. - Belgacom. - Optimisation fiscale (QO 1834)

Plusieurs entreprises dotées de capitaux importants ou de grandes entreprises sont citées dans l'affaire de l'évasion fiscale par le Luxembourg. Les entreprises publiques ont une fonction d'exemple qui dépasse la simple conformité à la légalité.

Op 19 november 2014 wisselden we reeds van gedachten over dit onderwerp. U stelde toen dat u de detailinformatie over de praktijken uit het verleden alsook over de visie van de overheidsbedrijven omtrent belastingoptimalisatie nog niet had ontvangen.

1. Wat verstaat u onder "Overheidsbedrijven moeten voorbeelden zijn van goed bestuur" vervat in het regeerakkoord?

2. Welke visie hanteren de overheidsbedrijven tot dusver met betrekking tot belastingoptimalisatie?

3. Welke detailinformatie over vermeende belastingconstructies heeft u intussen ontvangen?

4. a) Wat was de waarde van Belgacom Invest in 2003?

b) Was deze waarde in verhouding tot de telecomactiviteiten van Belgacom in Luxemburg?

5. a) Werd respectievelijk de oprichting van Belgacom Invest in 2003, de *ruling* met de Luxemburgse fiscus in 2004 en de juridische procedures met betrekking tot de *ruling* besproken op de raad van bestuur?

b) Zo ja, op welke raadsvergaderingen en was de regeringscommissaris hierbij aanwezig?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 maart 2015, op de vraag nr. 58 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 februari 2015 (N.):

1. Het regeerakkoord verduidelijkt het begrip "voorbeelden van goed bestuur" door te verwijzen naar de hoge standaarden voorzien in de Belgische Corporate Governance Code van 12 maart 2009. (<http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/final%20code/CorporateGovNLCode2009.pdf>)

2. De Belgacom Groep levert een belangrijke bijdrage aan onze economie zowel op het vlak van tewerkstelling, als door middel van investeringen en bijdragen aan de Belgische Staat. Ook in het fiscaal beleid getuigt de Belgacom Groep van een verantwoorde langetermijnvisie, correct en evenwichtig, ter ondersteuning van de telecomactiviteiten, in overeenstemming met de wetgeving zoals die van toepassing is.

Zo heeft de Belgacom Groep over de afgelopen zeven jaar jaarlijks gemiddeld 1,7 miljard euro aan directe en indirecte belastingen, fiscale en sociale bijdragen en dividend bijgedragen aan het budget van de Belgische Staat. Dit vertegenwoordigt gemiddeld 28 % van het omzetcijfer van de groep.

Le 19 novembre 2014, nous avons déjà procédé à un échange de vues à ce sujet. Vous avez indiqué à cette occasion que vous n'étiez pas encore en possession d'informations détaillées concernant les pratiques passées ni du point de vue des entreprises publiques en matière d'optimisation fiscale.

1. Comment comprenez vous la formulation "les entreprises publiques doivent constituer un exemple de bonne gestion" telle qu'énoncée dans l'accord de gouvernement?

2. Quelle est, à ce jour, la vision des entreprises publiques en matière d'optimisation fiscale?

3. Quelles informations détaillées à propos de supposées constructions fiscales avez-vous obtenues dans l'intervalle?

4. a) Quelle était la valeur de Belgacom Invest en 2003?

b) Quelle était cette valeur par rapport aux activités de télécommunication déployées par Belgacom au Luxembourg?

5. a) La création de Belgacom Invest en 2003, le *ruling* avec le fisc luxembourgeois en 2004 et les procédures judiciaires relatives au *ruling* ont-elles fait l'objet de discussions au conseil d'administration?

b) Dans l'affirmative, lors de quelles réunions du conseil un commissaire du gouvernement assistait-il à ces discussions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mars 2015, à la question n° 58 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 février 2015 (N.):

1. L'accord gouvernemental précise la notion d'"exemples de bonne gouvernance" en se référant aux normes élevées prévues dans le Code belge de gouvernance d'entreprise du 12 mars 2009. (<http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/final%20code/CorporateGovFRCode2009.pdf>)

2. Le Groupe Belgacom a une place importante dans notre économie tant en ce qui concerne l'emploi que ses investissements et contributions à l'État belge. Dans la politique fiscale aussi, le groupe Belgacom fait preuve d'une vision à long terme responsable, correcte et équilibrée pour soutenir les activités télécom conformément à la législation applicable.

Ces sept dernières années, le Groupe Belgacom a ainsi contribué au budget de l'État belge à concurrence d'un montant moyen d'1,7 milliard d'euros en impôts indirects, contributions fiscales et sociales et dividendes. Cela représente en moyenne 28 % du chiffre d'affaires du groupe.

Aan vennootschapsbelasting in België alleen al, bedraagt de jaarlijkse bijdrage zo'n 200 miljoen euro per jaar over de afgelopen zeven jaar. De Belgacom Groep stelt meer dan 15.000 werknemers tewerk en heeft 972 miljoen euro geïnvesteerd in 2013.

De Belgacom Groep is daarenboven ook actief, in België, zowel als in het buitenland, door middel van haar dochtervennootschappen BICS, Scarlet, Telindus en Tango. Deze vennootschappen ontwikkelen hun activiteiten op het domein van telecommunicatie en betalen hun belastingen in het land van vestiging in overeenstemming met de wetgeving zoals die op hen van toepassing is.

3 tot 5. Mijn kabinet heeft op basis van de ontvangen informatie de indruk dat de Belgacom Groep de principes van Behoorlijk Bestuur naleeft en steeds in overleg met de Raad van Bestuur en de Diensten voor voorafgaandelijke beslissingen van de verschillende landen in dewelke er activiteiten ontwikkeld worden, handelt.

Aangezien dit dossier voorwerp uitmaakt van een geschil waarvoor de Belgacom Groep in juni 2014 in het gelijk werd gesteld en het ministerie van Financiën beroep heeft aangetekend, wensen wij de procedure voor de rechtbank te respecteren en niet tussen te komen in deze als uitvoerende macht.

DO 2014201501782

Vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 18 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De chips op elektronische identiteitskaarten.

Bij de invoering van de elektronische identiteitskaarten en bij de verlenging van de levensduur van vijf naar tien jaar, heerste er enige bezorgdheid over de kwaliteit en de levensduur van de chip.

1. Hoeveel chips zijn er de afgelopen jaren losgekomen van de identiteitskaart, waardoor deze niet meer bruikbaar was?

2. Hoeveel chips zijn er stuk gegaan waardoor de identiteitskaart niet meer bruikbaar was?

3. Wat waren de meest voorkomende oorzaken voor het stukgaan van de chip?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 februari 2015, op de vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 18 februari 2015 (N.):

Rien qu'en ce qui concerne l'impôt des sociétés en Belgique, la contribution annuelle a été de 200 millions d'euros par an au cours de ces sept dernières années. Le Groupe Belgacom emploie plus de 15.000 salariés et a investi 972 millions d'euros en 2013.

En outre, le Groupe Belgacom est aussi bien actif en Belgique qu'à l'étranger, au travers de ses filiales BICS, Scarlet, Telindus et Tango. Ces sociétés développent leurs activités dans le domaine des télécommunications et paient leurs impôts dans le pays d'établissement conformément à la législation qui leur est applicable.

3 à 5. Sur la base des informations reçues, mon cabinet a l'impression que le Groupe Belgacom respecte les principes de bonne gouvernance et agit toujours en concertation avec le conseil d'administration et les services des Décisions Anticipées des différents pays dans lesquels des activités sont développées.

Comme ce dossier fait l'objet d'un litige pour lequel le groupe Belgacom a obtenu gain de cause en juin 2014 et le ministère des Finances a interjeté appel, nous tenons à respecter la procédure en cours auprès des tribunaux et en tant que pouvoir exécutif, à ne pas intervenir.

DO 2014201501782

Question n° 64 de monsieur le député Peter Dedecker du 18 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les puces présentes sur les cartes d'identité électroniques.

Lors de l'introduction des cartes d'identité électroniques et au moment de l'extension de leur durée de validité, portée de cinq à dix ans, des inquiétudes ont été formulées quant à la qualité et à la durée de vie des puces.

1. Combien de puces se sont décollées de leur support, rendant la carte d'identité inutilisable?

2. Combien de puces se sont détériorées, rendant la carte d'identité inutilisable?

3. Quelles sont les causes de détérioration des puces les plus fréquemment relevées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 février 2015, à la question n° 64 de monsieur le député Peter Dedecker du 18 février 2015 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen (Vraag nr. 225 van 26 februari 2015).

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2014201500943

Vraag nr. 30 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 04 december 2014 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Samenstelling, organisatie en werking van de beleidscel.

Mijn vragen hebben betrekking op de samenstelling, organisatie en werking van uw beleidscel.

1. Hoeveel mensen worden er op uw beleidscel tewerkgesteld?
2. a) Tussen welke bedragen liggen de lonen van uw medewerkers?
b) Worden er bepaalde (extralegale) voordelen aan de medewerkers toegekend?
c) Zo ja, welke?
3. Hoeveel van uw medewerkers komen respectievelijk uit Brussel, Vlaanderen en Wallonië?
4. Hoeveel personen van elke taalrol werken er in uw beleidscel?
5. Wat is de verhouding mannen-vrouwen bij uw personeel?
6. a) Werken er in uw beleidscel personen met een handicap?
b) Zo ja, hoeveel?
7. a) Uit hoeveel voertuigen bestaat het wagenpark van uw beleidscel?
b) Kan u voor elk voertuig het merk, het model, het bouwjaar en de CO₂-uitstoot vermelden?
8. a) Hoeveel van de gebruikte wagens zijn eigendom van uw beleidscel?

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments, monsieur Jan Jambon (Question n° 225 du 26 février 2015).

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2014201500943

Question n° 30 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 04 décembre 2014 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Composition, organisation et fonctionnement de la cellule stratégique.

Mes questions ont trait à la composition, à l'organisation et au fonctionnement de votre cellule stratégique.

1. Combien de personnes sont employées au sein de votre cellule stratégique?
2. a) Quelle est la fourchette de rémunération de vos collaborateurs?
b) Des avantages (extralégaux) particuliers sont-ils accordés aux collaborateurs?
c) Dans l'affirmative, lesquels?
3. Combien de vos collaborateurs viennent respectivement de Bruxelles, de Flandre et de Wallonie?
4. Pour chaque rôle linguistique, combien de personnes travaillent dans votre cellule stratégique?
5. Quelle est la proportion de femmes et d'hommes parmi les personnes employées dans votre cellule stratégique?
6. a) Votre cellule stratégique compte-t-elle des personnes handicapées?
b) Dans l'affirmative, combien?
7. a) Combien de véhicules compte le parc automobile de votre cellule stratégique?
b) Pourriez-vous fournir pour chaque véhicule la marque, le modèle, l'année de construction et les émissions de CO₂?
8. a) Combien des véhicules utilisés sont la propriété de la cellule stratégique?

b) Worden er ook wagens geleased?

9. a) Beschikt uw beleidscel over alternatieve transportmiddelen?

b) Zo ja, welke: fiets, bromfiets, ...?

10. a) Krijgen uw medewerkers een abonnement van het openbaar vervoer indien ze hier om vragen?

b) Zo ja, hoeveel medewerkers maken hier gebruik van?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 30 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 04 december 2014 (N.):

1. Mijn kabinet telt in totaal 58 medewerkers waarvan één medewerkster voor 80 % tewerkgesteld is. Conform de daaraan verbonden richtlijnen zijn mijn medewerkers ingedeeld in een Secretariaat (11), een Cel Algemeen Beleid (14) en een Beleidscel (28). Verder zijn er vijf experts.

Het betreft voornamelijk functies van niveau A. Van niveaus B, C en D bedraagt het aantal respectievelijk 3, 10 en 8.

2. a) Cfr. eerste minister. (uw vraag nr. 12 van 4 december 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 7, blz. 74)

b) Conform de bovengenoemde richtlijnen hebben sommige medewerkers recht op een wagen. Dat wordt beschouwd als een voordeel in natura en is dan ook aan belasting onderworpen.

3. 28 medewerkers wonen in Brussel, 9 in Vlaanderen en 21 in Wallonië.

4. De meeste medewerkers zijn Franstalig. Zeven medewerkers zijn Nederlandstalig.

5. Mijn kabinet bestaat uit 27 vrouwen en 31 mannen.

6. Geen enkele medewerker heeft een handicap.

7. a) De cel beschikt over zes wagens.

b) De cel beschikt over voertuigen van de merken Mercedes, BMW en VW.

De Mercedes klasse S dateert van 2013 en stoot 169 gram CO₂/km uit;

de VW Golf 6 dateert van 2012 en stoot 99 gram CO₂/km uit;

de BMW 320d dateert van 2012 en stoot 109 gram CO₂/km uit;

de VW Golf 7 dateert van 2013 en stoot 99 gram CO₂/km uit;

b) Certains de ces véhicules ont-ils été donnés en location-financement?

9. a) Votre cellule stratégique dispose-t-elle d'autres moyens de transport?

b) Dans l'affirmative, lesquels (vélo, scooter, ...)?

10. a) Vos collaborateurs peuvent-ils bénéficier, sur demande, d'un abonnement aux transports en commun?

b) Dans l'affirmative, combien de collaborateurs disposent d'un tel abonnement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 30 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 04 décembre 2014 (N.):

1. Mon cabinet se compose au total de 58 collaborateurs dont une seule collaboratrice est occupée à 80 %. Conformément aux directives y relatives, mes collaborateurs sont répartis en un Secrétariat (11), en une Cellule de Politique générale (14) et en une Cellule stratégique (28). À cela, s'ajoutent cinq experts.

Il s'agit majoritairement de niveau A. Quant aux niveaux B, C et D, leur nombre s'élève respectivement à 3, 10 et 8.

2. a) Voir réponse du premier ministre. (votre question n° 12 du 4 décembre 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 7, p. 74)

b) Conformément aux directives susmentionnées, certains collaborateurs bénéficient d'un véhicule automobile, ce qui est considéré comme en avantage en nature et dès lors soumis à la taxation.

3. 28 collaborateurs habitent à Bruxelles, 9 en Flandre et 21 en Wallonie.

4. Les collaborateurs appartiennent principalement au régime linguistique francophone et sept collaborateurs relèvent du régime linguistique néerlandophone.

5. 27 femmes et 31 hommes composent mon cabinet.

6. Aucun collaborateur n'a de handicap.

7. a) La cellule dispose de six voitures.

b) La cellule dispose de véhicules de marques Mercedes, BMW et VW.

La Mercedes classe S date de 2013, émet 169 g CO₂/km;

la VW Golf 6 date de 2012 et émet 99 g CO₂/km;

la BMW 320d date de 2012 et émet 109 g CO₂/km;

la VW Golf 7 date de 2013 et émet 99 g CO₂/km;

de BMW 252d dateert van 2012 en stoot 126 gram CO₂/km uit;

de BMW 318d dateert van 2013 en stoot 127 gram CO₂/km uit.

8. a) Geen enkele.

b) Al onze wagens worden geleased.

9. Neen.

10. a) Ja.

b) 40 medewerkers krijgen een abonnement van het openbaar vervoer.

DO 2014201501175

Vraag nr. 39 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Beleidscellen. - Samenstelling.

Kan u in verband met uw beleidscel het volgende meedelen:

1. Over hoeveel medewerkers beschikt u in totaal in uw beleidscel (uitgedrukt in VTE of voltijds equivalenten en in aantal personen) en van welke functieniveaus zijn zij?

2. Hoeveel daarvan zijn experts en wat is hun specialisatie?

3. Hoeveel zijn er gedetacheerd uit de administraties en bij welke openbare dienst werkten zij voor hun detachering?

4. Tot welke taalaanhorigheid behoren zij (per categorie)?

5. Hoeveel mannen en vrouwen zijn er?

6. Hoeveel personen met een handicap zijn er?

7. Hoeveel zijn allochtonen?

8. a) Hoeveel wagens staan ter beschikking van uw beleidscel?

b) Wat zijn de merken?

c) Door wie mogen ze worden gebruikt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 39 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 januari 2015 (N.):

1. Mijn kabinet telt in totaal 58 medewerkers waarvan één medewerkster voor 80 % tewerkgesteld is.

la BMW 252d date de 2012 et émet 126 g CO₂/km et

la BMW 318 d date de 2013 et émet 127 g CO₂/km.

8. a) Aucune.

b) Tous les véhicules pris en leasing.

9. Non.

10. a) Oui.

b) 40 collaborateurs bénéficient d'un abonnement aux transports en commun.

DO 2014201501175

Question n° 39 de madame la députée Barbara Pas du 08 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Composition des cellules stratégiques.

Pouvez-vous me fournir les informations suivantes en ce qui concerne votre cellule stratégique:

1. Au total, combien de collaborateurs compte votre cellule stratégique (en ETP ou équivalents temps plein et en nombre de personnes) et quel est leur niveau de fonction?

2. Combien d'entre eux sont des experts et quelle est leur spécialité?

3. Combien sont détachés de l'administration et dans quel service public travaillaient-ils avant leur détachement?

4. À quel rôle linguistique (par catégorie) appartiennent-ils?

5. Combien y a-t-il d'hommes et de femmes?

6. Combien de personnes handicapées travaillent dans votre cellule stratégique?

7. Combien de collaborateurs de votre cellule stratégique sont d'origine allochtone?

8. a) Quel est le parc automobile mis à la disposition de votre cellule stratégique?

b) De quelle marque sont les véhicules qui le composent?

c) Qui peut en faire usage?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 39 de madame la députée Barbara Pas du 08 janvier 2015 (N.):

1. Mon cabinet se compose au total de 58 collaborateurs dont une seule collaboratrice est occupée à 80 %.

Conform de daaraan verbonden richtlijnen zijn mijn medewerkers ingedeeld in een Secretariaat (11), een Cel Algemeen Beleid (14) en een Beleidscel (28). Verder zijn er vijf experts.

Het betreft voornamelijk functies van niveau A. Van niveaus B, C en D bedraagt het aantal respectievelijk 3, 10 en 8.

2. De vijf experts hebben spoorwegen en pensioenen als specialisatie.

3. Veertig medewerkers zijn uit de administraties gedetacheerd. Voor hun detachering werkten zij bij de verschillende FOD's, vooral bij Buitenlandse Zaken en Financiën.

4. De meeste medewerkers zijn Franstalig. Zeven medewerkers zijn Nederlandstalig: een van de twee woordvoerders, twee secretaresses, drie medewerkers en de vertaler.

5. Mijn kabinet bestaat uit 27 vrouwen en 31 mannen.

6. Geen enkele medewerker heeft een handicap.

7. Al onze medewerkers hebben de Belgische nationaliteit.

8. De cel beschikt over zes wagens. De merken zijn Mercedes, BMW en VW. De chauffeurs en de medewerkers kunnen er op basis van de voornoemde richtlijnen gebruik van maken.

DO 2014201501362

Vraag nr. 47 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 19 januari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De gedwongen bekeringen van moslims en christenen in India.

De afgelopen maanden ontstond er ophef in de Indiase samenleving over de toename van al-dan-niet gedwongen groepsbekeringsen "ghar wapsi" van religieuze minderheden zoals moslims en christenen.

Campagnes voor godsdienstige conversie tot het Hindoeïsme, hoewel strijdig met de seculiere grondslagen van de Indiase samenleving kennen een lange traditie in het land. Maar met de Hindu nationalistische partij BJP (*Bharatiya Janata Party*) van Narendra Modi aan de macht, komen religieuze minderheden op het verarmde platteland onder toenemende druk van aan de regeringspartij gelieerde sociale organisaties te staan om te conformeren.

Conformément aux directives y relatives, mes collaborateurs sont répartis en un Secrétariat (11), en une Cellule de Politique générale (14) et en une Cellule stratégique (28). À cela, s'ajoutent cinq experts.

Il s'agit majoritairement de niveau A. Quant aux niveaux B, C et D, leur nombre s'élève respectivement à 3, 10 et 8.

2. Les cinq experts ont pour spécialité le domaine ferroviaire et les pensions.

3. Quarante collaborateurs sont détachés de l'administration. Ils proviennent de différents SPF, majoritairement les Affaires étrangères et les Finances.

4. Les collaborateurs appartiennent principalement au régime linguistique francophone. Sept collaborateurs relèvent du régime linguistique néerlandophone: un des deux porte-parole, deux secrétaires, trois collaborateurs de fond ainsi que le traducteur.

5. 27 femmes et 31 hommes composent mon cabinet.

6. Aucun collaborateur n'a de handicap.

7. Tous sont de nationalité belge.

8. La cellule dispose de six voitures. Celles-ci sont de marque Mercedes, BMW et VW. Elles peuvent être utilisées par les collaborateurs qui peuvent en bénéficier sur base des directives susmentionnées ainsi que par les chauffeurs.

DO 2014201501362

Question n° 47 de monsieur le député Peter Luykx du 19 janvier 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les conversions forcées de musulmans et de chrétiens en Inde.

Ces derniers mois, la société indienne s'est émue de l'augmentation des conversions de masse, *ghar wapsi* en indien, forcées ou non, de minorités religieuses, musulmanes ou chrétiennes par exemple.

Bien qu'en contradiction avec les fondements laïques de la société indienne, les campagnes de conversion à l'hindouisme procèdent d'une longue tradition dans ce pays. Depuis l'accession au pouvoir du parti nationaliste hindou *Bharatiya Janata Party* (BJP) de Narendra Modi, les organisations sociales liées à ce parti ont toutefois accentué la pression qu'elles exercent sur les minorités religieuses des zones rurales pauvres pour qu'elles se convertissent.

Bewegingen zoals VHP (*Vishva Hindu Parishad*) propageren een streng hindoeïstische levenswijze waarin andersgeaardheid en anders-gelovigheid als problematisch of onpatriottisch worden ervaren. Gesteund door buitenlandse fondsen hebben ze de laatste maanden dan ook herhaaldelijk, al dan niet met succes, gepoogd om kleine geloofs-gemeenschappen te bekeren. Volgens sommige mensenrechtenorganisaties gaat dit gepaard met sterke sociale intimidatie.

Anders dan de partijhardliners die deze monogame Hindu-geïnspireerde agenda steunen, hebben verscheidene leden van de regering, bij monde van de partijvoorzitter deze bekeringen al veroordeeld.

Het stilzwijgen van president Modi blijft echter bij velen vragen oproepen over het echte programma van de partij en verwijten hen de religieuze tegenstellingen binnen de multiculturele samenleving op scherp te willen stellen.

Zelfs een anti-bekeringswet ter bescherming van de religieuze scheidingen, zoals voorgesteld door enkele leden van de BJP, wordt door de oppositie op wantrouwen onthaalt. Aangezien deze meer nog dan bescherming te bieden, het verspreiden van kleine religies aan banden zou leggen. En dermate strenge voorwaarden opleggen dat bijvoorbeeld missiewerk als een poging tot bekering strafbaar zou stellen.

1. a) Hoe beoordeelt u zelf de opmars van het Hindu nationalisme in de Indiase samenleving?

b) Bijkomend, heeft u weet van bezorgdheid bij uw collega's of binnen de Europese Unie over deze ontwikkelingen?

c) Hebben Belgische religieuze liefdadigheidsorganisaties die actief zijn in het land u hierover reeds aangesproken?

2. Overweegt u onze bezorgdheid over de toenemende polarisatie rond levensbeschouwelijke keuzes aan te kaarten bij Indiase regeringsverantwoordelijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 47 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 19 januari 2015 (N.):

1. a) Tijdens de afgelopen maanden kregen religieuze bekeringen inderdaad erg veel aandacht in India, zoals u schetst.

Zo vond op 8 december 2014 onder meer een zogenaamde groepsbeking van 57 moslimfamilies naar het hindoeïsme plaats in Agra in de Indiase deelstaat Uttar Pradesh.

Des mouvements comme le *Vishva Hindu Parishad* (VHP) prônent un mode vie hindou strict où les mœurs et croyances différentes sont considérés comme problématiques ou antipatriotiques. De plus, ces derniers mois, ces mouvements, financés par des fonds étrangers, ont tenté à plusieurs reprises, avec succès ou non, de convertir de petites communautés religieuses. D'après certaines organisations de défense des droits de l'homme, ces tentatives s'accompagnent d'une forte intimidation sur le plan social.

Se démarquant des partisans de la ligne dure du parti, qui soutiennent ce programme monogame inspiré de l'hindouisme, des membres du gouvernement ont déjà, par la voix du président du parti, condamné ces conversions.

Pour beaucoup, le silence du président Modi suscite des interrogations à propos du programme véritable du parti. En outre, il lui est reproché de vouloir exacerber les tensions religieuses au sein de la société multiculturelle.

L'opposition a même accueilli avec méfiance une proposition de loi anti-conversion formulée par des membres du BJP pour protéger les courants religieux parce qu'elle irait au-delà de la simple protection des choix philosophiques et empêcherait la diffusion de petites religions. Elle imposerait en outre des conditions tellement strictes que les oeuvres missionnaires, par exemple, seraient punissables car considérées comme une tentative de conversion.

1. a) Que pensez-vous de la progression du nationalisme hindou dans la société indienne?

b) Subsidiairement, avez-vous connaissance d'une quelconque inquiétude parmi vos collègues ou au sein de l'Union européenne à propos de ces développements?

c) Les associations caritatives religieuses belges actives en Inde vous ont-elles déjà sollicité à ce propos?

2. Envisagez-vous de faire part aux dirigeants de l'Inde de notre inquiétude à propos de la polarisation croissante concernant les choix philosophiques ?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 47 de monsieur le député Peter Luykx du 19 janvier 2015 (N.):

1. a) Ces derniers mois les conversions religieuses ont reçu, en effet, beaucoup d'attention en Inde, comme vous l'évoquez.

Ainsi, le 8 décembre 2014 une conversion dite collective de 57 familles de musulmans à l'hindouisme a eu lieu à Agra, dans l'État Uttar Pradesh.

Oppositiepartijen, waaronder de Congrespartij, Trinamool Congress en Bahujan Samaj Partij (BSP), kaarten de bekeringen zowel in het Indiase Lager- als Hogerhuis aan en een tumultueuze wintersessie van het Parlement volgde. Ze verzochten om een parlementair debat en een verklaring van de Indiase eerste minister Narendra Modi over deze aangelegenheid. Deze laatste is daar niet op ingegaan. Hij was van mening dat de bekeringen immers dwang en fraude zouden hebben ingehouden, terwijl hij ook de betrokkenheid van Bajrang Dal, de jongerenafdeling van de hindoe-nationalistische Vishva Hindu Parishad (VHP), aan de kaak stelde.

De heer Mohan Bhagwat, hoofd van de hindoenationalistische Rashtriya Swayansevak Sangh (RSS), dreef de controverse verder op de spits op 20 december 2014 door de situatie te vergelijken met iemand die gestolen goederen van een dief steelt. Diegenen die zich eerder bekeerd hebben, werden verlokten en worden nu enkel teruggeleid, aldus de RSS.

De BJP van eerste minister Modi heeft echter een meer gematigde positie ingenomen en heeft een zekere afstand van RSS genomen. Op 20 januari 2014 verklaarde de voorzitter van de BJP, de heer Amit Shah, dat zijn partij gedwongen bekeringen niet steunt en voorstander is van een specifieke anti-bekeringswetgeving voor geheel India. Hij wees er tevens op dat er een klacht bij de politie werd neergelegd in verband met de bekering in Agra begin december (2014) en het gerechtelijk onderzoek zal uitwijzen of het een gedwongen bekering betrof of niet.

Arun Jaitley, Indiaas minister van Financiën van BJP-signatuur, heeft zich uitgesproken voor een nationale wetgeving die de voorwaarden vastlegt waartegen vrijwillige bekering kan plaatsvinden. Hij drukte tevens zijn bezorgdheid uit dat de controverse over de bekeringen de aandacht afleidt van de belangrijkste boodschap van de overheid, met name de ontwikkeling van het land.

De Indiase Grondwet verbiedt in zijn artikel 15 discriminatie op grond van religie, kaste, ras, geslacht en geboorteplaats. Artikel 25 garandeert het grondwettelijk recht op vrijheid van godsdienst.

Verschillende Indiase deelstaten, waaronder Orissa, Madhya Pradesh, Chhattisgarh, Himachal Pradesh en Gujarat hebben wetgeving in voege die notificatie of voorafgaande toestemming vereist alvorens men zich kan bekeren, of nog, die het gebruik van frauduleuze middelen, verlokking of geweld om mensen te bekeren, verbiedt.

Les partis de l'opposition, dont le parti du Congrès, Trinamool Congress et le Parti Bahujan Samaj (BSP) ont abordé ces conversions, tant à la Chambre basse qu'à la Chambre haute, ce qui a donné lieu à une session d'hiver tumultueuse au Parlement. Les partis de l'opposition ont réclamé un débat parlementaire ainsi qu'une déclaration du premier ministre indien Narendra Modi à ce sujet. Ce dernier n'a pas répondu à cet appel, estimant que les conversions auraient été caractérisées par la contrainte et la fraude, et dénonçant l'implication de Bajrang Dal, la section des jeunes du parti hindouiste nationaliste Vishva Hindu Parishad (VHP).

Monsieur Mohan Bhagwat, chef du parti hindouiste nationaliste Rashtriya Swayansevak (RSS) a exacerbé la controverse le 20 décembre 2014 en comparant la situation avec quelqu'un qui dérobe des objets volés à un voleur. Ceux qui se sont convertis auparavant ont été séduits et sont ramenés sur le bon chemin, selon le RSS.

Le BJP du premier ministre Modi a adopté toutefois une position plus modérée et a pris ses distances par rapport au RSS. Le 20 janvier 2014 le président du BJP, monsieur Amit Shah a déclaré que son parti ne soutient pas les conversions forcées et qu'il est partisan d'une législation spécifique anti-conversions pour toute l'Inde. Il a également indiqué qu'une plainte a été déposée auprès de la police en rapport avec la conversion à Agra en décembre (2014) et que l'enquête judiciaire démontrera s'il s'agissait d'une conversion forcée oui ou non.

Arun Jaitley, ministre indien des Finances, de signature BJP, s'est prononcé pour une législation nationale qui fixe les conditions auxquelles une conversion volontaire peut avoir lieu. Il s'est également dit inquiet que la controverse au sujet des conversions ne détourne l'attention du message principal du gouvernement, à savoir le développement du pays.

La Constitution indienne interdit dans son article 15 toute discrimination sur la base de la religion, la caste, le genre, et le lieu de naissance. L'article 25 garantit le droit constitutionnel à la liberté de religion.

Plusieurs États indiens, dont Orissa, Madhya Pradesh, Chhattisgarh, Himachal Pradesh et Gujarat ont une législation en vigueur qui requiert une notification ou un accord préalable avant qu'on ne puisse se convertir, ou qui interdit l'usage de moyens frauduleux, d'incitations ou de force à des fins de conversion.

In sommige deelstaten werd deze wetgeving reeds in 1930 ingevoerd, dit in het licht van bekeringen naar het christendom. Deze wetgeving wordt op de korrel genomen omdat ze de vrijheid van religie bemoeilijkt. Het onderwerp beroert dus sinds vele jaren de Indiase samenleving.

Toch lijken verschillende fracties van de BJP, die zich aan de rechterzijde van het hindoenationalisme situeren, zich sinds de verkiezingsoverwinning van mei 2014 gesterkt te voelen om een extreem religieuze agenda na te streven. De Indiase eerste minister is zich echter bewust van het uitzonderlijke belang van de ontwikkelingsagenda van zijn partij en heeft dan ook verklaard verkozen te zijn op basis van zijn agenda van goed bestuur en ontwikkeling en dat hiervan afwijken niet aanvaardbaar is. Tijdens de verkiezingscampagne stelde eerste minister Modi klaar en duidelijk dat zijn beloftes van economische ontwikkeling en kansen voor eenieder golden, ongeacht de religieuze afkomst.

b) De Europese Delegatie en de Europese ambassades in New Delhi volgen de politieke ontwikkelingen van India erg nauwgezet op en de problematiek van de bekeringen is één van de onderwerpen van de bijeenkomsten van de EU-werkgroep inzake mensenrechten te New Delhi. In dit verband zijn ook de recente gebeurtenissen inzake de christelijke gemeenschap in New Delhi aan bod gekomen.

De afgelopen twee maanden werden 5 christelijke kerken in New Delhi aangevallen. Op 5 februari 2015 vond een protest vanuit de katholieke gemeenschap plaats om tegen het gebrek aan onderzoek naar deze aanvallen te protesteren. De Indiase minister van Binnenlandse Zaken, Rajnat Singh, verklaarde diezelfde dag dat de beveiliging van katholieke kerken zou worden versterkt en dat geen enkele discriminatie op basis van religie zal worden getolereerd.

Publieke reacties van individuele Europese lidstaten zijn ons op dit ogenblik onbekend.

c) Nee.

2. België en de EU blijven de evoluties van nabij opvolgen.

Op 27 november 2013 vond voor de 8e keer de EU-India-dialoog inzake mensenrechten plaats te New Delhi.

Een datum voor het plaatsvinden van de 9e ronde van de EU-India Mensenrechtendialoog werd aangevraagd door de Europese Delegatie te New Delhi in januari 2015, doch nog niet verkregen. Dit is het gepaste forum om dit thema aan te kaarten.

Ook de volgende EU-India Top te Brussel komt hiervoor in aanmerking, een datum is momenteel echter nog niet bepaald.

Dans certains États cette législation a déjà été mise en place en 1930, et ceci, à la lumière des conversions vers le christianisme. Cette législation est critiquée car elle complique la liberté de religion. Le sujet agite déjà depuis plusieurs années la société indienne.

Malgré cela plusieurs fractions du BJP, qui se situent au côté droit du nationalisme hindou, semblent se sentir renforcés depuis la victoire électorale de mai 2014 pour poursuivre un agenda ultrareligieux. Le premier ministre est toutefois conscient de l'importance capitale de l'agenda de développement de son parti et a dès lors déclaré avoir été élu sur la base de son agenda de bonne gouvernance et de développement et qu'il n'était pas acceptable de s'en écarter. Lors de sa campagne électorale le premier ministre Modi a affirmé clairement que ses promesses en matière de développement économique et d'opportunités valaient pour tous, quelle que soit l'origine religieuse.

b) La délégation européenne et les ambassades européennes à New Delhi suivent les développements politiques en Inde de très près et la problématique des conversions n'est qu'un des sujets des réunions du groupe de travail UE en matière de droits de l'Homme à New Delhi. C'est dans ce contexte que les événements récents relatifs à la communauté chrétienne à New Delhi ont été abordés.

Ces deux derniers mois 5 églises chrétiennes ont été attaquées à New Delhi. Le 5 février 2015 une protestation de la communauté catholique a eu lieu pour protester face à l'absence d'enquête au sujet de ces attaques. Le ministre de l'Intérieur indien, Rajnat Singh a déclaré ce même jour que la protection des églises catholiques serait renforcée et qu'aucune discrimination sur la base de la religion ne serait tolérée.

Pour l'instant nous n'avons pas connaissance de réactions d'États membres individuels de l'UE.

c) Non.

2. La Belgique et l'UE continuent de suivre les évolutions de près.

Le 27 novembre 2013 le dialogue UE-Inde portant sur les droits de l'Homme a eu lieu pour la 8e fois à New Delhi.

La délégation européenne à New Delhi a demandé (en janvier 2015) une date pour la tenue du 9e round du dialogue UE-Inde portant sur les droits de l'Homme et attend toujours une réponse. C'est le forum approprié pour aborder ce thème.

Le prochain Sommet UE-Inde à Bruxelles est aussi une belle opportunité. Une date n'a toutefois pas encore été fixée.

DO 2014201501792

Vraag nr. 56 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het Verdrag inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (MV 964).

Het Verdrag (ook wel "conventie" genoemd) van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld en het aanhangsel, werden opgemaakt in Istanbul op 11 mei 2011 en ondertekend in Straatsburg op 11 september 2012.

Het Vlaams Parlement heeft dit Verdrag, dat op 1 augustus 2014 in werking is getreden na de benodigde tien ratificaties, reeds op 29 november 2013 goedgekeurd. Het Federaal Parlement daarentegen niet.

Wanneer zal u het Verdrag indienen in het Federaal Parlement zodanig dat ook het federale niveau kan overgaan tot de goedkeuring van het Verdrag?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 56 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 februari 2015 (N.):

De federale instemmingsprocedure kan pas opgestart worden van zodra mijn diensten een volledig voorbereidend instemmingsdossier ontvangen hebben.

Wat de samenstelling van dit voorbereidend instemmingsdossier betreft, verwijs ik naar mijn collega bevoegd voor Justitie.

Volledigheidshalve wens ik daaraan toe te voegen dat tot op heden, naast het Vlaams Parlement waarnaar het geachte lid in haar vraag verwijst, enkel de parlementen van de Franse Gemeenschap, van het Waals Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap dit verdrag hebben goedgekeurd.

Het parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie moeten, zoals het Federaal Parlement, eveneens nog hun instemming verlenen.

Pas wanneer alle betrokken parlementen hun instemming met dit gemengd verdrag gegeven hebben, zal het door België geratificeerd worden.

DO 2014201501792

Question n° 56 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La Convention sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique. (MV 964)

La Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention de et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique et son annexe ont été établies à Istanbul le 11 mai 2011 et signées à Strasbourg le 11 septembre 2012.

Le Parlement flamand a déjà adopté le 29 novembre 2013 un décret portant assentiment à cette Convention, entrée en vigueur au 1er août 2014 à l'issue des dix procédures de ratification requises. Le Parlement fédéral n'en a pas encore fait autant.

Quand soumettez-vous la Convention au Parlement fédéral, pour que celui-ci adopte à son tour une loi portant assentiment à la Convention?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 56 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 février 2015 (N.):

La procédure d'approbation de l'Autorité fédérale ne pourra seulement être entamée lorsque mon département recevra un dossier d'approbation préparatoire complet.

Pour ce qui est de la composition de ce dossier d'approbation préparatoire, je me réfère à mon collègue, compétent pour la Justice.

Par souci d'exhaustivité, je souhaiterais ajouter que jusqu'à présent, outre le Parlement flamand dont l'honorable membre y a fait référence dans sa question, seuls les parlements de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone ont approuvé cette convention.

Le parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune doivent, tout comme le Parlement fédéral, donner leur assentiment.

Dès lors que tous les parlements concernés auront donné leur assentiment à ce traité mixte, il pourra être ratifié par la Belgique.

DO 2014201501797

Vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 18 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De ILO conventie 189 "Domestic Workers Convention 2011" (MV 1140).

Met de goedkeuring van het "wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, wat de dienstboden en het huispersoneel betreft" (zie: *Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, nrs. 3466/1 tot 4 en de wet van 15 mei 2014) was het de bedoeling om de bescherming van dienstboden en huispersoneel te verbeteren alsook uitvoering te geven aan de IAO conventie 189.

Dit wetsontwerp werd tijdens de vorige legislatuur unaniem goedgekeurd. De IAO-ILO stelt vandaag echter vast dat België deze IAO conventie 189 nog steeds niet heeft geratificeerd in tegenstelling tot zestien andere landen.

Betreffende de ILO conventie 189 ter bescherming van *domestic workers* rijzen de volgende vragen.

1. a) Is dit een communicatieprobleem en voldoet het wetgevend initiatief van dit voorjaar als ratificatie van deze IAO conventie 189?

b) Of is er nog bijkomend wetgevend initiatief nodig om deze IAO conventie 189 te ratificeren?

2. a) Overweegt u vaart te zetten achter de ratificatie van de conventie door dit land?

b) Welke timing voorziet u?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 18 februari 2015 (N.):

1. Er stelt zich geen communicatieprobleem. De instemming door het Federaal Parlement volstaat echter niet. Het verdrag heeft immers op intern Belgisch niveau een gemengd karakter.

Mijn diensten hebben moeten wachten op de instemming van het verdrag door het parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dat is inmiddels gebeurd bij ordonnantie van 5 februari 2015.

DO 2014201501797

Question n° 60 de madame la députée Zuhail Demir du 18 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La convention 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et les travailleurs domestiques 2011 (QO 1140).

L'adoption du projet de loi modifiant la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, en ce qui concerne les domestiques et les gens de maison (voir *Doc. Parl.*, Chambre, 2013-2014, nos 3466/1 à 4 et la loi du 15 mai 2014), visait à améliorer la protection des domestiques et du personnel de maison, ainsi qu'à donner exécution à la convention 189 de l'OIT.

Ce projet de loi a été adopté à l'unanimité sous la précédente législature. Néanmoins, l'OIT constate aujourd'hui que la Belgique n'a toujours pas ratifié sa convention 189 contrairement à seize autres pays.

Les questions suivantes se posent à propos de la convention 189 de l'OIT concernant le travail décent pour les travailleuses et les travailleurs domestiques.

1. a) Est-il question d'un malentendu et l'initiative législative du printemps 2014 vaut-elle ratification?

b) Ou bien faut-il une autre initiative législative en vue de la ratification de la convention 189 de l'OIT?

2. a) Envisagez-vous d'accélérer la ratification de cette convention par notre pays?

b) Quel calendrier prévoyez-vous?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 60 de madame la députée Zuhail Demir du 18 février 2015 (N.):

1. Il n'y a aucun problème de communication. L'assentiment par le Parlement fédéral ne suffit cependant pas étant donné le caractère mixte de la Convention au niveau interne belge.

Mon département a dû attendre l'assentiment de la Convention par le parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. Cela s'est entre-temps fait par ordonnance le 5 février 2015.

2. Het ratificatie-instrument wordt op dit ogenblik voorbereid. Zodra het ondertekend is door de Koning, zal het instrument neergelegd kunnen worden bij de depositaris van het verdrag, de directeur-generaal van de IAO (Internationale Arbeidsorganisatie).

DO 2014201501802

Vraag nr. 62 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 18 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het afleveren van paspoorten aan kinderen in het buitenland bij vermoeden van draagmoederschap (MV 1059).

Buitenlandse Zaken geeft op haar website de gevaren mee van het "gebruik" van buitenlandse draagmoeders. Meer specifiek verwijst ze hierbij naar landen als India, Thailand, Rusland, Oekraïne en de VS.

Deze landen hebben een wettelijke omkadering voor draagmoederschap en trekken dus veel mensen aan van over de hele wereld om beroep te doen op de diensten van deze vrouwen.

Buitenlandse Zaken waarschuwt dat de consulaire diensten bij een vermoeden van draagmoederschap geen reisdocument zullen opmaken voor het desbetreffende kind. Zij zullen tevens weigeren om het vaderschap en/of moederschap van rechtswege toe te kennen.

Thailand heeft ondertussen besloten om het commercieel draagmoederschap te verbieden vanaf 2015.

1. Op welke basis weigert een ambassade in het buitenland de afgifte van reisdocumenten aan kinderen bij een vermoeden van draagmoederschap?

2. Kan u cijfers geven over het aantal afgeleverde reisdocumenten aan kinderen met ten minste één Belgische ouder, waarbij men vermoedde dat er draagmoederschap in het spel was? Graag een opdeling per jaar vanaf 2011 tot 2014 en een opdeling per land.

3. Kan u cijfers geven over het aantal geweigerde reisdocumenten aan kinderen met ten minste één Belgische ouder, waarbij men vermoedde dat er draagmoederschap in het spel was? Graag een opdeling per jaar vanaf 2011 tot 2014 en een opdeling per land.

2. L'instrument de ratification est actuellement en cours de préparation. Après la signature par le Roi, l'instrument pourra être déposé auprès du depositaire de la Convention, le directeur général de l'OIT (l'Organisation internationale du Travail).

DO 2014201501802

Question n° 62 de madame la députée Els Van Hoof du 18 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les passeports délivrés à des enfants résidant à l'étranger en cas de présomption de maternité de substitution (QO 1059).

Le site web du SPF Affaires étrangères met en garde contre les risques inhérents à "l'utilisation" de mères porteuses étrangères. Il vise plus spécifiquement des pays tels que l'Inde, la Thaïlande, la Russie, l'Ukraine ou les Etats-Unis.

Comme ces pays ont mis en place un cadre légal pour la maternité de substitution, ils attirent un grand nombre de personnes venues du monde entier pour recourir aux services d'une mère porteuse dans ces pays.

Le SPF Affaires étrangères prévient nos concitoyens qu'en cas de présomption de maternité de substitution, les services consulaires ne délivreront pas de document de voyage à l'enfant concerné. Ils refuseront en outre de reconnaître la paternité et/ou maternité de plein droit.

La Thaïlande a depuis lors décidé d'interdire la maternité de substitution commerciale à partir de 2015.

1. Sur quelle base une ambassade à l'étranger refuse-t-elle de délivrer des documents de voyage à un enfant en cas de présomption de maternité de substitution?

2. Pourriez-vous indiquer le nombre de documents de voyage qui ont été délivrés à des enfants dont un des parents au moins était belge, et pour lesquels il existait une présomption de maternité de substitution? Je souhaiterais obtenir des chiffres pour les années 2011 à 2014, avec une répartition par pays.

3. Pourriez-vous indiquer le nombre de documents de voyage qui ont été refusés à des enfants dont un des parents au moins était belge, et pour lesquels il existait une présomption de maternité de substitution? Je souhaiterais obtenir des chiffres pour les années 2011 à 2014, avec une répartition par pays.

4. a) Heeft u een idee of ambassades en/of consulaten in het buitenland gecontacteerd worden met vragen over draagmoederschap?

b) Komt dit vaak voor?

c) Heeft u hier cijfergegevens over?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 62 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 18 februari 2015 (N.):

Op de website van onze ambassade in Bangkok staat een duidelijke waarschuwing aangaande de gevolgen van de lacune in de Belgische wetgeving over het (internationaal) draagmoederschap.

Ten aanzien van dit juridische vacuüm zien onze diensten zich genooddakt om geen enkel rechtsgevolg toe te kennen aan buitenlandse documenten die in dit kader werden opgemaakt (geboorteakte, vonnis, enzovoort). Deze houding wordt aangenomen, ook al wordt de lokale wettelijke voorziene procedure in het buitenland nauwgezet gevolgd. Datgene wat in het buitenland rechtsgevolgen creëert, veroorzaakt in dit geval geen rechtsgevolgen in onze interne rechtsorde.

Belgische onderdanen die beslissen om beroep te doen op een draagmoeder in Thailand, ook al respecteren ze daarbij de lokale wetgeving, krijgen geen enkele zekerheid dat dit vaderschap/ moederschap zal worden erkend in België, noch dat voor het kind een reisdocument zal worden afgeleverd.

De diensten van de FOD Buitenlandse Zaken zullen - wat hen betreft - het van rechtswege vaderschap/ moederschap weigeren te erkennen. Deze diensten zullen geen enkel reisdocument afleveren en zullen ze uitnodigen om zich te richten tot de bevoegde rechtbank van eerste aanleg (cfr. artikelen 23 en 27, Wetboek internationaal privaatrecht).

In het licht van het voorgaande wensen wij u eraan te herinneren dat, gelet op de problemen waaraan een Belgische onderdaan zichzelf in elk geval blootstelt door voor draagmoederschap te kiezen, de mogelijkheid tot adoptie wettelijk voorzien is naar Belgisch recht en dus als mogelijk alternatief te overwegen valt. Aangezien de afstamming van de wensouder ten overstaan van het kind juridisch niet vaststaat, kan dat kind niet de Belgische nationaliteit van die ouder hebben en kan dus geen Belgisch paspoort afgegeven worden.

4. a) Avez-vous connaissance d'ambassades et/ou de consulats à l'étranger confrontés à des questions à propos de la maternité de substitution?

b) De tels cas sont-ils fréquents?

c) Disposez-vous de données chiffrées à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 62 de madame la députée Els Van Hoof du 18 février 2015 (N.):

Le site web de notre ambassade à Bangkok contient de claires mises en garde quant aux conséquences liées au défaut que fait la Constitution belge dans le domaine de la maternité de substitution (internationale).

En ce qui concerne ce vide juridique, mes services sont dans l'obligation de ne donner aucun effet juridique aux documents étrangers conçus dans ce contexte (actes de naissance, jugements, etc.). Cette procédure est adoptée et ce, même si la procédure locale prévue par la loi est scrupuleusement suivie à l'étranger. Ce qui a des effets juridiques à l'étranger ne peut pas en avoir dans notre ordre de droit interne.

Les ressortissants belges qui décident de faire appel à une mère porteuse en Thaïlande, même s'ils respectent la législation locale, n'ont pas la garantie en Belgique que cette maternité/ paternité sera reconnue, ni celle que l'enfant recevra son document de voyage.

Le département du SPF Affaires étrangères, en ce qui le concerne, refusera de reconnaître la maternité/ paternité de droit. Ces services ne fourniront aucun document de voyage et inviteront les personnes concernées à s'adresser au tribunal de première instance compétent en la matière. (cf. articles 23 et 27, Constitution droit international privé).

En tenant compte de ce qui précède, nous souhaiterions vous rappeler que, face aux problèmes auxquels s'expose le ressortissant belge en optant pour une maternité de substitution, la possibilité d'adopter est prévue par la loi dans le droit belge et est une alternative à considérer. Étant donné que la descendance entre le parent demandeur et l'enfant n'est pas juridiquement établie, l'enfant ne peut prendre la nationalité belge du parent, ni obtenir le passeport belge.

Mijn diensten houden geen statistieken bij over het aantal gevallen van draagmoederschap. Wel bestaat de indruk dat het aantal gevallen in de loop van de tijd daalt omdat meerdere landen, na internationale kritiek, paal en perk stellen aan de commerciële uitwassen ervan.

De meest geciteerde landen aangaande draagmoederschap zijn India, Oekraïne, Thailand en de Verenigde Staten.

DO 2014201501806

Vraag nr. 66 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 19 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De strijd tegen de grenscriminaliteit aan de Frans-Belgische grens (MV 1055).

In de strijd tegen de grenscriminaliteit aan de Frans-Belgische grens is het overleg met Franse autoriteiten zeer belangrijk.

In de schoot van de akkoorden van Doornik is er in een overlegstructuur voorzien om op regelmatige tijdstippen overleg te plegen.

Het Belgisch consulaat-generaal te Rijsel was reeds een belangrijke uitvalsbasis voor de Vlaamse onderhandelingspartners omdat via deze contacten de nodige Franse contacten konden benaderd worden om deze problematiek op de voet te volgen en tijdig in te grijpen.

De criminaliteit in de omgeving van Roubaix en Rijsel is zeer dicht van de grens met Kortrijk én Menen. Wij vrezen dat door het verdwijnen van het consulaat-generaal ook deze opvolging van deze problematiek moeilijker zal worden.

1. Wie zal de contacten met Frankrijk verder intensifiëren in functie van het indijken van de grenscriminaliteit?

2. Wie zal de taken overnemen van de Belgisch consul in Rijsel aangaande de belangen voor West-Vlaamse en Vlaamse dossiers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 66 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 19 februari 2015 (N.):

Mon département ne dispose pas de statistiques quant au nombre de cas de maternité de substitution. Mais la tendance semble à la baisse au fil du temps parce que plusieurs pays, après avoir essuyé des critiques au niveau international, mettent un frein aux excès commerciaux qui y sont liés.

Les pays où le taux de maternité de substitution est le plus élevé sont l'Inde, l'Ukraine, la Thaïlande et les États-Unis.

DO 2014201501806

Question n° 66 de monsieur le député Franky Demon du 19 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La lutte contre la criminalité transfrontalière franco-belge. (QO 1055).

Pour lutter contre la criminalité transfrontalière franco-belge, la concertation avec les autorités françaises est d'une importance capitale.

Dans le cadre des accords de Tournai, une structure de concertation a été mise sur pied pour permettre à ces autorités de se rencontrer à intervalles réguliers.

Le Consulat général de Belgique à Lille constituait déjà une base opérationnelle importante pour les interlocuteurs flamands car ils avaient pu y établir les contacts nécessaires pour surveiller de près ce problème et intervenir à temps.

La région de Roubaix et de Lille en proie à cette criminalité est toute proche des villes frontalières de Courtrai et Menin. Nous craignons que la disparition du Consulat général ne vienne compliquer le suivi de ce problème.

1. Qui poursuivra l'intensification des contacts avec la France en vue d'endiguer la criminalité transfrontalière?

2. Qui assumera les tâches du consul de Belgique à Lille dans le cadre de dossiers concernant la Flandre en général et la Flandre occidentale en particulier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 66 de monsieur le député Franky Demon du 19 février 2015 (N.):

Ik deel uw zorg om de samenwerking met Frankrijk inzake de strijd tegen grensoverschrijdende criminaliteit en internationaal terrorisme hoog op de agenda te houden. Deze strijd verdient nu meer dan ooit onze prioritaire aandacht.

Zoals u correct aanhaalt, bestaat er nu al een hechte samenwerkingsstructuur op vlak van politie tussen Belgische en Franse overheden. Het Centrum voor Politie- en Douanesamenwerking te Doornik vergemakkelijkt de uitwisseling van informatie en de coördinatie en ondersteuning van politieoperaties in de ganse grensregio. Elke maand worden er om en bij de 2.000 dossiers behandeld.

Een strategisch comité superviseert en evalueert de Frans-Belgische politiesamenwerking. Voor België zitten de gouverneur van West-Vlaanderen en de procureur-generaal van Bergen het strategisch comité voor. Daarnaast zitten in het comité ook vertegenwoordigers van de FOD Binnenlandse Zaken, de FOD Justitie en de federale en de lokale politie. De aanwezigheid van diverse overheden in één structuur zorgt ervoor dat de samenwerking met Frankrijk op een coherente manier kan verlopen. Deze structuur zal de opvolging van de grenscriminaliteit verder verzekeren.

Ik begrijp uw bezorgdheid over de mogelijke impact van de sluiting van het Consulaat-Generaal te Rijsel. Het is echter zo dat deze beslissing kadert in een oefening van rationalisering van het postennetwerk, die op haar beurt een onvermijdelijk gevolg is van de budgettaire inspanningen die worden opgelegd aan alle overheidsdiensten.

De opdrachten die het Consulaat-Generaal te Rijsel ten behoeve van de Belgen in het rechtsgebied vervulde, zullen in de loop van 2015 worden overgedragen aan de Belgische Ambassade in Parijs. In hoofde van haar bestaande diplomatieke opdracht houdt deze Ambassade al contact met diverse Franse centrale overheden. Indien nodig zal de Ambassade bilaterale problemen in verband met de opvolging van grenscriminaliteit aankaarten bij deze centrale overheden in Parijs, bijvoorbeeld bij het Franse Ministerie van Binnenlandse Zaken, om de zaken vooruit te helpen.

Voorts blijkt steeds vaker dat de aanpak van criminaliteit een zaak is van meerdere landen. Zo is er een Europees project ter bestrijding van mensensmokkel langs de E40, waaraan naast Frankrijk en België ook het Verenigd Koninkrijk, Duitsland en Nederland deelnemen.

Een ander voorbeeld is de opmaak van een trilatraal actieprogramma Frankrijk-België-Nederland inzake bestrijding van drugshandel en rondtrekkende criminele bendes.

Je partage votre inquiétude quant à l'importance qu'il faut accorder à la coopération avec la France en ce qui concerne la lutte contre la criminalité transfrontalière et le terrorisme international. Ce sujet mérite plus que jamais notre attention.

Comme vous le mentionniez à juste titre, il existe déjà une structure de coopération policière solide entre les autorités belges et françaises. Le Centre de Coopération Policière et Douanière de Tournai facilite l'échange d'informations ainsi que la coopération et assistance des opérations policières de toute la région frontalière. Près de 2.000 dossiers sont traités chaque mois.

Un comité stratégique supervise et évalue la coopération policière franco-belge. En Belgique, le comité stratégique est présidé par le gouverneur de la Flandre occidentale et par le procureur général de Mons. Font également partie de ce comité les représentants du SPF Intérieur, du SPF Justice et la police fédérale et locale. L'existence d'une structure unique des diverses autorités permet à la coopération avec la France de se dérouler de manière cohérente. Cette structure assurera davantage le suivi de la criminalité transfrontalière.

Je comprends votre inquiétude quant à l'impact possible de la fermeture du Consulat général de Belgique à Lille. Cette décision a pour but final la rationalisation du réseau de postes, qui est une conséquence inéluctable des efforts budgétaires imposés au service public.

Les missions du Consulat général de Belgique à Lille dans le domaine juridique seront transférées à l'Ambassade de Belgique à Paris dans le courant de l'année 2015. En raison de ses missions diplomatiques, cette ambassade entretient déjà des contacts avec diverses autorités centrales françaises. Si nécessaire, l'ambassade entamera la discussion de problèmes bilatéraux liés au suivi de la criminalité transfrontalière avec ces mêmes autorités centrales à Paris, telles le Ministère de l'Intérieur français, pour faire avancer les choses.

En outre, on remarque de plus en plus souvent que la criminalité touche plusieurs pays. Ainsi, un projet européen, auquel prennent part la Belgique et la France mais aussi le Royaume-Uni, l'Allemagne et les Pays-Bas, a vu le jour et vise à lutter contre le trafic de migrants sur la E40.

Le programme d'action trilatéral de la France, des Pays-Bas et de la Belgique en est un autre exemple. Il lutte contre le trafic de drogue et les bandes criminelles.

Dergelijke dossiers worden nationaal/ federaal aangestuurd, met aan Belgische kant de minister van Binnenlandse Zaken als hoofdrolspeler. Uiteraard ben ik steeds bereid, waar en wanneer nodig, mijn medewerking te verlenen.

In dit verband wens ik te benadrukken dat ik de goede relaties tussen België en Frankrijk onder meer op vlak van politesamenwerking aandachtig blijf volgen. Binnen de FOD Buitenlandse Zaken volgt sinds midden 2013 een speciale dienst alle dossiers op die te maken hebben met de vijf Belgische buurlanden. Daarbij houdt die dienst onder meer contact met de FOD Binnenlandse Zaken en met homologe diensten in de buurlanden.

DO 2014201501813

Vraag nr. 73 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 19 februari 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De ontwapening van het FDLR (MV 1337).

Het FDLR (*Forces démocratiques de libération du Rwanda*) is een gewapende politiek-militaire beweging actief in en buiten Congo. Al jaren strijdt de rebellengroep vanuit de Congolese provincies Noord- en Zuid-Kivu tegen het regime van president Paul Kagame in buurland Rwanda. Tegenwoordig vormt het rebellenleger veel minder een militaire dreiging voor de Rwandese staat, hoewel het er sporadisch toch in slaagt om Rwanda binnen te vallen. Het FDLR blijft vooral een ernstig probleem voor Oost-Congo door de zware humanitaire gevolgen voor de burgerbevolking in Oost-Congo, Congolese 'zelfverdedigings'-milities worden opgericht om hun (etnische) gemeenschap te beschermen tegen het FDLR, een illegaal economisch netwerk werd door het FDLR uitgebouwd en de aanwezigheid van het FDLR zorgt voor een destabilisatie van de regio.

De tels dossiers sont gérés au niveau national/ fédéral. Pour ce qui est de la Belgique, le ministre de l'Intérieur joue un rôle clé. Et, bien sûr, je suis prêt à apporter ma contribution si nécessaire.

Je souhaite à cet égard souligner que je suis avec beaucoup d'attention les bonnes relations qu'entretiennent la Belgique et la France, notamment sur le plan de la coopération policière. Au sein du SPF Affaires étrangères, un service spécialisé s'occupe depuis mi-2013 de tous les dossiers qui concernent les cinq pays voisins de la Belgique. Pour ce faire, ce service entretient des contacts avec, entre autres, le SPF Intérieur et avec les services homologues des pays voisins.

DO 2014201501813

Question n° 73 de madame la députée Sarah Claerhout du 19 février 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le désarmement des FDLR (QO 1337).

Les FDLR (*Forces démocratiques de libération du Rwanda*) sont un mouvement politico-militaire armé actif au sein et en dehors du Congo. Depuis plusieurs années déjà, ce groupe rebelle combat depuis les provinces congolaises du Nord et du Sud-Kivu le régime mené par le président Paul Kagame au sein du Rwanda voisin. Actuellement, cette armée rebelle constitue dans une moindre mesure une menace militaire pour l'État rwandais, malgré quelques incursions sporadiques au Rwanda. Les FDLR demeurent surtout un problème préoccupant pour l'Est du Congo en raison des lourdes conséquences humanitaires de leur présence pour la population civile de cette région. Des milices d'autodéfense congolaises se sont constituées pour protéger leur communauté (ethnique) contre les FDLR. Ces dernières ont développé un réseau économique illégal et leur présence déstabilise la région.

Op 2 juli 2014 legden SADC (*Southern African Development Community*) en ICGLR (*International Conference on the Great Lakes Region*) het FDLR in een gezamenlijk communiqué een deadline op. Het moest zich binnen de zes maanden vrijwillig ontwapenen, dus voor 2 januari 2015, en een overplaatsing uit de Kivustreek aanvaarden. Op 20 oktober 2014 erkenden de regionale lidstaten van de ICGLR en de SADC dat de vooruitgang erg traag was. Ze waarschuwden voor een militaire actie tegen het FDLR als dit het ultimatum niet respecteert. De VN-Veiligheidsraad onderschreef dit en vroeg aan de Congolese overheid en MONUSCO om onmiddellijk actie te ondernemen tegen de leden van het FDLR die weigeren om de wapens vrijwillig neer te leggen.

Bij het verstrijken van de deadline lieten de betrokken regeringen van DRC en Rwanda, de speciale gezanten van de VN, alsook ons land optekenen dat FDLR niet tot volledige ontwapening was overgegaan en ze riepen hierbij het Congolese leger, MONUSCO en de interventiebrigade op om het FDLR te neutraliseren via militaire actie.

1. Wat is uw analyse inzake deze situatie?

2. a) Welke standpunten heeft u verdedigd binnen de EU en de VN over deze situatie?

b) Indien er een militaire operatie komt, dient er ook aandacht te zijn voor civiele bescherming / bescherming van de bevolking die vaak repercussies ondervinden door de rebellen bij een militaire tussenkomst (civil protection force).

c) Heeft u dit punt aangekaart?

Een breder kader (politiek, humanitair, DDR, ...) blijft belangrijk in het verhaal.

Welke aanpak heeft u hierover naar voren gebracht?

3. De minister heeft recentelijk een bezoek aan Rwanda en Burundi gebracht.

a) Heeft u de situatie aangekaart?

b) Welke standpunten en voorstellen heeft u hierbij naar voren gebracht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 73 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 19 februari 2015 (N.):

1. Het CIRGL-SADC-ultimatum is verstreken op 2 januari 2015.

Dans un communiqué conjoint du 2 juillet 2014, la CDAA (Communauté de développement de l'Afrique australe) et la CIRGL (Conférence Internationale sur la Région des Grands Lacs) avaient donné un délai de six mois - donc jusqu'au 2 janvier 2015 - aux FDLR pour se désarmer volontairement et accepter de se retirer de la région du Kivu. Le 20 octobre 2014, les États membres régionaux de la CIRGL et de la SADC avaient reconnu que les progrès étaient très lents et annoncé une action militaire contre les FDLR en cas de non-respect de l'ultimatum. Le Conseil de Sécurité de l'ONU a souscrit à cette démarche et demandé aux autorités congolaises et à la MONUSCO d'entreprendre une action immédiate contre les membres des FDLR qui refusent une reddition volontaire.

À l'issue de l'ultimatum, les gouvernements concernés de la RDC et du Rwanda, les envoyés spéciaux de l'ONU, ainsi que notre pays ont constaté que les FDLR n'avaient pas procédé à leur désarmement total et ont invité l'armée congolaise, la MONUSCO et la brigade d'intervention à engager une action militaire pour neutraliser les FDLR.

1. Quelle analyse faites-vous de cette situation?

2. a) Quelles positions avez-vous défendues à cet égard au sein de l'UE et de l'ONU?

b) En cas d'opération militaire, il conviendra également de veiller à protéger la population civile, qui est souvent la cible des rebelles lors d'interventions militaires ("*civil protection force*").

c) Avez-vous évoqué ce point?

Il demeure important que toute initiative dans ce dossier s'inscrive dans un cadre plus large (politique, humanitaire, DDR, ...).

Quelle approche avez-vous préconisée à cet égard?

3. Le ministre a récemment effectué une visite au Rwanda et au Burundi.

a) Avez-vous évoqué la situation?

b) Quels points de vue et propositions avez-vous présentés à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mars 2015, à la question n° 73 de madame la députée Sarah Claerhout du 19 février 2015 (N.):

1. L'ultimatum de la CIRGL-SADC a expiré le 2 janvier 2015.

Volgens de VN hebben de FDLR (*Forces démocratiques de libération du Rwanda*) zich onvoldoende ontwapend (25 % van de totale mankracht, verouderde wapens, en zo meer terwijl ondertussen verder wordt gerekruteerd) en is een militaire operatie tegen FDLR nodig. Dat is ook het standpunt van de internationale gezanten voor de Grote Meren (AU, VN, Ue, Monusco, EU, BE), alsook van de EU.

Een nieuwe CIRGL-SADC-top, op 15 januari 2015 in Luanda, moest de toestand analyseren en - volgens sommigen - definitief het licht op groen zetten voor een militaire actie maar de top is *sine die* uitgesteld.

2. Men is zich ervan bewust dat een operatie niet eenvoudig is. Volgens onze bronnen, heeft FDLR de afgelopen zes maanden gebruikt om soldaten te rekruteren (de rekrutering van 11 kindsoldaten staat vast) en manschappen te trainen. De FDLR hebben hun actieterrein uitgebreid. De FDLR (en andere gewapende groepen) staan na zes maanden sterker terwijl de overheidsaanwezigheid kleiner is geworden.

Een militaire operatie is nodig. Het is de enige overblijvende optie. Zelfs wanneer deze optie met maximale voorzorgen wordt gevoerd (bijvoorbeeld geen beschietingen op plaatsen waar vrouwen en kinderen zijn) zullen er humanitaire gevolgen zijn.

Ik neem de gelegenheid te baat om te onderstrepen dat men altijd spreekt over de repercussies voor de bevolking in geval van militaire operatie tegen de FDLR. Maar in feite geldt dat voor alle militaire operaties tegen gewapende groepen. De grote humanitaire agentschappen staan natuurlijk in contact met Monusco (*Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation de la République démocratique du Congo*) en hebben maatregelen genomen.

Een militaire actie alleen is echter niet voldoende. Er moeten andere acties worden genomen: terugkeer, DDR en zo meer.

3. Ik heb natuurlijk de toestand aangekaart tijdens mijn bezoek aan Rwanda en Burundi.

De FDLR hebben de deadline niet nageleefd. Integendeel, de FDLR hebben deze gratieperiode van zes maanden gebruikt om mensenrechtenschendingen te blijven plegen tegen onschuldigen in het oosten van de DRC, om strijders te rekruteren en om hun onwettige politieke agenda verder te zetten.

Selon les Nations-Unies, le désarmement des FDLR (*Forces démocratiques de libération du Rwanda*) n'est pas suffisant (25 % du nombre total de combattants, armes obsolètes, etc. alors que le nombre de membres, lui, a augmenté). En outre, une opération militaire contre la FDLR est nécessaire. C'est également l'avis des Envoyés spéciaux pour la région des Grands Lacs (UA, ONU, Ue, Monusco, EU, BE), tout comme ceux de l'UE.

Un nouveau sommet CIRGL-SADC le 15 janvier 2015 à Luanda devait analyser la situation et, selon certains, définitivement donner le feu vert en faveur d'une action militaire; il a cependant été reporté *sine die*.

2. Nous avons bien conscience qu'une opération militaire n'est pas simple. Selon nos sources, les FDLR ont, ces six derniers mois, recruté et entraîné des soldats (le recrutement de 11 enfants soldats est confirmé). En outre, ils ont étendu leur terrain d'action. Les Forces démocratiques de libération du Rwanda (et d'autres groupes armés) ont, pendant six mois, gagné en puissance alors que la présence du gouvernement faiblissait.

Une opération militaire est nécessaire. C'est notre dernière option. Même conduite avec des précautions maximales (par ex. sans bombarder les zones habitées par des femmes et des enfants), elle engendrera des conséquences humanitaires.

Je profite de l'occasion pour souligner que l'on évoque sans cesse les répercussions qu'aurait une éventuelle opération militaire contre les FDLR sur la population alors qu'en réalité cela vaut tout autant pour toute opération militaire contre des groupes armés. Les grandes organisations humanitaires sont naturellement en contact avec la Monusco (*Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation de la République démocratique du Congo*) et ont d'ores et déjà pris certaines mesures.

Une action militaire, à elle seule, ne peut suffire. Il faut également entreprendre d'autres actions (retour, processus DDR, etc.).

3. J'ai bien évidemment porté la discussion sur la situation dans la région pendant ma visite au Rwanda et au Burundi.

Les FDLR n'ont pas respecté l'échéance. Au contraire, elles ont utilisé cette période de grâce de six mois pour perpétrer toute une série de violations des droits de l'homme à l'est de la RDC contre des personnes innocentes dans le but de recruter des combattants et poursuivre dans leur agenda politique illégal.

Het is niet uitsluitend de verantwoordelijkheid van de DRC om de FDLR-bedreiging een halt toe te roepen, het is eveneens een regionale en internationale verantwoordelijkheid.

Gezien de weigering van de FDLR om zich volledig te schikken naar de beslissingen van de ICGLR, de SADC en de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, hadden de regio en de internationale gemeenschap geen andere keuze dan over te gaan tot uitvoering van de militaire optie tegen alle leden van de gewapende groep die weigeren de wapens vrijwillig neer te leggen.

België heeft de regering van de DRC en de Monusco, met inbegrip van de interventiebrigade, op het hart gedrukt alle nodige maatregelen te nemen om de FDLR te ontwapenen, overeenkomstig de resoluties 2098 (2013) en 2147 (2014) van de Veiligheidsraad.

De operaties moeten worden gevoerd in overeenkomst met het internationaal recht, met inbegrip van het internationaal humanitair recht.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2014201501899

Vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 februari 2015 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Aankoop spionagesoftware FinFisher (MV 1935).

In september 2014 maakte klokkenluiderwebsite Wikileaks bekend dat de Belgische overheid voor ongeveer één miljoen euro aan licenties had gekocht van de Duitse spionagesoftware FinFisher.

Ik stelde hierover reeds vragen aan uw collega's van Justitie, Defensie en Binnenlandse Zaken en eveneens aan de eerste minister, om te achterhalen waarvoor deze licenties werden of worden gebruikt.

De enige die mij effectief kon zeggen dat een deel van die licenties voor zijn bevoegdheid waren gebruikt, was minister Geens. Het ging meer bepaald om een bedrag van 36 000 euro, door de FOD Justitie betaald.

De vraag blijft uit welke post het andere (overgrote) deel werd gehaald en waarvoor deze licenties dus werden en/of worden aangewend.

Freiner la menace des FDLR ne relève pas uniquement de la responsabilité de la RDC; il en va également de la responsabilité régionale et internationale.

Étant donné le refus de la part des FDLR de totalement se conformer aux décisions de la CIRGL, de la SADC et du Conseil de sécurité des Nations-Unies, la communauté internationale et la région environnante n'avaient pour seule solution de passer à l'étape supérieure: à l'action militaire contre tous les membres du groupe armé qui refusent de poser les armes.

La Belgique a recommandé au gouvernement de la RDC et à la Monusco, ce comprenant la brigade d'intervention, de prendre toutes les mesures nécessaires pour désarmer les FDLR, conformément aux résolutions 2098 (2013) et 2147 (2014) du Conseil de sécurité.

Les opérations devront être menées conformément au droit international; le droit international humanitaire, compris.

Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale

DO 2014201501899

Question n° 20 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 février 2015 (N.) au ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale:

Acquisition du logiciel d'espionnage FinFisher (QO 1935).

En septembre 2014, le site Internet Wikileaks révélait que les autorités belges avaient acheté pour environ un million d'euros de licences pour le logiciel d'espionnage allemand FinFisher.

Afin de connaître les raisons d'achat et d'utilisation de ces licences, j'ai déjà interrogé les ministres de la Justice, de la Défense, de l'Intérieur et même le premier ministre.

Le ministre Geens est le seul à avoir pu effectivement me faire savoir qu'une partie de ces licences étaient utilisées dans le cadre de ses compétences. Il s'agissait plus précisément d'une somme de 36 000 euros, payée par le SPF Justice.

Il reste à savoir à quel poste a été imputée l'autre partie (majoritaire) de la somme concernée, et quelles sont les raisons de l'utilisation de ces licences.

Aangezien de vakministers en de eerste minister het blijkbaar zelf niet weten, richt ik mij tot u, als minister van Begroting, om dit mysterie op te helderen.

1. Kan u bevestigen dat België klant is bij FinFisher?

2. a) Wie kocht reeds van deze controversiële software aan?

b) Over welke departementen of administraties, naast de FOD Justitie, gaat het?

c) Sinds wanneer wordt er gebruik gemaakt van deze software, en hoe vaak wordt deze gebruikt?

3. Voor welke doeleinden wordt deze spyware ingezet?

4. Wat was de totale kostprijs van de software sinds de eerste aankoop?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 02 maart 2015, op de vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 februari 2015 (N.):

Op basis van de gegevens uit Fedcom (het federaal boekhoudprogramma) blijkt dat de FOD Justitie de enige federale overheidsdienst is die in de voorbije jaren aankopen gedaan heeft bij het bedrijf FinFisher / Ltd. Gamma International.

Voor verder detail verwijs ik naar mijn collega de minister van Justitie.

DO 2014201501904

Vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Dispa van 27 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Europese normen voor overheidsboekhouding EPSAS.- (MV 1343).

De overheidsschuldencrisis in de Europese Unie heeft de grote verschillen tussen de boekhoudsystemen van de onderscheiden EU-lidstaten, én de lacunes in die systemen, in het licht gesteld.

De Europese Commissie wil Europese boekhoudkundige normen uitwerken voor de overheid, gebaseerd op de IPSAS-normen voor de privésector. De nieuwe Europese norm voor overheidsboekhouding zou de benaming EPSAS krijgen (*European Public Sector Accounting Standards*).

Étant donné l'absence de réponse des différents ministres, ainsi que du premier ministre, je m'adresse à vous en votre qualité de ministre du budget

1. Pouvez-vous nous confirmer que la Belgique fait partie des clients de FinFisher?

2. a) Qui a déjà fait l'acquisition de ce logiciel controversé?

b) Outre le SPF Justice, de quels départements ou administrations s'agit-il?

c) Depuis quand ce logiciel est-il utilisé? Quelle est sa fréquence d'utilisation?

3. À quelles fins est-il utilisé?

4. Quel est le coût total du logiciel depuis la première acquisition?

Réponse du ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale du 02 mars 2015, à la question n° 20 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 février 2015 (N.):

Les données de Fedcom (le programme comptable fédéral) montrent que le SPF Justice est le seul service public fédéral qui a procédé à des achats auprès de la société FinFisher / Ltd. Gamma International au cours des dernières années.

Je vous renvoie à mon collègue le ministre de la Justice pour plus détails.

DO 2014201501904

Question n° 21 de monsieur le député Benoît Dispa du 27 février 2015 (Fr.) au ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale:

Les normes comptables EPSAS (QO 1343).

La crise des dettes souveraines dans l'Union européenne a mis en lumière les profondes divergences entre les systèmes comptables des différents États-membres de l'Union européenne ainsi que leurs lacunes.

La Commission européenne envisage d'élaborer des normes comptables européennes pour le secteur public en se basant sur les normes IPSAS déjà utilisées par le secteur privé. La nouvelle norme européenne pour le secteur public porterait le nom de EPSAS.

Op verzoek van de Europese Commissie heeft het consultancybedrijf PwC een studie uitgevoerd naar de kosten van een verandering van normen voor overheidsboekhouding. Daaruit blijkt dat de boekhoudkundige praktijken van de onderscheiden entiteiten van het land door de invoering van de nieuwe normen beter op elkaar afgestemd zouden worden.

In zijn 171ste Boek stelt het Rekenhof dat de verplichtingen zoals bepaald in de federale comptabiliteitswet van 22 mei 2003 niet volledig worden nagekomen, onder meer wat de exhaustieve inventaris betreft van de materiële en immateriële vaste activa van de pilotdepartementen van FEDCOM.

1. Hoe bereidt de FOD Budget en Beheerscontrole de overgang tot de EPSAS voor?

2. Is het FEDCOM-project compatibel met de EPSAS?

3. Zal de implementatie van de EPSAS een nieuwe IT-architectuur vergen?

4. Wordt België betrokken bij de reflectie van de Europese Commissie over de EPSAS?

5. Heeft u kunnen kennismaken van de studie van PwC?

6. Welke maatregelen zal u nemen om de opmerkingen van het Rekenhof in verband met de naleving van de federale comptabiliteitswet van 22 mei 2003 te ondervangen?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 02 maart 2015, op de vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Dispa van 27 februari 2015 (Fr.):

Voordat ik op uw vragen antwoord, dient, om misverstanden te vermijden, voorafgaand opgemerkt te worden dat de IFRS-standaarden niet met de IPSAS-standaarden mogen verward worden.

De IFRS "*International Financial Reporting Standards*" zijn van toepassing op de privésector terwijl de IPSAS "*International Public Sector Accounting Standards*" op de overheidssector toepasselijk zijn. De IPSAS-standaarden liggen aan de basis van de Europese normen voor overheidsboekhouding.

1. Als antwoord op uw eerste vraag wens ik u mede te delen dat de FOD Begroting en Beheerscontrole via de directeur-generaal van de dienst Federale Accountant, aan de werkzaamheden van de EPSAS Task Force deelneemt. Deze Task Force werd onder de bescherming van de Europese Unie opgericht en wordt door vertegenwoordigers van Eurostat geleid en gecoördineerd.

À la demande de la Commission européenne, le cabinet de consultance PWC a réalisé une étude sur le coût du changement des normes comptables du secteur public. L'étude indique que l'introduction des nouvelles normes permettrait une plus grande harmonisation des pratiques comptables entre les différentes entités du pays.

Par ailleurs, la Cour des comptes, dans son 171e cahier, pointe encore une série de manquements quant au respect des obligations contenues dans la loi du 22 mai 2003 notamment en ce qui concerne la réalisation d'un inventaire exhaustif des immobilisations corporelles et incorporelles des départements pilotes.

1. Comment le SPF Budget et Contrôle de la Gestion prépare-t-il le passage aux normes EPSAS?

2. Le projet Fedcom est-il compatible avec les normes EPSAS?

3. Le passage à EPSAS nécessiterait-il un basculement vers une nouvelle architecture IT?

4. La Belgique est-elle associée aux réflexions de la Commission européenne sur les normes EPSAS?

5. Avez-vous pu prendre connaissance de l'étude de PWC?

6. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour répondre aux observations de la Cour des comptes en ce qui concerne le respect de la loi du 22 mai 2003?

Réponse du ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale du 02 mars 2015, à la question n° 21 de monsieur le député Benoît Dispa du 27 février 2015 (Fr.):

Avant d'en venir aux réponses, une remarque préalable s'impose afin d'éviter tout malentendu: il ne faut en effet pas confondre les normes IFRS et les normes IPSAS.

Les IFRS "*International Financial Reporting Standards*" sont applicables au secteur privé tandis que les IPSAS "*International Public Sector Accounting Standards*" sont applicables au secteur public. Les normes IPSAS constituent le point de départ pour les EPSAS, les normes comptables européennes pour le secteur public.

1. Pour répondre à la première question, je souhaite vous indiquer que le SPF Budget et Contrôle de la gestion prend part, via le Directeur Général du service Comptable Fédéral, aux travaux de la Task Force EPSAS créée sous l'égide de l'Union Européenne et dirigée et coordonnée par des représentants d'Eurostat.

De FOD Begroting en Beheerscontrole heeft een overheidsopdracht voor consultancy uitgeschreven om in het kader van de overgang naar de EPSAS-normen door professionele accountants bijgestaan te kunnen worden.

Overigens hebben verschillende personeelsleden van de FOD aan specifieke opleidingen en aan internationale conferenties over de IPSAS/ EPSAS-normen deelgenomen.

2. Voor wat betreft de compatibiliteit van Fedcom met de EPSAS-normen, kan ik u meedelen dat de aanpassingen van het systeem noodzakelijk zijn omdat de oorspronkelijke configuratie van Fedcom niet volledig overeenstemt met de boekhoudkundige regels gebaseerd op het principe "*Accrual Accounting*", wat de basis is van de IPSAS/ EPSAS-normen.

Door deze toepassing zullen de huidige configuratie als ook de organisatie van de administratieve en boekhoudkundige diensten binnen de departementen (FOD's/ POD's) moeten gewijzigd worden.

Door het gebruik van deze IPSAS-normen zal de Algemene boekhouding de hoeksteen van de financiële rapportering worden in plaats van de begrotings- en kasboekhouding. Daarbij gaat men ervan uit dat een groot aantal activiteiten die momenteel over uitzonderings- of overgangsregels beschikken om aan de beginselen van de vastgestelde rechten niet te voldoen, gewijzigd zullen moeten worden.

3. Door de overgang naar EPSAS zal toch geen nieuwe IT-architectuur noodzakelijk zijn.

4. Een vertegenwoordiger van de FOD Begroting deelneemt aan de werkzaamheden van de Europese Commissie over de EPSAS-normen.

5. Verscheidene personeelsleden binnen de FOD Begroting en van mijn kabinet hebben kennis genomen van de studie van PWC. Uit dit verslag blijkt dat, alhoewel de verschillende Belgische beleidsniveaus geen koplopers zijn, ze toch goed op weg zijn om de boekhouding met de EPSAS-normen binnen de vastgelegde termijnen, met name 2020, te waarborgen.

6. Als antwoord op uw laatste vraag kan ik u zeggen dat er in de wet van 2003 een aanpak in twee fasen voorzien wordt voor de materiële en immateriële vaste activa.

Le SPF Budget a lancé un marché public de consultance pour pouvoir être secondé par des professionnels de la comptabilité dans le cadre du passage aux normes EPSAS.

Par ailleurs, plusieurs membres du SPF ont pris part à des formations ciblées et des conférences internationales sur les normes IPSAS/ EPSAS.

2. Concernant la compatibilité de Fedcom avec les normes EPSAS, je peux vous indiquer que des adaptations du système seront nécessaires vu que la configuration d'origine de Fedcom n'est pas en totale conformité avec les règles comptables basées sur le principe de "*Accrual Accounting*", qui est la base des normes IPSAS/ EPSAS.

L'application nécessitera des modifications de la configuration actuelle ainsi que des changements en termes d'organisation des services administratifs et comptables au sein des départements (SPF/SPP).

Avec la mise en oeuvre des normes EPSAS, la comptabilité générale deviendra la clé de voute du reporting financier en lieu et place de la comptabilité budgétaire et de caisse. Ceci sous-entend que bon nombres d'activités qui disposent pour l'heure de règles d'exception ou transitoires pour ne pas satisfaire aux principes des droits constatés, devront être modifiés.

3. Le passage à EPSAS ne nécessitera toutefois pas un basculement vers une nouvelle architecture IT.

4. Un représentant du SPF Budget participe aux réflexions de la Commission européenne sur les normes EPSAS.

5. Pour ce qui est de l'étude de PWC, diverses personnes au sein du SPF Budget et de mon cabinet en ont pris connaissance. Il ressort de ce rapport que si les différents niveaux de pouvoirs belges ne font pas partie du peloton de tête, nous sommes néanmoins en bonne voie pour garantir la compatibilité avec les normes EPSAS dans les délais impartis, à savoir 2020.

6. Pour répondre à votre dernière question, la loi de 2003 prévoit une approche en deux phases des immobilisations corporelles et incorporelles.

Voor wat betreft de integratie van de historische vaste activa (voorafgaand aan Fedcom) beschikken de departementen over een overgangperiode van vijf jaar post *Go-live* in Fedcom om hun materiële en immateriële vaste activa in te dienen. De dienst Federale Accountant, die voor de opvolging en de naleving van de planning ter zake verantwoordelijk is, bevestigt ons dat op 31 december 2014 alles in orde was voor de FOD's/ POD's van de pilootfase en de rollout 1, behalve voor de FOD PO (Personeel en organisatie) waarvan slechts een deel van de voorgeschiedenis geïntegreerd werd.

Voor wat betreft de materiële en immateriële vaste activa die na de post *Go-live* in Fedcom werden verkregen, moeten alle departementen deze in Fedcom inschrijven en een jaarlijkse inventaris ervan opmaken die in overeenstemming met de boekhoudgegevens dienen te worden gebracht.

Alhoewel vele departementen daadwerkelijk over gelijkaardige toepassingen beschikken waarin ze hun inventaris van de vaste activa bijhouden, zijn deze documenten nog niet met de boekhoudkundige werkelijkheid in overeenstemming gebracht.

Dit blijft een aandachtspunt voor de dienst Federale Accountant die erover zal waken dat de correcte toepassing van de wet van 22 mei 2003 zo vlug mogelijk versterkt wordt, maar alleszins vóór het einde van de overgangperiode voor wat betreft de historische activa (einde 2016).

Minister van Justitie

DO 2014201500538

Vraag nr. 28 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 24 oktober 2014 (N.) aan de minister van Justitie:

Openbare dronkenschap. - Het opdienen van "dronkenmakende" dranken.

Openbare dronkenschap is strafbaar volgens de besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van de dronkenschap.

Dezelfde wet verbiedt onder andere ook het opdienen van "dronkenmakende" dranken aan iemand die kennelijk dronken is, iemand doen drinken tot hij dronken wordt, iemand opzettelijk tot dronkenschap brengen met ziekte, werkonbekwaamheid of de dood tot gevolg, uitdagingen tot drinken voorstellen of aanvaarden.

En ce qui concerne l'intégration des immobilisations historiques (antérieures à Fedcom), les départements ont reçu une période transitoire de cinq ans post *Go-live* en Fedcom pour introduire leurs actifs immobilisés corporels et incorporels. Le service du Comptable Fédéral, qui opère le suivi et le respect du planning en la matière, nous confirme qu'au 31 décembre 2014, tout était en ordre pour les SPF/SPP de la phase pilote et rollout 1 à l'exception du SPF PO (Personnel et organisation) dont seule une partie de l'historique a été intégrée.

En ce qui concerne les immobilisations corporelles et incorporelles acquises post *Go-live* en Fedcom, l'ensemble des départements doivent les comptabiliser dans Fedcom et en opérer un inventaire annuel devant être réconcilié avec les données comptables.

Bien que bon nombre de départements disposent effectivement d'applications annexes dans lesquelles ils maintiennent leur inventaire des actifs immobilisés, ce dernier n'est pour l'heure toujours pas réconcilié avec la réalité comptable.

Ceci reste un point d'attention pour le service Comptable Fédéral qui veillera à renforcer l'application correcte de la loi du 22 mai 2003 dans les meilleurs délais, mais de toute manière avant la fin de la période transitoire sur les actifs historiques (fin 2016).

Ministre de la Justice

DO 2014201500538

Question n° 28 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 24 octobre 2014 (N.) au ministre de la Justice:

Ivresse publique. - Fait de servir des boissons enivrantes.

L'ivresse publique est punissable aux termes de l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression de l'ivresse.

Cette même loi interdit aussi, entre autres, de servir des boissons enivrantes à une personne manifestement ivre, de faire boire une personne jusqu'à ivresse manifeste, d'amener intentionnellement l'ivresse d'autrui entraînant une maladie, une incapacité de travail ou la mort, et de proposer ou d'accepter des défis de boire.

1. Hoeveel gerechtelijke procedures werden in 2012 en 2013 opgestart (en in hoeveel gevallen werd overgegaan tot een veroordeling) volgens de voornoemde besluitwet van 14 november 1939, onderscheid makende per misdrijf:

- a) openbare dronkenschap;
- b) het opdienen van "dronkenmakende" dranken aan de hierboven vermelde categorieën?

2. Graag opsplitsing van de gegevens per gerechtelijk arrondissement.

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 28 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 24 oktober 2014 (N.):

1 en 2. Op basis van de veroordelingsstatistieken (bron: website van de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid, <http://www.dsb-spc.be/stat>), werden er in 2012 in België 806 veroordelingen uitgesproken voor openbare dronkenschap en 1 veroordeling voor het opdienen van dronken makende dranken. De gegevens voor 2013 zijn momenteel niet beschikbaar.

In de tabel in bijlage wordt er een overzicht gegeven per gerechtelijk arrondissement.

1. Combien de procédures judiciaires ont été lancées en 2012 et en 2013 (et dans combien de cas ont-elles abouti à une condamnation) sur la base de l'arrêté-loi précité du 14 novembre 1939, pour chacun des délits suivants:

- a) l'ivresse publique;
- b) le fait de servir des boissons enivrantes à des personnes appartenant aux catégories reprises ci-dessus?

2. Pourriez-vous fournir les chiffres pour chaque arrondissement judiciaire?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 28 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 24 octobre 2014 (N.):

1 et 2. Sur la base des statistiques de condamnation (source: site internet du Service de Politique Criminelle, <http://www.dsb-spc.be/stat>), en 2012, 806 condamnations ont été prononcées pour ivresse publique et 1 pour service de boissons enivrantes. Les données concernant 2013 ne sont actuellement pas disponibles.

Le tableau en annexe donne une vue d'ensemble par arrondissement judiciaire.

	2012	
	Openbare dronkenschap/ <i>Ivresse publique</i>	Dronkenmakende dranken opdienen/ <i>Servir des boissons enivrantes</i>
Ressort Antwerpen/ <i>Ressort d' Anvers</i>		
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	28	0
Hasselt	56	0
Mechelen/ <i>Malines</i>	0	0
Turnhout	122	0
Tongeren/ <i>Tongres</i>	4	0
Totaal/ <i>Total</i>	210	0
Ressort Brussel/ <i>Ressort de Bruxelles</i>		
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	52	0
Leuven/ <i>Louvain</i>	149	1
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	7	0
Totaal/ <i>Total</i>	208	1
Ressort Gent/ <i>Ressort de Gand</i>		
Brugge/ <i>Bruges</i>	12	0
Dendermonde/ <i>Termonde</i>	0	0
Gent/ <i>Gand</i>	2	0
Ieper/ <i>Ypres</i>	66	0
Kortrijk/ <i>Courtrai</i>	1	0
Oudenaarde/ <i>Audenarde</i>	206	0
Veurne/ <i>Furnes</i>	67	0
Totaal/ <i>Total</i>	354	0
Ressort Luik/ <i>Ressort de Liège</i>		
Aarlen/ <i>Arlon</i>	1	0
Dinant	0	0
Eupen	2	0
Hoei/ <i>Huy</i>	0	0
Luik/ <i>Liège</i>	9	0
Marche-en-Famenne	3	0
Namen/ <i>Namur</i>	4	0
Neufchâteau	0	0
Verviers	12	0
Totaal/ <i>Total</i>	31	0
Ressort Bergen/ <i>Ressort de Mons</i>		
Bergen/ <i>Mons</i>	0	0
Charleroi	2	0
Doornik/ <i>Tournai</i>	1	0
Totaal/ <i>Total</i>	3	0
Algemeen totaal/ <i>Total général</i>	806	1

DO 2014201500946

Vraag nr. 85 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 05 december 2014 (N.) aan de minister van Justitie:

Regularisatie van jachtgeweren.

In 2006 werd de wapenwet verstrengd (wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens). Eigenaars van een illegaal wapen kregen tot 31 oktober 2008 de tijd om dit wapen aan te geven bij de lokale politie om dit onklaar te maken of aan te geven voor een vergunning of vernietiging.

Uit een rondvraag bij jachtclubs en lokale politie blijkt dat nog steeds heel wat jachtgeweren niet voldoen aan deze voorwaarden en dus illegaal zijn. Meestal gaat het hier over wat men noemt passieve eigenaars. Mensen die geërfd hebben of na een grote kuis van de zolder een vuurwapen gevonden hebben. Doordat zij niet meer ongestraft hun vuurwapen kunnen aangeven, blijven zij vast zitten in een potentieel gevaarlijke situatie. Het wapen blijft immers ongeregistreerd in huis aanwezig.

Zou het mogelijk zijn om een nieuwe oproep te lanceren om deze wapens aan te geven bij de lokale politie, deze mensen opnieuw de kans geven om de nodige maatregelen te treffen zonder hiervoor zwaar gestraft te worden? Het zou de veiligheid van vele huishoudens ten goede komen.

Antwoord van de minister van Justitie van 24 februari 2015, op de vraag nr. 85 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 05 december 2014 (N.):

In het regeerakkoord staat dat een nieuwe aangifteperiode zal worden georganiseerd met het oog op de regularisatie van de wapens die op 31 oktober 2008 hadden moeten zijn aangegeven en die reeds waren geregistreerd vóór de inwerkingtreding van de wapenwet van 2006.

Het gaat meestal om oude jachtwapens, die de eigenaars onder de oude wapenwetgeving op legale wijze hebben verworven of geërfd en die waren geregistreerd zoals voorgeschreven bij de wet van 1992, maar die niet werden aangegeven overeenkomstig de in 2006 ingevoerde regels.

Het regeerakkoord zegt niets over een mogelijke regularisatie van wapens die niet werden geregistreerd vanaf 1992 en niet (opnieuw) werden aangegeven vanaf 2006.

DO 2014201500946

Question n° 85 de madame la députée Ann Vanheste du 05 décembre 2014 (N.) au ministre de la Justice:

Régularisation des fusils de chasse.

En 2006, la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (également appelée loi sur les armes) a été renforcée. Les détenteurs d'armes illégales devaient en faire la déclaration avant le 31 octobre 2008 auprès de la police locale en vue de leur neutralisation, leur destruction ou pour demander un permis.

Il ressort d'une enquête menée auprès de clubs de chasse et de la police locale que de nombreux fusils de chasse ne satisfont toujours pas à ces conditions et sont donc illégaux. Leurs propriétaires enfreignent dès lors la loi. Dans la plupart des cas, il s'agit de propriétaires dits passifs, de personnes qui ont par exemple hérité d'un fusil ou qui en ont trouvé un au grenier en faisant le nettoyage. Étant donné que ces propriétaires ne peuvent plus déclarer leur arme à feu impunément, ils sont dans une situation potentiellement dangereuse et sans issue car une arme non enregistrée se trouve chez eux.

Ne serait-il pas possible de lancer une nouvelle campagne pour permettre de déclarer ces armes auprès de la police locale? Ainsi, les personnes concernées pourraient faire le nécessaire sans être sévèrement punies. Cette mesure serait bénéfique pour la sécurité de nombreux ménages.

Réponse du ministre de la Justice du 24 février 2015, à la question n° 85 de madame la députée Ann Vanheste du 05 décembre 2014 (N.):

L'accord du gouvernement précise qu'une nouvelle période sera ouverte afin de régulariser les armes qui auraient dû être déclarées pour le 31 octobre 2008 et qui étaient déjà enregistrées avant l'entrée en vigueur de la loi sur les armes de 2006.

Il s'agit le plus souvent d'anciennes armes de chasse qui, sous l'ancienne législation, ont été légalement acquises ou héritées par leurs propriétaires et qui étaient enregistrées, comme l'imposait la loi depuis 1992, mais non déclarées selon les modalités introduites en 2006.

L'accord du gouvernement ne dit rien de la question d'une éventuelle régularisation d'armes qui n'ont été ni enregistrées à partir de 1992, ni (re)déclarées à partir de 2006.

Op een voorgaande vraag die door mevrouw Cassart-Mailleux gesteld werd, heb ik reeds geantwoord dat het aantal niet-geregistreerde wapens zou kunnen oplopen tot enkele honderdduizenden. Ik voegde daaraan toe: "Er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen wapens die met een misdadig opzet worden voorhanden gehouden en deze die door onwetendheid of nalatigheid van hun eigenaars niet werden aangegeven." "Een van de doeleinden van de wet van 2006 is een zo groot mogelijk aantal wapens uit de illegaliteit te halen en de openbare veiligheid te verhogen door hun registratie aan te moedigen."

De vraag die u stelt, past in het kader van een bezorgdheid die ik reeds openlijk heb uitgedrukt.

Het College van procureurs-generaal heeft eveneens mijn aandacht gevestigd op de problemen die de huidige onmogelijkheid om de wapens te regulariseren stelt voor - nalatige - personen die in het bezit zijn van niet-geregistreerde wapens. Die wapens zouden kunnen worden gereguleerd door een ad-hocvergunning aan te vragen, door de wapens te verkopen of over te dragen of door ze onklaar te maken. In de praktijk schrikt die onmogelijkheid hen volstrekt af om die wapens aan te geven, wat het traceren van de wapens verhindert.

Aan de andere kant vloeien op het vlak van kosten en veiligheid ernstige problemen voort uit de verplichting voor de correctionele rechtbanken om in beslag genomen wapens waarvan de verbeurdverklaring door de rechtbanken om diverse redenen nog niet werd gevorderd, te bewaren.

Ik heb dus besloten om een werkgroep op te richten die mij voor die problemen mogelijke concrete en pragmatische oplossingen zal aanreiken, waaronder ook op wet- en regelgevend vlak.

A une question précédente, posée par Mme Cassart-Mailleux, j'ai déjà répondu que le nombre d'armes non enregistrées pourrait s'élever à plusieurs centaines de milliers. J'ajoutais : " Il faut faire une distinction entre les armes détenues à des fins criminelles et celles qui n'ont pas été déclarées suite à l'ignorance ou la négligence de leurs propriétaires. Un des objectifs de la loi de 2006 est de faire sortir de la clandestinité le plus grand nombre d'armes possible, et d'améliorer la sécurité publique en encourageant leur enregistrement ".

La question que vous posez s'inscrit donc dans une préoccupation que j'ai déjà publiquement exprimée.

Le Collège des Procureurs généraux a lui aussi attiré mon attention sur les problèmes que pose l'impossibilité actuelle pour les possesseurs d'armes non déclarées - certes négligents - de les régulariser soit en obtenant un permis ad hoc, soit en les vendant ou les cédant, soit en les faisant neutraliser. En pratique, cette impossibilité les dissuade absolument de déclarer ces armes et, partant, empêche la traçabilité de celles-ci.

D'autre part, des problèmes aigus de coûts et de sécurité découlent de l'obligation pour les greffes correctionnels de conserver nombre d'armes qui ont été saisies mais dont la confiscation n'a pas été prononcée, pour divers motifs, par les tribunaux.

J'ai donc décidé de constituer un groupe de travail qui me proposera des pistes de solutions concrètes et pragmatiques à ces problèmes, y compris sur le plan législatif et réglementaire.

DO 2014201501122

Vraag nr. 138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 december 2014 (N.) aan de minister van Justitie:

Administratieve diensten en overheidsbedrijven. - Algemene staking van 15 december 2014.

Uit opiniepeilingen bleek dat amper één op vijf personen achter de algemene staking van 15 december 2014 stond. Zelfs binnen de vakbonden waren de meningen daarover verdeeld. Helaas werden heel wat werknemers door het recht op staken gehinderd om hun recht op werken uit te oefenen - er waren zelfs zorgverleners die niet tot bij hun patiënten konden geraken. Hierdoor ontstaat een vertekend beeld over de werkelijke impact van de staking.

Voor wat betreft de administratieve diensten en eventuele overheidsbedrijven die onder uw bevoegdheden vallen:

1. a) Hoeveel personen hebben uit vrije wil deelgenomen aan de algemene staking?
- b) Hoeveel van deze personen waren aangesloten bij een vakbond?
2. Hoeveel personen hebben een dag verlof genomen?
3. Hoeveel personen werkten sowieso niet op maandag omwille van tijdskrediet, ouderschapsverlof of een ander themaverlof?
4. Hoeveel personen hebben zich ziek gemeld of waren reeds in ziekteverlof?
5. a) Hoeveel personen hebben thuis gewerkt?
- b) Hoeveel van deze personen werken sowieso thuis op maandag?
6. a) Hoeveel personen hebben een bewijs van NMBS binnengeleverd om aan te tonen dat ze niet ter plaatse geraakten?
- b) Mochten deze personen dat zonder gevolg en betalend thuis blijven of moesten zijn een dag onbetaald of betaald verlof nemen?
7. a) In welke diensten of bij welke overheidsbedrijven werden werkwilligen gehinderd om aan de slag te gaan?
- b) Welke actie werd ondernomen om deze mensen hun recht op arbeid te verzekeren?
8. Hoeveel productiviteitsverlies heeft deze staking opgeleverd voor de diensten?
9. Waren er ook kabinetsmedewerkers die hebben deelgenomen aan de staking?

DO 2014201501122

Question n° 138 de madame la députée Nele Lijnen du 22 décembre 2014 (N.) au ministre de la Justice:

Services administratifs et entreprises publiques. - Grève générale du 15 décembre 2014.

Les résultats de différents sondages d'opinion ont révélé que la grève générale du 15 décembre 2014 n'avait été soutenue que par une personne sur cinq et que même au sein des organisations syndicales, elle n'avait pas fait l'unanimité. Malheureusement, l'exercice du droit de grève a empêché de nombreux travailleurs d'exercer leur droit de travailler. Certains prestataires de soins n'ont par exemple même pas pu visiter leurs patients. Il est difficile dans ces circonstances de se forger une idée précise de l'incidence réelle de la grève.

Pour ce qui est des services administratifs et des éventuelles entreprises publiques relevant de vos attributions:

1. a) Combien de personnes ont volontairement participé à la grève générale?
- b) Combien d'entre elles étaient affiliées à une organisation syndicale?
2. Combien de personnes ont pris un jour de congé?
3. Combien de personnes sont habituellement absentes le lundi en raison d'un crédit-temps, d'un congé parental ou d'un autre congé thématique?
4. Combien de personnes se sont absentées pour cause de maladie ou étaient déjà en congé de maladie?
5. a) Combien de personnes ont effectué du télétravail?
- b) Combien sont-elles à le faire habituellement le lundi?
6. a) Combien de personnes ont présenté une attestation de la SNCB pour prouver qu'il leur avait été impossible de rejoindre leur lieu de travail?
- b) Ces personnes ont-elles été rémunérées pour cette journée chômée ou ont-elles dû prendre une journée de congé sans solde ou de congé payé?
7. a) Quels sont les services ou les entreprises publiques où des personnes ont été empêchées de travailler?
- b) Quelles ont été les mesures prises pour permettre à ces personnes d'exercer leur droit au travail?
8. Quelle a été la perte de productivité enregistrée dans les services lors de cette journée de grève?
9. Des collaborateurs de cabinet ont-ils également participé à la grève?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 december 2014 (N.):

1. a) Binnen de FOD Justitie namen in totaal 3.621 personeelsleden deel aan de algemene staking van 15 december 2014:

- 22 personeelsleden van de centrale diensten;
- 3.332 personeelsleden van de penitentiaire inrichtingen;
- 208 personeelsleden van de rechterlijke organisatie;
- 59 personeelsleden van de justitiehuisen.

b) Wij beschikken niet over deze informatie, aangezien die tot de persoonlijke levenssfeer van de personeelsleden behoort.

2. 61 personeelsleden van de centrale diensten en 518 personeelsleden van de penitentiaire inrichtingen waren in jaarlijks verlof op 15 december 2014.

Wat de rechterlijke orde betreft wordt het jaarlijks vakantieverlof op decentraal niveau beheerd en beschik ik niet over gecentraliseerde gegevens.

3. 140 personeelsleden van de centrale diensten en 390 personeelsleden van de Rechterlijke Orde werken niet op maandag. Voor de penitentiaire inrichtingen zijn er ongeveer 270 personeelsleden die niet werken op maandag.

4. 93 personeelsleden van de centrale diensten en 1.172 personeelsleden van de penitentiaire inrichtingen waren afwezig wegens ziekte op 15 december 2014.

De FOD Justitie beschikt nog niet over gecentraliseerde gegevens voor de Rechterlijke Orde, aangezien dit gegeven decentraal beheerd wordt.

5. De FOD Justitie beschikt niet over gecentraliseerde gegevens over hoeveel personen op een bepaalde dag telewerk verrichten, aangezien het telewerk, als modaliteit van de arbeidstijd en van de verdeling van de taken, wordt beheerd op het niveau van de diensthoofden. Bovendien kiest niet iedereen een vaste telewerkdag, maar wordt dit gegeven flexibel beheerd door de diensthoofden.

De personeelsleden werden daarentegen wel actief aangemoedigd om op dagen waarop een aanzienlijke verstoring van het openbaar vervoer is aangekondigd, hun (mogelijkheid tot telewerk te benutten. Dit was eveneens het geval op 15 december 2014.)

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 138 de madame la députée Nele Lijnen du 22 décembre 2014 (N.):

1. a) Au sein du SPF Justice, 3.621 membres du personnel ont participé à la grève nationale du 15 décembre 2014.

- 22 membres du personnel des services centraux;
- 3.332 membres du personnel des établissements pénitentiaires;
- 208 membres du personnel de l'organisation judiciaire;
- 59 membres du personnel des maisons de justice.

b) Nous ne disposons pas de cette information vu que celle-ci relève de la vie privée des agents.

2. 61 membres du personnel des services centraux et 518 des établissements pénitentiaires étaient en congé annuel le 15 décembre 2014.

Les congés annuels au sein de l'organisation judiciaire sont gérés au niveau local et je ne dispose pas des données décentralisées.

3. 140 membres du personnel des services centraux et 390 membres du personnel de l'Ordre Judiciaire ne travaillent pas le lundi. Pour les établissements pénitentiaires il y a environ 270 membres du personnel qui ne travaillent pas le lundi.

4. 93 membres du personnel des services centraux et 1.172 membres du personnel des établissements pénitentiaires étaient en absence pour maladie le 15 décembre 2014.

Le SPF Justice ne possède pas encore de données centralisées pour l'Ordre Judiciaire vu que cet aspect est géré à un niveau décentralisé.

5. Le SPF Justice ne dispose pas de données centralisées du nombre de membres du personnel qui effectuent le télétravail tel ou tel jour, vu que le télétravail, étant une modalité du temps de travail et de la répartition des tâches, est géré au niveau des chefs de service. Plus précisément, les agents ne font pas tous le choix d'un jour de télétravail fixe, mais c'est un élément qui est géré par les chefs de service de manière flexible.

Par contre, les membres du personnel sont encouragés à prendre leurs dispositions pour faire du télétravail les jours pour lesquels des perturbations des transports en commun sont annoncées. Ceci était également le cas le 15 décembre 2014.

6. a) Binnen de centrale diensten hebben 45 personeelsleden een attest van de NMBS of verklaring op erewoord ingediend. Voor de andere diensten beschikt de FOD Justitie niet over gecentraliseerde gegevens omdat dit gegeven decentraal beheerd wordt.

b) Er is de ambtenaren gevraagd om de nodige schikkingen te treffen om op het werk te geraken, en de ambtenaren die gewoonlijk per wagen naar het werk komen, worden verondersteld dit ook te doen op stakingsdagen.

Indien de ambtenaren toch niet op hun werk konden geraken, moesten zij de personeelsdienst een door de vervoersmaatschappij uitgereikt bewijs bezorgen of, indien het bewijs niet kon worden uitgereikt, een verklaring op erewoord. Ook was de personeelsleden verzocht om op deze stakingsdag te telewerken.

7. De FOD Justitie heeft geen kennis van werknemers die op 15 december 2014 zouden verhinderd zijn te werken.

8. Het productiviteitsverlies binnen de FOD Justitie als gevolg van de staking is moeilijk meetbaar, aangezien de personeelsleden en diensthoofden werden gevraagd hun voorzorgen te treffen teneinde de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen en in de mate van het mogelijke van thuis te werken.

9. Er hebben geen medewerkers van de beleidscel Justitie deelgenomen aan de algemene staking van 15 december 2014.

DO 2014201501495

Vraag nr. 185 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Penitentiair personeel. - Agressie.

Recente mediaberichten maken melding van een toename van de agressie in de gevangenissen met 10 procent in slechts een jaar tijd.

In 2013 hadden 185 leden van het penitentiair personeel een arbeidsongeval als gevolg van agressie, tegenover 173 in 2012.

1. Hebt u al cijfers voor het jaar 2014 of kunt u aangeven welke trend er zich aftekent?

2. Deze cijfers zijn verontrustend, temeer daar ze niet alle gevallen van verbale of fysieke agressie weergeven waarmee de cipiers en ander (medisch, enzovoort) gevangenis-personeel te maken krijgen.

6. a) Au sein des services centraux, 45 personnes ont remis une attestation de la SNCB ou une attestation sur l'honneur. Pour les autres services, le SPF Justice ne dispose pas de données centralisées vu que cet aspect est géré à un niveau décentralisé.

b) Les agents étaient invités à prendre toutes les dispositions nécessaires afin de pouvoir se rendre sur leur lieu de travail et les agents utilisant habituellement la voiture pour venir travailler sont censés utiliser celle-ci pour venir travailler les jours de grève.

Si néanmoins les agents ne pouvaient se rendre sur leur lieu de travail, ils étaient tenus de fournir à leur service du personnel une attestation délivrée par la compagnie de transports en commun ou, si l'attestation ne peut être délivrée, une déclaration sur l'honneur. Les membres du personnel étaient également invités à faire du télétravail ce jour de grève.

7. Le SPF Justice n'a pas connaissance de travailleurs ayant été empêchés de travailler.

8. La perte de productivité liée à la grève générale au sein du SPF Justice est difficilement mesurable étant donné qu'il a été demandé aux membres du personnel et aux chefs de services de prendre leurs précautions afin d'assurer la continuité des services et dans la mesure du possible de télétravailler.

9. Aucun collaborateur de la cellule stratégique Justice n'a participé à la grève nationale du 15 décembre 2014.

DO 2014201501495

Question n° 185 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 janvier 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

Personnel pénitentiaire - Agressions.

La presse relayait récemment une augmentation de 10 % des agressions supplémentaires en une seule année dans nos prisons.

185 membres du personnel pénitentiaire ont été victimes d'un accident de travail, en 2013, suite à des faits d'agression contre 173 en 2012.

1. Disposez-vous déjà des chiffres ou des tendances pour l'année 2014?

2. Ces chiffres sont inquiétants sachant que les données communiquées ne reprennent pas toutes les agressions verbales ou physiques que peuvent subir les gardiens de prison et les autres membres du personnel (médical, etc.) qui travaillent en milieu carcéral.

Zullen er nieuwe maatregelen worden genomen ter bescherming van het gevangenispersoneel?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 185 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 januari 2015 (Fr.):

1. De door het geachte lid opgevraagde gegevens worden in bijlage ter beschikking gesteld.

De nouvelles mesures sont-elles envisagées pour protéger le personnel pénitencier?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 185 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 janvier 2015 (Fr.):

1. L'honorable membre trouvera en annexe les données chiffrées demandées.

Penitentiaire inrichting	Établissement pénitentiaire	Aantal personeelsleden met AO agressie in 2014/ Nombre de membres du personnel victimes d'un AT lié à des faits d'agression survenus en 2014
Andenne	<i>Andenne</i>	3
Antwerpen	<i>Anvers</i>	4
Arlon	<i>Arlon</i>	1
Brugge	<i>Bruges</i>	18
Dendermonde	<i>Termonde</i>	2
Dinant	<i>Dinant</i>	1
Everberg	<i>Everberg</i>	2
Gent	<i>Gand</i>	2
Hasselt	<i>Hasselt</i>	13
Hoogstraten	<i>Hoogstraten</i>	2
Huy	<i>Huy</i>	3
Ieper	<i>Ypres</i>	0
Ittre	<i>Ittre</i>	5
Jamioulx	<i>Jamioulx</i>	2
Lantin	<i>Lantin</i>	19
Leuven-Centraal	<i>Louvain central</i>	3
Leuven-Hulp	<i>Louvain secondaire</i>	4
Marneffe	<i>Marneffe</i>	0
Mechelen	<i>Malines</i>	0
Merksplas	<i>Merksplas</i>	8
Mons	<i>Mons</i>	11
Namur	<i>Namur</i>	4
Nivelles	<i>Nivelles</i>	5
Oudenaarde	<i>Audenarde</i>	5
Paifve	<i>Paifve</i>	11
Sint-Gillis	<i>Saint-Gilles</i>	15
Saint-Hubert	<i>Saint-Hubert</i>	5
Tongeren	<i>Tongres</i>	0
Tournai	<i>Tournai</i>	5
Turnhout	<i>Turnhout</i>	10
Veiligheidskorps	<i>Corps de sécurité</i>	6
Vorst	<i>Forest</i>	22
Wortel	<i>Wortel</i>	1
TOTAAL	TOTAL	192

2. Het beleid rond conflict- en agressiehantering in de penitentiaire inrichtingen bestaat uit drie luiken:

- preventie,
- beheersing en
- nazorg.

Het luik preventie is gericht op de sensibilisatie van personeelsleden met betrekking tot het voorkomen van conflictsituaties.

Het luik beheersing bestaat uit het oprichten van interventieteams binnen de inrichtingen.

Het derde luik bestaat uit de oprichting van opvangteams, die kunnen instaan voor de nazorg van personeelsleden die betrokken waren bij een agressief incident en hierbij praktische, emotionele, (en dergelijke) opvang nodig hebben.

Dit beleid bestaat al verschillende jaren en krijgt steeds een goede evaluatie.

DO 2014201501504

Vraag nr. 187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 29 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Terugbetaling reële onkostenvergoeding vrijwilligers - Vermelding op fiscale fiche.

Krachtens de circulaire nr. Ci. RH. 241/509.803 van 5 maart 1999 en de addenda daaraan kan een vrijwilliger een forfaitaire onkostenvergoeding ontvangen van maximum 32,71 euro per dag en 1.308,38 euro per jaar (bedragen geldig voor 2013).

Deze vergoeding kan aangevuld worden met een verplaatsingsvergoeding van maximum 2.000 km. Indien een vrijwilliger een dergelijke forfaitaire onkostenvergoeding ontvangt, dan moet er, mits aan alle voorwaarden is voldaan, geen fiscale fiche opgemaakt worden.

Er kan evenwel ook geopteerd worden om niet met het bovenvermelde forfaitaire systeem te werken maar de reële onkosten aan de vrijwilliger terug te betalen op basis van bewijsstukken. Ontvangt een vrijwilliger een reële onkostenvergoeding op basis van bewijsstukken, dan is deze vergoeding niet belastbaar mits het dubbele bewijs wordt geleverd:

1. De vergoeding is bestemd tot het dekken van kosten die eigen zijn aan de vereniging.
2. De vergoeding is ook daadwerkelijk aan dergelijke kosten besteed.

2. La politique en matière de gestion des conflits et de l'agressivité dans les établissements pénitentiaires comprend trois volets:

- prévention,
- maîtrise et
- suivi.

Le volet prévention vise à sensibiliser les membres du personnel en matière de prévention des situations conflictuelles.

Le volet maîtrise comprend la création des équipes d'intervention au sein des établissements.

Le troisième volet consiste en la création d'équipes de soutien qui peuvent se charger du suivi des membres du personnel ayant été impliqués dans un incident d'agression et qui ont à cet égard besoin d'un suivi pratique, émotionnel, etc.

Cette politique existe depuis plusieurs années déjà et son évaluation est toujours positive.

DO 2014201501504

Question n° 187 de madame la députée Nathalie Muylle du 29 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Remboursement des frais réels aux bénévoles - Mention sur une fiche fiscale.

En vertu de la circulaire n° Ci. RH. 241/509.803 du 5 mars 1999 et de ses addenda, l'indemnité forfaitaire perçue par un bénévole ne peut dépasser 32,71 euros par jour et 1.308,38 euros par an (montants valables pour 2013).

Elle peut être complétée par une indemnité pour frais de déplacement de maximum 2.000 km. Moyennant le respect de toutes les conditions prescrites, aucune fiche fiscale ne doit être établie pour un bénévole percevant une telle indemnité forfaitaire.

Mais il est également possible de renoncer au régime précité et de rembourser au bénévole les frais réels sur la base de pièces justificatives. L'indemnité de frais réels perçue par le bénévole sur la base de pièces justificatives n'est pas imposable, pour autant que la double preuve soit apportée:

1. l'indemnité est destinée à couvrir des frais qui sont propres à l'association.
2. l'indemnité a effectivement servi à couvrir de tels frais.

Uit het antwoord op een parlementaire vraag van 12 juli 2012 van de heer Stefaan Vercamer aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Abmtenarenzaken blijkt dat er geen fiscale fiche moet opgemaakt worden voor de terugbetaling van verplaatsingskosten voor maximaal 2.000 km per jaar en de forfaitaire vergoedingen voor de terugbetaling van andere kosten waarvan de dag- en jaargrens niet wordt overschreden (Vraag nr. 502 van 12 juli 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 83, blz. 279).

Hieruit kan worden afgeleid dat niettegenstaande de terugbetaling van werkelijk gemaakte onkosten waarvan het dubbele bewijs kan geleverd worden niet als belastbare inkomsten worden aangemerkt, voor deze onkosten toch een fiscale fiche moet worden opgemaakt. De fiscus stelt dat hiervoor een fiscale fiche 281.10 opgemaakt moet worden met de vermelding "ja-ernstige normen" of "ja-bewijsstukken" in vak 25, b) (AJ 2013).

Het bedrag van de vergoeding moet niet op de fiscale fiche vermeld worden, behalve indien het gaat over een terugbetaling van onkosten niet overeenkomstig ernstige normen. Door deze fiscale verplichting hebben vzw's die hun vrijwilligers een reële onkostenvergoeding op basis van bewezen onkosten toekennen een bijkomende administratieve formaliteit te vervullen.

De fiscus baseert zich hiervoor op de verplichtingen die gelden voor werknemers. In het geval van vrijwilligers is er geen werknemer-werkgever relatie en wordt onterecht verwezen naar vak 25, b) "eigen kosten van de werkgever".

1. Kan er sprake zijn van "eigen kosten van de werkgever" wanneer het gaat over vrijwilligers?

2. Kan het gebruik van een fiche 281.10 opgelegd worden aan vzw's voor de terugbetaling van werkelijke gemaakte onkosten aan hun vrijwilligers, rekening houdend met het feit dat een fiche 281.10 moet gebruikt worden voor "werkgevers en andere schuldenaars van aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen inkomsten"?

3. Indien u redelijkerwijs tot de conclusie komt dat het antwoord op de voorgaande vragen "nee" is omdat het gaat over vrijwilligers en niet over werknemers, volstaat het dan net zoals in het geval van de forfaitaire onkostenvergoeding dat vzw's een nominatieve lijst bijhouden met de vermelding en het bewijs van de terugbetaalde onkosten per vrijwilliger?

À la lecture de la réponse à une question parlementaire adressée le 12 juillet 2012 par M. Stefaan Vercamer au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, il apparaît que les indemnités octroyées en remboursement de frais de déplacements de maximum 2.000 km par an, ainsi que les indemnités forfaitaires octroyées en remboursement d'autres frais pour lesquelles les limites journalière et annuelle ne sont pas dépassées ne doivent pas faire l'objet d'une fiche fiscale. (Question n° 502 du 12 juillet 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 83, p. 279).

Il est permis d'en déduire qu'en dépit du fait que le remboursement de frais réels dont la double preuve peut être apportée n'est pas considéré comme un revenu imposable, une fiche fiscale doit malgré tout être établie pour ces frais. Selon l'administration fiscale, il faut établir une fiche 281.10 portant la mention "oui- critères sérieux " ou "oui- pièces justificatives" sous la rubrique 25, b) (AJ 2013).

Le montant de l'indemnité ne doit pas figurer sur la fiche, sauf s'il s'agit d'un remboursement non conforme à des critères sérieux. Les ASBL qui allouent une indemnité de frais réels à leurs bénévoles sur la base de pièces justificatives doivent ainsi remplir une formalité administrative supplémentaire pour se conformer à cette obligation fiscale.

Pour justifier cette disposition, l'administration fiscale s'appuie sur les obligations prescrites aux travailleurs salariés. Dans le cas de bénévoles, il n'y a aucune relation travailleur-employeur et la référence au cadre 25, b) "frais propres à l'employeur" est inappropriée.

1. S'agissant de bénévoles, la notion de "frais propres à l'employeur" peut-elle être invoquée?

2. Compte tenu du fait que la fiche 281.10 est obligatoire pour les "employeurs et autres débiteurs de revenus soumis au précompte professionnel", l'établissement d'une telle fiche peut-elle être imposée aux ASBL pour le remboursement de frais réels à leurs bénévoles?

3. Si vous concluez en toute logique que la réponse aux questions qui précèdent est négative simplement parce qu'il s'agit de bénévoles et pas de travailleurs salariés, ne suffit-il alors pas que, tout comme pour les indemnités forfaitaires, les ASBL tiennent une liste nominative des remboursements de frais accordés à leurs bénévoles, assortie des pièces justificatives?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 29 januari 2015 (N.):

Deze parlementaire vraag valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Financiën. (vraag nr. 218 van 10 maart 2015)

DO 2014201501523

Vraag nr. 192 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedelee Uyttersprot van 30 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Het fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast.

Het Fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast vergoedt het ereloon en de kosten van de schuldbemiddelaar, wanneer die niet kunnen betaald worden door - het reserve op de rubriekrekening van - de schuldbemiddelaar.

Het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 regelt de werking van het Fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast. Artikel 9 van dit koninklijk besluit van 9 augustus 2002 bepaalt dat de betaling door het Fonds dient te gebeuren binnen de drie maanden na de ontvangst van de volledige aanvraag. In ontkennend geval wordt de schuldbemiddelaar verwittigd.

Aanvullend stelt artikel 12 van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 als volgt:

"Wanneer de lopende middelen van het Fonds een tekort vertonen voor het lopende begrotingsjaar, worden de betalingen bedoeld bij artikel 9 van dit besluit overgedragen naar het volgende begrotingsjaar; zij worden bij voorrang vereffend."

Schuldbemiddelaars die een aanvraag indienden sedert juli 2014 krijgen nu systematisch het bericht dat "het Fonds kampt met een betalingsachterstand ten gevolge van het kredietplafond dat werd opgelegd door de regering. Daardoor zijn er voor 2014 onvoldoende middelen om de aanvragen die vanaf juli 2014 binnenkwamen nog in hetzelfde jaar te vereffenen".

De betaling ervan is pas voorzien "rond" maart 2015.

1. Hoeveel bedraagt de achterstand momenteel?
2. a) Hoe wordt het kredietplafond vastgelegd?
- b) Wordt hierbij rekening gehouden met de toenemende evolutie van het aantal dossiers?
3. a) Dragen andere sectoren bij (bijvoorbeeld banksector, verzekeraars, casino's en dergelijke) tot het Fonds?
- b) Zo ja, hoeveel (graag per sector)?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 187 de madame la députée Nathalie Muylle du 29 janvier 2015 (N.):

Cette question parlementaire relève de la compétence de mon collègue, le ministre des Finances. (question n° 218 du 10 mars 2015)

DO 2014201501523

Question n° 192 de madame la députée Goedelee Uyttersprot du 30 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Fonds de Traitement du Surendettement.

Le Fonds de Traitement du Surendettement rembourse les honoraires et les débours des médiateurs de dettes lorsqu'ils ne peuvent être payés par l'intermédiaire de la réserve constituée sur le compte rubriqué du médiateur.

L'arrêté royal du 9 août 2002 réglant le fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement stipule dans son article 9 que le paiement par le Fonds s'effectue dans les trois mois de la réception de la demande complète. Si le paiement ne peut être effectué, le médiateur de dettes en est averti.

L'article 12 de l'arrêté précité complète en précisant que :

"Lorsque les moyens disponibles du Fonds accusent un déficit pour l'année budgétaire en cours, les paiements visés à l'article 9 du présent arrêté sont reportés à l'année budgétaire suivante; ils sont réglés par priorité."

Depuis juillet 2014, les médiateurs de dettes qui introduisent une demande reçoivent invariablement comme réponse qu'en raison du plafond de crédit imposé par le gouvernement, le Fonds est confronté à un arriéré de paiement. Les moyens alloués pour 2014 sont dès lors insuffisants pour répondre aux demandes de règlement introduites cette même année.

Le paiement n'est prévu que "vers" le mois de mars 2015.

1. Quel est pour l'heure le montant des arriérés?
2. a) Comment est fixé le plafond de crédit?
- b) L'augmentation constante du nombre de dossiers est-elle prise en considération pour la fixation de ce plafond?
3. a) D'autres secteurs (secteur bancaire, assureurs, casinos et autres) contribuent-ils à l'alimentation du Fonds?
- b) Dans l'affirmative, à concurrence de quel montant, par secteur?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 192 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 30 januari 2015 (N.):

Deze parlementaire vraag valt onder de bevoegdheid van mijn collega de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel. (vraag nr. 130 van 10 maart 2015)

DO 2014201501681

Vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 12 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aanwezigheid van de politie in de voetbalstadions.

In het kader van de "voetbalwet", die bedoeld is om de veiligheid tijdens de wedstrijden te verzekeren, werd de aanwezigheid van de politie in en om de stadions gereorganiseerd en werd de aanpak van het geweld in de stadions geprofessionaliseerd.

Dat heeft kennelijk geleid tot een vermindering van het geweld tijdens voetbalwedstrijden in de Belgische eerste en tweede klasse.

1. Hoeveel politieagenten werden er tijdens de jongste vier voetbalseizoenen (2010-2011, 2011-2012, 2012-2013 en 2013-2014) ingezet voor de omkadering van de voetbalwedstrijden in eerste en tweede klasse? Kan u die cijfers uitsplitsen per jaar?

2. Op welke manier wordt de aanwezigheid van de politie in de voetbalstadions georganiseerd (politie in burger, spotters, patrouilles rond het stadion, enz.)?

3. Welk werkvolume vertegenwoordigt dat, uitgedrukt in voltijdequivalenten?

4. Welke materiële middelen worden er ingezet bij voetbalwedstrijden in eerste en tweede klasse?

5. Hoeveel bedroegen de kosten voor de politieomkadering van de voetbalwedstrijden voor het seizoen 2013-2014?

6. Zijn die kosten voor rekening van de FOD Binnenlandse Zaken?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 12 februari 2015 (Fr.):

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 192 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 30 janvier 2015 (N.):

Cette question parlementaire relève de la compétence de mon collègue le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur. (question n° 130 du 10 mars 2015)

DO 2014201501681

Question n° 212 de monsieur le député Philippe Goffin du 12 février 2015 (Fr.) au ministre de la Justice:

La présence policière dans les stades de football.

Dans le cadre de la "loi football" qui visait à préserver la sécurité durant les rencontres, la présence policière dans et aux abords des stades a été réorganisée et l'approche de la violence dans les stades s'est professionnalisée.

Il semblerait que cela ait permis d'enregistrer une diminution du degré de violence qui se manifeste à l'occasion des matchs de la première et de la deuxième division belge.

1. Au cours des quatre dernières saisons (2010-2011, 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014), combien de policiers ont été déployés pour encadrer les matchs de football de la première et de la deuxième division? Je désirerais une répartition par année.

2. Comment est organisée la présence policière dans les stades de football (policiers en civil, *spotters*, patrouilles autour du stade, etc.)?

3. Quel volume de travail cette mobilisation représente-t-elle en termes d'équivalents temps-plein?

4. Quels moyens matériels sont mobilisés à l'occasion des matchs de football de la première et de la deuxième division?

5. Quel a été, pour la saison 2013-2014, le coût de l'encadrement policier des matchs de football?

6. Ce coût est-il à charge du SPF Intérieur?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 212 de monsieur le député Philippe Goffin du 12 février 2015 (Fr.):

Deze vraag valt binnen het bevoegdheidsdomein van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen. (vraag nr. 237 van 10 maart 2015)

DO 2014201501763

Vraag nr. 221 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 februari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

De samenhang van artikel 387 Burgerlijk Wetboek en artikel 1253/7 Gerechtelijk Wetboek (MV 2124).

Nog niet zo lang geleden trad de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank in werking. Hoewel ik overwegend positieve geluiden opvang van op het terrein hoor ik toch ook af en toe dat er enkele verbeteringen mogelijk zijn.

U bent zich er ongetwijfeld van bewust dat ik ten gevolge van zo een signaal een wetsvoorstel heb ingediend dat wil ingrijpen op het vlak van de verplichte persoonlijke verschijning.

Men meldt mij dat het voor vele actoren van justitie niet duidelijk is wat de relatie is tussen artikel 387bis van het Burgerlijk Wetboek en artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek.

Beide artikelen voorzien de wijzigbaarheid van de genomen maatregelen, zonder dat artikel 387bis van het Burgerlijk Wetboek verwijst naar artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek.

1. Kan u de samenhang en de mogelijke verschillen tussen beide artikelen toelichten?
2. Moeten beide artikelen naast elkaar blijven bestaan of kan er één geschrapt worden?
3. Is er een andere wetgevende ingreep nodig, zoals bijvoorbeeld het wijzigen van de verwijzingen in artikel 387bis van het Burgerlijk Wetboek?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 221 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 februari 2015 (N.):

In de eerste plaats dient te worden benadrukt dat één van de doelstellingen van de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank de verhoging van de zichtbaarheid van een gerechtelijke procedure in het familierecht inhield.

Cette question relève de la compétence de mon collègue le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments. (question n° 237 du 10 mars 2015)

DO 2014201501763

Question n° 221 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 février 2015 (N.) au ministre de la Justice:

La relation entre l'article 387 du Code civil et l'article 1253/7 du Code judiciaire (QO 2124).

La loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse est récemment entrée en vigueur. Bien que je ne reçoive essentiellement que des échos positifs de la part des acteurs de terrain, j'entends également de temps à autres que quelques améliorations pourraient être apportées.

Vous n'ignorez certainement pas que j'ai introduit, à la suite de ces échos, une proposition de loi tendant à intervenir en ce qui concerne l'obligation de comparaître personnellement.

Il me revient que la relation entre l'article 387bis du Code civil et l'article 1253ter/7 du Code judiciaire ne serait pas claire pour de nombreux acteurs de la Justice.

La possibilité de modifier les mesures adoptées est prévue dans les deux articles. Cependant, l'article 387bis du Code civil ne renvoie aucunement à l'article 1253ter/7 du Code judiciaire.

1. Pouvez-vous expliquer la relation et les possibles différences entre ces deux articles de loi?
2. Les deux articles doivent-ils continuer à coexister ou l'un des deux peut-il être abrogé?
3. Une intervention législative complémentaire, comme par exemple la modification de l'article 387bis du Code civil, est-elle nécessaire?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 221 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 février 2015 (N.):

Tout d'abord, il convient de souligner qu'un des objectifs de la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse consistait à augmenter la visibilité d'une procédure judiciaire en droit de la famille.

Een groot aantal bijzondere procedurele regels betreffende geschillen tussen leden van eenzelfde familie waren niet opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, maar waren verspreid terug te vinden in het Burgerlijk Wetboek, wat de leesbaarheid voor de rechtzoekende bemoeilijkte.

Om die reden heeft de wetgever besloten om alle regels die betrekking hebben op de bevoegdheden van de familierechters en de modaliteiten van de procedures voor de nieuwe familierechtbank te hergroeperen in een Hoofdstuk *Xbis* van Boek IV van het Vierde Deel van het Gerechtelijk Wetboek waarvan het opschrift luidt: "Vorderingen betreffende de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit familiale betrekkingen".

Hoofdstuk *Xbis* bevat een overzicht van de algemene procedureregels die van toepassing zijn binnen de familierechtbank zoals de persoonlijke verschijning van de partijen, rekening houdend met het familiédossier voor alle zaken die aan de rechtbank worden voorgelegd, en die bepalen op welke wijze de spoedeisende zaken en het nemen van voorlopige maatregelen of onderzoeksmaatregelen geregeld zijn.

Het behoud van artikel 387*bis* van het Burgerlijk Wetboek is noodzakelijk vermits deze bepaling het principe van het creëren van zekere modaliteiten betreffende de uitoefening van het ouderlijk gezag in het belang van het kind in het Burgerlijk Wetboek waarborgt.

Daarentegen moesten alle procedurele aspecten overgeheveld worden naar het Gerechtelijk Wetboek om te voldoen aan de door de wetgever vooropgestelde doelstelling.

Om die redenen, verwijst artikel 387*bis* van het Burgerlijk Wetboek voortaan naar de artikelen 1253*ter*/4 tot 1253*ter*/6 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het ontbreken van een verwijzing naar artikel 1253*ter*/7 van het Gerechtelijk Wetboek is een bewuste keuze. Dit artikel - dat de rechter toestaat om de modaliteiten van de uitoefening van het ouderlijk gezag te wijzigen - bevindt zich in een later stadium van de procedure, stelt verschillende modaliteiten vast en bepaalt de contouren van de permanente saisine.

Gelet op het bijzondere karakter van de permanente saisine wiens principes ver verwijderd zijn van de "klassieke" procedure, en om blijvende verwarring te vermijden tussen de twee procedures, wordt er in artikel 387*bis* van het Burgerlijk Wetboek niet verwezen naar artikel 1253*ter*/7 van het Gerechtelijk Wetboek.

Er wordt bovendien op gewezen dat de permanente saisine niet uitsluitend bestaat voor de maatregelen betreffende de uitoefening van het ouderlijk gezag.

Un nombre important de règles procédurales particulières relatives aux conflits entre membres d'une même famille n'étaient pas intégrées dans le Code judiciaire mais dispersées dans le Code civil, ce qui en compliquait la lisibilité pour le justiciable.

Pour ces raisons, le législateur a décidé de regrouper toutes les règles relatives aux compétences des juges de la famille et aux modalités des procédures pour le nouveau tribunal de la famille dans un chapitre *Xbis* du Livre IV de la quatrième partie du Code judiciaire, intitulé comme suit: "Des demandes relatives aux droits et devoirs qui naissent des relations familiales".

Le chapitre *Xbis* contient un aperçu des règles de procédure générales qui s'appliquent au sein du tribunal de la famille comme la comparution personnelle des parties, en tenant compte du dossier familial pour toutes les affaires présentées au tribunal, et qui déterminent de quelle manière sont réglées les affaires urgentes et la prise de mesures provisoires ou d'instruction.

Le maintien de l'article 387*bis* du Code civil est nécessaire étant donné que cette disposition garantit le principe de la création de certaines modalités relatives à l'exercice de l'autorité parentale dans l'intérêt de l'enfant dans le Code civil.

Par contre, tous les aspects procéduraux devaient être transférés vers le Code judiciaire afin d'atteindre l'objectif fixé par le législateur.

Pour ces raisons, l'article 387*bis* du Code civil renvoie dorénavant aux articles 1253*ter*/4 à 1253*ter*/6 du Code judiciaire.

L'absence d'un renvoi vers l'article 1253*ter*/7 du Code judiciaire est un choix délibéré. Cet article - qui permet au juge de modifier les modalités de l'exercice de l'autorité parentale - se situe à un stade ultérieur de la procédure et établit différentes modalités et les contours de la saisine permanente.

Vu le caractère particulier de la saisine permanente dont les principes sont retirés de la procédure "classique" et afin d'éviter une confusion constante entre les deux procédures, l'article 387*bis* du Code civil ne renvoie pas vers l'article 1253*ter*/7 du Code judiciaire.

En outre, il est également indiqué que la saisine permanente n'existe pas exclusivement pour les mesures relatives à l'exercice de l'autorité parentale.

De permanente saisine geldt voor alle zaken die geacht worden spoedeisend te zijn. Overeenkomstig voormeld artikel 1253ter/4, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek worden geacht spoedeisend te zijn, onder meer de zaken met betrekking tot de onderhoudsverplichtingen, de zaken met betrekking tot de afzonderlijke verblijfplaatsen en de zaken met betrekking tot de verblijfsregeling.

DO 2014201501791

Vraag nr. 228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Publicatie van begrotingen van de Gemeenschappen in het Belgisch Staatsblad.

Sommige Gemeenschapsregeringen talmen jarenlang om hun uitgavenbegroting in het *Belgisch Staatsblad* te publiceren.

In geval in deze begrotingen posten zouden zijn opgenomen die om een of andere reden wettelijk gezien problematisch zouden kunnen zijn, stelt zich de vraag in hoeverre deze onderdelen van deze begrotingen juridisch kunnen worden aangevochten zolang deze begroting niet in het *Belgisch Staatsblad* is gepubliceerd.

Moest hiertoe geen mogelijkheid bestaan, dan zou dit een gemakkelijke manier zijn voor deelstaatregeringen om ongestraft buiten de wet te treden.

Aansluitend bij mijn mondelinge vraag nr. 1598 kreeg ik dan ook graag nog de volgende toelichting (*Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, commissie voor de Financien en de Begroting, 11 februari 2015, CRIV 54 COM 086, blz. 1).

1. Kunnen Gemeenschapsregeringen de publicatie van hun uitgavenbegrotingen in het *Belgisch Staatsblad* gedurende jaren uitstellen, dan wel moet dit binnen een bepaalde termijn gebeuren?

2. Zijn bepalingen uit begrotingen van een Gemeenschapsregering juridisch aanvechtbaar wanneer deze begrotingen nog niet in het *Belgisch Staatsblad* zijn gepubliceerd?

3. Indien publicatie in het *Belgisch Staatsblad* niet aan een termijn gebonden is en aanvechting van onderdelen van een begroting juridisch niet mogelijk blijkt te zijn, overweegt de regering in dat geval dan een wijziging van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de Gemeenschappen en de Gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof?

La saisine permanente est valable pour toutes les affaires considérées comme urgentes. Conformément à l'article 1253ter/4, § 2, du Code judiciaire précité, sont entre autres considérées comme urgentes les affaires relatives aux obligations alimentaires, aux résidences séparées et à l'hébergement.

DO 2014201501791

Question n° 228 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Publication des budgets des Communautés au Moniteur belge.

Certains gouvernements communautaires attendent plusieurs années avant de publier leur budget des dépenses au *Moniteur belge*.

Dans l'hypothèse où ces budgets contiendraient des postes qui pourraient être considérés, pour une quelconque raison, comme problématiques d'un point de vue légal, la question se pose de savoir dans quelle mesure ces éléments du budget peuvent être contestés sur le plan juridique tant que ce budget n'a pas été publié au *Moniteur belge*.

S'il s'avérait qu'ils ne pouvaient pas l'être, les gouvernements des entités fédérées pourraient dès lors agir illégalement en toute impunité.

Je souhaiterais obtenir une réponse aux questions suivantes, qui rejoignent ma question orale n° 1598 (*Compte Rendu intégral*, Chambre, 2014-2015, commission des Finances et du Budget, 11 février 2015, CRIV 54 COM 086, p. 1).

1. Les gouvernements des Communautés peuvent-ils reporter durant des années la publication de leurs budgets des dépenses au *Moniteur belge* ou sont-ils contraints de les publier dans un délai déterminé?

2. Les dispositions que contiennent les budgets d'un gouvernement communautaire sont-elles contestables sur le plan juridique si ces budgets n'ont pas encore été publiés au *Moniteur belge*?

3. Si la publication au *Moniteur belge* n'est soumise à aucun délai et que la contestation des dispositions d'un budget s'avère impossible sur le plan juridique, le gouvernement envisage-t-il une modification de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des Communautés et des Régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2015, op de vraag nr. 228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2015 (N.):

Deze parlementaire vraag valt binnen het bevoegdheidsdomein van mijn collega, de minister van Begroting. (zie vraag nr. 19 van 18 februari 2015)

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2014201500395

Vraag nr. 2 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 21 oktober 2014 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Preventie op het stuk van de volksgezondheid.

Uit een onderzoek van de Belgische Cardiologische Liga blijkt dat veel Belgen tekenen van een slechte gezondheid vertonen, maar er zich niet altijd bewust van zijn. Sluipende ziekten zoals hypertensie, overgewicht en een te hoog cholesterolgehalte kennen een traag beloop, maar maken veel slachtoffers.

Vijf miljoen Belgen blijken bijvoorbeeld een te hoog cholesterolgehalte te hebben, maar slechts een kwart van hen weet dat. Er zijn in ons land ook ongeveer 650.000 diabetici, maar bij slechts 250.000 patiënten werd de diagnose effectief gesteld. Een te hoge bloeddruk is dan weer verantwoordelijk voor de helft van alle hartinfarcten en twee derde van de cerebrovasculaire accidenten (CVA's); niettemin heeft een op de drie Belgen onder de 50 jaar zijn bloeddruk nog nooit laten meten. In verband met het overgewichtstrisico, ten slotte, worden de body mass index en de buikomtrek - belangrijke indicatoren van het risico op hart- en vaatziekten - te weinig gecontroleerd.

Die cijfers tonen duidelijk aan dat heel wat ziekten, waarvan een aantal dodelijk zijn voor de patiënten, kunnen worden voorkomen dankzij een betere preventie.

1. a) Was u op de hoogte van die cijfers?
- b) Is er in het kader van het overleg met de medische sector al gesproken over de ontoereikende preventie-inspanningen?
- c) Hoe pakt de sector dit probleem aan?
2. a) Zal u maatregelen nemen ter bevordering van de preventie op het stuk van de volksgezondheid?
- b) Zo ja, welke?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2015, à la question n° 228 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2015 (N.):

Cette question parlementaire relève de la compétence de mon collègue, le ministre du Budget. (voir question n° 19 du 18 février 2015)

**Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique**

DO 2014201500395

Question n° 2 de madame la députée Kattrin Jadin du 21 octobre 2014 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La prévention en matière de santé.

Une enquête de la Ligue cardiologique révèle que de nombreux citoyens belges présentent des signes de mauvaise santé dont ils ne sont parfois même pas conscients. Les maladies silencieuses que constituent l'hypertension, le surpoids ou encore le taux de cholestérol progressent lentement et font de nombreuses victimes.

Ainsi, il s'avère que cinq millions de Belges ont un taux de cholestérol trop élevé mais que seulement un quart d'entre eux le savent. De la même manière, il existe dans notre pays environ 650.000 diabétiques, mais dont seulement 250.000 sont diagnostiqués. L'hypertension, pour sa part, cause la moitié des infarctus et deux tiers des AVC, mais un Belge de moins de 50 ans sur trois n'a jamais mesuré sa tension. En matière de surpoids, le calcul de l'Indice de Masse Corporelle ou la mesure du tour de taille, qui sont des facteurs de risque importants pour les maladies cardiovasculaires, sont trop peu souvent effectués.

À la lumière de ces quelques chiffres, il apparaît très clairement que plus de prévention permettrait d'éviter de nombreuses maladies, dont certaines sont fatales à ceux qui les contractent.

1. a) Étiez-vous au courant de ces éléments?
- b) Ce problème de manque de prévention a-t-il déjà été abordé lors de vos concertations avec le secteur médical?
- c) Comment celui-ci aborde-t-il le problème?
2. a) Envisagez-vous de prendre des mesures afin de favoriser plus de prévention en matière de santé?
- b) Si oui, lesquelles?

c) Hoe denkt u dat een en ander best kan worden aangepakt: door de sensibiliseringsinspanningen op te drijven, dan wel door bepaalde medische tests verplicht te stellen?

3. In Nederland wordt volwassenen tussen 30 en 70 jaar nu een gratis cholesteroltest aangeboden.

a) Wat vindt u van dat initiatief?

b) Zou dat in België een haalbare kaart zijn?

c) Bestaan er in onze buurlanden andere praktijken waar we ons op zouden kunnen inspireren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 februari 2015, op de vraag nr. 2 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 21 oktober 2014 (Fr.):

1.a en b) Ja, we zijn op de hoogte van die problemen maar ik vestig u aandacht erop dat het gaat om problemen inzake gezondheidspromotie en niet om preventieproblemen. In het performantierapport over de gezondheidszorg werden een gebrek aan fysieke activiteiten en gezonde voeding aangehaald alsmede verslavingsproblemen (alcohol, tabak, drugs) en te weinig screening (er wordt nog te weinig gescreend op borstkanker en baarmoederhalskanker).

In dat verband overleg ik regelmatig met ministers van de gefedereerde entiteiten in het kader van de interministeriële conferentie om synergiën te ontwikkelen voor het te voeren beleid (ik denk in het bijzonder aan het kankerplan, het voedingsplan of het tabaksplan).

1.c) Wat de preventie betreft die tot de algemene geneeskunde behoort, moet men zich ervan bewust zijn dat de arts enkel mag ingrijpen bij de personen die hem raadplegen en die een medisch probleem hebben. In dat geval kunnen de artsen steunen op het Globaal Medisch Dossier (GMD) aangezien de strategie van het Globaal Medisch Dossier een luik over preventie bevat. In de nomenclatuur (102771) wordt immers het volgende bepaald : "het GMD omvat een preventiemodule bestaande uit een controlelijst die de verschillende items van de preventiemodule bevat en de items die voor de patiënt zullen worden opgevolgd", en dat ongeacht de leeftijd of het geslacht van de patiënt.

c) De quelle manière pensez-vous qu'il serait préférable de s'y prendre, plutôt en accentuant la sensibilisation ou plutôt en rendant certains tests médicaux obligatoires?

3. Au Pays-Bas, un test de cholestérol a été rendu gratuit pour tous les adultes entre 30 et 70 ans.

a) Que pensez-vous de cette initiative?

b) Serait-elle réalisable en Belgique?

c) Existe-t-il d'autres pratiques chez nos pays voisins dont nous pourrions nous inspirer?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 février 2015, à la question n° 2 de madame la députée Katrin Jadin du 21 octobre 2014 (Fr.):

1.a et b) Oui, nous sommes au courant de ces problèmes mais j'attire votre attention sur le fait qu'il s'agit de problèmes de promotion de la santé et pas de prévention. Le rapport de performance des soins de santé avait mis en évidence des déficits en matière d'activité physique, d'alimentation saine, des problèmes d'assuétudes (alcool, tabac, drogues) ou des attitudes peu réceptives en matière de dépistage (la couverture du dépistage du cancer du sein ou du col sont également insuffisante).

En cette matière nous nous concertons régulièrement avec mes autres collègues ministres des entités fédérées dans le cadre de la conférence interministérielle afin de développer des synergies sur les politiques à mener (je songe en particulier au plan cancer, au plan nutrition ou au plan tabac).

1.c) En ce qui concerne le domaine de la prévention qui relève de la médecine générale, il convient d'être conscient que le médecin ne peut intervenir que chez les personnes qui viennent le consulter et qui ont un problème médical. Dans ce cas, le corps médical peut s'appuyer sur le Dossier Médical Global (DMG) puisque le volet préventif est inclus dans la stratégie du Dossier Médical Global. En effet, comme le prévoit la nomenclature (102771) "le DMG comprend un module de prévention se composant d'une liste de contrôle reprenant les différents items du module de prévention et les items qui seront suivis pour le patient ", et ce quelque soit l'âge ou le sexe du patient.

2) Ik kan u verzekeren dat de artsen niet zullen nalaten de patiënten te sensibiliseren als de gelegenheid zich voor- doet. Die stap wordt overigens uitdrukkelijk aangemoedigd in het GMD+ dat in het akkoord artsen - ziekenfondsen 2015 is verlengd. Dankzij het GMD+ ontvangt de arts die voorstelt met een patiënt van 45 tot 74 jaar (deze zijn het meest gebaat bij een dergelijke maatregel) een specifieke vragenlijst door te nemen, een bijkomende vergoeding. Die vragenlijst wordt regelmatig herzien in functie van de meest actuele kennis.

3) De specifieke screening van het risico op hart- en vaat- ziekten is aanbevolen vanaf 40 jaar op basis van een score. Om die score te berekenen volstaat het de bloeddruk te meten en een anamnese te doen (tabak, alcohol, fysieke activiteit). Op basis van het resultaat zal de arts een gezonde levensstijl aanbevelen (counseling). Die aanpak, die strikt gebaseerd is op de aanbevelingen voor een goede praktijkvoering, berust op de strategie van het GMD en het GMD+ die hierboven is uiteengezet en die in overleg met de artsen is uitgewerkt.

Ter herinnering, de screening bestaat erin opsporingstes- ten uit te voeren bij personen die geen enkel symptoom vertonen. Wat de specifieke screening van hoge choleste- rolniveaus betreft, wordt vanaf de leeftijd van 50 jaar een cholesterolmeting (totale cholesterol/HDL-cholesterol) aanbevolen bij personen zonder symptomen. Anders gezegd, voor de leeftijd van 50 jaar wordt geen enkele cho- lesterolmeting aanbevolen.

Volgens onze recentste evaluaties (in 2012) bedraagt het screeningspercentage van de doelpopulatie die regelmatig naar de huisarts gaat, 81 % en 87 % bij de patiënten die een GMD+ hebben.

Ik benadruk dat het gevaarlijk is een screening voor te stellen buiten de doelgroep, in dit geval voor een jongere doelgroep, aangezien ze tot geen enkele medische strategie leidt die kosten-batenefficiënt is en het risico dat de popu- latie onnodig wordt gemedicaliseerd, heel groot is.

Het zou misplaatst zijn de arts aan te moedigen om syste- matische screeningstesten uit te voeren die niet aanbevolen zijn wanneer de patiënt geen symptomen vertoont. Dat strookt niet met het evidence- based beleid dat ik wil aan- moedigen. Een gezonde levensstijl (fysieke activiteit, gezonde voeding, het alcoholgebruik beperken en niet roken) moet daarentegen wel vanaf een zo jong mogelijke leeftijd worden aangemoedigd.

2) Sur base de ce qui vient d'être dit, je peux vous affir- mer que, si l'opportunité se présente, le médecin généra- liste ne manque pas de sensibiliser le patient. Cette démarche est d'ailleurs particulièrement encouragée par le dispositif du DMG+ qui vient d'être prolongé dans l'accord médico-mut 2015. Ce dispositif permet au médecin qui propose de parcourir une check-list spécifique avec le patient âgé de 45 à 74 ans (qui sont les plus susceptibles de bénéficier d'une telle mesure) d'avoir un supplément de rémunération. Cette check-list est régulièrement revue en fonction des connaissances les plus actuelles.

3) En ce qui concerne le dépistage spécifique du risque cardiovasculaire, celui est recommandé à partir de 40 ans sur base d'un score. Pour établir ce score, il suffit de prendre la tension artérielle et de faire une anamnèse (tabac, alcool, activité physique). En fonction du résultat, le médecin encouragera les modes de vie sain (counsel- ling). Cette démarche, strictement basée sur les recomman- dations de bonne pratique, s'appuie sur la stratégie du DMG et DMG+ expliquée plus haut et établie en concerta- tion avec les médecins.

Pour rappel, le screening consiste à effectuer des tests de dépistage chez des personnes qui ne ressentent aucun symptôme. En ce qui concerne le dépistage spécifique de niveaux élevés de cholestérol, les recommandations en vigueur sont un dosage du cholestérol (cholestérol total/ cholestérol HDL) à partir de 50 ans chez les personnes asymptomatiques. En d'autres termes, aucun dosage de cholestérol n'est recommandé avant 50 ans.

Selon nos évaluations les plus récentes (en 2012), le taux de dépistage de la population cible qui fréquente un géné- raliste est de 81 % et de 87 % chez les patients qui bénéfi- cient du DMG+.

Je souligne qu'il est dangereux de proposer un screening en dehors de la population cible, en l'occurrence dans une population plus jeune, car elle ne débouche sur aucune stratégie médicale " coût efficace " et le risque de médicali- ser inutilement la population est très grand.

En conclusion, il serait malvenu d'encourager le médecin à effectuer des tests systématiques de screening qui ne sont pas recommandés lorsque le patient ne présente pas de symptômes. Ceci n'est pas en ligne avec la politique EVI- DENCE BASED que j'entend encourager. Les modes de vie sains (activité physique, manger sainement, limiter l'usage de l'alcool et ne pas fumer) sont par contre à encou- rager dès le plus jeune âge.

DO 2014201500996

Vraag nr. 76 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 11 december 2014 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diabetes. - Nationale diabetescoördinator:

Op 16 november 2014 was het World Diabetes Day. Wereldwijd treft die ziekte 347 miljoen personen. Naar schatting veroorzaakt diabetes wereldwijd ook 1,5 miljoen sterfgevallen per jaar.

De prevalentie van diabetes is in ons land aanzienlijk toegenomen: de jongste vijftien jaar is het aantal diabetici meer dan verdubbeld. Momenteel zouden er ruim 600.000 diabetespatiënten zijn.

Nog zorgwekkender is dat het aantal diabetici in ons land volgens sommige ramingen tegen 2030 tot 1 miljoen zou kunnen oplopen.

1. a) Hoeveel patiënten met type 1- en hoeveel met type 2-diabetes telt ons land volgens de momenteel beschikbare gegevens?

b) Hoeveel minderjarige diabetici zijn er?

c) Wat is het geraamde kostenplaatje voor het RIZIV van de behandeling van de ziekte en haar eventuele complicaties bij een type 1- en bij een type 2-diabeet?

2. Zou er niet best een nationale diabetescoördinator worden aangesteld om de bestrijding van die ziekte in goede banen te leiden, en de diverse acties van de verschillende bestuursniveaus in dit domein te coördineren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 26 februari 2015, op de vraag nr. 76 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 11 december 2014 (Fr.):

1.a) De meest betrouwbare bron om het aantal diabetespatiënten te kennen in België is de Farmanet, databank van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). In Farmanet worden, per voorschrijver, gegevens ingezameld over terugbetaalde geneesmiddelen die via de openbare apotheken worden afgeleverd.

In 2013 hadden volgens Farmanet 537.416 patiënten een medicamenteuze behandeling voor diabetes met minstens 80 DDD (defined daily dose). De Farmanet gegevens laten niet toe een onderscheid te maken tussen diabetes patiënten type 1 en type 2.

DO 2014201500996

Question n° 76 de monsieur le député Alain Mathot du 11 décembre 2014 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le diabète. - Coordinateur national en charge du diabète.

Le 16 novembre 2014, nous célébrions la journée mondiale du diabète. À l'échelle de la planète, cette maladie touche 347 millions de personnes. On estime également que le diabète est la cause directe de 1,5 millions de décès dans le monde et ce, chaque année.

Dans notre pays, cette maladie a connu une expansion considérable puisque ces quinze dernières années le nombre de patients souffrant du diabète a plus que doublé. À l'heure actuelle, on en dénombrait plus de 600.000.

Plus inquiétant encore, selon certaines estimations, le nombre de diabétiques pourrait à l'horizon 2030 atteindre le million de personnes dans notre pays.

1. a) Selon les données actuellement disponibles, pouvez-vous communiquer combien de patients sont atteints de diabète dans notre pays selon qu'il soit de type 1 et de type 2?

b) Combien de mineurs d'âge sont concernés par la maladie?

c) Quel est l'estimation du coût annuel pour l'INAMI d'un traitement et de ses complications éventuelles pour un diabétique de type 1 et de type 2?

2. Pour mener à bien la lutte contre ce fléau, et pour coordonner les différentes actions menées par les différents niveaux de pouvoir dans ce domaine, ne conviendrait-il pas de nommer un coordinateur national en charge du diabète?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 26 février 2015, à la question n° 76 de monsieur le député Alain Mathot du 11 décembre 2014 (Fr.):

1.a) La source la plus fiable permettant de connaître le nombre de patients diabétiques en Belgique est Pharmanet, banque de données de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). Pharmanet collecte, par prescripteur, les données relatives aux médicaments remboursés qui sont délivrés par les officines publiques.

En 2013, d'après Pharmanet, 537.416 patients ont suivi un traitement médicamenteux pour le diabète avec au moins 80 DDD (defined daily dose). Les données Pharmanet ne permettent pas de différencier les patients diabétiques de type 1 et de type 2.

Aangezien er diabetespatiënten zijn die geen medicamenteuze behandeling hebben ligt het aantal diabetespatiënten waarschijnlijk hoger. Daarnaast zijn een aantal diabetespatiënten niet gekend omdat de diabetes bij hen niet gediagnosticeerd werd.

b) In 2013 hadden volgens Farmanet 3.784 patiënten jonger dan 18 jaar een medicamenteuze behandeling voor diabetes met minstens 80 DDD (defined daily dose).

c) Volgens Farmanet bedroeg in 2013 de totale kostprijs van de medicamenteuze behandelingen van diabetes 155.398.174 euros. De Farmanet gegevens laten niet toe de kostprijs te berekenen van de medicamenteuze behandelingen van de diabetes verwikkelingen.

In België bestaan er verschillende systemen voor de te lasteneming van diabetespatiënten. Twee programma's beogen een verbetering van de kwaliteit van zorg voor diabetespatiënten: de diabetesconventie en het zorgtraject diabetes type 2. Het diabetespaspoort geeft toegang tot diabetes en podologieprestaties aan patiënten die niet in aanmerking komen voor één van deze programma's. Het RIZIV heeft de totale kostprijs van deze programma's en van de specifieke prestaties voor diabetespatiënten (sessies diëtetiek, podologie, educatie door referentieverpleegkundigen, consultaties bij endocrino-diabetologen, honoraria diabetespaspoort) berekend. De totale kostprijs bedroeg 144.819.807 euros in 2013. De RIZIV gegevens laten niet toe om de kostprijs van de prestaties voor diabetes verwikkelingen te berekenen.

2. De interkabinettenwerkgroep chronische ziekten heeft, volgend op het protocolakkoord van de interministeriële conferentie volksgezondheid van 24 februari 2014, een inter-administratieve coördinatiecel opgericht binnen de FOD Volksgezondheid. Deze cel heeft de opdracht een nationaal actieplan chronisch zieken te ontwikkelen met concrete acties voor de chronisch zieken op basis van de oriëntatienota "Geïntegreerde visie op de zorg voor chronisch zieken in België" voorgesteld op de nationale conferentie in november 2013. Het is dus de bedoeling een nationaal actieplan voor chronisch zieken te ontwikkelen met een coördinatie van de acties op federaal niveau en op niveau van de deelstaten, maar niet om actieplannen te ontwikkelen per pathologie.

Étant donné qu'il existe des patients diabétiques qui ne suivent aucun traitement médicamenteux, le nombre de patients diabétiques est probablement plus élevé. En outre, il existe un certain nombre de patients diabétiques inconnus, car le diabète n'a pas été diagnostiqué chez eux.

b) En 2013, selon Pharmanet, 3.784 patients de moins de 18 ans suivaient un traitement médicamenteux pour le diabète avec au moins 80 DDD (defined daily dose).

c) Selon Pharmanet le coût total des traitements médicamenteux pour le diabète était de 155.398.174 euros en 2013. Les données Pharmanet ne permettent pas de calculer le coût des traitements médicamenteux pour les complications liées au diabète.

En Belgique, il existe différents systèmes de prise en charge des patients diabétiques. Deux programmes visent à améliorer la qualité des soins pour les patients diabétiques : la convention diabète et le trajet de soins diabète de type 2. Le passeport diabète donne accès, pour les patients diabétiques n'entrant pas en ligne de compte pour ces programmes, à des prestations de diététique et de podologie. L'INAMI a calculé le coût total en 2013 des 2 programmes de prise en charge et des prestations spécifiques pour les patients diabétiques (séances de diététique, de podologie, d'éducation par infirmiers relais, consultations chez endocrino-diabétologues, honoraires passeport diabète). Le coût total était 144.819.807 euros. Les données de l'INAMI ne permettent pas de calculer le coût des prestations liées aux complications diabétiques.

2. Le groupe de travail inter-cabinets maladies chroniques a, suite au protocole d'accord de la conférence interministérielle du 24 février 2014, créé une cellule de coordination inter-administrations au sein du SPF Santé Publique. Cette cellule a pour mission d'élaborer un plan d'action national maladies chroniques avec des actions concrètes en faveur des malades chroniques à partir de la note d'orientation "Pour une vision intégrée des soins aux malades chroniques" présentée lors de la conférence nationale en novembre 2013. L'objectif est donc de développer un plan d'action national pour les malades chroniques avec une coordination des actions du niveau fédéral et des entités fédérées, mais pas de développer des plans d'actions par pathologie .

Bij het RIZIV heeft een werkgroep diabetes type 2 en multimorbiditeit de opdracht een generisch model van multidisciplinaire, geïntegreerde, patient centered chronische zorg te ontwikkelen volgens de principes van de orientatienota. Vertegenwoordigers van de deelstaten, de interadministratieve cel, de patiëntenverenigingen, de beroepsverenigingen en de verzekeringsinstellingen maken deel uit van deze werkgroep.

DO 2014201501278

Vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Realisatie van het autismeplan.

De ABA-therapie (*Applied Behavior Analysis*, toegepaste gedragsanalyse) is een deelstroming in de gedrags therapie, waarmee men probeert gedrag aan te leren met de bedoeling de capaciteit te ontwikkelen om autonoom te functioneren (communicatie, sociaal aangepast gedrag, zelfredzaamheid in het dagelijkse leven, enz.). ABA zou momenteel de enige wetenschappelijk onderbouwde behandelingsmethode zijn voor autisme.

De federale overheid had zich voorgenomen de werkzaamheid van de methode te meten aan de hand van een studie over een honderdtal kinderen.

1. a) Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat project?

b) Hoeveel geld werd er aan dat project besteed?

2. In het kader van het autismeplan zou er werk gemaakt worden van een evaluatie-instrument.

a) Wat is de stand van zaken?

b) Welke maatregelen heeft u genomen om dat instrument handen en voeten te geven?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 26 februari 2015, op de vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 januari 2015 (Fr.):

Een nationaal autismeplan was een intentie van mijn voorganger op het einde van de vorige legislatuur, maar is toen niet geconcretiseerd geworden. De overdracht door de zesde staatshervorming van bevoegdheden inzake opvang van autisme-patiënten zorgt er voor dat het zwaartepunt inzake diagnose en opvang van deze pathologie nu bij de gefedereerde entiteiten is komen te liggen".

Au sein de l'INAMI un groupe de travail diabète de type 2 et multimorbidité est chargé d'élaborer un modèle de soins chroniques générique, multidisciplinaire, intégré, patient centered et selon les principes de la note d'orientation. Les représentants des entités fédérées, de la cellule de coordination inter-administrations, des associations de patients, des associations professionnelles et de organismes assureurs font partie de ce groupe de travail.

DO 2014201501278

Question n° 97 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 janvier 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'activation du plan autisme.

L'A.B.A. (*Applied Behaviour Analysis* ou analyse appliquée du comportement) est une approche comportementale qui repose sur les théories de l'apprentissage et qui vise à développer les compétences nécessaires à l'autonomie (communication, comportements adaptés en société, autonomie dans les actes du quotidien, etc.). L'A.B.A. semble être actuellement la seule approche détenant des preuves scientifiques suffisantes de son efficacité dans le traitement des troubles autistiques.

L'État fédéral avait prévu de mettre sur pied une étude sur une centaine d'enfants afin de mesurer l'efficacité de cette méthode.

1. a) Où en est ce projet?

b) Quelle enveloppe budgétaire a été consacrée à ce projet?

2. Par ailleurs, le plan autisme prévoyait la création d'un outil d'évaluation de ce handicap.

a) Où est-on?

b) Quelles mesures avez-vous prises afin d'activer cet outil?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 26 février 2015, à la question n° 97 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 janvier 2015 (Fr.):

Un plan national autisme était une intention de mon prédécesseur à la fin de la précédente législature, mais ce plan ne s'est pas concrétisé à l'époque. Le transfert de compétences relatives à la prise en charge des patients atteints d'autisme, qui découle de la sixième réforme de l'Etat, a pour conséquence que le centre de gravité en matière de diagnostic et de prise en charge de cette pathologie se trouve désormais dans les entités fédérées.

Mijn voorgangster, mevrouw Laurette Onkelinx, had inderdaad het RIZIV verzocht om een wetenschappelijk onderzoek met een proefproject uit te voeren, zodat kinderen met een autismespectrumstoornis gedurende een jaar logopedie kunnen volgen met het oog op de communicatie tussen die patiënten en hun familiale omgeving.

Het was namelijk niet alleen de bedoeling om logopedische zittingen voor jonge patiënten die hiervoor momenteel niet in aanmerking komen, ten laste te nemen, maar ook om de ouders te laten begeleiden door de logopedist waarbij de communicatie met het autistische kind centraal staat. De nadere regels van die begeleidingssessie waren gebaseerd op het advies dat de Hoge Gezondheidsraad hierover recent heeft uitgebracht. Deze studie is dus niet striktelijk beperkt tot de Applied Behaviour Analysis (A.B.A.).

Het voorgestelde protocol is besproken naar aanleiding van de behandeling van dit project in het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging van het RIZIV en het bleek opportuun om de definitieve conclusies van een rapport van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg over de behandeling van autisme bij kinderen en jongeren af te wachten. Dat rapport (233) werd in november 2014 gepubliceerd en bevat een duidelijke aanbeveling voor een multidisciplinaire benadering waarvan de logopedische opvolging deel uitmaakt.

Met betrekking tot het instrument voor de evaluatie van de autistische stoornis wordt in het rapport van de KCE gepreciseerd dat die evaluatie met geschikte instrumenten moet worden uitgevoerd en gepaard moet gaan met een observatie in de leefomgeving. Die evaluatie zal moeten leiden tot een gepersonaliseerd behandelingsproject dat door een professionele zorgverlener (niet noodzakelijk een arts) zal worden gecoördineerd.

Mon prédécesseur, Madame Laurette Onkelinx, a effectivement demandé à l'INAMI de mener une étude scientifique comprenant un projet-pilote qui permette de suivre pendant un an, en logopédie monodisciplinaire, des enfants présentant un trouble du spectre autistique tout en ayant comme objectif la communication entre ces patients et leur entourage familial.

Il s'agissait non seulement de prendre en charge des séances de logopédie pour les jeunes patients qui n'en bénéficiaient pas mais également d'assurer par le logopède, une guidance parentale centrée sur la communication avec le jeune autiste. Les modalités de cette séance de guidance se basaient notamment sur l'avis récemment rendu en la matière par le Conseil supérieur de la Santé. Cette étude n'était donc pas spécifiquement limitée à l'Applied Behaviour Analysis (méthode A.B.A.).

Le protocole proposé a fait l'objet de discussions suite à la présentation de ce projet devant le Comité de l'assurance soins de santé de l'INAMI et il est apparu opportun d'attendre les conclusions définitives d'un rapport du Centre fédéral d'expertise des Soins de santé concernant la prise en charge de l'autisme chez les enfants et les adolescents. Ce rapport (233) a été publié en novembre 2014 et recommande clairement une approche multidisciplinaire dont le suivi logopédique fait partie.

Quant à l'outil d'évaluation du trouble autistique, le rapport du KCE précise que cette évaluation doit être menée avec des instruments appropriés et une observation en milieu de vie. Cette évaluation devra déboucher sur un projet de prise en charge personnalisé qui sera coordonné par un professionnel de la santé (pas nécessairement un médecin).

DO 2014201501409

**Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Zuhal Demir van 22 januari 2015 (N.) aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

De Hulp- en verzorgingskas voor zeevarenden.

Reeds enkele jaren wordt de HVZK (Hulp- en verzorgingskas voor zeevarenden) vermeld in het verslag van het Rekenhof aan de Kamer. De belangrijkste opmerking is dat deze kas een zeer kleine speler is die minder dan 0,1% uitmaakt van het "Globaal Beheer" van de werknemers. Het is een organisatie die, door haar beperkte schaal en financiële middelen, al jaren kampt met organisatie- en infrastructuurproblemen. Er is geen draagkracht tot investeringen.

Het Rekenhof formuleert dan ook al meerdere jaren volgend advies: "Er is een kosten-batenanalyse nodig van het huidige stelsel en de te investeren middelen. Daarbij moet ook de vraag worden gesteld of het vanuit financieel-economisch oogpunt nog langer is aangewezen een aparte instelling te behouden voor het beperkte (en nog steeds dalende) aantal ingeschrevenen."

Groot was onze verbazing toen we vernamen dat het varend personeel van de ondernemingen in de baggersector midden 2014 van paritair comité dienden te veranderen en dat al deze werknemers zullen aangesloten worden bij de Hulp- en verzorgingskas voor zeevarenden.

In plaats van administratieve en financiële vereenvoudiging gaan we naar meer complexiteit en het verderzetten van kleine administratieve organisaties die elk hun eigen *overhead* hebben.

Betreffende de comité-indeling rijzen de volgende vragen:

1. a) Waarom werd het advies van het Rekenhof niet gevolgd en de HVZK niet opgedoekt?

b) Integendeel, betekent deze nieuwe instroom van werknemers in de HVZK dat deze Hulpkas nieuw leven wordt ingeblazen en de administratieve en financiële problemen worden aangepakt?

2. Is de inkanteling van het baggerpersoneel in de HVZK reeds voltooid of nog lopende?

3. a) Is er een impact van de wijziging van paritair comité op de werknemers- en werkgevers-RSZ van het baggerpersoneel?

b) Indien ja, welke?

DO 2014201501409

**Question n° 109 de madame la députée Zuhal Demir du
22 janvier 2015 (N.) à la ministre des Affaires
sociales et de la Santé publique:**

*La Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des
Marins.*

Depuis quelques années, le rapport de la Cour des comptes à la Chambre fait mention de la CSPM (Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins). L'observation majeure de la Cour des comptes concerne la part minime (moins de 0,1%) que cette caisse représentait dans la "gestion globale" des travailleurs salariés. En raison de sa portée restreinte et de ses moyens limités, la caisse est confrontée depuis des années à des problèmes d'organisation et d'infrastructure. De ce fait, les possibilités d'investissement sont inexistantes.

En outre, la Cour des comptes formule depuis des années un avis aux termes duquel le système actuel, ainsi que les moyens à investir, doivent faire l'objet d'une analyse coût-profit. Elle précise qu'il convient également de s'interroger sur la viabilité économique du maintien d'une institution distincte au vu du nombre limité (et sans cesse en diminution) d'affiliés.

À notre grande surprise, nous avons appris que le personnel navigant des entreprises actives dans le secteur du dragage devait changer de commission paritaire à la mi-2014 et que tous ces travailleurs seront rattachés à la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins.

Au lieu de tendre vers une simplification administrative et financière, on se dirige vers une complexification accrue et le maintien de petites organisations administratives dotées chacune de leur propre *overhead*.

En ce qui concerne la répartition des commissions, les questions suivantes se posent:

1. a) Pourquoi l'avis rendu par la Cour des comptes n'a-t-il pas été suivi et pourquoi la CSPM n'a-t-elle par conséquent pas été dissoute?

b) Cette afflux de travailleurs auprès de la CSPM signifie-t-il, au contraire, un renouveau de cette caisse et une prise en charge des difficultés administratives et économiques?

2. Le processus d'intégration du personnel navigant des entreprises de dragage à la CSPM a-t-il été finalisé ou est-il toujours en cours?

3. a) La modification de commission paritaire a-t-elle eu des répercussions sur l'ONSS des travailleurs et des employeurs des entreprises de dragage?

b) Dans l'affirmative, lesquelles?

c) Indien neen, betekent dit dat er verschillende RSZ-tarieven toegepast worden binnen hetzelfde paritair comité?

4. Vanaf 2015 wordt de gedeeltelijke vrijstelling van werkgevers- en werknemersbijdragen in de sector van de koopvaardij, zeesleepvaart en baggersector overgedragen naar de Gewesten.

Hoever staat het met de praktische afhandeling van deze overdracht?

5. Overweegt u met de regering verdere aanpassingen of wijzigingen op deze inkanteling van de baggersector in de koopvaardij en het al dan niet verderzetten van de HVZK?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 26 februari 2015, op de vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 22 januari 2015 (N.):

1.a.) Het Rekenhof merkt inderdaad al enkele jaren problemen op met de organisatie, de infrastructuur, de informatica, het personeel en de werking van de beheersorganen van de HVKZ. Volgens het Rekenhof zijn de meeste van die problemen te wijten aan de kleinschaligheid van de instelling en de beperkte financiële draagkracht. De reden waarom de instelling vandaag nog actief is, is een beslissing van de vorige minister bevoegd voor Sociale Zaken.

Het sociale zekerheidsstelsel van de zeevarenden is evenwel een bijzonder stelsel waar specifieke regels gelden inzake toegang tot het stelsel, arbeidscontracten, onderwerping aan de Belgische sociale zekerheid, verzekerbaarheid ziekteverzekering, uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid, uitkeringen voor oorlogsvaart, sociale dienst zeelieden, toekennen van rechten op wachtgelden,...

Gelet op deze specifieke reglementering in diverse domeinen van de sociale zekerheid en de beperkte doelgroep kan het logischer lijken om deze diverse domeinen te groeperen in één instelling (HVKZ) i.p.v. specifieke complexe reglementering te implementeren voor een beperkte doelgroep in andere instellingen.

b.) De instroom van de zeevarenden uit de baggersector hoeft niet automatisch te betekenen dat de instelling nieuw leven wordt ingeblazen. De HVKZ heeft geen bijkomende middelen en/of personeel gekregen..

c) Dans la négative, différents taux d'ONSS seront-ils appliqués au sein de la même commission paritaire?

4. À partir de 2015, les régions seront compétentes pour l'exemption partielle des cotisations des travailleurs et des employeurs dans le secteur de la marine marchande, du remorquage et du dragage.

Qu'en est-il de dans la pratique de ce transfert de compétence ?

5. Envisagez-vous, avec le gouvernement, d'autres adaptations ou modifications en ce qui concerne l'intégration du secteur du dragage à la marine marchande et le maintien éventuel de la CSPM?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 26 février 2015, à la question n° 109 de madame la députée Zuhail Demir du 22 janvier 2015 (N.):

1. a.) La Cour des comptes observe en effet depuis quelques années des problèmes concernant l'organisation, l'infrastructure, l'informatique, le personnel et le fonctionnement des organes de gestion de la CSPM. Selon la Cour des comptes, la plupart de ces problèmes sont liés à la petite taille de l'institution et à ses moyens financiers limités. La raison pour laquelle l'institution est encore en fonction aujourd'hui est liée à une décision de la ministre de la Santé publique précédente.

Le régime de sécurité sociale des marins est toutefois un régime particulier au sein duquel sont appliquées des règles spécifiques en matière d'accès au régime, de contrats de travail, d'assujettissement à la sécurité sociale belge, d'assurabilité en ce qui concerne l'assurance maladie, d'indemnités d'incapacité de travail, d'indemnités pour navigation en temps de guerre, de service social pour les marins, d'octroi de droits à des indemnités d'attente...

Eu égard à cette réglementation spécifique couvrant divers domaines de la sécurité sociale et au caractère restreint du groupe cible, il peut sembler plus logique de regrouper ces domaines au sein d'une seule institution (CSPM) plutôt que de mettre en oeuvre, au sein de différentes institutions, une réglementation spécifique complexe destinée à un groupe cible limité.

b.) L'afflux des marins provenant du secteur du dragage n'implique pas automatiquement un renouveau pour la CSPM. Elle n'a reçu aucun moyen et/ou personnel supplémentaires.

2.) De inkanteling van het baggerpersoneel in het HVKZ-stelsel is het rechtstreeks gevolg van het wijzigen van het paritair comité. Voorheen viel het baggerpersoneel onder het paritair comité 'bouw', nu onder 'koopvaardij'. Dit is de louter technische uitvoering van een beslissing genomen door de vorige regering.

Ter verduidelijking: de inkanteling is een continu proces. Bestaande en nieuwe bedrijven kunnen steeds personeel inschrijven.

3. a.) Er is een verschil in werkgevers- en werknemersbijdragen tussen het RSZ-stelsel en het HVKZ-stelsel. Ook de procedures en termijnen van aangifte zijn verschillend (bv. RSZ: kwartaalaangifte per werkgever, HVKZ: aangifte per schip, per reis).

b) Zie Excel tabel als bijlage voor werkgevers- en werknemersbijdragen HVKZ.

4.) De bevoegdheden zijn sinds 1 juli 2014 overgedragen naar de gewesten. Voor een stand van zaken inzake uitwerking van wettelijke gewestelijke bevoegdheden dient men zich te richten tot de desbetreffende administratie.

5.) In het kader van de bestuursovereenkomst 2016-2018 zal de HVKZ mij haar toekomstvisie voorleggen zodat ik samen met de regering zal kunnen oordelen over eventuele verdere aanpassingen of wijzigingen op deze inkanteling van de baggersector in de koopvaardij en over het al dan niet voortbestaan van de HVKZ.

DO 2014201501412

Vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

RSZ-achterstanden van voetbalclubs.

Voetbalclubs hebben in het verleden grote achterstallige RSZ-betalingen gekend. In 2000 bedroeg de totale schuld van de eerste- en tweedeklassers 5,42 miljoen euro. Met de invoering van de clublicentie voor profploegen vanaf het voetbalseizoen 2001-2002, die voetbalploegen verplichten een gezonde financiële relatie te hebben met de RSZ, daalde de achterstand snel. In 2003 daalde de totale schuld reeds tot 1,2 miljoen euro, in 2006 bedroeg de schuld nog zo'n 435 000 euro.

2.) L'intégration du personnel du secteur du dragage au régime de la CSPM résulte directement du changement de commission paritaire. Auparavant, le personnel du secteur du dragage relevait de la commission paritaire " construction " ; aujourd'hui, il relève de la commission paritaire " marine marchande ". Il s'agit de la simple mise en oeuvre technique d'une décision prise par le gouvernement précédent.

Pour être clair : l'intégration est un processus continu. Des entreprises existantes et nouvelles peuvent toujours inscrire du personnel.

3. a.) Il existe une différence entre le régime ONSS et le régime de la CSPM en ce qui concerne les cotisations patronales et les cotisations des salariés. Les procédures et délais de déclaration diffèrent également (p. ex. pour l'ONSS : déclaration trimestrielle par employeur ; pour la CSPM : déclaration par navire, par voyage).

b) Concernant les cotisations patronales et les cotisations des salariés à la CSPM, voir le tableau Excel en annexe.

4.) Depuis le 1er juillet 2014, les compétences ont été transférées aux Régions. Pour obtenir un état des lieux en matière de déploiement des compétences légales régionales, il convient de s'adresser à l'administration concernée.

5.) Dans le cadre du contrat d'administration 2016-2019, la CSPM va me soumettre sa vision d'avenir, afin que je puisse, avec le gouvernement, envisager d'autres adaptations ou modifications éventuelles concernant cette intégration du secteur du dragage à la marine marchande et le maintien ou non de la CSPM.

DO 2014201501412

Question n° 110 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les arriérés de cotisations à l'ONSS des clubs de football.

Les clubs de football ont accumulé par le passé d'importants arriérés de cotisations à l'ONSS. En 2000, la dette totale des clubs de première et de deuxième division se chiffrait à 5,42 millions d'euros. Ces arriérés ont toutefois rapidement été réduits avec l'instauration, à partir de la saison 2001-2002, de la licence pour les équipes professionnelles qui oblige les équipes de football à entretenir une relation financière saine avec l'ONSS. La dette totale avait été ramenée à 1,2 million d'euros dès 2003 et n'avoisinait plus que les 435 000 euros en 2006.

1. Kan u een chronologisch overzicht geven van de jaarlijkse RSZ-achterstanden van de voetbalclubs in eerste- en tweede klasse, voor de jongste vijf jaar?

2. a) Zijn er op dit ogenblik nog voetbalclubs uit eerste klasse met een RSZ-achterstand?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

3. a) Zijn er op dit ogenblik nog voetbalclubs in tweede klasse met een RSZ-achterstand?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

4. a) Hoeveel clubs uit derde en vierde nationale hebben nog RSZ-achterstanden?

b) Over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

5. a) Zijn er cijfers beschikbaar voor ploegen uit de provinciale reeksen?

b) Zo ja, over hoeveel ploegen gaat het?

c) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 februari 2015, op de vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.):

In antwoord op uw eerste vraag vindt u hieronder voor de jaren 2009 tot 2014 een overzicht van de schulden. Voor een aantal van de gevraagde jaren werden reeds in het verleden cijfers verstrekt naar aanleiding van voorgaande parlementaire vragen. Het overzicht hieronder houdt hiermee rekening:

2009 (cfr. parlementaire vraag nr. 61 van 17 december 2009 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'Haeseleer, *Vragen en Antwoorden*, 52, 89, 53-54):

1. Pourriez-vous fournir un aperçu chronologique des arriérés de cotisations ONSS annuels des clubs de football de première et de deuxième division pour les cinq dernières années?

2. a) Certains clubs de football de première division présentent-ils encore actuellement des arriérés de cotisations ONSS?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

3. a) Certains clubs de football de deuxième division présentent-ils encore actuellement des arriérés de cotisations ONSS?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

4. a) Combien de clubs de troisième et de quatrième division nationale présentent encore des arriérés de cotisations ONSS?

b) Combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

5. a) Des chiffres sont-ils disponibles pour les équipes des divisions provinciales?

b) Dans l'affirmative, combien d'équipes sont concernées?

c) Combien disposent d'un plan d'apurement?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 février 2015, à la question n° 110 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.):

En réponse à votre première question, vous trouverez ci-après un aperçu des arriérés pour la période 2009-2014. Des chiffres ont déjà été fournis pour certaines des années demandées, en réponse à des questions parlementaires précédentes. L'aperçu ci-dessous en tient compte:

2009 (cf. question parlementaire n° 61 du 17 décembre 2009 de monsieur Guy D'Haeseleer, député, *Questions et Réponses*, 52, 89, 53-54.):

Toestand op 23 oktober 2009 t.e.m. het 2de kwartaal 2009:

In eerste klasse is er, op 23 oktober 2009, tot en met het tweede kwartaal 2009 een bijdrageschuld van € 41.641,78. Het betreft 3 clubs.

In tweede klasse is er, op 23 oktober 2009 tot en met het tweede kwartaal 2009 een bijdrageschuld van € 394.277,01. Het betreft 5 clubs.

2010:

Toestand op 30 september 2010 t.e.m. het 2de kwartaal 2010:

In eerste klasse is er, op 30 september 2010, tot en met het tweede kwartaal 2010 een bijdrageschuld van € 352.608,82. Het betreft 1 club.

In tweede klasse is er, op 30 september 2010, tot en met het tweede kwartaal 2010 een bijdrageschuld van € 551.754,95. Het betreft 10 clubs.

2011:

Toestand op 5 augustus 2011 t.e.m. het 1ste kwartaal 2011:

In eerste klasse is er, op 5 augustus 2011, tot en met het eerste kwartaal 2011, een totale bijdrageschuld van € 27.293,86. Het betreft 1 club.

In tweede klasse is er, op 5 augustus 2011, tot en met het eerste kwartaal 2011, een totale bijdrageschuld van € 370.141,52. Het betreft 6 clubs.

2012 (cfr. parlementaire vraag nr. 240 van 20 januari 2012 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'Haeseleer, *Vragen en Antwoorden*, 53, 88, 113):

Toestand op 30 april 2012 t.e.m. het 4de kwartaal 2011:

In eerste klasse is er, op 30 april 2012, tot en met het vierde kwartaal 2011 een bijdrageschuld van € 89.886,27. Het betreft 2 clubs.

In tweede klasse is er, op 30 april 2012 tot en met het vierde kwartaal 2011 een bijdrageschuld van € 125.296,48. Het betreft 5 clubs.

2013 (cfr. parlementaire vraag nr. 980 van 7 mei 2013 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'Haeseleer, *Vragen en Antwoorden*, 53, 117, 83):

Situation au 23 octobre 2009, pour la période jusqu'au 2e trimestre 2009 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 23 octobre 2009, à € 41.641,78 pour la période jusqu'au deuxième trimestre 2009 inclus. 3 clubs sont concernés.

En deuxième division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 23 octobre 2009, à € 394.277,01 pour la période jusqu'au deuxième trimestre 2009 inclus. 5 clubs sont concernés.

2010:

Situation au 30 septembre 2010, pour la période jusqu'au 2e trimestre 2010 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 30 septembre 2010, à € 352.608,82 pour la période jusqu'au deuxième trimestre 2010 inclus. 1 club est concerné.

En deuxième division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 30 septembre 2010, à € 551.754,95 pour la période jusqu'au deuxième trimestre 2010 inclus. 10 clubs sont concernés.

2011:

Situation au 5 août 2011, pour la période jusqu'au 1er trimestre 2011 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations totaux s'élevaient, au 5 août 2011, à € 27.293,86 pour la période jusqu'au premier trimestre 2011 inclus. 1 club est concerné.

En deuxième division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 5 août 2011, à € 370.141,52 pour la période jusqu'au premier trimestre 2011 inclus. 6 clubs sont concernés.

2012 (cf. question parlementaire n° 240 du 20 janvier 2012 de monsieur Guy D'Haeseleer, Député, *Questions et Réponses*, 53, 88, 113):

Situation au 30 avril 2012, pour la période jusqu'au 4e trimestre 2011 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 30 avril 2012, à € 89.886,27 pour la période jusqu'au quatrième trimestre 2011 inclus. 2 clubs sont concernés.

En deuxième division, les arriérés de cotisations s'élevaient, au 30 avril 2012, à € 125.296,48 pour la période jusqu'au quatrième trimestre 2011 inclus. 5 clubs sont concernés.

2013 (cf. question parlementaire n° 980 du 7 mai 2013 de monsieur Guy D'Haeseleer, Député, *Questions et Réponses*, 53, 117, 83):

Toestand op 14 mei 2013 t.e.m. het 4de kwartaal 2012:

In eerste klasse is er, op 14 mei 2013, tot en met het vierde kwartaal 2012, een totale bijdrageschuld van € 59.220,25. Het betreft 3 clubs.

In tweede klasse is er, op 14 mei 2013, tot en met het vierde kwartaal 2012, een totale bijdrageschuld van € 97.179,63. Het betreft 4 clubs.

2014:

Toestand op 18 juni 2014 t.e.m. het 1ste kwartaal 2014:

In eerste klasse is er, op 18 juni 2014, tot en met het eerste kwartaal 2014, een totale bijdrageschuld van € 10.455,14. Het betreft 1 club.

In tweede klasse is er, op 18 juni 2014, tot en met het eerste kwartaal 2014, een totale bijdrageschuld van € 461.353,38. Het betreft 6 clubs.

In antwoord op uw tweede vraag kan ik melden dat er op 6 februari 2015 één club uit de eerste klasse € 59.081,62 bijdrageschuld heeft en dit tot en met het derde kwartaal 2014. Er werd geen afbetalingsplan toegestaan. Er zijn geen betwistingen.

In antwoord op uw derde vraag kan ik stellen dat er op 5 februari 2015 vier clubs uit de tweede klasse in totaal € 285.149,59 bijdrageschuld hebben en dit tot en met het derde kwartaal 2014. Er werden geen afbetalingsplannen door de RSZ toegestaan. Voor een bijdrageschuld van € 53.476,48 werden er op 13 januari 2015 twee vonnissen op tegenspraak met modaliteiten toegestaan, die niet werden aangevochten. Er zijn geen betwiste bijdragen.

In antwoord op uw vierde vraag kan ik u meedelen dat de RSZ geen statistieken bijhoudt voor de lagere reeksen. Ik kan u wel meedelen dat er in derde nationale op 5 februari 2015 tot en met het derde kwartaal 2014, 11 clubs zijn met een totale bijdrageschuld van € 791.868,54. Voor één club werd de aangifte van het derde kwartaal 2014 niet geboekt. Er zijn geen betwiste bijdragen.

Voor een bijdragesaldo van € 487,45 werd door de RSZ een minnelijk afbetalingsplan toegekend, dat wordt nageleefd.

Voor een bijdragesaldo van € 188.681,74 werd een falingsuitspraak gegeven.

Situation au 14 mai 2013, pour la période jusqu'au 4e trimestre 2012 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations totaux s'élevaient, au 14 mai 2013, à € 59.220,25 pour la période jusqu'au quatrième trimestre 2012 inclus. 3 clubs sont concernés.

En deuxième division, les arriérés de cotisations totaux s'élevaient, au 14 mai 2013, à € 97.179,63 pour la période jusqu'au quatrième trimestre 2012 inclus. 4 clubs sont concernés.

2014:

Situation au 18 juin 2014, pour la période jusqu'au 1er trimestre 2014 inclus:

En première division, les arriérés de cotisations totaux s'élevaient, au 18 juin 2014, à € 10.455,14 pour la période jusqu'au premier trimestre 2014 inclus. 1 club est concerné.

En deuxième division, les arriérés de cotisations totaux s'élevaient, au 18 juin 2014, à € 461.353,38 pour la période jusqu'au premier trimestre 2014 inclus. 6 clubs sont concernés.

En réponse à votre deuxième question, je peux vous affirmer qu'au 6 février 2015, un club de première division présentait des arriérés de cotisations de € 59.081,62 pour la période jusqu'au troisième trimestre 2014 inclus. Aucun plan d'épurement n'a été accordé. Aucune cotisation n'est contestée.

En réponse à votre troisième question, je peux vous affirmer qu'au 5 février 2015, quatre clubs de deuxième division présentaient des arriérés de cotisations totaux de € 285.149,59 pour la période jusqu'au troisième trimestre 2014 inclus. L'ONSS n'a accordé aucun plan d'épurement. Au 13 janvier 2015, deux jugements contradictoires avec modalités ont été accordés pour des arriérés de cotisations de € 53.476,48. Ces jugements sont respectés. Aucune cotisation n'est contestée.

En réponse à votre quatrième question, je peux vous annoncer que l'ONSS ne tient aucune statistique pour les divisions inférieures. Je suis toutefois en mesure de vous informer qu'en troisième nationale, 11 clubs présentaient, au 5 février 2015, des arriérés de cotisations totaux de € 791.868,54 pour la période jusqu'au troisième trimestre 2014 inclus. La déclaration du troisième trimestre 2014 d'un club n'a pas été enregistrée. Aucune cotisation n'est contestée.

L'ONSS a, pour un solde de cotisations de € 487,45, accordé un plan d'épurement à l'amiable, qui est respecté.

Une faillite a été prononcée pour un solde de cotisations de € 188.681,74.

Voor een bijdragesaldo van € 9.578,41 werd op 5 maart 2014 door de RSZ een administratief afbetalingsplan toegekend, dat nageleefd wordt.

Voor een bijdragesaldo van € 233.445,50 werd op 27 januari 2014 door de RSZ een administratief afbetalingsplan toegekend, dat niet wordt nageleefd.

In antwoord op uw vijfde vraag kan ik stellen dat de RSZ geen statistieken bijhoudt met betrekking tot de provinciale reeksen.

DO 2014201501487

Vraag nr. 114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 28 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Niet-gerapporteerde euthanasiegevallen.

De Federale Controle- en Evaluatiecommissie die moet toezien op de toepassing van de wet betreffende de euthanasie, registreert nauwgezet de euthanasieaangiften in ons land, maar moet zelf toegeven dat ze geen informatie kan verstrekken in verband met de niet-gerapporteerde gevallen van euthanasie.

Het strenge toezicht op die delicate medische handeling is evenwel cruciaal voor de goede werking van de wet van 2003. Het is immers van het grootste belang dat de medische procedure in de best mogelijke omstandigheden kan worden uitgevoerd, zowel voor de patiënt als voor zijn gezins- en/of familieleden, en vooral dat er aan de wettelijke voorwaarden wordt voldaan.

Men stelt onder andere een groot verschil vast tussen het aantal in het Nederlands en in het Frans opgestelde registratiedocumenten. Op grond van die cijfers wordt er al snel geconcludeerd dat er in Wallonië veel niet-gerapporteerde gevallen van euthanasie moeten zijn. De Controlecommissie weigert - terecht - mee te gaan met die snelle gevolgtrekking en stelt dat een transversale studie het enige middel is om meer duidelijkheid te scheppen.

Tegelijk stelt men vast dat het aantal correct ingevulde registratieformulieren stijgt, wat erop zou wijzen dat er minder vaak clandestien euthanasie wordt gepleegd... of dat er gewoon meer patiënten om euthanasie vragen. Ook hier kan enkel een transversale studie inzicht bieden.

De Commissie geeft niettemin in bedekte termen toe dat er in ons land ook euthanasie toegepast wordt zonder dat dit wordt gerapporteerd.

1. Heeft men enig idee van het aantal niet-gerapporteerde euthanasiegevallen?

L'ONSS a, pour un solde de cotisations de € 9.578,41, accordé le 5 mars 2014 un plan d'amortissement administratif qui est respecté.

L'ONSS a, pour un solde de cotisations de € 233.445,50, accordé le 27 janvier 2014 un plan d'amortissement administratif qui n'est pas respecté.

En réponse à votre cinquième question, je peux affirmer que l'ONSS ne tient aucune statistique concernant les divisions provinciales.

DO 2014201501487

Question n° 114 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 28 janvier 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les cas d'euthanasies non-déclarés.

Si la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation qui lui est consacrée tient un soigneux compte des cas d'euthanasies déclarés dans notre pays, faute est de constater qu'elle admet ne pouvoir donner une information relative aux euthanasies pratiquées sans déclaration.

Or, le contrôle strict de cet acte médical délicat de par sa nature est essentiel au bon fonctionnement de la loi de 2003. Il est effectivement primordial que la procédure médicale puisse se dérouler dans les meilleures conditions, tant pour le patient que pour sa famille, et surtout qu'elles remplissent les conditions prévues par la loi.

Par exemple, on remarque une forte différence entre le nombre d'euthanasies pratiqués par habitant en Flandre et dans la partie francophone du pays. D'aucuns n'hésitent pas à soupçonner un nombre élevé d'euthanasies non-déclarées en Wallonie. La Commission de contrôle se refuse, à juste titre, à cette déduction rapide, et affirme que seule une étude transversale serait en mesure de répondre à cette question.

D'autre part, l'on remarque une hausse du nombre de déclarations correctement remplies. Ce qui laisserait entendre que la pratique clandestine de l'euthanasie recule... ou tout simplement qu'un nombre plus important de patients y a recours. Là encore, seule une étude transversale pourrait nous éclairer.

Néanmoins, la Commission admet également à demi-mot que des euthanasies non-déclarées sont pratiquées dans notre pays.

1. Avons-nous une idée de l'ampleur du phénomène?

2. Wat zal de regering ondernemen om dat fenomeen beter in kaart te brengen?

3. Hoe denkt de regering een betere naleving van de wetsvoorschriften te bewerkstelligen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 24 februari 2015, op de vraag nr. 114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 28 januari 2015 (Fr.):

1.

Het is in principe niet de taak van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie inzake Euthanasie (FCEE) het " fenomeen " van niet-aangemelde euthanasiegevallen in kaart te brengen. De Commissie dringt erop aan dat verwarring dient te worden vermeden. Enkel het opzettelijk levensbeëindigend handelen binnen de zin van de wet wordt als euthanasie beschouwd. Het gebruik van verschillende niet-letale middelen (in het bijzonder morfines) met het opzet om het lijden te bestrijden is dus geen euthanasie, ook niet als dit handelen het overlijden van de patiënt bespoedigt. Het gebruik van sedativa, t.t.z. terminale sedatie, waarvoor er geen controle bestaat, wordt evenmin als euthanasie beschouwd.

2.

Uit het 6de verslag van het FCEE aan de wetgevende kamers blijkt dat de evolutie van het aantal aangiften per jaar sinds de inwerkingtreding van de wet een reguliere stijging vertoont. Deze toename versterkt sedert 2011. Daarenboven merkt de commissie op dat indien er " niet-aangegeven euthanasie " wordt uitgeoefend, deze slechts uiterst zeldzaam kunnen zijn, aangezien er in twaalf jaar geen enkel geval bij de bevolking of bij de overheid bekend is.

Het levenseinde en met name de toepassing van euthanasie en de palliatieve sedatie zijn een veel bestudeerd thema. Onder meer de 'VUB-UGent end of life research group' publiceerde verschillende onderzoeken over levenseinde-beslissingen de toepassing van euthanasie zoals beschreven in de wet van 28 mei 2002 en het geïnduceerde levenseinde dmv palliatieve sedatie. Mocht meer onderzoek specifiek over de kwestie van zogenaamde 'niet-geregistreerde euthanasie' wenselijk zijn, dan kan dat in de toekomst overwogen worden.

3.

2. Qu'entend faire le gouvernement afin de pouvoir le mesurer plus précisément?

3. Qu'entend-il faire pour veiller à ce que les prescrits de la loi soient plus largement suivis?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 24 février 2015, à la question n° 114 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 28 janvier 2015 (Fr.):

1.

La Commission fédérale de Contrôle et d'Évaluation de l'Euthanasie (CFCEE) n'a en principe pas pour tâche d'identifier le " phénomène " des cas d'euthanasie non déclarés. La Commission insiste donc sur le fait qu'il faut éviter toute confusion. Seul un acte ayant intentionnellement mis fin à la vie au sens de la loi est considéré comme une euthanasie. L'utilisation en fin de vie de drogues diverses non létales ou dont la nature létale est douteuse (en particulier les morphiniques), dans le but de combattre la souffrance, n'est donc pas une euthanasie, même si elle peut hâter le décès du patient. Ne répond pas plus à la définition de l'euthanasie l'utilisation de sédatifs, soit la sédation terminale, pour laquelle il n'existe aucun contrôle.

2.

Il ressort du 6e rapport de la CFCEE aux chambres législatives que l'évolution du nombre de déclarations par année depuis l'entrée en vigueur de la loi se caractérise par une hausse régulière. Cette hausse s'accroît depuis 2011. En outre, la Commission fait observer que si des cas d'" euthanasie non déclarée " sont pratiqués, ils ne peuvent qu'être extrêmement rares, étant donné qu'en douze ans, aucun cas n'a été recensé auprès de la population ou des pouvoirs publics.

La fin de vie et notamment la pratique de l'euthanasie et la sédation palliative sont des thèmes qui ont beaucoup été étudiés. Le " VUB-UGent end of life research group ", entre autres, a publié différentes études sur les décisions concernant la fin de vie et la pratique de l'euthanasie telle que décrite dans la loi du 28 mai 2002 et la fin de vie provoquée par la sédation palliative. S'il s'avérait que d'avantage de recherches sont nécessaires en ce qui concerne spécifiquement la question de l'euthanasie dite " non déclarée ", elles pourraient être envisagées dans le futur.

3.

Het is wenselijk dat in het curriculum van de studierichting geneeskunde een opleiding levenseinde wordt geïntegreerd die de toekomstige artsen voorbereidt op de problemen waarmee zij geconfronteerd worden bij patiënten in hun laatste levensfase, en dus ook op het verlenen van palliatieve zorg en het correct toepassen van euthanasie. Ook de verschillende postuniversitaire opleidingen en bijscholingsactiviteiten zouden aangemoedigd moeten worden om een dergelijke opleiding in hun programma op te nemen. Het betreft hier evenwel een bevoegdheid van de Gemeenschappen.

Tot slot is het van belang dat er voldoende duidelijke informatie beschikbaar is voor de zorgverstrekker en de burger. De informatiebrochure voor het medische corps worden systematisch toegezonden aan de artsen telkens wanneer deel 1 van een registratieformulier wordt geopend om een aantal opmerkingen te kunnen formuleren of om bijkomende inlichtingen te kunnen opvragen. Verder is ook alle informatie in verband met wat het levenseinde inhoudt en de registratieplicht in geval van euthanasie op de website van de FOD volksgezondheid: www.gezondheid.belgie.be/euthanasie beschikbaar. Daarenboven vindt ook de burger op dezelfde locatie alle nodige informatie, brochures en formulieren om een wel overwogen levenseindekeuze te kunnen maken.

DO 2014201501490

Vraag nr. 115 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 28 januari 2015 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opleiding geneeskunde - Contingentering.

Naar verluidt zouden Franstalige faculteiten vanaf volgend academiejaar voor de opleiding geneeskunde starten met een *numerus clausus* of een *numerus fixus*.

De besprekingen rond het vaststellen van het contingent aan artsen dat in 2022 toegang zal krijgen tot de stages zijn inmiddels opgestart. Het zou er hierbij op aankomen om de instroom af te stemmen op een vastgelegde contingentering.

Kunt u hierrond al meer duidelijkheid geven?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2015, op de vraag nr. 115 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 28 januari 2015 (N.):

Il est souhaitable d'intégrer dans le cursus des études de médecine une formation sur la fin de vie qui prépare les futurs médecins aux problèmes auxquels ils seront confrontés chez les patients se trouvant dans leur dernière phase de vie et, par conséquent, qui les prépare également à assurer les soins palliatifs et à pratiquer correctement l'euthanasie. Il faudrait aussi encourager les différentes activités de recyclage et formations postuniversitaires à intégrer une formation de ce type dans leur programme. Néanmoins, il s'agit en l'occurrence d'une compétence des Communautés.

Enfin, il est important qu'une information claire et suffisante soit disponible pour le prestataire de soins et le citoyen. Les brochures d'information destinées au corps médical sont transmises systématiquement aux médecins à chaque fois que la partie 1 d'un formulaire d'enregistrement est ouverte pour pouvoir formuler un certain nombre de remarques ou pour pouvoir demander des renseignements complémentaires. En outre, toute information sur ce qu'implique la fin de vie et l'obligation de s'enregistrer en cas d'euthanasie est également disponible sur le site web du SPF Santé publique : <http://www.sante.belgique.be/Euthanasia>. De plus, tout citoyen trouvera au même endroit toute l'information, les brochures et les formulaires nécessaires pour pouvoir opérer un choix de fin de vie réfléchi.

DO 2014201501490

Question n° 115 de monsieur le député Franky Demon du 28 janvier 2015 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Études de médecine. - Contingentement.

Il me revient que les facultés universitaires francophones envisageraient d'introduire dès la prochaine année académique un *numerus clausus* ou un *numerus fixus* pour les études de médecine.

Les discussions relatives à la fixation du contingent de médecins pouvant accéder aux stages en 2022 ont entre temps été ouvertes. Il s'agirait d'adapter l'afflux d'étudiants en fonction du contingent fixé.

Pourriez-vous déjà me fournir davantage de précisions à ce sujet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2015, à la question n° 115 de monsieur le député Franky Demon du 28 janvier 2015 (N.):

Sinds 1996 houdt de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu het kadaster van de gezondheidszorgberoepen bij. Aan de hand van dit kadaster kunnen de personen die gemachtigd zijn om een gezondheidszorgberoep uit te oefenen in functie van hun domicile en hun beroepstitels worden geïdentificeerd, maar het kadaster bevat geen informatie over hun activiteitsgraad, noch over hun sectorale spreiding. Op basis van de beschikbare gegevens in het kadaster werd in 2008 een eerste studie uitgevoerd rond scenario's die de mogelijke evolutie van de *workforce* in de geneeskunde weergeven. De resultaten waren gekend in 2009 en het is op die basis dat de artsenquota werden vastgesteld voor de periode 2008-2020.

Enerzijds voorzien de ramingen gemaakt op basis van het aantal studenten dat jaarlijks ingeschreven is voor het eerste jaar geneeskunde momenteel voor 2020 dat het totale aantal overtallige afgestudeerden in vergelijking met de artsenquota ruimschoots het totaal van de voor dezelfde periode vastgelegde quota zal overschrijden. Deze overschrijding zal zich voordoen in de 2 Gemeenschappen, maar zal nog veel meer uitgesproken zijn in de Franstalige Gemeenschap: tot 5 keer de toegestane contingents, tegenover 1 keer in Vlaanderen.

Daarom ben ik in november 2014 gestart te overleggen met alle betrokken partijen en ook met vertegenwoordigers van de beide Gemeenschappen met als doel het invoeren van efficiënte maatregelen die het mogelijk moeten maken de overschrijding vanaf het begin van het academiejaar 2015-2016 af te remmen. Dit overleg zal nu ook worden geformaliseerd in de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid.

Anderzijds valideert de Planningscommissie-medisch aanbod (PLANCOM) de aan de gang zijnde koppelingswerkzaamheden en zal ze de resultaten ervan analyseren. Door de gegevens van het kadaster te koppelen aan die van het RIZIV en van het Datawarehouse Arbeidsmarkt, bekomt men een verbeterd kadaster dat gegevens bevat in verband met de activiteitsgraad van de in het kadaster geregistreerde artsen en in verband met hun spreiding per activiteitsector. Op die basis zal de PLANCOM mij een eerste advies kunnen bezorgen waardoor ik de artsenquota voor 2021 zal kunnen vastleggen en dit voor de start van het academiejaar 2015-2016.

Depuis 1996, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement tient à jour le cadastre des professionnels des soins de santé. Ce cadastre permet d'identifier les personnes autorisées à exercer une profession de soins de santé, en fonction de leur domicile et de leurs titres professionnels, mais ne contient pas d'information sur leur taux d'activité ni leur répartition sectorielle. En fonction des données disponibles dans le cadastre, une première étude de scénarios montrant l'évolution possible de la force de travail en médecine a été menée en 2008. Les résultats ont été connus en 2009 et c'est sur cette base que les quotas de médecins ont été décidés pour la période 2008-2020.

Aujourd'hui, d'une part, les estimations faites sur la base des nombres d'étudiants inscrits annuellement en première année de médecine, prévoient pour 2020 que le nombre total de diplômés surnuméraires par rapport aux quotas de médecins dépassera fortement le total des quotas fixés pour la même période. Ce dépassement s'observera dans les 2 Communautés, mais de manière beaucoup plus marquée en Communauté française: jusqu'à 5 fois les contingents autorisés, contre 1 fois en Flandre.

C'est pourquoi, en novembre 2014, j'ai engagé une concertation avec toutes les parties concernées et des représentants des deux Communautés, dans le but de mettre en place des mesures efficaces permettant d'enrayer le dépassement dès la rentrée académique 2015-2016. Cette concertation va maintenant être formalisée en Conférence interministérielle Santé publique.

D'autre part, la Commission de planification-offre médicale (COMPLAN) valide les travaux de couplage de données en cours, et en analysera les résultats. En couplant les données du cadastre à celles de l'INAMI et du Datawarehouse Marché du Travail, on obtient un cadastre amélioré qui contient des données relatives au taux d'activité des médecins enregistrés dans le cadastre et leur répartition par secteur d'activité. Sur cette base, la COMPLAN pourra me rendre un premier avis qui me permettra de fixer les quotas de médecins pour 2021, et ce, avant la rentrée académique 2015-2016.

Op basis van dit verbeterd kadaster en van andere, geüpdatete gegevens betreffende de zorgvraag, zal de PLAN-COM vervolgens evolutiescenario's van de workforce uitwerken. Het komt erop aan de vermoedelijke evoluties van de *workforce* in de geneeskunde te bestuderen, daarbij rekening houdend met de veronderstelde evolutie van de zorgvraag. Het is dus met kennis van zaken dat de PLAN-COM mij een advies zal kunnen bezorgen in verband met de quota voor de jaren 2022 en volgende. De besprekingen daarvoor zullen opgestart worden van zodra de PLAN-COM in zijn nieuwe samenstelling kan vergaderen.

DO 2014201501582

Vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zorgkundigen. - Opleiding. - Visa. (MV 1849)

Als gevolg van de zesde staatshervorming wordt de registratie van de zorgkundigen sinds 1 juli 2014 beheerd door de Franstalige, de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschap. Gedurende een overgangperiode worden de dossiers over die materie nog door de FOD Volksgezondheid beheerd. De FOD Volksgezondheid blijft evenwel de visa afleveren.

Naar verluidt zouden tal van personen die in september 2014 geslaagd zijn voor de opleiding zorgkundige nog steeds hun visum niet ontvangen hebben. Dat is onaanvaardbaar omdat die geschoolde mensen daardoor niet kunnen werken en zo een aanzienlijk inkomstenverlies lijden.

1. Is u op de hoogte van die situatie?
2. Hoeveel mensen zijn er het slachtoffer van?
3. Waarom sleept de behandeling van die dossiers zo lang aan?
4. Welke stappen zal u doen om snel een oplossing te vinden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 februari 2015, op de vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 februari 2015 (Fr.):

Ik ben wel degelijk op de hoogte van de vertraging bij het uitreiken van de visa voor zorgkundigen.

Sur la base de ce cadastre amélioré et d'autres données relatives à la demande en soins, mises à jour, la COM-PLAN réalisera ensuite l'élaboration de scénarios d'évolution de la force de travail. Il s'agit d'explorer les évolutions probables de la force de travail en médecine, en tenant compte de l'évolution supposée de la demande en soins. C'est donc en connaissance de cause que la COMPLAN pourra me rendre un avis plus pertinent sur les quotas des années 2022 et suivantes. Les discussions à cet égard seront lancées dès que la COMPLAN pourra se réunir dans sa nouvelle composition.

DO 2014201501582

Question n° 119 de madame la députée Catherine Fonck du 04 février 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Aides soignantes - Formation - Visa (QO 1849).

Suite à la sixième réforme de l'État, depuis le 1er juillet 2014, la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Communauté flamande et la Communauté germanophone gèrent l'enregistrement des aides soignants - moyennant une période transitoire durant laquelle le SPF Santé publique gère encore les dossiers portant sur ces matières - tandis que le SPF Santé publique continue de délivrer le visa.

Il me revient que de nombreuses personnes ayant réussi la formation d'aide soignante en septembre 2014 n'ont toujours pas reçu leur visa. Cette situation est inacceptable car elle empêche ces personnes qualifiées de travailler, les privant ainsi de ressources importantes.

1. Avez-vous connaissance de cette situation?
2. Combien de personnes sont-elles concernées par cette situation?
3. Quelles sont les raisons de ce délai dans le traitement des dossiers?
4. Qu'envisagez-vous faire pour trouver une solution rapide à cette situation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 février 2015, à la question n° 119 de madame la députée Catherine Fonck du 04 février 2015 (Fr.):

Je suis bel et bien informée du retard dans la délivrance des visas pour aides-soignant(e)s.

Sinds 1 juli 2014 werd de bevoegdheid inzake de registratie van de zorgkundigen in het kader van de zesde Staatshervorming overgeheveld naar de Gemeenschappen. Zoals u terecht opmerkt blijft de uitreiking van de visa een federale bevoegdheid. In eerste instantie moet een aanvraag voor registratie als zorgkundige worden ingediend bij de Gemeenschappen. Van zodra deze aanvraag is goedgekeurd door de communautaire instanties wordt ze automatisch doorgestuurd naar de federale administratie die het visum moet uitreiken.

We constateren inderdaad enige vertraging bij de behandeling van deze aanvragen. Deze vertraging is vooral te verklaren door de aanzienlijke toevloed van aanvragen.

Mijn administratie is samengekomen met de administraties van de Gemeenschappen om deze problematiek te bespreken. Er werd afgesproken dat er een brief van de federale administratie zal worden verstuurd naar de betrokken personen om hen te melden dat de ontvangstbevestiging van de registratieaanvraag in aanmerking zal worden genomen om hen in staat te stellen te werken in afwachting van de behandeling van hun aanvraag.

De betrokken personen mogen dus het beroep van zorgkundige uitoefenen in afwachting van een definitief advies betreffende hun aanvraag. Een clausule van niet-aansprakelijkheid voorziet echter in de verplichte stopzetting van de uitoefening van het beroep in geval van een negatief advies en van een eventuele onwettige uitoefening, en in een weigering van terugbetaling door het RIZIV. Bovenvermelde brief werd eind november vorig jaar verstuurd naar ongeveer 3000 personen. Begin februari wordt een tweede reeks brieven verstuurd.

Mijn administratie volgt dit aandachtig op en stelt alles in het werk om de achterstand weg te werken. Mijn administratie komt geregeld samen met de administraties van de Gemeenschappen om verschillende punten te bestuderen, waaronder dit. Hiertoe werd een permanente werkgroep opgericht, zoals bepaald in het protocol Gezondheidszorg dat de overgangsperiode regelt.

Depuis le 1er juillet 2014, dans le cadre de la mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État, la compétence relative à l'enregistrement des aides-soignant(e)s a été transférée aux Communautés. Comme vous le faites remarquer, la délivrance du visa demeure une compétence fédérale. Dans un premier temps, une demande d'enregistrement comme aide-soignant(e) doit être introduite auprès des Communautés. Cette demande, dès qu'elle est approuvée par les instances communautaires, est automatiquement transmise à l'administration fédérale qui doit délivrer le visa.

On observe en effet un certain retard dans le traitement de ces demandes. Ce retard s'explique principalement par l'afflux important de demandes.

Mon administration s'est réunie avec les administrations des Communautés pour discuter de cette problématique. Il a été convenu qu'une lettre de l'administration fédérale sera envoyée aux personnes concernées pour leur signaler que l'accusé de réception de la demande d'enregistrement sera pris en compte afin de leur permettre de travailler dans l'attente du traitement de leur demande.

Les personnes concernées peuvent donc exercer la profession d'aide-soignant(e), dans l'attente d'un avis définitif concernant leur demande. Une clause de non-responsabilité prévoit toutefois l'arrêt obligatoire de l'exercice de la profession en cas d'avis négatif et de pratique illégale éventuelle, ainsi qu'un refus de remboursement par l'INAMI. Ledit courrier a été envoyé à quelque 3000 personnes fin novembre de l'année dernière. Un second envoi aura lieu début février.

Mon administration suit cela de près et met tout en oeuvre pour résorber le retard. Mon administration se réunit à intervalles réguliers avec les administrations des Communautés afin d'examiner plusieurs points dont celui-ci. Un groupe de travail permanent a été créé à cette fin, comme le prévoit aussi le protocole Soins de Santé qui règle la période transitoire.

DO 2014201501585

Vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 04 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opleiding van abortusartsen (MV 987).

Op 4 april 2015 zal worden herdacht dat 25 jaar geleden abortus bij de wet van 3 april 1990 uit het strafrecht werd gehaald. De goedkeuring van die wetbepaling betekende een nieuwe stap in de strijd voor de emancipatie van vrouwen.

Jaarlijks worden er in ons land 20.000 vrijwillige zwangerschapsonderbrekingen uitgevoerd, waarvan 17.000 in centra buiten de ziekenhuizen. In laatstgenoemde centra zijn er 90 abortusartsen actief. Het merendeel van deze artsen zou echter ouder zijn dan 50. Dat kan volgens een aantal organisaties dan ook leiden tot een tekort, wat de toegang tot abortus in sommige delen van ons land zou kunnen bemoeilijken.

De impact van dat tekort is in bepaalde landelijke gebieden al voelbaar. Zo is er in de provincie Luxemburg, meer bepaald in Aarlen, al een centrum waar abortus niet meer mogelijk is omdat geen enkele van de huisartsen daar er nog voor is opgeleid.

Dat probleem is ontstaan doordat alleen de Universiteit Libre de Bruxelles nog een opleiding tot abortusarts aanbiedt.

1. Hoeveel vrijwillige zwangerschapsonderbrekingen worden er jaarlijks in ons land uitgevoerd?

2. a) Hoeveel artsen volgen er momenteel de opleiding tot abortusarts?

b) Kunnen die gegevens worden opgenomen in het dynamisch kadaster van de gezondheidszorgbeoefenaars dat binnenkort beschikbaar zou moeten zijn?

3. a) Kunt u bevestigen dat er binnen afzienbare tijd een tekort zal zijn aan abortusartsen?

b) Zo ja, welke maatregelen zullen er worden genomen om dat te verhelpen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 februari 2015, op de vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 04 februari 2015 (Fr.):

DO 2014201501585

Question n° 120 de monsieur le député Alain Mathot du 04 février 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La formation des médecins à l'interruption volontaire de grossesse (QO 987).

Le 4 avril 2015, nous célébrerons les 25 ans de la loi du 3 avril 1990 dépenalisant l'interruption volontaire de grossesse. L'adoption d'une telle disposition législative a marqué une nouvelle étape dans le combat pour l'émancipation féminine.

Dans notre pays, 20.000 femmes ont recours annuellement à l'interruption volontaire de grossesse (IVG). Sur ces 20.000 interventions, 17.000 sont pratiquées dans des centres extrahospitaliers par 90 médecins. Il convient de noter qu'une grande majorité d'entre eux seraient âgés de plus de 50 ans d'où la crainte de pénurie nourrie par certaines associations. En conséquence, l'accès à l'IVG pourrait être rendu compliqué dans certaines parties de notre pays faute d'un nombre suffisant de médecins formés à l'IVG.

Les effets d'une telle carence se font déjà sentir dans certaines zones rurales. Ainsi, en province du Luxembourg, et plus précisément à Arlon, un centre extrahospitalier ne peut pratiquer d'IVG faute de médecins généralistes formés en la matière.

L'origine de cette problématique réside notamment dans le fait que seule l'Université Libre de Bruxelles dispense une telle formation dans notre pays.

1. Combien d'IVG sont pratiquées dans notre pays chaque année?

2. a) Combien de médecins sont actuellement formés à l'interruption volontaire de grossesse?

b) Ces données pourraient-elles être intégrées dans le cadastre dynamique des professions de soins de santé que nous attendons prochainement?

3. a) Confirmez-vous qu'un risque de pénurie de médecins formés à l'IVG se profile dans un futur relativement proche?

b) Si tel est le cas, quelles sont les mesures que vous envisagez d'adopter pour remédier à cette situation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 février 2015, à la question n° 120 de monsieur le député Alain Mathot du 04 février 2015 (Fr.):

1)

Het aantal zwangerschapsonderbrekingen die jaarlijks worden uitgevoerd, is opgenomen in het tweejaarlijks verslag, waarvan in het laatste gepubliceerde verslag de cijfers van 2006 tot 2011 zijn opgenomen:

2006 : 17640

2007 : 18033

2008 : 18595

2009 : 18870

2010 : 19095

2011 : 19577

2a) en b)

De statistieken hebben geen betrekking op het aantal artsen die zijn opgeleid om een zwangerschapsonderbreking uit te voeren, we beschikken niet over deze gegevens.

3a)

Enkel twee centra hebben aangegeven dat zij op zoek zijn naar artsen, hetzij om artsen te vervangen die de dienst verlaten hebben, hetzij om een aantal openstaande uren in te vullen, hetzij om te voldoen aan de gestegen vraag naar zwangerschapsafbrekingen. De gegevens die beschikbaar zijn voor 2012 en 2013 werden nog niet goedgekeurd.

3b)

Eerst moeten de meest recente cijfers worden goedgekeurd vooraleer men zich hierover kan uitspreken.

DO 2014201501586

Vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 04 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Lijst van gay friendly artsen.- (MV 1415).

Ik besef dat ik u deze vraag stel omdat ik mij toch wat onbehaaglijk gevoeld heb bij het lezen van een artikel in de krant *La Dernière Heure* van 14 januari 2015. Daarin wordt gewag gemaakt van een lijst van *gay friendly* artsen van de vzw Ex Aequo, die te vinden is op de website www.trestresbonmedecin.be.

1)

Le nombre d'interruptions de grossesse pratiquées annuellement est repris dans le rapport bisannuel dont le dernier rapport publiée reprend les chiffres de 2006 à 2011 :

2006 : 17640

2007 : 18033

2008 : 18595

2009 : 18870

2010 : 19095

2011 : 19577

2a) en b)

Les statistiques ne portent pas sur le nombre de médecins formés pour pratiquer des interruptions de grossesse, on ne possède pas ces données.

3a)

Seulement deux centres ont dans le rapport annuel signalé être à la recherche de médecins, soit pour remplacer des médecins ayant quitté le service, soit pour combler la vacance de certaines plages horaires, soit pour faire face à la croissance des demandes d'interruption de grossesse. Les données disponibles pour 2012 et 2013 n'ont pas été validées.

3b)

Il faut valider les chiffres plus récentes avant de se prononcer .

DO 2014201501586

Question n° 121 de monsieur le député Richard Miller du 04 février 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La liste de médecins "Gay friendly" (QO 1415).

Je me rends compte que si j'ai tenu à vous adresser la présente question, c'est afin de pouvoir exprimer le malaise que j'ai ressenti à la lecture d'un article de presse paru dans la *Dernière Heure* du 14 janvier 2015. Cet article fait état du lancement d'une liste de médecins "*Gay friendly*", dressée par l'ASBL EX Aequo et est consultable sur le site "www.trestresbonmedecin.be".

Ik kan begrijpen dat homoseksuelen een arts zoeken die meer begrip heeft voor hun persoonlijke situatie en zo willen vermijden dat ze zich de afkeuring op de hals halen van iemand die hun seksuele geaardheid veroordeelt als tegen-natuurlijk. Niettemin neem ik aanstoot aan de idee dat er zo een lijst van artsen wordt opgesteld. Dat lijkt me discriminerend, en bovendien wekt men zo de illusie van kwaliteit (cf. "trestresbonmedecin"), alsof sommige artsen beter zouden zijn dan andere, terwijl dat label louter gebaseerd is op de houding van die artsen ten aanzien van homoseksualiteit. Dat rikt heel erg naar segregatie, met de *gay community* als maatstaf.

Als liberaal ben ik voorstander van de vrije artsenkeuze. Mij dunkt dat dat toch inhoudt dat de patiënt, of die nu homo is of hetero, man of vrouw, zelf de arts kan kiezen met wie hij een vertrouwensband wenst op te bouwen. De georganiseerde vrije keuze voor een arts met wie het klikt, staat volgens mij haaks op zo een lijst.

Zijn huisartsen en specialisten inderdaad niet voldoende opgeleid om om te gaan met de natuurlijke risico's van bepaalde seksuele praktijken, zoals in het artikel wordt gesuggereerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 februari 2015, op de vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 04 februari 2015 (Fr.):

De VZW EX-AEQUO organiseert inderdaad een campagne met als doel een lijst met "gay friendly" artsen samen te stellen die ermee akkoord gaan om hierop te worden vermeld. De VZW verstaat onder "gay friendly" personen die ervoor open staan om alle kwesties rond seksualiteit tussen mannen te behandelen zonder een oordeel te vellen.

Ik stel vast dat op de website van de VZW EX-AEQUO geen lijst met artsen is gepubliceerd, waardoor elke discriminatie tussen artsen a priori wordt vermeden. De aanvrager moet zich richten tot de VZW.

In elk geval dient u te weten dat het aan de provinciale raden van de Orde van Geneesheren toekomt om na te gaan of de publiciteit in overeenstemming is met de regels van de geneeskundige plichtenleer. In dit kader zouden ze de mogelijkheid kunnen onderzoeken om een "gay friendly"-label te voorzien.

Même si je comprends que des personnes homosexuelles veuillent rechercher un médecin plus à même de prendre leur cas personnel en considération, et d'éviter ainsi le risque de jugements réprobateurs sur des pratiques sexuelles jugées "contre nature", je suis néanmoins heurté par l'idée de dresser une liste parmi les praticiens de la médecine. Cela me semble discriminant, et donne par ailleurs l'illusion d'une qualité médicale ("trestresbonmedecin") - au détriment d'autres médecins - qui ne serait appuyée que sur l'attitude des médecins sélectionnés vis-à-vis de l'homosexualité. Ceci ressemble fâcheusement à des démarches de type communautariste.

En tant que libéral je suis en faveur du libre choix du médecin, et il me semble que cela recouvre entièrement la possibilité pour le patient, hétérosexuel ou homosexuel, femme ou homme..., de choisir lui-même le médecin avec qui la relation de confiance s'installe. L'identification organisée me paraît en contradiction avec le "listage".

Et plus précisément sur un point suggéré dans l'article: est-il exact que les médecins généralistes et spécialistes ne seraient pas suffisamment formés pour appréhender les risques naturels que représentent certaines pratiques sexuelles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 février 2015, à la question n° 121 de monsieur le député Richard Miller du 04 février 2015 (Fr.):

L'asbl EX-AEQUO organise effectivement une campagne visant à constituer une liste de médecins "gay-friendly" qui acceptent d'y figurer. L'asbl entend par "gay-friendly", des personnes ouvertes à aborder toutes questions autour de la sexualité entre hommes, sans jugement.

Je constate que le site web de l'asbl EX-AEQUO n'a pas publié de liste de médecins, ce qui évite a priori toute discrimination entre médecins. Le demandeur doit s'adresser à l'asbl.

En tout état de cause, sachez qu'il appartient aux conseils provinciaux de l'Ordre des médecins d'apprécier l'adéquation de la publicité aux règles de la déontologie médicale. Dans ce cadre, ils pourraient examiner la possibilité de l'affichage d'un label "gay-friendly".

Minister van Pensioenen

DO 2014201501408

Vraag nr. 17 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 17 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

Ministre des Pensions

DO 2014201501408

Question n° 17 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre des Pensions:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du ministre des Pensions du 27 février 2015, à la question n° 17 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

1. Ik kan u meedelen dat tot dusver de Rijksdienst voor Pensioenen (RVP) en de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) geen geslaagde pogingen tot hacking of infiltratie door cybercriminelen gerapporteerd hebben sedert 2010.

2. Wat betreft de RVP, werden mij enkel de cijfers aangaande de pogingen tot cyberaanvallen die als dusdanig werden gedetecteerd en afgeblokt, meegedeeld. Deze cijfers kunnen evenwel ook valse alarmen bevatten. De cijfers zijn niet gestandaardiseerd (1 aanval kan bestaan uit verschillende incidenten op verschillende installaties, 1 aanval kan simultaan gebeuren vanuit diverse geografische locaties, verschillende evenementen worden vaak niet met elkaar in verband gebracht, er bestaan uiteenlopende interpretaties van de term "incident" al naargelang de gebruikte rapporteringstool, etc.)

De RVP is niet uitgerust om een evolutie weer te geven van de frequentie of van een neer-of opwaartse trend. De cijfers die nu volgen slaan op de 2 afgelopen maanden, vanaf 6/12/2014 tot en met 16/2/2015 :

RVP - gedetecteerde en geblokkeerde pogingen tot aanval

1. Je vous informe que l'Office national des pensions (ONP) et le Service des Pensions du Secteur Public (SdPSP) n'ont pas détecté d'attaques réussies de pirates ou de cybercriminels depuis 2010.

2. Pour l'ONP, seuls les chiffres relatifs à des tentatives d'attaques qui ont été détectées et bloquées m'ont été communiqués. Ces chiffres peuvent également contenir de fausses alarmes. Les chiffres ne sont pas normalisés (une attaque peut consister en plusieurs incidents ou plusieurs infrastructures, une attaque peut survenir simultanément à partir de diverses localisations géographiques, les différents événements ne sont pas mis en corrélation, il existe différentes interprétations de la notion d' " incident " selon l'outil de rapportage, etc.).

L'ONP n'est pas en mesure de donner une évolution de la régularité ou une tendance à la hausse ou à la baisse. Les chiffres suivants sont donnés pour les 2 derniers mois, à partir du 16/12/2014 jusqu'au 16/2/2015 inclus :

ONP - tentatives d'attaques détectées et bloquées

16/12/2014-31/12/2014	31 150
01/01/2015-31/01/2015	89 592
01/02/2015-16/02/2015	45 485

Op niveau van de PDOS, herhaal ik dat er geen enkel veiligheidsincident noch data aanval is vastgesteld sinds 2010.

Pour le SdPSP, je répète qu'aucun incident de sécurité ou attaque des données n'a été déploré depuis 2010.

3. (a) (b) en (c). Aangaande de RVP, bevinden de geleidingen waarvan de infrastructuur de afgelopen jaren het meest werd aangevallen zich op het niveau van de webserver en de PC omgeving. Wanneer er nieuwe virus opduikt, gedijt er sowieso een fase waarin de infrastructuur niet beveiligd is, zo lang als de virus in kwestie niet gekend is en de noodzakelijke updates nog niet werden uitgevoerd. Tijdens deze periode werd er trouwens geen enkel schadegeval geregistreerd. Het RVP laat me weten dat er geen enkele informatiediefstal plaatsvond, geen enkele PC gestolen, geen enkele server of andere infrastructuur gesaboteerd. Bij het hoogste aantal aanvallen, wordt meestal een digitale handtekening gebruikt. Dit impliceert dat de aanvaller vermoedelijk geautomatiseerde tools gebruikt teneinde te pogen om de ICT-omgeving van de RVP te gaan verkennen. Het betreft hier grosso modo 1/3 van alle incidenten (54.392 over een periode van 3 maanden).

Wat betreft de PDOS, beroep ik mij op het antwoord dat gegeven werd op de vragen 1 en 2.

4. In het verleden deed de RVP een beroep op klassieke veiligheidsmaatregelen: firewall, IPDS, anti-virus, web application firewall, VPN, strong authentication en proxy.

De klassieke veiligheidsmaatregelen zijn doorgaans nogal arbeidsintensief teneinde een voldoende adequaat veiligheidsniveau te bereiken en dit impliceerde een hogere kans op alarmen, van juiste en valse aard.

Rekening houdend met potentiële dreigingen en de incidenten die zich hebben voorgedaan bij andere overheidsdiensten zal het veiligheidsbeleid in 2015 gedeeltelijk worden aangepast. Nieuwe technologieën zoals Advanced Persistent Threat Prevention, Intrusion Deception, Next Generation Firewall, Security Incident Event Monitoring (SIEM) of Database Activity Monitoring (DAM) werden geëvalueerd en indien mogelijk op de infrastructuur van de RVP uitgetest.

In 2015, zal er een Next Generation Firewall worden geïnstalleerd met de hoogste efficiëntiegraad inzake het detecteren van virus en bedreigende situaties (advanced persistent threats). Zo zal er tevens gebruik gemaakt worden van een nieuw IT-platform teneinde nog beter gewapend te zijn tegen externe web applicaties. Er zal ook een verbeterd rapporteringssysteem geïnstalleerd worden ter hoogte van het beveiligde netwerk.

SIEM en DAM, alsook een resem andere maatregelen teneinde de fenomenen van dreiging tegen te gaan (advanced persistent threats) zullen in de nabije toekomst gelanceerd worden. De huidige precaire situatie qua budget laat niet toe om deze nieuwe technologieën nu al in gebruik te nemen.

3. (a) (b) et (c). En ce qui concerne l'ONP, les composants qui ont été attaqués le plus souvent au cours de ces dernières années, au niveau de l'infrastructure, sont l'infrastructure serveur web et l'environnement PC. En cas de nouveau virus, il y a toutefois toujours une période pendant laquelle l'infrastructure n'est pas sécurisée, aussi longtemps que le virus n'est pas connu et que les mises à jour nécessaires n'ont pas encore été effectuées. Au cours de cette période, aucun dommage n'a d'ailleurs été constaté. L'ONP m'informe qu'aucune information n'a été volée, aucun PC volé, aucun serveur ni aucune infrastructure sabotés. Pour le nombre le plus élevé d'attaques, une signature d'attaque est utilisée. Cela signifie que l'agresseur fait probablement usage d'outils automatisés afin d'essayer d'explorer l'environnement ICT de l'ONP. Il s'agit grosso modo d'1/3 de l'ensemble des incidents (54.392 sur une période de 3 mois).

En ce qui concerne le SdPSP, je me réfère à la réponse donnée aux questions 1 et 2.

4. Par le passé, l'ONP appliquait des mesures classiques de sécurité : firewall, IPDS, anti-virus, web application firewall, vpn, strong authentication et proxy.

Les mesures classiques de sécurité nécessitaient parfois de mobiliser un certain nombre de ressources en vue d'atteindre un niveau de sécurité performant et impliquait une probabilité plus élevée d'alarmes, fausses ou réelles.

La politique de l'ONP en matière de sécurité sera adaptée partiellement en 2015, compte tenu des menaces potentielles et des incidents qui se sont produits dans d'autres services publics. De nouvelles technologies, telles que Advanced Persistent Threat Prevention, Intrusion Deception, Next Generation Firewall, Security Incident Event Monitoring (SIEM) ou Database Activity Monitoring (DAM) ont été évaluées et testées sur l'infrastructure de l'ONP.

En 2015, un Next Generation Firewall sera implémenté avec de meilleures possibilités de détection des virus et des menaces (advanced persistent threats). En outre, une nouvelle plateforme sera déployée afin de mieux protéger les applications web externes. Un meilleur système de rapportage au sein du réseau sécurisé sera également établi.

Les programmes SIEM et DAM ainsi qu'un certain nombre de mesures performantes visant à contrer les menaces (advanced persistent threats) seront implémentés dans un avenir proche. La situation budgétaire précaire ne permet pas d'implémenter ces technologies à l'heure actuelle.

De PDOS, als primair onderdeel van onze sociale zekerheid is met het internet verbonden via het Extranet van de sociale zekerheid. Smals, beheerder van het Extranet van de Sociale Zekerheid staat in voor de beveiliging van de toegangen via een systeem van firewall, van gebruik van reverse proxy en van scanning van de mails.

Binnen het kader van de synergiën tussen de pensioeninstellingen gebruikt de PDOS het netwerk en de telefoonlijnen van de RVP om zich te verbinden met het Extranet. De RVP neemt ook het beheer van het computerpark van de PDOS voor haar rekening. De verbindingen tussen de servers en het Extranet worden beschermd door interne firewalls en het gebruik van een neutrale zone laat een dubbele controle toe van de toegangen tot de servers.

De werkstations van de PDOS worden geupdated via geautomatiseerde procedures. Op vlak van antivirus, kunnen enkel de PCs waarvan de antivirus definities actueel en betrouwbaar zijn, zich verbinden met de servers. Het is voor een niet-aangemelde laptop onmogelijk om zich te verbinden op het netwerk van de PDOS.

Ik stel u er tevens van op de hoogte dat op het vlak van telewerken supplementaire maatregelen worden genomen, zoals het gebruik van laptops, ter beschikking gesteld door de PDOS, met identificatie van diens gebruiker via de elektronische identiteitskaart en het gebruik van een beveiligde VPN-verbinding voor de cryptering van de gegevens die uitgewisseld worden met de server van het PDOS.

5. De afhandelingsprocedure van een cyberaanval jegens de RVP is als volgt: Indien een cyberaanval wordt geconstateerd, zal een afhandelingsprocedure worden gevolgd analoog aan de afhandelingsprocedure die van kracht is in geval van ernstige technische incidenten. De belangrijkste verantwoordelijken (de leidende ambtenaar, de CIO en de CSO) worden hiervan op de hoogte gesteld. De omvang van het incident wordt ingeschat en de vereiste bewarende maatregelen genomen. De modus operandi van de cyberaanval wordt geanalyseerd en de oorzaak van de besmetting wordt opgespoord. De besmette systemen worden onder quarantaine of buiten werking geplaatst en de logs worden voor forensische doeleinden gearcheveerd. Indien het incident gevolgen heeft voor externe partijen, zullen deze hiervan op de hoogte worden gesteld.

Tenslotte evalueert de RVP of het incident voldoende ernstig is, om gerechtelijke stappen te ondernemen.

Le SdPSP, en tant qu'institution primaire de sécurité sociale, est connecté au réseau internet via l'Extranet de la sécurité sociale. Smals, gestionnaire de l'Extranet, garantit la sécurisation des accès via un système de firewall, de reverse proxy et de scanning des mails.

Pour se connecter à l'Extranet, dans le cadre des synergies entre institutions de pension, le SdPSP utilise le réseau et les lignes de télécommunications de l'ONP qui gère également pour le compte du SdPSP le parc de serveurs. Les liaisons entre les serveurs et l'Extranet sont protégées par des firewall internes et l'usage d'une zone démilitarisée (DMZ) permet un double contrôle des accès aux serveurs.

Les stations de travail du SdPSP sont mises à jour à l'aide de procédures automatisées. En matière d'anti-virus, seuls les PC sur lesquels les mises à jour de virus ont été effectuées peuvent se connecter aux serveurs. Il est techniquement impossible qu'un portable inconnu du réseau du SdPSP puisse se connecter à celui-ci.

Je vous informe également que dans le cadre du télétravail, des mesures supplémentaires sont mises en oeuvre telles que l'utilisation de portables mis à disposition par le SdPSP, l'authentification de l'utilisateur via sa carte d'identité électronique et l'utilisation d'une connexion sécurisée de type VPN afin de réaliser l'encryptage des données échangées avec les serveurs du SdPSP.

5. La procédure de traitement d'une cyberattaque à l'ONP est la suivante : si une cyberattaque est constatée, une procédure de traitement analogue à une procédure de traitement en cas d'incidents techniques graves est poursuivie. Les responsables principaux (le fonctionnaire dirigeant, le CIO et le CSO) en sont informés. L'ampleur de l'incident est évalué et des mesures conservatoires sont prises. Le modus operandi de la cyberattaque est analysé et la source de contamination est détectée. Les systèmes contaminés sont mis en quarantaine et les logs sont archivés à des fins légales. Si l'incident a des conséquences sur des parties externes, celles-ci en sont informées.

Enfin, l'ONP évalue si l'incident est suffisamment sérieux que pour entreprendre des démarches judiciaires.

De afhandelingsprocedure van een cyberaanval jegens de PDOS is als volgt: op vlak van de informatica wordt het incident gesignaleerd aan de RVP, netwerkbeheerder van de infrastructuur. Het probleem wordt gemeenschappelijk aangepakt door de informaticadiensten van de PDOS en de RVP. Indien de aard van het incident dit vereist, wordt er een escalatieprocedure naar Smals gelanceerd in zijn hoedanigheid als netwerkbeheerder van de sociale zekerheid.

Op vlak van de bescherming van de informatie, wordt eveneens de veiligheidsbeheerder van de PDOS verwittigd. In functie van de aard van het incident, beslist deze laatste indien het probleem samen met andere veiligheidsbeheerders van de sociale zekerheid dient te worden aangepakt.

6. (a) en (b). Neen. Tot nu toe werden er nog geen incidenten van voldoende reikwijdte vastgesteld (zoals bijvoorbeeld diefstal van alle vertrouwelijke gegevens van de centrale databank, of zware schade ten aanzien van de werking van de instelling, etc) die gerechtelijke stappen zouden rechtvaardigen.

7. (a) en (b). De RVP zal geen rechtstreekse melding doen van een aanval aan FEDICT of CERT, maar wel aan BCSS en Smals. In zijn hoedanigheid van instelling van sociale zekerheid moet de PDOS alle eventueel veiligheidsprobleem signaleren aan Smals, krachtens diens hoedanigheid als netwerkbeheerder van de sociale zekerheid.

8. Het is weinig waarschijnlijk dat de PDOS reeds slachtoffer werd van aanvallen van cybercrime die als dusdanig niet werden gedetecteerd.

Van zijn kant, acht de RVP het realistisch dat een zeker aantal cyberaanvallen onopgemerkt is gebleven.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2014201501408

**Vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de
minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie:**

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

La procédure de traitement d'une cyberattaque au SdPSP est la suivante : sur le plan informatique, l'incident est signalé à l'ONP, gestionnaire de l'infrastructure. Le problème est traité conjointement par les services informatiques du SdPSP et de l'ONP. Si la nature de l'incident le nécessite, une procédure d'escalade est effectuée vers Smals en tant que gestionnaire du réseau de la sécurité sociale.

Sur le plan de la protection de l'information, le gestionnaire de sécurité du SdPSP est également informé. En fonction de la nature de l'incident, celui-ci décide si le problème doit être traité avec les autres gestionnaires de sécurité de la sécurité sociale.

6. (a) et (b). L'ONP et le SdPSP n'ont pas encore constaté d'incidents suffisamment graves (vol de toutes les données confidentielles de la banque centrale de données ou graves atteintes au fonctionnement de l'organisme, par exemple) qui justifiaient des démarches judiciaires.

7. (a) et (b). L'ONP ne signale pas directement une attaque à FEDICT ou CERT, mais la signale à la BCSS et à Smals. En tant qu'institution de sécurité sociale, le SdPSP doit signaler tout problème éventuel de sécurité à Smals.

8. Selon le SdPSP, il est improbable que les attaques cybercriminelles n'aient pas pu être détectées.

Pour sa part, l'ONP estime réaliste qu'un certain nombre de cyberattaques puissent rester inaperçues.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2014201501408

**Question n° 29 de madame la députée Nele Lijnen du
22 janvier 2015 (N.) au ministre des Classes
moyennes, des Indépendants, des PME, de
l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 26 februari 2015, op de vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

FAVV

1. In heel deze periode werd slechts één aanval op de digitale gegevens geregistreerd. Deze werd geïdentificeerd als komende vanuit China. Gegevens werden niet bemachtigd. Dit heeft zich voorgedaan in de periode 2013.

2. Geen toename.

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 26 février 2015, à la question n° 29 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

AFSCA

1. Durant toute cette période, une seule attaque des données digitales a été enregistrée. Celle-ci a été identifiée comme venant de Chine. Les données n'ont pas été obtenues. Cela s'est produit en 2013.

2. Pas d'augmentation.

3. a) De aanval werd georganiseerd doorheen de firewall, en werd gedetecteerd omwille van het feit dat machines overbelast werden en daardoor ook automatisch stopten en herstartten. Detectiesoftware gaf aan dat het ging om een "denial of service". Er werd onmiddellijk ingegrepen. De firewall werd bewust gedurende een periode geblokkeerd. De communicatie werd beperkt tot connectie met Fedict. De aanval werd aldus verijdeld en er was geen verdere impact.

b) Nee, er werden geen verdere aanvallen gepleegd. Sabotage werd ook niet gedetecteerd.

c) Zonder voorwerp.

4.

- Met specifieke detectiesoftware wordt regelmatig een scan op alle adressen uitgevoerd (van buitenaf) om te onderzoeken welke poorten open zouden staan, en om te ontdekken welke informatie mogelijk zou kunnen worden gedetecteerd door hackers.

- Pogingen tot indringen op de corporate firewalls op de laptop firewalls worden continu gemonitord.

- De verschillende gekende security issues in de geïnstalleerde systeemsoftware worden eveneens gemonitord, nieuwe patches worden indien nodig geïnstalleerd.

5. Het FAVV sluit het betreffende verkeer met de Firewall af en ontkoppelt het getroffen doel. Er bestaat geen formele procedure.

6. a) Geen.

b) Er is niets meer gebeurd.

7. a) Er is geen verplichte rapportering.

b) Rapportering werd echter toch gedaan naar Fedict, naar de FOD Economie en naar andere leden die deel uitmaken van ons netwerk.

8. Gezien de recente informatie over NSA hacking is dat niet uitgesloten.

Anderzijds beheert het FAVV geen strategische, militaire of anderszins gevaarlijke informatie, waardoor het weinig waarschijnlijk lijkt.

CODA

1. Het enige "hacking" probleem waarmee het CODA werd geconfronteerd was via de website (tweemaal in 2014).

2. Geen andere vaststellingen behalve via de website.

3. a) De impact van hacking op de website = de onbeschikbaarheid van de website van het CODA gedurende maximaal een dag (+ 1 dag VTE voor de herstelling ervan).

b) De website bevat geen enkele gevoelige of vertrouwelijke informatie. Geen andere meldingen.

3. a) L'attaque a été organisée à travers le firewall et a été détectée en raison du fait que les machines étaient surchargées et de ce fait s'arrêtaient et redémarrèrent automatiquement. Le logiciel de détection a indiqué qu'il s'agissait d'un "denial of service". L'AFSCA est directement intervenue. Le firewall a délibérément été bloqué durant une certaine période. Les communications ont été limitées à la connexion avec Fedict. L'attaque a donc été déjouée et il n'y a eu aucun impact ultérieur.

b) Non, aucune autre attaque n'a été perpétrée. Aucun sabotage n'a été détecté.

c) Sans objet.

4.

- À l'aide du logiciel de détection spécifique, un scan est régulièrement effectué sur l'ensemble des adresses (par l'extérieur) afin de détecter quelles portes pourraient être ouvertes et afin de découvrir quelles informations pourraient être détectées par les hackers.

- Les tentatives d'intrusion sur les corporate firewalls et sur les laptop firewalls sont monitorées en continu.

- Les différentes security issues connues dans le logiciel du système installé sont également monitorées et au besoin, de nouveaux patches sont installés.

5. L'AFSCA coupe la circulation avec le Firewall et débranche la cible touchée. Il n'existe pas de procédure officielle.

6. a) Aucun.

b) Il ne s'est plus rien passé.

7 a) Il n'y a pas de rapportage obligatoire.

b) Le rapportage à Fedict, au SPF Économie et à d'autres membres de notre réseau a tout de même eu lieu.

8. Vu les récentes informations sur le hacking de la NSA, cela n'est pas exclu.

D'autre part, l'AFSCA ne gère pas d'informations stratégiques, militaires ou d'autres informations dangereuses et cela semble donc peu probable.

CERVA

1. Le seul problème rencontré au niveau "hacking" est celui du site Internet (à deux reprises en 2014).

2. Rien constaté à part le site Internet.

3. a) Impact du hacking du site WEB = indisponibilité de du site Internet du CODA-CERVA pour une durée d'un jour maximum (+ 1 jour ETP pour restauration)

b) Le site Internet ne contient aucune information sensible ou confidentielle. Rien de plus à signaler.

c) Aanvallen op servers die zich in de DMZ bevinden.

4.

- Firewall (Checkpoint manager)
- VPN-aansluitingen
- Windows Firewall op pc's
- Antispam - Barracuda
- Antivirus op pc's: Trend Micro
- Automatische updates en upgrades van de software
- Regelmatige scanning van de pc's (malware byte, anti-virus)

- Beperkte toegang van informatie (wie mag wat zien ...)

5.

- Ontkoppeling van het LAN-netwerkttoestel
- Het formulier "Incidentenrapport" op Intranet invullen
- ICT: analyse van het probleem, de impact en de oorsprong (indien mogelijk) - Debriefing
- Oplossing en sluiting van het incident

6. a) - Eén keer - geval behandeld door de federale politie (tengevolge van een klacht neergelegd door het CODA-CERVA)

b) Het CODA-CERVA weet dat de hackers geïdentificeerd zijn maar heeft geen verder nieuws meer ontvangen hieromtrent, het dossier is momenteel in handen van de politie.

7. a) Neen

b) Geen antwoorden te bezorgen hieromtrent

8. Het is uiteraard mogelijk, maar het zou erg jammer zijn als het CODA-CERVA niets zou merken gezien:

- de expertise en de inspanningen van ICT om deze aanvallen te bekampen
- de hiervoor toegekende budgetten
- het feit dat de systemen van het CODA-CERVA regelmatig gescand worden om elke mogelijke infectie op te sporen

RSVZ

1. Het RSVZ is tot op heden nog geen slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen.

2. Niet van toepassing.

3. a) b) c) Niet van toepassing.

4. De maatregelen tegen cyberaanvallen kaderen in de algemene veiligheidspolitiek welke toegepast wordt door het RSVZ, in overeenstemming met de veiligheidsnormen van de KSZ. Dit omvat tal van maatregelen zoals het afschermen van gevoelige informatie, logging van het gebruik van gegevens, fysieke bescherming van de servers, sensibiliseren van de gebruikers, enz.

c) Attaques sur les serveurs se trouvant dans la DMZ.

4.

- Firewall (Checkpoint manager)
- Connections VPN
- Windows Firewall sur les pc
- Antispam - Barracuda
- Antivirus sur les pc: Trend Micro
- Updates et upgrades automatiques des logiciels
- Scanning régulier des pc (malware byte, antivirus)

- Accès protégé de l'information (qui peut voir quoi...)

5.

- Déconnecter l'appareil du réseau LAN
- Remplir formulaire sur l'Intranet "Rapport d'incident"
- ICT : analyse du problème, de l'impact et de sa source (si possible) - Debriefing
- Résolution et clôture de l'incident

6. a) - à une reprise - cas traité par la Police fédérale (suite à un dépôt de plainte de la part du CODA-CERVA)

b) Le CODA-CERVA sait que les hackers ont été identifiés mais il n'a plus eu de nouvelles par la suite, ce dossier appartenant désormais à la Police.

7. a) Non

b) Pas de réponse à fournir à ce niveau

8. C'est bien évidemment possible, mais il serait bien regrettable que le CODA-CERVA ne remarque rien étant donné:

- l'expertise et les efforts que l'ICT fournit pour lutter contre ces attaques
- les budgets y alloués
- que les systèmes du CODA-CERVA sont régulièrement scannés afin de détecter toutes infections possibles

INASTI

1. Jusqu'à présent, l'INASTI n'a pas encore été victime d'attaque de hackers ou de cybercriminels.

2. Pas d'application

3. a) b) c) Pas d'application.

4. Les mesures prises à l'encontre des cyberattaques s'inscrivent dans le cadre de la politique générale de sécurité appliquée par l'INASTI, conformément aux normes de sécurité de la BCSS. Elle comprend de nombreuses mesures telles que la protection des informations sensibles, le logging pour de l'utilisation de données, la protection physique des serveurs, la sensibilisation des utilisateurs,...

5. Als instelling van sociale zekerheid dient het RSVZ de minimumnormen na te leven om toegang te krijgen tot het netwerk van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ). Eén van de normen voorziet in "meldingsplicht aan de KSZ" in geval van o.m. cyberaanval. De KSZ speelt dan verder de coördinerende rol in de sector voor de verdere opvolging.

6. a) b) Niet van toepassing.

7. a) Zoals gemeld in punt 5 behoort het RSVZ tot het netwerk van de Sociale Zekerheid waarin de KSZ (Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid) de spil is. De KSZ speelt de coördinerende rol in de sector van de sociale zekerheid voor de verdere opvolging waaronder het verwittigen van FEDICT of CERT.

b) Tengevolge de coördinerende rol van de KSZ in de sector van de sociale zekerheid dient het RSVZ FEDICT of CERT niet te verwittigen.

8. De mogelijkheid dat een aanval op het RSVZ onopgemerkt gebleven is, kan nooit volledig uitgesloten worden, maar het risico erop wordt als laag ingeschat. Onze veiligheidssystemen worden immers op regelmatige basis geüpgraded en aangepast aan nieuwe bedreigingen. Verder is het RSVZ verbonden met het internet via het extranet van de sociale zekerheid, welke beschikt over uitgebreide voorzieningen op het gebied van gegevensbeveiliging.

FOD Economie - DG KMO

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord gegeven op dezelfde vraag door mijnheer de vice-eerste minister en minister van Economie, Werk en Consumenten (nr. 78).

FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord gegeven op dezelfde vraag door mevrouw de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid (nr. 108).

POD Maatschappelijke Integratie

1. De POD Maatschappelijke Integratie beschikt niet over cijfers inzake het aantal pogingen tot indringen of virusaanvallen die de dienst specifiek aanbelangen. De dienst gebruikt en deelt immers het Shared Services-netwerk van de Kanselarij voor zijn bureautica en het extranet van de Sociale Zekerheid voor al zijn toepassingen op het vlak van sociale zekerheid. Meer bepaald gaat het om de volgende netwerken:

5. En tant qu'institution de sécurité sociale, l'INASTI doit respecter les normes minimales pour accéder au réseau de la Banque-carrefour de la sécurité sociale (BCSS). L'une des normes prévoit une "obligation de déclaration à la BCSS" en cas de cyberattaque (entre autres). Le suivi est ensuite assuré par la BCSS qui joue un rôle de coordination dans le secteur.

6. a) b) Pas d'application.

7. a) Comme précisé au point 5, l'INASTI fait partie du réseau de la sécurité sociale dont la BCSS (Banque-carrefour de la sécurité sociale) constitue le pivot. Assurant un rôle de coordination dans le secteur de la sécurité sociale, la BCSS veille au suivi, entre autres en informant FEDICT ou CERT.

b) Comme la BCSS assure un rôle de coordination dans le secteur de la sécurité sociale, l'INASTI ne doit pas avertir FEDICT ou CERT.

8. On ne peut jamais totalement exclure la possibilité qu'une attaque visant l'INASTI soit passée inaperçue mais on estime le risque limité. En effet, nos systèmes de sécurité sont régulièrement mis à niveau et adaptés aux nouvelles menaces. Par ailleurs, l'INASTI est relié à Internet via l'Extranet de la sécurité sociale, qui est largement équipé au niveau de la protection des données.

SPF Economie - DG PME

Je renvoie l'honorable Membre à la réponse donnée à cette même question par Monsieur le Vice-premier ministre, en charge de l'Economie, de l'Emploi et des Consommateurs (n° 78).

SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je renvoie l'honorable Membre à la réponse donnée à cette même question par Madame la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (n° 108).

SPP Intégration sociale

1. Le SPP Intégration Sociale ne dispose pas de chiffres sur le nombre de tentatives d'intrusions ou les attaques virales qui le concernent spécifiquement. En effet, il utilise et partage le réseau des Shared Services de la Chancellerie pour sa bureautique et l'extranet de la Sécurité sociale pour toutes ses applications liées au champ d'activité de la Sécurité sociale. Plus précisément :

a) Het Shared Services-netwerk van de Kancelarij dat beheerd wordt door FEDICT, die er de veiligheid van verzekert, zowel wat betreft software als hardware, door een strikt veiligheidsbeleid uit te stippelen en toe te passen: toegangscontrole, installatie van antispamprogramma's, antivirusprogramma's, een systeem voor de detectie van en de bescherming tegen indringen, dagelijkse backup van de gegevens...

b) Het extranet van de Sociale Zekerheid is een beveiligd netwerk dat via de portaalsite van de Sociale Zekerheid de applicaties van de POD Maatschappelijke Integratie naar buiten brengt die gewijd zijn aan de sociale zekerheid; dit netwerk maakt ook het voorwerp uit van drastische veiligheidsmaatregelen. Het biedt onder andere beveiligde diensten inzake toegangscontrole, identificatie van personen en de detectie van pogingen tot indringen.

Zowel het Shared Services-netwerk als het extranet van de Sociale Zekerheid worden permanent gemonitord door gespecialiseerde IT-beveiligingsteams van de Kancelarij en SMALS, die over deze cijfers beschikken voor alle aanvallen samen op hun respectieve netwerk.

Er werd geen specifieke aanval gerapporteerd op de belangen van de POD Maatschappelijke Integratie.

2. De POD Maatschappelijke Integratie heeft geen verhoging vastgesteld van het aantal cyberaanvallen die specifiek gericht zijn op zijn belangen.

3. De POD Maatschappelijke Integratie heeft geen incident of agressie gekend tegen zijn netwerk of tegen een van de bestanddelen ervan. De dienst heeft ook geen verlies geleden, noch is hij het slachtoffer geworden van een diefstal van gegevens.

4. De POD Maatschappelijke Integratie moest de afgelopen jaren geen maatregelen nemen om cyberaanvallen tegen te gaan of de gevolgen ervan te herstellen.

5. In geval van een cyberaanval, zou de POD Maatschappelijke Integratie de volgende procedure toegepast hebben:

a) Afhankelijk van de geschatte ernst van het risico, snijdt de IT-dienst de toegang af tot het netwerk en in extreme gevallen laat deze dienst alle toestellen afsluiten die verbonden zijn met het netwerk.

b) Wat de website betreft, sluit de beheerder de toegang tot de website af. Hij analyseert samen met de onderaannemers de opgelopen risico's en voert de nodige veiligheidsaanpassingen uit.

c) Wat betreft het netwerk van de POD Maatschappelijke Integratie, deze brengt onmiddellijk zijn dienstleveranciers op de hoogte: "Shared Services" van de Kancelarij (FEDICT) of SMALS, rechtstreeks op directieniveau.

a) Le réseau des Shared services de la Chancellerie est administré par FEDICT qui en assure la sécurité tant au point de vue logiciel que matériel, en définissant et en appliquant une politique de sécurité stricte : contrôle des accès, mise en place d'anti spams, d'antivirus, d'un système de détection et de protection contre les intrusions, backup journaliers des données,...

b) L'extranet de la Sécurité sociale est un réseau sécurisé qui expose à travers le portail de la Sécurité sociale les applications du SPP Intégration sociale consacrées à la sécurité sociale ; ce réseau fait également l'objet de mesures de sécurité drastiques, il offre entre autres des services sécurisés de contrôle d'accès, d'identification des personnes et de détection des tentatives d'intrusion.

Aussi bien le réseau Shared Service que l'extranet de la Sécurité sociale sont monitorés en permanence par les équipes de sécurité IT spécialisées de la Chancellerie et de SMALS, qui disposent de ces chiffres pour l'ensemble des attaques de leur réseau respectif.

Il n'a pas été rapporté d'attaque spécifiquement dirigée contre les intérêts du SPP Intégration Sociale.

2. Le SPP Intégration Sociale n'a pas constaté d'augmentation des cyberattaques spécifiquement dirigées contre ses intérêts.

3. Le SPP Intégration Sociale n'a pas connu d'incident ou d'agression contre son réseau ou contre un de ses composants; il n'a pas non plus subi de perte ou de vol de données.

4. Le SPP Intégration Sociale n'a pas dû appliquer ces dernières années des mesures pour contrer ou réparer les conséquences de cyberattaques.

5. En cas de cyber attaque, le SPP Intégration Sociale aurait appliqué la procédure suivante:

a) Selon la gravité estimée du risque, le service informatique coupe l'accès au réseau et dans les cas extrêmes fait éteindre tous les appareils connectés au réseau.

b) Pour le site internet, l'administrateur coupe l'accès au site. Il analyse avec les sous-traitants les risques encourus et réalise les adaptations de sécurité nécessaires.

c) Pour le réseau du SPP Intégration sociale, celui-ci informe directement ses prestataires de service: "Shared Services" de la Chancellerie (FEDICT) ou SMALS, directement au niveau de la Direction.

d) De IT-dienst pleegt overleg met de technische diensten "Shared Services" of SMALS over de te nemen maatregelen.

e) De IT-dienst van de POD Maatschappelijke Integratie past de maatregelen toe waarover overleg werd gepleegd met de dienstleverancier of laat de nodige aanpassingen uitvoeren door de onderaannemer. Na toepassing van de maatregelen wordt de dienst opnieuw op gang gebracht.

f) De POD MI volgt het dossier op: het nemen van corrigerende maatregelen in de toekomst om te vermijden dat dergelijke risico's zich opnieuw zou voordoen. Er wordt overlegd gepleegd en de beschermende maatregelen die nodig zijn worden genomen samen met zijn dienstleveranciers op vlak van IT.

g) Tegelijkertijd wordt klacht ingediend bij de afdeling van de politie die belast is met cybercriminaliteit en/of CERT.be.

6. De POD Maatschappelijke Integratie heeft deze maatregelen nooit moeten toepassen.

7. De POD Maatschappelijke Integratie neemt zoals hierboven vermeld contact op met FEDICT als dienstleverancier en verantwoordelijke van de veiligheid op federaal niveau. Bovendien is elke aanval op de netwerken en de informaticasystemen van de POD Maatschappelijke Integratie een zware overtreding die het voorwerp zal uitmaken van een klacht bij CERT.be.

8. Het is onmogelijk in dit opzicht iets te bevestigen. De POD Maatschappelijke Integratie rekent op zijn partners FEDICT en SMALS, die de twee netwerken beheren die door de POD worden gebruikt, voor de verzekering en de versterking van de veiligheid van zijn IT-systemen via voortdurende verbeteringsmaatregelen.

FEDICT en SMALS werken samen aan de ontwikkeling van de meest geactualiseerde en de meest performante veiligheidssystemen om hun klanten - onder wie de POD Maatschappelijke Integratie - een zo hoog mogelijke graad van veiligheid te kunnen garanderen gelet op het gevoelige karakter van de gegevens die zij moeten beheren. Zij zijn zelf belanghebbende in de Belgische cyberveiligheidsstrategie waarvan zij de normen mee bepaald hebben.

Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) - Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor (OOIS)

d) Le service informatique se consulte avec les services techniques "Shared Services" ou SMALS sur les mesures à prendre.

e) Le service informatique du SPP Intégration sociale applique les mesures concertées avec le prestataire ou fait réaliser les adaptations par le sous-traitant. Après application des mesures il remet le service en route.

f) Il réalise le suivi du dossier: la prise de mesures correctrices dans le futur pour éviter la reproduction des risques. Il consulte et décide des mesures protectrices à prendre avec ses fournisseurs de services IT.

g) En parallèle, plainte est déposée auprès de la section de police en charge de la cybercriminalité et/ou le CERT.

6. Le SPP Intégration sociale n'a jamais eu l'occasion d'appliquer ces mesures.

7. Le SPP Intégration Sociale contacte comme dit ci-dessus FEDICT en tant que fournisseur de services et responsable de la sécurité au niveau fédéral. Par ailleurs, toute attaque des réseaux et des systèmes d'informations du SPP Intégration sociale est une infraction grave et fait l'objet d'une plainte au CERT.

8. Il est impossible rien affirmer dans ce domaine. Le SPP Intégration sociale s'appuie sur ses partenaires FEDICT et SMALS, qui gèrent les deux réseaux dont il a l'utilisation, pour assurer et renforcer par des mesures d'amélioration continue la sécurité informatique de ses systèmes.

FEDICT et SMALS oeuvrent de concert à développer les systèmes de sécurité les plus actualisés et les plus performants pour garantir à leurs clients - dont le SPP Intégration sociale - le degré de sécurité le plus élevé possible vu le caractère sensible des données que ceux-ci doivent gérer. Ils sont eux-mêmes partie prenante de la stratégie de cyber sécurité belge dont ils ont contribué à fixer les normes.

Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF) et Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires (OE).

De DVIS volgt de waarschuwingen van erkende organisaties op (bvb. Symantec, Infosecurity, Trend Micro, IBM security services, e.a.) en de benodigde patches worden toegepast; er is een password-policy die de gebruikers verplicht om sterke wachtwoorden te gebruiken en deze regelmatig te veranderen; het gebruik van een firewall, dataversleuteling, anti virus-software en het blokkeren van bepaalde websites. Algemeen zijn de maatregelen van de DVIS gebaseerd op de ISO 27002 normen (omtrent veiligheid van informatie). Het netwerkverkeer wordt gemonitord op afwijkende datastromen, om eventuele, nog niet geïdentificeerde, aanvallen op te sporen. Verder probeert de dienst de awareness bij de gebruikers te verhogen.

De databank ongevallen en incidenten van het OO (onderzoeksorgaan) is gehost op een externe aparte server. Het systeem beschikt over een firewall (Sophos UTM + Astaro Security Gateway) die alle toegangen uitfiltreert op één enkel toegangspunt en een SSL-certificaat die het versleutelen toestaat van alle communicaties uitgewisseld met de server van de databank. Tot op heden, zijn er geen pogingen tot cyberaanvallen geregistreerd.

Het parket (de afdeling cybercrime van de politie), CERT en Fedict worden gewaarschuwd. De betrokken server wordt uitgeschakeld of geïsoleerd en ter beschikking gesteld voor onderzoek. In geen geval worden nog wijzigingen uitgevoerd aan de configuratie van de server of de betrokken applicatie, tot het onderzoek is afgerond. In geval van een kritische applicatie voor de business, wordt een nieuwe installatie voorzien om de dienstverlening te verzekeren.

Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal

1. 0 (nul) bij weten van de Dienst Regulering.
2. Niet van toepassing.
3. a) Niet van toepassing.
b) Niet van toepassing.
c) Niet van toepassing.
4. De Dienst Regulering gebruikt de informatica-infrastructuur van de FOD Mobiliteit. Maatregelen worden dus eventueel door deze laatste genomen.
5. De Dienst Regulering gebruikt de informatica-infrastructuur van de FOD Mobiliteit.
6. a) Niet van toepassing.
b) Niet van toepassing.
7. a) De Dienst Regulering gebruikt de informatica-infrastructuur van de FOD Mobiliteit.
b) Zie antwoord 7a).
8. Niet realistisch.

Les avertissements des organisations agréées (par ex. Symantec, Infosecurity, Trend Micro, IBM security services, etc.) sont suivis et les correctifs nécessaires sont appliqués; il existe une politique en matière de mots de passe qui oblige les utilisateurs à utiliser des mots de passe forts et à les changer régulièrement; ainsi que l'usage d'une pare-feu, de cryptage de données, d'un logiciel antivirus et du blocage de certains sites web. En général, les mesures du SSICF sont basées sur les normes ISO 27002 (relatives à la sécurité de l'information). Le trafic réseau est surveillé par rapport aux flux de données divergents, afin de détecter d'éventuelles attaques non encore identifiées. De plus, le service essaye de sensibiliser davantage les utilisateurs.

La base de données accidents et incidents de l'OE (organe d'enquête) est hébergée sur un serveur externe distinct. Le système dispose d'un pare-feu (Sophos UTM + Astaro Security Gateway) qui filtre tous les accès sur un seul et unique point d'accès et un certificat SSL qui permet le cryptage de toutes les communications échangées avec le serveur de la base de données. Jusqu'à présent, aucune tentative de cyberattaque n'a été enregistrée.

Le Parquet (la section cybercrime de la police), le CERT et Fedict sont avertis. Le serveur concerné est désactivé ou isolé et mis à disposition pour examen. En aucun cas des modifications ne sont encore apportées à la configuration du serveur ou à l'application concernée et ce, jusqu'à la clôture de l'examen. Dans le cas d'une application critique pour le business, une nouvelle installation est prévue afin d'assurer le service.

Service de Régulation du Transport ferroviaire et de l'Exploitation de l'Aéroport de Bruxelles-National

1. 0 (zéro) à la connaissance du Service de Régulation.
2. Pas d'application.
3. Pas d'application.
b) Pas d'application.
c) Pas d'application.
4. Le Service de Régulation utilise la structure informatique du SPF Mobilité. Celui-ci prend donc éventuellement des mesures.
5. Le Service de Régulation utilise la structure informatique du SPF Mobilité.
6. a) Pas d'application.
b) Pas d'application.
7. a) Le Service de Régulation utilise la structure informatique du SPF Mobilité.
b) Voir réponse 7 a).
8. Pas réaliste.

DO 2014201501510

Vraag nr. 31 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 29 januari 2015 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

FAVV - Restaurants - Inspectiecontroles.

Uit de inspectieverslagen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) blijkt dat een deel van de toprestaurants in Vlaanderen en Brussel opmerkingen krijgen. Bij één op vier is het zelfs zo dat de inspecteurs ernstige opmerkingen hebben. Het gaat om de verslagen van inspecties bij restaurants in Brussel en Vlaanderen die twee of drie Michelinsterren hebben of die in de GaultMillau-gids vermeld worden met een score van 17 of hoger.

Geen enkel toprestaurant in Brussel en Vlaanderen kreeg bij zijn meest recente inspectieronde van het FAVV op het vlak van infrastructuur, inrichting en hygiëne een gunstige beoordeling zonder opmerkingen. In één op de vier restaurants luidde het verdict in eerste zit zelfs "niet gunstig" en keerden de inspecteurs ten laatste een halfjaar later terug voor een herinspectie.

In zeven van de 29 sterrenrestaurants tilden de inspecteurs zodanig zwaar aan de overtredingen dat de uitbaters een waarschuwing kregen en de uitbaters hoogstens een halfjaar, soms ook maar een maand, kregen om de problemen te verhelpen.

De meest voorkomende opmerkingen die tot een "niet gunstig" rapport leidden, gaan over de keuken. De vloeren, muren en plafonds waren er bijvoorbeeld niet in een goede staat of konden niet gemakkelijk schoongemaakt of ontsmet worden. In sommige keukens ontbrak ook een propere wasbak om levensmiddelen te wassen, of waren er onvoldoende koelkasten of diepvriezers met een thermometer.

1. Hoeveel van de gecontroleerde restaurants zijn tot op vandaag terug in orde?

2. a) Wat zal er gebeuren met de restaurants die niet in orde zijn bij een hercontrole?

b) Is het reeds voorgevallen dat de restaurants niet in orde waren bij een hercontrole?

c) Welk gevolg is hieraan dan gegeven?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 24 februari 2015, op de vraag nr. 31 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 29 januari 2015 (N.):

DO 2014201501510

Question n° 31 de madame la députée Nathalie Muylle du 29 janvier 2015 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

AFSCA - Restaurants - Contrôles d'inspection.

Il ressort des rapports d'inspection de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA) que certains des meilleurs restaurants de Flandre et de Bruxelles reçoivent des remarques. Dans un cas sur quatre, les remarques formulées par les inspecteurs sont même sérieuses. Il s'agit des rapports des inspections menées en Flandre ou à Bruxelles dans des restaurants deux ou trois étoiles au Guide Michelin, ou dont le score dans le guide Gault et Millau est égal ou supérieur à 17.

À l'issue de la dernière série d'inspections de l'AFSCA, aucun des restaurants étoilés de Bruxelles et de Flandre n'a obtenu d'évaluation favorable sans remarques en matière d'infrastructure, d'aménagement et d'hygiène. Un restaurant sur quatre a même obtenu le résultat "non favorable" en première session et a fait l'objet d'une nouvelle inspection au plus tard six mois après.

Dans sept des 29 restaurants étoilés, les inspecteurs ont jugé les infractions si graves que les exploitants ont reçu un avertissement et qu'ils se sont vu accorder un semestre, voire un mois seulement, pour remédier aux problèmes.

Les remarques les plus fréquentes entraînant une mention "non favorable" dans le rapport concernaient les cuisines. Les sols, les murs et les plafonds n'étaient par exemple pas en bon état, ou ne pouvaient pas être facilement nettoyés ou désinfectés. Certaines cuisines étaient dépourvues d'éviers propres destinés au nettoyage des aliments. Les réfrigérateurs et les congélateurs pourvus d'un thermomètre étaient également en nombre insuffisant.

1. Combien des restaurants contrôlés se sont aujourd'hui remis en ordre?

2. a) Qu'adviendra-t-il des restaurants qui ne sont toujours pas en ordre après la nouvelle inspection?

b) Est-il déjà arrivé que des restaurants n'étaient toujours pas en ordre lors du deuxième contrôle?

c) Quelle suite y a été donnée?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 24 février 2015, à la question n° 31 de madame la députée Nathalie Muylle du 29 janvier 2015 (N.):

1. De betrokken operatoren waarvan het inspectieverslag werd gepubliceerd in de pers en waarnaar u verwijst, hebben zich zoals alle andere operatoren, allemaal in orde gesteld. Hiervoor werd uiteraard niet gewacht op deze artikels. Het FAVV heeft hieromtrent zelfs een rechtzetting gepubliceerd op haar website (<http://www.favv-afscs.fgov.be/inspectieresultaten-b2c/puntjesopdei/>).

2. a) Indien tijdens een eerste hercontrole wordt vastgesteld dat niet alle tekortkomingen zijn weggewerkt binnen de bepaalde termijnen, wordt een nieuwe hercontrole gepland en een PV van overtreding opgesteld. Dit proces herhaalt zich totdat tijdens de hercontrole wordt geoordeeld dat de operator zich volledig in orde gesteld heeft.

Indien de situatie echter niet verbetert of indien de situatie in het restaurant zo erbarmelijk is dat onmiddellijk maatregelen nodig zijn om de volksgezondheid te vrijwaren, kan overgegaan worden tot een tijdelijke sluiting van het restaurant, of kan de procedure tot intrekking van de toelating opgestart worden.

b) en c) Bij één van de zeven restaurants die een ongunstig resultaat behaalden bij hun laatste hygiëne-inspectie werd tijdens de hercontrole vastgesteld dat niet alle tekortkomingen weggewerkt waren binnen de vooropgestelde termijn. De hercontrole werd ongunstig beoordeeld en er werd een PV van overtreding opgesteld. Er werd tevens een nieuwe termijn afgesproken om alle niet-conformiteiten weg te werken. Bij een nieuwe hercontrole bleek de operator zich in orde gesteld te hebben.

DO 2014201501518

Vraag nr. 33 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 januari 2015 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Tewerkstelling van vreemdelingen door de OCMW's.

OCMW's kunnen, in het kader van de maatschappelijke integratie, personen tewerkstellen, zij het rechtstreeks (artikel 60, § 7, OCMW-wet), zij het onrechtstreeks (artikel 61, OCMW-wet).

Kan u het volgende meedelen voor 2013 en 2014 (op jaarbasis en telkens opgesplitst per Gewest en per tewerkstellingsmogelijkheid):

1. Hoeveel personen werden er in totaal op deze wijze tewerkgesteld?

2. a) Hoeveel personen daarvan hadden een vreemde nationaliteit?

1. Les opérateurs dont les résultats d'inspection ont été publiés dans la presse et auxquels vous vous référez se sont mis en ordre comme les autres opérateurs cités et ceci sans attendre ces articles. L'AFSCA a publié un communiqué de clarification sur son site web à ce sujet <http://www.favv-afscs.fgov.be/resultats-inspections-b2c/lespointssurlei/>

2.a) Si lors d'un premier recontrôle il est constaté qu'il n'a pas été remédié à tous les manquements dans les délais indiqués, un nouveau recontrôle est planifié et un PV d'infraction est dressé. Ce processus se répète jusqu'à ce que lors du recontrôle, le constat soit fait que l'opérateur s'est entièrement mis en ordre.

Si toutefois la situation ne s'améliore pas, il peut être procédé à la fermeture temporaire du restaurant s'il y a un danger immédiat pour la santé publique ou une procédure de retrait d'autorisation peut être lancée.

b) et c) Dans l'un des sept restaurants ayant obtenu un résultat défavorable lors de leur dernière inspection hygiène, il a été constaté lors du recontrôle que les manquements n'avaient pas tous été corrigés dans le délai imparti. Le recontrôle a été estimé défavorable et un PV d'infraction a été dressé. Un nouveau délai a en outre été convenu afin de supprimer toutes les non-conformités. Lors d'un nouveau recontrôle, il s'est avéré que l'opérateur s'était mis en ordre.

DO 2014201501518

Question n° 33 de madame la députée Barbara Pas du 30 janvier 2015 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Occupation d'étrangers par les CPAS.

La loi permet aux CPAS d'engager des travailleurs dans le cadre de l'intégration sociale, que ce soit directement (article 60, § 7, de la loi sur les CPAS) ou indirectement (article 61 de la loi sur les CPAS).

Pourriez-vous indiquer pour 2013 et 2014 (par an, par Région et par possibilité d'occupation):

1. Combien de personnes au total ont bénéficié de cette disposition législative?

2. a) Parmi ces personnes, combien étaient de nationalité étrangère?

b) Kunnen deze gegevens ook worden uitgesplitst per nationaliteit?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 24 februari 2015, op de vraag nr. 33 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 januari 2015 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2014201501764

Vraag nr. 41 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 17 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Strijd tegen het BVD-virus bij kuddes runderen (MV 1233).

Boviene virale diarree (BVD) is een bij rundveehouders goed bekend virus. Het virus kan de vruchtbaarheid aantasten, het rendement van de dieren doen dalen, en in een veebedrijf dus voor productiedalingen en direct of indirect financieel verlies zorgen.

Voor een bedrijf dat besmet is, kunnen de kosten oplopen tot behoorlijk hoge bedragen. Volgens sommige ramingen is BVD jaarlijks verantwoordelijk voor zowat 7.600.000 euro verlies.

Daarom hebben alle landbouworganisaties om een nationaal plan gevraagd voor de bestrijding van het virus, naar het voorbeeld van een aantal andere landen (Zwitserland, Duitsland, Oostenrijk, Luxemburg, Ierland).

Op 1 januari 2015 is het verplicht nationaal bestrijdingsprogramma tegen BVD dan ook van start gegaan. Pasgeboren kalveren moeten vanaf dan systematisch virologisch worden getest op de aanwezigheid van het BVD-virus, net als moederdieren van positief geteste kalveren en onvolgdragen vruchten.

1. Werd de impact van deze nieuwe regelgeving op de Belgische landbouwbedrijven terdege ingeschat?

b) Pourriez-vous répartir ce chiffre par nationalité?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 24 février 2015, à la question n° 33 de madame la députée Barbara Pas du 30 janvier 2015 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2014201501764

Question n° 41 de monsieur le député Philippe Goffin du 17 février 2015 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La lutte contre le virus BVD-V au sein des troupeaux de bovins (QO 1233).

Le virus de la BVD (Diarrhée Virale Bovine) est bien connu des éleveurs bovins. La présence de ce virus au sein d'une exploitation peut engendrer une diminution de la fertilité, une baisse de rendement des animaux, des chutes de production, et donc des pertes financières directes et indirectes.

Cette maladie peut coûter cher, voire très cher: selon certaines estimations, la circulation de la BVD engendre chaque année des pertes avoisinant les 7.600.000 euros.

C'est pourquoi l'ensemble des organisations agricoles ont réclamé un plan national de lutte contre ce virus, à l'instar de ce qui se pratique déjà dans d'autres pays (Suisse, Allemagne, Autriche, Luxembourg, Irlande).

Ce programme national et obligatoire de lutte contre le virus BVD-V a démarré le 1er janvier 2015. Le dépistage virologique systématique des veaux à la naissance, ainsi que le dépistage des mères de veaux positifs et des avortons, sont désormais obligatoires.

1. L'impact de cette nouvelle réglementation sur les exploitations de notre pays a-t-il été estimé?

2. Als blijkt dat een dier IPI (immunotolerant persistent geïnfecteerd) is, wordt ten stelligste aangeraden het zo snel mogelijk te elimineren zodat het zijn omgeving niet kan besmetten en het virus zich in het bedrijf niet kan verspreiden.

De huidige regelgeving voorziet echter niet in een ruimingstermijn voor IPI's.

- a) Bent u van plan een dergelijke termijn in te voeren?
- b) Zo ja, wanneer?

3. Als er een dier IPI blijkt te zijn, kan het niet meer in de handel worden gebracht. De veehouder kan daardoor grote verliezen lijden. Als het gedurende acht maanden is vetgemest, kunnen de verliezen tussen 2.000 en 4.000 euro bedragen.

Teneinde de impact van de bestrijding van BVD op de bedrijven te beperken, werd geopperd de reserves van het Dierengezondheidsfonds aan te spreken, voor zover de middelen van het fonds dat toelaten.

- a) Wat is daar precies van aan?
- b) Zal het Dierengezondheidsfonds de met BVD besmette veebedrijven vergoeden?
- c) Hoeveel zal die vergoeding dan bedragen?
- d) Onder welke voorwaarden zullen bedrijven worden vergoed?

4. Onderzoek van aangekochte dieren is geen verplichting. In de sector klinkt het nochtans dat "BVD een ziekte is die men koopt". Bij het toevoegen van een nieuw dier aan de kudde is er immers altijd een reël risico op besmetting.

- a) Kan het onderzoek van aangekochte dieren niet verplicht worden gesteld?
- b) Zo ja, binnen welke termijn?
- c) Volgens welke modaliteiten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 27 februari 2015, op de vraag nr. 41 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 17 februari 2015 (Fr.):

1. Voorafgaand aan de opstelling van het koninklijk besluit van 18 juni 2014 betreffende de bestrijding van boviene virale diarree werd er een impactanalyse gerealiseerd.

Volgens de landbouworganisaties worden de verliezen door de aanwezigheid van BVD in een veehouderij geraamd op 60€ per koe wanneer het virus circuleert in een bedrijf. Die verliezen kunnen tienmaal zo groot worden (600€ per koe) bij een ernstige uitbraak.

2. En cas de dépistage d'un animal IPI (Infecté Persistant Immunotolérant), il est vivement conseillé de procéder le plus rapidement possible à l'élimination de cet animal, afin d'éviter la contamination de tout son environnement et la propagation du virus au sein d'une exploitation.

La réglementation actuelle ne prévoit cependant aucun délai de réformes des IPI.

- a) Envisagez-vous d'imposer un tel délai?
- b) Si oui, à quelle échéance ce délai pourrait-il être d'application?

3. En cas de dépistage d'un IPI, la commercialisation de l'animal étant impossible, les pertes financières pour l'éleveur pourraient être importantes. Pour huit mois d'engraissement, ces pertes peuvent représenter entre 2.000 et 4.000 euros.

Afin de réduire l'impact de cette lutte contre la BVD, la possibilité de mobiliser les réserves du Fonds de santé, dans la limite de ses moyens, a été évoquée.

- a) Qu'en est-il?
- b) Le Fonds de santé va-t-il indemniser les éleveurs touchés par la BVD?
- c) Dans quelle mesure?
- d) Sous quelles conditions?

4. Le contrôle des achats n'est actuellement pas obligatoire. Pourtant, selon les professionnels du secteur, "la BVD est une maladie qui s'achète": l'introduction d'un nouvel animal au sein d'un troupeau comporte en effet toujours un risque non négligeable de contamination de ce troupeau.

- a) Le contrôle des achats pourrait-il être à l'avenir rendu obligatoire?
- b) Si oui, dans quel délai?
- c) Quelles en seraient les modalités?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 27 février 2015, à la question n° 41 de monsieur le député Philippe Goffin du 17 février 2015 (Fr.):

1. Une analyse d'impact a été réalisée préalablement à la rédaction de l'arrêté royal du 18 juin 2014 relatif à la lutte contre la diarrhée virale bovine.

Selon les organisations agricoles, les pertes liées à la présence de BVD dans un élevage ont été estimées à 60 € par vache lorsque le virus circule dans une exploitation et peuvent être décuplées (600 € par vache) en cas d'introduction " brutale " de la maladie.

De kosten voor de verplichte bemonstering en analyse voor een nieuwgeboren kalf (tussen 900.000 en 1.000.000 geboorten per jaar in België), ten laste van de veehouders, wordt geraamd op 5 €. Deze zou kunnen dalen op basis van het aantal analyses dat uitgevoerd moet worden.

De bemonstering kan worden uitgevoerd door de veehouder tijdens de verplichte identificatie van het nieuwgeboren kalf met behulp van een biopt-oormerk om de bemonstering en de daarop volgende analyse- en identificatieprocedures maximaal te vereenvoudigen en te rationaliseren.

De detectie van runderen die geboren worden als IPI-kalveren (immunotolerant, persistent geïnfecteerd), en de daarmee gepaard gaande beperkende sanitaire maatregelen, zullen ten goede komen van het algemeen sanitair statuut van het bedrijf en dus van de economische rendabiliteit ervan.

2. In overleg met de landbouworganisaties werd besloten om deze bestrijding in meerdere fases aan te vatten.

Vanaf de invoering van het bestrijdingsprogramma op 1 januari 2015, zullen de runderen die na onderzoek aangeduid worden als IPI-runderen (immunotolerant, persistent geïnfecteerd) beperkt worden in hun bewegingen. Deze dieren zullen ook niet meer verhandeld kunnen worden, maar enkel naar het slachthuis gebracht of geëuthanaseerd kunnen worden. Hun overdracht naar andere beslagen zal in geen geval meer toegelaten zijn. Een snelle verwijdering van IPI-runderen zal toch worden aanbevolen via alle mogelijke kanalen, onder andere via de erkende verenigingen ARSIA/DGZ. Er moet nog een discussie gevoerd worden met de sector inzake een mogelijke toekomstige verplichting in dit opzicht.

3. De cijfers die u aanhaalt, lijken juist als we de garantie zouden hebben dat er zich geen probleem zou voordoen op het bedrijf. Maar dat is helemaal niet het geval. Een IPI-dier is een "tijdbom" in een bedrijf die rampzalige financiële gevolgen kan hebben. Het is dan ook van fundamenteel belang dat de andere veehouders beschermd worden tegen "de aankoop van deze ziekte".

Er is een tussenkomst voorzien van het Fonds voor de bemonstering van het moederdier wanneer een IPI-kalf wordt aangetroffen, net als een toekomstige tussenkomst als de veehouder beslist om een dergelijk dier te laten euthanaseren. De kosten voor de verzending van het oorweefselmonster en de kosten verbonden aan een genetisch identificatieprofiel in geval van betwisting, zullen ook door het Fonds gedragen worden.

Le coût lié au prélèvement et à l'analyse obligatoires pour un veau nouveau-né (entre 900.000 et 1.000.000 naissances par an en Belgique), à charge des éleveurs, est estimé à 5 € et pourrait baisser compte-tenu du nombre d'analyses à réaliser.

La prise d'échantillon peut être réalisée par l'éleveur à l'occasion de l'identification obligatoire du veau nouveau-né à l'aide d'une marque auriculaire à biopsie afin de simplifier et rationaliser au maximum le prélèvement et les procédures d'analyses et d'identification qui en suivent.

La détection des bovins nés comme veaux IPI (Infecté Persistant Immunotolérant), et les mesures de restriction sanitaires qui y sont liées profiteront au statut sanitaire général de l'exploitation et donc à la rentabilité économique de celle-ci.

2. En concertation avec les organisations agricoles, il a été décidé d'aborder cette lutte en plusieurs phases.

À partir de la mise en oeuvre du programme de lutte au 1er janvier 2015, les bovins qui, après examen, seront désignés comme bovins IPI (immunotolérants, infectés de manière persistante) seront limités dans leurs mouvements et ne pourront plus être commercialisés, mais seulement conduits à l'abattoir ou euthanasiés. Leur transfert vers d'autres troupeaux ne sera plus autorisé, sous aucun prétexte. Par toutes sortes de canaux, entre autres via les associations agréées ARSIA/DGZ, une évacuation rapide des bovins IPI sera néanmoins recommandée. Une discussion doit encore être menée avec le secteur pour ce qui concerne une éventuelle obligation future, en la matière.

3. En ce qui concerne les chiffres que vous avancez, ils semblent corrects si on avait la garantie qu'aucun problème ne surviendrait dans l'exploitation. Mais c'est loin d'être le cas, un animal IPI est "une bombe à retardement" dans une exploitation pouvant avoir des conséquences financières désastreuses et il est fondamental de protéger les autres éleveurs contre "l'achat de cette maladie".

Une intervention de la part du Fonds pour l'échantillonnage de la mère en cas de constatation d'un veau IPI est prévue de même qu'une intervention supplémentaire si l'éleveur décide de faire euthanasier un tel animal. Les frais d'envoi de l'échantillon de tissu auriculaire et les frais liés à un profil génétique d'identification en cas de contestation, sont également pris en charge par le Fonds.

De kosten voor de ontwikkeling en het onderhoud van een BVD-kruispuntbank voor een automatisering van de analyseresultatenstroom na het drukken van een paspoort, worden ook ten laste genomen door het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten.

4. De bestrijding wordt geleidelijk ingevoerd. In een tweede fase die op 1 januari 2017 zal ingaan, zullen enkel de runderen met een statuut "IPI vrij door onderzoek" of "IPI vrij door afstamming" gecommercialiseerd worden. We spreken hier dus over tests die voor de verkoop worden uitgevoerd. Een controle bij de aankoop op vrijwillige basis wordt evenwel al jaren aanbevolen aan de veehouders. Deze kan worden gecombineerd met de andere aankoopformaliteiten die worden uitgevoerd door de bedrijfsdierenarts, wat de kost redelijk maakt ($\pm 7,5$ €).

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2014201501408

Vraag nr. 123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

En outre, le coût du développement et de la maintenance d'une banque de données BVD pour une automatisation du flux de résultats d'analyses après l'impression d'un passeport est également pris en charge par le Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux.

4. La mise en place de la lutte est progressive et, dans une deuxième phase qui débutera le 1er janvier 2017, seuls les bovins qui auront reçu un statut "non IPI après examen" ou un statut "non IPI par descendance" pourront être commercialisés. On parle donc ici de tests effectués avant la vente. Un contrôle à l'achat sur base volontaire est néanmoins recommandé aux éleveurs depuis de nombreuses années. Il peut être combiné avec les autres formalités d'achat effectuées par le vétérinaire d'exploitation ce qui en rend le coût abordable ($\pm 7,5$ €).

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2014201501408

Question n° 123 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

Wat Defensie betreft:

1. Eind 2012 was de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) het doelwit van een hoogtechnologische cyberaanval die onder de categorie cyberspionage geplaatst kan worden.

2. De term cyberaanval is een vaag begrip. Defensie detecteert dagelijks aanvallen met malware (computervirussen) op zijn netwerken. Enkele keren per maand worden daarbij meer gesofisticeerde virussen gedetecteerd. Het aantal aanvallen wordt gemeten volgens het aantal detecties die de beveiligingssystemen van Defensie waarnemen. Hoe beter de beveiligingssystemen functioneren, hoe meer detecties er plaatsvinden, zonder dat daarmee een reële verhoogde graad van intensiteit van werkelijke aanvallen gepaard dient te gaan.

3. a) en b) Bij alle gedetecteerde aanvallen was het objectief het stelen van gevoelige informatie. Pogingen tot sabotage zijn nog niet vastgesteld. De wet van 11 december 1998 over de geclassificeerde informatie impliceert beperkingen om meer details hierover te geven.

c) Tegenwoordig zijn aanvallen vooral gericht op de gebruikers met als doel deze ertoe te overhalen een weblink of een toegestuurd document te openen. In het jargon heet dit "social engineering" met behulp van phishing of pharming.

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 123 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

En ce qui concerne la Défense:

1. Fin 2012, le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) a fait l'objet d'une attaque cyber de haute technologie qui peut être classée dans la catégorie de l'espionnage cyber.

2. Le terme attaque cyber est un concept vague. La Défense détecte quotidiennement des attaques de malware (virus informatiques) sur ses réseaux. Plusieurs fois par mois, des virus de plus en plus sophistiqués y sont détectés. Le nombre d'attaques est mesuré par le nombre de détectations des systèmes de protection de la Défense. Plus ces derniers sont performants, plus de virus sont détectés, sans nécessairement avoir une augmentation réelle du niveau de l'intensité des attaques concrètes.

3. a) et b) Toutes les attaques qui ont été détectées avaient pour objectif le vol d'informations sensibles. Des tentatives de sabotage n'ont jamais été constatées. En vertu de la loi du 11 décembre 1998 relative aux informations classifiées, d'avantage de détails ne peuvent être communiqués à ce sujet.

c) Actuellement, les attaques sont surtout dirigées vers les utilisateurs avec pour but de leur laisser ouvrir un lien ou un document reçu. Dans le jargon, ceci s'appelle "social engineering" à l'aide de phishing ou de pharming.

4. In 2008 werd het initiatief genomen om een eigen capaciteit voor Cyberdefence uit te werken. Zowel technische als conceptuele maatregelen worden genomen om de systemen beter te beschermen. Het Cyberdefence team van Defensie ontwikkelt bijvoorbeeld speciale intrusiedetectie-technieken en is zo in staat om snel te reageren op incidenten. Voor de verschillende netwerken binnen Defensie en voor de platformen die op deze netwerken werken zijn bovendien diverse beschermingsmaatregelen voorzien. Deze maatregelen bestaan voornamelijk uit firewalls, intrusiepreventiesystemen, intrusiedetectiesystemen, antisпам- en antivirusfilters.

5. De procedure voor het behandelen van veiligheidsincidenten op computernetwerken van Defensie wordt systematisch toegepast. Deze procedure voorziet dat het Cyberdefence team van ADIV bij ernstige incidenten snel tussenkomt.

6. a) en b) Bij het vaststellen van informatica- misdrijven op zijn netwerken dient Defensie, overeenkomstig de wettelijke bepalingen, steeds het Federale Parket te verwittigen.

7. a) en b) Defensie is vertegenwoordigd in het Belgian Network on Information Security (BELNIS platform) en werkt nauw samen met de andere diensten zoals de Computer Emergency Response Team (CERT).BE. Bij computerveiligheidsincidenten zullen de experts van ADIV de ernst evalueren en indien noodzakelijk met andere bevoegde diensten contact opnemen.

8. Zie antwoord 2.

Wat Ambtenarenzaken betreft:

1. OFO en PO (vestiging Wetstraat 51)

We hebben in die periode geen geslaagde cyberaanvallen vastgesteld. De infrastructuur (Firewall, ...) is dagelijks het doelwit van aanvalspogingen, maar die worden systematisch afgeweerd.

SELOR

Er worden geen statistieken bijgehouden betreffende cybercrime. Het is wel mogelijk om gegevens uit de firewall op te vragen over een bepaald incident of event. Tot op vandaag hebben aanvallen geen invloed gehad op de systemen of integriteit van de gegevens.

Alle systemen worden up-to-date gehouden met de laatste security updates. Er worden investeringen gedaan om alle soft- en hardware te vervangen zodat de beste beveiliging gegarandeerd kan worden. De infrastructuur wordt continu gemonitord aan de hand van System Center Operations Manager. Bij detectie van onregelmatigheden wordt er ingegrepen door het systeemteam.

2. OFO en PO (vestiging Wetstraat 51)

4. L'initiative de développer une propre capacité Cyberdefence a été prise en 2008. Des mesures techniques et conceptuelles sont prises pour mieux protéger les systèmes. L'équipe Cyberdefence de la Défense développe par exemple des techniques spéciales de détection d'intrusion et est ainsi capable de réagir rapidement face à des incidents. Par ailleurs, diverses mesures de sécurité sont prises afin de protéger les différents réseaux internes de la Défense ainsi que les plateformes qui font usage de ces réseaux. Ces mesures consistent principalement en firewalls, systèmes de prévention d'intrusion, systèmes de détection d'intrusion, filtres "antispam" et antivirus.

5. La procédure de traitement des incidents de sécurité sur les réseaux informatiques de la Défense est systématiquement appliquée. Cette procédure prévoit l'intervention rapide de l'équipe Cyberdefence du SGRS en cas d'incidents graves.

6. a) et b) Conformément à la loi, la Défense doit avertir le Parquet Fédéral lors de la constatation d'infractions informatiques sur ses réseaux.

7. a) et b) La Défense est représentée dans le Belgian Network on Information Security (plateforme BELNIS) et travaille en étroite collaboration avec d'autres services comme le Computer Emergency Response Team (CERT).BE. Lors d'incidents de sécurité informatique, les experts du SGRS en évaluent leur gravité et si nécessaire, prennent contact avec d'autres services compétents.

8. Voir la réponse 2.

En ce qui concerne la fonction publique:

1. IFA et PO (sis rue de la Loi 51).

Nous n'avons pas constaté de cyberattaques réussies pendant cette période. L'infrastructure (Firewall, ...) est quotidiennement la cible de tentatives d'attaque mais celles-ci sont systématiquement bloquées.

SELOR.

Aucune statistique n'est tenue en matière de cybercriminalité. Il est néanmoins possible d'extraire des données du firewall concernant un incident ou un événement en particulier. À ce jour, les attaques n'ont pas eu d'influence sur les systèmes ou sur l'intégrité des données.

Tous les systèmes sont mis à jour à l'aide des dernières "security updates". Des investissements sont réalisés pour remplacer tous les softwares et hardwares de manière à garantir la meilleure sécurité. L'infrastructure est monitorée en permanence à l'aide du System Center Operations Manager. Lorsque des irrégularités sont détectées, l'équipe Système intervient.

2. IFA et PO (sis rue de la Loi 51).

De pogingen tot binnendringen worden tegengehouden door de firewall.

Er worden geen statistieken bijgehouden door de firewall omtrent het aantal afgeweerde aanvallen.

SELOR

Geen enkele cyberaanval met impact is gedetecteerd door de monitoringsystemen en het systeemteam.

3. OFO en PO (vestiging Wetstraat 51)

a) - b) - c) We hebben in die periode geen geslaagde aanvallen vastgesteld.

SELOR

a) Geen enkele cyberaanval met impact is gedetecteerd door de monitoringsystemen en het systeemteam.

b) Op de verschillende niveaus van beveiliging werd geen informatie gestolen noch enige schade berokkend aan de systemen van Selor.

c) Niet van toepassing

4. OFO en PO (vestiging Wetstraat 51).

Er werden meerdere firewalls van verschillende leveranciers in cascade geplaatst. Zelfs als een eerste firewall doorbroken kan worden, dan moet er nog een tweede overwonnen worden, die een andere technologie gebruikt. Daarenboven is het netwerk niet rechtstreeks verbonden met het internet. Het netwerk van PO is verbonden met FEDMAN, dat op zijn beurt ook nog eens beveiligingsmaatregelen genomen heeft.

Alle pc's en laptops zijn uitgerust met een actuele versie "endpoint security".

Toegang tot het netwerk, via het internet, is enkel mogelijk via een versleutelde VPN-verbinding.

SELOR

* Virusscanner

Alle pc's bevatten de Microsoft ForeFront End Point Protection anti-virus client.

Deze client heeft real-time protection en voert minimaal 1 maal per week een grondige scan uit.

De clients worden centraal beheerd via System Center Configuration Manager.

Definition updates gebeuren minimaal 1 keer per dag.

* Firewall

Juniper firewalls limiteren zowel intern als extern het verkeer.

Verschillende omgevingen zijn afgescheiden door deze firewalls.

* Reverse Proxy

Microsoft ForeFront Threat Management Gateway 2010 wordt gebruikt als reverse proxy

* Account Security

Les tentatives d'intrusion sont bloquées par le firewall.

Aucune statistique n'est tenue par le firewall concernant le nombre d'attaques contrées.

SELOR.

Aucune cyberattaque avec impact n'a été détectée par les systèmes de monitoring et l'équipe Système.

3. IFA et PO (sis rue de la Loi 51).

a)-b)-c) Nous n'avons pas constaté d'attaques réussies pendant cette période.

SELOR.

a) Aucune cyberattaque avec impact n'a été détectée par nos systèmes de monitoring et l'équipe Système.

b) Aux différents niveaux de sécurité, aucune information n'a été volée et aucun dommage n'a été causé aux systèmes de Selor.

c) Sans objet.

4. IFA et PO (sis rue de la Loi 51).

Plusieurs firewalls provenant de différents fournisseurs ont été installés en cascade. Même si un premier firewall est contourné, il faut encore en surmonter un deuxième, qui utilise une autre technologie. De plus, le réseau n'est pas directement relié à l'internet. Le réseau de PO est relié à FEDMAN, qui a lui aussi pris des mesures de sécurité.

Tous les ordinateurs et ordinateurs portables sont équipés d'une version actualisée "endpoint security".

L'accès au réseau, via l'internet, est seulement possible par le biais d'une connexion VPN cryptée.

SELOR.

* Scanner antivirus

Tous les ordinateurs comprennent le Microsoft ForeFront End Point Protection antivirus client.

Ce client dispose d'une protection en temps réel et réalise un scan approfondi au minimum une fois par semaine.

Les clients sont gérés de manière centralisée via le System Center Configuration Manager.

Des mises à jour ont lieu au minimum une fois par jour.

* Firewall

Des firewalls Juniper limitent le trafic aussi bien en interne qu'en externe.

Les environnements différents sont séparés par ces firewalls.

* Reverse Proxy

Microsoft ForeFront Threat Management Gateway 2010 est utilisé comme reverse proxy.

* Account Security

Service account met secure paswoorden zijn in gebruik. Elke rol heeft een eigen account.

Een password policy is in gebruik, users moeten secure paswoorden gebruiken en deze elke 60 dagen updaten.

* Secure VPN

Remote connecties lopen over een secure Fedict VPN. Om in te loggen is een eID nodig.

De VPN werkt met verschillende rollen zodat de rechten gelimiteerd kunnen worden.

* Netwerk

Op netwerkniveau wordt er gebruik gemaakt van subnetting. Verschillende VLANs zijn in gebruik om het netwerken af te scheiden.

Zo kunnen gewone medewerkers niet naar de servers connecteren.

* Group Policy

Group Policies worden gebruikt om de windows firewall aan te zetten op alle systemen.

* Windows Updates

Security updates worden op regelmatige basis gepushed naar alle clients.

* Server Room

Fysieke toegang tot de server room is beperkt.

* Clean Desk Policy

Een clean desk policy is van toepassing om te vermijden dat informatie over het systeem, meer algemeen over de werking en procedures van Selor, in verkeerde handen komt.

* Restricted Access

Gebruikers kunnen enkel aan hun eigen data. Andere data zijn afgeschermd.

Ook de IT-documentatie is enkel toegankelijk voor de IT-afdeling.

* Mail

ForeFront for Exchange wordt gebruikt als anti-spam.

De Fedict E-mail relay wordt gebruikt. Deze relay filtert ook spam en virussen uit de mailboxen.

* Alle interne applicaties hebben een logging systeem zodat veranderingen gedetecteerd kunnen worden.

5. Er is nu geen formele procedure in geval van een cyberaanval. Bij een aanval nemen we contact op met de helpdesk van Fedict, die de informatie doorgeeft aan de juiste organisatie, Belnet of Fedman.

* Evaluatie van het risico en van de impact op de organisatie en "beschrijvend beslag" met back-up van de getroffen systemen (databases, applicatielogs, firewall logs, ISS logs...) om een bewijs te bewaren.

Un service account avec des mots de passe sécurisés est utilisé. Chaque rôle a son propre compte.

Une password policy est utilisée, les utilisateurs doivent avoir des mots de passe sûrs et les mettre à jour tous les 60 jours.

* Secure VPN

Les connexions à distance se font via un VPN Fedict sécurisé. Une eID est nécessaire pour se connecter.

Le VPN fonctionne avec plusieurs rôles de manière à pouvoir limiter les droits.

* Réseau

Au niveau du réseau, on utilise un subnetting. Différents VLANs sont utilisés pour séparer les réseaux.

Ainsi, les collaborateurs ordinaires ne peuvent pas se connecter aux serveurs.

* Group Policy

Des Group Policies sont utilisées pour mettre le firewall Windows sur tous les systèmes

* Windows Updates

Des Security updates sont régulièrement poussées vers tous les clients.

* Server Room

L'accès physique à la salle des serveurs est restreint.

* Clean Desk Policy

Une Clean Desk Policy est appliquée afin d'éviter que des informations sur le système, et plus généralement sur le fonctionnement et les procédures de Selor, tombent en de mauvaises mains.

* Restricted Access

Les utilisateurs n'ont accès qu'à leurs données. Les autres données sont protégées.

La documentation IT est uniquement accessible au département IT.

* Mail

ForeFront for Exchange est utilisé comme antis spam.

Le Fedict E-mail relay est utilisé. Ce relais filtre aussi les spams et les virus dans les boîtes aux lettres électroniques.

* Toutes les applications internes ont un système de logging de manière à pouvoir détecter les changements

5. Il n'existe pas à l'heure actuelle de procédure formelle en cas de cyber attaque. En cas d'attaque, nous prendrions contact avec le helpdesk de Fedict qui ferait suivre vers les organisations pertinentes Belnet ou Fedman.

* Evaluation du risque et de l'impact sur l'organisation et "Saisie-descriptive" avec backup des systèmes impactés (databases, logs applicatifs, logs firewall, logs IIS...) afin de garder une preuve.

* Communicatie naar de betrokken actoren (CEO, beveiligingsverantwoordelijke, politie...)

* Activering van de werkgroep, om de actoren die de goede werking van de productie kunnen herstellen samen te brengen en het beveiligingslek te doorgronden en te dichten

* Analyse van de acties die moeten worden ondernomen om de goede werking van de productie te herstellen

* Herstel van de goede werking van de productie (database terugzetten, ...)

* Analyse om een mogelijk beveiligingslek te dichten en overdracht van de informatie naar onze verschillende partners (firma die verantwoordelijk is voor de ondersteuning en het onderhoud van de firewall, ...)

Update van het incidentenverslag.

6. OFO en PO (vestiging Wetstraat 51).

a) - b) We hebben in die periode geen geslaagde aanvallen vastgesteld.

SELOR

a) Momenteel loopt er een procedure voor een interne medewerker die zijn security rechten misbruikt heeft op een interne applicatie.

Hierdoor heeft hij de deontologische code die hij getekend had, en die verbonden is aan zijn contract, geschonden.

b) De procedure loopt momenteel nog, de werknemer is inmiddels ontslagen wegens dwingende redenen. Dit ontslag wordt momenteel door de persoon in kwestie aangevochten.

7. a) Nee.

b) Binnen Selor is een security officer aangesteld die in de toekomst zal deelnemen aan de conferenties en de maandelijkse meetings van FEDICT waar deze onderwerpen besproken zullen worden.

8. Deze mogelijkheid bestaat. Het zou echter een gigantische investering (ten opzichte van ons budget) vergen om, zonder enige indicatie, op zoek te gaan naar dergelijke APT's (Advanced Persistent Threats).

De systemen worden zo goed mogelijk beveiligd. Dat neemt niet weg dat, als een crimineel gebruik maakt van de meest recente technieken, hij zich toch nog zou kunnen toegang verschaffen. Zodra er een verandering of update van gegevens gedaan wordt, zal deze gedetecteerd worden.

* Communication vers les acteurs concernés (CEO, responsable sécurité, Police...)

* Activation du groupe de travail afin de regrouper les acteurs pouvant rétablir le bon fonctionnement de la production et comprendre et supprimer la faille de sécurité

* Analyse des actions à entreprendre pour rétablir le bon fonctionnement de la production

* Rétablissement du bon fonctionnement de la production (Restauration de la database, ...)

* Analyse afin de supprimer la possible faille de sécurité et transfert de l'information auprès de nos différents partenaires (firme ayant en charge le support et maintenance du firewall, ...)

Mise à jour du rapport d'incident.

6. IFA et PO (sis rue de la Loi 51)

a) - b) Nous n'avons pas constaté d'attaques réussies pendant cette période.

SELOR.

a) Une procédure est en cours pour un collaborateur interne qui a abusé de ses droits en matière de sécurité sur une application interne.

Il a de ce fait enfreint le code déontologique qu'il avait signé et qui est lié à son contrat.

b) La procédure est encore en cours, le travailleur a été licencié immédiatement pour motifs impérieux. Ce licenciement est actuellement contesté par la personne en question.

7. a) Non.

b) Chez Selor, un security officer a été désigné, lequel participera à l'avenir aux conférences et aux réunions mensuelles de FEDICT où ces sujets seront discutés.

8. Cette possibilité existe. Cependant, cela demanderait un investissement gigantesque (au regard de notre budget) de rechercher, sans aucune indication, ce type d'APT (Advanced Persistent Threats).

Les systèmes sont dotés de la meilleure sécurisation possible. Il n'empêche que si un criminel utilise les techniques les plus récentes, il pourrait réussir à se procurer un accès. Celui-ci serait détecté dès le premier changement ou la première mise à jour de données.

DO 2014201501434

Vraag nr. 124 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Attritie bij kandidaat-militairen (MV 1126).

Niet alle jongeren die starten met een militaire opleiding maken deze ook af. Ik volg de uitval of attritie van kandidaat-militairen al enige tijd op via schriftelijke vragen. De uitval was jarenlang erg groot, soms tot bijna 50 procent, maar de laatste jaren is er een positieve evolutie zichtbaar: in alle opleidingsinstellingen daalt het attritiepercentage. In de onderofficierscholen van Saffraanberg in Sint-Truiden en in het CBOS in Leopoldsborg daalde de uitval van 2009 tot 2013 zelfs met meer dan de helft. Zo viel in Saffraanberg in 2009 nog 32 % van de technische onderofficieren en 37 % van de niet-technisch onderofficieren af. Tegen 2013 had men dat percentage naar respectievelijk 15 % en 8 % weten te doen zakken. Dit is zeer goed nieuws. We streven naar een fit en jonger leger. Er komt ook een grote uitstroom aan in het leger, dus het leger heeft jongeren hard nodig.

1. a) Hoe verklaart u het dalende attritiepercentage?

b) Welke maatregelen hebben bijgedragen tot deze daling?

2. a) Gaat het om algemene maatregelen die in alle opleidingsinstellingen worden genomen?

b) Of zijn het vooral de maatregelen die op initiatief van de instelling zelf worden genomen, zoals dit in Saffraanberg gebeurt, die het meeste vruchten afwerpen?

3. Worden succesvolle "lokale" maatregelen ook door andere opleidingsinstellingen overgenomen?

4. Overweegt u het retentiebeleid in de toekomst te blijven opvolgen en evalueren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 124 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 23 januari 2015 (N.):

Sinds 2008 worden alle kandidaat-militairen die Defensie verlaten systematisch uitgenodigd voor een exit-interview.

De analyse van deze interviews heeft Defensie toegelaten om tal van maatregelen te nemen.

DO 2014201501434

Question n° 124 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Attrition des candidats militaires. (QO 1126)

Parmi les jeunes qui commencent une formation militaire, certains ne la terminent pas. Par le biais de questions écrites, je m'intéresse depuis déjà pas mal de temps aux candidats militaires qui renoncent à terminer leur formation. Ce phénomène porte un nom: l'attrition. Pendant des années, l'attrition a été très importante, atteignant parfois presque 50 %, mais une tendance positive se dessine depuis quelques années: dans tous les établissements de formation, le pourcentage d'attrition est en baisse. À l'école des sous-officiers Saffraanberg de Saint-Trond et au CIBE de Bourg-Léopold, l'attrition a même diminué de plus de la moitié entre 2009 et 2013. Ainsi, à Saffraanberg, en 2009, 32 % des sous-officiers techniques et 37 % des sous-officiers non techniques ont abandonné leur formation. En 2013, ces pourcentages ont pu être abaissés respectivement à 15 et 8 %. C'est une excellente nouvelle. Nous aspirons à une armée composée de militaires jeunes et bien entraînés. Étant donné que l'armée sera prochainement confrontée à un grand nombre de départs, elle aura bien besoin de jeunes recrues.

1. a) Comment expliquez-vous la baisse du pourcentage d'attrition?

b) Quelles mesures ont contribué à cette baisse?

2. a) S'agit-il de mesures générales prises dans tous les établissements de formation?

b) Ou sont-ce principalement des mesures prises à l'initiative de l'établissement lui-même, comme c'est le cas à Saffraanberg, qui portent le plus leurs fruits?

3. Des mesures "locales" couronnées de succès sont-elles également reprises par d'autres établissements de formation?

4. Envisagez-vous de continuer à suivre et à évaluer la politique de rétention à l'avenir?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 124 de madame la députée Karolien Grosemans du 23 janvier 2015 (N.):

Depuis 2008, tous les candidats militaires ayant prématurément quittés la Défense sont systématiquement invités à participer à un entretien de sortie.

L'analyse de ces entretiens, a permis à la Défense de prendre de nombreuses mesures.

Het betreft een combinatie van algemene en lokale maatregelen.

Voor wat betreft de algemene maatregelen werden:

- op het vlak van de werving, de informatie naar de sollicitant toe verduidelijkt;
- op het vlak van de selectie, verschillende screenings (waaronder de veiligheidsscreening) toegevoegd;
- op het vlak van de basisvorming, onder meer de leerprogramma's op hun coherentie herzien;
- op het vlak van de organisatiecultuur, een beleid tegen ongepast gedrag uitgevaardigd.

De specifieke lokale maatregelen genomen bij de Koninklijke School voor Onderofficieren te Saffraanberg betroffen onder meer:

- internetverbinding in de kamers;
- garantie van weekend tussen vrijdag 16u en maandag 07u30;
- een uitgang per week;
- speciale aandacht voor de houding van de kaderleden;
- verbetering van de hoeveelheid en kwaliteit van de communicatie over het "waarom" van elke beslissing;
- investeren in de cohesie van het peloton.

Er zijn nog bijkomende maatregelen ter studie:

- op vlak van de werving moet de communicatie van de informatie verder worden geoptimaliseerd;
- op vlak van de selectie moet specifiek aandacht worden geschonken aan de samenhang tussen de sporttesten en de jaarlijkse testen,
- op vlak van de basisvorming moet het proces van verbetering en vereenvoudiging verder worden doorgevoerd;
- op vlak van de loopbaan moet de aantrekkelijkheid van het statuut beperkte duur verhoogd worden via initiatieven van externe mobiliteit;
- op vlak van organisatiecultuur moeten inspanningen inzake imago van Defensie geleverd worden.

Natuurlijk zal ik er op toezien dat ook in de volgende jaren de attritie van de kandidaat-militairen nauwlettend opgevolgd en geëvalueerd wordt en zal ik desnoods bijkomende maatregelen nemen.

Il s'agit de mesures générales et de mesures locales.

En ce qui concerne les mesures générales:

- au niveau du recrutement, l'éclaircissement de l'information destinée au sollicitant;
- au niveau de la sélection, l'ajout de différents screening (dont le screening de sécurité);
- au niveau de la formation de base, entre autre la révision de la cohérence des programmes de formation;
- au niveau de la culture organisationnelle, la mise en place d'une politique de lutte contre les comportements inappropriés.

Les mesures locales spécifiques prises par l'Ecole Royale des sous-officiers de Saffraanberg sont entre autres les suivantes:

- le raccordement internet dans les chambres;
- la garantie du week-end entre le vendredi 16 heures et le lundi 07.30 heures;
- une sortie par semaine;
- attention particulière pour le comportement des cadres;
- l'amélioration de la quantité et de la qualité de la communication sur le "pourquoi" de chaque décision;
- l'investissement dans la cohésion du peloton.

Certaines mesures complémentaires sont à l'étude:

- au niveau du recrutement, la communication de l'information doit encore être plus optimisée;
- au niveau de la sélection, l'attention doit être portée sur la relation entre les tests sportifs et les tests de physiques annuels;
- au niveau de la formation de base le processus d'amélioration et de simplification doit être poursuivi;
- au niveau de la carrière, l'attractivité de la carrière à durée limitée doit être augmentée grâce à des initiatives de mobilité externe;
- au niveau de la culture organisationnelle, des efforts relatifs à l'image de la Défense doivent être réalisés.

Naturellement, je veillerai à ce que l'attrition des candidats dans les prochaines années soit étroitement surveillée et évaluée, et si cela s'avère nécessaire, je prendrai des mesures supplémentaires.

DO 2014201501441

Vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 26 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Opschorting van de Jordaanse deelname aan de coalitie tegen IS (MV 1127).

Op 24 december 2014 stortte een Jordaanse F-16 neer tijdens een missie tegen het IS-bolwerk Raqqa in Syrië. De piloot werd gevangen genomen door IS. Op 2 januari 2015 berichtte de VRT dat Jordanië zijn deelname aan de internationale strijd tegen IS in Syrië en Irak opschort. Officieel wil men achterhalen wat de oorzaak was van het verlies van de F-16, maar wellicht wil de Jordaanse regering ook het leven van de piloot niet in gevaar brengen.

1. a) Welke gevolgen heeft de opschorting van Jordanië voor onze deelname aan de coalitie tegen IS?

b) Kunnen onze F-16's en ook die van andere deelnemende landen vanuit Jordanië blijven opereren?

2. Is er al meer duidelijkheid over de oorzaak van de crash van de Jordaanse F-16?

3. Kunt u bevestigen dat het om een oorspronkelijk Belgisch toestel gaat, in 2009 gekocht door Jordanië?

4. Gaat het om een toestel dat qua leeftijd, staat enzovoort vergelijkbaar is met onze huidige F-16's?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 125 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 26 januari 2015 (N.):

Op dit moment zijn er door de opschorting van de Jordaanse deelname geen gevolgen voor onze deelname aan de coalitie.

Er heeft tot op heden vanuit Jordanië geen officiële communicatie plaatsgevonden noch over de oorzaak van de crash van de F-16, noch of het om een voormalig Belgisch toestel gaat.

DO 2014201501441

Question n° 125 de madame la députée Karolien Grosemans du 26 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Suspension de la participation jordanienne à la coalition contre l'EI. (QO 1127)

Le 24 décembre 2014, un F-16 jordanien s'est écrasé lors d'une mission contre Raqqa, le bastion de l'EI en Syrie. Le pilote a été capturé par l'EI. Le 2 janvier 2015, la VRT a annoncé la suspension de la participation jordanienne à la lutte internationale contre l'EI en Syrie et en Irak. Officiellement, cette suspension vise à établir la cause de la perte du F-16, mais le gouvernement jordanien veut sans doute éviter de mettre la vie du pilote en péril.

1. a) Quelles sont les conséquences de la suspension de la participation jordanienne pour notre participation à la coalition contre l'EI?

b) Nos F-16 et ceux d'autres pays participant à la lutte contre l'EI peuvent-ils continuer à opérer à partir de bases situées en Jordanie?

2. Les causes de l'accident du F-16 jordanien sont-elles déjà connues?

3. Pouvez-vous confirmer que l'appareil dont la Jordanie a fait l'acquisition en 2009 était belge?

4. S'agit-il d'un appareil comparable à nos F-16 actuels en termes d'âge, d'état, etc.?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 125 de madame la députée Karolien Grosemans du 26 janvier 2015 (N.):

En ce moment, la suspension de la participation jordanienne à la coalition n'a pas de conséquence sur notre participation à la coalition.

A l'heure actuelle, il n'y a eu aucune communication officielle de la Jordanie quant à la cause du crash du F-16, ni sur le fait qu'il s'agirait d'un avion qui était auparavant d'origine belge.

DO 2014201501442

Vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Aankoop spionagesoftware FinFisher (MV 816).

WikiLeaks kwam enkele maanden geleden naar buiten met een lijst landen die de controversiële spionagesoftware van FinFisher in huis haalden. Ons land duikt op in het lijstje tussen landen als Pakistan, Bahrein, Nigeria en Vietnam. België kocht de voorbije jaren dertien licenties aan en zou volgens WikiLeaks al meer dan een miljoen euro hebben uitgegeven aan de software.

In eerdere antwoorden van ministers Michel, Jambon en Geens blijkt dat er een klein deel van deze aankoop door de FOD Justitie betaald werd. Het kan dus bijna niet anders of de overgrote kost van deze aankoop is gedragen door Defensie.

1. Kan u bevestigen dat de Belgische Defensie klant is bij FinFisher?
2. Wanneer werd deze controversiële software voor het eerst aangekocht en sinds wanneer wordt daar gebruik van gemaakt?
3. Hoe en door wie wordt in de dagelijkse praktijk beslist om gebruik te maken van deze software?
4. Voor welke doeleinden wordt deze spyware precies gebruikt?
5. Wordt deze software enkel op Belgisch grondgebied gebruikt of ook bij buitenlandse operaties?
6. Hoeveel werd al betaald op het budget Defensie voor deze software sinds de eerste aankoop?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 januari 2015 (N.):

Het Belgische Ministerie van Landsverdediging is geen klant van FinFisher, heeft deze software niet aangekocht en maakt er ook geen gebruik van.

DO 2014201501442

Question n° 126 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'acquisition du logiciel d'espionnage FinFisher.- (QO 816).

WikiLeaks a dévoilé, il y a plusieurs mois, une liste de pays ayant acheté le logiciel d'espionnage controversé de la firme FinFisher. Notre pays figure sur cette liste, à côté de pays comme le Pakistan, Bahreïn, le Nigeria et le Vietnam. Au cours des dernières années, la Belgique aurait, selon WikiLeaks, acheté treize licences et déjà dépensé plus d'un million d'euros à ce logiciel.

Je retiens de réponses précédentes données par les ministres Michel, Jambon et Geens qu'une petite partie de la facture a été payée par le SPF Justice. Autrement dit, la plus grosse part des coûts a donc dû être supportée par la Défense.

1. Pouvez-vous me confirmer que la Défense belge est bien cliente auprès de FinFisher?
2. Quand a-t-on pour la première fois procédé à l'acquisition de ce logiciel controversé, et depuis quand est-il utilisé?
3. Comment et par qui la décision d'utiliser ce logiciel est-elle prise dans la pratique?
4. À quelles fins ce spyware est-il utilisé?
5. L'utilisation de ce logiciel est-elle limitée au territoire belge, ou le spyware sert-il également à des opérations à l'étranger?
6. Combien ce logiciel a-t-il jusqu'à présent coûté au budget de la Défense, depuis sa première acquisition?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 126 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 janvier 2015 (N.):

Le Ministère de la Défense belge n'est pas client de FinFisher, n'a pas acheté ce logiciel et ne l'utilise pas.

DO 2014201501443

Vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Inzet BIM-methoden in het buitenland (MV 817).

In haar activiteitenverslag van 2013 vraagt het Comité I een debat over de noodzaak van BIM-methoden in het buitenland. Het verwijst hierbij naar het wettelijk mandaat dat nu wel bestaat om in het buitenland uitgezonden communicaties te onderscheppen. Het Comité I beveelt de wetgever aan een debat te voeren over de noodzaak om bepaalde BIM-methoden mogelijk te maken in het buitenland.

De vorige minister van Defensie verbond zich er toe hier werk van te maken en wenste dit te koppelen aan een evaluatie van de BIM-wet.

1. a) Zijn er in de vorige regeerperiode reeds stappen gezet in de voorbereiding hiervan?

b) Zo ja, welke?

2. a) Bent u dezelfde mening toegedaan als de vorige minister van Defensie, die dit idee onderschreef?

b) Zo ja, welke stappen overweegt u te zetten inzake het wettelijk kader voor de inzet van BIM-methoden in het buitenland en de evaluatie van de huidige BIM-wetgeving?

c) Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 januari 2015 (N.):

1. Inderdaad de strafwet laat toe om bepaalde communicaties in het buitenland te onderscheppen (artikel 259 *bis*, §5 Strafwet). Deze wettelijke toelating verschilt van de problematiek van het door het comité I gevraagde debat over de bijzondere inlichtingsmethodes (BIM) in het buitenland.

Sinds januari 2014 is er een werkgroep opgericht met als opdracht de organieke wet van 30 november 1998 betreffende de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, aangepast door de wet op de "Bijzondere Inlichtingenmethoden", te evalueren en voorstellen tot aanpassing te formuleren. De werkgroep is samengesteld uit juristen van de Algemene Dienst voor Inlichting en Veiligheid (ADIV) en de Veiligheid van de Staat (VSSE), eventueel aangevuld met technische experts.

DO 2014201501443

Question n° 127 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La mise en oeuvre de méthodes MRD à l'étranger. (QO 817)

Dans son rapport d'activités 2013, le Comité R demande qu'un débat soit mené sur la mise en oeuvre de méthodes MRD à l'étranger. Il fait référence dans ce cadre au mandat légal spécifique dont le SGRS dispose déjà pour intercepter des communications émises à l'étranger. Le Comité R recommande que le législateur mène un débat sur la nécessité de permettre certaines méthodes MRD à l'étranger.

Votre prédécesseur s'était engagé à donner suite à cette demande et souhaitait parallèlement procéder à l'évaluation de la loi MRD.

1. a) Des préparatifs en ce sens ont-ils déjà été entrepris au cours de la législature précédente?

b) Dans l'affirmative, lesquels?

2. a) Partagez-vous l'avis de votre prédécesseur, qui souscrivait à l'idée?

b) Dans l'affirmative, quelles démarches envisagez-vous d'entreprendre afin de créer un cadre légal pour la mise en oeuvre de méthodes MRD à l'étranger et en vue de l'évaluation de la législation MRD actuelle?

c) Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 127 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 janvier 2015 (N.):

1. En effet la loi pénale permet d'intercepter certaines communications à l'étranger (Loi pénale article 259 *bis*, §5). Cette autorisation légale diffère de la problématique demandée par le Comité R sur les méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil des données (BIM) à l'étranger.

Depuis janvier 2014 un groupe de travail a été constitué, avec pour mission d'évaluer la Loi du 30 novembre 1998 concernant les renseignements et les services de sécurité adaptée par la Loi sur "Les méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil des données" et de formuler des propositions d'adaptations. Le groupe de travail est constitué de juristes du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et de la Sûreté de l'Etat, éventuellement complété par des experts techniques.

2. a) en b)

Ik ben de mening toegedaan dat het huidig wetgevend kader moet geëvalueerd en indien nodig aangepast worden om de inlichtingen- en veiligheidsdiensten toe te laten efficiënter te werken zonder te raken aan het recht op privacy van de gewone burger.

Ik meen dat het evenzeer noodzakelijk is de territoriale bevoegdheden van enkele specifieke bijzondere inlichtingenmethoden voor ADIV uit te breiden, net om de veiligheid van onze militairen in opdracht en burgers in het buitenland beter te kunnen waarborgen.

De werkgroep zal zijn activiteiten voortzetten en een voorstel van wetswijziging uitwerken.

DO 2014201501450

Vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Het NAVO-raketschild.

Graag zou ik u de volgende vragen willen stellen over het *Ballistic Missile Defense* (BMD) project van de NAVO, oftewel het NAVO-raketschild.

1. Wat is de huidige stand van zaken wat betreft de ontwikkeling van het NAVO *Ballistic Missile Defense* (BMD) project?

2. a) Wat is er al gerealiseerd?

b) Tegen wie en/of wat moet dit raketschild ons beschermen?

3. Ons land ging een verbintenis aan om 3,5 miljoen euro te betalen, gespreid over zeven jaar.

a) Zijn de kosten voor ons land sinds de NAVO-top in Lissabon van 2010 hoger opgelopen?

b) Zo ja, hoeveel hoger?

4. a) Wat is de huidige stand van zaken wat betreft de besprekingen tussen de NAVO en Rusland over samenwerking en vertrouwenwekkende maatregelen?

b) Hoe verlopen deze besprekingen sinds de crisis in Oekraïne?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 januari 2015 (N.):

2. a) et b)

J'estime que le cadre législatif actuel doit être évalué et au besoin adapté afin de permettre aux services de renseignement et de sécurité de travailler plus efficacement sans porter atteinte à la vie privée des citoyens.

Je pense qu'il est également nécessaire d'élargir les compétences territoriales de certaines méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil des données pour le SGRS, afin de pouvoir garantir la sécurité de nos militaires en mission et des civils à l'étranger.

Le groupe de travail poursuivra ses activités et proposera des modifications à la Loi.

DO 2014201501450

Question n° 128 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le bouclier antimissile de l'OTAN.

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes concernant le projet de défense antimissile balistique de l'OTAN, plus communément appelé bouclier antimissile.

1. Où en est le développement du projet de défense antimissile balistique de l'OTAN?

2. a) Quelles sont les réalisations concrètes à ce jour?

b) Contre qui et/ou quoi ce bouclier est-il censé nous protéger?

3. Notre pays s'est engagé à verser 3,5 millions d'euros sur une période de sept ans.

a) Cette contribution a-t-elle été revue à la hausse depuis le sommet de l'OTAN à Lisbonne en 2010?

b) Dans l'affirmative, à combien s'élève-t-elle à présent?

4. a) Où en sont les discussions entre l'OTAN et la Russie sur la coopération et les mesures destinées à rétablir la confiance?

b) Comment se déroulent ces discussions depuis le début de la crise ukrainienne?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 128 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 janvier 2015 (N.):

1. Het NAVO "Active Layered Theatre Ballistic Missile Defense" (ALTBMD)-project werd goedgekeurd in 2005. Het bestaat uit drie componenten: sensoren (de radars om inkomende raketten op te sporen), interceptoren (wapensystemen om inkomende raketten te onderscheppen en te vernietigen) en een "Battle Management, Command, Control, Communications and Intelligence" (BMC3I) architectuur die de sensoren en de wapensystemen met elkaar verbindt.

De ontwikkeling van de BMC3I capaciteit wordt gemeenschappelijk gefinancierd door alle lidstaten. De sensoren en interceptoren daarentegen worden geleverd door de naties en dit op vrijwillige basis. De Belgische bijdrage beperkt zich tot haar deel aan de gemeenschappelijke financiering van het BMC3I en dit binnen de lijnen van het jaarlijks goedgekeurde en geplafonneerde globale NAVO investeringsbudget.

Het project is in volle ontwikkeling. Tijdens de Top van Chicago (20 mei 2012) werd de NAVO Interim BMD capaciteit operationeel verklaard. Met de beschikbare middelen biedt het reeds een maximale dekking in Zuid-Europa om er de bevolking, het grondgebied en de troepen te beschermen.

Begin 2011 werd een eerste BMD-schip van de Amerikaanse Marine ontplooid naar het Middellandse Zeegebied. De Spaanse marinebasis van Rota zal op termijn vier van deze schepen permanent huisvesten. Eind 2011 werd een radar voor lange-afstandsdetectie ontplooid in Turkije.

De constructie van een onderscheppingsinstallatie te land in het Roemeense Deveselu is op schema om operationeel te worden in 2015. Tegen 2018 zal een soortgelijke installatie te land gerealiseerd worden in het Poolse Krakau.

Tenslotte, werkt de NAVO verder aan het ontwikkelen van een geïntegreerde BMC3I capaciteit door het verder automatiseren en verbinden van de bestaande nationale en NAVO commando- en communicatiesystemen.

2. a) zie 1.

b. Het systeem was initieel bedoeld om de ontplooiden NAVO troepen te beschermen tegen ballistische missielen. Sinds de Top van Lissabon in 2010 voorziet de capaciteit eveneens in de bescherming van de ganse bevolking, het grondgebied (inclusief Turkije en Groenland) en de strijdkrachten van de Europese NAVO landen tegen de aanvalen van ballistische missielen.

1. Le projet de défense active multicouche contre les missiles balistiques de théâtre (ALTBMD) a été approuvé en 2005. Il comprend trois composantes: les capteurs (les radars pour détecter les missiles entrants), les intercepteurs (des systèmes d'armes pour intercepter et détruire les missiles entrants) et l'architecture de commandement, de contrôle, de communication et de renseignement pour la gestion tactique (BMC3I) liant les capteurs et les intercepteurs.

Le développement de la capacité BMC3I est financé par les états membres selon le principe du financement commun. Les capteurs et intercepteurs sont par contre fournis par les nations sur une base volontaire. La participation belge se limite à sa part du financement commun du BMC3I et ceci dans les limites du budget d'investissement global de l'OTAN qui est plafonné et approuvé annuellement.

Le projet est en plein développement. Lors du sommet de Chicago (20 mai 2012) la capacité BMD intérimaire OTAN a été déclarée opérationnelle. Avec les moyens disponibles elle offre déjà une couverture maximale dans le sud de l'Europe pour y protéger les populations, les territoires et les forces.

Début 2011, un premier navire BMD de la marine américaine était déployé dans la zone Méditerranée. La base maritime espagnole de Rota servira à terme comme base permanente pour quatre de ces navires. Fin 2011, un radar de détection à longue distance était déployé en Turquie.

La construction d'une installation d'interception terrestre à Deveselu en Roumanie, se déroule comme prévu et devrait être achevée d'ici à 2015. Vers 2018 une installation terrestre similaire sera réalisée à Cracovie en Pologne.

Enfin, l'OTAN continue à développer la capacité BMC3I intégrée en automatisant et en interconnectant les systèmes existants de commandement et de communication nationaux et OTAN.

2. a) voir 1.

b) Le système était initialement prévu pour protéger les forces de l'OTAN déployées contre les missiles balistiques. Depuis le sommet de Lisbonne en 2010 la capacité vise également à protéger les populations, les territoires (Turquie et Groenland inclus) et les forces des pays européens de l'Alliance contre les attaques par missiles balistiques.

3. a) In juli 2005, werd het budget voor dit project geraamd op ongeveer 800 Mio EUR (orde van grootte). Het programma voorziet enkel in de nodige ontwikkeling van het NAVO BMC3I systeem en wordt gefinancierd door de NAVO lidstaten (26 in 2005). België zou, volgens de toen geldende verdeelsleutel (3,1364 %), ongeveer 25 Mio EUR bijdragen.

Na de Top van Lissabon moest het project worden herzien gezien de uitbreiding van de bescherming. De revisie werd midden 2013 goedgekeurd en houdt rekening met een herziening van de geschatte kosten en met de meerkost (vanwaar het Belgisch aandeel ten bedrage van 3,5 Mio EUR zoals aangehaald in de vraag) ten gevolge van de uitbreiding van de bescherming. De NAVO ordonnanceringen, die in 2005 begonnen, zijn op dit moment gepland tot 2021 en bedragen ongeveer 1.000 Mio EUR (orde van grootte). Alle lidstaten (28 in 2013) dragen hiertoe bij. Het Belgisch aandeel, met de geldende verdeelsleutel in 2013 van 2,1048 %, is gedaald tot ongeveer 21 Mio EUR.

De juiste cijfergegevens zijn geclassificeerd. Indien het geacht lid dit wenst kunnen deze gegevens op een vertrouwelijke manier worden overgemaakt.

b) zie a)

4. a) De NAVO spant zich sinds 2003 via de NATO-Russia Council - Missile Defense (NRC(MD)) in om, met de grootst mogelijke transparantie, een BMD-dialoog en samenwerking in stand te houden. Deze dialoog heeft tevens als doel om Rusland ervan te overtuigen dat dit raketschild niet tegen haar gericht is.

In oktober 2013 heeft Rusland echter eenzijdig beslist om de BMD dialoog te staken.

b) Ten gevolge van de aanhoudende crisis in Oekraïne, werd op 1 april 2014 door de NAVO Raad beslist om alle burgerlijke en militaire samenwerking met Rusland op te schorten. Enkel bepaalde politieke kanalen op het hoogste niveau blijven open voor occasioneel overleg.

In het domein van BMD veranderde dit niets, aangezien de dialoog al sinds oktober 2013 gestaakt was.

3. a) En juillet 2005, le budget pour ce projet a été estimé à environ 800 Mio EUR (ordre de grandeur). Le programme prévoit uniquement le développement nécessaire du système BMC3I OTAN et est financé par les pays membres de l'OTAN (26 en 2005). La Belgique, selon la clé de répartition alors en vigueur (3,1364 %), contribuerait à hauteur d'environ 25 Mio EUR.

Après le sommet de Lisbonne le projet a dû être révisé vu l'élargissement de la protection. Cette révision a été approuvée mi-2013 et tient compte d'une révision des coûts estimés et du surcoût (d'où la participation belge à hauteur de 3,5 Mio EUR comme mentionné dans la question) suite à l'élargissement de la protection. Les ordonnancements OTAN, qui ont commencés en 2005, sont actuellement planifiés jusqu'en 2021 et s'élèvent à un montant total de 1.000 Mio EUR (ordre de grandeur). Tous les pays membres (28 en 2013) y contribuent. La contribution belge, avec la clé de répartition en vigueur en 2013 de 2,1048 %, a été réduite à environ 21 Mio EUR.

Les chiffres exacts sont classifiés. Si l'honorable membre le souhaite, ces données peuvent être fournies de manière confidentielle.

b) voir a).

4. a) Depuis 2003, l'OTAN s'efforce au travers du Conseil OTAN-Russie - Défense Antimissile (COR(MD)) pour entretenir un dialogue et une coopération BMD en faisant preuve de la plus grande transparence possible. Ce dialogue a aussi comme but de convaincre la Russie que le bouclier antimissile n'est pas dirigé contre elle.

En octobre 2013, la Russie a décidé unilatéralement de cesser le dialogue BMD.

b) Suite au déclenchement de la crise en Ukraine, le Conseil de l'OTAN a décidé le 1 avril 2014 de suspendre toute coopération civile et militaire avec la Russie. Seuls certains canaux politiques restent ouverts au plus haut niveau pour des consultations occasionnelles.

Dans le domaine BMD, cela ne changeait rien dans les faits étant donné la cessation du dialogue depuis octobre 2013.

DO 2014201501456

Vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Omheining van de Kazerne De Hemptinne.

Ik verwijs naar eerdere gestelde vragen van mij aan u met betrekking tot de oplijsting van militaire infrastructuur in Vlaams-Brabant en het recreatief gebruik van de kazerne De Hemptinne.

Volgens de lijst van de militaire domeinen werd in 2014 een investering uitgevoerd voor een plaatsing van een veiligheidsomheining rond het domein De Hemptinne.

Uit het antwoord op de vraag van het recreatief gebruik van het domein De Hemptinne blijkt echter dat de oefenterreinen niet omheind zijn en op die manier toegankelijk zijn voor onbevoegden.

In het kader van deze discrepantie rijzen de volgende vragen.

1. Wat is het budget van de uitgevoerde investering?
2. Behelst de investering de omheining van het gehele domein of slechts van een deel van het domein?
3. a) Is de omheining reeds voltooid?
- b) In welk stadium bevindt de investering zich?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 januari 2015 (N.):

1. Een project voor de renovatie van de omheining van het kazernegedeelte van het kwartier Commandant de Hemptinne te Heverlee was voorzien in 2014 maar is uiteindelijk toch uitgesteld wegens andere prioriteiten en beperkte budgettaire mogelijkheden.

2. De voorziene werken betreffen enkel de renovatie van de omheining rond het administratief kwartier. Er worden geen werken gepland aan de omheining van het oefenterrein.

3. De werken zijn nu gepland in 2016.

DO 2014201501456

Question n° 129 de madame la députée Renate Hufkens du 27 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La pose d'une clôture d'enceinte à la caserne Cdt de Hemptinne.

Je me réfère à mes questions précédentes concernant le relevé des biens immobiliers de la Défense dans la province du Brabant flamand et l'utilisation de la caserne Cdt de Hemptinne à des fins récréative.

Selon la liste des domaines militaires, un investissement a été réalisé en 2014 pour la pose d'une clôture d'enceinte au domaine militaire Cdt de Hemptinne.

Il ressort toutefois de la réponse à la question concernant l'utilisation récréative du domaine militaire Cdt de Hemptinne que les terrains d'exercice sont dépourvus de clôture et par conséquent accessibles à des personnes non autorisées.

Cette incohérence appelle les questions suivantes.

1. À combien s'élève le budget de l'investissement réalisé en 2014?
2. L'investissement porte-t-il sur l'entièreté du domaine ou seulement sur une partie de celui-ci?
3. a) La pose de la clôture est-elle déjà terminée?
- b) À quel stade en est actuellement l'investissement?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 129 de madame la députée Renate Hufkens du 27 janvier 2015 (N.):

1. Un projet pour la rénovation de la clôture de la partie caserne du quartier Commandant de Hemptinne à Heverlee était prévu pour 2014 mais a dû être postposé suite à d'autres priorités et à des moyens budgétaires limités.

2. Les travaux prévus se limitent à la rénovation de la clôture du périmètre du quartier administratif. Aucune rénovation de la clôture du terrain d'entraînement n'est planifiée.

3. Les travaux sont maintenant planifiés pour 2016.

DO 2014201501493

Vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2015 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Herbestemming militair domein te Goetsenhoven.

Het militair domein te Goetsenhoven is één van de vele militaire domeinen die Vlaams-Brabant rijk is. Eens was deze basis de thuishaven van de Elementaire Vliegschool (EVS). Sinds de centralisatie van de opleidingscentra in Bevekom raakte deze basis echter in verval en wordt deze enkel nog gebruikt door recreatieve vliegclubs en andere sportclubs.

De federale politie heeft zijn oog laten vallen op dit domein om er een opleidingscentrum op te bouwen. De toestemming tot overdracht van het domein van Defensie naar Binnenlandse Zaken werd reeds in 2013 gegeven door de toenmalige minister van Defensie De Crem. Tot op heden is er nog niets concreet noch over de herbestemming noch over de timing hiervan.

In het kader van de overdracht had ik u graag enkele vragen gesteld.

1. a) In welke fase zit de overdracht?
- b) In welke mate is deze geconcretiseerd?
2. Voor welk bedrag wordt het domein overgedragen aan Binnenlandse Zaken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 26 februari 2015, op de vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2015 (N.):

1. a) en b). Defensie heeft de kazerne en het vliegveld overgedragen aan het Aankoopcomité, respectievelijk in 1999 en 2013. Van zodra de Federale Politie de nodige adviezen en beslissingen heeft gekregen voor haar verweringsdossier kan het Aankoopcomité de akte verlijden.

2. De venale waarde die gepaard gaat met deze administratieve transfert werd door het Aankoopcomité geraamd op 1.138.000 euro voor de kazerne en 1.454.000 euro voor het vliegveld.

DO 2014201501493

Question n° 130 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2015 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Réaffectation du domaine militaire de Goetsenhoven.

Le domaine militaire de Goetsenhoven fait partie des nombreux domaines militaires que compte la province du Brabant flamand. Cette base, qui accueillait autrefois l'École de Pilotage Élémentaire (EPE), est délabrée depuis que les centres de formation pour pilotes ont été concentrés à Beauvechain. Ses infrastructures ne sont plus utilisées aujourd'hui que par des clubs d'aviation de loisirs, ainsi que par d'autres clubs sportifs

La police fédérale a jeté son dévolu sur ce domaine pour y créer un centre de formation. En 2013, le ministre de la Défense de l'époque, M. De Krem, avait déjà donné son autorisation pour le transfert du bien du domaine de la Défense au SPF Intérieur. Néanmoins, il n'existe actuellement pas de projets concrets concernant la réaffectation des installations ni le calendrier de celle-ci.

J'aurais voulu vous poser les questions suivantes à propos du transfert :

1. a) À quel stade se trouve ce transfert?
- b) Dans quelle mesure a-t-il été réalisé?
2. Quel montant le SPF Intérieur devra-t-il déboursier pour le transfert?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 26 février 2015, à la question n° 130 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2015 (N.):

1. a) et b). La Défense a transmis la caserne et l'aéroport au Comité d'Acquisition, respectivement en 1999 et 2013. Dès que la Police Fédérale aura obtenu les avis et décisions nécessaires pour son dossier d'acquisition, le Comité d'acquisition pourra passer l'acte.

2. La valeur vénale liée à ce transfert administratif est estimée par le Comité d'acquisition à 1.138.000 euros pour la caserne et à 1.454.000 euros pour l'aéroport.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2014201500849

Vraag nr. 84 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 24 november 2014 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - IC-R Turnhout - Brussel-Zuid. - Stiptheidscijfers.

De stiptheidscijfers voor de IC-R Turnhout - Brussel-Zuid waren de voorbije jaren ronduit dramatisch te noemen. In 2013 haalden de treinen 3416, 3417 en 3428 tijdens de spitsuren een stiptheidscijfer bij aankomst van respectievelijk 35,1 %, 48,4 % en 54,4 %.

Het nieuwe vervoersplan dat vanaf 14 december 2014 ingaat, zou voor deze relatie een robuuster rijpad inhouden en bijgevolg hopelijk minder vertragingen. De voorbije maanden werden bovendien al stevige inspanningen gedaan om de stiptheid op het net te verhogen.

1. a) Hoe evolueerde de stiptheid op de IC-R Turnhout-Brussel-Zuid?
- b) Graag de stiptheidscijfers uitgesplitst per maand vanaf januari 2014 tot en met november 2014.
2. a) Hoe evolueerde de stiptheid op de treinen 3416, 3417 en 3428?
- b) Graag de stiptheidscijfers uitgesplitst per maand voor de voornoemde periode.
3. Welke concrete maatregelen werden het afgelopen jaar doorgevoerd om de dramatische stiptheid op de IC-R-relatie te verbeteren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 84 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 24 november 2014 (N.):

1. De gevraagde stiptheidscijfers voor de IC-R Turnhout - Brussel-Zuid zijn terug te vinden in tabel 1.

Tussen 14 en 31 december 2014 bedroeg de stiptheid van de nieuwe verbinding Binche-Turnhout 88,5 % bij aankomst in Binche en 82,7 % bij aankomst in Turnhout.

2. De gevraagde stiptheidscijfers voor de treinen 3416, 3417 en 3428 zijn terug te vinden in tabel 2.

**Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2014201500849

Question n° 84 de monsieur le député Frank Wilrycx du 24 novembre 2014 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Liaison IC R Turnhout - Bruxelles-Midi. - Ponctualité.

Les statistiques de ponctualité pour la liaison IC R Turnhout - Bruxelles-Midi étaient pour le moins dramatiques ces dernières années, avec un taux de ponctualité à l'arrivée aux heures de pointe de respectivement 35,1 %, 48,4 % et 54,4 % pour les trains 3416, 3417 et 3428 en 2013.

Le nouveau plan de transport, qui entre en vigueur le 14 décembre 2014, promettrait des sillons horaires plus solides pour cette liaison ferroviaire, ce qui devrait, espérons-le, réduire les retards. Des efforts importants ont d'ailleurs déjà été réalisés ces derniers mois pour améliorer la ponctualité sur le réseau ferroviaire.

1. a) Quelle est l'évolution de la ponctualité sur la liaison IC R Turnhout - Bruxelles-Midi?
- b) Pouvez-vous fournir les statistiques de ponctualité par mois, pour la période de janvier 2014 à novembre 2014?
2. a) Quelle est l'évolution de la ponctualité des trains 3416, 3417 et 3428?
- b) Pouvez-vous fournir ces chiffres par mois pour la période citée ci-dessus?
3. Quelles sont les mesures concrètes prises pendant l'année écoulée pour améliorer la ponctualité effarante sur la liaison ferroviaire IC-R?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 02 mars 2015, à la question n° 84 de monsieur le député Frank Wilrycx du 24 novembre 2014 (N.):

1. Les statistiques de ponctualité demandées pour la liaison IC-R Turnhout - Bruxelles-Midi figurent dans le tableau 1.

Entre le 14 et le 31 décembre 2014, la nouvelle liaison Binche-Turnhout a enregistré une ponctualité de 88,5 % à l'arrivée à Binche et de 82,7 % à l'arrivée à Turnhout.

2. Les statistiques de ponctualité demandées pour les trains 3416, 3417 et 3428 figurent dans le tableau 2.

3. Maatregelen

Zonder dat NMBS de mogelijkheid heeft om structureel in te grijpen in het rijpad van de IC-R zijn via het actieplan Stiptheid andere maatregelen van toepassing om de stiptheid te verbeteren. Zo zijn er acties binnen de volgende domeinen:

- operationele processen (standaardiseren, aanpassen en optimaliseren van de procedures);
- RTTM (real time beheer treinverkeer: voldoende informeren en coördineren);
- discipline en waakzaamheid (proactief beheer, kennis procedures en strikte opvolging);
- rollend materieel (verhoogde betrouwbaarheid, betere beschikbaarheid treinen en snellere herstellingen).

Bij een aantal andere maatregelen (bijvoorbeeld sensibilisering voor het gevaar aan overwegen, personen aanwezig in het spoor, en zo meer) zijn we afhankelijk van Infrabel, maar werden ook belangrijke inspanningen geleverd.

Dit jaar werd er, na een grondige analyse, een actieplan opgezet om de jaarlijks terugkerende stiptheidsval in het najaar zo veel mogelijk te beperken. Het gaat onder andere om de volgende concrete (winter)maatregelen:

- voorkomen van gebrek aan adhesie door nazicht van de zandinstallaties op het rollend materieel, plaatsing van netten langs de sporen door Infrabel, versterkt nazicht van de begroeiing op de taluds, meteorologische voorspelling, inzet van 2 spoorreinigers;
- sensibilisering van het personeel in verband met het tractiematerieel, de kleine vertragingen en de eerste vertrekken;
- indienststelling van het ROC. Sinds eind augustus werken Traffic Control (Infrabel), RDV (Reizigers Dispatching Voyageurs - NMBS) en de tractieverdelers samen op één platform van 540 m², het Railway Operations Center, afgekort het ROC. Deze nieuwe structuur moet bijdragen tot een betere stiptheid door een betere communicatie en een meer accurate afhandeling van de incidenten.

Deze acties hebben wel enig resultaat opgeleverd, want de globale stiptheidscijfers blijven beter dan in dezelfde periode vorig jaar. De gunstige invloed van deze acties werd ook teniet gedaan door de vele stakingen, ongevallen aan overwegen, personen in het spoor, zelfmoorden, en zo meer, kortom door de opeenstapeling van incidenten.

Het actieplan wordt voortdurend geëvalueerd en indien nodig gebeurt bijsturing van de inhoud van bepaalde acties.

3. Mesures

Même si la SNCB n'a pas la possibilité d'intervenir structurellement sur le sillon de l'IC-R, d'autres mesures sont d'application via le plan d'action Ponctualité pour améliorer la ponctualité. Ainsi, des actions sont menées dans les domaines suivants:

- processus opérationnels (standardisation, adaptation et optimisation des procédures);
- RTTM (gestion du trafic ferroviaire en temps réel : informer et coordonner suffisamment);
- discipline et vigilance (gestion proactive, connaissance des procédures et strict suivi);
- matériel roulant (fiabilité accrue, meilleure disponibilité des trains et réparations plus rapides).

Pour un certain nombre d'autres mesures (par exemple, la sensibilisation au danger des passages à niveau, la présence de personnes sur les voies, etc.), nous sommes dépendants d'Infrabel, mais d'importants efforts ont également été fournis.

À l'issue d'une analyse approfondie, un plan d'action a été mis en oeuvre cette année afin de limiter autant que possible le recul récurrent de la ponctualité chaque automne. Il s'agit entre autres des mesures (hivernales) concrètes suivantes:

- la prévention du manque d'adhésion par une vérification des installations de sablage sur le matériel roulant, le placement de filets le long des voies par Infrabel, le contrôle renforcé de la végétation sur les talus, les prévisions météorologiques, le recours à 2 nettoyeurs de voies;
- la sensibilisation du personnel par rapport au matériel de traction, aux petits retards et aux premiers départs;
- la mise en service du ROC. Depuis la fin du mois d'août, Traffic Control (Infrabel), RDV (Reizigers Dispatching Voyageurs - SNCB) et les répartiteurs traction travaillent ensemble sur une plateforme de 540 m², le Railway Operations Center, en abrégé ROC. Cette nouvelle structure doit contribuer à une meilleure ponctualité grâce à une meilleure communication et à un règlement plus approprié des incidents.

Ces actions ont bien donné quelque résultat dans la mesure où les statistiques globales de ponctualité s'affichent meilleures qu'au cours de la même période de l'année dernière, mais l'effet positif de ces actions a aussi été annihilé par les multiples grèves, accidents aux passages à niveau, présences de personnes sur les voies, suicides, etc., bref par une accumulation d'incidents.

Le plan d'action fait l'objet d'une évaluation permanente et, au besoin, le contenu de certaines actions est adapté.

Tabel 1
Evolutie stiptheid IC R Turnhout - Brussel-Zuid (treinen met 6 minuten vertraging)

Tableau 1
Évolution de la ponctualité IC-R Turnhout - Bruxelles-Midi (trains avec 6 minutes de retard)

2014	IC-R bij aankomst in Brussel-Zuid/ <i>IC-R à l'arrivée à Bruxelles-Midi</i>	IC-R bij aankomst in Turnhout/ <i>IC-R à l'arrivée à Turnhout</i>
	Treinen/Trains 3425-3449	Treinen/Trains 3400-3424
Januari/Janvier	87,10%	85,60%
Februari/Février	86,20%	85,80%
Maart/Mars	85,90%	67,60%
April/Avril	90,90%	78,60%
Mai/Mai	91,90%	85,00%
Juni/Juin	88,30%	83,00%
Juli/Juillet	90,10%	79,20%
Augustus/Août	87,50%	80,30%
September/Septembre	86,00%	74,00%
Oktober/Octobre	84,00%	70,30%
November/Novembre	82,90%	71,00%
December/Décembre (1 - 13/12)	84,50%	76,30%

Tabel 2
Evolutie stiptheid treinen E3416, E3417 en E3428 (treinen met 6 minuten vertraging)

Tableau 2
Évolution de la ponctualité des trains E3416, E3417 en E3428 (trains avec 6 minutes de retard)

2014	E 3416	E3417	E3428
Januari/Janvier	50,00%	72,70%	50,00%
Februari/Février	70,00%	65,00%	85,00%
Maart/Mars	28,60%	52,40%	65,00%
April/Avril	47,60%	47,60%	85,00%
Mai/Mai	45,00%	65,00%	85,00%
Juni/Juin	63,20%	52,60%	94,70%
Juli/Juillet	45,50%	68,20%	90,90%
Augustus/Août	40,00%	60,00%	63,60%
September/Septembre	28,60%	47,60%	68,20%
Oktober/Octobre	21,70%	52,20%	65,20%
November/Novembre	27,80%	27,80%	38,90%
December/Décembre (1 - 13/12)	50,00%	63,30%	82,80%
Gemiddelde/Moyenne	43,20%	56,80%	73,20%

DO 2014201500945

Vraag nr. 95 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 05 december 2014 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Investeringsplan aan het station van Halle.

Uit de enquête van de reizigersorganisatie Trein Tram Bus bleek het station van Halle bij de vijf onveiligste stations van België te horen. In een reactie kondigde de NMBS namens woordvoerder Bart Crols aan dat de NMBS een investering plant van 5,5 miljoen euro in het station van Halle.

Er zouden concrete plannen zijn voor een parkeergebouw voor 330 auto's en 1 miljoen euro zou worden gereserveerd voor verdere aankleding en een fietsenstalling. Ook het plaatsen van camera's wordt niet uitgesloten.

Recentelijk raakte ook bekend dat de NMBS zal moeten besparen.

Met betrekking tot de investeringsplannen in Halle rijzen de volgende vragen.

1. Wat is de impact van de besparingen op de investeringsplannen voor het station van Halle?

2 a) Wat is de planning met betrekking tot het bouwen van een parkeergebouw voor 330 auto's?

b) Wanneer wordt er aangevangen, wanneer zal het gebouw voltooid zijn?

c) Welk budget wordt hiervoor vrijgemaakt?

3. Welke concrete acties worden bedoeld met de verdere aankleding waarvoor 1 miljoen euro wordt uitgetrokken?

4. Is er budget vrijgemaakt voor volgende verbeteringswerken:

a) Aankondigingsborden aan de sporen/op de perrons die duidelijk aangeven welke specifieke trein als volgende aankomt/vertrekt op een spoor?

b) Aangesloten worden op het systeem van elektronische omroeping van treinen in plaats van het huidige omroepstelsel met een fysiek persoon?

c) Zal er gewerkt worden aan de akoestiek van de luidsprekers?

d) De functionaliteit van roltrappen en liften optrekken? Momenteel zijn deze zeer vaak buiten dienst.

5. Investeringsplan in camerabewaking. Er is nu reeds camerabewaking.

a) Ziet de NMBS/Infrabel de huidige camerabewaking als onvoldoende?

DO 2014201500945

Question n° 95 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 05 décembre 2014 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Investissements à la gare de Hal.

Il ressort d'une enquête effectuée par *TreinTramBus*, association d'usagers des transports publics, que la gare de Hal figure parmi les cinq gares les moins sûres de Belgique. Le porte-parole de la SNCB, M. Bart Crols, a indiqué que la SNCB prévoit d'y réaliser des investissements à hauteur de 5,5 millions d'euros.

Des projets concrets porteraient sur la construction d'un immeuble de parking pour 330 véhicules, un million d'euros étant réservé à la réalisation d'autres aménagements et d'un abri pour vélos. Des caméras pourraient aussi être placées.

Par ailleurs, il a aussi été annoncé récemment que la SNCB va devoir réaliser des économies.

Les projets d'investissement à la gare de Hal soulèvent les questions suivantes:

1. Quelle est l'incidence des économies prévues sur les projets d'investissement à Hal?

2 a) Selon quel calendrier un immeuble de parking pour 330 véhicules sera-t-il construit?

b) D'ici à quand prévoit-on le début et la fin de ces travaux?

c) Quel budget sera-t-il libéré à cette fin?

3. Quelles actions concrètes seront menées dans le cadre des autres aménagements, pour lesquels un million d'euros a été dégagé?

4. Un budget a-t-il été prévu pour les travaux d'amélioration suivants:

a) tableaux d'affichage aux abords des voies/quais pour indiquer clairement les arrivées/départs de tel train sur telle voie;

b) connexion au système d'annonce électronique des trains au lieu du système d'annonce par une personne physique et un haut-parleur;

c) amélioration de l'acoustique des haut-parleurs;

d) amélioration du fonctionnement des escalators et des ascenseurs, qui sont souvent hors service pour le moment?

5. À propos des investissements dans la surveillance par caméra, qui est déjà en place:

a) la surveillance par caméra existante est-elle insuffisante, d'après la SNCB/Infrabel?

b) Op welke plaatsen wil ze de camerabewaking opvoeren?

c) Welk budget heeft zij daarvoor?

6. Hoeveel tussenkomsten van de veiligheidsdiensten vonden het voorbije jaar plaats in het station van Halle:

a) door de security van de NMBS;

b) door de politie?

c) Wat zijn de voornaamste redenen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 95 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 05 december 2014 (N.):

1 tot 4. De NMBS zal een efficiëntieplan opmaken dat het mogelijk maakt om de onderneming te moderniseren en om te bepalen welke middelen beschikbaar zijn voor investeringen. Dientengevolge zal het meerjareninvesteringsplan worden geactualiseerd en dan zal kunnen worden bepaald op welke termijn de verschillende investeringsprojecten kunnen worden gerealiseerd.

Voor het station Halle zijn 2 projecten gepland:

i. De herinrichting van de perrons met de bouw van peronluifels en trapoverkappingen, inbegrepen de verlichting.

In toepassing van het koninklijk besluit 'Structuur II' dat de nieuwe bevoegdheidsverdeling tussen NMBS en Infrabel vastlegt vanaf 1 januari 2014 komt dit project integraal onder de bevoegdheid van NMBS.

Onder voorbehoud van de herziening van het meerjareninvesteringsplan, is de realisatie gepland in 2016-2017.

ii. De bouw van een pendelparking van 330 plaatsen op de site Nederghem

De planning is gekoppeld aan de afwerking van het masterplan en van het ruimtelijk Structuurplan van het gebied (Halle-Nederghem-bis). Het einde van het ruimtelijke planningsproces is verwacht einde 2014, begin 2015.

Onder voorbehoud van de herziening van het meerjareninvesteringsplan, is de bouwaanvraag gepland in 2015 en de realisatie in 2016-2017.

5 en 6. De NMBS beschouwt de camerabewaking in het station van Halle als voldoende.

b) à quels endroits veut-on l'améliorer?

c) quel budget est disponible à cette fin?

6. Sur l'ensemble des interventions des services de sécurité à la gare de Hal au cours de l'année écoulée, combien ont été effectuées

a) par les services de sécurité de la SNCB;

b) par la police?

c) Quels sont les principaux motifs d'intervention?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 02 mars 2015, à la question n° 95 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 05 décembre 2014 (N.):

1 à 4. La SNCB réalisera un plan d'efficience qui permettra de moderniser la société et de déterminer les moyens disponibles pour les investissements. Le plan pluriannuel d'investissement sera actualisé en conséquence et il sera alors possible de déterminer à quel horizon les différents projets d'investissement pourront être réalisés.

Deux projets sont planifiés pour la gare de Hal:

i. Le réaménagement des quais comportant la construction de marquises et de couvertures d'escaliers, y compris l'éclairage.

En application de l'arrêté royal 'Structure II' fixant la nouvelle répartition des compétences entre la SNCB et Infrabel à compter du 1^{er} janvier 2014, ce projet s'inscrit intégralement dans les compétences de la SNCB.

Sous réserve de la révision du plan d'investissement pluriannuel, la réalisation est planifiée en 2016-2017.

ii. La construction d'un parking pour navetteurs de 330 places sur le site de Nederghem.

Le planning est lié au parachèvement du masterplan et du plan d'aménagement du territoire dans la région (Hal-Nederghem-bis). La fin du processus de planification au niveau du territoire est escomptée fin 2014, début 2015.

Sous réserve de la révision du plan d'investissement pluriannuel, la demande de permis de bâtir est planifiée en 2015 et la réalisation en 2016-2017.

5 et 6. La SNCB estime suffisante la vidéosurveillance en gare de Hal.

Het eventueel bijplaatsen of verplaatsen van camera's zal door Corporate Security Service worden afgestemd op de voorziene aanpassingswerken met name de constructie van het parkeergebouw en de fietsenstalling. Dit dossier zal worden besproken tussen de NMBS en de bouwheer om te komen tot een integrale aanpak van de veiligheid en het veiligheidsgevoel met inbegrip van verlichting en reiniging.

De locatie van de camera's is afhankelijk van de voorziene aanpassingswerken en zal begin 2015 worden bepaald. Het budget hiervoor is nog niet vastgelegd.

In 2013 waren er in Halle in de periode van januari tot november 25 tussenkomsten door Securail.

In 2014 waren er (voor diezelfde periode) 10 tussenkomsten.

Het aantal tussenkomsten door de politie dient u bij mijn collega van Binnenlands Zaken op te vragen.

In 2013 waren er voornamelijk interventies voor reizigers die niet in het bezit waren van een geldig vervoerbijwijs (9 op 25 voor de periode januari-november) en door overlast (5 op 25).

Het aandeel interventies ten gevolge van onregelmatige reizigers (3 op 10) en overlast (1 op 10) blijft voor 2014 stabiel.

DO 2014201500977

Vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 10 december 2014 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Uitgaven voor de renovatie en de bouw van spoorweggebouwen.

Kan u voor de voorbije vijf jaar, op jaarbasis en per Gewest, meedelen hoeveel de NMBS-Groep heeft uitgegeven voor:

1. de renovatie van bestaande spoorweggebouwen;
2. de bouw van nieuwe spoorweggebouwen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 10 december 2014 (N.):

In onderstaande tabel vindt u de gevraagde gegevens.

La pose éventuelle de caméras supplémentaires ou le déplacement de certaines d'entre elles seront examinés par le Corporate Security Service sur la base des travaux d'adaptation prévus, à savoir la construction du complexe de parkings et de l'abri pour vélos. Ce dossier sera discuté entre la SNCB et le maître d'oeuvre afin de parvenir à une approche intégrale de la sécurité et du sentiment de sécurité, également en termes d'éclairage et de nettoyage.

La localisation des caméras dépend des travaux d'adaptation prévus et sera déterminée début 2015. Le budget à cet égard n'a pas encore été fixé.

En 2013, 25 interventions ont été effectuées par Securail au cours de la période de janvier à novembre.

En 2014, il y en a eu 10 (au cours de cette même période).

Le nombre d'interventions de la police doit être demandé auprès de mon collègue de l'Intérieur.

En 2013, les interventions ont principalement porté sur des voyageurs qui n'étaient pas en possession d'un titre de transport valable (9 sur 25 pour la période de janvier à novembre) ainsi que sur des nuisances (5 sur 25).

La proportion d'interventions sur des voyageurs en situation d'irrégularité (3 sur 10) et pour des nuisances (1 sur 10) reste stable en 2014.

DO 2014201500977

Question n° 99 de monsieur le député Jan Penris du 10 décembre 2014 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les dépenses pour la rénovation et la construction de bâtiments ferroviaires.

Pourriez-vous faire savoir, pour les cinq dernières années, combien le Groupe SNCB a dépensé, par an et par Région, pour:

1. rénover les bâtiments ferroviaires existants;
2. construire de nouveaux bâtiments ferroviaires?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 99 de monsieur le député Jan Penris du 10 décembre 2014 (N.):

Veillez trouver ci-dessous le tableau avec les données demandées.

Uitgaven in €/ <i>Coûts en €</i>	gewest/ <i>région</i>		2010	2011	2012	2013	2014	totaal 2010-2014 total 2010-2014	
renovatie/ <i>rénovation</i>	Vlaams gewest/ <i>région flamande</i>	Infrabel spoorweggebouwen	673 608	1 157 784	1 689 261	2 142 236	2 054 059	7 716 948	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	503247	1914218	179675	333949	6449665	9 380 754	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	23314082	15937119	14128328	27054349	11922366	92 356 244	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	23817329	17851337	14308003	27388298	18372031	101 736 998	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	24 490 937	19 009 121	15 997 264	29 530 534	20 426 090	109 453 946	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	Waals gewest/ <i>région wallonne</i>	Infrabel spoorweggebouwen	1 872 402	830 184	1 346 924	2 774 758	3 049 942	9 874 210	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	1706671	1033510	1433603	2740316	1489701	8 403 801	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	5669300	3062812	3830125	3652241	7150364	23 364 842	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	7375971	4096322	5263728	6392557	8640065	31 768 643	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	9 248 373	4 926 506	6 610 652	9 167 315	11 690 007	41 642 853	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	Brussels gewest/ <i>région bruxelloise</i>	Infrabel spoorweggebouwen	530 460	261 844	1 236 907	536 944	361 810	2 927 965	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	5850670	7338184	6708044	3090074	2553344	25 540 316	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	14230134	5770746	7069125	10776470	4706571	42 553 046	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	20080804	13108930	13777169	13866544	7259915	68 093 362	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	20 611 264	13 370 774	15 014 076	14 403 488	7 621 725	71 021 327	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	totaal gewesten/ <i>total régions</i>	Infrabel spoorweggebouwen	3 076 470	2 249 812	4 273 092	5 453 938	5 465 811	20 519 123	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	8060588	10285912	8321322	6164339	10492710	43 324 871	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	43213516	24770677	25027578	41483060	23779301	158 274 132	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	51274104	35056589	33348900	47647399	34272011	201 599 003	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	54 350 574	37 306 401	37 621 992	53 101 337	39 737 822	222 118 126	<i>total Infrabel et SNCB</i>
nieuwbouw/ <i>nouvelles constructions</i>	Vlaams gewest/ <i>région flamande</i>	Infrabel spoorweggebouwen	10 620 962	8 019 875	15 670 731	1 155 547	874 771	36 341 886	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	18514416	-8973739	26012920	20085778	24448578	80 087 953	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	164607	3247507	1588053	922586	16590843	22 513 596	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	18679023	-5726232	27600973	21008364	41039421	102 601 549	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	29 299 985	2 293 643	43 271 704	22 163 911	41 914 192	138 943 435	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	Waals gewest/ <i>région wallonne</i>	Infrabel spoorweggebouwen	7 594 701	10 007 987	9 418 995	11 895 975	5 653 770	44 571 428	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	0	423080	3444234	114545	0	3 981 859	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	10901207	1769280	1784311	1515631	17166527	33 136 956	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	10901207	2192360	5228545	1630176	17166527	37 118 815	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	18 495 908	12 200 347	14 647 540	13 526 151	22 820 297	81 690 243	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	Brussels gewest/ <i>région bruxelloise</i>	Infrabel spoorweggebouwen	1 544 061	1 030 617	268 094	735 765	3 926 396	7 504 933	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	0	0	0	0	0	0	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	0	0	0	0	0	0	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	0	0	0	0	0	0	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	1 544 061	1 030 617	268 094	735 765	3 926 396	7 504 933	<i>total Infrabel et SNCB</i>
	totaal gewesten/ <i>total régions</i>	Infrabel spoorweggebouwen	19 759 724	19 058 479	25 357 820	13 787 287	10 454 937	88 418 247	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	18514416	-8550659	29457154	20200323	24448578	84 069 812	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	11065814	5016787	3372364	2438217	33757370	55 650 552	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	29580230	-3533872	32829518	22638540	58205948	139 720 364	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	49 339 954	15 524 607	58 187 338	36 425 827	68 660 885	228 138 611	<i>total Infrabel et SNCB</i>
tota(a)l renovatie en nieuwbouw/ rénovation et nouvelles constructions	totaal gewesten/ <i>total régions</i>	Infrabel spoorweggebouwen	22 836 194	21 308 291	29 630 912	19 241 225	15 920 748	108 937 370	<i>Infrabel bâtiments ferroviaires</i>
		NMBS - dienst- en productiegebouwen	26 575 004	1 735 253	37 778 476	26 364 662	34 941 288	127 394 683	<i>SNCB - bâtiments de service et de production</i>
		NMBS - stationsgebouwen	54 279 330	29 787 464	28 399 942	43 921 277	57 536 671	213 924 684	<i>SNCB - bâtiments de gare</i>
		totaal NMBS	80854334	31522717	66178418	70285939	92477959	341 319 367	<i>total SNCB</i>
		totaal Infrabel en NMBS	103 690 528	52 831 008	95 809 330	89 527 164	108 398 707	450 256 737	<i>total Infrabel et SNCB</i>

DO 2014201501014

Vraag nr. 106 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 12 december 2014 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Overwegen. - Slagbomen.

Op woensdag 10 december 2014 werd een wagen ter hoogte van het dorp Havinnes aangereden door een trein op lijn 94 tussen Doornik en Brussel. Het voorgaande weekend deed zich een vergelijkbaar ongeval voor op een andere overweg in de buurt van hetzelfde dorp, gelukkig met minder tragische gevolgen. De bestuurder, die vast was komen te zitten op de sporen, was er wonderwel in geslaagd zich uit zijn benarde positie te bevrijden.

In het tweede geval was de bestuurder van de wagen zelf verantwoordelijk voor het gebeurde, aangezien hij het aanwezige verbodsteken had genegeerd: wegens de aan gang zijnde werken mocht de overweg immers niet worden gebruikt. Bij het ongeval dat het leven kostte aan een jonge inwoner van Havinnes lagen de zaken echter anders. Naar verluidt is de bewuste overweg niet uitgerust met slagbomen. Volgens Infrabel werkten de lichten en het belsignaal nochtans normaal ten tijde van het ongeval. Het voorval zou dus te wijten zijn aan het feit dat de bestuurder, wellicht verblind door de zon, niet zou gezien hebben dat het licht op rood stond en bovendien het geluidssignaal niet zou hebben gehoord. In dat verband getuigen omwonenden dat het belsignaal te zwak en daardoor nauwelijks hoorbaar is en veeleer op gsm-gerinkel lijkt.

In Havinnes zijn er vijf overwegen, waarvan twee zonder slagbomen. In dit geval hadden slagbomen wellicht een drama kunnen voorkomen.

1. Hoeveel overwegen op het hele spoornet zijn nog steeds niet uitgerust met slagbomen?

2. Zullen die overwegen alsnog met slagbomen worden uitgerust?

3. Welke kredieten werden daarvoor uitgetrokken?

4. a) Zijn alle overwegen al uitgerust met het nieuwe belsignaal dat de veiligheid ten goede moet komen?

b) Zo ja, hoe komt het dat de omwonenden menen dat het geluidssignaal te zwak is?

c) Zo neen, wanneer zullen alle overwegen uitgerust zijn met het nieuwe geluidssysteem?

DO 2014201501014

Question n° 106 de monsieur le député Daniel Senesael du 12 décembre 2014 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Passages à niveau. - Barrières.

Mercredi 10 décembre 2014, une voiture a été percutée à hauteur du village d'Havinnes par un train circulant sur la ligne 94 reliant Tournai à Bruxelles. Le week-end précédent, un accident similaire s'était également produit sur un autre passage à niveau de cette entité mais les conséquences furent beaucoup moins tragiques. En effet, l'automobiliste, coincé sur les rails, s'en était miraculeusement sorti.

Bien que dans ce deuxième cas, la responsabilité de l'automobiliste est clairement engagée, dans la mesure où il n'a pas respecté l'interdiction de traverser le passage à niveau en travaux, il n'en va pas de même de l'accident ayant coûté la vie au jeune havinnois. En effet, il apparaît que le passage à niveau en question ne dispose pas de barrières. Selon Infrabel, le feu de signalisation ainsi que le signal sonore fonctionnaient néanmoins normalement au moment de l'accident. Celui-ci semble donc être attribué au fait que le conducteur, sans doute ébloui par le soleil, n'aurait pas vu que le feu était au rouge et n'aurait par ailleurs pas entendu l'avertissement sonore. Concernant ce dernier point, des témoignages de riverains indiquent que le signal sonore du passage en question est trop faible pour pouvoir être entendu et s'apparenterait davantage à une sonnerie de gsm.

Le village d'Havinnes dispose de cinq passages à niveau dont deux sont sans barrières. Or, dans le cas qui nous occupe, la présence de barrières aurait sans doute permis d'éviter le drame qui s'est produit.

1. Pouvez-vous nous préciser combien de passages à niveau sur l'ensemble du réseau ne disposent toujours pas de barrières?

2. L'installation de barrières à ces passages à niveau est-elle à l'ordre du jour?

3. Quel budget y est alloué?

4. a) Par ailleurs, tous les passages à niveau disposent-ils à présent du nouveau système de signalisation sonore censé améliorer la sécurité?

b) Dans l'affirmative, comment expliquer que les riverains considèrent ce signal sonore comme trop faible?

c) Sinon, à quelle échéance l'installation de ces nouveaux émetteurs sonores sera-t-elle complétée?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 106 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 12 december 2014 (Fr.):

1. In 3e categorie (overwegen met actieve signalisatie maar zonder slagbomen) hebben wij in totaal 266 overwegen op ons net:

- 218 openbare overwegen
- 48 private overwegen

In 4e categorie (overwegen met passieve signalisatie en dus ook zonder slagbomen) hebben wij in totaal 273 overwegen op ons net:

- 97 openbare overwegen;
- 176 private overwegen.

In 5e categorie (overwegen zonder enige signalisatie) hebben wij in totaal 23 overwegen op ons net:

- 5 openbare overwegen;
- 18 private overwegen.

Een KB schrijft voor dat de overwegen van 5e categorie moeten worden aangepast naar overwegen met passieve of actieve signalisatie.

In totaal zijn er dus nog 562 overwegen zonder slagbomen op het net van Infrabel, waarvan 320 openbare en 242 private overwegen.

2. Elk jaar worden in overleg met de FOD Mobiliteit en Transport verschillende overwegen aangepast. Het is de minister die de veiligheidsuitrusting oplegt.

3. In 2013 trok Infrabel ongeveer 20 miljoen euro uit om overwegen aan te passen, te vernieuwen en af te schaffen.

4.a) De uitrol van de nieuwe beltoon is gestart in september 2014. Tegen einde 2015 zal de klassieke bel vervangen zijn door de nieuwe bel.

b) Infrabel ontvangt zowel klachten van buurtbewoners die het nieuwe geluid als te luid ervaren als klachten van buurtbewoners die het geluid als te zwak ervaren. Het nieuwe geluid is trouwens directioneel, wat betekent dat het specifiek gericht wordt op die plaatsen waar het het meest hoorbaar moet zijn.

c) Tegen einde 2015 zal de klassieke bel vervangen zijn door de nieuwe bel.

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 106 de monsieur le député Daniel Senesael du 12 décembre 2014 (Fr.):

1. Nous avons actuellement 266 passages à niveau de 3e catégorie sur notre réseau (passages à niveaux à signalisation active, mais sans barrières) :

- 218 passages à niveau publics;
- 48 passages à niveau privés.

Nous avons actuellement 273 passages à niveau de 4e catégorie sur notre réseau (passages à niveaux à signalisation passive, et donc aussi sans barrières) :

- 97 passages à niveau publics;
- 176 passages à niveau privés.

Nous avons actuellement 23 passages à niveau de 5e catégorie sur notre réseau (passages à niveaux sans aucune signalisation) :

- 5 passages à niveau publics;
- 18 passages à niveau privés.

Un AR prescrit que les passages à niveau de 5e catégorie doivent être adaptés en passages à niveau à signalisation passive ou active.

Au total, il reste donc 562 passages à niveau sans barrières sur le réseau d'Infrabel, dont 320 passages à niveau publics et 242 passages à niveau privés.

2. Chaque année, en concertation avec le SPF Mobilité et Transports, plusieurs passages à niveau sont adaptés. C'est la ministre qui définit le type d'équipement de sécurité.

3. En 2013, Infrabel a consacré environ 20 millions d'euros pour adapter, renouveler et supprimer des passages à niveau.

4.a) Le déploiement de la nouvelle sonnerie a démarré en septembre 2014. La sonnerie classique sera remplacée par la nouvelle sonnerie d'ici fin 2015.

b) Infrabel reçoit aussi bien des plaintes de riverains qui trouvent cette nouvelle sonnerie trop bruyante que de riverains qui la trouvent trop faible. La nouvelle sonnerie est en effet directionnelle, ce qui signifie qu'elle est dirigée spécifiquement vers les endroits où elle doit être la plus audible.

c) La sonnerie classique sera remplacée par la nouvelle sonnerie d'ici fin 2015.

DO 2014201501180

Vraag nr. 124 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Het schrappen van treinen (MV 440).

In een interview met de krant *De Morgen* pleit de minister ervoor om treinen te schrappen. Volgens de minister zijn er teveel niet rendabele treinen. Om niet tot vervoersarmoede te komen, vindt de minister dat de regionale vervoersmaatschappijen deze verbindingen maar moeten verzorgen.

Mogelijk is het de minister ontgaan dat ook De Lijn in Vlaanderen fors bespaart. Zo schrapte De Lijn zeer sterk in het vervoersaanbod in landelijke gemeenten.

Het pleidooi van de minister om niet rendabele lijnen af te schaffen is eigenlijk net hetzelfde. In de praktijk zullen vooral landelijke treinen worden afgeschaft. Vaak zijn het echter deze verbindingen die werkende mensen en studenten naar de provinciehoofdsteden vervoeren. Hier dienen zij vaak een andere trein te nemen om naar de hoofdstad verder door te reizen. Deze mensen beschikken dus niet over een tweede wagen of over een bedrijfswagen, maar zijn aangewezen op het openbaar vervoer om bij te dragen aan de economie.

De vraag rijst of de minister zich al een idee heeft gevormd waarom de bezettingsgraad op sommige lijnen te laag is. Misschien heeft ze al nagedacht dat de slechte aansluitingen hiervoor wel een reden kunnen zijn.

1. Wat is de ordegraad van de lijnen die u wil afschaffen?
2. Heeft u een visie waarom sommige lijnen onderbe-
mand zijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 februari 2015, op de vraag nr. 124 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.):

Ik heb reeds de gelegenheid gehad om een antwoord te geven op deze vraag, namelijk naar aanleiding van de voorstelling van mijn algemene beleidsnota.

Ik heb nooit gepleit voor de afschaffing van lijnen en zeker niet in de landelijke gebieden zoals van waar ikzelf afkomstig ben.

DO 2014201501180

Question n° 124 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCF. - La suppression de trains (QO 440).

Dans une interview accordée au quotidien *De Morgen*, la ministre préconise la suppression de trains, estimant qu'un nombre trop élevé de relations ne sont pas rentables. Pour éviter une pénurie de moyens de transport, la ministre est d'avis que les sociétés de transport régionales doivent assurer ces liaisons.

Le fait que De Lijn réalise également des économies très importantes en Flandre a probablement échappé à la ministre. Ainsi, De Lijn a réduit considérablement l'offre de transports dans des communes rurales.

Le plaidoyer de la ministre en faveur de la suppression de lignes non rentables va en réalité tout à fait dans le même sens. En pratique, les trains supprimés seront essentiellement ceux reliant des zones rurales. Or il s'agit souvent de lignes qui permettent de transporter les travailleurs et les étudiants vers les chefs-lieux des provinces, d'où il convient souvent de prendre un autre train pour se rendre dans la capitale. Ces personnes ne disposent ni d'une deuxième voiture, ni d'une voiture de société et sont obligées de se tourner vers les transports en commun pour participer à l'activité économique du pays.

Reste à savoir si la ministre a déjà une idée de la raison pour laquelle le taux d'occupation des trains est si faible sur certaines lignes. Peut-être aura-t-elle déjà réfléchi à la question et aura-t-elle pensé que les mauvaises correspondances sont peut-être partiellement à l'origine de cette situation.

1. Quelle est l'importance des lignes que vous désirez supprimer?
2. Pouvez-vous expliquer la faiblesse du taux d'occupation des trains de certaines lignes?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 février 2015, à la question n° 124 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.):

J'ai déjà eu l'opportunité de donner une réponse à cette question, en l'occurrence à l'occasion de la présentation de ma note de politique générale.

Je n'ai jamais plaidé pour la suppression de lignes et certainement pas dans les zones rurales comme celles dont je viens moi-même.

Ik denk daarentegen dat het in het kader van het volgende vervoersplan nodig zal zijn om een globaal mobiliteitsbeleid te ontwikkelen dat rekening houdt met de voordelen en de tekortkomingen van alle vervoersmodi.

Deze denkoefening is niet ingegeven door doelstellingen in termen van besparingen, maar door een nationale en regionale strategische visie.

Voor het overige herhaal ik opnieuw dat geen enkele lijn-afschaffing wordt onderzocht.

DO 2014201501182

Vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De timing van het nieuwe beheerscontract met de NMBS en Infrabel (MV 497).

Het laatste beheerscontract tussen de federale regering en de spoorwegondernemingen beheerste de periode 2008-2012. Deze beheersovereenkomsten werden aangepast via vier bijvoegsels en deels aangepast via koninklijk besluit aan de nieuwe structuur. Tijdens de vorige legislatuur hebben wij een wet gestemd die het parlement meer betrokkenheid geeft bij het opstellen van de beheerscontracten van overheidsbedrijven. Zie: de wet van 29 januari 2013 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij.

Een jaar voor het verstrijken van het beheerscontract vraagt de regering het Parlement welke bestanddelen het volgende beheerscontract moet bevatten. Het Parlement bezorgt zijn aanbevelingen binnen zes maanden. Bij het verstrijken van die termijn vat de regering de onderhandelingen met het overheidsbedrijf aan.

Om dit zo goed mogelijk te kunnen voorbereiden, moeten wij als parlementsleden natuurlijk op de hoogte worden gebracht van de timing.

Zo kan het Parlement zes maanden voor het sluiten van de beheerscontracten aanbevelingen geven aan de regering voor het opstellen hiervan.

Je pense par contre qu'il sera nécessaire de développer dans le cadre du prochain plan de transport une politique de mobilité globale qui tienne compte des avantages et des manquements de tous les modes de transport.

Cette réflexion n'est pas dictée par des objectifs en termes d'économies, mais par une vision stratégique nationale et régionale.

Pour le reste, je rappelle une fois encore qu'aucune suppression de ligne n'est à l'examen.

DO 2014201501182

Question n° 125 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le calendrier prévu pour le nouveau contrat de gestion de la SNCB et d'Infrabel (QO 497).

Le dernier contrat de gestion conclu entre le gouvernement fédéral et les entreprises de chemins de fer concernait la période 2008-2012. Ces contrats de gestion ont été modifiés par le biais de quatre avenants et ont également été adaptés à la nouvelle structure par un arrêté royal. Au cours de la précédente législature, nous avons voté une loi impliquant davantage le Parlement lors de l'élaboration des contrats de gestion des entreprises ferroviaires - voir à ce sujet la loi du 29 janvier 2013 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale.

Un an avant l'expiration du contrat de gestion, le gouvernement sollicite l'avis du Parlement sur les éléments constitutifs du prochain contrat de gestion. Dans les six mois, le Parlement remet ses recommandations au gouvernement. A l'expiration de ce délai, le gouvernement peut entamer les négociations avec l'entreprise publique.

Pour être en mesure de préparer ce document dans les meilleures conditions, nous devons bien sûr, en tant que membres du Parlement, être avisés du calendrier.

Ainsi, le Parlement peut transmettre des recommandations au gouvernement six mois avant la conclusion des contrats de gestion en vue de l'élaboration de ces derniers.

Ook zendt het Raadgevend Comité van de Gebruikers aanbevelingen naar het parlement zes maanden voor het verstrijken van het beheerscontract. Zie: de wet van 10 april 2014 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat betreft het raadgevend comité van de treinreizigers.

Uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van het beheerscontract brengt het Raadgevend Comité zijn aanbevelingen over aan de Wetgevende Kamers.

Wij hebben deze aanbevelingen reeds overhandigd gekregen door het commissiesecretariaat, maar nog geen weet wat betreft de timing van de nieuwe beheerscontracten.

Wanneer kunnen wij het nieuwe beheerscontract verwachten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 februari 2015, op de vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.):

De inhoud van het artikel 2 van de wet waarnaar u in uw vraag verwijst, werd na de besprekingen van het wetsontwerp in de Commissie Infrastructuur gewijzigd. Deze gewijzigde tekst werd in de plenaire zitting van de Kamer goedgekeurd op 13 december 2012 en opgenomen in de wet van 29 januari 2013.

Via dat artikel 2 is in artikel 5 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven een §2/1 ingevoegd, luidende:

"Uiterlijk één maand na ontvangst van het door het directiecomité van het overheidsbedrijf voorgestelde ontwerp voor een nieuw beheerscontract brengt de minister daarover verslag uit bij de Wetgevende Kamers."

Zoals reeds aangekondigd naar aanleiding van de oriëntatienota zullen de bedrijfsplannen en de investeringsplannen in het voorjaar worden besproken waarna de onderhandelingen over het volgende beheerscontract kunnen worden aangevat.

Le comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires transmet également ses recommandations au Parlement six mois avant l'expiration du contrat de gestion - voir à ce sujet la loi du 10 avril 2014 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne le comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires.

Au plus tard six mois avant l'expiration des contrats de gestion, le comité transmet aux Chambres législatives ses recommandations relatives aux contrats de gestion.

Le secrétariat de la commission nous a déjà transmis ces recommandations, mais nous ignorons le calendrier prévu pour les nouveaux contrats de gestion.

Quand le nouveau contrat de gestion sera-t-il disponible?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 février 2015, à la question n° 125 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.):

Le contenu de l'article 2 de la loi à laquelle vous faites référence dans votre question a été modifié après la discussion du projet de loi en Commission de l'Infrastructure. Ce texte modifié a été approuvé en séance plénière de la Chambre le 13 décembre 2012 et a été inscrit dans la loi du 29 janvier 2013.

Par le biais de cet article 2, un § 2/1 a été inséré à l'article 5 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, rédigé comme suit :

" Au plus tard un mois après réception du projet de nouveau contrat de gestion proposé par le comité de direction de l'entreprise publique, le ministre en fait rapport aux Chambres législatives. "

Comme déjà annoncé à l'occasion de la note d'orientation, les plans d'entreprise et les plans d'investissement seront examinés au printemps, après quoi les négociations sur le prochain contrat de gestion pourront être entamées.

DO 2014201501185

Vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 08 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Zelfdodingen op de spoorweginfrastructuur. - Schade (MV 546).

Jaarlijks wordt onze samenleving geconfronteerd met ettelijke zelfdodingen op onze spoorweginfrastructuur.

Dit soort incidenten brengt een hele resem aan juridische maatregelen op gang. Er moeten door het parket op de plaatsen van de zelfdodingen vaststellingen worden gedaan die de nodige tijd in beslag nemen. Dit leidt tot ernstige verstoringen van het vervoersaanbod op onze spoorwegen.

1. Kan u meedelen wat de jaarlijkse schade is die door dit soort zelfdodingen aan de NMBS worden veroorzaakt?

2. Hoeveel van deze schade kan door de NMBS gecompenseerd worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 februari 2015, op de vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 08 januari 2015 (N.):

Infrabel noteerde 72 zelfdodingen in 2013 die 35.981 minuten vertraging aan reizigerstreinen veroorzaakten.

Tussen 1 januari 2014 tot en met 31 oktober 2014 waren er 90 zelfdodingen wat 45.335 minuten vertraging aan reizigerstreinen veroorzaakten.

DO 2014201501189

Vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Europese Raad. - Openstelling van het binnenlands spoorvervoer (MV 740).

Recentelijk kwamen de verschillende Europese ministers van vervoer samen om te praten over het vierde spoorwegpakket en de openstelling van het binnenlands spoorvervoer. Ook België heeft hier een standpunt moeten innemen.

DO 2014201501185

Question n° 126 de monsieur le député Jan Penris du 08 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Suicides sur le réseau ferroviaire. - Préjudice. (QO 546)

Chaque année, la société belge est confrontée à de nombreux suicides sur son réseau ferroviaire.

Ces suicides enclenchent toute une série de procédures juridiques. Le parquet doit procéder à des constatations sur le lieu du drame, ce qui prend un certain temps et perturbe très sensiblement l'offre de transport sur nos chemins de fer.

1. À combien s'élève annuellement le préjudice financier subi par la SNCB en raison de ces suicides?

2. Quelle proportion de ce préjudice la SNCB peut-elle récupérer?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 février 2015, à la question n° 126 de monsieur le député Jan Penris du 08 janvier 2015 (N.):

Infrabel a enregistré 72 suicides en 2013, qui ont occasionné 35.981 minutes de retard pour les trains de voyageurs.

Entre le 1er janvier 2014 et le 31 octobre 2014 inclus, il y a eu 90 suicides, qui ont occasionné 45.335 minutes de retard pour les trains de voyageurs.

DO 2014201501189

Question n° 127 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Conseil européen. - Ouverture du trafic ferroviaire intérieur (QO 740).

Les différents ministres européens des transports se sont récemment réunis pour discuter du quatrième paquet ferroviaire et de l'ouverture du trafic ferroviaire intérieur. La Belgique a, elle aussi, été amenée à adopter une position à ce sujet.

Zelf heb ik in eerdere discussies mijn bedenkingen geuit bij de positieve effecten van de liberalisering. Buitenlandse voorbeelden zijn niet onverdeeld positief. Probleem van gedeelde verantwoordelijkheid tussen verschillende bedrijven, stijging van tarieven, grotere complexiteit voor de reiziger, faillissementen, enzovoort.

Ook CEO Jo Cornu blijkt gekant te zijn tegen deze blinde liberalisering die de Europese Commissie voorschrijft.

Daarnaast heeft de Benelux zich in april 2014 ook uitgesproken tegen de plannen van de Europese Commissie.

Het Europees Parlement heeft trouwens ook al wat wijzigingen aangebracht, zoals het mogelijk maken om één kernnetwerk te behouden. Een concrete beslissing is hieromtrent nog niet genomen.

Ik hoop dat de minister de belangen van België en haar reizigers zal verdedigen en niet dat van de winstmaximalisatie. Het is belangrijk cherry picking te voorkomen, zodat niet enkel de rendabele lijnen in private handen vallen. België is ook atypisch met zijn enorm dens spoornetwerk. Daarom is het belangrijk te benadrukken één kernnet te behouden en geen opsplitsing van aanbestedingen zoals de Commissie voorschrijft. Anders garandeer je het privatiseren van de winsten en het socialiseren van de verliezen.

Wat ons betreft dient de focus in het debat de reiziger te zijn en dit dan in relatie met stiptheid, veiligheid en comfort.

Wel staan we positief tegenover de technische pijler die zal zorgen voor een harmonisering van de verschillende materialen. Dit zorgt voor competitiviteit in het goederenvervoer en maakt het goedkoper voor de producenten.

1. a) Welk standpunt heeft u ingenomen hieromtrent?
- b) Heeft u mee het Beneluxstandpunt verdedigd?

2. Wat is de volgende planning?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 januari 2015 (N.):

1. Het standpunt van België ten opzichte van het vierde spoorwegpakket werd geactualiseerd.

Lors de discussions précédentes, j'ai moi-même exprimé des réserves quant aux effets bénéfiques de la libéralisation. Les exemples étrangers ne sont pas tous positifs, avec des problèmes de responsabilité partagée entre les différentes entreprises, une hausse des tarifs, une complexité accrue pour l'utilisateur, des faillites, etc.

Le CEO Jo Cornu se montre, lui aussi, opposé à cette libéralisation aveugle prescrite par la Commission européenne.

Par ailleurs, le Benelux s'est également prononcé en avril 2014 contre les projets de la Commission européenne.

Le Parlement européen a d'ailleurs à son tour apporté toute une série de modifications, comme la possibilité d'un maintien d'un réseau central unique. Aucune décision concrète n'a encore été prise à ce sujet.

J'espère que la ministre défendra les intérêts de la Belgique et de ses voyageurs et non ceux de la maximalisation des gains. Il importe que l'on évite le *cherry picking* et que l'on fasse en sorte que le privé ne s'accapare pas uniquement les lignes rentables. Avec son immense réseau ferroviaire, la Belgique est aussi un pays atypique. Aussi faut-il souligner l'importance du maintien d'un réseau central unique et ne pas scinder les appels d'offres comme le prescrit la Commission. Sinon, ce sera la porte ouverte à la privatisation des bénéfices et à la mutualisation des pertes.

Nous estimons, quant à nous, que l'utilisateur doit être au centre du débat pour tout ce qui touche à la ponctualité, à la sécurité et au confort.

Il n'en demeure pas moins que nous défendons le pilier technique qui permettra une harmonisation des différents matériaux, ce qui sera profitable à la compétitivité dans le transport de marchandises et à la réduction des coûts supportés par les producteurs.

1. a) Quelle position avez-vous adoptée en l'espèce?
- b) Avez-vous en même temps défendu la position du Benelux?

2. Quelle sera la suite du calendrier?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 127 de monsieur le député David Geerts du 08 janvier 2015 (N.):

1. La position de la Belgique vis-à-vis du 4e paquet ferroviaire a été actualisée.

De regering wil inzetten op de liberalisering van het spoorvervoer, doch wenst dat rekening wordt gehouden met de bijzondere toestand van België : klein land gelegen aan het knooppunt van de grote Europese assen, met een hoge bevolkingsdichtheid en één van de meest geconcentreerde spoornetten in Europa, dat radiaal is ingericht rond Brussel teneinde de dagelijkse verplaatsingen van honderdduizenden burgers van en naar de hoofdstad mogelijk te maken. Vrijwel al het spoorverkeer wordt beschouwd als een essentiële dienstverlening aan de bevolking die continu moet worden verzekerd tegen flexibele en door de Belgische Staat gevalideerde prijzen in het kader van een openbare-dienstcontract.

Daarom zal België volmondig de regel steunen die reeds werd ingevoerd naar aanleiding van de liberalisering van het internationaal verkeer, waarbij de Staten de mogelijkheid krijgen om erop toe te zien dat de door nieuwe operatoren aangeboden diensten op lijnen waarop een openbare-dienstcontract rust, hun economisch evenwicht niet in het gedrang brengen.

Op grond van het subsidiariteitsbeginsel is de Belgische Staat tevens zeer gehecht aan de door de huidige wetgeving toegestane vrijheid om zelf de omvang en de modaliteiten te bepalen van de spoordiensten die aan de bevolking moeten worden verleend, en om te beslissen welke procedure (gunning of rechtstreekse toekenning) het meest efficiënt en het minst duur is om de operator aan te wijzen die met die openbare-dienstopdracht zal worden belast.

Tenslotte moet, in deze context van liberalisering van het spoorvervoer, met geleidelijk aan de aanwezigheid van een groter aantal actoren op de markt als gevolg, de sociale dimensie van deze evolutie het voorwerp uitmaken van nadere bepalingen in de Europese wetgeving; het komt erop aan dwingende principes vast te leggen in gans de Europese Unie ter voorkoming van enige dumping en enige oneerlijke concurrentie vanwege de nieuwe actoren die op de markt treden.

Het Benelux-standpunt was op 26 januari het onderwerp van een verruimde discussie tussen de Benelux-landen, Frankrijk en Duitsland.

De 5 landen werden het eens over de tekst van een door het Groothertogdom te versturen gemeenschappelijke brief aan het Lets voorzitterschap, waarbij hen wordt gevraagd de voorrang te geven aan het finaliseren van de technische pijler van het vierde spoorwegpakket.

Le gouvernement veut s'engager dans la libéralisation du transport ferroviaire mais souhaite qu'il soit tenu compte de la situation particulière de la Belgique: pays de petite taille au carrefour des grands axes européens, avec une forte densité de population et un des réseaux ferroviaires les plus denses d'Europe, organisé de manière radiale autour de Bruxelles afin d'assurer les déplacements quotidiens de centaines de milliers de citoyens de et vers la capitale. La quasi-totalité de ces trafics ferroviaires, est considérée comme un service essentiel devant être assuré à la population de manière continue et à des tarifs flexibles et validés par l'Etat belge par le biais d'un contrat de service public.

C'est pourquoi la Belgique soutiendra pleinement la règle déjà introduite lors de la libéralisation des trafics internationaux, donnant aux Etats la possibilité de veiller à ce que les services commerciaux proposés par de nouveaux opérateurs sur des lignes couvertes par un contrat de service public ne mettent pas en péril leur équilibre économique.

De même, selon le principe de subsidiarité, le gouvernement belge est fermement attaché à la liberté qui lui est laissée par la législation actuelle de définir lui-même l'ampleur et les modalités des services ferroviaires à rendre à sa population, et de décider quelle procédure (adjudication ou attribution directe) sera la plus efficace et la moins coûteuse pour désigner l'opérateur qui sera chargé de cette mission de service public.

Enfin, dans ce contexte de libéralisation du transport ferroviaire, qui impliquera progressivement un plus grand nombre d'acteurs sur le marché, la dimension sociale de cette évolution doit faire l'objet de dispositions plus précises dans la législation européenne ; il s'agit d'établir dans l'ensemble de l'Union européenne des principes contraignants afin d'éviter tout dumping social et toute concurrence déloyale des nouveaux entrants.

La " position Benelux " fut l'objet d'une discussion élargie entre les pays du Benelux, la France et l'Allemagne, ce 26 janvier.

Ces 5 pays se sont mis d'accord sur le texte d'une lettre commune adressée par le Grand-Duché à la Présidence lettonne du Conseil et lui demandant de privilégier la finalisation du pilier technique du 4ème paquet.

Zij zijn er immers van overtuigd dat een grotere harmonisatiegraad van de regels inzake spoorveiligheid en van de vereisten inzake interoperabiliteit over gans het Europees grondgebied een essentiële voorwaarde vormt voor het ontstaan van nieuwe diensten. De voltooiing van de teksten voor de technische pijler van het vierde pakket is voor allemaal belangrijker en prioritair in vergelijking met de werkzaamheden met betrekking tot de politieke pijler van het pakket.

2. Wat de planning van de besprekingen op Europees niveau betreft, heeft het Italiaans Voorzitterschap tijdens de vergadering van de Raad van Ministers van Vervoer van de Europese Unie op 3 december II. een voortgangsrapport van de besprekingen voorgelegd. Ter die gelegenheid heeft het een aantal aanbevelingen gedaan voor Letland dat vanaf 1 januari 2015 het Voorzitterschap van de Raad uitoefent. Letland rekent de interinstitutionele besprekingen over de technische pijler tot haar prioriteiten. Zij wenst eveneens de analyse van de politieke pijler voort te zetten.

Tenslotte wens ik te onderlijnen dat de liberalisering van het binnenlands reizigersvervoer vroeg of laat werkelijkheid wordt. Rekening houdend met dit gegeven, zou België niet moeten wachten op de uitkomst van de Europese wetgevende procedure maar zou zij zich actief dienen voor te bereiden.

DO 2014201501191

Vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 08 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Ongevallen bij en het sluiten van spoorwegovergangen (MV 661).

Mijn meest recente vraag in commissie over ongevallen bij spoorwegovergangen dateert van begin 2013 naar aanleiding van de bekendmaking door Infrabel van het aantal ongevallen in 2012. Dat waren er 52, toen -op één na- net aan de meest beveiligde overwegen. Daarbij vielen 13 doden, het hoogste aantal sinds 2007. Er wordt nochtans al jaren geïnvesteerd in een betere beveiliging van het spoorwegnet.

Ils sont en effet convaincus qu'un plus haut degré d'harmonisation des règles de sécurité ferroviaire et des exigences d'interopérabilité sur l'ensemble du territoire européen est une condition essentielle à l'émergence de nouveaux services. L'aboutissement des textes du pilier technique du 4ème paquet est, pour tous, plus important et prioritaire que les travaux menés sur le pilier politique du paquet.

2. Concernant le calendrier des discussions au niveau européen, la présidence italienne a présenté un rapport d'avancement des discussions lors de la réunion du Conseil des ministres des Transports de l'Union européenne du 3 décembre dernier. A cette occasion, elle a formulé une série de recommandations à l'attention de la Lettonie, qui est appelée à exercer la présidence du Conseil à partir du 1er janvier 2015. La Lettonie inscrit les discussions interinstitutionnelles sur le pilier technique parmi ses priorités. Elle souhaite également poursuivre l'analyse du pilier politique.

Pour terminer, je voudrais souligner que la libéralisation du transport voyageurs intérieur deviendra tôt ou tard une réalité. Compte tenu de cette donnée, la Belgique ne devrait pas attendre l'issue de la procédure législative européenne, mais devrait au contraire se préparer activement.

DO 2014201501191

Question n° 128 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 08 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Les accidents aux passages à niveau et la suppression de passages à niveau (QO 661).

La toute dernière question que j'ai posée en commission au sujet des accidents survenus à des passages à niveau date de début 2013 et faisait suite à la publication par Infrabel du nombre d'accidents survenus en 2012. On avait dénombré à l'époque 52 accidents qui, à une exception près, s'étaient produits aux passages à niveau les mieux sécurisés. Ces accidents avaient fait 13 morts, le chiffre le plus élevé depuis 2007. Pourtant, on investit depuis des années dans l'amélioration de la sécurisation du réseau ferroviaire

Er waren op dat moment in ons land 1.857 overwegen, waarvan er jaarlijks een twintigtal worden afgeschaft. Ze worden meestal vervangen door een brug, tunnel of parallelweg. Van alle spoorwegen is 6% enkel uitgerust met passieve signalisatie (zoals verkeersborden), de andere worden beveiligd door slagbomen en/of verkeerslichten.

Uit een antwoord van uw voorganger van begin 2012 bleek dan weer dat er op dat moment, sinds begin 2008, al 64 spoorwegovergangen werden afgeschaft. Er was op dat moment overleg bezig met 83 gemeenten voor de afschaffing van meer dan 100 overwegen.

Hij gaf toen ook mee dat het beheerscontract voorziet dat tegen eind 2015 het jaarlijks aantal ongevallen aan overwegen gelegen op de sporen beheerd door Infrabel en buiten de havengebieden met 25 % verminderd moet zijn ten opzichte van het aantal in 2007.

De infrastructuurbeheerder benadrukt dat een overweg niet per definitie onveilig is. Er wordt gesteld dat roekeloos gedrag (zoals slalommen tussen neergelaten slagbomen), onvoorzichtigheid en het niet respecteren van de verkeersregels, de belangrijkste oorzaken blijven. Sinds 2011 hangen er zware straffen vast aan het negeren van slagbomen: geldboetes van 220 tot 2.750 euro, intrekking van rijbewijs voor acht dagen tot vijf jaar.

Infrabel vernieuwt trouwens regelmatig de signalisatie aan overwegen om ervoor te zorgen dat de veiligheid aan de eisen voldoet. Met het oog op de voortdurende modernisering van de installaties is Infrabel van plan om in de nabije toekomst een nieuwe technologie toe te passen en ook om de beschikbaarheid en de mogelijkheden op het vlak van de bediening op afstand te verbeteren. De uitrol ervan zou in 2014 starten.

1. a) Hoeveel (dodelijke) ongevallen gebeurden er in 2013 en in het eerste semester van 2014 aan spoorwegovergangen (met opsplitsing naar voetgangers, fietsers, moto's auto's)?

b) Wat is de evolutie?

c) Zal de vooropgestelde doelstelling worden gehaald?

2. a) Hoeveel overwegen werden er afgeschaft in 2012, 2013 en dit jaar al?

b) Wat is de planning voor de komende jaren?

c) Welke budgetten zijn hiervoor jaarlijks vrijgemaakt?

3. a) Met hoeveel gemeenten vindt momenteel nog overleg plaats over de afschaffing van hoeveel overwegen?

b) Kunt u een overzicht geven?

Notre pays comptait à l'époque 1.857 passages à niveau; une vingtaine sont supprimés chaque année pour être généralement remplacés par un pont, un tunnel ou une voie parallèle. Sur l'ensemble des passages à niveau, seulement 6% ne sont dotés que d'une signalisation passive (comme des panneaux), les autres étant équipés de barrières et/ou de signaux lumineux.

Selon une réponse fournie par votre prédécesseur début 2012, 64 passages à niveau avaient déjà été supprimés depuis le début de 2008. Une concertation était menée à l'époque avec 83 communes au sujet de la suppression de plus de 100 passages à niveau.

Votre prédécesseur avait indiqué par ailleurs à l'époque que le contrat de gestion prévoyait, pour 2015, une réduction de 25 % du nombre d'accidents aux passages à niveaux situés sur des voies gérées par Infrabel et en dehors des zones portuaires.

Le gestionnaire de l'infrastructure souligne qu'un passage à niveau n'est pas dangereux par définition. Il s'avère qu'un comportement irréfléchi (comme slalomer entre des barrières abaissées), l'imprudence et le non-respect du code de la route restent les causes principales des accidents. Depuis 2011, le non-respect des barrières est sévèrement puni, les sanctions pouvant être une amende de 220 à 2.750 d'euros et le retrait du permis de conduire pour une durée comprise entre huit jours et cinq ans.

Infrabel renouvelle d'ailleurs régulièrement la signalisation des passages à niveau pour satisfaire aux critères en matière de sécurité. En vue d'une modernisation constante de ses installations, Infrabel se propose de recourir, dans un proche avenir, à une nouvelle technologie tout en accroissant la disponibilité de la commande à distance et des possibilités offertes par celle-ci. La mise en oeuvre de cette technologie devrait débiter en 2014.

1. a) Combien d'accidents (mortels) à des passages à niveau a-t-on dénombrés en 2013 et durant le premier semestre de 2014, avec une répartition entre piétons, cyclistes, motos et voitures?

b) Comment ce nombre évolue-t-il?

c) L'objectif poursuivi sera-t-il réalisé?

2. a) Combien de passages à niveau ont été supprimés en 2012, 2013 et depuis le début de cette année?

b) Quel est le planning pour les prochaines années?

c) Quels budgets a-t-on dégagés à cet effet?

3. a) Avec combien de communes une concertation est-elle encore menée actuellement au sujet de la suppression de passages à niveau? Combien de passages sont concernés?

b) Pouvez-vous me fournir un aperçu?

4. Beschikt u over cijfers over het aantal veroordelingen sinds 2011 voor het negeren van een slagboom?

5. Wat is de stand van zaken in de toepassing van de nieuwe technologie om de bediening van de signalisatie op afstand te verbeteren?

6. Hoe evalueert u de huidige maatregelen, die zijn opgenomen in het actieplan Overweg 2008-2015 van Infrabel, en overweegt u extra initiatieven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 24 februari 2015, op de vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 08 januari 2015 (N.):

De doelstelling die in het beheerscontract vermeld wordt, is tegen 2015 het aantal ongevallen te verminderen die zich voordoen aan openbare overwegen op reizigers- en/of goederenlijnen (de privé-overwegen en de overwegen in havenzones horen daar niet bij) tot 38 of minder en het aantal doden-equivalent(1) tot 15,51 of minder.

Voor het jaar 2013

In de loop van het jaar 2013 telde men over het gehele netwerk 43 ongevallen aan overwegen waarbij 7 mensen om het leven kwamen, 7 gekwetst raakten en 9 mensen een kneuzing opliepen.

Voor het eerste semester 2014

In de loop van het 1e semester 2014 telde men over het gehele netwerk 25 ongevallen aan overwegen met 5 doden, 6 gekwetsten en geen gekneusden.

Vanaf 2015 heeft Infrabel als doelstelling een veiligheidsactieplan " Interface spoor-weg " uit te werken.

De doelstelling van dit actieplan is de veiligheid aan de overwegen te verbeteren (inclusief de privé-overwegen en de overwegen in de havenzones), waarvoor geen afschaffing voorzien is of moeilijk kan worden toegepast, dankzij maatregelen die minder geld kosten, aangepast zijn aan en specifiek voor elke overweg.

(1) Een dode-equivalent komt overeen met 10 zwaargewonden of 200 gekneusden.

4. Disposez-vous de données concernant le nombre de condamnations intervenues depuis 2011 pour non-respect d'un passage à niveau?

5. Où en est la mise en oeuvre de la nouvelle technologie permettant d'améliorer la commande à distance de la signalisation?

6. Quelle évaluation faites-vous des mesures actuelles qui figurent dans le plan d'action "Passages à niveau 2008-2015" d'Infrabel et envisagez-vous de prendre d'autres initiatives?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 24 février 2015, à la question n° 128 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 08 janvier 2015 (N.):

L'objectif inscrit dans le contrat de gestion est de réduire, pour 2015, le nombre d'accidents se produisant à des passages à niveau publics sur des lignes de voyageurs et/ou de marchandises (les passages à niveau privés et les passages à niveau dans les zones portuaires n'en font pas partie) à 38 ou moins et le nombre d'équivalent-morts(2) à 15,51 ou moins.

Pour l'année 2013

Dans le courant de l'année 2013, on a enregistré 43 accidents aux passages à niveau sur l'ensemble du réseau, dans lesquels 7 personnes ont perdu la vie, 7 personnes ont été blessées et 9 personnes ont été contusionnées.

Pour le premier semestre de 2014

Dans le courant du premier semestre de 2014, on a enregistré 25 accidents aux passages à niveau sur l'ensemble du réseau, entraînant 5 décès, 6 blessés et aucun contusionné.

A partir de 2015, Infrabel a pour objectif d'élaborer un plan d'action de sécurité faisant l'interface entre les chemins de fer et la route.

L'objectif de ce plan d'action est d'améliorer la sécurité aux passages à niveau (y compris les passages à niveaux privé et les passages à niveau dans les zones portuaires) dont la suppression n'est pas prévue ou est difficilement réalisable, ce grâce à des mesures moins onéreuses, spécifiques et adaptées à chaque passage à niveau.

(2) Un équivalent-mort correspond à 10 blessés graves ou 200 contusionnés.

DO 2014201501195

Vraag nr. 130 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 08 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS- Brand op lijn 132 tussen Charleroi en Walcourt.

Op 3 en 4 januari 2015 werd het treinverkeer op lijn 132 tussen Charleroi en Walcourt wegens een brand in een hoogspanningscabine in de buurt van Charleroi-Zuid tijdelijk onderbroken. Door de brand zijn er kabels over een lengte van enkele tientallen meter oververhit geraakt, waardoor er tijdens het weekend geen treinverkeer mogelijk was.

1. a) Heeft men de oorzaak van de brand kunnen achterhalen?

b) Welke maatregelen overweegt men om dergelijke incidenten te voorkomen?

2. Hoeveel heeft deze brand de NMBS gekost?

3. Hoe vaak hebben er zich de voorbije jaren dergelijke incidenten op het Belgische spoorweginet voorgedaan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 130 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 08 januari 2015 (Fr.):

1. a) De oorzaak van het incident ligt in een storing (kortsluiting) in de 1000V-kabels die vanuit Charleroi stroom leveren aan de seininstallaties van de lijn 132 tussen de vertakking van La Sambre en Jamioulx. Deze storing werd veroorzaakt door schade aan kabels die waarschijnlijk werd aangericht toen dieven, nabij de vertakking van La Sambre, ermee aan de haal probeerden te gaan.

Er trad een probleem op toen de beveiligingstoestellen ter hoogte van de hoogspanningspost blok 20 in Charleroi de storing wegwerkten. De foutstroom kon niet onmiddellijk worden onderbroken. De 1000V-kabels begonnen daardoor zodanig te verhitten, dat 30m bekabeling in brand vloog. De warmte die daardoor vrijkwam, zorgde voor schade aan de multipaarkabels van de seininrichting nabij de 1000V-kabels.

Bovendien raakte een stroomtransformator in de hoogspanningspost van het blok 20 oververhit zodat hij helemaal vernield werd. Doordat de alarminstallaties van het blok 20 een warmteontwikkeling in de middenspanningspost detecteerden, kon de brandweer tussenkomen en voorkomen dat het incident een brand aanrichtte in de post.

DO 2014201501195

Question n° 130 de monsieur le député Georges Gilkinet du 08 janvier 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - Incendie sur la ligne 132 entre Charleroi et Walcourt.

Les 3 et 4 janvier 2015, la circulation sur la ligne SNCB 132 entre Charleroi et Walcourt a été interrompue suite à un incendie dans une cabine haute tension à proximité de Charleroi-Sud. Cet incendie a entraîné une surchauffe sur plusieurs dizaines de mètres de câbles qui a empêché les convois de circuler pendant le week-end.

1. a) La cause de l'incendie a-t-elle pu être identifiée?

b) Quelles mesures sont envisagées afin d'éviter qu'un tel incident se reproduise dans ce secteur?

2. Quel est le coût de cet incident pour la SNCB?

3. Quelle est la fréquence de ce genre d'incidents sur le réseau belge au cours des dernières années?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 130 de monsieur le député Georges Gilkinet du 08 janvier 2015 (Fr.):

1. a) La cause de l'incident est un défaut (court-circuit) survenu dans les câbles 1000 V qui alimentent, depuis Charleroi, les installations de signalisation de la ligne 132 entre la bifurcation de La Sambre et Jamioulx. Ce défaut est imputable à des dégradations occasionnées aux câbles vraisemblablement par une tentative de vol perpétrée à proximité de la bifurcation de la Sambre.

Un problème est survenu lors de l'élimination du défaut par les appareils de protection situés au poste haute tension du block 20 à Charleroi. Le courant de défaut n'a pas été interrompu immédiatement. Il en a résulté un échauffement dans les câbles 1000 V qui a provoqué leur combustion sur une longueur d'environ 30 m. La chaleur dégagée par cette combustion a endommagé les câbles multipaires de signalisation situés à proximité des câbles 1000 V.

D'autre part, la circulation du courant de défaut a également provoqué un échauffement et la destruction d'un transformateur d'intensité situé dans le poste haute tension du block 20. Les dispositifs d'alarme du block 20 ont détecté le dégagement de chaleur dans le poste moyenne tension, ce qui a permis l'intervention des pompiers avant que l'incident ne dégénère en incendie dans le poste.

b) In de hoogspanningspost van het blok 20 in Charleroi:
- De beveiligingsinrichting die in het blok 20 voor problemen zorgde, wordt vervangen.

Langs de lijn 132 (zoals elders op het netwerk):

- De elektrische vermogenskabels die geplaatst moeten worden, zijn van aluminium en voorzien van een beschermende uitrusting.

- Ze zitten in een scheidingskast die het beschadigde kabeldeel gescheiden houdt van de andere kabels, waardoor de impact op de spoorexploitatie beperkt wordt.

2. Als de infrastructuur onbeschikbaar was op 3 en 4 januari 2015 en de verantwoordelijke is Infrabel of een derde (externe oorzaak), dan zal de rijpadkost van alle volledige en gedeeltelijk afgeschafte rijpaden door Infrabel worden terugbetaald.

Enkel de vervangbussen zullen door NMBS Transport betaald moeten worden. Het is nog te vroeg om hier reeds bedragen te noemen.

3. Wat het aantal soortgelijke incidenten op het Belgische netwerk tijdens de laatste jaren betreft, beschikken wij over de volgende gegevens:

2010: 5

2011: 0

2012: 2

2013: 1

2014: 3

DO 2014201501217

Vraag nr. 131 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS -Nieuwe dienstregeling - Turnhout-Binche connectie.

Turnhout-Brussel is de enige rechtstreekse treinverbinding voor de ganse Kempen met onze hoofdstad en rijdt één keer per uur. Pendelaars van tussen Turnhout en Herentals hebben een rechtstreekse trein naar Brussel en reizigers uit de streken Mol, Olen, Geel en Grobbendonk, Berlaar bereiken Brussel via de overstap in Herentals. De Kempen (arrondissement Turnhout) huist 442 000 inwoners, waarvan een 20 000-tal in Brussel en de Vlaamse rand rond Brussel werkt. Turnhout-Brussel is dus een cruciale vervoerslijn.

b) Au poste haute tension du block 20 à Charleroi :

- Le dispositif de protection qui a posé problème au block 20 est en voie d'être remplacé.

Le long de la ligne 132 (comme ailleurs sur le réseau) :

- Lorsque de nouveaux câbles électriques de puissance doivent être posés, ils sont fabriqués en aluminium et posés de façon à être mieux protégés;

- Des armoires de sectionnement sont prévues pour isoler plus facilement un tronçon de câble endommagé et limiter l'impact sur l'exploitation.

2. S'il s'avère que l'infrastructure était inaccessible les 3 et 4 janvier 2015 et que le responsable est Infrabel ou un tiers (cause externe), alors les coûts occasionnés par la suppression totale ou partielle des convois sera remboursée par Infrabel.

Seuls les bus de remplacement devront être payés par la SNCB Transport. Il n'est actuellement pas encore possible de communiquer le montant du coût de cet incident.

3. Selon les informations à notre disposition, la fréquence de ce genre d'incidents sur le réseau belge au cours des dernières années est pour:

2010 : 5

2011 : 0

2012 : 2

2013 : 1

2014 : 3

DO 2014201501217

Question n° 131 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - Nouvel horaire - Liaison Turnhout-Binche.

Le train Turnhout-Bruxelles, qui circule une fois par heure, est la seule liaison ferroviaire directe entre la capitale et l'ensemble de la Campine. Les navetteurs qui viennent de la région située entre Turnhout et Herentals peuvent prendre un train direct vers Bruxelles; ceux qui viennent des régions de Mol, Olen, Geel et Grobbendonk ou Berlaar doivent changer de train à herentals pour rejoindre Bruxelles. La Campine (arrondissement de Turnhout) compte 442 000 habitants, dont environ 20 000 travaillent à Bruxelles et dans sa périphérie. La liaison Turnhout-Bruxelles est donc très importante.

Voorjaar vorig jaar stelde de NMBS haar nieuwe voersregeling voor. Daaruit bleek dat de Turnhout-Brussel connectie opnieuw zou worden doorgetrokken tot Wallonië, namelijk tot in Binche. In 2006 werd Turnhout-Manage net verkort tot Turnhout-Brussel omdat de doortrekking tot de nodige vertragingen leidde. Op onze bekommernis dat de her-verlenging tot Binche (dat nog verder ligt dan Manage) opnieuw vertragingen zou opleveren antwoordde Jo Cornu in een persoonlijk schrijven op 25 augustus 2014 dat (en ik citeer) "de verlenging van de verbinding Turnhout-Brussel tot Binche niet tot een slechtere regelmaat zou leiden". Het tegendeel werd in de eerste weken praktijk onmiddellijk bewezen.

Daarnaast werden de moderne dubbeldekkers (M6) in de spits (om 6.12 uur vanuit Turnhout en om 17.37 uur vanuit Brussel (nu Binche)) vervangen door 40-jaar oude MR-75 stellen. Buiten de spits zijn de moderne MR-80 wagons eveneens vervangen door een minder moderne variant. Oudere stellen vallen vaker in panne en vertonen sneller defecten. Ook dit bewees zich in de eerste weken van de nieuwe dienstregeling, met onder andere pannes en geblokeerde deuren - met ook hier de nodige vertragingen en afschaffingen tot gevolg. Dit betekent concreet voor de reizigers een uur vertraging, tot de volgende trein.

1. Hoeveel pendelaars maken precies gebruik van de Turnhout-Brussel(-Binche) treinconnectie?

2. a) Klopt het dat oudere stellen vaker in panne staan en defecten vertonen dan nieuwere stellen?

b) Bestaat er een overzicht van alle type stellen met per type het gemiddeld aantal incidenten (vertragingen, afschaffingen, defecten, ...)?

3. Wat is de evolutie van het aantal incidenten op deze lijn na de invoering van de nieuwe dienstregeling?

a) Aantal vertragingen (met telkens de reden van vertraging) en afgeschafte treinen (met telkens de reden) in de periode "na" de invoering van de nieuwe dienstregeling (de weken vanaf de invoering van de indiensttreding tot en met de laatste dag met beschikbare data op de dag van het beantwoorden van deze vraag).

Dus 15.12.2014 tot en met de dag van beantwoorden van deze vraag = X weken.

Au printemps dernier, la SNCB a présenté un nouveau plan de transport dont il ressortait que la liaison Turnhout-Bruxelles serait de nouveau prolongée jusqu'en Wallonie, plus précisément jusqu'à Binche. En 2006, il avait au contraire été décidé de limiter la liaison Turnhout-Manage au trajet Turnhout-Bruxelles parce que son allongement entraînait des retards. Lorsque nous lui avons fait part de notre crainte que la décision de prolonger de nouveau la liaison jusqu'à Binche (qui se trouve au-delà de Manage) entraîne de nouveaux retards, M. Jo Cornu nous a répondu personnellement, dans un courrier daté du 25 août 2014, que l'allongement de la liaison Turnhout-Bruxelles jusqu'à Binche n'aurait pas d'incidence négative sur la ponctualité des trains. Le contraire a toutefois été démontré dès les premières semaines.

Par ailleurs, les voitures modernes à double étage (M6) qui circulaient aux heures de pointe, c'est-à-dire à 6h12 depuis Turnhout et à 17h37 depuis Bruxelles (actuellement Binche), ont été remplacées par des voitures MR-75 vieilles de 40 ans. En dehors des heures de pointe, les voitures modernes MR-80 ont aussi été remplacées par des modèles moins récents. Or les anciennes voitures tombent plus souvent en panne et présentent plus de défaillances, comme on a aussi pu le voir dès les premières semaines de l'entrée en vigueur du nouvel horaire. Des pannes et notamment des portes bloquées ont en effet entraîné des retards et des suppressions de trains. Pour les voyageurs, il en résulte dans la pratique des retards d'une heure, jusqu'au train suivant.

1. Combien de voyageurs utilisent la liaison ferroviaire Turnhout-Bruxelles (- Binche)?

2. a) Est-il exact que les voitures anciennes tombent plus souvent en panne et présentent plus de défaillances que les nouvelles?

b) Existe-t-il une liste du nombre moyen d'incidents (retard, suppression, panne, ...) par type de voiture?

3. Comment le nombre d'incidents survenus sur la ligne en question a-t-il évolué depuis l'entrée en vigueur du nouvel horaire? Pourriez-vous m'indiquer:

a) le nombre de retards (en précisant à chaque fois le motif) et le nombre de trains supprimés (avec le motif) depuis l'entrée en vigueur du nouvel horaire (semaines qui ont suivi l'entrée en vigueur du nouvel horaire jusqu'au dernier jour pour lequel des données sont disponibles à la date de la réponse à cette question), ou autrement dit:

du 15.12.2014 jusqu'à la date de la réponse à la question = x semaines.

b) Aantal vertragingen (met telkens de reden van vertraging) en afgeschafte treinen (met telkens de reden) in de periode "voor" de invoering van de nieuwe dienstregeling.

Dus X weken voor 15.12.2014.

c) Aantal vertragingen en afgeschafte treinen (met de redenen) in de twee hoger vermelde perioden in het jaar daarvoor.

Dus 15.12.2013 + X weken.

Dus X weken voor 15.12.2013.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 131 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 januari 2015 (N.):

1. Tijdens de eerste helft van januari 2015 gebruikten tussen Turnhout en Brussel gemiddeld ongeveer 4200 reizigers deze verbinding per richting. Ook tussen Binche en Brussel gebruikten ongeveer 4200 reizigers deze verbinding.

Ter vergelijking: in oktober 2014 gebruikten ongeveer 3800 reizigers de verbinding Turnhout-Brussel in beide richtingen.

Deze cijfers hebben betrekking op de drukste sectie van deze treinverbinding, namelijk de secties Vilvoorde - Brussel-Noord voor de lijn naar Turnhout, en Brussel-Zuid - Halle voor de lijn naar Binche.

Wat betreft het materieel dat wordt ingezet op de verbinding Binche-Turnhout en het overzicht per type rijtuig en locomotief met respectievelijk hun procentueel aandeel in de vertragingen verwijs ik naar het antwoord dat ik op 23 december gaf op de schriftelijke vraag 12.

2. a) en b) Het aantal defecten en pannes neemt toe met de leeftijd door slijtage en veroudering.

Het is om deze reden dat het onderhoudssysteem revisies inplant na een termijn van 6 tot 8 jaar en die worden uitgevoerd in een centrale werkplaats waar het materieel en z'n onderliggende systemen een volledige herziening krijgen.

Op langere termijn worden moderniseringën uitgevoerd waarbij het materieel naast een volledige revisie ook een volledig nieuwe binneninrichting krijgt en voorzien wordt met nieuwe systemen waaronder moderne toiletten, reizigers-informatiesystemen en stopcontacten.

Voor de motorrijtuigen MR75-77 en MR80-83 worden deze moderniseringën momenteel uitgevoerd.

b) le nombre de retards (en précisant à chaque fois le motif) et le nombre de trains supprimés (avec le motif) avant l'entrée en vigueur du nouvel horaire, ou autrement dit:

x semaines avant le 15.12.2014.

c) le nombre de retards et le nombre de trains supprimés de trains (avec le motif) pendant les deux périodes susmentionnées mais au cours de l'année précédente, c'est-à-dire:

15.12.2013 + x semaines.

x semaines avant le 15.12.2013.

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 131 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 janvier 2015 (N.):

1. Au cours de la seconde quinzaine de janvier 2015, quelque 4.200 voyageurs ont en moyenne emprunté dans chaque sens cette relation entre Turnhout et Bruxelles. De même, 4.200 voyageurs environ ont emprunté cette relation entre Binche et Bruxelles.

A titre de comparaison: en octobre 2014, quelque 3.800 voyageurs ont emprunté la relation Turnhout - Bruxelles dans les deux sens.

Ces chiffres se rapportent au tronçon le plus chargé de cette relation ferroviaire, à savoir les sections Vilvorde - Bruxelles pour la ligne vers Turnhout et Bruxelles-Midi - Hal pour la ligne vers Binche.

En ce qui concerne le matériel mis en oeuvre sur la relation Binche - Turnhout et l'aperçu par type de voiture et de locomotive assorti de leur pourcentage d'implication respectif en termes de retards, je vous renvoie à la réponse que j'ai fournie le 23 décembre à la question écrite 12.

2. a) et b) Le nombre d'avaries et de pannes augmente avec l'âge, du fait de l'usure et du vieillissement.

C'est la raison pour laquelle le système d'entretien prévoit des révisions au terme d'une période de 6 à 8 ans; ces révisions s'effectuent dans un atelier central où le matériel et ses systèmes sous-jacents bénéficient d'une révision complète.

A plus long terme, il est procédé à des modernisations au cours desquelles le matériel bénéficie non seulement d'une révision complète, mais également d'aménagements intérieurs entièrement neufs et est pourvu de nouveaux systèmes tels que des toilettes modernes, des systèmes d'information aux voyageurs et des prises de contact.

Ces modernisations sont actuellement en cours de réalisation pour ce qui est des automotrices AM75-77 et AM80-83.

De NMBS volgt nauwgezet de incidenten met de diverse types materieel op en voert analyses uit om de oorzaken correct te duiden en deze maatregelen verhogen de betrouwbaarheid van haar materieel.

3. a), b) en c) Vertragingen.

Het aantal vertragingen, uitgedrukt in aantal minuten vertraging, het aantal afschaffingen en de corresponderende redenen van de vertragingen en afschaffingen, zijn in onderstaande tabellen weergegeven voor de maand "voor" en de maand "na" de invoering van de nieuwe dienstregeling (op 14 december 2014), en eveneens voor dezelfde perioden van het jaar ervoor.

Als we de vertragingen tijdens de maand voor de invoering van de nieuwe dienstregeling (i.e. 14/11/14-14/12/14) vergelijken met die van de maand na de invoering van de nieuwe dienstregeling (i.e. 14/12/14-15/01/15), kunnen we bijna een verviervoudiging vaststellen. Als we dezelfde perioden van het jaar ervoor met elkaar vergelijken (i.e. 14/11/13-14/12/13 versus 14/12/13-15/01/14) kan een afname van 30 % van de vertraging vastgesteld worden. M.a.w. terwijl tijdens de periode midden november 2013 - midden januari 2014 de vertraging afnam, verviervoudigde die tijdens dezelfde periode van het jaar erna (midden november 2014 - midden januari 2015).

Vergelijking van de vertragingen tijdens de maand na de invoering van de nieuwe dienstregeling (i.e. 14/12/14-15/01/2015) met de vertragingen tijdens dezelfde periode van het jaar ervoor (i.e. 14/12/13-15/01/2014) toont een verviervoudiging aan, terwijl de vertragingen tijdens de maand voor de invoering van de nieuwe dienstregeling ongeveer gelijk zijn aan de vertragingen tijdens dezelfde periode van het jaar ervoor (i.e. 14/11/14-14/12/14 versus 14/11/13-14/12/13). Met andere woorden terwijl de vertragingen van eind 2013 (tot 14/12/13) ongeveer gelijk zijn aan die van eind 2014 (tot 14/12/14), verviervoudigden de vertragingen van begin 2015 (vanaf 14/12/14) ten opzichte van begin 2014 (vanaf 14/12/13).

De redenen van de vertragingen kunnen nagelezen worden in onderstaande tabellen. Afhankelijk van de perioden die met elkaar vergeleken worden kunnen andere tendenzen in de redenen van vertraging vastgesteld worden. Als we de vertragingen gedurende de periode 14/11/14-15/01/15 vergelijken met dezelfde periode van het jaar ervoor (14/11/13-15/01/14), is wel de sterke toename van de vertraging door de aanwezigheid van personen in de sporen, de vergissingen van het personeel, het falen van rollend materieel (uitgezonderd diesellocomotieven), defecten aan spoorstaven, spoortoestellen en kunstwerken en defecten aan seininrichting opvallend.

La SNCB suit de près les incidents impliquant les divers types de matériel et procède à des analyses en vue d'en identifier correctement les causes, ces mesures permettant d'augmenter la fiabilité de son matériel.

3. a), b) en c) Retards.

La quantité des retards, exprimée en nombre de minutes de retard, le nombre de suppressions et les raisons des retards et des suppressions correspondantes, sont présentés dans les tableaux ci-dessous sur un interval de temps d'un mois "avant" et "après" l'introduction des nouveaux horaires le 14 décembre 2014 ainsi que sur les mêmes périodes de l'année précédente.

Les retards pendant le mois avant l'introduction des nouveaux horaires (i.e. 14/11/14-14/12/14) ont presque quadruplé en comparaison avec les retards pendant le mois après l'introduction des nouveaux horaires (i.e. 14/12/14-15/01/15). Si on compare les mêmes périodes de l'année précédente (i.e. 14/11/13-14/12/13 versus 14/12/13-15/01/14) une réduction de 30 % se montre. Autrement dit, alors que les retards pendant la période mi-novembre 2013 - mi-janvier 2014 ont diminué, les retards pendant la même période de l'année prochaine (mi-novembre 2014 - mi-janvier 2015) ont quadruplé.

La comparaison des retards pendant le mois après l'introduction des nouveaux horaires (i.e. 14/12/14-15/01/2015) avec les retards pendant la même période de l'année précédente (i.e. 14/12/13-15/01/2014) démontre une multiplication par cinq, alors que les retards pendant le mois avant l'introduction des nouveaux horaires correspondent plus ou moins aux retards pendant le même période de l'année précédente (i.e. 14/11/14-14/12/14 versus 14/11/13-14/12/13). Autrement dit, alors que les retards de fin 2013 (jusque 14/12/13) ressemblent ceux de fin 2014 (jusque 15/12/14), les retards de début 2015 (à partir de 14/12/14) ont quintuplé par rapport à ceux de début 2014 (à partir de 14/12/13).

Les raisons des retards peuvent être consultées dans les tableaux ci-dessous. En fonction des périodes comparées, les tendances des raisons des retards diffèrent. La comparaison des retards pendant la période 14/11/14-15/01/15 avec ceux pendant la même période de l'année précédente (14/11/13-15/01/14), relève de toute façon une forte augmentation des retards à cause de la présence de personnes dans les voies, les erreurs humaines, les pannes du matériel roulant (sauf les locomotives diesel), les défauts à la voie ferrée, les appareils de voie et les ouvrages d'art et les pannes de la signalisation.

Afschaffingen.

Een gelijkaardige analyse kan uitgevoerd worden voor het aantal afschaffingen. De belangrijkste evolutie is de verdrievoudiging van het aantal afschaffingen in de periode vanaf 14 november 2014 tot 15 januari 2015 in vergelijking met dezelfde periode van het jaar ervoor (14 november 2013-15 januari 2014).

Het aandeel "derden" is steeds de belangrijkste oorzaak van afgeschafte treinen (verantwoordelijk voor minstens 50 % tot zelfs 100 % van de afschaffingen).

Voor een gedetailleerde analyse van de vertragingen en afschaffingen verwijs ik naar onderstaande tabellen.

Suppressions.

Une analyse pareille peut être effectuée quant aux suppressions. L'évolution la plus importante est le triplement de nombre de suppressions pendant la période du 14 novembre 2014 au 15 janvier 2015 par rapport au nombre de suppressions pendant la même période de l'année précédente (novembre 2013-janvier 2014).

La contribution des "tiers" est la cause principale de l'annulation des trains (reponsable de au moins 50 % et même jusque 100 % des suppressions).

Pour une analyse plus détaillée des retards et des suppressions, je vous renvoie vers les tableaux ci-dessous.

Tabel 1: Evolutie van de vertragingen (uitgedrukt in minuten) / <i>Tableau 1: Evolution des retards (exprimés en minutes)</i>					
Ten laste van	14/11/2013 / 14/12/2013	14/12/2013 / 15/01/2014	14/11/2014 / 14/12/2014	14/12/2014 / 15/01/2015	<i>A charge de</i>
Richting Brussel	Direction Bruxelles				
Spooroperatoren	42	52	157	758	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Infrabel	209	101	42	310	<i>Infrabel</i>
Derden	122	85	165	389	<i>Tiers</i>
Andere	--	6			<i>Autres</i>
	373	244	364	1457	
Richting Turnhout	Direction Turnhout				
Spooroperatoren	182	96	246	1037	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Infrabel	181	165	41	215	<i>Infrabel</i>
Derden	199	136	221	403	<i>Tiers</i>
Andere		17			<i>Autres</i>
	562	414	508	1655	

Tabel 2: Analyse van de vertragingen (uitgedrukt in minuten) / Tableau 2: Analyse des retards (exprimés en minutes)

Ten laste van	Oorzaken	14/11/13 / 13/12/13	13/12/13/ 15/01/14	14/11/14 / 13/12/14	14/12/14 / 15/01/15	Causes	A charge de
Spooroperator	Vergissingen personeel	28	8	130	150	<i>Erreurs du personnel</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Defect motorstel	38	74	188	117	<i>Défaut motrice</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Defecte motorwagen	3	4	9		<i>Défaut automotrice</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Defecte diesellocomotief	30	16			<i>Défaut motrice diesel</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Defecte locomotief	103	37	42	625	<i>Défaut locomotive</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Defecte rijtuigen	19	9	34	37	<i>Défaut voiture</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Wielslip				5	<i>Dérapiage roue</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Diverse problemen materieel				861	<i>Problèmes divers avec le matériel</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Spooroperator	Andere	3				<i>Autres</i>	<i>Opérateur ferroviaire</i>
Infrabel	Defecten spoorstaven, spoortoestellen en kunstwerken	8			40	<i>Défauts : rails, appareils de voies et ouvrages d'art</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Bovenleiding	17				<i>Caténaires</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Gestoorde overwegen	120	57	41	88	<i>Passages à niveau en dérangement</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Seininrichting (seinen/ <i>seinhuis</i>)	44	4		220	<i>Signalisation</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Assentellers		160	29	33	<i>compteur d'essieux</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Wisselstoring	190	4	13	135	<i>Défaillance aiguillage</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Snelheidsbeperkingen ter hoogte van werven	11				<i>Limitations de vitesse dues aux travaux</i>	<i>Infrabel</i>
Infrabel	Divers		41		9	<i>Divers</i>	<i>Infrabel</i>
Derden	(Bijna) aanrijding persoon	5	83	50	29	<i>(Presque) collision de personne</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Ongeval aan overweg	160	19	179	74	<i>Accident à un passage à niveau</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Vandalisme	52		2	95	<i>Vandalisme</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Diefstal		6			<i>Vol</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Buitenlandse netten		2	6	4	<i>Réseaux étrangers</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Stakingen			87		<i>Grèves</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Vee of wild in de sporen	39				<i>Bétail ou gibier sur les voies</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Weersomstandigheden	3	51		65	<i>Conditions atmosphériques</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Personen in de sporen	32	2	60	437	<i>Personnes dans les voies</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Ten laste van reizigers	30		2	23	<i>A cause de voyageurs</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Bevel parket		55		15	<i>Ordre du parquet</i>	<i>Tiers</i>
Derden	Allerlei (privéwerken, hulp aan reiziger enz.)		26		50	<i>De toute nature (travaux privés, aide aux voyageurs, etc.)</i>	<i>Tiers</i>
TOTAAL		935	658	872	3112		TOTAL

Tabel 3: Vergelijking aantal gedeeltelijk of volledig afgeschafte treinen /
 Tableau 3: Comparaison du nombre de trains partiellement ou complètement annulés

(*) De redenen van de afschaffingen tussen 1 januari 2015 en 15 januari 2015 werden nog niet afgesloten. Wel kan gesteld worden dat 13 treinen geheel of gedeeltelijk afgeschaft werden in die periode. /
 (*) Les raisons des suppressions pendant la période de 1 janvier jusque 15 janvier 2015 n'ont pas été finalisées. De toute façon, on peut affirmer que 13 suppressions des trains (complètement ou partiellement) ont eu lieu pendant cette période.

Ten laste van / A charge de	14/11/13-13/12/13	13/12/13-15/01/14	14/11/14-13/12/14	14/12/14-31/12/2014 (*)
Spooroperator / Opérateur ferroviaire	5	3	0	15
	3x defecten materieel	1x defect materieel		13x defecten materieel
	2x vergissing personeel	2x vergissing personeel		2x problemen exploitatie
	3x matériel défectueux			13x matériel défectueux
	2x erreur du personnel	1x matériel défectueux		2x problème d'exploitation
		2x erreur du personnel		
Infrabel	1	7	0	0
	storing seininrichting	1x probleem bovenleiding		
		6x problemen seininrichting		
		1x problème de caténaire		
	signalisation en dérangement	6x problème de signalisation		
Derden / Tiers	8	16	67	34
TOTAAL / TOTAL	14	26	67	49

DO 2014201501306

Vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 15 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS.- Lijn Trooz-Luik.-

In het nieuwe vervoersplan van de NMBS, dat op 14 december 2014 in werking getreden is, wordt de trein van 5.28 uur van Trooz naar Luik-Paleis geschrapt.

Van de spoorverbinding Trooz-Luik wordt druk gebruik gemaakt door forenzen die soms geen andere oplossing hebben om in het centrum van Luik te raken.

Volgens mijn informatie is de beslissing om die trein te schrappen bijzonder vervelend nieuws voor de habitués van die verbinding.

1. Kunt u uitleggen op grond van welke kwantitatieve criteria die trein geschrapt werd?

2. Bent u op de hoogte van de hinder die deze beslissing meebrengt voor de reizigers?

3. Wat kunt u doen om de randvoorwaarden voor de schrapping van die verbinding te herzien?

DO 2014201501306

Question n° 144 de monsieur le député Willy Demeyer du 15 janvier 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - La ligne Trooz-Liège.

Le nouveau plan de transport de la SNCB, entré en application le 14 décembre 2014, a entraîné la suppression du train de 5h28' au départ de la gare de Trooz en direction de Liège-Palais.

La ligne Trooz-Liège est très fréquentée par les navetteurs qui n'ont parfois pas d'autres solutions pour rejoindre le centre-ville de Liège.

D'après mes informations, la suppression de cette ligne cause de nombreux désagréments aux personnes qui étaient habituées à l'emprunter.

1. Pouvez-vous expliquer sur quels critères quantitatifs cette suppression a été décidée?

2. Êtes-vous informée des nombreux désagréments causés par sa disparition?

3. Que pouvez-vous entreprendre pour revoir les conditions de la suppression de cette ligne?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 15 januari 2015 (Fr.):

1., 2. en 3.

In het nieuwe vervoersplan heeft de NMBS ervoor gezorgd dat het rollend materieel wordt ingezet op de meest gebruikte verbindingen.

In deze context werd L-trein 5275 tussen Verviers-Central en Luik-Paleis geschrapt, aangezien die een lage bezettingsgraad had (minder dan 30 reizigers per dag).

Het eerste vertrek vanuit Trooz naar Luik is momenteel gepland om 6.24 uur, met aankomst om 6.36 uur in Luik-Guillemins of om 6.45 uur in Luik-Paleis.

DO 2014201501336

Vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 16 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - De weekendsluiting van het station van Kapellen.

De NMBS heeft besloten om het station van Kapellen te sluiten tijdens de weekends.

Mensen kunnen binnen niet meer wachten op een trein of een ticket kopen aan de loketten.

Vooraf in het weekend kan een loketfunctie een extra meerwaarde bieden. Dit zijn meestal occasionele reizigers die de trein gebruiken voor een uitstap en niet altijd vertrouwd zijn met het treinreizen.

Ook heeft een station nog steeds een controle- en beschermingsfunctie. Het geeft een veilig gevoel wanneer je terecht kan in het station bij koude winterdagen. Vooral voor ouderen en kleine kinderen.

1. a) Wat is de reden voor de sluiting van het station Kapellen tijdens de weekends?

b) Indien dit van financiële aard is, wat is dan de financiële impact?

c) Indien andere redenen, welke zijn deze dan?

2. a) Hoeveel reizigers stappen er gemiddeld op een weekend op en af in het station Kapellen?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 144 de monsieur le député Willy Demeyer du 15 janvier 2015 (Fr.):

1., 2. et 3.

Dans son nouveau plan de transport, la SNCB a veillé à affecter son matériel roulant aux relations les plus fréquentées.

C'est dans ce contexte qu'a été supprimé le train L 5275 qui circulait entre Verviers-Central et Liège-Palais, vu sa faible occupation (moins de 30 voyageurs par jour).

Le premier départ de Trooz vers Liège est actuellement prévu à 6h24 pour une arrivée à 6h36 à Liège-Guillemins ou à 6h45 à Liège-Palais.

DO 2014201501336

Question n° 148 de monsieur le député David Geerts du 16 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - La fermeture de la gare de Kapellen pendant le week-end.

La SNCB a décidé de fermer la gare de Kapellen pendant le week-end.

Les voyageurs ne peuvent plus attendre leur train dans la gare ou acheter leur billet aux guichets.

C'est surtout pendant le week-end que les guichets peuvent offrir une réelle plus-value pour les voyageurs, souvent occasionnels, qui empruntent le train pour effectuer une excursion et ne sont pas toujours habitués à utiliser ce moyen de transport.

De plus, une gare remplit toujours une fonction de contrôle et de protection, car elle procure, surtout pour les personnes âgées et les enfants en bas âge, un sentiment de sécurité lorsque l'on peut s'y réfugier par les froides journées d'hiver.

1. a) Quelle est la raison de la fermeture de la gare de Kapellen pendant le week-end?

b) Si elle est d'ordre financier, quel en sera l'impact financier?

c) Si les raisons sont autres, quelles sont-elles?

2. a) Quelle est la fréquentation moyenne (embarquements et débarquements) de la gare de Kapellen pendant le week-end?

b) Is er een stijging te merken in het aantal op- en afstappers de jongste jaren?

3. Zijn er nog stations waar deze maatregel wordt toegepast of zal worden toegepast voor de weekends?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 16 januari 2015 (N.):

1. a), b) en c) De verkoopactiviteit in het station Kapellen tijdens de weekends beantwoordt niet aan de criteria die de NMBS hanteert voor het geheel van haar distributienetwerk.

Wat de verkoop aan de loketten in kleinere stations betreft verwijs ik het geachte lid naar het antwoord dat ik op 28 januari gaf op de mondelinge vraag 1491 van Jef Van den Bergh.

2. en b) De NMBS publiceert haar cijfers inzake het aantal instappende reizigers per station. Deze cijfers zijn nu dan ook publiek toegankelijk op haar website. De reizigerstellingen werden uitgevoerd in oktober 2013. In dit geval bedraagt het gemiddeld aantal opstappende reizigers op een zaterdag 323 en op een zondag 278.

De laatste jaren heeft de NMBS geen relevante evolutie van het aantal op- en afstappende reizigers in het station Kapellen tijdens het weekend vastgesteld.

3. In regio Antwerpen werden de weekend-prestaties ook geschrapt in de stations van Heide, Duffel, Kontich en Mechelen Nekkerspoel.

DO 2014201501366

Vraag nr. 152 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 19 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - Het voorstel afschaffen van de stopplaats station Melsele.

Het actiecomité "station Melsele moet blijven" heeft bezwaarschriften ingediend om het afschaffen van deze stopplaats te voorkomen bij het gemeentebestuur van Beveren. Deze plannen zouden immers kaderen in het mobiliteitsplan van Beveren, waar Beveren een regionaal knooppunt zou worden met vier treinen per uur naar beide richtingen.

b) A-t-on enregistré une augmentation du nombre d'embarquements et de débarquements au cours des dernières années?

3. Cette mesure sera-t-elle ou est-elle déjà d'application pendant le week-end dans d'autres gares?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 148 de monsieur le député David Geerts du 16 janvier 2015 (N.):

1. a), b) et c) L'activité de vente de la gare de Kapellen pendant les week-ends ne répond pas aux critères que la SNCB applique à l'ensemble de son réseau de distribution.

En ce qui concerne la vente aux guichets dans les plus petites gares -, je renvoie l'honorable membre à la réponse que j'ai fournie le 28 janvier à la question orale 1491 de Jef Van den Bergh.

2. et b) La SNCB publie ses statistiques sur le nombre de voyageurs à l'embarquement par gare. Ces chiffres sont également accessibles au public via son site web. Il s'agit de comptages réalisés en octobre 2013. Dans le cas présent, le nombre moyen de voyageurs qui embarquent le samedi est de 323 et le dimanche, de 278.

Ces dernières années, la SNCB n'a pas constaté d'évolution significative du nombre de voyageurs qui embarquent et débarquent à la gare de Kapellen le week-end.

3. Dans la région d'Anvers, les prestations de week-end ont également été supprimées dans les gares de Heide, Duffel, Kontich et Malines-Nekkerspoel.

DO 2014201501366

Question n° 152 de monsieur le député David Geerts du 19 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - La suppression proposée de la gare de Melsele comme point d'arrêt.

Le comité d'action "station Melsele moet blijven" ("non à la suppression de la gare de Melsele") a introduit des réclamations auprès de l'administration communale de Beveren pour empêcher la suppression de ce point d'arrêt. Ce projet s'inscrirait en effet dans le cadre du plan de mobilité de Beveren, qui prévoit que Beveren deviendra un noeud ferroviaire régional d'où partiront quatre trains par heure dans les deux directions.

Het sluiten van het station van Melsele als stopplaats zou zeer onlogisch zijn, omdat het prefect kadert in het voorstadsnet Antwerpen, naar analogie met het GEN in Brussel. Anders dreigt men nog meer files te creëren naar de provinciehoofdsteden. Hier zit een groot reizigerspotentieel en het is belangrijk deze filosofie in acht te nemen. Daarnaast dient ook de verhoging van de capaciteit in de spits bekeken te worden.

1. a) Klopt het dat er plannen zijn om van het station van Beveren een regionaal knooppunt te maken?

b) In hoeverre zijn deze plannen doorgepraat met de NMBS?

c) Klopt het dat men denkt aan het afschaffen van deze stopplaats Melsele?

d) Wordt er in het kader van dit plan ook overwogen om andere stopplaatsen te schrappen op de lijn 59 of naburige stopplaatsen?

2. Indien men overweegt deze stopplaats te schrappen, welke argumenten worden hiervoor aangehaald?

3. Wat is de afstand tussen beide stations?

4. Hoeveel reizigers stappen er gemiddeld op tijdens het weekend en op een weekday?

5. Zo ja, past deze stopplaats niet perfect in het creëren van een voorstadsnet Antwerpen; waar veel potentieel zit in het aantal reizigers?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 152 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 19 januari 2015 (N.):

1. Er zijn plannen om van station Beveren een regionaal knooppunt te maken. De Lijn onderzoekt de verlenging van de tramlijn via het centrum van Melsele tot in Beveren. Deze plannen zijn gekend bij diverse stakeholders, zoals de gemeente Beveren en De Lijn.

Om het station van Beveren tot regionaal knooppunt uit te bouwen tussen Antwerpen en Sint-Niklaas, is het aangegeven dat het eindpunt van de tramlijn zich bevindt aan het station van Beveren.

De halte Melsele zou hierbij gesloten worden. Het merendeel van de huidige treinspendelaars in Melsele neemt nu al de trein in Beveren. Door de aanleg van een fietspad langs het spoor zouden de pendelaars die wonen in de nabijheid van de stopplaats Melsele op een veilige manier naar Beveren kunnen.

Er wordt ook overwogen andere haltes te fusioneren op de lijn.

Il serait pour le moins illogique de fermer la gare de Melsele comme point d'arrêt puisque cette gare s'intégrerait parfaitement dans le réseau suburbain d'Anvers, par analogie avec le RER de Bruxelles. Sans cela, les files risquent d'encore grossir en direction des chefs-lieux provinciaux. Il y a là un grand potentiel de voyageurs et il est important de respecter cette logique. Par ailleurs, il faut aussi envisager d'augmenter la capacité aux heures de pointe.

1. a) Est-il exact qu'on projette de transformer la gare de Beveren en une jonction régionale?

b) Dans quelle mesure en a-t-on déjà discuté avec la SNCB?

c) Est-il exact qu'on envisage de supprimer le point d'arrêt de Melsele?

d) La suppression d'autres points d'arrêt sur la ligne 59 ou dans les environs est-elle aussi prévue dans le cadre de ce plan?

2. S'il est effectivement prévu de supprimer le point d'arrêt, quels arguments sont avancés pour étayer cette décision?

3. Quelle distance sépare les deux gares?

4. Combien de voyageurs en moyenne y prennent le train le week-end et en semaine?

5. Ce point d'arrêt ne serait-il pas idéal pour mettre sur pied un réseau suburbain anversoïse, qui présente un potentiel important en termes de nombre de voyageurs?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 152 de monsieur le député David Geerts du 19 janvier 2015 (N.):

1. Il existe des projets pour faire de la gare de Beveren un noeud régional. De Lijn examine le prolongement de la ligne de tram via le centre de Melsele jusqu'à Beveren. Ces projets sont connus auprès des divers stakeholders tels que la commune de Beveren et De Lijn.

Pour faire de la gare de Beveren un noeud régional entre Anvers et Saint-Nicolas, il est recommandé que le terminus de la ligne de tram se trouve à la gare de Beveren.

Dans cette optique, l'arrêt Melsele serait fermé. La majorité des navetteurs actuels à Melsele prennent d'ores et déjà le train à Beveren. Grâce à l'aménagement d'une piste cyclable le long de la voie, les navetteurs qui habitent à proximité du point d'arrêt Melsele pourraient se rendre à Beveren en toute sécurité.

Il est également envisagé de fusionner d'autres arrêts sur la ligne.

2. Het fusioneren van haltes heeft tot doel de commerciële snelheid op de lijn te kunnen verhogen, en dus een aantrekkelijkere service met kortere reistijden te kunnen aanbieden in multimodaal uitgebouwde vervoers-knooppunten.

3. De afstand tussen beide stations bedraagt 1,9 km via het spoor. Deze afstand tussen haltes is te klein voor een treinbediening in landelijk gebied (minimum 3 km).

4. De NMBS publiceert haar cijfers inzake het aantal instappende reizigers per station. Deze cijfers zijn publiek toegankelijk op haar website.

5. Spoorlijn 59 Antwerpen - Gent heeft slechts één spoor per richting waarvan zowel snelle reizigerstreinen tussen de grotere steden, tragere treinen tussen de kleinere stopplaatsen als een aanzienlijk aantal goederentreinen gebruik van maken. Dit zeer drukke treinverkeer biedt weinig mogelijkheden tot uitbreiding van het treinaanbod.

De voornaamste bestemmingen van de reizigers zijn Sint-Niklaas en Gent (46 %), Antwerpen (32 %) en Brussel (13 %).

DO 2014201501392

Vraag nr. 156 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Activering van het afschakelplan.- Maatregelen van de NMBS en Infrabel.-

De NMBS, Infrabel en de FOD Mobiliteit en Vervoer werd opgedragen een strategie uit te stippelen met maatregelen voor het geval dat het afschakelplan in werking wordt gesteld.

Ik zou nadere informatie willen krijgen over de geplande maatregelen.

1. Kan u daar verdere details over bekendmaken?

2. Als het afschakelplan in werking wordt gesteld, zou de ondersteunende infrastructuur onmiddellijk moeten stilvallen. Dat wil zeggen dat alle spoorbomen aan de overwegen zouden dichtgaan.

a) Wat zal er precies gebeuren?

b) In overleg met de provinciegouverneurs werd er een lijst opgesteld van overwegen die open moeten blijven.

Kan u die in detail bekendmaken?

2. La fusion des arrêts a pour but de pouvoir augmenter la vitesse commerciale sur la ligne et donc de pouvoir offrir un service plus attrayant avec des temps de parcours réduits dans des noeuds de transport développés de manière multimodale.

3. La distance entre les deux gares est de 1,9 km via le chemin de fer. Cette distance entre les arrêts est trop courte pour une desserte ferroviaire en zone rurale (minimum 3 km).

4. La SNCB publie ses statistiques sur le nombre de voyageurs à l'embarquement par gare. Ces chiffres sont maintenant également accessibles au public via son site web.

5. La ligne 59 Anvers-Gand a seulement une voie par direction qu'utilisent tant les trains rapides de voyageurs entre les villes plus importantes, les trains plus lents entre les plus petits points d'arrêt, qu'un nombre considérable de trains de marchandises. Ce trafic ferroviaire extrêmement dense offre peu de possibilités à l'extension de l'offre trains.

Les destinations principales des voyageurs sont Saint-Nicolas et Gand (46 %), Anvers (32 %) et Bruxelles (13 %).

DO 2014201501392

Question n° 156 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Activation du plan de délestage - Mesures prises par la SNCB et Infrabel.

La SNCB, Infrabel et le SPF Mobilité et Transports ont été chargés de définir la politique à mettre en oeuvre en cas d'activation du plan de délestage.

J'aimerais obtenir plus de détails quant aux mesures envisagées.

1. Pourriez-vous m'en communiquer le détail?

2. Plus spécifiquement, en cas d'activation du plan, l'infrastructure de soutien devrait immédiatement s'arrêter. Cela signifie que l'ensemble des barrières des passages à niveau se mettraient en position fermée.

a) Qu'en est-il concrètement?

b) Une liste de passages devant être maintenus ouverts a été définie en concertation avec les gouverneurs.

Pourriez-vous m'en communiquer le détail?

3. Welk specifiek communicatiebeleid werd er uitgewerkt om de gebruikers vooraf optimaal te informeren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 156 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 januari 2015 (Fr.):

1. De toepassing van het afschakelplan heeft een enorme invloed op het treinverkeer, enerzijds qua veiligheid maar anderzijds ook op de treinverbindingen zelf. De nadruk moet daarom liggen op energiebesparende maatregelen.

Het is belangrijk om te weten dat, indien nodig, de NMBS en Infrabel allerlei energiebesparende maatregelen zullen treffen die moeten helpen om een afschakeling te vermijden.

Deze bestaan onder andere uit:

- Actieve deelname aan de ministeriële campagne "ON/OFF".
- Pragmatische organisatie van de het vrachtverkeer op de dagen met waarschijnlijke schaarste.
- Besparingen op de energie door de verwarming aan boord van de passagierstreinen uit te schakelen op de dagen met waarschijnlijke schaarste.
- Activering van het wintertransportplan.

Indien er toch wordt afgeschakeld, zal de NMBS enkel en alleen bij de toepassing van schijf 6 van het afschakelplan haar treinen laten rijden. Een aangepaste treindienst is daarbij voorzien.

2.

a) In het geval van afschakeling zullen de overwegen in de afgeschakelde zones sluiten (oversteken is dan niet toegelaten voor het wegverkeer).

b) Voor elke mogelijke afgeschakelde zone bestaat er een lijst van overwegen die, ingeval van effectieve afschakeling, heropend worden voor het wegverkeer. De lijst werd megedeeld aan de Gouverneurs en is het resultaat van een overleg met de Overheden.

3. Zodra bekend is welke specifieke maatregelen genomen worden in het kader van het afschakelplan, zal een mededeling opgesteld worden. Deze zal de reizigers informeren over de verschillende mogelijke scenario's en over de informatiebronnen waarover zij kunnen beschikken.

3. Par ailleurs, quelle politique de communication préventive spécifique a été mise en place afin de garantir une information optimale des usagers?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 156 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 janvier 2015 (Fr.):

1. L'application du plan de délestage a une influence considérable sur le trafic ferroviaire : d'une part, sur la sécurité, mais d'autre part, également sur les liaisons ferroviaires proprement dites. L'accent doit donc être mis sur les mesures d'économie d'énergie.

Il est important de savoir que, si nécessaire, la SNCB et Infrabel prendront toute une série de mesures d'économie d'énergie qui doivent aider à éviter un délestage.

Ceci consiste entre autre de :

- Participation active à la campagne ministérielle " ON / OFF ".
- Organisation pragmatique du trafic fret les jours de pénurie probable.
- Économies d'énergie en coupant le chauffage à bord des trains de voyageurs pendant les jours de pénurie probable.
- Application du plan de transport hivernal.

S'il est malgré tout déclenché, la SNCB fera circuler ses trains en stricte application de la tranche 6 du plan de délestage. Il est dans ce cas prévu un service des trains adapté.

2.

a) En cas de délestage, les passages à niveau dans les zones délestées se mettront en position fermée (pas de passage autorisé pour le trafic routier)

b) Pour chaque zone de délestage probable, il existe une liste de passages à niveau qui seraient, en cas de délestage effectif, remis à l'ouverture pour le trafic routier. La liste a été communiquée aux Gouverneurs et est le fruit d'une concertation avec les Autorités.

3. Dès confirmation de la nature des mesures prises dans le cadre du plan de délestage, une communication sera faite. Celle-ci informera les voyageurs sur les différents scénarios possibles et sur les sources d'information qui seront mises à leur disposition.

DO 2014201501399

Vraag nr. 159 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel - Afschaffing van overwegen.

Infrabel schaft, waar nodig, zo veel mogelijk overwegen af en vervangt ze door een tunnel, een brug of een langsweg. Het plan "Afschaffing Overwegen 2008-2015" voorzagt in de afschaffing van 200 overwegen over het hele Belgische spoornet tegen eind 2015.

1. Hoeveel overwegen werden er afgeschaft sinds het opstarten van het plan in 2008 indien mogelijk, en alleszins de jongste vijf jaar? Graag ontving ik cijfers per jaar en per provincie.

2. In het antwoord op een mondelinge vraag van de heer David Geerts (nr. 739) verwijst u naar een tabel met gedetailleerde cijfers (*Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, 10 december 2014, CRIV 54 COM 036, blz. 29).

Zou u mij deze tabel kunnen bezorgen?

3. Hoeveel ongevallen vonden er plaats aan overwegen sinds 2007 indien mogelijk, en alleszins de jongste vijf jaar? Graag ontving ik cijfers per jaar en per provincie.

4. De doelstelling van 200 afgeschafte overwegen tegen 2015 zal niet gehaald worden. U liet echter al weten nog geen zicht te hebben op de planning van Infrabel voor de komende jaren, omdat de impact van de besparingen nog niet werd begroot voor 2016 en later.

Wanneer denkt u wel meer zicht te krijgen op de planning?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 159 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 januari 2015 (N.):

1. In de periode 2008-2014 werden 107 overwegen afgeschaft. Detailcijfers zijn terug te vinden in het jaarrapport "Plan Overwegen" dat jaarlijks wordt overgemaakt aan de FOD Mobiliteit en Vervoer.

DO 2014201501399

Question n° 159 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel - La suppression des passages à niveau.

Infrabel a l'intention de supprimer, là où c'est nécessaire, un maximum de passages à niveau pour les remplacer par un tunnel, un pont ou un chemin latéral. Le plan "Suppression de passages à niveau 2008-2015" prévoyait de faire disparaître, pour la fin 2015, 200 passages à niveau sur l'ensemble du réseau ferroviaire belge.

1. Combien de passages à niveau ont-ils été supprimés, si possible depuis le lancement du plan en 2008, ou en tout cas au cours des cinq dernières années? Je souhaiterais obtenir une répartition de ces chiffres par année et par province.

2. Dans la réponse à une question orale de M. David Geerts (n°. 739), vous faisiez référence à un tableau comportant des chiffres détaillés (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2014-2015, commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, 10 décembre 2014, CRIV 54 COM 036, p. 29).

Pourriez-vous me transmettre ce tableau?

3. Combien d'accidents se sont-ils produits aux passages à niveau, si possible depuis 2007, ou en tout cas au cours des cinq dernières années? Je souhaiterais obtenir une répartition de ces chiffres par année et par province.

4. L'objectif des 200 passages à niveau supprimés pour la fin 2015 ne sera pas atteint. Vous aviez cependant déjà laissé entendre que vous ne connaissiez pas le calendrier d'Infrabel pour les années à venir étant donné que l'incidence des économies n'avait pas encore été budgétée pour 2016 et au-delà.

Quand pensez-vous en savoir davantage à propos de ce calendrier?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 159 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 janvier 2015 (N.):

1. Au cours de la période 2008-2014, 107 passages à niveau ont été supprimés. Des chiffres détaillés figurent au rapport annuel "Plan Passages à niveau" qui est communiqué chaque année au SPF Mobilité et Transports.

Hierbij het overzicht voor periode 2009 -2014:

Voici l'aperçu pour la période 2009-2014 :

Count of PN	Provincie										
Année	Antwerpen	Hainaut	Liège	Limburg	Luxembourg	Namur	Oost-Vlaanderen	Vlaams-Brabant	Waals-Brabant	West-Vlaanderen	Grand Total
2009	2	2	1		3	1	4				13
2010	1		1	2	3	2	3	1	1	1	15
2011		1	6		5	2	3			4	21
2012	2	1	2		1	1	6	1	1	2	17
2013		3		1	3	3	2	1		1	14
2014		2	1	2			2			4	11
Grand Total	5	9	11	5	15	9	20	3	2	12	91

2. Ik verwijs u naar het bovenvermelde jaarrapport.

3. In de periode 2007-2013 vonden 246 ongevallen plaats. In de eerst jaarhelft van 2014 waren er 25 ongevallen. Detailcijfers zijn terug te vinden in het bovenvermelde jaarrapport.

4. De actualisatie van het meerjareninvesteringsplan is momenteel in voorbereiding. Het is echter voorbarig om nu al een planning mee te geven.

2. Je vous renvoie au rapport annuel susvisé.

3. Pour la période 2007-2013, 246 accidents ont été recensés. Au premier semestre 2014, 25 accidents se sont produits. Des chiffres détaillés sont repris dans le rapport annuel susvisé.

4. L'actualisation du plan pluriannuel d'investissement est en préparation pour le moment. Il serait toutefois prématuré de communiquer d'ores et déjà un planning.

DO 2014201501408

Vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

DO 2014201501408

Question n° 160 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

1. Wij hebben nog geen enkele cyberaanval gedetecteerd.

2. en 3. : Niet van toepassing.

4. We volgen de waarschuwingen van erkende organisaties op (bijvoorbeeld Symantec, Infosecurity, Trend Micro, IBM security services, e.a.) en de benodigde patches worden toegepast; er is een password-policy die onze gebruikers verplicht om sterke wachtwoorden te gebruiken en deze regelmatig te veranderen; het gebruik van een firewall, data-encryptie, anti virus-software en het blokkeren van bepaalde websites. Algemeen zijn onze maatregelen gebaseerd op de ISO 27002 normen (omtrent veiligheid van informatie). Het netwerkverkeer wordt gemonitord op afwijkende datastromen, om eventuele, nog niet geïdentificeerde, aanvallen op te sporen. Verder proberen we de awareness bij de gebruikers te verhogen.

5. Het parket (de afdeling cybercrime van de politie), CERT en Fedict worden gewaarschuwd. De betrokken server wordt uitgeschakeld of geïsoleerd en ter beschikking gesteld voor onderzoek. In geen geval worden nog wijzigingen uitgevoerd aan de configuratie van de server of de betrokken applicatie, tot het onderzoek is afgerond. In het geval van een kritische applicatie voor de business, wordt een nieuwe installatie voorzien om de dienstverlening te verzekeren.

6. Niet van toepassing.

7. a) en b): Dit wordt gemeld aan zowel Fedict als CERT, dit is een verplichting in die zin dat het deel uitmaakt van de te volgen procedure die we intern hebben opgesteld.

8. Erg onwaarschijnlijk.

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 160 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

1. Nous n'avons encore détecté aucune cyberattaque.

2. et 3. : Pas d'application.

4. Nous suivons de près les avertissements en provenance d'organisations agréées (par exemple Symantec, Infosecurity, Trend Micro, IBM security services, etc.) et nous appliquons les patches nécessaires ; nous pratiquons une politique de mots de passe qui oblige nos utilisateurs à choisir des mots de passe forts et de les modifier régulièrement, de même que nous avons mis en place un pare-feu, l'encryptage des données, des logiciels anti-virus et le blocage de certains sites Internet. Dans l'ensemble, nos règles sont basées sur les normes ISO 27002 (concernant la sécurité de l'information). Il est procédé à un monitoring du réseau portant sur des flux de données anormaux afin de détecter d'éventuelles attaques qui ne seraient pas encore identifiées. En outre, nous encourageons les utilisateurs à mieux prendre conscience de cette problématique.

5. Le parquet (département de la cybercriminalité de la police), le CERT et le Fedict en seront avertis. Le serveur concerné sera déconnecté ou isolé et sera mis à disposition dans le cadre de l'enquête. Des modifications à la configuration du serveur ou de l'application concernée ne seront en aucun cas exécutées avant la fin de l'enquête. Dans le cas d'une application critique pour le business, une nouvelle installation sera prévue pour assurer la continuité du service.

6. Pas d'application.

7. a) et b) : Ceci doit être communiqué tant au Fedict qu'au CERT, c'est une obligation dans le sens où cela fait partie de la procédure à suivre, que nous avons déjà établie en interne.

8. C'est très peu probable.

DO 2014201501498

Vraag nr. 184 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 januari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgische vrachtwagens die een gevaar op de weg vormen.

Op 23 december 2014 werd er in de pers gewag gemaakt van een studie van de FOD Mobiliteit en Vervoer waaruit zou blijken dat een vrachtwagen op zeven uit het verkeer zou moeten worden gehaald.

Vorig jaar onderwierp de FOD Mobiliteit en Vervoer 9.500 ad random geselecteerde vrachtwagens aan een grondige technische controle. Daaruit bleek onder meer dat 14 procent van de vrachtwagens gevaarlijke gebreken vertoonde, zoals defecte remmen, versleten banden en kapotte koplampen en richtingaanwijzers. Een op de drie gecontroleerde chauffeur was Belg.

1. Uit de studie van de FOD Mobiliteit en Vervoer mag kennelijk geconcludeerd worden dat Belgische vrachtwagens een gevaar op de weg vormen, al betreurt de Koninklijke Federatie van Belgische Transporteurs (Febetra) de voorgestelde cijfers. De Federatie heeft opnieuw gepleit voor de oprichting van een 'instituut voor accidentologie' om de precieze oorzaken van ongevallen te analyseren.

a) Zal u die piste bestuderen?

b) Zo ja, hoe?

2. a) Zal u de rijopleiding van vrachtwagenbestuurders herzien of nieuwe regels met betrekking tot het onderhoud van de vrachtwagens invoeren?

b) Zo ja, welke?

c) Worden er nog andere maatregelen overwogen om onze wegen veiliger te maken, gelet op het feit dat België een zeer belangrijk verkeersknooppunt is?

3. De rijbewijzen worden op Europees niveau gereguleerd.

Worden er ook op het Europese niveau maatregelen overwogen om die opleidingen te harmoniseren in strengere zin? Ik denk met name aan de opleidingen van de Oost-Europese bestuurders.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 184 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 januari 2015 (Fr.):

DO 2014201501498

Question n° 184 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 janvier 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La dangerosité des camions belges.

Selon une étude du SPF Mobilité et Transports dont la presse s'est fait écho le 23 décembre 2014, un camion sur sept devrait être interdit de circulation.

L'année passée, le SPF Mobilité et Transports a sélectionné 9.500 camions au hasard pour un contrôle technique approfondi. De cette sélection, quelques chiffres clés sont ressortis. On a ainsi appris que 14 % des poids lourds présentaient des défauts dangereux. Parmi ceux-ci, le SPF Mobilité et Transports a épinglé des freins défectueux, des pneus usés et des phares ou clignotants cassés. Par ailleurs, l'enquête révélait qu'un chauffeur contrôlé sur trois était belge.

1. L'étude du SPF Mobilité et Transports semble pointer la dangerosité des camions belges même si la Fédération royale belge des transporteurs (Febetra) a déploré les chiffres présentés. Cette dernière a plaidé à nouveau pour la création d'un "institut d'accidentologie" pour analyser les causes exactes des accidents.

a) Envisagez-vous d'étudier cette piste?

b) Et si oui, de quelle manière?

2. a) Envisagez-vous de revoir la formation à la conduite des chauffeurs de camions ou de prendre de nouvelles règles concernant l'entretien des camions?

b) Si oui, lesquelles?

c) D'autres mesures sont-elles envisagées pour mieux sécuriser nos routes sachant que la Belgique est un carrefour routier très important?

3. Les permis de conduire sont réglementés au niveau européen.

Des mesures sont-elles également envisagées au niveau européen afin d'harmoniser par le haut ces formations, je pense notamment aux formations des chauffeurs des Pays de l'Est?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 184 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 janvier 2015 (Fr.):

Ik heb reeds op 26 januari 2015 op zijn identieke vraag nr. 121 geantwoord (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 11).

DO 2014201501574

Vraag nr. 194 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 03 februari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het parkeren van motorfietsen op het voetpad.

De Raad van State heeft in een arrest van 14 juni 2012 het artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juni 2011 ter bevordering van de veiligheid en de mobiliteit van motorrijders vernietigd.

Door deze vernietiging werd het parkeerbeleid voor de motorfiets aangepast. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juni 2011 liet immers toe dat motorfietsen op het voetpad geparkeerd mochten worden indien ze 1,5 m vrijlieten. Het koninklijk besluit werd aangevochten door het Brussels Gewest en de Raad van State is het Brussels Gewest in zijn uitspraak gevolgd.

Uit mijn contacten met motor- en scooterrijders blijkt echter dat er heel wat onduidelijkheid heerst over wat nu wel en niet is toegelaten.

1. Mogen motorfietsen buiten de rijbaan en parkeerzones opgesteld worden, inclusief op voetpaden?

2. Wat zijn de voorwaarden waaraan moet worden voldaan indien deze buiten de rijbaan en parkeerzones worden opgesteld?

3. Overweegt u om het vernietigde artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juni 2011 ter bevordering van de veiligheid en de mobiliteit van motorrijders te vervangen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 februari 2015, op de vraag nr. 194 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 03 februari 2015 (N.):

De Raad van State heeft inderdaad in zijn arrest nr. 219.699 van 11 juni 2012 het artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juni 2011 ter bevordering van de veiligheid en de mobiliteit van motorrijders vernietigd.

Die bepaling hield een wijziging van artikel 23.4 van de wegcode in.

J'ai déjà répondu à sa question identique la n° 121 le 26 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 11).

DO 2014201501574

Question n° 194 de madame la députée Daphné Dumery du 03 février 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le stationnement des motocyclettes sur le trottoir.

Dans un arrêt du 14 juin 2012, le Conseil d'État a annulé l'article 4 de l'arrêté royal du 11 juin 2011 visant à promouvoir la sécurité et la mobilité des motocyclistes.

Du fait de cette annulation, la politique de stationnement des motocyclettes a été adaptée. En effet, l'article 4 dudit arrêté autorisait le rangement des motocyclettes sur les trottoirs à condition de laisser libre une bande praticable d'au moins 1,50 mètre de largeur. Cependant l'arrêté a été contesté par la Région bruxelloise et le Conseil d'État a suivi le raisonnement de cette dernière dans son arrêt.

Or il ressort des contacts que j'ai eus avec les motocyclistes et les scooteristes que de nombreuses incertitudes existent sur ce qui est permis ou non actuellement.

1. Des motocyclettes peuvent-elles être rangées hors de la chaussée et des zones de stationnement, y compris sur les trottoirs?

2. À quelles conditions?

3. Envisagez-vous de remplacer l'article 4 annulé de l'arrêté royal du 11 juin 2011 visant à promouvoir la sécurité et la mobilité des motocyclistes?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 février 2015, à la question n° 194 de madame la députée Daphné Dumery du 03 février 2015 (N.):

En effet, le Conseil d'État a, dans son arrêt n° 219.699 du 11 juin 2012, annulé l'article 4 de l'arrêté royal du 11 juin 2011 visant à promouvoir la sécurité et la mobilité des motocyclistes.

Cette disposition contenait une modification de l'article 23.4 du Code de la route.

Artikel 23.4 van de wegcode laat toe dat motorfietsen op de trottoirs en, binnen de bebouwde kom, op de verhoogde bermen worden opgesteld, indien het verkeer van de andere weggebruikers noch wordt gehinderd noch onveilig wordt gemaakt.

Artikel 4 verbond daaraan een bijkomende voorwaarde, met name dat degene die zijn motorfiets op de trottoirs of bermen wilde parkeren een begaanbare strook van ten minste 1,50 meter moest worden vrijgelaten. Door de vernietiging van het artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juni 2011 is van die 1,50 meter evenwel geen sprake meer en blijft het artikel 23.4 zoals het bestond voor het koninklijk besluit van 11 juni 2011 van kracht.

1. Motorfietsen mogen dus op de trottoirs en, binnen de bebouwde kom, op de verhoogde bermen worden opgesteld.

2. Dit laatste onder de voorwaarde dat de geparkeerde voertuigen het verkeer van de andere weggebruikers niet hinderen of onveilig maken.

3. In het kader van de algemene herziening van de wegcode zal ik deze vraag opnieuw onderzoeken.

DO 2014201501583

Vraag nr. 195 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - Lijn Binche-Brussel. - (MV 1716)

Mijn vraag gaat over de situatie van de reizigers op de lijn Binche-Brussel. Het nieuwe vervoersplan, dat in december 2014 van kracht geworden is, heeft een enorme impact op de pendelaars. De treinen met vertrek in Binche, als ze al op tijd vertrekken of niet worden afgeschaft, komen niet op tijd aan, d.i. volgens het spoorboekje, in Brussel.

De reizigers zijn misnoegd en klagen dat de situatie met het nieuwe vervoersplan verslechterd is. De trein van 7 uur werd afgeschaft, treinen vertrekken met vertraging, die vertraging loopt nog op tijdens het traject, er zijn niet genoeg zitplaatsen, het comfort laat te wensen over, de treinen etc. zijn vies en vuil, en dat alles doet een onveiligheidsgevoel ontstaan. Bovendien raken de studenten die in Louvain-la-Neuve studeren, niet meer met een redelijke reisduur op de universiteit.

L'article 23.4 du Code de la route permet aux motocyclettes de pouvoir être stationnées sur les trottoirs et, en agglomération sur les accotements en saillie, de manière telle qu'elles ne gênent pas ou ne rendent pas dangereuse la circulation des autres usagers.

L'article 4 attachait à ceci une condition supplémentaire, à savoir que quiconque voulait stationner sa motocyclette sur les trottoirs ou sur les accotements devait laisser libre une bande praticable d'au moins 1,50 mètres de largeur. A cause de l'annulation de l'article 4 de l'arrêté royal du 11 juin 2011 on ne parle plus des 1,50 mètres et l'article 23.4 du Code de la route reste en vigueur dans la version antérieure à l'arrêté royal du 11 juin 2011.

1. Les motocyclettes peuvent être rangées sur les trottoirs et, en agglomération, sur les accotements en saillie.

2. Ce dernier cas n'est possible que sous condition qu'elles ne gênent pas ou ne rendent pas dangereuse la circulation des autres usagers.

3. Dans le cadre de la révision générale du Code de la route, j'examinerai à nouveau cette question.

DO 2014201501583

Question n° 195 de madame la députée Catherine Fonck du 04 février 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - La ligne Binche-Bruxelles (QO 1716).

Ma question concerne la situation des navetteurs de la ligne Binche-Bruxelles. Depuis le nouveau plan de transport en décembre 2014, c'est le quotidien de nombreux navetteurs qui a été bousculé! Il s'avère que les trains au départ de Binche, quand ils partent à l'heure ou que ceux-ci ne sont pas supprimés, n'arrivent pas à l'heure à Bruxelles.

Les navetteurs sont insatisfaits et n'hésitent pas à prétendre que la situation a empiré depuis le nouveau plan. Suppression du train de 7h, départ en retard, accumulation de retard durant le trajet, manque de place, de confort, saleté abondante, c'est le sentiment d'insécurité qui en résulte. De plus, suite à la modification, cette ligne ne permet plus aux étudiants de Louvain de se rendre à l'université dans des délais raisonnables.

Zij moeten eerst naar Brussel sporen, en moeten dan nog twee keer overstappen voor ze eindelijk college kunnen lopen. Vroeger hadden ze gewoon een rechtstreekse verbinding.

Het is een drama voor de studenten, maar evengoed voor de reizigers in het algemeen. De nieuwe dienstregeling betekent een achteruitgang, die de pendelaars helemaal uit hun dagelijkse ritme haalt.

1. Bent u op de hoogte van die situatie?

2. Welke concrete pistes reikt u aan om de situatie voor de pendelaars te verbeteren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 195 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 februari 2015 (Fr.):

De vertragingen op de verbinding Binche-Brussel-Turnhout waren in de meeste gevallen het gevolg van incidenten of van storingen die niet rechtstreeks verbonden zijn aan het nieuwe vervoersplan, en die zich hebben voorgedaan op de lijnen Binche-'s-Gravenbrakel, Bergen-Brussel en Doornik-Brussel.

Ik heb gevraagd dat de stiptheid het voorwerp zou uitmaken van een permanente opvolging en dat alle nodige maatregelen zouden worden genomen door de NMBS en Infrabel teneinde de toestand te verbeteren.

Ook heb ik aan de NMBS gevraagd om onverwijld een evaluatie te maken van het nieuwe vervoersplan. Die analyse zal het mogelijk maken om de maatregelen te bepalen die op korte en middellange termijn kunnen worden genomen.

DO 2014201501584

Vraag nr. 196 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 04 februari 2015 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - De Kas der Geneeskundige Verzorging (MV 1732).

In de krant *De Standaard* kunnen we vernemen dat de kost van het eigen ziekenfonds dat de NMBS, de Kas der Geneeskundige Verzorging, uitbaat 70 % duurder zou zijn dan de andere ziekenfondsen.

Les étudiants doivent se rendre à Bruxelles et, à partir de là, prendre deux correspondances avant de s'asseoir sur les bancs de l'instruction alors qu'avant, cette ligne leur était directe.

C'est un choc tant pour les navetteurs en général que pour les étudiants, un retour en arrière qui bouleverse leur quotidien.

1. Avez-vous eu connaissance des faits que je vous relate?

2. Quelles sont vos pistes concrètes pour améliorer le quotidien de ces navetteurs?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 02 mars 2015, à la question n° 195 de madame la députée Catherine Fonck du 04 février 2015 (Fr.):

Les retards sur la relation Binche-Bruxelles-Turnhout étaient dans la plupart des cas la conséquence d'incidents ou de dérangements qui ne sont pas directement liés au nouveau plan de transport, et qui se sont produits sur les lignes Binche-Braine-le-Comte, Mons-Bruxelles et Tournai-Bruxelles.

J'ai demandé que la ponctualité fasse l'objet d'un suivi permanent et que toutes les mesures nécessaires soient prises par la SNCB et Infrabel afin d'améliorer la situation.

Par ailleurs, j'ai demandé à la SNCB de procéder sans tarder à une évaluation du nouveau plan de transport. Cette analyse permettra de déterminer les mesures qui peuvent être prises à court et moyen termes.

DO 2014201501584

Question n° 196 de monsieur le député David Geerts du 04 février 2015 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - Caisse des soins de santé (QO 1732).

Le journal *De Standaard* a annoncé que la Caisse des soins de santé - la mutualité de la SNCB - coûte 70 % plus cher que les autres mutualités.

Het ziekenfonds zou 108.000 leden hebben, waarvan de werknemers, ex-werknemers (gepensioneerden) en gezinsleden van werknemers deel van uitmaken. De administratieve kosten zouden oplopen tot 18.000 euro en het aantal personeelsleden toegewezen aan deze dienst zou 135 bedragen.

Het ziekenfonds afschaffen zou eventueel in aanmerking komen voor de draconische besparingen die de NMBS moet doorvoeren.

1. a) Kloppen deze beweringen?

b) Wat is de exacte kost van het ziekenfonds bij de NMBS?

c) Is deze in vergelijking met de andere ziekenfondsen duurder wat kosten van administratie betreft?

2. Hoeveel is de maandelijkse bijdrage van de werknemers?

3. Hoeveel medewerkers heeft het ziekenfonds?

4. Zijn er aanvullende voordelen of betreft het enkel RIZIV gerelateerde terugbetalingen?

5. a) Wat is uw visie hierop?

b) Behoort het afschaffen van de Kas der Geneeskundige Verzorging tot de mogelijkheden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 02 maart 2015, op de vraag nr. 196 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 04 februari 2015 (N.):

De Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail is een openbare instelling met een eigen rechtspersoonlijkheid, onder voogdij van de minister van sociale zaken. Ze is de verzekeringsinstelling van de statutaire personeelsleden van de Belgische Spoorwegen en hun personen ten laste en heeft 108.000 aangesloten.

Voor haar werking ontvangt de Kas der geneeskundige verzorging zoals de vijf landsbonden van ziekenfondsen een forfaitair bedrag voor administratiekosten. Voor de Kas der geneeskundige verzorging bedraagt dit forfait 18 miljoen euro.

Dit komt inderdaad neer op een hoger bedrag dan het gemiddelde van de administratiekosten per gerechtigde van de andere ziekenfondsen.

De statutaire personeelsleden en de gepensioneerden betalen de wettelijk voorziene bijdrage voor de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging via een inhouding van 3,55 % op hun loon of pensioen die geldt voor iedere verzekerde.

La Caisse des soins de santé compterait 108.000 membres, dont les travailleurs, les anciens travailleurs (retraités) et les membres de la famille des travailleurs de la SNCB. Les coûts administratifs iraient jusqu'à 18.000 euros et l'effectif employé par ce service serait de 135 personnes.

La suppression de la mutualité figurerait parmi les pistes permettant de réaliser les économies draconiennes imposées à la SNCB.

1. a) Ces affirmations sont-elles correctes?

b) Quel est le coût exact de la mutualité de la SNCB?

c) Cette mutualité est-elle plus chère que les autres en ce qui concerne les coûts d'administration?

2. Quel est le montant mensuel de la cotisation des travailleurs?

3. Combien de personnes la mutualité de la SNCB emploie-t-elle?

4. Des avantages complémentaires sont-ils offerts ou s'agit-il uniquement de remboursements INAMI?

5. a) Quelle est votre point de vue à ce sujet?

b) La suppression de la Caisse des soins de santé fait-elle partie des possibilités?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 02 mars 2015, à la question n° 196 de monsieur le député David Geerts du 04 février 2015 (N.):

La Caisse des soins de santé de HR Rail est un organisme public doté d'une personnalité juridique propre, relevant de la tutelle du ministre des Affaires sociales. Elle est l'organisme assureur des membres du personnel statutaires des Chemins de fer belges et des personnes à leur charge et compte 108.000 affiliés.

Pour son fonctionnement, la Caisse de soins de santé reçoit, comme les cinq unions nationales de mutualités, un montant forfaitaire pour coûts d'administration. Pour la Caisse des soins de santé, ce forfait s'élève à 18 millions d'euros.

Cela représente en effet un montant supérieur à la moyenne des coûts d'administration par bénéficiaire des autres mutualités.

Les membres du personnel statutaires et les pensionnés payent la cotisation d'assurance obligatoire pour soins de santé telle qu'elle est prévue par la loi, ce par le biais d'une retenue de 3,55 % sur leur salaire ou leur pension applicable à chaque assuré.

De Kas der geneeskundige verzorging beschikt over 135 medewerkers.

De Kas der geneeskundige verzorging kent enkel de wet-
telijk voorziene tegemoetkomingen toe en op basis hiervan
worden door een interne kas voor sociale solidariteit aan-
vullende tegemoetkomingen voor geneeskundige verzor-
ging en sociale voordelen toegekend aan de aangeslotenen
van de Kas der geneeskundige verzorging die verplicht bij
haar zijn aangesloten.

Een herziening van de werkingswijze van de Kas der
geneeskundige verzorging is niet aan de orde.

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
toegevoegd aan de minister belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2014201501408

**Vraag nr. 10 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de
staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
toegevoegd aan de minister belast met
Buitenlandse Handel:**

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie
slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit
voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw dien-
sten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server
aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesabo-
teerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie
ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een
cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen
door uw diensten of administratie omwille van een
cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stap-
pen?

La Caisse de soins de santé compte 135 collaborateurs.

La Caisse des soins de santé accorde uniquement les
interventions prévues par la loi et sur la base de celles-ci,
une caisse interne de solidarité sociale accorde des inter-
ventions complémentaires pour soins de santé et des avan-
tages sociaux aux affiliés de la Caisse des soins de santé
qui sont obligatoirement affiliés à cette caisse interne.

Une révision de son mode de fonctionnement n'est pas à
l'ordre du jour.

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint
au ministre chargé du Commerce extérieur**

DO 2014201501408

**Question n° 10 de madame la députée Nele Lijnen du
22 janvier 2015 (N.) au secrétaire d'État au
Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé
du Commerce extérieur:**

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre admi-
nistration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercrimi-
nels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant
vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque inci-
dent?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué
un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administra-
tion a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas
de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre
administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre admi-
nistration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite
d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 25 februari 2015, op de vraag nr. 10 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

Een globaal antwoord voor de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zal worden verstrekt door de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken.

Ik verwijs het geachte Lid dan ook naar het antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken op haar vraag nummer 49 van 22 januari 2015.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2014201501352

Vraag nr. 14 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 januari 2015 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het strafbaar maken van slecht beveiligde databanken (MV 1265).

Veilige toegang tot databanken is en blijft een heikel punt. Volgens "DataNews" wilt u een team van experts samenbrengen die moeten onderzoeken hoe de beveiliging van gegevens verbeterd kan worden.

Een mogelijke piste is om het gebruik van databanken zonder voldoende beveiligingsprocedures strafbaar te maken.

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 25 février 2015, à la question n° 10 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

Le Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes fournira une réponse globale en ce qui concerne le Service Public Fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Je renvoie donc l'honorable Membre à la réponse qui a été formulée par le Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes à sa question numéro 49 du 22 janvier 2015.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2014201501352

Question n° 14 de madame la députée Karin Temmerman du 16 janvier 2015 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Rendre punissable les bases de données mal protégées. (QO 1265)

L'accès sécurisé aux bases de données demeure un écueil. Selon DataNews, vous voulez réunir une équipe d'experts afin d'explorer les possibilités d'amélioration quant à la sécurisation des données.

Une des pistes envisagées est de rendre punissable l'utilisation de bases de données dont les procédures de sécurité seraient insuffisantes.

Dit kan echter een contraproductief effect hebben. Bedrijven zouden kunnen kiezen voor *hosting/housing* buiten België om zo de wetgeving te omzeilen. Omwille van de lagere kostprijs zijn er nu al bedrijven, organisaties en zelfs overheidsprojecten die vanuit het buitenland worden *gehost*.

Hierdoor worden echter de Belgische internetproviders geraakt. Vooral de kleinere zullen het moeilijk krijgen. Bovendien biedt deze strategie geen enkele garantie op een betere beveiliging van onze digitale gegevens.

1. Hoe concreet is de beleidskeuze om slecht beveiligde databanken strafbaar te maken?

2. Hoe overweegt u de databanken buiten de Belgische landsgrenzen aan te pakken?

3. Hoe wilt u vermijden dat bedrijven voor *hosting/housing* buiten België opteren?

4. a) Heeft u reeds overleg gepleegd met uw Europese collega's over een Europese aanpak?

b) Bent u bereid om binnen Europa een voortrekkersrol te spelen?

5. a) Is het expertenteam waarvan sprake ondertussen samengesteld?

b) Wie zijn de experts en wat is hun achtergrond?

6. Kan u garanderen dat de experts voldoende onafhankelijk kunnen opereren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 27 februari 2015, op de vraag nr. 14 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 januari 2015 (N.):

Recente lekken van persoonsgegevens uit een databank van de medische controledienst Mensura Absenteïsme, als gevolg van een hacking, is eens te meer een voorbeeld van het belang dat eenieder die verantwoordelijk is voor het verwerken van gegevens dient te hechten aan de beveiliging van de gegevens en systemen.

De geldende privacywetgeving stelt ook expliciet dat de gepaste technische en organisatorische maatregelen moeten getroffen worden die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, tegen toevallig verlies, evenals tegen de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

Cependant, cette mesure peut avoir des effets contre-productifs et les entreprises pourraient choisir d'héberger leurs sites en dehors de la Belgique afin de contourner la législation. Il y a déjà, en raison des coûts plus faibles, des entreprises, des organisations et même des projets publics qui sont hébergés depuis l'étranger.

Par conséquent, les fournisseurs d'accès à internet belges seront touchés par cette mesure. Ce sont surtout les plus petits fournisseurs qui en feront les frais. En outre, cette stratégie n'apporte aucune garantie quant à une meilleure sécurisation de nos données numériques.

1. Dans quelle mesure ce projet visant à rendre punissable l'utilisation de bases de données insuffisamment sécurisées a-t-il été concrétisé?

2. Comment envisagez-vous de sanctionner les bases de données qui sont hébergées en dehors de la Belgique?

3. Comment allez-vous éviter que des entreprises choisissent pour leur site web, soit un hébergement, soit une colocation en dehors de la Belgique?

4. a) Vous êtes-vous déjà concerté avec vos collègues européens afin de discuter d'une approche commune?

b) Êtes-vous prêt à jouer un rôle de pionnier au sein de l'Europe?

5. a) L'équipe d'experts a-t-elle, entre-temps, déjà été composée?

b) Qui sont ces experts et quelles sont leurs qualifications?

6. Pouvez-vous garantir une indépendance d'action suffisante de ces experts?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 27 février 2015, à la question n° 14 de madame la députée Karin Temmerman du 16 janvier 2015 (N.):

De récentes fuites de données à caractère personnel d'une banque de données du service de contrôle médical Mensura Absenteïsme, suite à un piratage informatique, illustrent une fois de plus l'importance que tout responsable du traitement des données doit accorder à la sécurisation des données et des systèmes.

La législation applicable en matière de protection de la vie privée stipule aussi explicitement qu'il faut prendre les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour protéger les données contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification, l'accès et tout autre traitement non autorisé des données à caractère personnel.

Deze maatregelen moeten een passend beveiligingsniveau verzekeren, rekening houdend, enerzijds, met de stand van de techniek en de kosten voor het toepassen van de maatregelen en, anderzijds, met de aard van de te beveiligen gegevens en de potentiële risico's.

Ondanks een grotere bewustwording rond de bedreigingen inzake informatieveiligheid, zowel bij de burgers als bij de overheid en de privésector, wil ik onderzoeken welke concrete maatregelen nog verder genomen kunnen worden om de beveiliging van gegevens te versterken. Ik heb het strafbaar maken van slecht beveiligde databanken als één mogelijke piste vermeld. De bescherming van persoonsgegevens die bijgehouden worden in databanken omvat echter verschillende dimensies.

We moeten de juridische aspecten bekijken, waarvan een strafbaarstelling onderdeel van kan uitmaken, maar evengoed de technische en praktische dimensie moet aan bod komen. Voor dit laatste verwijs ik naar mijn collega, Alexander Decroo, minister bevoegd voor de digitale agenda evenals naar de rol dat het Coördinatiecentrum Cyberveiligheid zal moeten spelen.

Verder wil ik er op wijzen dat dit alles ook onderdeel uitmaakt van de besprekingen van de nieuwe privacywetgeving op Europees niveau. Dat neemt echter niet weg dat we het resultaat van de onderhandelingen moeten afwachten. Los daarvan wil ik nu dus al stappen ondernemen.

DO 2014201501408

Vraag nr. 15 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

Ces mesures doivent garantir un niveau de sécurité adéquat, compte tenu, d'une part, de l'état de la technique et des frais engendrés par l'application des mesures et d'autre part, de la nature des données à protéger et des risques potentiels.

En dépit d'une plus grande prise de conscience des menaces en matière de sécurité de l'information, tant par le citoyen que par les autorités et le secteur privé, je souhaite examiner quelles mesures concrètes peuvent encore être prises pour renforcer la sécurité des données. J'ai mentionné la pénalisation des banques de données mal sécurisées comme l'une des pistes possibles. La protection des données à caractère personnel qui sont conservées dans des banques de données revêt néanmoins différentes dimensions.

Nous devons examiner les aspects juridiques, dont une pénalisation peut faire partie, mais la dimension pratique et technique doit également être abordée. Pour cette dernière dimension, je renvoie à mon collègue Alexander Decroo, ministre compétent pour l'agenda numérique, ainsi qu'au rôle que le Centre de coordination de la cybersécurité devra jouer.

Par ailleurs, j'aimerais souligner que tout ceci fait également partie des discussions concernant la nouvelle législation sur la protection de la vie privée au niveau européen. Il n'en reste pas moins que nous devons attendre le résultat des négociations. Indépendamment de cela, je souhaite donc déjà prendre des mesures.

DO 2014201501408

Question n° 15 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?
4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 27 februari 2015, op de vraag nr. 15 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

1. In 2012 heeft de dienst informatica het hoofd moeten bieden aan een gerichte aanval op de mailserver van het departement. Gedurende verschillende uren werd er ook een massa spammail verspreid onder het mom van de officiële benaming van het departement. Ten gevolge kwam de server op een zwarte lijst te staan en op die manier, gedurende verschillende uren, was het versturen van mail onmogelijk.

De dienst ICT heeft dus:

- de identiteitsdiefstal ongedaan gemaakt: de gehackte email account werd tijdelijk gedeactiveerd en het paswoord van de gebruiker in kwestie werd gewijzigd;

- de mailserver op een meer restrictieve manier geconfigureerd;

- contact opgenomen met de firma die het departement op een zwarte lijst had geplaatst: een uitgebreid verslag werd opgesteld over de oorzaken van het incident en een gedetailleerde beschrijving van de getroffen maatregelen om het probleem te verhelpen en te vermijden dat het zich herhaald werd hen overgemaakt.

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû intenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 27 février 2015, à la question n° 15 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

1. En 2012, le service informatique a dû faire face à une attaque ciblant le serveur de messagerie du département. Aussi, pendant quelques heures, des mails-spam ont été largement diffusés sous le couvert de la dénomination officielle du département. Dès lors, le serveur a été placé sur liste noire rendant ainsi inopérante, pendant quelques heures, la diffusion de tout courriel (in-out).

Le service TIC a donc:

- mis fin à l'usurpation d'identité: le compte mail squatté a été temporairement désactivé et le mot de passe de l'utilisateur du compte spammé a été modifié;

- paramétré de façon plus restrictive le serveur mail;

- pris contact avec la firme qui avait placé le département sur liste noire: un rapport exhaustif des causes de l'incident et une description précise des mesures prises pour y remédier et faire en sorte qu'il ne se représente plus lui a été transmis.

Als gevolg daarvan werkten de systemen terug normaal;

In 2014 had er een poging tot phishing plaats op de mail van twee managers, vanaf een server gelokaliseerd in Israël: het probleem werd snel opgelost en er werd klacht neergelegd bij de gerechtelijke diensten;

2. Geen bijzondere verhoging wordt momenteel vastgesteld;

3. a) In het eerste hierboven vermelde geval werd een verhoging van het aantal spams vastgesteld;

geen impact wat betreft het tweede geval: de ambtenaren werden gesensibiliseerd betreffende de phishing-problematiek en de elementaire voorzorgen te nemen in een dergelijke situatie;

b) In het eerste geval: diefstal van het globaal adresboek (Exchange) van het departement; in het tweede geval werd geen zijdelingse schade vastgesteld;

c) gelukkig heeft het departement, tot op heden, onvolgende aanvallen gekend om hierop hoeven te antwoorden.

4. Voor het eerste bovenvermelde geval heeft de dienst ICT dus:

- een eind gesteld aan de identiteitsdiefstal: de gehackte email account werd tijdelijk gedeactiveerd en het paswoord van de gebruiker in kwestie werd gewijzigd;

- de mailserver op een meer restrictieve manier geconfigureerd;

- contact opgenomen met de firma die het departement op een zwarte lijst had geplaatst: een uitgebreid verslag werd opgesteld over de oorzaken van het incident en een gedetailleerde beschrijving van de getroffen maatregelen om het probleem te verhelpen en te vermijden dat het zich herhaald werd hen overgemaakt.

Als gevolg daarvan werkten de systemen terug normaal;

Intern heeft de directie van de dienst ICT beslist meer energie te besteden aan het toepassen van een meer restrictief beleid wat betreft het geven en gebruiken van paswoorden, aan het schrijven en verspreiden van interne beschrijvende documenten over het gebruik van het internet en de mail in het bijzonder.

Hierna nog enkele voorbeelden van genomen initiatieven ter verhoging van het veiligheidsniveau:

- verplicht gebruik van het Virtual Private Network (VPN) ontwikkeld door de dienstenintegrator Dedict;

- schrijven en toepassen van een beleid met betrekking van paswoorden en phishing;

- installeren van Security Web Gateway;

A la suite de quoi l'utilisation du système est revenue à la normale;

En 2014, une tentative de phishing sur le compte mail de deux managers, à partir d'un serveur localisé en Israël: problème résolu rapidement et plainte déposée auprès des autorités judiciaires;

2. Pas d'augmentation particulière constatée à ce jour;

3. a) dans le premier cas relaté ci-dessus, une augmentation du nombre de spams a été constatée;

pas d'impact en ce qui concerne le second cas relaté: les agents ont été sensibilisés au problème du phishing et aux précautions élémentaires à observer dans une telle situation;

b) dans le premier cas, vol de l'address book (Exchange) global du département; dans le deuxième cas, pas de dommage collatéral constaté;

c) heureusement, à ce jour, le département n'a pas connu d'attaques suffisamment nombreuses pour répondre à la question;

4. Pour le premier cas relaté ci-haut, le service TIC a donc:

- mis fin à l'usurpation d'identité: le compte mail squatté a été temporairement désactivé et le mot de passe de l'utilisateur du compte spammé a été modifié;

- paramétré de façon plus restrictive le serveur mail;

- pris contact avec la firme qui avait placé le département sur liste noire: un rapport exhaustif des causes de l'incident et une description précise des mesures prises pour y remédier et faire en sorte qu'il ne se représente plus lui a été transmis.

A la suite de quoi l'utilisation du système est revenue à la normale.

En interne, la direction du service informatique a décidé de consacrer plus d'énergie à la mise en place d'une politique plus restrictive quant à la création et l'utilisation des mots de passe, à l'écriture et la diffusion en interne de documents informatifs concernant plus particulièrement l'utilisation du mail et d'Internet.

Voici encore quelques exemples d'initiatives engagées pour accroître le niveau de sécurité:

- utilisation obligatoire du Virtual Private Network (VPN) développé par l'intégrateur de services Fedict;

- écriture et application d'une policy relative aux mots de passe et phishing;

- mise en place d'une Security Web Gateway;

- starten van een procedure met het oog op het verwerven van een nieuwe firewall (next-gen firewall), enz.

5. Er wordt permanent aan analyse van incidenten gedaan.

Gewoonlijk kan men drie niveaus alarm-reactie onderscheiden:

- niet verlammende aanval: geen dienstonderbreking;
- gerichte aanval op een dienst: deze wordt afgekoppeld van het netwerk;
- aanval gericht op alle diensten: in quarantaine plaatsen van alle diensten die zo afgesloten worden van de buitenwereld: geen mail, geen VPN, geen toegang internet, enz.

Wanneer een voldoende hoog niveau van gevaar wordt vastgesteld, verwittigt het departement eveneens de partners (Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, Fedict, enz.).

6. a) Geen gerechtelijke procedure ingezet;

b) Zonder voorwerp;

7. a) Tussen het departement en de instellingen en de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid werd een kanaal opgesteld voor uitwisseling van gegevens en aanbevelingen;

Het gaat over een verbintenis aangegaan met de overige instellingen van sociale zekerheid die met het departement gegevensbanken delen die onmisbaar zijn voor het uitvoeren van de opdrachten die de wetgever heeft toegekend aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Hetzelfde geldt voor Fedict. Het is niet uitzonderlijk te worden verwittigd van het toekomen van malware of een bijzonder kwaadaardige virus.

8. Een 100 % gegarandeerd veiligheidsniveau bestaat niet; het is dus zeer goed mogelijk te bedenken dat wij zouden worden aangevallen zonder het te weten. Maar een nieuwe generatie firewalls maakt het momenteel mogelijk spookaanvallen te counteren.

De dienst informatica poogt, met de weinige middelen aan budget en personeel waarover zij beschikt, voorzieningen te plaatsen die het veiligheidsniveau verhogen door te investeren, in de mate van het mogelijke, in materiaal en software die toelaten deze doelstelling te bereiken.

Voor wat betreft de andere beleidsdomeinen (dan sociale fraude), beschik ik als staatssecretaris niet over een eigen administratie, ik verwijs u voor de antwoorden dan ook door naar de bevoegde Ministers, aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

- lancement d'une procédure visant à l'acquisition d'un nouveau Firewall (next-gen firewall), etc.

5. Une analyse des incidents est menée en permanence.

Par défaut, on peut distinguer trois niveaux d'alerte-réaction:

- attaque non paralysante: pas de coupure de service;
- attaque ciblée sur un service: celui-ci est déconnecté du réseau;
- attaque ciblant la totalité des services: mise en quarantaine de la totalité des services qui sont ainsi coupés du monde extérieur: plus de messagerie, plus de VPN, plus d'accès Internet, etc.

Quand un niveau suffisamment élevé de dangerosité a été diagnostiqué, le département avertit aussi ses partenaires (Banque Carrefour de la sécurité sociale, Fedict, etc.),

6. a) Pas de procédure judiciaire entamée;

b) Sans objet;

7. a) Un canal d'échange d'informations et de recommandations a été établi entre le département et les organismes cités ainsi qu'avec la Banque carrefour de la Sécurité sociale;

b) Il s'agit d'un engagement pris avec les autres institutions de sécurité sociale qui partagent avec le département des banques de données indispensables aux missions que le législateur a confiées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Il en est de même pour Fedict. Il n'est pas rare d'être averti de l'arrivée d'un malware ou d'un virus particulièrement virulent;

8. Un niveau de sécurité garanti à 100 % n'existe pas ; il est donc fort possible d'imaginer que nous soyons attaqués sans le savoir. Mais une nouvelle génération de firewalls permet aujourd'hui de repérer les connexions fantômes.

Le service informatique, avec les seuls moyens budgétaires et en personnel dont il peut disposer, tente de mettre en place des dispositifs qui doivent accroître le niveau de sécurité en investissant, dans la mesure du possible, dans du matériel et des logiciels qui permettent d'atteindre cet objectif.

En ce qui concerne les autres domaines de la politique Mer du Nord et Vie privée, je ne dispose pas d'une administration propre. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière, à qui vous avez posé la même question.

DO 2014201501447

Vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 26 januari 2015 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Socialefraudebestrijding in het weekend en op feestdagen.-

Ondanks alle inspanningen om zwartwerk tegen te gaan moeten we vaststellen dat er nog altijd veel zwartgewerkt wordt in het weekend en op feestdagen.

Herhaalde en verscherpte controles in het weekend en op feestdagen zouden kunnen bijdragen tot het terugdringen van deze vorm van sociale fraude, die een zware oneerlijke concurrentie creëert ten opzichte van bonafide ondernemingen die wél volgens het boekje werken.

In een nota die onlangs werd voorgesteld aan het directiecomité van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) staat dat de arbeidsauditoraten in samenwerking met de diverse sociale inspectiediensten (Sociale Inspectie, RVA, RIZIV, RSZ, enz.) tussen 1 januari en 3 november 2014 bijna 12.500 controles hebben uitgevoerd in België.

In 38 procent van de gevallen werden er door de inspecteurs inbreuken vastgesteld, voor het merendeel wegens niet-aangegeven arbeid. In de bouwsector bijvoorbeeld betraptten de inspecteurs in 2013 niet minder dan 2.480 personen in overtreding, tegen 2.075 in 2012 en 1.465 in 2011.

1. Bevestigt u die cijfers?
2. Gaat het hier over zwartwerk tijdens de week of in het weekend?
3. Kan u een overzicht geven van de controles die in 2014 werden verricht buiten de kantooruren, per geografische zone en per sector?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 27 februari 2015, op de vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 26 januari 2015 (Fr.):

1. Ik kan enkel de cijfers bevestigen zoals deze werden voorgelegd aan het Directiecomité van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst omtrent de acties van de arrondissementale cellen.
2. Deze cijfers betreffen de controles die werden uitgevoerd tussen 0 en 24 uur van maandag tot en met zondag.

DO 2014201501447

Question n° 16 de monsieur le député David Clarinval du 26 janvier 2015 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La lutte contre la fraude sociale durant le week-end et jours fériés.

Malgré tous les efforts engagés pour lutter contre le travail au noir, force est de constater que de nombreuses personnes continuent de travailler les week-ends et jours fériés.

Des contrôles soutenus et renforcés lors des week-ends et jours fériés pourraient aider à diminuer ces fraudes sociales, source de grande concurrence déloyale envers les entreprises respectueuses des réglementations.

Dans une note récemment présentée au comité de direction du Service d'information et de recherche sociale (SIRS), il ressort que près de 12.500 contrôles associant les auditorats du travail et les divers inspecteurs sociaux (Inspection sociale, ONEM, INAMI, ONSS, etc.) ont été effectués en Belgique entre le 1er janvier et le 3 novembre 2014.

Au total, 38 % de ces inspections se sont conclues par des constats d'infractions, pour l'essentiel du travail non déclaré. Au sein du secteur de la construction par exemple, ce ne sont pas moins de 2.480 personnes qui ont été prises en situation d'infraction en 2013, contre 2.075 en 2012 et 1.465 en 2011.

1. Confirmez-vous ces chiffres?
2. Ces chiffres sont-ils relatifs au travail réalisé en semaine ou durant le week-end?
3. Pouvez-vous indiquer par zones géographiques et par catégories sectorielles les contrôles qui ont été effectués en 2014, en dehors des heures de bureau?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 27 février 2015, à la question n° 16 de monsieur le député David Clarinval du 26 janvier 2015 (Fr.):

1. Je ne peux que confirmer ces chiffres qui ont été présentés au Comité de direction du Service d'information et de recherche sociale lors du bilan des actions en cellules d'arrondissement.
2. Ces chiffres concernent tous les contrôles effectués entre 0 et 24 heures du lundi au dimanche.

3. De registratie van gegevens in het informaticasysteem van de SIOD laat niet toe om een antwoord te geven op uw 3de vraag. Het gegeven "de controles die uitgevoerd werden in 2014 buiten de bureeluren" kan niet weergegeven worden vanuit het beschikbare informaticasysteem.

In bijlage kan u evenwel voor wat betreft het jaar 2014 een overzicht vinden van het aantal uitgevoerde controles per arrondissementele cel en per sector.

3. Le système d'enregistrement informatique utilisé par le SIRS ne permet pas de répondre à votre 3ème question car la donnée "les contrôles qui ont été effectués en 2014, en dehors des heures de bureau" n'est pas enregistrée dans ce système informatique.

Vous trouverez toutefois, en annexe, un relevé du nombre de contrôles effectués par cellule d'arrondissement et par secteur pour l'année 2014.

Cel/ <i>Cellule</i>	Maand/ <i>Mois</i>													Minimum 2014	% Gerealiseerd/ <i>Realisé</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Totaal/ <i>Total</i>		
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	78	103	149	83	153	75	117	23	77	106	119	59	1 142	898	127%
Brugge-Veurne/ <i>Bruges-Furnes</i>	32	128	56	94	133	68	59	87	70	58	56	28	869	656	132%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	74	136	234	142	166	183	130	110	51	105	145	88	1 564	1 002	156%
Charleroi	22	51	45	58	95	39	1	35	53	52	50	21	522	413	126%
Dendermond/ <i>Termonde</i>	54	76	117	81	82	61	12	22	34	41	74	28	682	521	131%
Gent/ <i>Gand</i>	101	89	67	110	65	72	42	35	23	62	46	31	743	542	137%
Halle-Vilvoorde <i>/Hal-Vilvorde</i>	23	59	98	80	143	83	10	61	48	22	75	6	708	426	166%
Hoei/ <i>Huy</i>	18	44	33	30	18	47	9	11	20	33	28	11	302	214	141%
Kortrijk-Ieper / <i>Courtrai-Ypres</i>	85	76	45	45	97	64	48	41	79	17	29	25	651	617	106%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	125	216	187	209	138	261	80	195	173	190	160	67	2 001	1 400	143%
Luik/ <i>Liège</i>	98	110	140	127	150	128	65	82	121	122	205	89	1 437	776	185%
Leuven/ <i>Louvain</i>	65	59	88	62	46	71	48	33	154	54	42	14	736	556	132%
Luxembourg	5	49	26	38	34	26	25	19	9	9	35	3	278	259	107%
Mechelen/ <i>Malines</i>	29	67	54	66	57	29	21	32	8	51	36	4	454	363	125%
Bergen/ <i>Mons</i>	23	86	37	56	52	28	13	16	20	38	19	23	411	352	117%
Namen/ <i>Namur</i>	9	41	36	81	25	46	25	37	27	73	39	21	460	344	134%
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	27	26	39	64	75	29	14	19	29	36	7	17	382	317	121%
Oudenaarde/ <i>Audenaerde</i>	16	17	23	41	12	57	0	29	12	10	11	29	257	203	127%
Doornik/ <i>Tournai</i>	40	49	37	60	36	36	27	46	27	24	39	16	437	347	126%
Turnhout	50	75	52	95	70	69	0	33	38	62	25	23	592	477	124%
Verviers-Eupen	18	46	25	68	55	96	36	5	29	20	30	14	442	317	139%
Eindtotaal/ <i>Total Final</i>	992	1 603	1 588	1 690	1 702	1 568	782	971	1 102	1 185	1 270	617	15 070	11 000	137%

Cel/Cellule	Bouw/Construction												Minimum 2014	Gereali- seerd/ Realisé	% Gereali- seerd/ Realisé
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	30	22	89	33	49	8	30	14	18	15	20	19	203	347	171%
Brugge-Veurne/ <i>Bruges-Furnes</i>	16	66	21	1	53	30	0	10	8	0	30	0	148	235	159%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	28	20	55	83	40	65	58	79	1	6	22	12	230	469	204%
Charleroi	6	17	22	19	34	17	0	3	15	31	0	0	93	164	176%
Dendermonde/ <i>Termonde</i>	30	28	40	32	30	20	7	12	16	17	20	13	121	265	219%
Gent/ <i>Gand</i>	37	75	50	58	40	25	14	20	2	11	13	0	122	345	283%
Halle-Vilvoorde/ <i>Hal-Vilvorde</i>	2	18	64	65	41	17	0	27	35	14	28	0	95	311	327%
Hoei/ <i>Huy</i>	3	13	16	16	0	36	0	4	13	13	7	8	49	129	263%
Kortrijk-Ieper / <i>Courtrai-Ypres</i>	43	32	24	15	48	38	26	0	33	7	6	8	142	280	197%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	67	89	67	75	36	97	21	23	51	59	24	17	470	626	133%
Luik/ <i>Liège</i>	7	36	75	26	27	46	5	21	17	63	18	8	176	349	198%
Leuven/ <i>Louvain</i>	30	29	51	33	26	18	11	0	36	1	9	1	129	245	190%
Luxembourg	0	28	16	18	27	0	12	0	2	3	0	0	58	106	183%
Mechelen/ <i>Malines</i>	11	35	24	32	0	16	0	10	0	17	8	0	118	153	130%
Bergen/ <i>Mons</i>	5	45	19	45	49	22	0	0	8	22	3	0	80	218	273%
Namen/ <i>Namur</i>	1	27	21	43	0	22	4	7	0	1	3	2	71	131	185%
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	0	8	22	39	56	1	6	13	14	19	0	0	71	178	251%
Oudenaarde/ <i>Audenaerde</i>	0	16	9	33	8	36	0	6	9	0	0	1	44	118	268%
Doornik/ <i>Tournai</i>	4	17	30	26	25	20	11	17	1	3	16	3	79	173	219%
Turnhout	46	37	0	58	41	4	0	28	0	49	0	0	112	263	235%
Verviers-Eupen	5	1	19	53	38	46	0	0	0	0	2	0	71	164	231%
Eindtotaal/ <i>Total Final</i>	371	659	734	803	668	584	205	294	279	351	229	92	2 682	5 269	196%

Cel/Cellule	Horeca												Minimum 2014	Gereali- seerd/ <i>Realisé</i>	% Gereali- seerd/ <i>Realisé</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	21	55	26	25	32	29	32	1	35	26	26	23	230	331	144%
Brugge-Veurne/ <i>Bruges-Furnes</i>	6	20	15	49	34	29	33	53	18	21	12	0	270	290	107%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	18	31	31	22	32	24	49	14	30	59	47	21	330	378	115%
Charleroi	6	20	8	12	25	9	1	16	24	9	27	10	111	167	150%
Dendermonde/ <i>Termonde</i>	4	21	10	18	31	21	3	8	14	4	18	4	136	156	115%
Gent/ <i>Gand</i>	29	7	5	27	7	26	9	13	10	2	14	17	140	166	119%
Halle-Vilvoorde/ <i>Hal-Vilvorde</i>	10	30	18	8	12	5	7	21	8	6	13	0	95	138	145%
Hoei/ <i>Huy</i>	3	5	5	5	12	3	4	2	3	12	11	0	28	65	232%
Kortrijk-Ieper / <i>Courtrai-Ypres</i>	4	19	15	7	6	12	1	28	12	10	19	11	125	144	115%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	26	53	45	25	30	64	27	61	51	78	46	15	195	521	267%
Luik/ <i>Liège</i>	41	36	31	48	59	39	35	19	25	23	36	31	185	423	229%
Leuven/ <i>Louvain</i>	9	17	19	5	11	17	11	1	14	8	8	1	101	121	120%
Luxembourg	5	9	3	9	0	24	7	12	6	5	23	3	85	106	125%
Mechelen/ <i>Malines</i>	9	13	0	4	21	7	5	0	0	0	12	4	71	75	106%
Bergen/ <i>Mons</i>	16	11	16	5	0	3	9	10	6	8	10	6	83	100	120%
Namen/ <i>Namur</i>	2	9	7	0	13	19	16	14	19	14	11	6	111	130	117%
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	16	6	2	2	6	15	1	4	6	5	4	14	75	81	108%
Oudenaarde/ <i>Audenaerde</i>	8	0	3	4	0	3	0	5	0	0	4	10	27	37	137%
Doornik/ <i>Tournai</i>	29	14	0	15	6	11	5	11	13	10	20	4	80	138	173%
Turnhout	0	8	15	19	17	21	0	0	23	4	16	17	96	140	146%
Verviers-Eupen	11	6	4	2	7	1	24	5	25	12	21	0	76	118	155%
Eindtotaal/ <i>Total Final</i>	273	390	278	311	361	382	279	298	342	316	398	197	2650	3825	144%

Cel/Cellule	Kuis/Nettoyage												Minimum 2014	Gereali- seerd/ Realisé	% Gereali- seerd/ Realisé
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	13	8	6	7	7	1	1	1	11	9	5	3	15	72	480%
Brugge-Veurne/ <i>Bruges-Furnes</i>	0	2	0	0	0	0	0	2	1	0	8	15	12	28	233%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	7	2	3	1	3	2	2	4	0	1	2	0	15	27	180%
Charleroi	1	0	0	0	0	0	0	2	1	2	0	0	8	6	75%
Dendermonde/ <i>Termonde</i>	0	1	5	6	2	0	0	0	0	0	0	0	8	14	175%
Gent/ <i>Gand</i>	1	0	1	3	0	0	0	0	0	9	5	0	12	19	158%
Halle-Vilvoorde/ <i>Hal-Vilvorde</i>	0	0	11	0	1	1	0	1	1	0	1	0	8	16	200%
Hoei/ <i>Huy</i>	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	8	1	13%
Kortrijk-Ieper / <i>Courtrai-Ypres</i>	0	1	1	0	8	1	0	0	2	0	0	0	10	13	130%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	0	4	3	1	0	2	0	0	1	1	1	0	10	13	130%
Luik/ <i>Liège</i>	0	2	3	0	0	0	0	0	2	0	21	6	12	34	283%
Leuven/ <i>Louvain</i>	10	0	0	2	3	0	1	0	3	0	0	0	10	19	190%
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	0	0%
Mechelen/ <i>Malines</i>	2	14	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	8	19	238%
Bergen/ <i>Mons</i>	0	4	0	0	0	2	0	4	0	0	0	0	8	10	125%
Namen/ <i>Namur</i>	0	0	0	0	0	1	0	3	0	0	0	4	8	8	100%
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	0	1	2	1	0	0	1	0	0	0	3	0	8	8	100%
Oudenaarde/ <i>Audenaerde</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	4	8	10	125%
Doornik/ <i>Tournai</i>	0	0	0	1	0	1	1	5	4	0	1	0	8	13	163%
Turnhout	1	0	0	0	0	1	0	0	11	0	0	0	10	13	130%
Verviers-Eupen	0	0	0	0	4	5	1	0	0	0	0	0	8	10	125%
Eindtotaal/ <i>Total Final</i>	35	39	36	24	28	17	7	23	37	22	53	32	202	353	175%

Cel/Cellule	Dumping												Minimum 2014	Gereali- seerd/ <i>Realisé</i>	% Gereali- seerd/ <i>Realisé</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	5	10	65	7	24	1	9	4	9	1	2	8	132	145	110%
Brugge-Veurne/ <i>Bruges-Furnes</i>	0	22	10	5	7	7	1	7	0	0	12	0	90	71	79%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	1	1	28	34	14	21	9	13	0	2	9	11	132	143	108%
Charleroi	0	3	2	5	12	3	0	1	1	7	1	0	59	35	59%
Dendermonde/ <i>Termonde</i>	4	8	10	6	10	0	2	5	11	0	1	3	68	60	88%
Gent/ <i>Gand</i>	20	16	6	24	11	17	3	5	1	10	3	2	90	118	131%
Halle-Vilvoorde/ <i>Hal-Vilvorde</i>	1	2	27	13	12	0	0	10	7	3	2	0	59	77	131%
Hoei/ <i>Huy</i>	3	2	2	0	3	5	0	3	3	3	0	1	43	25	58%
Kortrijk-Ieper / <i>Courtrai-Ypres</i>	13	7	8	3	18	16	6	1	18	2	0	2	68	94	138%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	18	19	16	36	11	24	8	17	5	10	4	7	100	175	175%
Luik/ <i>Liège</i>	0	16	22	1	0	17	1	6	1	13	7	7	90	91	101%
Leuven/ <i>Louvain</i>	8	22	13	13	0	8	13	0	4	0	1	0	68	82	121%
Luxembourg	0	9	8	6	12	0	8	0	1	2	0	0	49	46	94%
Mechelen/ <i>Malines</i>	6	9	14	19	2	2	0	0	0	9	0	0	63	61	97%
Bergen/ <i>Mons</i>	0	19	6	12	31	6	0	0	1	2	0	1	49	78	159%
Namen/ <i>Namur</i>	0	7	3	10	0	7	1	3	0	3	5	0	90	39	43%
Nijvel/ <i>Nivelles</i>	0	7	2	7	39	3	1	4	3	9	0	0	49	75	153%
Oudenaarde/ <i>Audenaerde</i>	3	9	1	9	1	3	0	2	0	0	0	1	49	29	59%
Doornik/ <i>Tournai</i>	6	9	4	13	9	3	9	2	0	1	12	1	49	69	141%
Turnhout	22	15	1	14	21	17	0	4	1	6	1	1	54	103	191%
Verviers-Eupen	4	2	11	9	6	8	1	0	0	0	1	0	49	42	86%
Eindtotaal/ <i>Total Final</i>	114	214	259	246	243	168	72	87	66	83	61	45	1 500	1 658	111%

Cel/Cellule	Minimum 2014			Positieve controles/Contrôles Positifs														
	Totaal van de controles/ Total des Contrôles	Minimum doelstellingen/ Objectifs Minimums		Totaal uitgevoerde controles / Total contrôles effectués	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Positieve controles/Contrôles Positifs	% Positieve controles t.o.p. van het totaal aantal uitgevoerde controles/ % Contrôles Positifs effectués par rapport aux total des Contrôles effectués
Antwerpen/Anvers	898	251	1 142	32	51	73	26	51	26	29	5	45	34	35	24	431	38%	135%
Brugge-Veurne / Bruges-Furnes	656	184	869	11	58	18	26	39	27	15	37	15	24	18	11	299	34%	123%
Brussel/Bruxelles	1 002	281	1 564	32	49	99	90	88	94	59	75	24	54	44	28	736	47%	168%
Charleroi	413	116	522	7	28	22	30	45	26	1	21	32	24	23	8	267	51%	182%
Dendermonde/ Termonde	521	146	682	9	29	30	27	36	14	2	5	11	8	17	5	193	28%	101%
Gent/Gand	542	152	743	45	36	28	43	27	25	9	19	5	6	22	14	279	38%	134%
Halle-Vilvoorde / Hal-Vilvorde	426	119	708	7	21	49	31	21	20	7	20	11	8	24	4	223	31%	113%
Hoei/Huy	214	60	302	11	10	7	9	9	7	3	5	4	15	14	5	99	33%	117%
Kortrijk-Ieper / Courtrai-Ypres	617	173	651	16	13	23	19	30	15	20	6	20	5	9	10	186	29%	102%
Limburg/Limbourg	1 400	392	2 001	32	81	60	73	36	85	35	40	55	53	51	19	620	31%	111%
Luik/Liège	776	217	1 437	38	39	43	49	45	51	15	19	30	34	47	33	443	31%	110%
Leuven/Louvain	556	156	736	14	28	34	25	10	23	17	5	17	10	6	0	189	26%	92%
Luxembourg	259	73	278	3	31	17	13	19	10	12	8	7	3	15	2	140	50%	179%
Mechelen/Malines	363	102	454	11	28	23	24	26	10	6	7	2	18	8	2	165	36%	129%
Bergen/Mons	352	99	411	14	47	24	25	29	14	7	9	13	18	10	6	216	53%	187%
Namen/Namur	344	96	460	3	26	24	39	12	33	8	16	9	15	17	11	213	46%	166%
Nijvel/Nivelles	317	89	382	15	16	19	35	44	9	7	10	20	16	3	10	204	53%	190%
Oudenaarde/ Audenaerde	203	57	257	7	5	4	14	7	12	0	2	3	1	3	6	64	25%	89%
Doornik/Tournai	347	97	437	16	32	16	29	16	19	10	21	9	14	23	7	212	49%	174%
Turnhout	477	134	592	23	24	13	40	34	31	0	9	23	28	11	11	247	42%	149%
Verviers-Eupen	317	89	442	7	8	20	27	7	17	9	5	13	10	15	4	142	32%	114%
Eindtotaal/ Total Final	11 000	3 083	15 070	353	660	646	694	631	568	271	344	368	398	415	220	5 568	37%	132%

DO 2014201501480

Vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 januari 2015 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De taxisector.

Terugkomend op mijn mondelinge vraag in de commissie voor de Sociale Zaken betreffende de problematiek rond de omstreden alternatieve taxidienst "Über" in ons land kijk ik dan ook uit naar de resultaten van het onderzoek gevoerd door de RSZ en de BBI dat tegen de zomer afgerond zal zijn (Vraag nr. 830, *Integraal Verslag*, Kamer, 2014-2015, commissie voor de Sociale Zaken, 14 januari 2015, CRIV 54 COM 054, blz. 1).

Hierbij aansluitend zou ik ook wat dieper willen ingaan op de sector in zijn geheel. Net zoals in de transportsector, de bouw- en de vleesverwerkende sector, moeten we sterk optreden en behoedzaam blijven voor sociale dumping. Uitbuiting van werknemers, oneerlijke concurrentie tegenaan en de klanten voorzien van een betrouwbare, eerlijke dienstverlening.

1. Wat waren zijn de omzetcijfers van de taxisector in 2013 en 2014?
2. Wat was de bruttoloonmassa?
3. a) Hoeveel zelfstandige taxichauffeurs bestaan er momenteel in België?
- b) Hoeveel zelfstandige taxichauffeurs zijn er in Brussel?
4. a) Hoeveel loontrekkende taxichauffeurs zijn er momenteel werkzaam in België?
- b) Hoeveel loontrekkende taxichauffeurs zijn er in Brussel?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 27 februari 2015, op de vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 januari 2015 (N.):

In antwoord op uw vraag wil ik er vooreerst op wijzen dat de regelgeving inzake taxi's reeds geruime tijd een geregionaliseerde bevoegdheid is. Sinds 1 juli 2014 is tevens het aspect prijsvorming volledig geregionaliseerd.

1. De Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) beschikt niet over sectorspecifieke omzetcijfers.

DO 2014201501480

Question n° 17 de monsieur le député David Geerts du 27 janvier 2015 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Secteur des taxis.

Pour en revenir à ma question orale posée en commission des Affaires sociales sur le problème posé par le service de taxi alternatif controversé "Uber" en Belgique, j'attends avec impatience les résultats de l'enquête menée par l'ONSS et l'ISI qui sera finalisée d'ici à l'été (question n° 830, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2014-2015, commission des Affaires sociales, 14 janvier 2015 CRIV 54 COM 054, p. 1).

Dans la foulée, je souhaiterais me pencher sur le secteur dans son ensemble. Comme nous l'avons fait pour les secteurs du transport, de la construction et de la transformation de la viande, nous devons guetter le dumping social et sévir fermement en la matière, lutter contre l'exploitation des travailleurs et la concurrence déloyale et proposer aux clients un service honnête et fiable.

1. Quel était le chiffre d'affaires du secteur des taxis en 2013 et 2014?
2. À combien s'élevait la masse salariale brute?
3. a) Combien de chauffeurs de taxi indépendants la Belgique compte-t-elle actuellement?
- b) Combien de chauffeurs de taxi indépendants dénombre-t-on à Bruxelles?
4. a) Combien de chauffeurs de taxi salariés la Belgique compte-t-elle actuellement?
- b) Combien de chauffeurs de taxi salariés dénombre-t-on à Bruxelles?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 27 février 2015, à la question n° 17 de monsieur le député David Geerts du 27 janvier 2015 (N.):

En réponse à votre question, je veux d'abord attirer l'attention sur le fait que la réglementation taxi est une compétence qui a été depuis longtemps régionalisée. Depuis le 1er juillet 2014, l'aspect de la formation des prix a également été régionalisé complètement depuis le 1er juillet 2014.

1. Le Service d'Information et de Recherche Social (SIRS) ne dispose pas de chiffres d'affaires spécifiques par secteur.

2. en 4. Inzake de taxisector, vindt u hierna tabellen, opgemaakt op basis van de RSZ bestanden die een antwoord bieden op de door u gestelde vragen.

Voor wat betreft de selectie van de werkgevers werd in twee stappen gewerkt:

- een eerste selectie op basis van werkgeverskengetal 068 (niet alleen de taxi's maar ook de bestelwagens met chauffeurs evenals verschillende hoofdactiviteiten van werkgevers);
- een verfijning van de selectie door het combineren van het werkgeverskengetal 068 en de NACE-code 49.320 (zijnde de taxi-exploitatiecode).

Inzake de selectie van de werknemers werden enkel de "gewone handarbeiders" geselecteerd (dus zonder "leerplichtigen" of "leerlingen"). Deze selectie kan niet verder worden verfijnd: handarbeiders zijn zowel taxichauffeurs als andere handarbeiders, aangegeven onder de werkgevers-categorie 068.

De selectie inzake het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gebeurde op basis van de hoofdzetel van de onderneming. Een andere mogelijkheid om een tijdsreeks op te bouwen was niet voorhanden, waardoor de beschikbaar gestelde gegevens enigszins onnauwkeurig zijn.

Zowel arbeidsplaatsen als voltijds equivalenten (VTE's) worden vermeld, de tewerkstellingsgraad van de betrokken personen, weliswaar benaderend wordt geschatst.

De opgegeven loonmassa stemt overeen met wat door de werkgevers werd aangegeven, dus zonder rekening te houden met wat door de "vakantiekassa's" of de "Fondsen voor bestaanszekerheid" werd uitbetaald.

Tot slot dient te worden opgemerkt dat de gegevens inzake het vierde kwartaal van 2014 door de RSZ nog niet geboekt zijn waardoor de cijfers met betrekking tot 2014 onvolledig zijn.

Het Rijk.

Gewone handarbeiders (zonder rekening te houden met de functie of het beroep).

Alle werkgevers met RSZ-werkgeverskengetal 068 (Werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek nr. 140 en die een bijdrage verschuldigd zijn aan het "Sociaal Fonds voor taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur").

Hoofdactiviteit van de onderneming: om het even welke activiteit.

2. et 4. En ce qui concerne le secteur des taxis, vous trouverez ci-après des tableaux établis à partir des fichiers de l'ONSS qui donnent réponse aux questions que vous posez.

Pour ce qui concerne la sélection des employeurs, il a été procédé en deux étapes:

- une première sélection sur base du code employeurs 068 (non seulement les taxis, mais aussi les camionnettes avec chauffeur, ainsi que diverses activités principales d'employeurs);
- une sélection plus détaillée en combinant le code employeurs 068 et le code NACE 49.320 (à savoir le code pour l'exploitation de taxis).

En ce qui concerne la sélection des travailleurs, seuls les "ouvriers de base" ont été sélectionnés (sans "stagiaires" ou "apprentis"). Il n'y a pas moyen d'affiner d'avantage cette sélection: les ouvriers de base sont aussi bien des chauffeurs de taxi que tout autre ouvrier déclaré sous la catégorie d'employeurs 068.

La sélection de la Région Bruxelles-Capitale a été faite sur base du siège principal de la société. Aucun autre moyen de répartition du temps de travail n'était disponible, ce qui a pour conséquence que les données mises à disposition sont quelque peu imprécises.

Tant les lieux de travail que les équivalents temps plein (ETP) sont mentionnés, ce qui donne une idée, même approximative, du taux d'occupation des personnes concernées.

La masse salariale indiquée se rapporte aux déclarations des employeurs, donc sans tenir compte des paiements aux caisses de vacances ou fonds de sécurité d'existence.

Enfin il faut remarquer que les données concernant le 4ème trimestre 2014 n'ont pas encore été encodées par l'ONSS du fait que les chiffres 2014 sont encore incomplets.

Le Royaume

Ouvriers simples: sans mention de la fonction ou occupation.

Tous les employeurs avec code employeur ONSS 068 (employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140 et qui sont tenus de contribuer au "fond social pour les entreprises de taxi et les services de location de véhicule avec chauffeur").

Activité principale de l'entreprise: quelle que soit l'activité.

	Kwartaal/ <i>Trimestre</i>						
	2013/1	2013/2	2013/3	2013/4	2014/1	2014/2	2014/3
Arbeitsplaatsen tijdens het kwartaal/ <i>Nombre d'emploi au cours du trimestre</i>	6 086	6 307	6 172	6 287	6 302	6 287	6 252
Arbeitsplaatsen op het einde van een kwartaal/ <i>Nombre d'emploi fin de trimestre</i>	5 411	5 490	5 451	5 512	5 545	5 516	5 530
Arbeitsvolume over het kwartaal in voltijds-equivalenten/ <i>Volume d'emploi dans le trimestre en équivalent temps-plein</i>	3 510,30	3 630,70	3 519,60	3 657,40	3 663,70	3 695,10	3 568,10
Door de werkgevers aangegeven brutolonen X 1000 EURO/ <i>Salaires bruts déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	17 645,78	18 719,13	16 704,49	18 987,88	18 460,38	19 236,50	17 193,73
Door de werkgevers aangegeven gewoon loon X 1000 EURO/ <i>Salaires normaux déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	17 253,95	18 531,12	16 629,38	18 584,71	17 991,81	19 017,08	17 105,74
Door de werkgevers aangegeven premies X 1000 EURO/ <i>Primes déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	331,09	123,7	39,37	336,93	362,81	147,46	43,18
Door de werkgevers aangegeven verbrekingsvergoedingen X 1000 EURO/ <i>Indemnités de rupture déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	60,74	64,32	35,74	66,24	105,76	71,96	44,81

Alle werkgevers met RSZ-werkgeverskengetal 068 (Werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek nr. 140 en die een bijdrage verschuldigd zijn aan het "Sociaal Fonds voor taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur").

Hoofdactiviteit van de onderneming: NACE-code 49.320 ("Exploitatie van taxi's").

Tous les employeurs avec code employeur ONSS 068 (employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140 et qui sont tenu de contribuer au "fond social pour les entreprises de taxi et les services de location de véhicule avec chauffeur").

Activité principale de l'entreprise: Code NACE 49.320 ("Exploitation de taxis").

	Kwartaal/Trimestre						
	2013/1	2013/2	2013/3	2013/4	2014/1	2014/2	2014/3
Arbeitsplaatsen tijdens het kwartaal/ <i>Nombre d'emploi au cours du trimestre</i>	5 683	5 855	5 737	5 854	5 868	5 818	5 794
Arbeitsplaatsen op het einde van een kwartaal/ <i>Nombre d'emploi fin de trimestre</i>	5 063	5 125	5 091	5 156	5 191	5 110	5 150
Arbeitsvolume over het kwartaal in voltijds-equivalenten/ <i>Volume d'emploi dans le trimestre en équivalent temps-plein</i>	3 287,30	3 381,40	3 271,90	3 418,30	3 426,70	3 440,90	3 313,00
Door de werkgevers aangegeven brutolonen X 1000 EURO/ <i>Salaires bruts déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	16 435,01	17 352,43	15 397,93	17 608,65	17 158,87	17 827,57	15 841,88
Door de werkgevers aangegeven gewoon loon X 1000 EURO/ <i>Salaires normaux déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	16 056,10	17 172,25	15 327,39	17 282,87	16 704,35	17 627,16	15 758,95
Door de werkgevers aangegeven premies X 1000 EURO/ <i>Primes déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	331,05	123,6	38,41	266,07	362,5	147,46	42,24
Door de werkgevers aangegeven verbrekingsvergoedingen X 1000 EURO/ <i>Indemnités de rupture déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	47,86	56,58	32,14	59,72	92,03	52,96	40,69

Brussels Hoofdstedelijk Gewest (op basis van de hoofdzetel van de werkgever).

Gewone handarbeiders (zonder rekening te houden met de functie of het beroep).

Alle werkgevers met RSZ-werkgeverskengetal 068 (Werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek nr. 140 en die een bijdrage verschuldigd zijn aan het "Sociaal Fonds voor taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur").

Hoofdactiviteit van de onderneming: om het even welke activiteit.

Région de Bruxelles Capitale (sur base du siège social de l'employeur).

Ouvriers simples (sans mention de la fonction ou occupation).

Tous les employeurs avec code employeur ONSS 068 (employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140 et qui sont tenu de contribuer au "fond social pour les entreprises de taxi et les services de location de véhicule avec chauffeur").

Activité principale de l'entreprise: quelle que soit l'activité.

	Kwartaal/Trimestre						
	2013/1	2013/2	2013/3	2013/4	2014/1	2014/2	2014/3
Arbeidsplaatsen tijdens het kwartaal/ <i>Nombre d'emploi au cours du trimestre</i>	1 735	1 768	1 716	1 769	1 824	1 730	1 806
Arbeidsplaatsen op het einde van een kwartaal/ <i>Nombre d'emploi fin de trimestre</i>	1 553	1 546	1 519	1 544	1 610	1 542	1 580
Arbeidsvolume over het kwartaal in voltijds-equivalenten/ <i>Volume d'emploi dans le trimestre en équivalent temps-plein</i>	1 015,90	1 036,30	942,1	1 031,40	1 063,50	1 054,50	983,1
Door de werkgevers aangegeven brutolonen X 1000 EURO/ <i>Salaires bruts déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	4 925,87	5 256,81	4 130,24	5 165,34	5 071,09	5 366,08	4 410,46
Door de werkgevers aangegeven gewoon loon X 1000 EURO/ <i>Salaires normaux déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	4 792,37	5 163,13	4 113,05	5 014,63	4 952,19	5 250,34	4 394,93
Door de werkgevers aangegeven premies X 1000 EURO/ <i>Primes déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	112,39	87,41	7,64	128,79	109,09	105,25	8,44
Door de werkgevers aangegeven verbrekingsvergoedingen X 1000 EURO/ <i>Indemnités de rupture déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	21,11	6,26	9,54	21,92	9,81	10,49	7,1

Alle werkgevers met RSZ-werkgeverskengetal 068 (Werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek nr. 140 en die een bijdrage verschuldigd zijn aan het "Sociaal Fonds voor taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur").

Hoofdactiviteit van de onderneming: NACE-code 49.320 ("Exploitatie van taxi's").

Tous les employeurs avec code employeur ONSS 068 (employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140 et qui sont tenu de contribuer au "fond social pour les entreprises de taxi et les services de location de véhicule avec chauffeur").

Activité principale de l'entreprise: Code NACE 49.320: exploitations de taxis.

	Kwartaal/ <i>Trimestre</i>						
	2013/1	2013/2	2013/3	2013/4	2014/1	2014/2	2014/3
Arbeidsplaatsen tijdens het kwartaal/ <i>Nombre d'emploi au cours du trimestre</i>	5 683	5 855	5 737	5 854	5 868	5 818	5 794
Arbeidsplaatsen op het einde van een kwartaal/ <i>Nombre d'emploi fin de trimestre</i>	5 063	5 125	5 091	5 156	5 191	5 110	5 150
Arbeidsvolume over het kwartaal in voltijds-equivalenten/ <i>Volume d'emploi dans le trimestre en équivalent temps-plein</i>	3 287,30	3 381,40	3 271,90	3 418,30	3 426,70	3 440,90	3 313,00
Door de werkgevers aangegeven brutolonen X 1000 EURO/ <i>Salaires bruts déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	16 435,01	17 352,43	15 397,93	17 608,65	17 158,87	17 827,57	15 841,88
Door de werkgevers aangegeven gewoon loon X 1000 EURO/ <i>Salaires normaux déclarés par les employeurs X 1000 EURO</i>	16 056,10	17 172,25	15 327,39	17 282,87	16 704,35	17 627,16	15 758,95
Door de werkgevers aangegeven premies X 1000 EURO/ <i>Primes déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	331,05	123,6	38,41	266,07	362,5	147,46	42,24
Door de werkgevers aangegeven verbrekingsvergoedingen X 1000 EURO/ <i>Indemnités de rupture déclarées par les employeurs X 1000 EURO</i>	47,86	56,58	32,14	59,72	92,03	52,96	40,69

3. De Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) beschikt niet over betreffende gegevens.

3. Le Service d'Information et de Recherche Social (SIRS) ne dispose pas des données concernées.

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan
de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

DO 2014201501000

**Vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger
Olivier Chastel van 11 december 2014 (Fr.) aan
de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast
met Administratieve Vereenvoudiging,
toegevoegd aan de minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken:**

Economische immigratie. - Omzetting van Europese richtlijnen.

In het regeerakkoord én in uw beleidsnota is de omzetting gepland van een aantal belangrijke Europese richtlijnen in verband met economische immigratie. Het gaat om richtlijn 2011/98/EU betreffende een enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning, richtlijn 2014/36/EU betreffende de seizoensarbeid en richtlijn 2014/66/EU betreffende de overplaatsing binnen een onderneming.

Er is ook sprake van de herziening van richtlijn 2009/50/EG, de zogenaamde Blue Cardrichtlijn, die buitenlands talent moet aantrekken, met de Amerikaanse Green Card als inspiratiebron.

1. Binnen welke termijnen zullen de drie voormelde richtlijnen worden omgezet?

2. a) In welke zin zal de Blue Cardrichtlijn, die talent naar de Europese Unie moet lokken, worden herzien?

b) De bevoegdheid inzake economische migratie werd overgeheveld naar de Gewesten. Zullen ze bij de herziening worden betrokken?

c) Zo ja, op welke manier?

3. In het regeerakkoord wordt geopteerd voor circulaire migratie, om braindrain naar derde landen tegen te gaan.

Hoe zult u de samenwerking met de Gewesten organiseren om dat doel te bereiken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 februari 2015, op de vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 11 december 2014 (Fr.):

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé
de la Simplification administrative, adjoint au
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

DO 2014201501000

**Question n° 27 de monsieur le député Olivier Chastel
du 11 décembre 2014 (Fr.) au secrétaire d'État à
l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

L'immigration économique. - La transposition des directives européennes.

L'accord de gouvernement et votre note de politique générale prévoient la transposition d'un certain nombre de directives européennes importantes liées à l'immigration économique notamment la directive permis unique (2011/98/UE), la directive travail saisonnier (2014/36/UE) et la directive Transfert Temporaire Intragroupe (ICT) (2014/66/UE)

Il est également fait mention de la révision de la directive 2009/50/EC dite directive "Blue Card" qui est supposée attirer les talents étrangers à l'image de la Green Card américaine.

1. Pouvez-vous indiquer dans quels délais seront transposées les trois directives mentionnées?

2. a) Pouvez-vous également indiquer dans quel sens sera révisé la directive "Blue Card" qui est supposée attirer les talents dans l'Union européenne?

b) La migration économique ayant été transférée aux Régions, ces dernières seront-elles impliquées dans le processus de révision?

c) Et si oui, de quelle manière?

3. L'accord de gouvernement prévoit la mise en place d'une immigration économique circulaire permettant ainsi de limiter la fuite des cerveaux dans certains pays tiers.

Pouvez-vous indiquer quelle méthodologie vous envisagez de mettre en place, notamment avec les Régions, pour parvenir à ce résultat?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 février 2015, à la question n° 27 de monsieur le député Olivier Chastel du 11 décembre 2014 (Fr.):

1.

De richtlijn 2011/98/EU, die de invoering van een unieke vergunning voorziet, evenals de invoering van een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven, moest tegen 25 december 2013 omgezet worden.

De wet die deze richtlijn moet omzetten in het Belgisch recht past in het kader van de zesde institutionele hervorming van de Belgische Staat. Sinds 1 juli 2014 zijn de Gewesten bevoegd voor de reglementering inzake de economische migratie, terwijl het verblijf van de vreemdelingen een federale bevoegdheid gebleven is. De omzetting van deze richtlijn vergt een actieve samenwerking tussen verschillende beleidsniveaus in overeenstemming met de nieuwe organisatie van de Belgische Staat. De Federale Staat en de gewesten zullen samenwerken om de economische migratie te bewerkstelligen.

De richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014, die de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider bepaalt, moet tegen 30 september 2016 omgezet worden.

De richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014, die de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een tijdelijke overplaatsing binnen een onderneming bepaalt, moet tegen 29 november 2016 omgezet worden.

2. a)

Deze richtlijn werd door de wet van 15 mei 2012 en het koninklijk besluit van 15 augustus 2012 in het Belgisch recht omgezet. De procedure voor het aanvragen en het afgeven van de Europese blauwe kaart voor de hooggekwalificeerde onderdanen zou echter moeten worden gewijzigd rekening houdend met de door de richtlijn 2011/98 ingevoerde unieke aanvraagprocedure.

Voorts voorziet de Commissie een herziening van de richtlijn 2009/50/EG, omdat die een te grote speelruimte aan de lidstaten overlaat en geen echte harmonisatie toelaat.

2. b)

Ja, in het kader van hun bevoegdheid.

2. c)

De werkgroepen zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van elke betrokken overheid (onder andere: FOD Werkgelegenheid, Dienst Vreemdelingenzaken, Gewesten en Duitstalige Gemeenschap).

1.

La directive 2011/98/UE, qui prévoit la mise en place d'un permis unique et d'un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un État membre, devait être transposée pour le 25 décembre 2013.

La loi qui doit transposer cette directive en droit belge s'inscrit dans le cadre de la sixième réforme institutionnelle de l'Etat belge. Ainsi, la réglementation relative à la migration économique est, depuis le 1er juillet 2014, une compétence des Régions, alors que le séjour des étrangers est restée une compétence fédérale. La transposition de cette directive requiert une collaboration active entre les différents niveaux de pouvoirs au regard de la nouvelle organisation de l'Etat belge. L'Etat fédéral collaborera avec les Régions afin de réaliser la migration économique.

La directive 2014/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 qui établit les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi en tant que travailleur saisonnier doit être transposée pour le 30 septembre 2016.

La directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 qui établit les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe doit être transposée pour le 29 novembre 2016.

2. a)

Cette directive a été transposée en droit belge par la loi du 15 mai 2012 et l'arrêté royal du 15 août 2012. Toutefois, la procédure de demande et de délivrance de la carte bleue européenne pour les ressortissants hautement qualifiés devra faire l'objet d'une modification en tenant compte de la procédure unique mise en place par la directive 2011/98.

En outre, la Commission envisage de revoir la directive 2009/50/CE car celle-ci laisse trop de marge de manoeuvre aux Etats membres et ne permet pas une réelle harmonisation.

2. b)

Oui, dans le cadre de leur compétence.

2. c)

Les groupes de travail sont composés de représentants de chaque autorité concernée (entre autres : SPF Emploi, Office des Etrangers, Régions et Communauté germanophone).

3.

Dankzij de circulaire immigratie zullen buitenlandse onderdanen een belangrijke beroepservaring kunnen verwerven in het Rijk, die ze vervolgens zullen kunnen gebruiken voor de ontwikkeling van hun land van herkomst. De regering zal overleg plegen met de Gewesten om na te gaan welke maatregelen moeten worden genomen ter ondersteuning van de economische circulaire migratie.

DO 2014201501224

Vraag nr. 51 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 09 januari 2015 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

CGVS. - Beslissingen.

Op de website van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) (klik op "Persbericht: Beschermingsnood historisch hoog in 2014", 6 januari 2015) staat te lezen dat het CGVS in 2014 in totaal 18.701 beslissingen nam. Dat cijfer omvat diverse beslissingen (waaronder vooral negatieve beslissingen of beslissingen tot toekenning van een internationale beschermingsstatus), alle nationaliteiten bijengerekend.

1. a) Hoeveel beslissingen werden er in 2014 gemiddeld per *protection officer* (dossierbeheerder) bij het CGVS genomen, alle geografische secties bijengerekend?

b) Kan u de berekeningsmethode in detail toelichten?

2. Hoeveel beslissingen werden er in 2014 in totaal genomen per geografische sectie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 februari 2015, op de vraag nr. 51 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 09 januari 2015 (Fr.):

1. a) en b)

3.

Grâce à l'immigration circulaire, des ressortissants étrangers pourront venir acquérir une expérience professionnelle importante dans le Royaume, qu'ils pourront ensuite utiliser au développement de leur pays. Le gouvernement se concertera avec les Régions pour envisager les mesures de soutien à cette immigration.

DO 2014201501224

Question n° 51 de madame la députée Zakia Khattabi du 09 janvier 2015 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

CGRA - Bilan de protection.

Le Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA) indique sur son site internet (lien intitulé "Communiqué de presse: Bilan de protection particulièrement élevé - 2014" - 06/01/2015) avoir pris en 2014 un total de 18.701 décisions. Ce total de 18.701 décisions englobe différents types de décisions (dont principalement des refus ou des octrois d'une protection internationale) et concernent toutes les nationalités confondues.

1. a) Pour l'année 2014, quelle est la moyenne des décisions prises par officier de protection (gestionnaire de dossiers) - toutes Sections géographiques confondues - au CGRA?

b) Pourriez-vous détailler la méthode de calcul?

2. Quel est le nombre total de décisions prises - pour l'année 2014 - pour chaque Section géographique?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 février 2015, à la question n° 51 de madame la députée Zakia Khattabi du 09 janvier 2015 (Fr.):

1. a) et b)

Er zijn geen statistieken beschikbaar over het gemiddelde aantal beslissingen per protection officer. Dergelijke statistieken zijn erg moeilijk te verzamelen wegens de diversiteit van de parameters waarmee rekening moet worden gehouden voor een dergelijke berekening (aantal dagen effectieve aanwezigheid op het werk, diverse afwezigheden, aantal vrijstellingen voor opleiding, diverse mis-sies...).

2.

Aantal beslissingen per geografische sectie in 2014 :

Sectie Afrika : 2.758

Sectie Balkan : 2.358

Sectie Congo : 2.478

Sectie Midden Oosten - Azië : 5.449

Sectie Oost Europa : 2.631

Sectie Project : 3.026

DO 2014201501408

Vraag nr. 61 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Administraties en diensten - Cyberaanvallen.

Cybercrime blijft actueel.

1. Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administratie slachtoffer geworden van hackers of cybercriminelen en dit voor de jaren 2010-2014, jaarlijks?

2. In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen in de voornoemde periode?

3. a) Wat was de aard en impact van elk incident?

b) Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort?

c) Welke type aanvallen zijn het meest prevalent?

4. Welke maatregelen nam uw dienst en/of administratie ter bescherming op cyberaanvallen?

5. Wat is de standaard afhandelingsprocedure bij een cyberaanval bij uw diensten of administratie?

6. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administratie omwille van een cybercrime?

Il n'y a pas de statistiques disponibles concernant la moyenne des décisions prises par officier de protection. De telles statistiques sont très difficiles à collecter vu la diversité des paramètres à prendre en compte pour effectuer un tel calcul (nombre de jours de présence effectifs au travail, absences diverses, nombre de dispenses pour formation, missions diverses...).

2.

Nombre total de décisions prises par section géographique en 2014 :

Section Afrique : 2.758

Section Balkan : 2.358

Section Congo : 2.478

Section Moyen-Orient/Asie : 5.449

Section Europe de l'Est : 2.631

Section Projet : 3.026

DO 2014201501408

Question n° 61 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Administrations et services - Cyberattaques.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. Combien de fois par an vos services et/ou votre administration ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels pendant la période 2010-2014?

2. Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté pendant ladite période?

3. a) Quelles étaient la nature et les effets de chaque incident?

b) Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un PC, saboté une infrastructure, etc.?

c) Quels types d'attaques sont les plus fréquents?

4. Quelles mesures votre service et/ou votre administration a-t-il prises pour se protéger des cyberattaques?

5. Quelle est la procédure standard de traitement en cas de cyberattaque dirigée contre vos services ou contre votre administration?

6. a) À combien de reprises vos services ou votre administration ont-ils dû tenter des actions en justice à la suite d'une cyberattaque?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

7. a) Zijn uw diensten of administratie verplicht om zulk een aanval te melden aan FEDICT (FOD Informatie- en Communicatietechnologie) of CERT (het federale *cyber emergency team*)?

b) Waarom wel of niet?

8. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 maart 2015, op de vraag nr. 61 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 januari 2015 (N.):

1, 3 en 6. Er zijn geen geconstateerde pogingen geweest tot inbreken op de infrastructuur van de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) noch het Commissariaat Generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen (CGVS).

Bij Fedasil zijn de detectie en de monitoring van cybercriminaliteit relatief elementair. Wij beschikken over activiteitenlogboeken, maar wij beschikken niet over een systeem van automatische waarschuwing. Tussen 2010 en 2014, hebben we geen enkele daad van cybercriminaliteit vastgesteld.

2. Het aantal cyberaanvallen is niet toegenomen wat betreft de periode 2010-2014.

4. DVZ:

- een dubbele FireWall installatie voor het IBZ netwerk;
- intrusie detectie systemen die alarmen uitsturen en de eventuele aanval afblokken;

- een imminente vervanging van deze systemen is nodig om de meer moderne aanvallen te herkennen en te voorkomen. Het budget is echter een restrictieve factor.

RvV:

De Raad heeft 2 nieuwe firewalls van het type "Next Generation" besteld, die in de loop van de maand maart 2015 zullen worden geïnstalleerd.

Daarnaast werken de telewerkers met het toegangscontrolebeheer "Citrix". Dit is een beveiligd systeem waarbij de medewerkers moeten inloggen door middel van een digipassen en codes.

CGVS:

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

7. a) Vos services ou votre administration sont-ils tenus de signaler de telles attaques à Fedict (Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication) ou à la CERT (la *cyber emergency team* fédérale)?

b) Pourquoi sont-ils tenus ou ne sont-ils pas tenus de le faire?

8. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 mars 2015, à la question n° 61 de madame la députée Nele Lijnen du 22 janvier 2015 (N.):

1, 3 et 6. Aucune tentative de piratage de l'infrastructure de l'OE (Office des Étrangers) et du CCE (Conseil du Contentieux des Étrangers) n'a été constatée ni le CGRA (Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides).

Chez Fedasil, la détection et la surveillance d'actes de cybercriminalité est relativement basique à Fedasil. Nous disposons des journaux d'activité, mais aucune alerte automatique n'existe. Entre 2010 et 2014, aucun incident de cybercriminalité n'a été constaté.

2. Le nombre de cyberattaques n'a pas augmenté en ce qui concerne la période 2010-2014.

4. OE:

- une double installation FireWall pour le réseau IBZ;
- des systèmes de détection d'intrusion qui envoient des alertes et bloquent l'attaque éventuelle;

- un remplacement imminent de ces systèmes est nécessaire pour reconnaître et prévenir les attaques plus modernes, mais le budget est un facteur de restriction.

CCE:

Le Conseil a commandé deux nouveaux firewalls du type "Next Generation", qui seront installés dans le courant du mois de mars 2015.

En outre, les télétravailleurs travaillent avec la gestion du contrôle d'accès "Citrix". Il s'agit d'un système sécurisé par lequel les collaborateurs doivent se connecter au moyen d'un digipass et de codes.

CGRA:

Er bestaan algemene maatregelen voor de bescherming van het systeem maar niet specifiek tegen cyberaanvallen.

Fedasil:

Meerdere technische verbeteringen zijn gerealiseerd tussen 2010 en 2014 (aanpassing van de firewall-regels en verandering van de contracten op de ADSL-lijnen). Andere verbeteringen zijn nog voorzien voor 2015, onder andere via het actieplan van de Data Security dienst (FedICT-wet).

5. DVZ:

- De betrokken Security administrator wordt op de hoogte gebracht, de bestaande wachtdienst (7x24) voor systeem beheer wordt gealarmeerd, de betrokken applicatie administrators worden op de hoogte gebracht.

- Afhankelijk van de impact wordt ook CCU, CERT en FEDICT geïnformeerd.

RvV:

Indien een cyberaanval zich zou voordoen is de RvV verplicht om dit te melden bij Fedict en CERT.

CGVS:

Mocht het CGVS in de toekomst een misdrijf vaststellen, zal het parket daarvan op de hoogte gebracht worden. Dit zal tevens gemeld worden aan andere instanties.

Fedasil:

De interne procedure vereist het isoleren van de machine of van het betrokken gedeelte van het netwerk (fysiek ontkoppelen van het netwerk, uitschakelen van de internetconnecties, etc.). In functie van de aard van de aanval, zullen semi-automatische scripts de geaffecteerde server processen (zoals in het geval van *ransomware* bijvoorbeeld) afsluiten teneinde de impact ervan te minimaliseren.

Vervolgens wordt een alarm gestuurd naar de Data Security Officer en worden er analyses uitgevoerd om het probleem zo snel mogelijk op te lossen. Het herstel van de netwerkverbinding van het besmet materiaal kan alleen gebeuren van zodra dit materiaal terug "*clean*" is.

7. DVZ:

Er is geen verplichting maar CERT en Fedict zullen wel op de hoogte gebracht worden indien er een aanval zou gebeuren.

RvV:

De Raad is verplicht om aanvallen te melden bij Fedict en CERT. Deze diensten verwittigen de Raad op hun beurt als er een probleem is. Verder zal al het nodige worden gedaan om het probleem op te lossen, afhankelijk van de aanval. De instructies van Fedict en CERT zullen worden opgevolgd ingeval er een aanval is.

Des mesures de protection générales du système sont prises mais aucune mesure spécifique concernant d'éventuelles cyber attaques.

Fedasil:

Plusieurs renforcements techniques ont été réalisés entre 2010 et 2014 (adaptations de règles Firewall et changements de contrats sur les lignes ADSL). D'autres renforcements sont encore prévus en 2015, notamment via le plan d'action du service de Sécurité de l'Information (loi FedICT).

5. OE:

- L'administrateur sécurité concerné est informé, le service de garde existant (7x24) pour la gestion du système est alerté, les administrateurs application concernés sont informés.

- En fonction de l'impact, la CCU, la CERT et FEDICT sont également informés.

CCE:

Toute attaque est signalée à la CERT et Fedict seront informés si le CGRA est confronté à une attaque.

CGRA:

Si, à l'avenir, le CGRA devait constater un délit, le parquet en sera averti. Cette information sera également transmise aux autres instances.

Fedasil:

La procédure interne demande l'isolement de la machine ou de la portion de réseau concernée (retrait du réseau physique, stopper les connexions Internet, etc.). En fonction de la nature de l'attaque, des scripts semi-automatiques arrêtent les processus serveurs en activité et incriminés (cas du "*rançomware*" par exemple) afin de limiter les impacts.

Une alerte est ensuite remontée au Data Security Officer et des analyses sont effectuées afin de solutionner le problème le plus rapidement possible. Le rétablissement de la connexion réseau du matériel infecté ne peut se faire qu'une fois que ce dernier est à nouveau sain.

7. OE:

Il n'y a pas d'obligation. La CERT et Fedict seront informés si le CGRA est confronté à une attaque.

CCE:

Le Conseil est tenu de signaler les attaques à Fedict et à la CERT. Ces services informent le Conseil à leur tour en cas de problème. Le nécessaire sera fait pour résoudre le problème en fonction de la nature de l'attaque. Les instructions de Fedict et de la CERT seront suivies en cas d'attaque.

CGVS:

Er is geen verplichting. CERT en Fedict zullen wel op de hoogte gebracht worden indien een aanval zou gebeuren.

Fedasil:

Fedasil heeft de gewoonte om CERT te informeren van het incident, boven op de interne procedure. Fedasil is regelmatig in contact met CERT, op initiatief van CERT zelf (waarschuwingen over security alarmen en verspreiding van geïdentificeerde oplossingen).

8. DVZ:

Dit is niet uitgesloten, ondanks de genomen maatregelen.

CGVS:

Dit is niet uitgesloten, maar zoals hierboven meegedeeld zijn er op dit ogenblik geen aanwijzingen.

RvV:

Deze mogelijkheid kan niet worden uitgesloten, al is het netwerk in principe afdoende beschermd.

Fedasil:

Een cybercriminaliteit incident is steeds mogelijk, op elk informatica netwerk. Alle fouten of andere technische zwakheden in het netwerk die ontdekt worden, worden echter stelselmatig geïdentificeerd, getest en opgelost van zodra ze door Fedasil geweten zijn (via CERT of andere kanalen). Het Data Security plan voorziet ook in een versterking van de gebruikte middelen en in penetratietests.

DO 2014201501418

Vraag nr. 62 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 22 januari 2015 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Ontradingscampagne in Albanië.

Medio januari 2015 vervulde u een ontradingsmissie in Albanië na het schrappen van dat land van de lijst van veilige landen van herkomst. Onderdanen uit landen op die lijst van zogenaamde veilige landen van herkomst - het betreft voornamelijk personen die uit de Balkan afkomstig zijn - kunnen aanspraak maken op een versnelde behandeling van hun asielaanvraag.

1. Wat is de balans van die missie in Albanië?

2. Op 29 oktober 2014 besloot de Raad van State Albanië te schrappen van de krachtens de asielwet opgemaakte lijst van "veilige landen van herkomst".

CGRA:

Il n'y a pas d'obligation. La CERT et Fedict seront informés si le CGRA est confronté à une attaque.

Fedasil:

Fedasil a pris l'habitude d'avertir la CERT de l'incident, en sus de la procédure interne. Fedasil est régulièrement en contact avec la CERT, sur l'initiative de la CERT (avertissements d'alertes de sécurité et communications de solutions identifiées par la CERT).

8. OE:

Ce n'est pas exclu en dépit des mesures prises.

CGRA:

En effet, ce n'est pas exclu, mais comme signalé ci-dessus, il n'y a actuellement aucune indication en ce sens.

CCE:

Cette possibilité ne peut être exclue quoique le réseau soit suffisamment protégé.

Fedasil:

Un incident de cybercriminalité est toujours plausible sur tout réseau informatique. Les découvertes de failles et autres faiblesses techniques sont en revanche toujours identifiées, testées et résolues dès que Fedasil prend connaissance de ces failles (via la CERT ou via d'autres canaux). Le plan de la Sécurité de l'Information prévoit également des renforcements des moyens mis en oeuvre et des tests de pénétration.

DO 2014201501418

Question n° 62 de monsieur le député Olivier Chastel du 22 janvier 2015 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Campagne de prévention en Albanie.

Vous avez effectué mi-janvier 2015 une mission de prévention en Albanie suite au retrait de ce pays de la liste des pays sûrs. Cette liste permet un traitement accéléré des demandes d'asile pour les ressortissants de ces pays dits sûrs principalement originaire des Balkans.

1. Quel bilan dressez-vous de cette mission en Albanie?

2. Le 29 octobre 2014, le Conseil d'État a décidé de retirer l'Albanie de la liste des "pays d'origine sûrs" établie par la loi en matière d'asile.

a) Heeft de schrapping van Albanië van de lijst van veilige landen een invloed gehad op het aantal asielaanvragen die sindsdien door Albanese ingezetenen werden ingediend?

b) Wat is de evolutie van het aantal door Albanese ingezetenen ingediende asielaanvragen tijdens de jongste maanden?

3. Bent u van plan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen opnieuw om een advies over Albanië te vragen?

4. Ondanks de politieke stabiliteit in Albanië en Kosovo staan die landen in de top 10 van de landen van herkomst van asielaanvragers in ons land.

a) Zal u ook een ontradingscampagne op touw zetten in Kosovo?

b) Wat is de evolutie van het aantal asielaanvragen uit Kosovo?

5. België heeft een overnameovereenkomst met Albanië gesloten.

Hoeveel Albanese ingezetenen werden er de jongste maanden gedwongen naar hun land van herkomst terug te keren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 maart 2015, op de vraag nr. 62 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 22 januari 2015 (Fr.):

1. De balans van de missie naar Albanië is positief. Zowel in de hoofdstad Tirana als in Shkodër (in het noorden van het land) vonden ontmoetingen plaats met de autoriteiten en deze werden gevolgd door een persconferentie.

De ontradende boodschap dat economische motieven nooit een grond kunnen zijn voor asiel en dat het gebruik van valse documenten om bloedwraak te attesteren aangepakt wordt, werd goed opgepikt door de nationale en lokale media. Sedert mijn missie naar Albanië zijn er 26 aanvragen ingediend.

2. a) Deze beslissing werd slechts drie maanden geleden genomen. Volgens mij is het voorbarig om daar nu al conclusies uit te trekken.

b) Voor 2014:

34 in juli, 41 in augustus,

58 in september, 48 in oktober,

30 in november, en 49 in december.

Voor 2015:

47 in januari, 18 in februari (tot en met 17 februari).

a) Pouvez-vous nous indiquer si le retrait de l'Albanie de la liste des pays sûrs a eu une influence sur le nombre de demandes d'asile déposés par des ressortissants albanais depuis?

b) Quelle est l'évolution du nombre de demandes déposées par les ressortissants albanais ces derniers mois?

3. Envisagez-vous de demander à nouveau au Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA) un avis sur l'Albanie?

4. L'Albanie et le Kosovo figurent dans le top 10 des demandes d'asile dans notre pays malgré la stabilité politique de ces pays.

a) Envisagez-vous également une campagne de prévention au Kosovo?

b) Quelle est l'évolution des demandes d'asile provenant du Kosovo?

5. La Belgique a un accord de réadmission avec l'Albanie.

Combien de retours forcés ont été réalisés ces derniers mois de ressortissants albanais?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 mars 2015, à la question n° 62 de monsieur le député Olivier Chastel du 22 janvier 2015 (Fr.):

1. Le bilan de la mission en Albanie s'avère positif. Des rencontres ont été organisées avec les autorités à la fois à Tirana, la capitale, et à Shkodër (au nord du pays), suivies d'une conférence de presse.

Les médias nationaux et locaux ont bien relayé le message dissuasif annonçant que des raisons économiques ne permettent jamais d'obtenir l'asile et que l'on contrôle l'authenticité des documents utilisés pour prouver une vendetta. (Depuis ma mission, 26 demandes ont été introduites.)

2. a) Cette décision remonte seulement à trois mois. Il est, à ce stade, prématuré d'en tirer des conclusions claires.

b) Pour 2014:

34 en juillet, 41 en août,

58 en septembre, 48 en octobre,

30 en novembre, et 49 en décembre.

Pour 2015:

47 en janvier, 18 en février (jusqu'au 17 février).

3. Met het oog op een update van de lijst met veilige landen heb ik het CGVS (Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen) gevraagd om een evaluatie van de situatie in 13 landen, waaronder ook Albanië. Ik verwacht dit advies binnen relatief korte tijd.

4. a) Van 2 tot 4 maart (2015) wordt een preventiecampagne gepland naar Kosovo.

b) Voor 2014:

31 in juli, 28 in augustus,

52 in september, 44 in oktober,

51 in november, en 77 in december.

Voor 2015:

72 in januari, 57 in februari (tot en met 17 februari).

5. In 2014 (1 januari-11 oktober) werden 312 Albanese onderdanen gerepatrieerd naar Albanië.

Van 12 oktober 2014 tot 23 januari 2015 werden 155 Albanese onderdanen gerepatrieerd.

Van 23 januari 2015 tot 29 februari 2015 werden 30 Albanese onderdanen gerepatrieerd.

3. En prévision de l'actualisation de la liste des pays sûrs, j'ai demandé au CGRA (Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides) de procéder à une évaluation de la situation dans 13 pays, dont l'Albanie. J'attends cet avis dans un délais relativement court.

4. a) Une campagne de prévention est prévue du 2 au 4 mars (2015) au Kosovo.

b) Pour 2014:

31 en juillet, 28 en août,

52 en septembre, 44 en octobre,

51 en novembre, et 77 en décembre.

Pour 2015:

72 en janvier, 57 en février (jusqu'au 17 février).

5. En 2014 (1^{er} janvier-11 octobre), 312 ressortissants albanais ont été rapatriés en Albanie.

Du 12 octobre 2014 au 23 janvier 2015: 155 ressortissants albanais ont été rapatriés.

Du 23 janvier 2015 au 29 février 2015: 30 Albanais ont été rapatriés.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

**Eerste minister
Premier ministre**

2014201501408	22-01-2015	19	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	69

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

2014201501027	16-12-2014	44	Werner Janssen	Loonlasten bij kleinere bedrijven. Charges salariales des petites entreprises.	71
2014201501409	22-01-2015	79	Zuhal Demir	* De Hulp- en verzorgingskas voor zeevarenden. La Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins.	9
2014201501430	23-01-2015	80	Leen Dierick	Verkoopsvoorwaarden elektronische vliegtuigtickets. Conditions de vente des billets d'avion électroniques .	74
2014201501433	23-01-2015	81	Evita Willaert	* Het aantal plus 25-jarigen dat geen inschakelingsuitkering meer krijgt. Le nombre de personnes de plus de 25 ans ne percevant plus d'allocation d'insertion.	10
2014201501439	23-01-2015	82	Nele Lijnen	* Personen die in bijberoep als dj werken en die in hun hoofdberoep in tijdelijke werkloosheid worden geplaatst. Les personnes exerçant une activité de DJ à titre complémentaire tout en étant placées au chômage temporaire dans le cadre de leur activité principale.	11
2014201501502	29-01-2015	84	Griet Smaers	Kwaliteit van de statistieken van de Algemene Directie Statistiek - - Aanbevelingen van het Rekenhof. Qualité des statistiques fournies par la Direction générale Statistique - - Recommandations de la Cour des comptes	76
2014201501662	10-02-2015	100	Leen Dierick	Vergunning voor explosieven voor opleiding van speurhonden (MV 1572). L'autorisation de détention d'explosifs pour le dressage des chiens pisteurs (QO 1572).	82
2014201501664	10-02-2015	102	Luk Van Biesen	Dalende inflatie (MV 1437). Baisse de l'inflation. (QO 1437)	83
2014201501669	11-02-2015	104	Egbert Lachaert	Anti-palmolielabels. - Het gesprek met de Maleisische minister Embas (MV 1306). Les labels "sans huile de palme". - L'entretien avec le ministre malaisien Embas (QO 1306).	86

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments**

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201500473	23-10-2014	19	Koenraad Degroote	Bewakings- en beveiligingsfirma's Entreprises de gardiennage et de sécurité.	88
2014201500474	23-10-2014	20	Koenraad Degroote	Gemeenschapswachten Gardiens de la paix.	90
2014201500509	23-10-2014	24	Sabien Lahaye-Battheu	Twee federale gebouwen op de site Callicannes te Poperinge. Les deux bâtiments fédéraux sur le site de Callicannes à Poperinge.	95
2014201500512	23-10-2014	27	Sabien Lahaye-Battheu	Noodoproepen. Appels urgents.	97
2014201500514	23-10-2014	29	Sabien Lahaye-Battheu	Bestrafing van openbare dronkenschap. Répression de l'ivresse publique.	101
2014201500567	27-10-2014	37	Georges Gilkinet	Federale politie en lokale politiezones. - Discriminaties en haatmisdrijven. - Omzendbrief. Police fédérale et zones de police locale. - Discriminations et délits de haine. - Circulaire.	103
2014201500617	30-10-2014	42	Jean-Marc Nollet	Afschakelplan in geval van stroomtekorten en de impact ervan op de Gewesten. Le plan de délestage prévu en cas de pénurie d'électricité et son impact sur les Régions.	108
2014201500621	30-10-2014	43	Jean-Marc Nollet	Potentiële stroomtekorten in Europa en de gevolgen ervan. Les potentielles pénuries d'électricité en Europe et ses conséquences.	109
2014201500708	07-11-2014	55	Luk Van Biesen	Administraties. - Overheidsbedrijven. - Telewerken. Administrations. - Entreprises publiques. - Télétravail.	110
2014201500713	12-11-2014	57	Roel Deseyn	Mobiele dekking bij evenementen. Couverture mobile lors d'événements.	116
2014201500733	12-11-2014	59	Koenraad Degroote	De toepassing van de dwingende richtlijn MFO-1 (BIZA plus Justitie) anno 2001 betreffende medische uithalingen. Application de la directive contraignante MFO-1 (Intérieur et Justice) de 2001 sur les transfèrements de détenus pour raisons médicales.	118
2014201500755	13-11-2014	61	Zakia Khattabi	Aanpassen van de gegevens in de Algemene Nationale Gegevensbank. (MV 106) La modification des données reprises dans la BNG (QO 106).	120
2014201500786	17-11-2014	63	Nele Lijnen	Politieagenten. - Opleiding "Diversiteit en seksuele geaardheid". Agents de police. - Formation "Diversité identitaire et orientation sexuelle".	122
2014201500936	03-12-2014	86	Roel Deseyn	De controles op getunede voertuigen. Le contrôle des véhicules tunés.	124
2014201500939	03-12-2014	87	Roel Deseyn	Een nieuw politiegebouw in Kortrijk. Nouveau bâtiment de police à Courtrai.	127

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501174	08-01-2015	112	Katrin Jadin	De wet die gemeenten in meergemeentepolitiezones toelaat specifieke beleidsinitiatieven te financieren. La loi permettant aux communes dans une zone de police pluricommunale de financer des politiques spécifiques.	129
2014201501175	08-01-2015	113	Barbara Pas	Beleidscellen. - Samenstelling. Composition des cellules stratégiques.	130
2014201501210	09-01-2015	118	Katrin Jadin	Renovatie van het gerechtshuis van Verviers. (MV 275) La rénovation du palais de justice de Verviers (QO 275).	132
2014201501242	12-01-2015	123	Brecht Vermeulen	Kosten van de federale overheid met betrekking tot de provincies. Coûts relatifs aux provinces imputés à l'État fédéral.	134
2014201501262	13-01-2015	125	Franky Demon	Interventies brandweer - Foute oproepen. Interventions des services d'incendie. - Fausses alertes.	139
2014201501394	21-01-2015	157	Jean-Marc Nollet	Activering van het afschakelplan.- Telecommunicatieproblemen.- Activation du plan de délestage - Problèmes de télécommunication.	141
2014201501395	21-01-2015	158	Jean-Marc Nollet	Mogelijke activering van het afschakelplan.- Oprichting van een callcenter.- Activation éventuelle du plan de délestage - L'ouverture d'un .	143
2014201501408	22-01-2015	160	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	12
2014201501413	22-01-2015	161	Sonja Becq	* Bewindvoeringen. - Het nieuwe beschermingsstatuut. Administrations. - Nouveau statut de protection.	13
2014201501437	23-01-2015	162	Frank Wilrycx	* Verkeersveiligheidsfonds - Middelen voortkomend uit boetes wegens parkeerovertredingen. Fonds de la sécurité routière - Recettes provenant des amendes pour infractions de stationnement.	15
2014201501438	23-01-2015	163	Frank Wilrycx	* Arrondissement Turnhout - Federale overheid - Leegstaande gebouwen in eigendom. Arrondissement de Turnhout - Pouvoir public fédéral - Propriétaire d'immeubles inoccupés.	15
2014201501470	27-01-2015	167	Roel Deseyn	Uitreiking van eretekens en toekenning van eervolle onderscheidingen aan personeelsleden van de politie. Remise de décorations et octroi de distinctions honorifiques aux membres du personnel de la police.	144
2014201501486	28-01-2015	168	Sonja Becq	Afgesloten en ontbonden wettelijke samenwoningen. Cohabitations légales conclues et dissoutes.	147
2014201501488	28-01-2015	169	Franky Demon	* Politiediensten - Detecteren van spijbelgedrag. Services de police. - Détection de l'absentéisme scolaire.	16
2014201501491	28-01-2015	170	Katrin Jadin	* Problematiek van de huisvredebreuk door ambulanciers. (MV 1169) La problématique de la violation de domicile pour les ambulanciers (QO 1169).	16
2014201501492	28-01-2015	171	Renate Hufkens	* Herbestemming militair domein te Goetsenhoven. Réaffectation du domaine militaire de Goetsenhoven.	18

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

2014201501541	02-02-2015	185	Sophie De Wit	Drugsinbeslagnames door de politie in de havens. Saisies de drogues par la police dans les ports.	158

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2014201501408	22-01-2015	48	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	161
2014201501515	30-01-2015	49	Roel Deseyn	Kleine operatoren. Les petits opérateurs.	168
2014201501580	04-02-2015	51	Veli Yüksel	Data retentie. Rétention de données.	170
2014201501631	09-02-2015	58	Roel Deseyn	Overheidsbedrijven. - Belgacom. - Belastingoptimalisatie (MV 1834). Entreprises publiques. - Belgacom. - Optimisation fiscale (QO 1834)	174
2014201501782	18-02-2015	64	Peter Dedecker	De chips op elektronische identiteitskaarten. Les puces présentes sur les cartes d'identité électroniques.	176

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2014201500943	04-12-2014	30	Peter Vanvelthoven	Samenstelling, organisatie en werking van de beleidscel. Composition, organisation et fonctionnement de la cellule stratégique.	177
2014201501175	08-01-2015	39	Barbara Pas	Beleidscellen. - Samenstelling. Composition des cellules stratégiques.	179
2014201501362	19-01-2015	47	Peter Luykx	De gedwongen bekeringen van moslims en christenen in India. Les conversions forcées de musulmans et de chrétiens en Inde.	180
2014201501408	22-01-2015	49	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	18
2014201501419	22-01-2015	50	Stefaan Van Hecke	* Ratificatie van het MEDICRIME-verdrag. Ratification de la Convention MEDICRIME.	19
2014201501792	18-02-2015	56	Nahima Lanjri	Het Verdrag inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (MV 964). La Convention sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique. (MV 964)	184
2014201501797	18-02-2015	60	Zuhal Demir	De ILO conventie 189 "Domestic Workers Convention 2011" (MV 1140). La convention 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et les travailleurs domestiques 2011 (QO 1140).	185

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501802	18-02-2015	62	Els Van Hoof	Het afleveren van paspoorten aan kinderen in het buitenland bij vermoeden van draagmoederschap (MV 1059). Les passeports délivrés à des enfants résidant à l'étranger en cas de présomption de maternité de substitution (QO 1059).	186
2014201501806	19-02-2015	66	Franky Demon	De strijd tegen de grenscriminaliteit aan de Frans-Belgische grens (MV 1055). La lutte contre la criminalité transfrontalière franco-belge. (QO 1055).	188
2014201501813	19-02-2015	73	Sarah Claerhout	De ontwapening van het FDLR (MV 1337). Le désarmement des FDLR (QO 1337).	190
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale					
2014201501408	22-01-2015	13	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	20
2014201501432	23-01-2015	14	Katrin Jadin	* Betalingsachterstand bij de Staat. Les retards de paiement de l'État.	21
2014201501899	27-02-2015	20	Stefaan Van Hecke	Aankoop spionagesoftware FinFisher (MV 1935). Acquisition du logiciel d'espionnage FinFisher (QO 1935).	193
2014201501904	27-02-2015	21	Benoît Dispa	Europese normen voor overheidsboekhouding EPSAS.- (MV 1343). Les normes comptables EPSAS (QO 1343).	194
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2014201500538	24-10-2014	28	Sabien Lahaye-Battheu	Openbare dronkenschap. - Het opdienen van "dronkenmakende" dranken. Ivresse publique. - Fait de servir des boissons enivrantes.	197
2014201500946	05-12-2014	85	Ann Vanheste	Regularisatie van jachtgeweren. Régularisation des fusils de chasse.	200
2014201501122	22-12-2014	138	Nele Lijnen	Administratieve diensten en overheidsbedrijven. - Algemene staking van 15 december 2014. Services administratifs et entreprises publiques. - Grève générale du 15 décembre 2014.	202
2014201501407	22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	* Hacken van smartphones en computers. Piratage de smartphones et d'ordinateurs.	22
2014201501408	22-01-2015	178	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	22
2014201501411	22-01-2015	180	Sonja Becq	* Bewindvoeringen - Het nieuwe beschermingsstatuut. Administrations. - Nouveau statut de protection.	23

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501428	22-01-2015	182	Karin Temmerman	* De aanpak van verkeersrecidivisten. - Bijhouden van het strafregister (MV 1389). Politique répressive à l'égard des chauffards récidivistes. - Mise à jour du casier judiciaire (QO 1389).	25
2014201501472	27-01-2015	183	Stéphanie Thoron	* Genitale verminkingen. Mutilations génitales.	26
2014201501484	27-01-2015	184	Sophie De Wit	* COIV - Ontwikkeling van een boekhoudkundige applicatie. OCSC- Développement d'un logiciel comptable.	27
2014201501495	29-01-2015	185	Denis Ducarme	Penitentiair personeel. - Aggressie. Personnel pénitentiaire - Aggressions.	204
2014201501504	29-01-2015	187	Nathalie Muylle	Terugbetaling reële onkostenvergoeding vrijwilligers - Vermelding op fiscale fiche. Remboursement des frais réels aux bénévoles - Mention sur une fiche fiscale.	206
2014201501523	30-01-2015	192	Goedele Uyttersprot	Het fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast. Fonds de Traitement du Surendettement.	208
2014201501681	12-02-2015	212	Philippe Goffin	Aanwezigheid van de politie in de voetbalstadions. La présence policière dans les stades de football.	209
2014201501763	17-02-2015	221	Sabien Lahaye-Battheu	De samenhang van artikel 387 Burgerlijk Wetboek en artikel 1253/7 Gerechtelijk Wetboek (MV 2124). La relation entre l'article 387 du Code civil et l'article 1253/7 du Code judiciaire (QO 2124).	210
2014201501791	18-02-2015	228	Barbara Pas	Publicatie van begrotingen van de Gemeenschappen in het Belgisch Staatsblad. Publication des budgets des Communautés au Moniteur belge.	212
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2014201500395	21-10-2014	2	Katrin Jadin	Preventie op het stuk van de volksgezondheid. La prévention en matière de santé.	213
2014201500996	11-12-2014	76	Alain Mathot	Diabetes. - Nationale diabetescoördinator. Le diabète. - Coordinateur national en charge du diabète.	216
2014201501278	13-01-2015	97	Jean-Marc Nollet	Realisatie van het autismeplan. L'activation du plan autisme.	218
2014201501408	22-01-2015	108	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	28
2014201501409	22-01-2015	109	Zuhal Demir	De Hulp- en verzorgingskas voor zeevarenden. La Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins.	220
2014201501412	22-01-2015	110	Brecht Vermeulen	RSZ-achterstanden van voetbalclubs. Les arriérés de cotisations à l'ONSS des clubs de football.	222
2014201501469	27-01-2015	113	Anne Dedry	* Uitstel verplichte derdebetalersregeling. Le report du régime de tiers payant obligatoire.	29

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501487	28-01-2015	114	Sybille de Coster-Bauchau	Niet-gerapporteerde euthanasiegevallen. Les cas d'euthanasies non-déclarés.	226
2014201501490	28-01-2015	115	Franky Demon	Opleiding geneeskunde - Contingentering. Études de médecine. - Contingementement.	228
2014201501582	04-02-2015	119	Catherine Fonck	Zorgkundigen. - Opleiding. - Visa. (MV 1849) Aides soignantes - Formation - Visa (QO 1849).	230
2014201501585	04-02-2015	120	Alain Mathot	Opleiding van abortusartsen (MV 987). La formation des médecins à l'interruption volontaire de grossesse (QO 987).	232
2014201501586	04-02-2015	121	Richard Miller	Lijst van gay friendly artsen.- (MV 1415). La liste de médecins "Gay friendly" (QO 1415).	233
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2014201501408	22-01-2015	17	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	235
Minister van Financiën Ministre des Finances					
2014201501408	22-01-2015	123	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	29
2014201501414	22-01-2015	124	Brecht Vermeulen	* Verschuldigde btw van voetbalclubs. Les arriérés de TVA des clubs de football.	30
2014201501415	22-01-2015	125	Brecht Vermeulen	* Verschuldigde bedrijfsvoorheffing van voetbalclubs. Les arriérés de précompte professionnel des clubs de football.	31
2014201501421	22-01-2015	126	Jan Penris	* De fiscale kinderaftrek bij gehuwde koppels waarvan een van de partners in het buitenland woont. La déduction fiscale pour les enfants de couples mariés dont un des partenaires réside à l'étranger.	32
2014201501422	22-01-2015	127	Barbara Pas	* Het btw-stelsel met betrekking tot de Regionale Technologische Centra (RTC's). Le régime de TVA applicable aux centres technologiques régionaux (CTR).	33
2014201501426	22-01-2015	128	Karin Jiroflée	* Herraming van de ontvangsten inzake de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting. Nouvelles estimations des recettes des centimes additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques.	34
2014201501431	23-01-2015	129	Barbara Pas	* Terugbetaling van tegoeden met betrekking tot de personenbelasting. Le remboursement du trop-perçu de l'impôt des personnes physiques.	35
2014201501435	23-01-2015	130	Carina Van Cauter	* De inning van penale boetes. Perception des amendes pénales.	36

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501444	26-01-2015	131	Barbara Pas	* Douanediens in de Antwerpse haven. - Problemen met de vaste scanner op de Grensinspectiepost Linkeroever. Services des douanes du port d'Anvers. - Problèmes liés au scanner fixe du poste d'inspection frontalier Linkeroever.	37
2014201501445	26-01-2015	132	Benoît Dispa	* Verdediging van de belangen van de Belgische Staat voor de rechtbanken. La défense des intérêts de l'État belge devant les tribunaux.	38
2014201501446	26-01-2015	133	Melchior Wathelet	* Algemene Administratie van de inning en de invordering. - Objectiviteit en transparantie bij de toekenning van doorgroeimogelijkheden en bevorderingen. L'Administration générale de la Perception et du Recouvrement. - L'objectivité et la transparence des avancements de carrière et des promotions.	39
2014201501448	27-01-2015	134	Melchior Wathelet	* FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Toepassing van het principe van gelijke toegang tot het openbaar ambt. SPF Finances - Procédures de promotion - L'application du principe d'égale admissibilité aux emplois publics.	39
2014201501449	27-01-2015	135	Veerle Wouters	* Forfaitaire belasting landbouwers - Meerwaardebelasting op activa ingebracht in een vennootschap. Taxation forfaitaire des agriculteurs - Imposition des plus-values sur les actifs apportés dans une société.	41
2014201501451	27-01-2015	136	Melchior Wathelet	* FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Motivering van benoemingsvoorstellen. SPF Finances - Procédures de promotion - La motivation des propositions de nomination à un emploi.	43
2014201501452	27-01-2015	137	Melchior Wathelet	* FOD Financiën. - Bevorderingsprocedures. - Gelijke behandeling van de kandidaten. SPF Finances - Procédures de promotion - L'égalité de traitement des candidats.	44
2014201501453	27-01-2015	138	Melchior Wathelet	* FOD Financiën. - Benoeming in een betrekking van een hogere klasse. - Motivering. - Notie 'ervaringskennis'. SPF Finances - Nomination à un emploi dans une classe supérieure - Motivation - La notion "connaissance vécue".	46
2014201501485	28-01-2015	139	Sophie De Wit	* Het proefproject in Gent om onbetaalde penale boetes te innen. Projet-pilote à Gand pour la récupération d'amendes pénales impayées.	48

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2014201501408	22-01-2015	29	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	239
2014201501510	29-01-2015	31	Nathalie Muylle	FAVV - Restaurants - Inspectiecontroles. AFSCA - Restaurants - Contrôles d'inspection.	247

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501518	30-01-2015	33	Barbara Pas	Tewerkstelling van vreemdelingen door de OCMW's. Occupation d'étrangers par les CPAS.	248
2014201501764	17-02-2015	41	Philippe Goffin	Strijd tegen het BVD-virus bij kuddes runderen (MV 1233). La lutte contre le virus BVD-V au sein des troupeaux de bovins (QO 1233).	249
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique					
2014201501408	22-01-2015	123	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	252
2014201501434	23-01-2015	124	Karolien Grosemans	Attritie bij kandidaat-militairen (MV 1126). Attrition des candidats militaires. (QO 1126)	258
2014201501441	26-01-2015	125	Karolien Grosemans	Opschorting van de Jordaanse deelname aan de coalitie tegen IS (MV 1127). Suspension de la participation jordanienne à la coalition contre l'EI. (QO 1127)	260
2014201501442	26-01-2015	126	Stefaan Van Hecke	Aankoop spionagesoftware FinFisher (MV 816). L'acquisition du logiciel d'espionnage FinFisher.- (QO 816).	261
2014201501443	26-01-2015	127	Stefaan Van Hecke	Inzet BIM-methoden in het buitenland (MV 817). La mise en oeuvre de méthodes MRD à l'étranger. (QO 817)	262
2014201501450	27-01-2015	128	Karolien Grosemans	Het NAVO-raketschild. Le bouclier antimissile de l'OTAN.	263
2014201501456	27-01-2015	129	Renate Hufkens	Omheining van de Kazerne De Hemptinne. La pose d'une clôture d'enceinte à la caserne Cdt de Hemptinne.	266
2014201501493	28-01-2015	130	Renate Hufkens	Herbestemming militair domein te Goetsenhoven. Réaffectation du domaine militaire de Goetsenhoven.	267
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2014201500849	24-11-2014	84	Frank Wilrycx	NMBS. - IC-R Turnhout - Brussel-Zuid. - Stiptheidscijfers. SNCB. - Liaison IC R Turnhout - Bruxelles-Midi. - Ponctualité.	268
2014201500945	05-12-2014	95	Kristien Van Vaerenbergh	NMBS. - Investerings aan het station van Halle. SNCB. - Investissements à la gare de Hal.	271
2014201500977	10-12-2014	99	Jan Penris	NMBS. - Uitgaven voor de renovatie en de bouw van spoorweggebouwen. SNCB. - Les dépenses pour la rénovation et la construction de bâtiments ferroviaires.	273
2014201501014	12-12-2014	106	Daniel Senesael	Infrabel. - Overwegen. - Slagbomen. Infrabel. - Passages à niveau. - Barrières.	275

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501180	08-01-2015	124	David Geerts	NMBS. - Het schrappen van treinen (MV 440). SNCB. - La suppression de trains (QO 440).	277
2014201501182	08-01-2015	125	David Geerts	De timing van het nieuwe beheerscontract met de NMBS en Infrabel (MV 497). Le calendrier prévu pour le nouveau contrat de gestion de la SNCB et d'Infrabel (QO 497).	278
2014201501185	08-01-2015	126	Jan Penris	NMBS. - Zelfdodingen op de spoorweginfrastructuur. - Schade (MV 546). SNCB. - Suicides sur le réseau ferroviaire. - Préjudice. (QO 546)	280
2014201501189	08-01-2015	127	David Geerts	NMBS. - Europese Raad. - Openstelling van het binnenlands spoorvervoer (MV 740). SNCB. - Conseil européen. - Ouverture du trafic ferroviaire intérieur (QO 740).	280
2014201501191	08-01-2015	128	Sabien Lahaye-Battheu	Infrabel. - Ongevallen bij en het sluiten van spoorwegovergangen (MV 661). Infrabel. - Les accidents aux passages à niveau et la suppression de passages à niveau (QO 661).	283
2014201501195	08-01-2015	130	Georges Gilkinet	NMBS- Brand op lijn 132 tussen Charleroi en Walcourt. SNCB - Incendie sur la ligne 132 entre Charleroi et Walcourt.	286
2014201501217	09-01-2015	131	Yoleen Van Camp	NMBS -Nieuwe dienstregeling - Turnhout-Binche connectie. SNCB - Nouvel horaire - Liaison Turnhout-Binche.	287
2014201501306	15-01-2015	144	Willy Demeyer	NMBS.- Lijn Trooz-Luik.- SNCB - La ligne Trooz-Liège.	293
2014201501336	16-01-2015	148	David Geerts	NMBS - De weekendsluiting van het station van Kapellen. SNCB - La fermeture de la gare de Kapellen pendant le week-end.	294
2014201501366	19-01-2015	152	David Geerts	NMBS - Het voorstel afschaffen van de stopplaats station Melsele. SNCB - La suppression proposée de la gare de Melsele comme point d'arrêt.	295
2014201501392	21-01-2015	156	Jean-Marc Nollet	Activering van het afschakelplan.- Maatregelen van de NMBS en Infrabel.- Activation du plan de déstaging - Mesures prises par la SNCB et Infrabel.	297
2014201501399	21-01-2015	159	Wouter Raskin	Infrabel - Afschaffing van overwegen. Infrabel - La suppression des passages à niveau.	299
2014201501408	22-01-2015	160	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	300
2014201501416	22-01-2015	161	Bert Wollants	* NMBS - De investeringen in het station van Lier. SNCB - Les investissements à la gare de Lierre.	50
2014201501420	22-01-2015	162	Roel Deseyn	* Infrabel - Het bedenkelijke infrastructuurbeleid op de lijn 66 - Kortrijk-Roeselare-Brugge. Infrabel - Politique d'infrastructure discutable sur la ligne 66 - Courtrai-Roulers-Bruges.	51

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501424	22-01-2015	163	Melchior Wathelet	* Toekenning van gepersonaliseerde kentekenplaten in 2014.- L'octroi de plaques d'immatriculation personnalisées en 2014.	52
2014201501429	23-01-2015	164	Inez De Coninck	* NMBS en Infrabel - De deelnemers aan de staking van 15 december 2014. SNCB et Infrabel - Les participants à la grève du 15 décembre 2014.	53
2014201501436	23-01-2015	165	Frank Wilrycx	* Halte Wolfstee als halte voor de zuiderkempen en Limburg in de richting van Antwerpen. La halte de Wolfstee comme parc relais pour les personnes se rendant à Anvers depuis le sud de la Campine et le Limbourg.	54
2014201501458	27-01-2015	166	Jef Van den Bergh	* NMBS. - Open data (MV 745). SNCB. - Données ouvertes (QO 745).	55
2014201501459	27-01-2015	167	Stefaan Van Hecke	* NMBS. - Data van de dienstregeling openbaar maken (MV 914). La diffusion des données relatives aux horaires de la SNCB (QO 914).	56
2014201501463	27-01-2015	170	Stefaan Van Hecke	* NMBS - Vervoersplan - Problemen voor Neerpelt, Overpelt en Lommel (MV 1246). SNCB - Plan de transport - Problèmes concernant Neerpelt, Overpelt et Lommel (QO 1246).	57
2014201501468	27-01-2015	172	Inez De Coninck	* De deelnemers van de provinciale stakingen bij de NMBS, Infrabel en HR Rail. Taux de participation du personnel aux grèves provinciales au sein de la SNCB, d'Infrabel et de HR Rail.	59
2014201501471	27-01-2015	173	David Geerts	* Het GEN-oriëntatiecomité. Comité d'orientation RER.	59
2014201501473	27-01-2015	174	Stefaan Van Hecke	* Exploitatie van een "Fietspunt" in Oudenaarde (MV 913). L'exploitation d'un point vélo à Audenaarde. (QO 913)	60
2014201501474	27-01-2015	175	Stefaan Van Hecke	* NMBS. - Nieuw vervoersplan. - Problemen Gentse voorsteden (MV 1245). SNCB. - Nouveau plan de transport. - Problèmes dans les zones périurbaines de Gand (QO 1245).	61
2014201501475	27-01-2015	176	Jef Van den Bergh	* Infrabel - Incidenten op sporen. Infrabel. - Incidents sur les voies.	62
2014201501476	27-01-2015	177	Karin Temmerman	* NMBS. - Evaluatie nieuw vervoersplan met betrekking tot het voorstadsnet Gent (MV 1547). SNCB. - Évaluation de l'incidence du nouveau plan de transport sur le réseau suburbain de Gand (QO 1547).	62
2014201501478	27-01-2015	179	Roel Deseyn	* De Desirotreinstellen en het nieuwe vervoersplan (MV 775). Les rames Desiro et le nouveau plan de transport. (QO 775).	64
2014201501483	27-01-2015	183	Inez De Coninck	* NMBS - Nieuwe dienstregeling spoorlijn 69 - Moties. SNCB. - Nouveaux horaires sur la ligne 69. - Motions.	65

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2014201501498	29-01-2015	184	Denis Ducarme	Belgische vrachtwagens die een gevaar op de weg vormen. La dangerosité des camions belges.	302
2014201501574	03-02-2015	194	Daphné Dumery	Het parkeren van motorfietsen op het voetpad. Le stationnement des motocyclettes sur le trottoir.	303
2014201501583	04-02-2015	195	Catherine Fonck	NMBS.- Lijn Binche-Brussel.- (MV 1716) SNCB - La ligne Binche-Bruxelles (QO 1716).	304
2014201501584	04-02-2015	196	David Geerts	NMBS - De Kas der Geneeskundige Verzorging (MV 1732). SNCB - Caisse des soins de santé (QO 1732).	305

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel
Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

2014201501408	22-01-2015	10	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	307

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2014201501352	16-01-2015	14	Karin Temmerman	Het strafbaar maken van slecht beveiligde databanken (MV 1265). Rendre punissable les bases de données mal protégées. (QO 1265)	308
2014201501408	22-01-2015	15	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	310
2014201501447	26-01-2015	16	David Clarinval	Socialefraudebestrijding in het weekend en op feestdagen.- La lutte contre la fraude sociale durant le week-end et jours fériés.	314
2014201501480	27-01-2015	17	David Geerts	De taxisector. Secteur des taxis.	321

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Bestrijding van de fiscale fraude, en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances

2014201501408	22-01-2015	29	Nele Lijnen	* Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	66
2014201501467	27-01-2015	30	Caroline Cassart-Mailleux	* Return on investment in de ruimtevaartindustrie.- Le retour sur investissement dans le marché spatial.	67

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken**
**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur**

2014201501000	11-12-2014	27	Olivier Chastel	Economische immigratie. - Omzetting van Europese richtlijnen. L'immigration économique. - La transposition des directives européennes.	327
2014201501224	09-01-2015	51	Zakia Khattabi	CGVS. - Beslissingen. CGRA - Bilan de protection.	329
2014201501408	22-01-2015	61	Nele Lijnen	Administraties en diensten - Cyberaanvallen. Administrations et services - Cyberattaques.	330
2014201501418	22-01-2015	62	Olivier Chastel	Ontradingscampagne in Albanië. Campagne de prévention en Albanie.	333